



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
رئاسة الجمهورية



المجلس الأعلى للغة العربية

المجلس الأعلى للغة العربية

المعجم الطوبونيمي الجزائري

المجلس الأعلى للغة العربية

المعجم الطوبونيمي الجزائري



- الجزء الأول -

• من أدرار (01) إلى الجزائر (16) •

منشورات المجلس 2021

المعجم مرفق بخريطة الجزائر
حسب التقسيم الإداري الجديد

برعاية: موبيليس

بمساهمة: المعهد الوطني للخرائط والكشف عن بعد

موبيليس
mobilis



إن الطوبونيمية/الطوبونيميا علم يهتم أساساً بالأصل اللغويّ للإنثروبولوجي لأسماء الأماكن والمناطق الجغرافية في كلّ منطقة من مناطق العالم، وأهمية هذا النوع من البحوث والدراسات تكمن في محاولتها التعمّق في فهم الأصول اللغويّة لأسماء الأماكن ودلالاتها؛ فأسماء الأماكن تتسم بالمحافظة بصيغها في أغلب الأحيان، كما أنّ مثل هذه الدراسات تُسهم في رفد المادة المعجمية للغة/ لهجة بعينها ببادّة قد لا تكون قد صُنّقت، كما توضّح مجال التوسّع في المقارنات اللغويّة لتشتمل لغات ولهجات في سياق جغرافيّ أوسع، يعني ذلك يعطيك فهماً أعمق وأشمل للسياقات الحضارية للمكان. ومن الطّبيعيّ أنّ لكلّ منطقة جغرافية في العالم أسماء خاصّة؛ ترتبط بشكل وثيق وأساسيّ بالمجتمع والإنسان الذي سكن أو يسكن في تلك المنطقة، وما يحمل من لغة وثقافة، وهي التي تعبّر عن كينونته.

رئيس المجلس الأعلى للغة العربيّة
البروفيسور صالح بلعيد



9 789931 681991

المجلس الأعلى للغة العربيّة

52، شارع فرانكلين روزفلت - الجزائر / ص.ب. رقم: 575 ديدوش مراد، الجزائر

الهاتف: 021 23 07 11 / 09

التاسوخ: 021 23 07 07

موقع الإلكتروني: www.hcla.dz



تصميم، إنجاز وطبع: منشورات كليك - المحمدية



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
رئاسة الجمهورية



المجلس الأعلى للغة العربية

المعجم الطوبونيمي الجزائري



المجلس الأعلى للغة العربية

الإيداع القانوني : جويلية 2021

ردمك : ISBN : 978-9931-681-99-1

52، شارع فرانكلين روزفلت - الجزائر / ص.ب رقم: 575 ديدوش مراد، الجزائر

الهاتف: (021) 23 07 11 / 09

الفاكس: (021) 23 07 07

الموقع الإلكتروني: www.hcla.dz



تصميم وإنجاز وطبع: منشورات كليك - المحمدية



كلمات في المعجم الطوبونيمي الجزائري

- الجزء الأول -

- الدِّياجَة: إنها مناسبة كبيرة وعالية وعظيمة أن نلتقي في احتفال وطني مهم؛ احتفال يجمع عيد الاستقلال وعيد الشباب، في هذا اليوم الأغز الذي يحتفل الشعب الجزائري بالانتصار والاستقلال وتقرير المصير، يحتفي بالمناسبة المجلس الأعلى للغة العربية بتسلم الجزء الأول حول (معجم الطوبونيمي) الذي يحمل (المعجم الطوبونيمي الجزائري، ج I) وهذا الجزء يحوي **ست عشرة (16) ولاية**؛ من أدرار إلى الجزائر العاصمة، بترقيم وطني 01 — 16. هذا العمل الذي نحتفي به أيها الحضور لم يأت إلا بتجنيد فرق بحث وطنية؛ نزلت الميدان في تحري الدقة العلمية؛ تحقيقاً وثبتيًا في الأماكن/ الأنوماستيكية، التي تحمل دلالات مرتبطة في الغالب بالتفاعلات التي تحدث بين الإنسان ومجاله المحيطي، وباستيقاء التسميات الصحيحة التي ترتبط بالواقع اللغوي وما يحيط به من تسميات، وفي ذات الوقت ترتبط بنمطيات ثقافة المجتمع الجزائري، إضافة إلى ما تقدمه من معلومات مهمة للباحثين في التاريخ والأنثروبولوجيا، توفيراً للتضارب في الهوية. إنه علم الأعلام الجغرافية، والمسمى عالمياً (الطوبونيميا) وتكمن أهميته في السعي لفهرسة أسماء المواقع التاريخية، ونحن بحاجة إلى الدراسات اللغوية التي تتطرق إلى تفاصيل دقيقة كدراسة أسماء الأعلام/ دراسة أسماء المواقع، وكل ما يدخل في تصنيف نوع معجمي واحد من المادة اللغوية. وترون بأن أهمية هذا العمل يكمن في ماضيه وفي حاضره، وأن أسماء الأماكن جزء من ذاكرة الشعوب، وأن دراستها تزودنا بمعلومات عن الطبيعة الجغرافية والطوبوغرافية والجيومورفولوجية للمكان وبيئته القديمة وما طرأ عليها من تحول طبيعي/ مقصود، كما تمدنا بمعلومات عن مراحل السكنى البشرية وتنوعها؛ وهي تمثل جزءاً أصيلاً من موضوع دراسة الجغرافية التاريخية القديمة، ولها أهمية في الأبحاث التي تُعنى بدراسة اللغات واللهجات القديمة، وعلم اللغة المقارن، والتي تُعيننا بدورها على الإحاطة بالجوانب الثقافية والدينية والاجتماعية والسياسية والحضارية المختلفة للمكان وسكانه.

- المقدمة: إن العمل الذي أقمنا له هذه الندوة الإعلامية هذا اليوم؛ عمل أكاديمي تعاونت على إنجازه فرق من المجلس الأعلى ممثلين للبحثة من الجامعات الوطنية، ومن مراكز البحوث، ومن المعهد الوطني للخرائط والكشف عن بُعد من وزارة الدفاع الوطني، ومن وزارة السياحة والصناعات التقليدية والعمل العائلي التي أمدتنا ببعض المواقع والمعالم، وكما تعاون معنا المركز الوطني في البحث في الأنثروبولوجيا الاجتماعية والثقافية في معلومات وأفكار نظرية حول هذا العلم. كما نُعلم الحضور بأن هذا العمل استغرق سنة تقريباً، وسبقته مرحلة جمع المادة وتصنيفها من مصادرها الأولى. وهي تُعد الإحاطة من أدبيات البحث العلمي، وما يتطلبه من استقصاء معلومات بما هو مكتوب، وما في

الشفاهية التي تحتاج إلى تدقيق وتثبيت، وكل ذلك يتطلب الحذر ثم الحذر لتحقيق المادة في صورتها الصحيحة، مع العمل بنظام ما يُجمع عليه، والحذر كذلك من تلك الصور/ الكتابات المنشورة بلغات غير متداولة على نطاق واسع. علماً أنّ المجلس الأعلى للغة العربية يعمل بتقنية العودة إلى المراجع وإلى أمّات المصادر، وهذا منهج يعتمد في كلّ منشوراته. كما نعلم الحضور أنّ المجلس سبق أن مهّد لهذا العمل بملتقى مشترك مع CRASC في 28 أكتوبر 2020، وكان بعض الحضور وجاهة، وبعضهم تمّ بطريقة التّحاضر المرئي عن بُعد، وأصدر المجلس أعماله بعنوان **(المعجم الطوبونيمي الرقمي في الجزائر)** في السّداسي الأوّل 2021م.

- أهمية العمل: أيّها الإعلاميون، إنّ الطوبونيميا علم يهتمّ أساساً بالأصل اللغويّ الإنثروپولوجي لأسماء الأماكن والمناطق الجغرافيّة في كلّ منطقة من مناطق العالم، وأهمية هذا النوع من البحوث والدّراسات تكمن في محاولتها التّعمّق في فهم الأصول اللغويّة لأسماء الأماكن ودلالاتها؛ فأسماء الأماكن تتسم بالمحافظة بصيغها في أغلب الأحيان، كما أنّ مثل هذه الدّراسات تُسهم في رفد المادة المعجمية للغة/ لهجة بعينها بمادّة قد لا تكون قد صُنّفت، كما توضّح مجال التّوسّع في المقارنات اللغويّة لتشتمل لغات ولهجات في سياق جغرافيّ أوسع، يعني ذلك يعطيك فهماً أعمق وأشمل للسياقات الحضاريّة للمكان. ومن الطّبيعيّ أنّ لكلّ منطقة جغرافيّة في العالم أسماء خاصّة؛ ترتبط بشكل وثيق وأساسيّ بالمجتمع والإنسان الذي سكن أو يسكن في تلك المنطقة، وما يحمل من لغة وثقافة، وهي التي تعبّر عن كينونته. وعلى هذا الأساس ففي بلادنا الجزائر ذات البُعد التاريخيّ الكبير، وذات المساحة القارة، فقد عرفت أجناساً بشريّة سكنوا المنطقة وتركوا أسماءهم هنا، وقد بقي البعض مرّ، ومع ذلك لكلّ واحد بصمة وتاريخ واسم، وارتبط كلّ ذلك باللغة والعادات والثقافة. فنجد تسميات مختلفة من مثل: **وهران + أڤكايث + غليزان + أذرار + پالسترو + إن أمناس + تبسة + عين صالح + المطمر + المديّة + جبل عمّور / أولاد نايل / الهامل / سيدي صالح / بسكرة / الزّاب / الوادي / طولكة / أفلو / الشّلف / الأصنام / الأغواط / الجلفة / باب الصّحراء / ميزاب / بوسعادة / عين الصّفراء / الهامل / المسيلة / الشّعبية / قصر الشّلالة / باتنة / خنشلة / الصّومام / ثوفيرت / المغير / وادي سوفلات / تيميمون / تامنراست / بني بهدل / القنادسة / بشار / تلمسان / معسكر / تندوف / تعزيت / أمشدالة / السّماش / آث منصور / لعاورة / وادي سوف / ثيگجذا + شيليا + لالة ستي + سيدي بلعباس + تيهرت + فراندا + مليانة / سوق أهراس / الطّارف / عنابة / سكيكدة / غالمه / توگرت / ثيفرکانين + خميش الخشنة / خميس مليانة...** وإنّ بعض هذه الأسماء لها علاقة باللغة المازيغيّة / لغات ما قبل الإسلام / اللغة العربيّة / الإسبانيّة / التّركيّة، وأحياناً بثقافة أو لغة المستدّمر الفرنسي. علماً أنّ الأعلام الجغرافيّة هي التي تحافظ على الكيان الثّقافي للمجتمع البشريّ في العالم، والعلم الوطني وثيقة تاريخيّة ثمينة لا تقلّ قيمة عن الوثيقة التي تتمثّل في القطع النّقدية وغيرها. وهكذا إخواني الحضور نرى مختلف التّسميات تُتداول في محيطنا، وبعضها لا نعرف مصدرها، ولا كيفيات تشكّلها، فهل نبقي نحافظ على تداولها دون معرفتها أو دون تصويبها، أو العمل على نقلها صواباً لأجيالنا؟ وهل نترك هذا سهواً في تلك التّسميات القادمة لأحياء عمرانيّة جديدة؟ وهل يمكن ربط هوياتنا بإطلاق تسميات على أولادنا تحمل خصوصياتنا ومرجعياتنا وثقافتنا، بدل الانسياق والتّماهي في ثقافة ليست منّا، ولا تقبل بنا؟ أليست لنا هويّاتنا ومرجعياتنا التي يجب العَصّ عليها بالتّواجد لاستمرارنا في التاريخ والجغرافيّة؟

أيّها الحضور، تزداد أهمية دراسة الأعلام المكانيّة في المجتمعات التي تفتقر إلى أرشيفات الوثائق المكتوبة؛ لأنّ الهدف هو قراءة وفهم معاني الأعلام الجغرافيّة التاريخيّة التي اندثر بعضها من الوجود وبقي فقط في النّصوص المكتوبة أو اللغة العامّة. بالفعل لقد اندثرت بعض التّسميات، واستمرّ البعض منها رغم كلّ التّغيّرات التاريخيّة، وبقيت بعض المعالم دالة عليها. وبتقدّم العلوم ظهرت طوبونيمات ارتبطت بمجالات متنوّعة: **تاريخ / جغرافيّة / بيئة / نوازل / مجاري / أنهار / فلاحه /**

أشجار/ سواقي/ بونة/ معادن/ سيرتا/ موقع الرّيح/ تقدّيس/ أسماء الحيوان/ لامبيز/ لافيجري/ عيون الماء/ عشيرة/ قبيلة/ شخص/ ألوان/ ولي صالح/ التّضاريس/ مواقع... وإنّه عندما نحاول دراسة تاريخ الذّهنيات والثّقافات والمعتقدات نستقي كثيراً من المعلومات والإشارات التي تدلّ على ارتباط ديمغرافية مجموعة بشرية بالمجال الحيويّ، ولهذا، فإنّ الطّوبونيميا الذي يتسمّى (علم الأماكنية) يعني بدراسة الأعلام الأماكنية الذين يرتبط بهم الإنسان مثل السّكن والمكان والمحيط العامّ، وتلك التّسميات التي تعبّر عن خصائص المحيط والثّقافة، وما يعيش فيه الإنسان كفرد أو جماعة بمكان معيّن تنشأ معه الحاجة على إطلاق أوصاف أسماء على الأماكن بالسّكن أو الارتباط بالفكر والخيال. ويعني كلّ ذلك ارتباطه بالبُعد الجغرافيّ أكثر من الأبعاد الأخرى. وهكذا يعدّ (علم الأماكنية) من العلوم البيئية لما له من علاقة وطيدة باللسانيات والتّاريخ والعلوم الإنسانيّة والطّبيعة، أضف إلى ذلك مُتعلّقات العَلَم مُقابل مُحيطه ودرجات تقاطع وإحداثيات مَوقعه من خلال خطوط الطّول والعرض، وموقع مكانه في الشّرق/ الغرب/ الوسط/ الصّحراء/ السّاحل/ الجنوب/ الشّمال... ومن خلال هذا نعلم أنّ التّسميات نظام فكريّ يساعد على فهم المشهد العامّ لمجال المكان المُسمّى؛ لذلك فالعَلَم المكانيّ يتميّز بخصائص علميّة وشخصيّة وجنسيّة وقصديّة، ولا يأتي عبثاً مطلقاً، إلّا لرباط بينيّ علائقيّ.

أيّها الإعلاميون، لست هنا لأفيدكم في حديثي عن الأماكنية، فلقد دعوناكم لتغطية منجزنا في مجال الطّوبونيميا في مجلّده الأوّل، وتترى المجلّدات الثلاثة لاحقاً، ونزعم أنّه أوّل عمل باللغة العربيّة؛ يكون له هذه الحيثيات العلميّة، وما لها علاقة بالخرائط والأبعاد الجغرافيّة، ويدخل في باب تعميم استعمال العربيّة في كلّ مناحي الحياة اليوميّة، وإعادة تصحيح التّسميات؛ والتي نالتها بعض التّغييرات من خلال التّضاريس، وبعض التّغييرات من خلال تدمير المستخرب لهويّتنا الثّقافيّة، والمسخ والمسح الذي طال الكثير من مناحي وجودنا. ولقد آن الأوان أن يقع الاهتمام بأسماء الأماكن في البُعد الجغرافيّ لمرجعيتها، هو اهتمام بأسماء أماكن ناطقة تفصح عن شكلها الطّوبوغرافيّ، وغطائها النّبائيّ، ونشاطها الفلاحيّ، ومجراها المائيّ، ومظهرها الجغرافيّ، هذا من جهة، ومن جهة أخرى أن يحصل الضّبط في التّاريخ للتّسميات إلى جانب معطيات أخرى تكشف عن جانب مهمّ من تاريخ المكان، وترسم سُبُل الوصول إلى التّعزّف على الحلقات المفقودة من تاريخها، مما يبرز جانباً بالغ الأهميّة للطّوبونيميا ليس في علاقتها بالمكان فحسب، بل في علاقتها بالإنسان الذي يعيش في المكان.

أيّها الإعلاميون نريدكم تبليغ أهميّة محتوى هذا العمل الطّوبونيميّ الوطنيّ، وما يقدّمه للذاكرة الوطنيّة لتبقى حيّة بنصوصها ووثائقها ومعالمها الأماكنية، وإنّه لمخزون نوعيّ، ومهما علا رصيده لن يكون حاضراً بكلّ اشتقاقاته إلّا إذا استند على التّاريخ لتجلية معانيه، مما يجعل البُعد التّاريخيّ حاضراً أثناء ضبط الأعلام الجغرافيّة. وهذا ما يظهر في أسماء القبائل/ الأسر/ الجماعات/ الأفخاذ/ العروش... ولن يكون جاداً إلّا إذا اعتمد المصادِر والمراجع الموثوقة، وعاد للميدان، واستكنه التّاريخ من واقعه، ولن يكون له موقع إلّا إذا كانت له رؤية علميّة تحت نظريّة لسانية على غرار ما تقوم به الشّعوب التي عملت على المحافظة على هوياتها دون تزيّد أو إنقاص.

أيّها الإعلاميون، إنّ المجلس في إطار مشاريعه الكبرى، وفي إطار أن تنال العربيّة موقعها كلغة رسميّة يسعى من خلال هذا المنجز العمل بالشّراكة مع من يُهمّه الأمر لإعادة التّسميات إلى أصالتها بعدما تأدلج بعضها، وبعضها مسّها التّحريف، فريد وضع خرسانة صحيحة لا تتغيّر بسهولة، ولتوصيل الصّواب الاسميّ لأبنائنا في أن يهتمّوا بأصولهم المازيغيّة العربيّة؛ في إطار تكامليّ مُضيف، وبحضارة شرقيّة يقع الاعتزاز بها، مع المقاربة السياسيّة الرسميّة ذات البُعد الوطنيّ الذي يقضي بأفريقيّتنا، وبعروبة الفضاء المغاربيّ، وانتمائه اللامشروط للأمة العربيّة، ولا ندخل في صرعات طواحن الهواء التي لا تأتي إلّا بالفراغ. ولا بدّ أن تُراعي خصوصياتنا في إطار الحفاظ على هويّتنا، ونعمل على إبرازها والاعتزاز بها، فقانون المنتصر لا يرحمُ المنهزم كما أنّ قانون نُشْدانِ الأفضل هو المنتصر في لاحقٍ من الزّمان.

إنَّه يوم الاستقلال الوطني، يوم الخامس (5) من جويلية 1962م، إنَّه يوم الانتصار الذي نريد أن نحتفي مع الإعلاميين في رحاب المجلس الأعلى للغة العربية، لنقل بعض من تحقيق مشاريعنا الكثيرة، وبما يحمله حدث هذا المشروع المهم من هذه الخرائط بإحداثياتها وجداولها وطوپونيماتھا الدالة على وجودها وحركاتھا وتفاعلھا وأنظمتھا الاجتماعية وتاريخھا المشترك، وما له علاقة بالدراسات المتعلقة بالملكية والميراث والزواج والقرابة، وكل أشكال الممارسات الماضية والحاضرة. وهذا ما نريد تفكيكه من مفاهيم ينتجھا الأفراد في شكل علاقات وأنظمة يحتضنھا البناء الاجتماعي لعلم الأنثروپولوجيا، ويكون المجلس قد أنتج مدونات ذات العلاقة بالانسجام الجمعي، وباللغة المشتركة التي تحمل هويتنا التي تجعلنا لا ندوب أمام العولمة التي تأتي على إلحاق الضعيف وجعله مهزوماً، ويكون تابعا ودون هوية لها المقام في خريطة العالم.

وفي المحصلة العامة، إنَّ الثقافة الوطنية الجزائرية هي القاسم التفاعلي، وهي التي تدخر الثقافة الدخيلة المهيمنة، والتي تسعى دائماً إلى إغراق وطمس هويات الشعوب المهزومة، فصراع اللغات والثقافات والهويات هو وجه من الوجوه الخفية للحرب، وطمس التسميات الأصلية التي دونها التاريخ في (معاجم البلدان) ومثل هذا العمل يكشف الصواب من الخطأ، ويعيد الأمور إلى أصحابه، بل يعمل على غرس المواطنة في أبعادها القديمة، وفي أبعادها التفاعلية بناءً على أن الإنسان ابن بيئته، ويتفاعل معها في الغالب بإيجابية. وهذا ما نرؤمه من خلال هذا المنتج النوعي الذي نبارك للمجلس عمله المائز والأول من نوعه، ولكل الفرق التي أعملت البصر والبصيرة، وشدت الهمة حتى بلغت الحقائق المهمة، وكشفت عن تزييف في الهوية، بما مس علم الأماكن.

يمتد الشكر ويتسع؛ لرجال الإعلام في سلطاتهم التواصلية؛ من رابعة إلى خامسة، ومن رقمية إلى سماعية، ومن مكتوبة إلى مسموعة، ومن سمعية بصرية إلى فسيكية، فيا أيها الإعلاميون إنَّ المجلس الأعلى للغة العربية يتألق بكم، فأنتم منّا في حمل رسالة تعميم استعمال العربية، وأنتم شريك في الذود عن حياض العربية لانتشاركم وتأثيركم، وأنتم منّا في ما تقدّمونه من فتوحات لغوية في حسن استعمال العربية، وبكم تُشرق العربية في كل القنوات، فبوركت أيها الإعلاميون، وزيدونا تألقاً زيدونا.

رئيس المجلس الأعلى للغة العربية

الپروفیسور صالح بلعيد

مداخلة ممثلة المجلس الأعلى للغة العربية

منسقة مشروع

المعجم الطوبونيمي الجزائري الرقمي

إن مشروع **المعجم الطوبونيمي الجزائري الرقمي** معلوماتية تنسجم مع تمييز الهوية الثقافية، والحضارية للمجتمع الجزائري، باعتباره وعاء إلكتروني يرتقب منه أن يكون نافذة للإطلاع على الواجهة الكونية في عصر العولمة، فالسعي حثيث لتصميم مدونة لأسماء أعلام الأماكن الجزائرية المعروف، علميا **الطوبونيمي**، ولا شك أن فريق إنجاز المعجم كفيل بتحقيق طموحات المجلس الأعلى للغة العربية لتجسيده في مناطق على أرض الواقع، ولقد توزع أعمال الفريق على عدة مراحل، مرحلة جمع الطوبونيمات لكل الولايات الوطنية، وقد حقق الفريق نتائج معتبرة في مرحلة الجمع، والإحصاء لجميع الطوبونيمات، ويتطرق الجزء الأول من المعجم إلى بلديات ولايات الوطن (58 ولاية)، وفي المرحلة الثانية يعكف الفريق على تصنيف أنواع الطوبونيمات ومعانيها، وتحديد إحداثياتها الجغرافية **فعلم الطوبونيميا**، أو ما يسمى بالواقعية ترجم المصطلح إلى علم الأعلام الجغرافية، أو الإعلاميات أو الأماكنية.

ومن أهداف المعجم تعزيز بؤادر العناية **بعلم الطوبونيميا** لمسح التهجين الثقافي والحضاري، الذي امتد إلى تشويه أسماء الأماكن في عصور مختلفة محاولة طمس معالم الهوية الثقافية، والاجتماعية للمجتمع الجزائري ولقد شرع المجلس الأعلى للغة العربية في تقديم أول خطوة تمهيدا لانطلاق مشروع **المعجم الطوبونيمي الجزائري الرقمي** في عدة ملتقيات، وندوات عن الطوبونيميا وأهميتها الاجتماعية، والثقافية، والحضارية وتجلى ذلك بصورة أوضح في كتاب أعمال ملتقى المجلس الأعلى للغة العربية (ملاح وحدة المجتمع الجزائري من خلال الواقع اللغوي الأنوماستيكي الطوبونيمي في مجتمع المعرفة).

وينتظر من الفريق تقديم التفسيرات الدلالية لأسماء أعلام الأماكن في الجزائر، وتحديد التطورات المتعاقبة على هذه التسميات عبر الحقب الزمانية المختلفة لسد الثغرة الثقافية في **مجال الطوبونيميا**، وإخراج المعجم إلكترونيا متاحا على الشبكة العالمية، ومنطاقا مدمجا مع البرمجيات التطبيقية على الحواسيب والهواتف الذكية ليكون دليلا يستأنس به السائح للوصول إلى مقاصدهم .

والمعول به في منهجية التأصيل اللغوي **للطوبونيم** مرجعه المصادر العينية التي تعني المقابلات الشخصية الحضورية لأعيان المنطقة الحاضرة للطوبونيم من مصادرها الشفهية المستقاة من المرويات الشعبية من قصص وأمثال، وحكايات من لهجات محكية، لندرة المدونات المكتوبة، باستثناء بعض المراجع العربية القديمة التي عنيت باستقراء أسماء أعلام الأماكن، والبلدان.

فقد بادر البكري بمعجم البلدان نحسبه من علم أسماء أعلام الأماكن لاشتماله على وصف الحواضر والتعريف بأسمائها، ومحيطها، ورحلة ابن بطوطة التي انطلقت من طنجة إلى بلاد الهند، وقد تمكن من وصف الأماكن التي مر بها في كتابه: عجائب الأسفار في غرائب الأمصار، ورحلة بن قزمان، والمقدسي، وأبو بكر البغدادي الذي أعطى وصفا دقيقا لأماكن شتى من الجزائر. ومقدمة ابن خلدون لكتاب التاريخ المسمى بديوان المبتدأ، والخبر، أو كتاب العبر الذي استودعه توصيفا دقيقا لأسماء أماكن ذات بعد حضاري في مناطق واسعة من المعمورة، ولقد أولى عناية كبيرة بتوصيف

أسماء أعلام الأماكن بمنطقة الشمال الإفريقي مثل القيروان، وبجاية وتلمسان وبادر بإرساء علم العمران البشري الذي يؤسس بنيانه على أسماء المواقع، وثقافة المكان، وملامحه المميّزة.

وتوجد دراسات مسحية من الأوروبيين في العصر الحديث شملت أغلب أسماء المواقع الجزائرية منها، الجزائر في كتابات الرحالة الألمان ترجمة أبو العيد دودو.

وبالقياس إلى نوعية المصادر، والمراجع العينية، والمحكية، يتطلب تصميم **المعجم الطوبونيمي الجزائري الرقمي** منهجية خاصة تقتضي مبادئ : المتغير، والثابت، والمتحول، والمشوه، لاحتواء بنك معلومات نوعي خاص بطوبونيمات الجزائر، ليكون خزاناً معلوماتياً يستهدف شريحة عريضة من القطاعات الرسمية لمراجعة أسماء كثيرة أصابتها عوادي الزمان لتزيح اسم المكان عن أصله، وإحلال مسميات مبتورة من سياقها التاريخي، والثقافي، والاجتماعي والحضاري مثل ما حدث أثناء ليل الاستعمار الفرنسي للجزائر الذي رافق حملاته الاستيطانية، علماء الأنثروبولوجيا فعمدوا إلى مسح كل أسماء المواقع الجزائرية، وأحلوا بدلها أسماء غريبة حملوها مسخاً ثقافياً لكل ما هو موجود لبتز مقدسات الأمة الجزائرية من سياقها التاريخي ومن محيطها الطبيعي المجمع عليه غير العصور.

الأستاذة مراح نورة

كلمة رئيسة اللجنة العلمية

يحتضن التراث البشري علومنا شتى؛ من بينها علم أسماء الأماكن أو ما يعرف بالطوبونيميا التي تُرجمت إلى اللغة العربية بمصطلحات عديدة منها: **المواقع، والاسمكانيّة، والأسماء الجغرافيّة، والأماكنيّة،** وكلها مصطلحات لمسمى واحد يحمل في طياته دلالات عديدة تهتم بالبحث في أسماء الأماكن.

تُعَدُّ **الطوبونيميا** ذلك الباب الذي يمكن من خلاله إثبات الهوية الأصيلة بعيدا عن كل التجاذبات السياسيّة، وسبيلا لفهم العديد من الظواهر وحفظ الموروث الإنساني في تجلياته اللغويّة والسياسيّة والحضاريّة... فمجال **الطوبونيميا** أصبح لدى الكثير من الباحثين مصدرا غنيا نظرا لاعتماده على مجموعة من العلوم؛ كالتاريخ، والجغرافيا، والأنثروبولوجيا، وعلم الآثار وغيرها. فالطوبونيميا، أداة قويّة للبرهنة على التّجذر التاريخي للإنسان المالك الأصلي للأرض. وهي مجال متداخل يكتسي أهميّة بالغة في التعبير عن التراث اللامادي للأمة، ناهيك عن كونه من آثار تاريخها اللغوي المعبر عن حقيقة التّنوع الثقافيّ والتعدد اللغوي لأي بلد في العالم. فالطوبونيميا علم من العلوم التوثيقية الهامة، وأرشيف للأعلام والأحداث التي وقعت بمكان محدد، ويمكن عدّها بنكا لغويّا يساهم في إعادة بناء ما أُهْمِلَ في علم اللسانيات.

تعمل **الطوبونيميا** على تصويب الكتابة التاريخيّة بالاعتماد على التّسميات المكانية التي تحفظ إشارات مهمة متعلقة بالحدث التاريخي، حيث تجعلها مرآة عاكسة للكثير من الحقائق المتعلقة بحياة الشّعوب بمختلف نواحيها مما يستدعي نقلها إلى معاجم متخصصة؛ لا سيما وأن المنجز **الطوبونيمي** يحاول تفسير ظهور الأسماء داخل مجالها الجغرافي، والتاريخي، والاجتماعي، وتطور دلالاتها.

عظفا على ما سبق فإنّ **للطوبونيميا** أهميّة بالغة على الصّعيدين الفردي والمجتمعي؛ تتجسد في التّعريف بالعناصر البشريّة التي تركت بصماتها في المجال الطوبوغرافي، سواء تعلق الأمر بما اندثر وانمحى من الذاكرة الجماعيّة أو بما بقي محتفظا بتركيبته اللغويّة، وبكل ما يتعلق بالطبيعة والمناخ على مرّ التاريخ. وهذا ما يوضح حاجة اللغة العربيّة في وطننا العربي إلى مؤسسة معجميّة، ومصطلحيّة ضخمة لإنتاج معاجم متخصصة في العلوم والدراسات اللسانية التّطبيقية. مع العلم أن العالم العربي يعاني قصورا في المجال المعجمي إذا ما قورن بالنهضة المعجميّة في البلاد الأوروبيّة التي اعتبرت صناعة المعجم هدفا قوميا، لاحتلاله مكانة أساسيّة عند جميع الأمم التي تحافظ على لغتها وتراثها، فهو ديوان اللغة، كما أنه أداة من أدوات الثقافة وصورة حيّة عن تراث الأمم، وحاضرها ومستقبلها.

في سياق الوعي بأهميّة **الطوبونيميا**، ومسايرة من المجلس الأعلى للغة العربيّة بالجزائر لمختلف التّطورات الثقافيّة والعلميّة؛ تأسّس مشروع "المعجم **الطوبونيمي الجزائري**"، في محاولة جادة للبحث في معاني تسميات الأماكن المتواجدة عبر التّراب الوطني الجزائري، حيث تقرر البدء بتسميات البلديات، باعتبارها النّواة الأولى التي تنطلق منها التّنميّة المستدامة، مما يفرض التّعريف بها عن طريق التّبش في معنى التّسميّة، وهو أمر ضروري لما يحمله الاسم من حمولة اجتماعيّة وثقافيّة، وأنثروبولوجيّة، وإثنيّة... إذ عادة ما يحرص أصحاب الفضول المعرفي على معرفة ما وراء اسم المدينة، طلبا للمعرفة واستكمال المعلوماتهم عنها.

أهمية المعجم الطوبونيمي:

1. تكمن أهميّة هذا المعجم **الطوبونيمي** في تقديم خدمة جليّة للميدان التاريخي والاجتماعي، وتزداد أهميته كلما عرفنا أنه يقدم المادة اللغويّة العلميّة عن المناطق المختلفة التي تتناولها، مما يفيد البَحْث في تنميّة المعارف اللغويّة والجغرافيّة لديهم. ولهذا أصبح المعجم **الطوبونيمي** ضرورة ملحة في التّلاقح بين العلوم الثلاثة، المعجميّة وصناعة المعاجم، والطوبونيميا.

2. استحضار كل الألسن المتداولة في مجال الدراسة والبقاء على اتصال بالمختصين في المجال اللساني.

3. التمكن من تحصيل الصيغة الأصلية لكيفية نطق الأهالي للطوبونيم قيد الدراسة.

4. العودة لكل المختصين في المجالات المرتبطة بعلم الطوبونيميا سواء كانوا مؤرخين أو أنثروپولوجيين أو أركيولوجيين، أو إثنولوجيين...

الخطة والتنفيذ:

إنّ هذا المعجم هو إنجاز هام من إنجازات المجلس الأعلى للغة العربية وهو الأول من نوعه على المستوى الوطني، حيث تضافرت فيه جهود الباحثين من أساتذة جامعيين، ومثقفين ومهتمين بالمجال الطوبونيمي تحت توجيهات البروفسور صالح بلعيد الذي أولى عناية كبيرة لهذا العمل ليخرج إلى النور.

وبالنظر إلى العدد الهائل لبلديات الوطن الذي يصل إلى 1541 بلدية. موزعة على 58 ثمانيّة وخمسين بلدية، منصوص عليها في المادة رقم: 02 من القانون رقم 19-12 بتاريخ 11 ديسمبر 2019 المتعلق بالتنظيم الإقليمي للبلاد. فقد ارتأت اللجنة العلميّة أن يُقسّم عمل هذا المشروع إلى عدة أجزاء، يتم فيها توزيع طوبونيميات البلدية تبعا لترقيمتها الوطني، وقد استقر الرأي على أن يغطي الجزء الأول منه 16 ستة عشرة ولاية (بدءا من ولاية أدرار وصولا إلى ولاية الجزائر العاصمة)، كما تم تحديد مناسبة الذكرى المزدوجة لعيدي الاستقلال والشباب ميعادا رسميا لتقديم الجزء الأول، الذي ستليه أجزاء أخرى في مناسبات قادمة بحول الله تعالى.

لقد عقد فريق العمل جلسات عمليّة عدة، منها ما تم بصورة حضورية ومنها ما تمّ عن بُعد، حيث أسندت مهام الرصد الطوبونيمي والتوثيق إلى الأساتذة المشاركين، مع مراعاة عنصر الانتماء لمختلف الولايات تسهيلا للعمل الميداني من جهة؛ بالنظر إلى تواجد الأستاذ المكلف بالمنطقة المسندة إليه، ناهيك عن معرفته بالخصوصيّة الثقافيّة لتلك المنطقة من جهة ثانية، لاسيما أنّ شطرا كبيرا من العمل الميداني استدعى التّنقل إلى مختلف الأماكن المعنيّة بالمشروع، لمساءلة السّاكنة عن معاني التّسميات وعن الحمولة التاريخيّة والاجتماعيّة والثقافيّة والأنثروپولوجيّة وحتى الطّبيعيّة المتعلقة بالطوبونيمات المتوصل إليها.

أما بخصوص المرحلة التقنيّة للمعجم. فقد تم فيها صب المعلومات الطوبونيميّة وفق نموذج إلكتروني محكم سهّل على الفريق المتابعة الدّائمة لمدى تقدم الخطوات العمليّة لكل ولاية. وبانتهاء هذه المرحلة توجهنا نحو تدقيق ومراجعة المحتوى المعجمي في خطوة تقييميّة تقويميّة تحريا للجودة في الإخراج النّهائي للعمل.

وجب القول قبل الختام أنّ ما تمّ تقديمه في تضاعيف هذا العمل ما هو إلا غيض من فيض خطوة أولى نحو إرساء قاعدة علميّة تكون منطلقا للاجتهاد أكثر وبذل جهود متواصلة في سبيل إنجاز الأجزاء المقبلة بهدف تحقيق التّغطية الشّاملة لجميع الطوبونيمات المتواجدة في التراب الجزائري.

لم يبق في نهاية هذا التّقديم إلا أن نسجل الشكر الوفير والثناء الصادق للفريق الجاد الذي سهر واقتطع من جهده في سبيل تحقيق الغاية المنشودة.

الجزائر في جوان 2021

د. فاطمة لواتي

رئيسة اللجنة العلمية

فريق العمل:

المجلس الأعلى للغة العربية:

الرئيس الشرفي للمشروع: البروفيسور صالح بلعيد
منسقة المشروع: الأستاذة نورة مراح
مساعدة المشروع: أ. سلمى ينيّة

رئيسة اللجنة العلمية:

د. فاطمة لواتي

رئيسة لجنة المراجعة والتدقيق اللغوي:

أ.د. مختارية بن قبلية

اللجنة العلمية:

أ.د. مختارية بن قبلية	د. فاطمة لواتي	أ.د. عمر ديدوح
أ. إسلام حب الدين	أ. درار عجوج	أ. نجيب بل مبارك
أ. جمال نحالي	د. جمال سايس	

المؤلفون:

أ.د. مختارية بن قبلية	د. فاطمة لواتي	أ. إسلام حب الدين
أ. درار عجوج	د. فاطمة سعدي	د. نادية حسناوي
د. آسيا كسور	د. سعاد عباسي	د. العيد بوده
د. لعربي بن عمارة	د. فاطمة الزهراء نجراري	أ. نجيب بل مبارك
أ. مولود دحماني		

مساعدا المؤلفين:

د. حبيب حاج محمد	أ. عبد القادر بوباية	أ. محمد حراث
أ. ناصر مراح	أ. جمال كواش	أ. عبد القادر بويه
أ. عيسى أبرزولغ	أ. ملين بلامين	

لجنة المراجعة والتدقيق اللغوي:

أ.د. مختارية بن قبلية	أ. نورة مراح	أ. إسلام حب الدين	أ. درار عجوج
-----------------------	--------------	-------------------	--------------

دليل تشفير الرُّموز الموضَّفة في المعجم

الرَّمز / الصَّوت	
G = گ	مثال: ورگلة (Ouargla)
V = ف	مثال: كوفيد (Covide)
P = پ	مثال: پرلمان (Parlement)
J = چ	مثال: چنات (Djanet)
z = ژ	مثال: أژكا (القبر في المازيغية)
/	أو

الأرقام الرومانية:

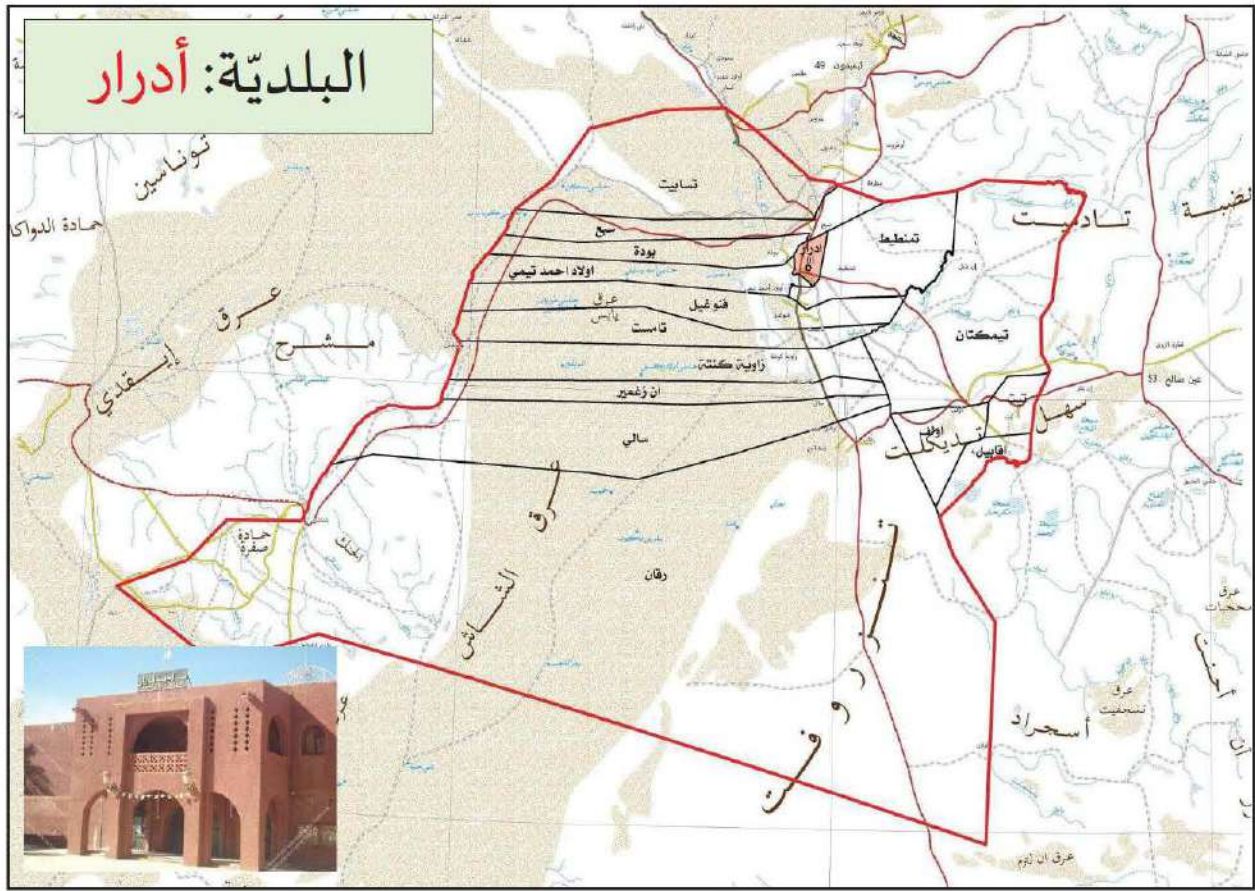
10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
X	IX	VIII	VII	VI	V	IV	III	II	I

تستخدم في التَّواريخ والقرون (القرن VIII) وألقاب الملوك (الملك يوبا I ، الملك يوبا II)

المراجع

المراجع

- ① محمد باي بلعالم، الرحلة العلية إلى منطقة توات لذكر بعض الأعلام والآثار والمخطوطات والعادات وما يربط توات من الجهات.
- ② أسماء بلالي، الإسهامات الاجتماعية والثقافية للشيخ محمد باي بلعالم بإقليم توات.
- ③ حامد ملين إبراهيم، الأسر العلمية وأعلامها في منطقة أولف خلال القرن 16هـ/19م.
- ④ وصف افريقيا الحسن بن محمد الوزان الزياتي الفاسي المعروف بليون افريقيا.
- ⑤ عبد المجيد قدي، صفحات من تاريخ مدينة أولف العريقة (دراسة تاريخية-ثقافية اجتماعية).
- ⑥ أعيان المنطقة من خلال صفحات مواقع التواصل الاجتماعي.
- ⑦ إذاعة أدرار: بتاريخ 5 أوت 2017.



معنى الطوبونيم:

"أدرار" هي تسمية مازيغية لولاية صحراوية، معناها الجبل أو حجارة الجبل، حيث يرى كثير من المؤرخين أن التسمية الصحيحة لولاية "أدرار" هي "أدغاغ" بحرفي الغين بدلا عن الراء، ذلك أن تسمية المدينة حديثا جاءت تبعا لتسمية قصر "أدغاغ" القريب من وسط المدينة والذي أصبح نطقه تخفيفا "أدغا" لكن تسميته في كل الكتب القديمة هي "أدغاغ" وقيل "أضغاغ" بمعنى الصخرة أو الجبل الصخري.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: أدرار

اسم الطوبونيم المحلي: أدرار

اسم الطوبونيم اللاتيني: Adrar

الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي

المساحة / كلم²: 633

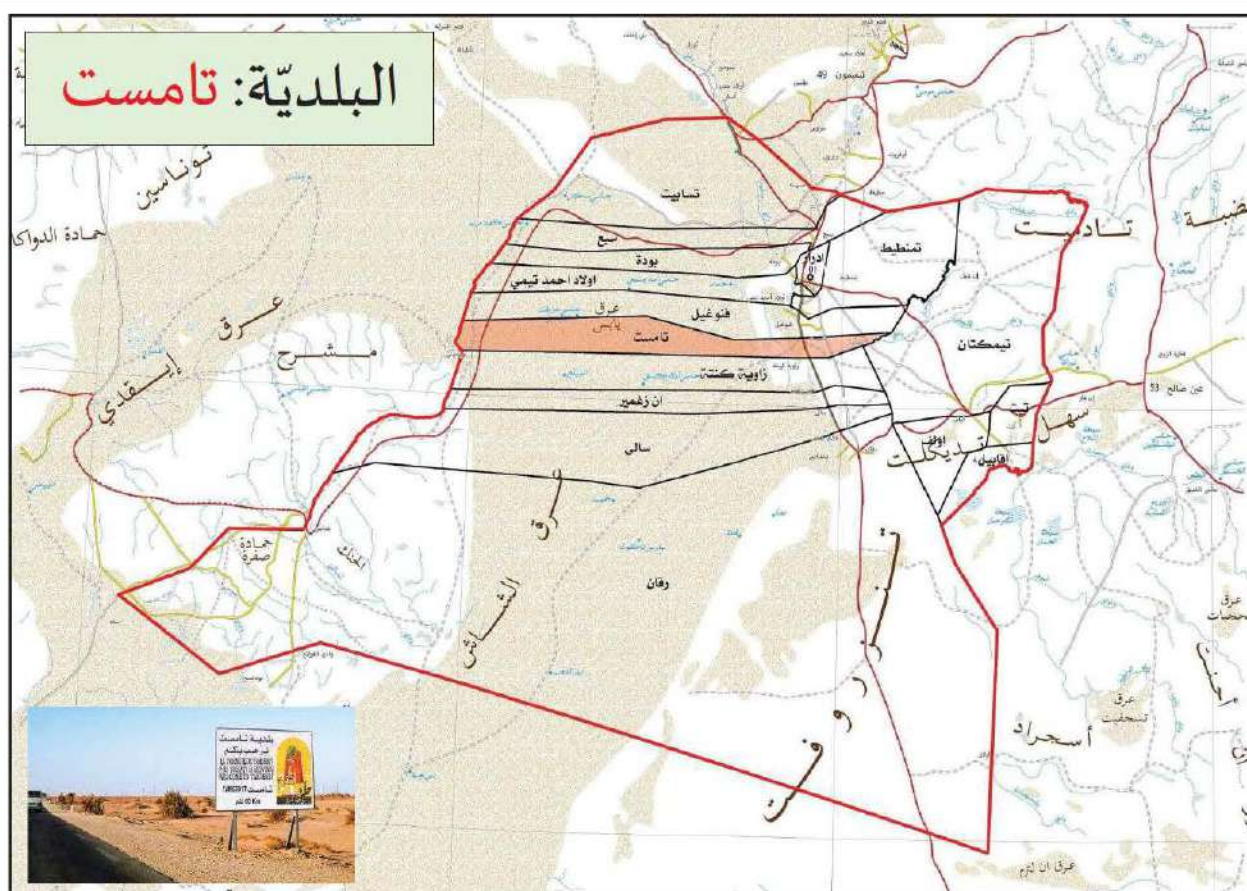
الرمز البريدي: 10070

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 272

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض)

27° 52' 23,798" N / 0° 17' 5,978" O

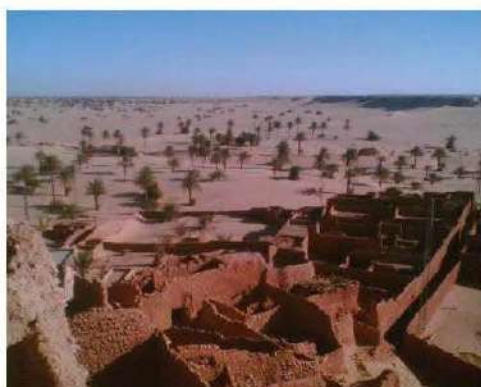




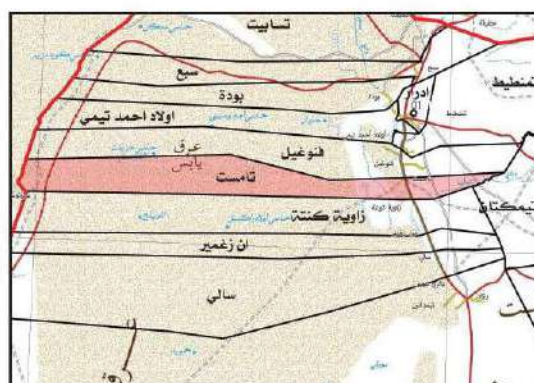
معنى الطَّوْنِيم:

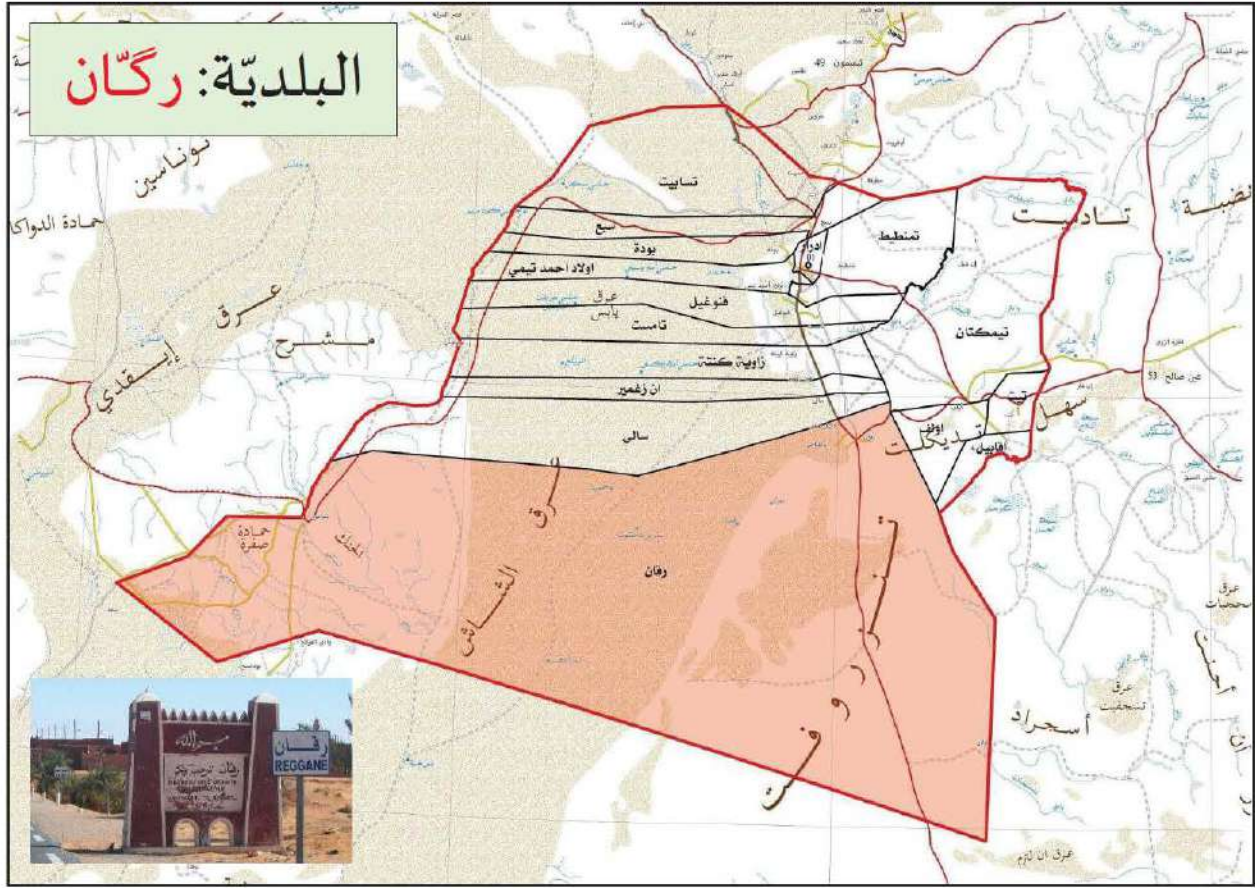
"تامست" أو تَامَسْت أو تَامَاسْت هي تسمية مازيغية تعني النار أو الحرارة والسَّخونة، وهي بلدية تابعة لدائرة فنوغيل بولاية أدرار بالجنوب الغربي الجزائري، وتضمّ أحد عشر قصراً.

□ صورة الطّويونيم:



- اسم الطوبونيم الرسمي: تامست
- اسم الطوبونيم المحلي: تامست
- اسم الطوبونيم اللاتيني: Tamest
- الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي
- المساحة / كلم²: 6356
- الرمز البريدي: 10240
- الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 240
- الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطول/خطّ العرض):
 $27^{\circ} 23' 24,578'' \text{ N} / 0^{\circ} 14' 21,078'' \text{ O}$





معنى الطوبونيم:

يعود أصل تسمية "رڭان" إلى لفظ أرگن من اللغة المازغية، وهو الجمل الكبير الزائد أو الجمل ذو الرقبة الطويلة. أو هي الإبل الكبير في السن أو مراح الإبل. وقيل إنه في هذا المكان مات الجمل الذي كانت تمتطيه تين هينان ملكة العجم لذلك سميت المنطقة بهذا الاسم. وقد جاء في بعض الروايات رڭان مُثَقَّى كلمة "رڭ" وهو الخلاء.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: رڭان

اسم الطوبونيم المحلي: رڭان

اسم الطوبونيم اللاتيني: Reggane

الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي

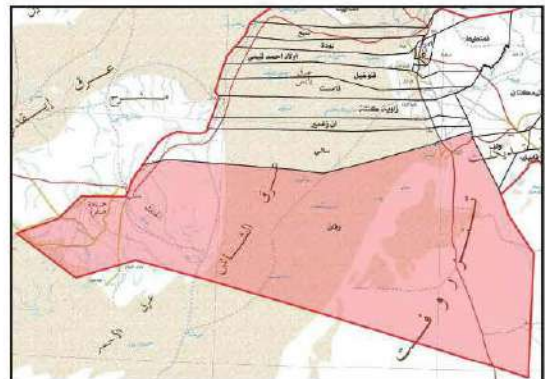
المساحة / كلم²: 124298

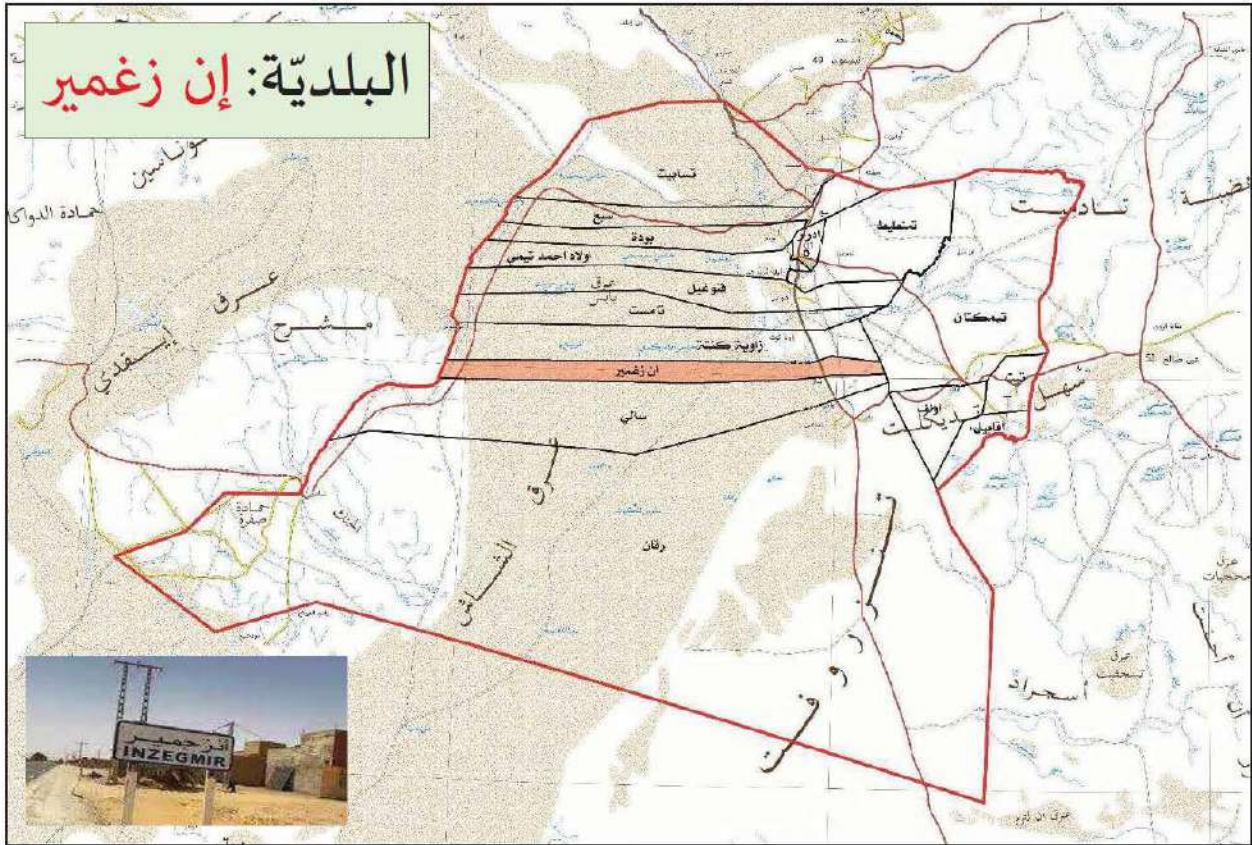
الرمز البريدي: 10040

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/م: 200

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

26° 43' 0,976" N / 0° 10' 2,643" E





معنى الطوبونيم:

انثبتت بلدية "إن زغمير" عن التقسيم الإداري لسنة 1984 بموجب المرسوم رقم: 84-365 المؤرخ في: 1984/12/01. تقع في جنوب ولاية أدرار، عرفت تسميتها عدة تحريفات؛ فقبل: (إنجزمير) و(إنزجمير) بالقلب المكاني بين الجيم والزاي، كما تُبدل الهمزة الابتدائية المكسورة أحيانا بأخرى مفتوحة، فيقال: (أنجزمير) و(أنزجمير). أمّا عن أصل التسمية فيرجح الكثير أنه عربيّ وهو (عين زغمير)، حيث ينطق أهل المنطقة العين همزة فيقولون (إن)، ومعنى الطوبونيم هو: عين ماء حملت اسم رجل صالح يُدعى زغمير.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: عين زغمير

اسم الطوبونيم المحلي: أنزجمير

اسم الطوبونيم اللاتيني: Inzeghmir

الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي

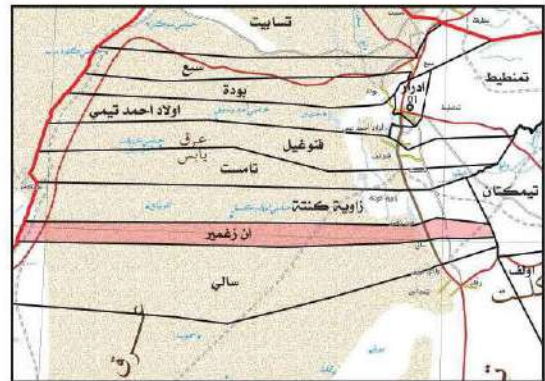
المساحة / كلم²: 5690

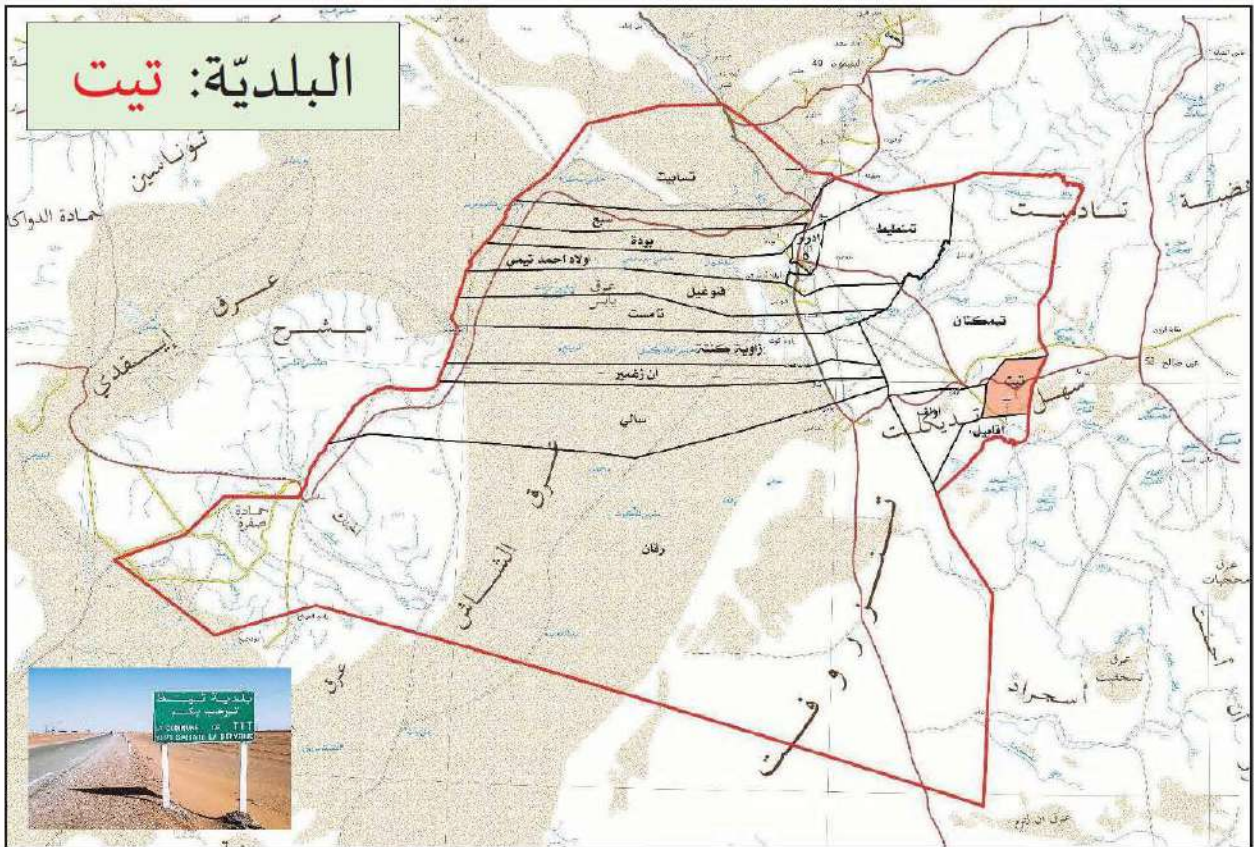
الرمز البريدي: 01049

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 189

الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطول/خطّ العرض):

27° 4' 28,704" N / 0° 6' 54,747" O





معنى الطّوبونيم:

"تيت" هي جزء من منطقة تيديكلت، وتُنطق أيضا تيط، وهي اسم مازيغي يعني العين (عضو الإبصار).

صورة الطّوبونيم:



□ اسم الطّوبونيم الرسمي: تيت

□ اسم الطّوبونيم المحلي: تيط

□ اسم الطّوبونيم اللاتيني: Tit

□ الأصل اللغوي للطّوبونيم: مازيغي

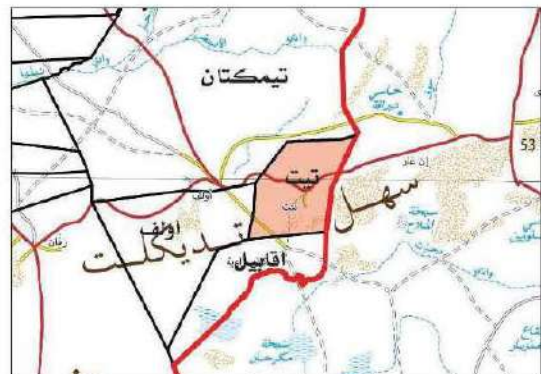
□ المساحة / كلم²: 1603

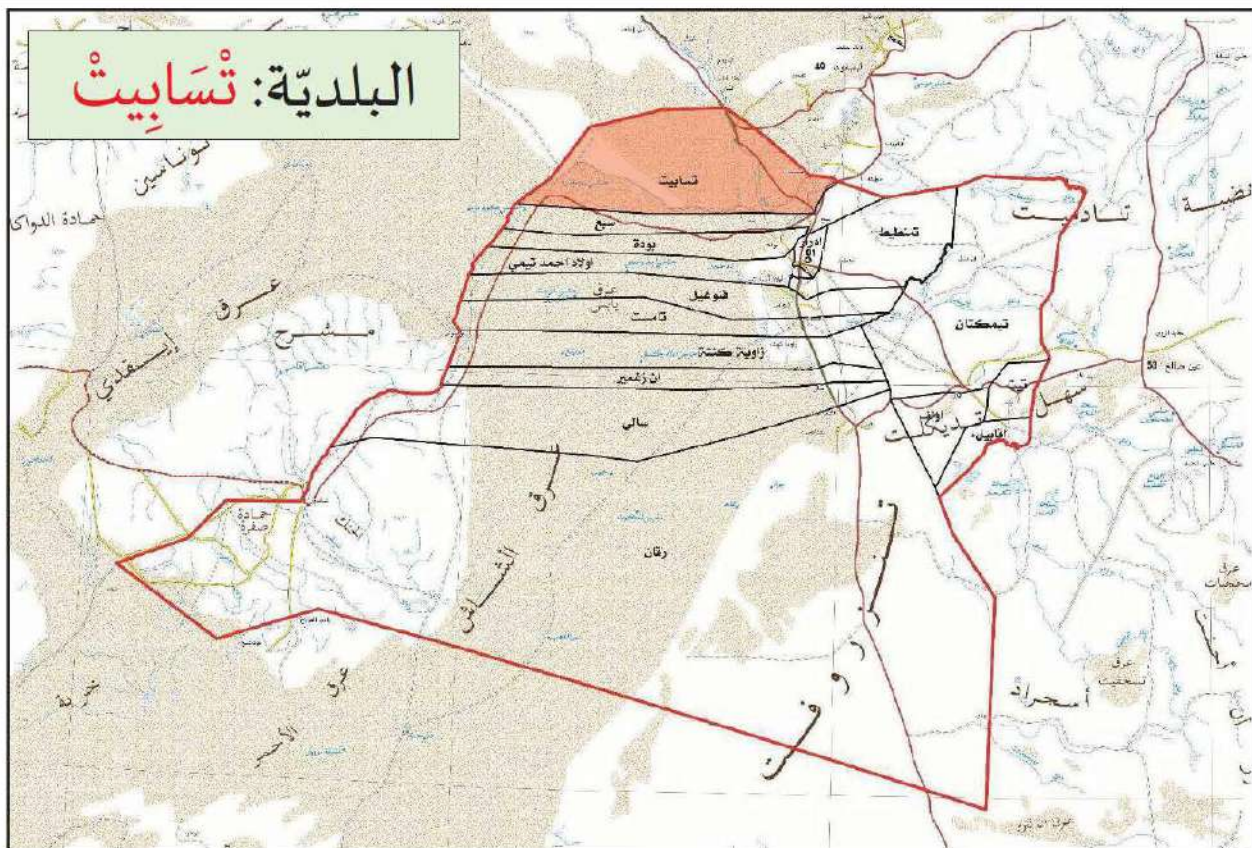
□ الرّمز البريدي: 10310

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 270

□ الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

26° 56' 23,367" N / 1° 29' 30,851" E





معنى الطَّوْپُونِيم :

يقال إنَّ معنى "تساويت" هو المكان المعزول عن الطريق.

□ صورة الطوبونيم:



□ اسم الطَّوْنِيمِ الرَّسْمِيّ: تُسَايِثُ

□ اسم الطَّوْنِيم المحلي: تُسَابِيثْ

اسم الطّوَيُونِيم اللاتيني: T'sabit

❑ الأصل اللّغوي للطّوبونيم : مازيغي

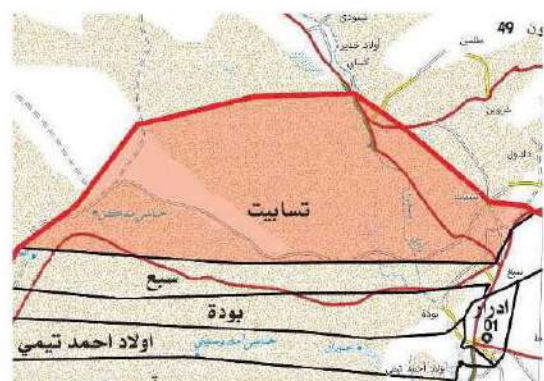
□ المساحة / كلم²: 13263

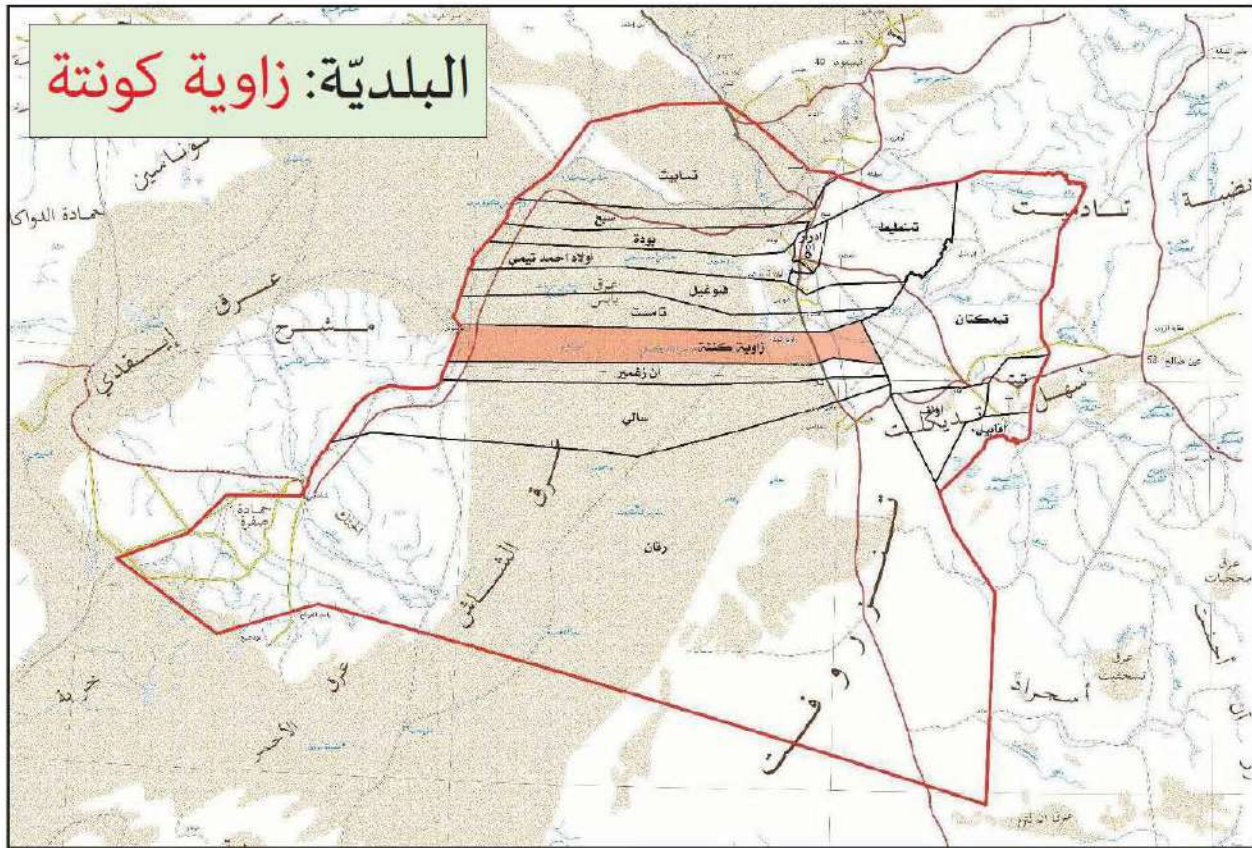
01011 الرَّمز البريدي: □

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 268

□ الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطول/خطّ العرض):

28° 18' 41,123" N / 0° 14' 17,498" O





معنى الطّوبونيم:

سميت بلدية "زاوية كنتة" نسبة إلى مؤسس الزاوية الكنتية الشيخ سيد أحمد الرقاد الكنتي، ويعود تاريخ نشأتها إلى عام 1958 حيث كانت قبل سنة 1974 تابعة إقليميا إلى ولاية السّاورَة: بشار حاليا.

صورة الطّوبونيم:



اسم الطّوبونيم الرسمي: زاوية كونتة

اسم الطّوبونيم المحلي: زاوية كونتة

اسم الطّوبونيم اللاتيني: Zaouiet Kounta

الأصل اللّغوي للطّوبونيم: مازيغي

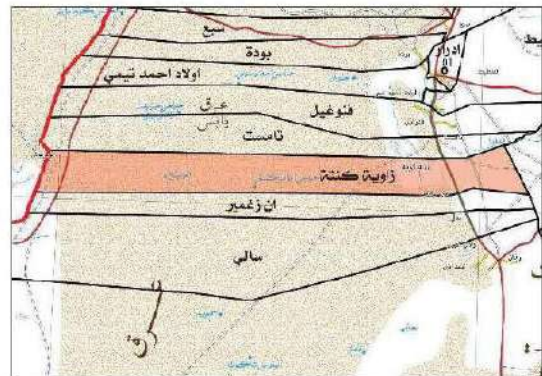
المساحة / كلم²: 9140

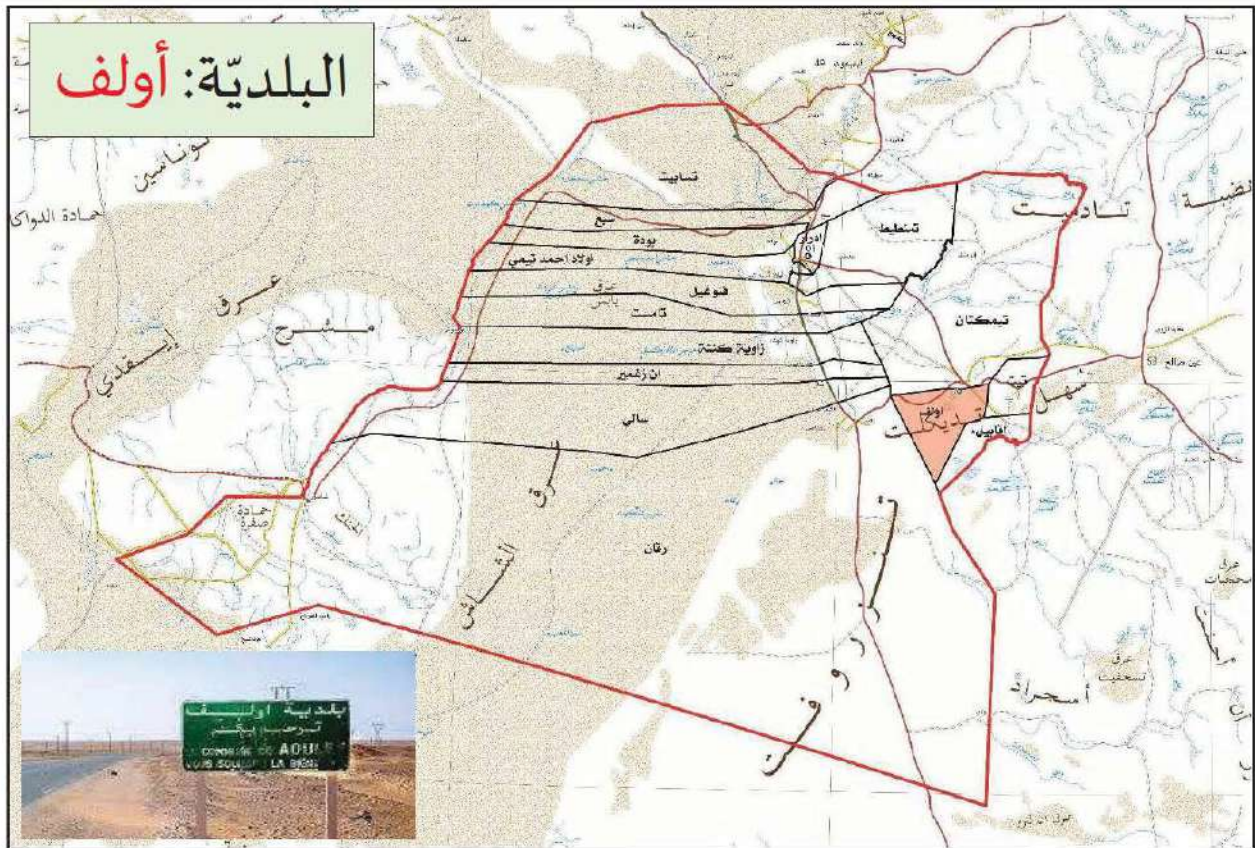
الرّمز البريدي: 10070

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 223

الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطّول/خطّ العرض):

27° 13' 33,927" N / 0° 11' 43,437" O





معنى الطوبونيم:

تنتهي "أولف" إلى إقليم تيدكلت وهي تسمية بربرية مركبة تعني كف اليد أو المكان المنخفض أو المنطقة المنبسطة بين مرتفعين وهي الجزء الممتد من فقارة الزوى شرقا إلى تمقطن غربا في شاكلة هلال مفتوح على هضبة تادمايت. أما معنى "أولف" فقد تعددت فيه الآراء، وقيل اسم "أولف" مشتق من الألفة، ونسبت بذلك إلى أصل عربي، فكل من يزورها يألفها، ويرغب في الإقامة بها حتى شاع فيها القول "الي بغا يوالف يروح لأولف". ويقال أيضا إنها مشتقة من كلمة "أكليف" وتعني خلية النحل، وهي كناية عن جاذبية المنطقة أو حركة السكان. كما تعني تسمية أولف "وسط النخلة عند منبت الجريد" وهو موضع تتشابك أشواكه فيتعذر منه الخروج. وقيل أيضا إن أولف أقرب لكلمة تاوولت بالمازيغية التاركية التي تعني الأمانة أو العلامة. فسميت المنطقة على الكدية لكونها أمانة وعلامة معلم طبيعيا ثابتا للقوافل التجارية.

اسم الطوبونيم الرسمي: أولف

اسم الطوبونيم المحلي: أولف

اسم الطوبونيم اللاتيني: Aoulef

الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي

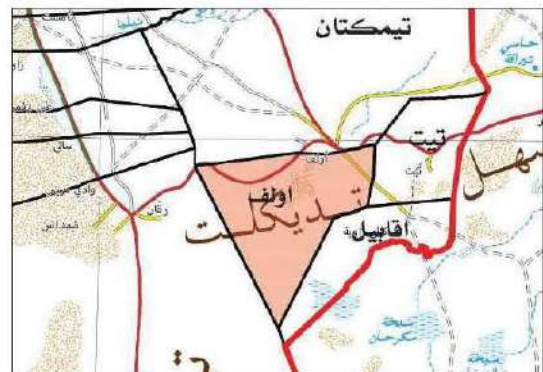
المساحة / كلم²: 2420

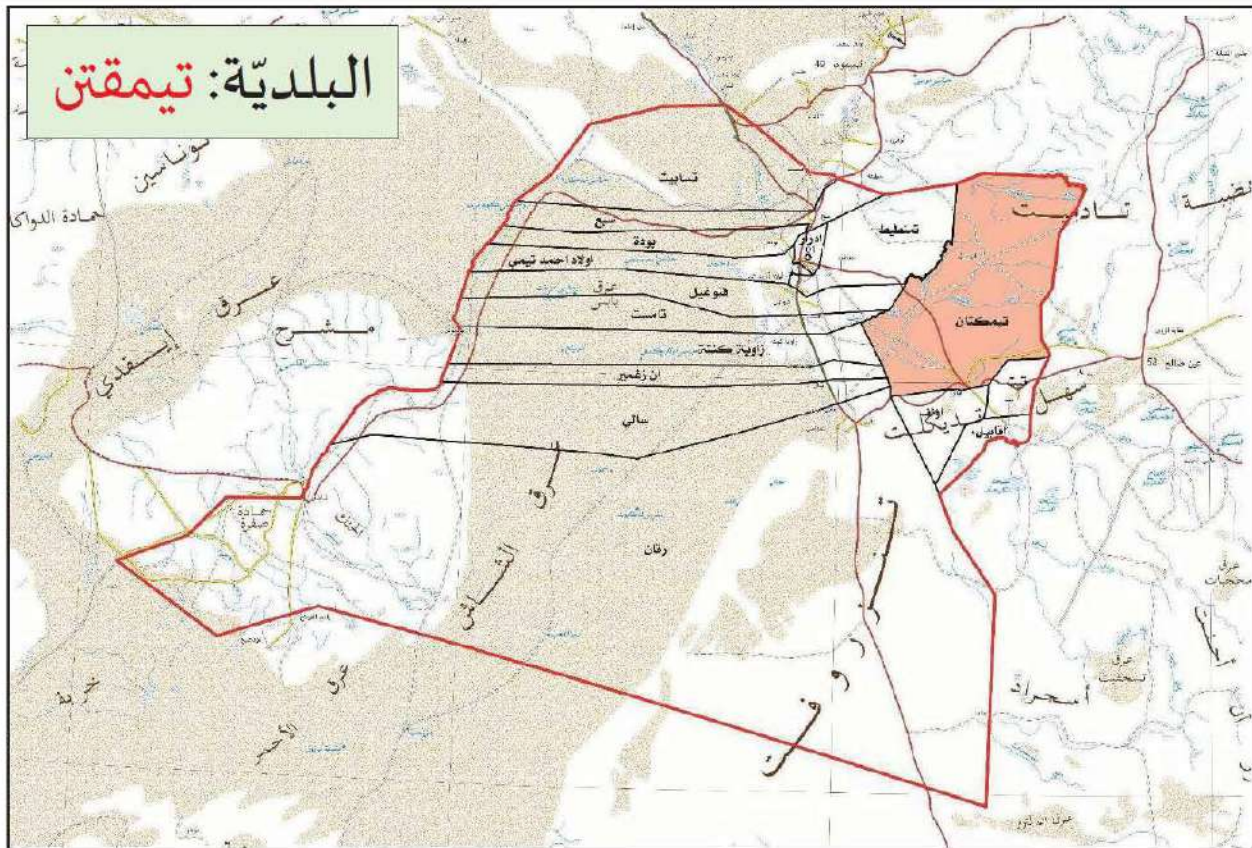
الرمز البريدي: 10030

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 280

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

26° 58' 35,856" N / 1° 4' 53,501" E





معنى الطوبونيم:

"تيمقتن" أو "تامكتن" بلدية بولاية أدرار الجزائرية تقع شرق مدينة رقان يقال إنها سُميت كذلك نظرا لكثرة القطن المزروع بها، أو إنها أول قرية زرعت فيها شجرة القطن.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: تيمقتن

اسم الطوبونيم المحلي: تيمقتن

اسم الطوبونيم اللاتيني: Timoktene

الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي

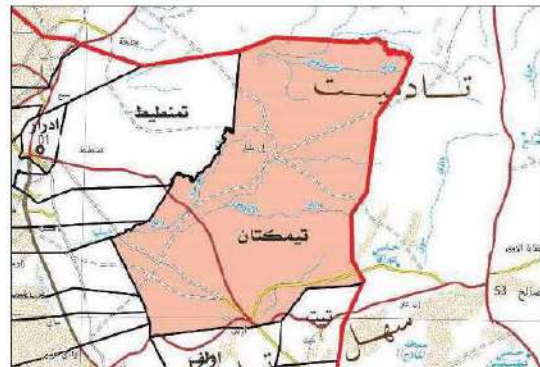
المساحة / كلم²: 17880

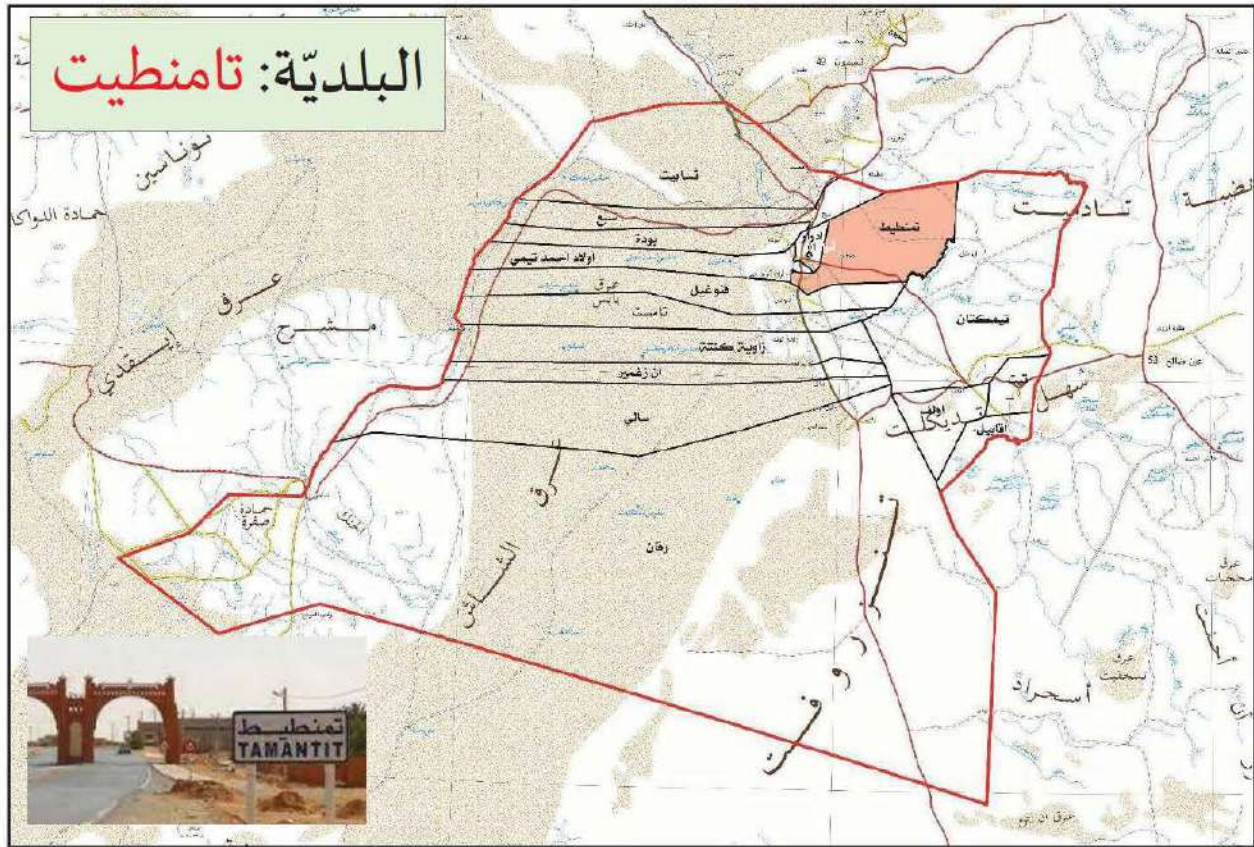
الرمز البريدي: 10430

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 294

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

27° 1' 19,480" N / 1° 0' 51,650" E





معنى الطوبونيم:

تسمية مازيغية مركبة من كلمتين "تبي" وتعني النهاية و"تيط" وتعني العين؛ أي نهاية العين، وهناك من يقول إن الترجمة الحرفية لكلمتي "تبي" و"تيط" هي الحاجب والعين، وقد أدخلت على التسمية الأصلية بعض التعديلات بغية تسهيل النطق فأصبحت تمنطيط، ويقال إن معناها حاجب العين أو الجبهة. وهذا تكون التسمية منحوتة من كلمتين شكلتا الاسم (أتمنتيط)، الذي أصبح بعد ذلك (تمنطيط). ومع هذا فقد تناقلت الذاكرة الجماعية معنى آخر للفظ الذي قيل إنه منحوت من كلمتي (أمان) وتعني (الماء) و(تيت) وتعني (العين) أي عين الماء. ومنهم من يقول إن أصل تسمية تمنطيط، مؤداه: مبي انتيط ومعناها بؤبؤ العين.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: تامنطيت

اسم الطوبونيم المحلي: تمنطيط

اسم الطوبونيم اللاتيني: Tamentit

الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي

المساحة / كلم²: 6937

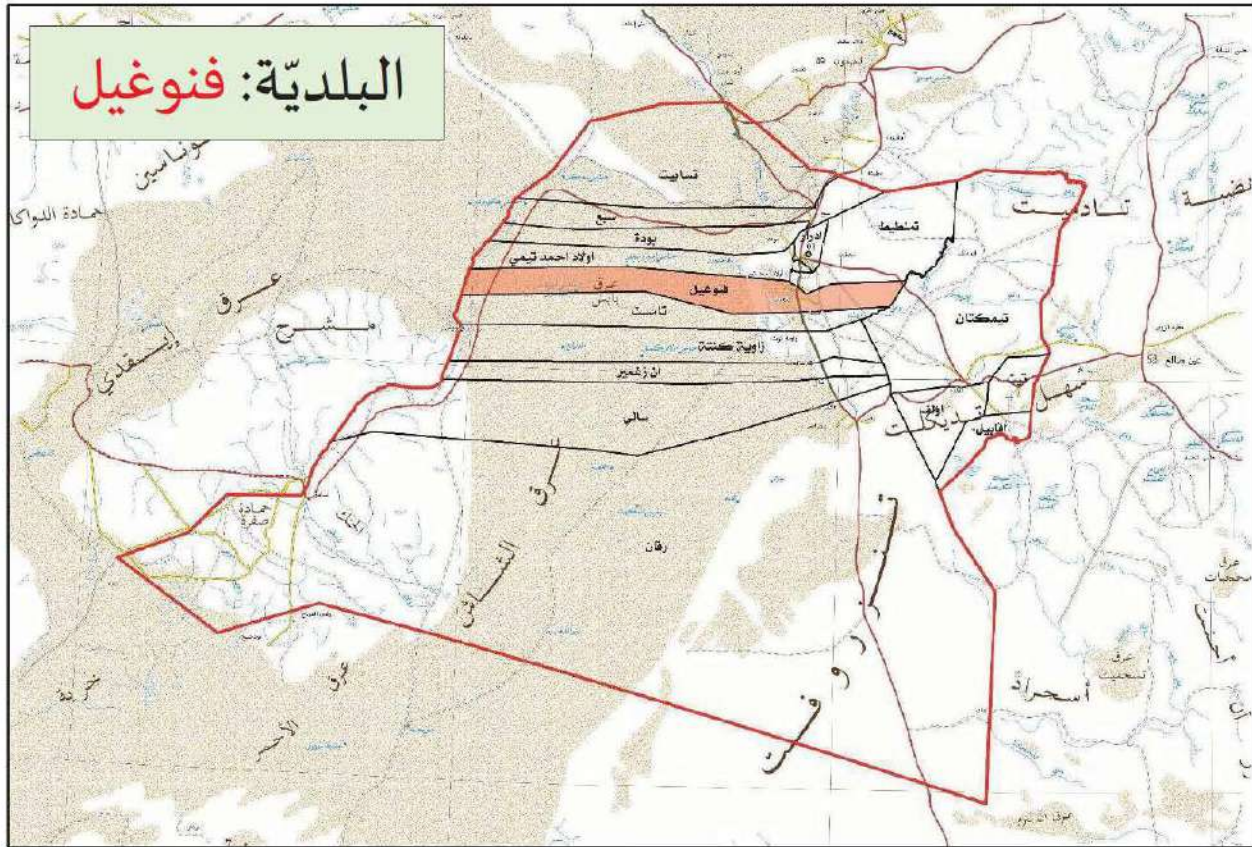
الرمز البريدي: 10290

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 242

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

27° 45' 36,685" N / 0° 15' 30,812" O





معنى الطوبونيم:

"فنوغيل" تسمية مازيغية مركبة من جزأين هما (فنو) وتعني آثار، و(إغيل) وتعني الدّراع، وبتركيب الكلمتين نحصل على معنى آثار الدّراع.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: فنوغيل

اسم الطوبونيم المحلي: فنوغيل

اسم الطوبونيم اللاتيني: Fenoughil

الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي

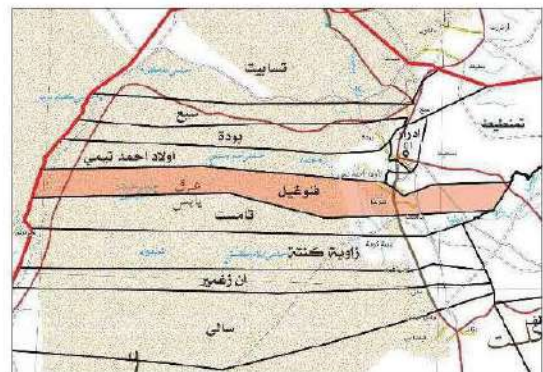
المساحة / كلم²: 6777

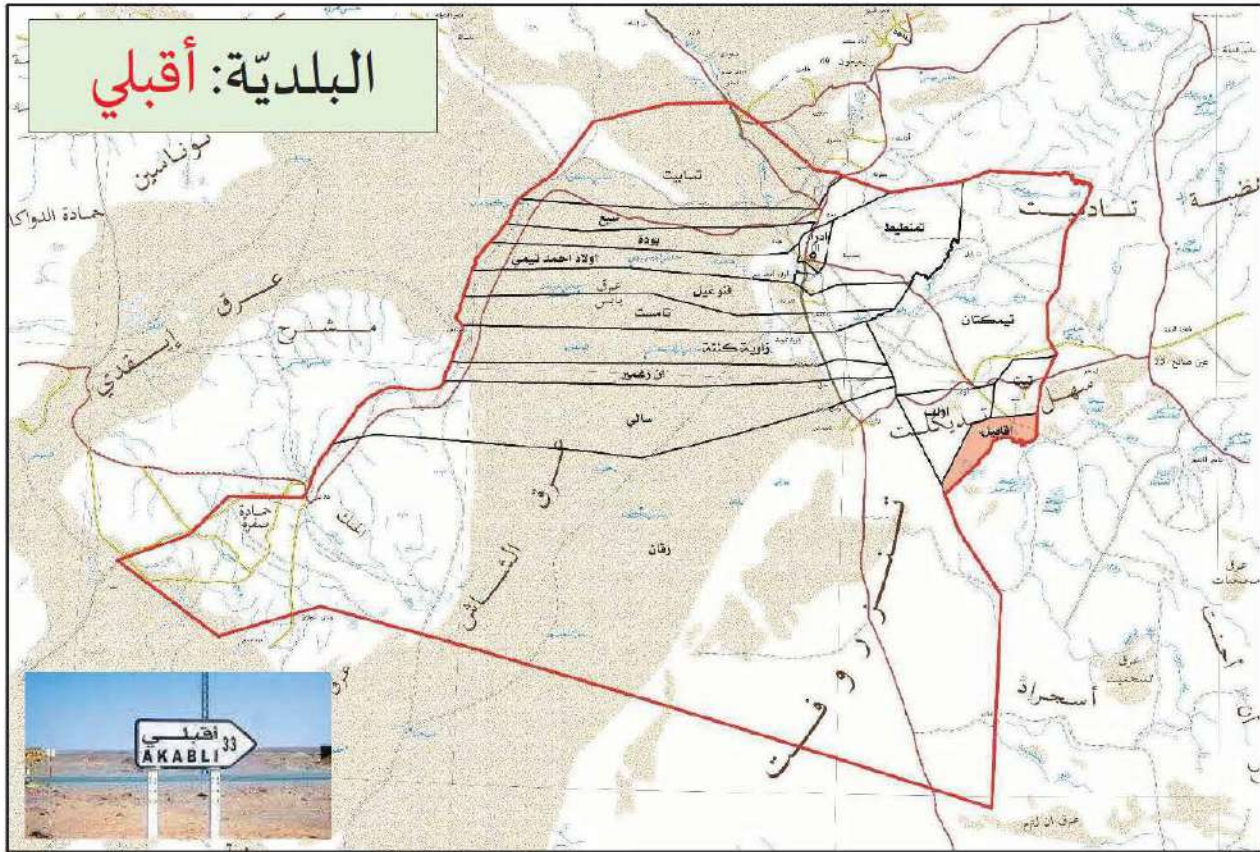
الرمز البريدي: 10080

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 244

الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطول/خطّ العرض):

27° 34' 16,903" N / 0° 17' 49,869" O





معنى الطوبونيم:

تختلف الآراء في أصل تسمية أقبلي، فهناك من يقول إن تسميتها تعود إلى كونها قبلة العلم، وقيل: إنها سميت كذلك نسبة إلى رياح القبلي التي تهب على المنطقة، وهي ربح تحمل معها الأتربة التي تغطي آبار المياه وتعمل على جفاف الماء من القرب. كانت تعرف قديما باسم "دابدر" وتعني في لغة المازنغ الهدية.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: أقبلي

اسم الطوبونيم المحلي: أقبلي

اسم الطوبونيم اللاتيني: Akabli

الأصل اللغوي للطوبونيم: مازنغي

المساحة / كلم²: 2033

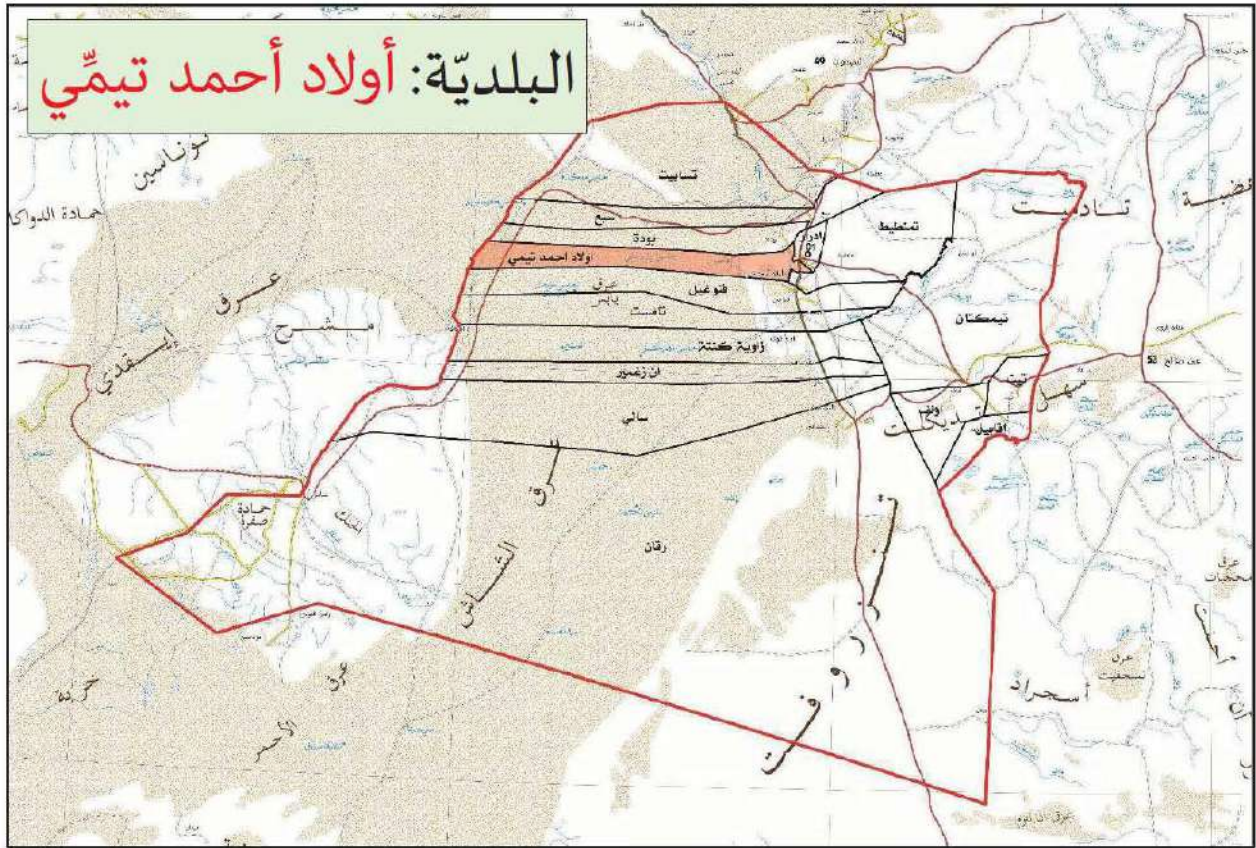
الرّمز البريدي: 10440

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 237

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

26° 43' 7,999" N / 1° 22' 26,694" E





معنى الطوبونيم:

"تيممي" تسمية مازنغية تعني الجبهة والجبين، و"تيممي" أدرار تعني واجهة الجبل أو المنحدر. تأسست أولاد أحمد تيممي سنة 1651م (1062/1061 هـ) من قبل أولاد أحسين القادمين من المغرب الأقصى. وقيل سميت أولاد أحمد تيممي نسبة إلى مؤسسها. وتعني تيممي أيضًا: حاجب العين وتجمع على تيميون.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: أولاد أحمد تيممي

اسم الطوبونيم المحلي: أولاد أحمد تيممي

اسم الطوبونيم اللاتيني: Ouled Ahmed Timmi

الأصل اللغوي للطوبونيم: مازنغي

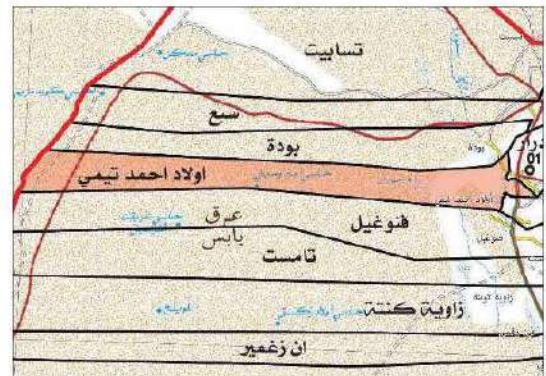
المساحة / كلم²: 4650

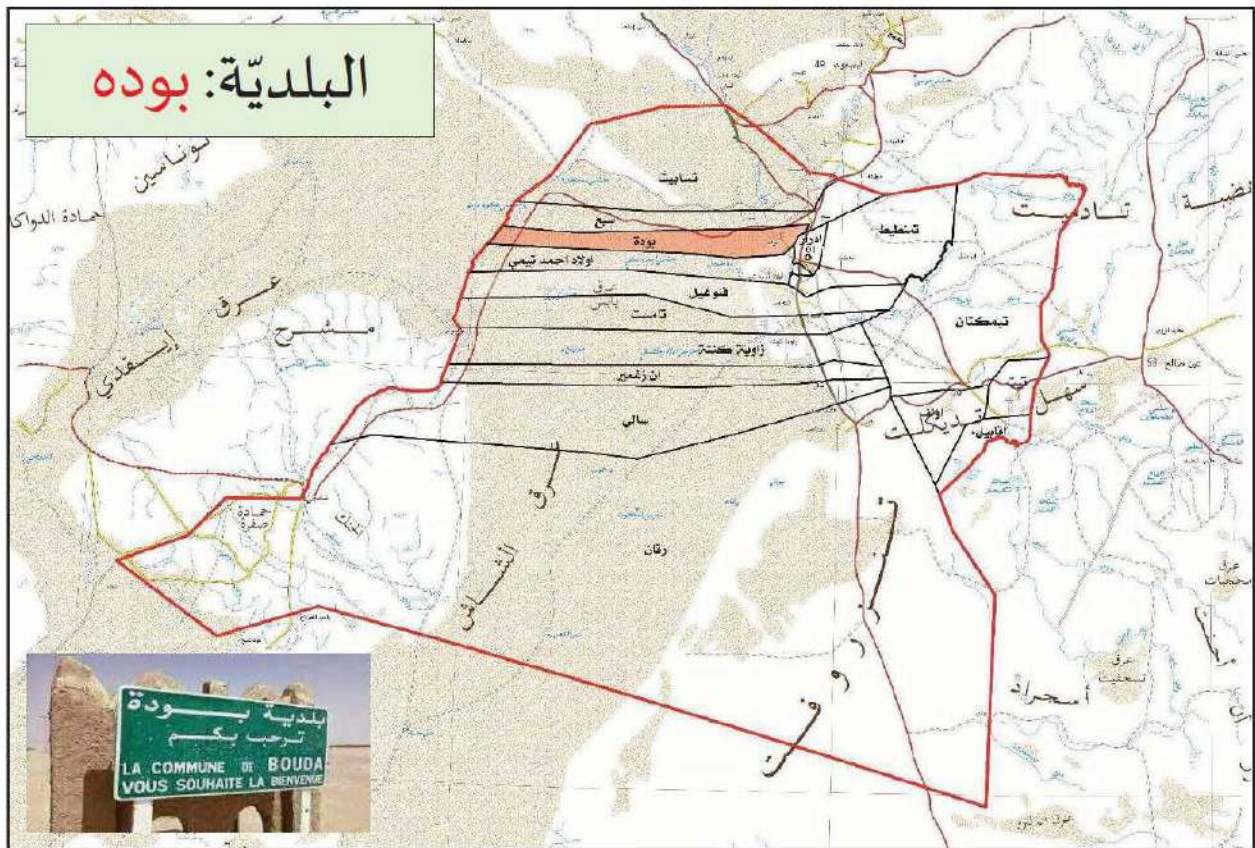
الرمز البريدي: 01025

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 239

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

27° 49' 24,380" N / 0° 16' 59,732" O





معنى الطوبونيم:

"بودة" تسمية مازيغية، وهي كلمة مجزأة إلى جزأين: بو- وتعني الماء، ودا: تعني هنا. وبالتأليف بين الكلمتين يصبح المعنى: الماء هنا وترجع حكاية هذه التسمية إلى أول رجل نزل بالمنطقة مع ابنه بحثا عن العيش والاستقرار، فإذا بابنه يلمح الندى على سطح الأرض فصاح قائلا: البو- دا، البو- دا.

صورة الطوبونيم:



□ اسم الطوبونيم الرسمي: بودة

□ اسم الطوبونيم المحلي: بودة

□ اسم الطوبونيم اللاتيني: Bouda

□ الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي

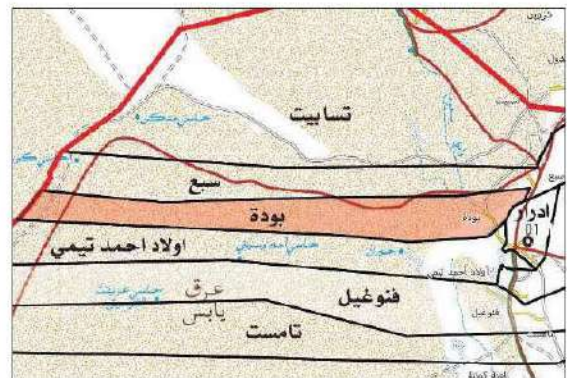
□ المساحة / كلم²: 4140

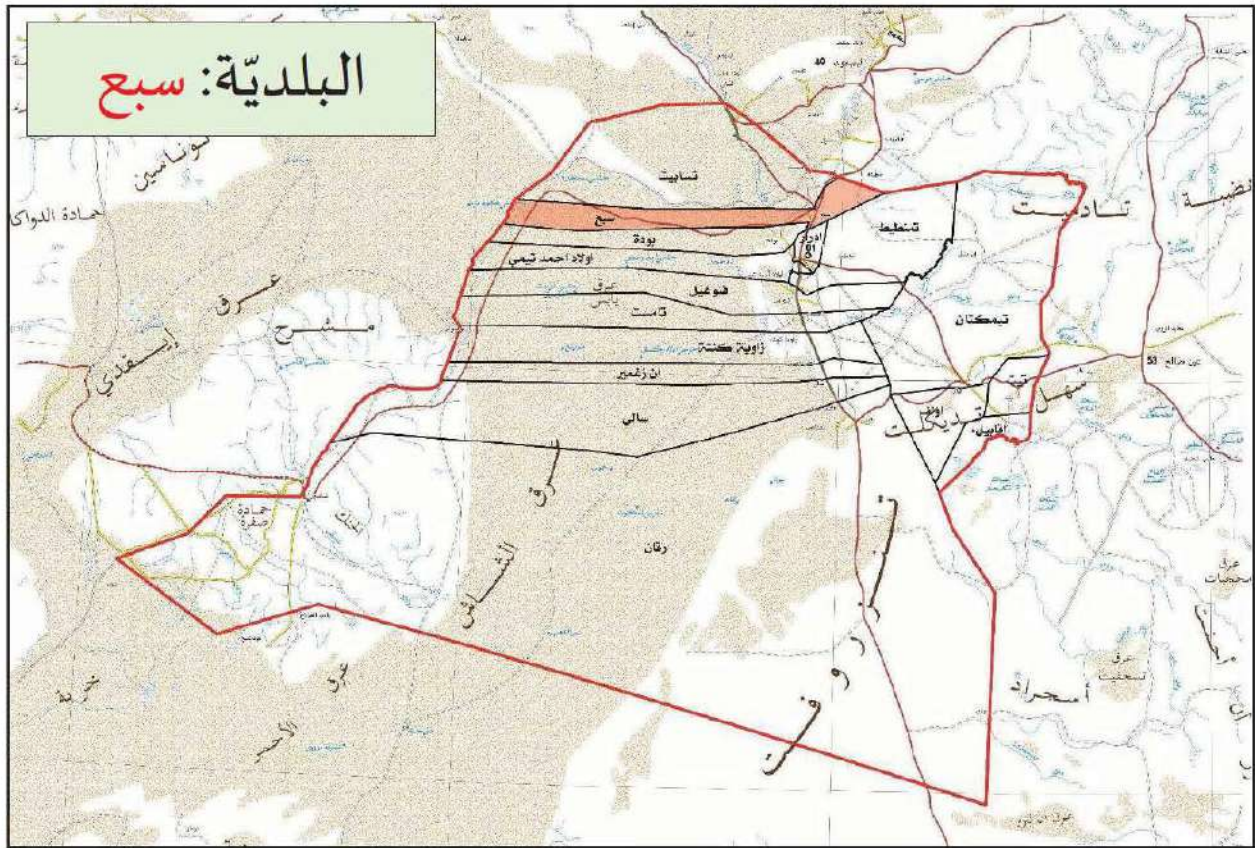
□ الرمز البريدي: 01023

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 245

□ الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

27° 57' 49,458" N / 0° 24' 22,235" O





معنى الطوبونيم:

لم نصل إلى معلومة مؤكدة حول معنى تسمية "سبع" أو عن سبب إطلاقها على هذا المكان، إلا أنّ اللفظ فصيح؛ جاء في معجم اللغة العربية المعاصرة: سَبَعٌ وسَبْعٌ [مفرد]: ج أسْبَعٌ وسِبَاعٌ وسُبُوعٌ وسَبُوعة: كلّ ما له نابّ كالأسد والتمر والذئب، أو ما له مخْلَب كالصقر والحدأة، ويعدو على الناس والدوابّ ويفترسها، وهو المفترس من الحيوان.

أمّا في اللهجة الجزائرية العربية فيُسمّى الأسد بالسَّبع، ولسنا نعرف إن عرفت هذه المنطقة وجودا للأسود في الماضي أم أنّ التسمية تعود إلى اسم علم أو شيء آخر.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: سبع

اسم الطوبونيم المحلي: سبع

اسم الطوبونيم اللاتيني: Sbaa

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

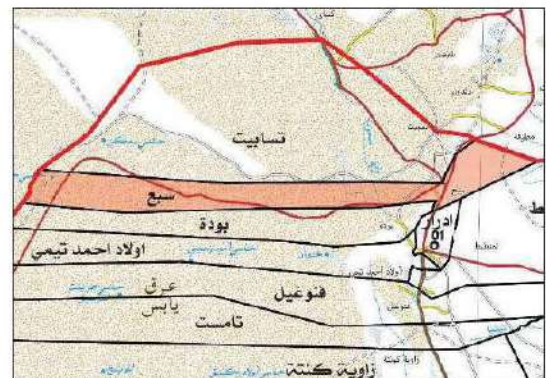
المساحة / كلم²: 6183

الرمز البريدي: 01022

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 259

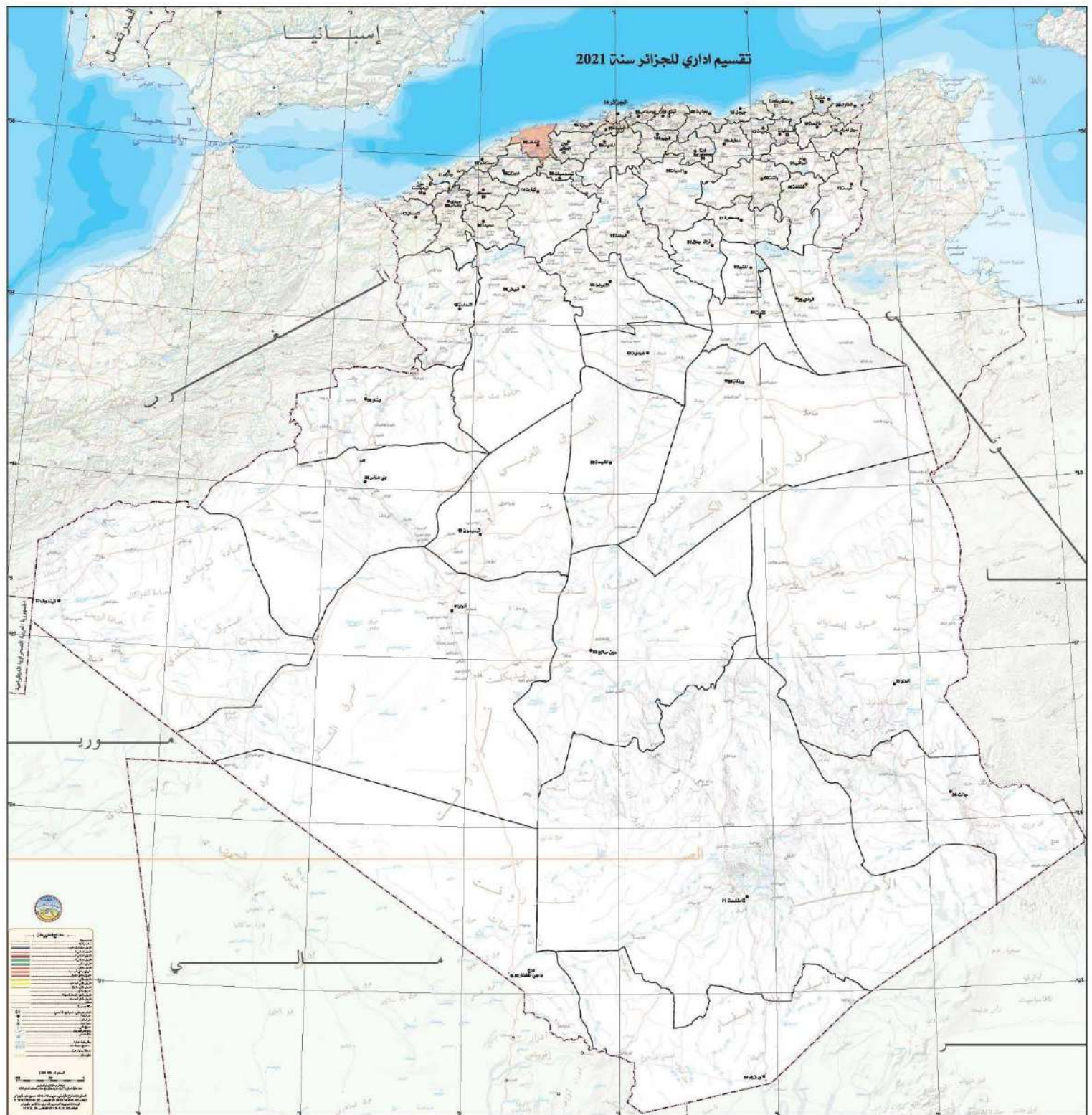
الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطول/خطّ العرض):

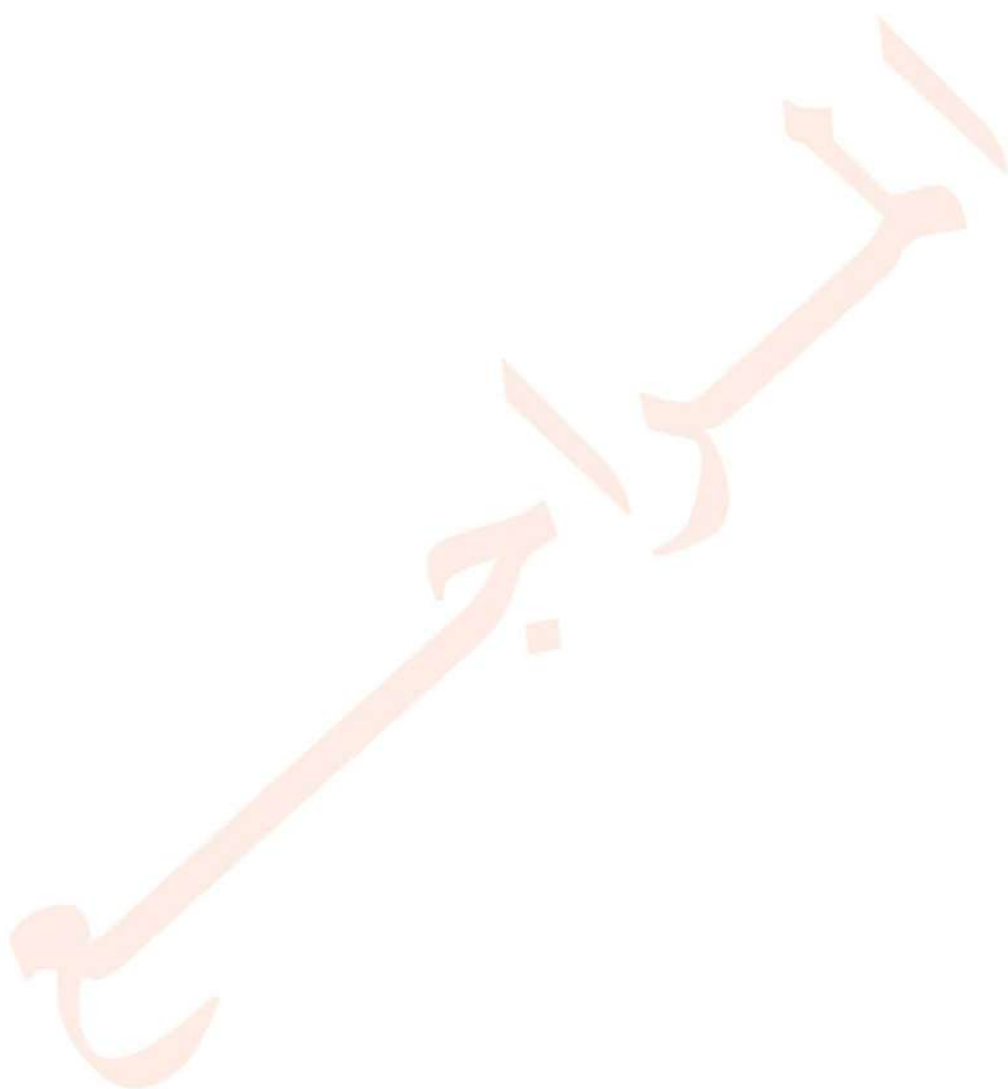
28° 12' 24,632" N / 0° 10' 10,449" O





02





المراجع

- ① خديجة ساعد، الطوبونيميا الأمازيغية أسماء وأماكن من الأوراس،
- ② محمد شفيق، المعجم العربي الأمازيغي، أكاديمية المملكة المغربية.
- ③ بوزياني الدراجي، القبائل الأمازيغية، دورها موطنها، وأعيانها،
- ④ موقع التواصل الاجتماعي الفيسبوك
- ⑤ Dictionnaire toponymique et historique de l'Algérie, HADDADOU, M-A, 2012.



معنى الطّوبونيم:

سميت المنطقة بـ: (الشّلف) نسبة لوادي الشّلف المار بها. ويقال: إنّ التّسمية ذات أصول فينيقية أو مازيغية:
- أصل فينيقي؛ فهو مشتقّ من الجذر [شين ألف]، وتعني "زينة الثّور"، لكون المنطقة مرعى للبقر. وقيل: أيضا إنّها محرّفة عن (شينّا قال) المحرّفة بدورها عن (شينّ هابغل)؛ وتعني "فضل بعل"، وهو معبودهم.

- أصل مازيغي؛ منحوتّ من (إش) بمعنى (قرن) و(أف) بمعنى بروز أو ظهور. وبهذا يكون المعنى الكلّي للكلمة هو (الظهور) وهذا ما يتّفق مع التّسمية الحاليّة لسلسلة جبال (الظّهرة) المارّة بالمنطقة. مع العلم أنّ وادي الشّلف من أهمّ أنهار المغرب الكبير.

أُطلق على مدينة الشّلف في عهد الاستعمار الفرنسيّ (Orléansville)، ثمّ سُمّيت بعد الاستقلال باسم (الأصنام) واشتهرت محليّا باسم (الأصناب)، حيث أبدلت الميم باء، ثمّ استمرّت هذه التّسمية إلى غاية يوم 10 أكتوبر 1980م، حيث تغيّر على إثر الزلزال الذي ضرب المنطقة هروبا من المعنى الذي تحمله التّسمية القديمة والذي يحمل رمزا وثنيا لا يليق بعقيدة الشعب الجزائري المسلم. وتقرّر تغيير الاسم رسميا ليصبح "الشّلف"، وفقا للمرسوم رقم 106-81 بتاريخ 26 ماي 1981م الذي بقي إلى يومنا هذا.

اسم الطّوبونيم الرسمي: الشّلف

اسم الطّوبونيم المحلي: الشّلف

اسم الطّوبونيم اللاتيني: Chelef

الأصل اللّغوي للطّوبونيم: فينقي

المساحة / كلم²: 127.04

الرّمز البريدي: 2000

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 90

الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطّول/خطّ العرض):

36° 10' 10,271" N / 1° 19' 43,085" E





معنى الطّوبونيم:

تَنَسْ، واسمها الأصليّ (carthennas): يعتقد أنّه اسم فينيقي مازيغي، ويقرأ كما يلي: (Quart-Ténés)، القسم الأوّل فينيقي؛ بمعنى (مدينة)، والباقي مازيغي يدلّ على مكان قضاء الليل. تنس من المدن الجزائرية القليلة التي احتفظت باسمها الأوّل منذ تأسيسها نهاية القرن XVII وبداية القرن XVIII قبل الميلاد على يد الفينيقيين. وكانت تمثل المدينة القديمة، وهي عبارة حصن على البحر. شَيّد الأندلسيون عام 875/160هـ م مدينة تنس الحديثة، واختارها بعضهم للاستقرار بها مع مزاوله النّشاط التّجاري. وارتقت لتصبح بلدية في عهد الاستعمار الفرنسي يوم 17 جوان 1854م.

صورة الطّوبونيم:



اسم الطّوبونيم الرسمي: تَنَسْ

اسم الطّوبونيم المحلي: تَنَسْ

اسم الطّوبونيم اللاتيني: Tenes

الأصل اللّغوي للطّوبونيم: فينيقي

المساحة / كلم²: 100.22

الرّمز البريدي: 2006

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 52

الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطّول/خطّ العرض):

36° 30' 38,455" N / 1° 18' 26,603" E





معنى الطّوبونيم:

تسمية بَنَائِرِيَّة عربيّة: نسبة إلى عائلة (بنّور) المشهورة في المنطقة، وقد أطلقت هذه التّسمية على المدينة بعد الاستقلال بينما كانت تسمّى في عهد الاستعمار الفرنسيّ بـ (FLATTERS) وأصبحت بلدية طبقا للمرسوم 09/84 بتاريخ: 02/04/1989م.

صورة الطّوبونيم:



اسم الطّوبونيم الرسمي: بَنَائِرِيَّة

اسم الطّوبونيم المحلي: بَنَائِرِيَّة / بَنَارِيَّة

اسم الطّوبونيم اللاتيني: Bénairia

الأصل اللّغوي للطّوبونيم: عربيّ

المساحة / كلم²: 60.65

الرّمز البريدي: 2039

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 395

الإحداثيات الجغرافيّة (خطّ الطّول / خطّ العرض):

36° 21' 26,499" N / 1° 22' 25,082" E





معنى الطّوبونيم :

سميت المنطقة بهذا الاسم نسبة إلى الكتبة الثّوريّة (الكريمة) التي كانت تنشط بالمنطقة إبان الثّورة التّحريريّة بقيادة الشّهيد عبد الكريم وهو اسم ثوري، أمّا في عهد الاستعمار كانت تسمى "لامارتين"، نسبة للكاتب الفرنسي المعروف.

صورة الطّوبونيم:



اسم الطّوبونيم الرسمي: الكريمة

اسم الطّوبونيم المحلي: الكريمة

اسم الطّوبونيم اللاتيني: El Karimia

الأصل اللّغوي للطّوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 96.47

الرمز البريدي: 2008

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/م: 218

الإحداثيات الجغرافيّة (خطّ الطّول/خطّ العرض):

36° 6' 50,353" N / 1° 33' 8,270" E





معنى الطّوبونيم:

تاجنة كلمة مازيغية تعني بركة ماء، وسهولة توفّر المياه سبب تحويل أراضيها لبساتين، لذا شهت بـ "الجنة". ويقال -كذلك:- إنها تعني الحقل الأخضر.

صورة الطّوبونيم:



اسم الطّوبونيم الرسمي: تاجنة

اسم الطّوبونيم المحلي: تاجنة

اسم الطّوبونيم اللاتيني: Tadjena

الأصل اللّغوي للطّوبونيم: عربي/ مازيغي

المساحة / كلم²: 116.26

الرّمز البريدي: 2043

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 487

الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطّول/خطّ العرض):

36° 19' 23,975" N / 1° 8' 10,300" E





معنى الطّوبونيم:

تاوْغْرِيت كلمة مازيغية: بمعنى المكان الصّعب الولوج إليه. وكانت تدعى في عهد الاستعمار الفرنسي بـ (Paul Rober)، وهناك من يقول إنّها جمع غُري ومعناه في بعض المتغيرات المازيغية: الغار؛ أي أنّ تاوْغْرِيت تعني الغيران.

صورة الطّوبونيم:



اسم الطّوبونيم الرّسمي: تاوْغْرِيت

اسم الطّوبونيم المحلي: تاوْغْرِيت

اسم الطّوبونيم اللاتيني: Taougrit

الأصل اللّغوي للطّوبونيم: مازيغي

المساحة / كلم²: 185.26

الرّمز البريدي: 2012

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/م: 502

الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطّول/خطّ العرض):

36° 15' 0,015" N / 0° 55' 16,554" E





معنى الطّوبونيم:

بني حواء كلمة مركبة من شقين: الأول: (بني): بمعنى أولاد، والثاني: (حواء): وهو اسم علم؛ وقيل إنها استمدت هذه التسمية من القبيلة الأمازيغية القاطنة بها، وما يثبت صحة هذا القول حضور اللغة المازيغية بقوة بين أهلها، وكانت تدعى في عهد الاستعمار الفرنسي (Francis-Garnier)، وأصبحت بلدية عام 1957م.

صورة الطّوبونيم:



اسم الطّوبونيم الرّسمي: بني حواء

اسم الطّوبونيم المحلي: بني حوّاء

اسم الطّوبونيم اللاتيني: Beni Haoua

الأصل اللّغوي للطّوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 112.79

الرّمز البريدي: 2017

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/م: 56

الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطّول/خطّ العرض):

36° 31' 43,350" N / 1° 34' 8,593" E





معنى الطّوبونيم:

تعود تسمية بلدية صَبْحَة إلى قبيلة صبيح التي وُجدت في المنطقة منذ القدم، وهي قبيلة عربية كثيرة العدد والتّشعب تقع أراضيها على مستوى ولاية شلف الجزائرية وبالتحديد المناطق الغربية لمدينة الشّلف، خصوصا في المناطق التّالية: (الهرانفة، وعين مران، والصبحة، وبوقادير، ووادي سلي).

صورة الطّوبونيم:



اسم الطّوبونيم الرسمي: صَبْحَة

اسم الطّوبونيم المحلي: صَبْحَة

اسم الطّوبونيم اللاتيني: Sabha

الأصل اللّغوي للطّوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 183.89

الرّمز البريدي: 2033

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 117

الإحداثيات الجغرافية (خط الطّول/خط العرض):

36° 6' 42,059" N / 1° 6' 36,271" E





معنى الطّوبونيم:

حَرْشُون تسمية عربيّة من حَرْشٍ يَحْرِشُ حَرْشًا؛ بمعنى حَشَن، ومنه الأرض الصَّعْبَةُ الوَغْرَةُ، وَصُبَّتِ الكلمة في قالبٍ مازيغِيّ تَلَمَّسُه في اللاحقة (ون)، تأسّست بلدية حرشون منذ التّقسيم الإداري يوم 1985/01/01م.

صورة الطّوبونيم:



اسم الطّوبونيم الرسمي: حَرْشُون

اسم الطّوبونيم المحلي: حَرْشُون

اسم الطّوبونيم اللاتيني: Harchoun

الأصل اللّغوي للطّوبونيم: عربيّ

المساحة / كلم²: 80.12

الرمز البريدي: 2031

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/م: 230

الإحداثيات الجغرافيّة (خطّ الطّول/خطّ العرض):

36° 6' 44,335" N / 1° 30' 27,041" E





معنى الطوبونيم:

أولاد فارس أخذت بلدية أولاد فارس تسميها من اسم العرش القاطن بالمنطقة، وكانت تدعى في عهد الاستعمار الفرنسي (Warnier).
 قبيلة أولاد فارس بولاية الشلف هي قبيلة هلالية عربية يعود نسبهم إلى فارس بن عنان وهو عرش هلالي دخل الشلف في ق IX هـ : أي قرن XV م الميلادي قادما من الأغواط، وهو يستقر اليوم في بلدية أولاد فارس، والشطية، والأبيض مجاجة.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: أولاد فارس

اسم الطوبونيم المحلي: أولاد فارس

اسم الطوبونيم اللاتيني: Ouled Fares

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 244.49

الرمز البريدي: 2010

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 131

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 13' 51,501" N / 1° 14' 16,386" E





معنى الطّوبونيم:

أطلقت تسمية سيدي عكاشة على البلديّة بعد الاستقلال نسبة إلى الوليّ الصالح (سيدي عكاشة)، وهي كلمة عربيّة مركّبة من (سيدي): بمعنى الاحترام الكبير الذي يُعطى لأهل العلم و(عكاشة): اسم علم ينسب لوليّ صالح أسس زاويّة بالمنطقة. وقد أخذت البلديّة هذه التسمية بعد الاستقلال.

صورة الطّوبونيم:



اسم الطّوبونيم الرسمي: سيدي عكاشة

اسم الطّوبونيم المحلي: سيدي عكاشة

اسم الطّوبونيم اللاتيني: Sidi Okkacha

الأصل اللّغوي للطّوبونيم: عربيّ

المساحة / كلم²: 130.00

الرّمز البريدي: 2009

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 122

الإحداثيات الجغرافيّة (خطّ الطّول / خطّ العرض):

36° 27' 59,240" N / 1° 18' 14,901" E





معنى الطّوبونيم:

تأسست بلدية بوقادير عام 1874م، وكانت تسمّى في عهد الاستعمار الفرنسي شارون (Viala Charon) نسبةً إلى الحاكم العام للجزائر في الفترة (1850م-1848م). يعود أصل تسمية بوقادير إلى فرضيتين:

الأولى: بوغدير من اللغة العربيّة؛ ومعناها الوحل الذي يبقى في المياه الرّاكدة قليلة العمق. ويقول أعيان بوقادير إنّها كانت عبارة عن مرجة سُمّيت في الحقبة الرومانيّة بفاغال أو فاخال نسبة إلى ملكة رومانيّة.

والفرضيّة الثانيّة: أكادير من اللغة المازيغيّة؛ ومعناها الصّور.

صورة الطّوبونيم:



اسم الطّوبونيم الرسمي: بوقادير

اسم الطّوبونيم المحلي: بوقادير

اسم الطّوبونيم اللاتيني: Boukadir

الأصل اللّغوي للطّوبونيم: عربيّ

المساحة / كلم²: 220.42

الرّمز البريدي: 2002

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 85

الإحداثيات الجغرافيّة (خطّ الطّول/خطّ العرض):

36° 3' 57,454" N / 1° 7' 43,525" E





معنى الطَّوْيُونِيم:

بَنِي رَاشِدُ كلمة عربية مركبة من: (بني): أي أولاد، و(راشد)؛ وهو اسم العرش القاطن بالمنطقة المعروف بعرش بني راشد الذي ينتهي نسبه إلى القبيلة القديمة أولاد راشد وهم من عرب قبائل سويد.



- اسم الطَّوْنِيم الرَّسْمِيّ: بَنِي رَاشِدْ
- اسم الطَّوْنِيم المَحَلِّيّ: بَنِي رَاشِدْ
- اسم الطَّوْنِيم اللاتينيّ: Beni Rached
- الأصل اللُّغويّ للطَّوْنِيم: عربيّ
- المساحة / كلم²: 105.00
- الرَّمز البريديّ: 2035
- الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 581
- الإحداثيات الجغرافيّة (خطّ الطَّول/خطّ العرض):
36° 16' 44,041" N / 1° 31' 53,426" E





معنى الطَّوْيُونِيم:

تَلْعَصَة كلمة مازيغية؛ تعني المنبع المائي السطحي، ويقال: إنها تعني الأرض القريبة للمياه نظرا لقربها من البحر.

□ صورة الطّويونيم:



- اسم الطُوبُونِيم الرسمي: تَلْعَصَة
 - اسم الطُوبُونِيم المحلي: تَلْعَصَة
 - اسم الطُوبُونِيم اللاتيني: Telassa
 - الأصل اللُّغوي للطُوبُونِيم: مازيغي
 - المساحة / كلم²: 69.72
 - الرَّمز البريدي: 2065
 - الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 150
 - الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطُول/ خطّ العرض):
- 36° 25' 33,328" N / 1° 5' 32,551" E





معنى الطّوبونيم:

استمدت المنطقة تسميتها من عرش الهرانفة الذي تعود أصوله إلى القبيلة العربية صبيح الظهرة من بني هلال، وقد كانت تسمى: (ماونة العيون)، وفي عام 1975م عند زيارة الراحل هواري بومدين تغير اسمها إلى الهرانفة.

صورة الطّوبونيم:



اسم الطّوبونيم الرّسمي: الهرانفة

اسم الطّوبونيم المحلي: الهرانفة

اسم الطّوبونيم اللاتيني: Herenfa

الأصل اللّغوي للطّوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 142.09

الرّمز البريدي: 2038

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 223

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 14' 47,074" N / 1° 2' 42,006" E





معنى الطّوبونيم:

سميت (واد غوسين) نسبة إلى الوادي المار بها، وهي كلمة عربيّة مكونة من شقين: الأوّل: (وادي)؛ أي مجرى الماء، والثاني: (غوسين) مفردا (أغوس)؛ التي تعني الحزام في المتغيّر المازيغي بينما تقول الرواية الشّعبية إن سكان البدو (منطقة جبلية) كانوا يلتقون في مركز البلدية الحالي للتجارة والمقايضة. وكانوا يستعملون الدّواب والبغال للتنقل إليها وعند وصولهم يربطون دوابهم على ضفاف الوادي، ومن هنا جاءت كلمة غوسان؛ التي تعني مريطا للدّواب، والتسمية الأصلية لوادي غوسين هي وادي غوسان.

صورة الطّوبونيم:



اسم الطّوبونيم الرّسمي: واد غوسين

اسم الطّوبونيم المحلي: واد غوسين

اسم الطّوبونيم اللاتيني: Oued Goussine

الأصل اللّغوي للطّوبونيم: عربي / مازيغي

المساحة / كلم²: 79.25

الرمز البريدي: 2061

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 47

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 31' 27,097" N / 1° 29' 55,265" E





معنى الطّوبونيم:

الظّهرة كلمة عربيّة تعني الجبال الظّاهرة، وجغرافيّة المنطقة تجسّد هذا المعنى؛ حيث تمثّل سلسلة جبليّة تمتدّ عبر ست ولايات غرب الجزائر، هي: مستغانم، وتيبازة، والشّلف، وعين الدّفلى، والمديّة، وغيلزان.

صورة الطّوبونيم:



اسم الطّوبونيم الرّسمي: الظّهرة

اسم الطّوبونيم المحلي: الظّهرة

اسم الطّوبونيم اللّاتيني: Dahra

الأصل اللّغوي للطّوبونيم: عربيّ

المساحة / كلم²: 205.00

الرّمز البريدي: 2036

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 499

الإحداثيات الجغرافيّة (خطّ الطّول/خطّ العرض):

36° 15' 24,687" N / 0° 51' 9,875" E







معنى الطوبونيم:

كلمة سَنجَاس هي تسمية لقبيلة بنو سنجاس المنتشرين في إفريقيا والمغربين (الأوسط والأقصى)، وتعدّ من أوسع القبائل وأكثرها عددا، كما كان لها الأثر البالغ في فتنة زناتة وصنهاجة وقد اتسعت منطقة وجودها في ثلاثة دواوير حسب المرسوم المؤرخ يوم 30 سبتمبر 1868م، وكانت تدعى في عهد الاستعمار

الفرنسي: Bougainville.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: سَنجَاس

اسم الطوبونيم المحلي: سَنجَاس

اسم الطوبونيم اللاتيني: Sendjas

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 218.42

الرمز البريدي: 2025

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 291

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 3' 40,022" N / 1° 24' 15,766" E





معنى الطّوبونيم:

كانت تسمى منطقة الزُّبُوجَة في عهد الإستعمار الفرنسيّ بـ: (هانوطو HANOTEAU)، لتحمل بعد الاستقلال اسم الزُّبُوجَة؛ الذي يعني شجرة الزّيتون. وأدولف هانوطو: عسكري فرنسي (1814-1897) ترك تأليف عدة حول اللسان المازيغي في بلاد القبائل ويعد رائدا في جمع الأشعار القبائلية.

صورة الطّوبونيم:



اسم الطّوبونيم الرسمي: الزُّبُوجَة

اسم الطّوبونيم المحلي: الزُّبُوجَة

اسم الطّوبونيم اللاتيني: Zeboudja

الأصل اللّغوي للطّوبونيم: مازيغي

المساحة / كلم²: 135.15

الرّمز البريدي: 2014

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 448

الإحداثيات الجغرافيّة (خطّ الطّول/ خطّ العرض):

36° 21' 6,572" N / 1° 25' 55,469" E





معنى الطَّوْيُونِيم:

تأسست بلدية وادي سلي في عام 1984م. وسُميت بهذا الاسم نسبة إلى وادي سلي المار بالمدينة؛ ومعناه بالمزغية واد الحجارة الملساء. وكانت تدعى في عهد الاستعمار الفرنسي (Malakoff).

□ صورة الطّوبونيم:



- اسم الطَّوْبُونِيم الرِّسْمِيّ: وَاْدِي سُلْي
- اسم الطَّوْبُونِيم المَحَلِّيّ: وَاْدِي سُلْي
- اسم الطَّوْبُونِيم اللّاتِينِيّ: Oued Sly
- الأصل اللُّغَوِيّ لِلطَّوْبُونِيم: مازِنِي
- المساحة / كلم²: 104.48
- الرَّمز البريديّ: 2011
- الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 97
- الإحداثيات الجغرافيّة (خطّ الطَّوْل/خطّ العرض):

36° 6' 10,896" N / 1° 11' 59,467" E





معنى الطّوبونيم:

كانت المنطقة تسمى بـ (عرش بني تامو) في سنة 1935م وأصبحت تدعى بـ (كافنيك Cavaignac)؛ نسبة للجنرال الفرنسي. لتحمل بعد الاستقلال تسمية (أبو الحسن) وهو الاسم الثّوري للشّهيد زناسي عبد القادر المدعو (أبو الحسن)، وتعدّ من أقدم البلديات؛ حيث تأسّست عام 1883م.

صورة الطّوبونيم:



اسم الطّوبونيم الرسمي: أبو الحسن

اسم الطّوبونيم المحلي: أبو الحسن

اسم الطّوبونيم اللاتيني: Abou EL Hassan

الأصل اللّغوي للطّوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 81.18

الرّمز البريدي: 2018

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 307

الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطّول/خطّ العرض):

36° 25' 20,899" N / 1° 11' 40,737" E







معنى الطّوبونيم:

أنشئت بلدية الشّطية عقب الزّلال الذي ضرب منطقة الشّلف يوم 10 أكتوبر 1980م، وهذه التّسمية هي تصغير لكلمة (شط)، واشتقت من تسمية القرية الاشتراكية التي دشنها الرئيس هواري بومدين يوم 08 نوفمبر 1977م باسم الشّطية بوعشرة. والشّطية كلمة عربية بمعنى تصغير لكلمة (شط) ربّما لتوفّر أحواض الماء بكثرة، لأنّ ليس لها ساحل مع البحر.

صورة الطّوبونيم:



اسم الطّوبونيم الرسمي: الشّطية

اسم الطّوبونيم المحلي: الشّطية

اسم الطّوبونيم اللاتيني: Chettia

الأصل اللّغوي للطّوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 39.12

الرّمز البريدي: 2007

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/م: 121

الإحداثيات الجغرافية (خط الطّول/خط العرض):

36° 11' 47,775" N / 1° 14' 53,254" E





معنى الطَّوْيُونِيم:

عُرفت بلدية سيدي عبد الرحمن عدّة تسميات؛ حيث أطلق عليها اسم (بوانت روج) في الحقبة الاستعمارية، وتعني هذه التسمية المنطقة الحمراء وهذا نظرا لموقعها الجغرافي؛ حيث تعدّ كخليج في البحر وبما أنّ تربتها حمراء فسميت (الرأس الأحمر) وبعد الاستقلال ألحقت سيدي عبد الرحمن ببلدية أبو الحسن التي كانت آنذاك تدعى (كافنيك)، وتمّ تغيير الاسم من (بوانت روج) إلى (سوق البقر) نتيجة هروب الأبقار الكثيرة من بلديات أخرى إليها بسبب الغابات الكثيفة التي كانت موجودة على حافة البحر وكانت مرتعا لها. ثم تمّ تغيير اسمها إلى سيدي عبد الرحمن نسبة للويّ الصالح عبد الرحمن المدفون في عمق تراب البلدية في منطقة المقان التابعة لقربة الدرامة.



- ❑ اسم الطَّوْنِيم الرِّسْمِيّ: سِيدي عَبْدِ الرَّحْمَان
- ❑ اسم الطَّوْنِيم المحليّ: سِيدي عَبْدِ الرَّحْمَان
- ❑ اسم الطَّوْنِيم اللاتينيّ: Sidi Abderrahmane
- ❑ الأَصْل اللِّغوي لِلطَّوْنِيم: عربيّ
- ❑ المساحة / كلم²: 74.91
- ❑ الرَّمز البريديّ: 2066
- ❑ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 37
- ❑ الإحداثيات الجغرافيّة (خطّ الطَّول/خطّ العرض





معنى الطّوبونيم:

سميت المنطقة بـ (مُصَدَّق) نسبة إلى الشّهيد مصدق الذي ينحدر من أولاد فارس، وقد كانت تلقب بـ (برج بعاش) إبان الاستعمار الفرنسي لوجود ثكنة عسكريّة فرنسيّة بها.

صورة الطّوبونيم:



اسم الطّوبونيم الرسمي: مُصَدَّق

اسم الطّوبونيم المحلي: مُصَدَّق

اسم الطّوبونيم اللاتيني: MOUSSADEK

الأصل اللّغوي للطّوبونيم: عربيّ

المساحة / كلم²: 63.14

الرّمز البريدي: 2060

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 546

الإحداثيات الجغرافيّة (خطّ الطّول/خطّ العرض):

36° 21' 14,989" N / 1° 0' 23,800" E





معنى الطوبونيم:

(الحجاج) جمع كلمة (حاج): وهو المسلم الذي أدى مناسك الحج وزار البقاع المقدسة.

كانت بلدية الحجاج تسمى سابقا بسيدي موسى نسبة للولي الصالح سيدي موسى، وكانت مقسمة على عرشين هما: عرش بني وعزان وعرش قريوصة، حيث كان جزء منها تابع لبلدية سنجاس والآخر تابع لبلدية أولاد بن عبد القادر، سميت ببلدية الحجاج نسبة إلى بقعة الحجاج مركز والتي كان سكانها قديما يحجّون إلى بيت الله الحرام سيرا على الأقدام، وكانت منطقة الحجاج مكان التقاء واجتماع كل الحجاج ومكان استراحتهم وإكمال المسير فسُمّي أهلها بالحجاج.

انثقت بلدية الحجاج عن التقسيم الإداري عام 1984.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: الحجاج

اسم الطوبونيم المحلي: الحجاج

اسم الطوبونيم اللاتيني: El Hadjadj

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 99.31

الرمز البريدي: 2050

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 495

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 0' 34,797" N / 1° 22' 57,008" E





معنى الطَّوْنِيْم:

كلمة مُجَاجَة قيل إنّ اللفظة جاءت مصادفة للمعنى اللغوي الذي أطلق على هذه الرقعة من الأرض الغنيّة بمُزجها الدافقة وأوديتها؛ أي كلّ شيء يخرج من باطن الأرض.

وقيل: يرجع أصل قبيلة مجاجة لمحمد بن علي بن بهلول بن جعفر المجاجي (945 للهجرة الموافق 1532م)، وله زاوية مشهورة تعرف باسمه.

□ صورة الطّويونيم:



اسم الطَّوْنِيمِ الرَّسْمِيّ: الْأَبْيَضُ مَجَاجَةٌ

❑ اسم الطَّوْنِيم المحلي: الأَبْيَضُ مَجَاة

اسم الطوبونيم اللاتيني: Labiod Medjajdja

❑ الأصل اللّغوي للطّوبىونيم : عربيّ

المساحة / كلم²: 110.23

❑ الرَّمز البريدي: 2048

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 191

❑ الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 15' 0,802" N / 1° 23' 27,601" E





معنى الطّوبونيم:

تسمية وادي الفضة عربية مركبة من شقين: الأول: (وادي)؛ بمعنى مجرى الماء، والثاني: (الفضة)؛ وهو نوع من المعادن. وقد أخذت البلدية هذه التسمية من الوادي المار بها، أما عن سبب التسمية نجد فرضيتين؛ الأولى: ترجع التسمية إلى وجود صخور من مادة الفضة، أين كان يستعملها الأهالي للغسيل وسط الوادي، ولما جاء المستعمر الفرنسي تمّ نزع هذه الصخور. أما الثانية: فتذهب إلى أنّ التسمية استمدت من (الوادي الفايض)؛ ما يعني أنّ مياه الوادي كانت تفيض لتعمّ أراضي سهل الشّلف.

صورة الطّوبونيم:



اسم الطّوبونيم الرسمي: وادي الفضة

اسم الطّوبونيم المحلي: وادي الفضة

اسم الطّوبونيم اللاتيني: OUED FODDA

الأصل اللغوي للطّوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 76.47

الرّمز البريدي: 2001

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 167

الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطول/خطّ العرض):

36° 11' 12,585" N / 1° 31' 52,443" E





36° 1' 37,988" N / 1° 16' 38,865" E





معنی الطَّوْیُونِیْم:

تثبت بعض المصادر التاريخية أنّ بوزغاية هو أحد العلماء المسلمين الذي كان له دور كبير في تدريس القرآن الكريم والحديث النبوي الشريف وعلوم الدين في زوايا المنطقة.

□ صورة الطوبونيم:



- ❑ اسم الطَّوْبُونِيم الرِّسْمِيّ: بُوزْغَايَة
 - ❑ اسم الطَّوْبُونِيم المَحَلِّيّ: بُوزْغَايَة
 - ❑ اسم الطَّوْبُونِيم اللّاتِينِيّ: Bouzeghaia
 - ❑ الأَصْل اللِّغَوِيّ لِلطَّوْبُونِيم: عَرَبِيّ
 - ❑ المِسَاحَة / كَلِم : 138.58²
 - ❑ الرِّمَز البَرِيدِيّ: 2021
 - ❑ الارتفاع عن مَسْتَوَى سَطْح البَحْر/ م: 297
 - ❑ الإحداثيات الجغرافيّة (خطّ الطَّوْل/خطّ العرض):
- 36° 20' 22,311" N / 1° 14' 46,344" E





معنى الطّوبونيم:

عين مَرَّان كلمة مركّبة من شقين: الأول عربي: (عين); بمعنى منبع الماء، والثاني مازيغي: (مران); نسبة إلى الأميرة المازيغية التي عاشت في القرن السابع عشر: حيث تذهب القصة المتداولة في بعض المصادر أنّ الأميرة في فترة حكمها خصّصت لنفسها عينًا تشرب منها، فسميت باسمها.

صورة الطّوبونيم:



اسم الطّوبونيم الرّسمي: عين مَرَّان

اسم الطّوبونيم المحلي: عين مَرَّان

اسم الطّوبونيم اللاتيني: Ain Merane

الأصل اللّغوي للطّوبونيم: عربي / مازيغي

المساحة / كلم²: 102.13

الرّمز البريدي: 2095

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 493

الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطّول/خطّ العرض):

36° 9' 54,798" N / 0° 58' 19,903" E





معنى الطوبونيم:

تعود تسمية (أم الدروع) -حسب ما أورده الحافظ أبوراس الناصري في كتابه فقه الإله ومنته في التحدث بفضل ربي ونعمته- نسبة إلى اشتهارها بصنع الدروع خلال العهد العثماني وكانت تقع ضمن عرش أولاد قصير التابع للباي الغربي.

خلال الحقبة الاستعمارية وفي عام 1848 تأسست بلدية أم الدروع وأطلق عليها اسم (BONTIBA) نسبة إلى المعركة التي انتصر فيها نابليون على الحدود الفرنسية وقد قطعها المعمرون آنذاك.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: أم الدروع

اسم الطوبونيم المحلي: أم الدروع

اسم الطوبونيم اللاتيني: Oum Drou

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 59.48

الرمز البريدي: 2024

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 112

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 12' 0,873" N / 1° 23' 26,310" E





معنى الطوبونيم:

بريرة قد يكون معناها في اللغة المازيغية الرّبيع أو المنطقة المخصّرة لكونها فلاحية بامتياز؛ حيث تشتهر بزراعة الحبوب وكثرة بساتين الأشجار. أو إبرير الفلاحي وهو أيضا مصطلح أمازيغي قديم.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرّسمي: بريرة

اسم الطوبونيم المحلي: بريرة

اسم الطوبونيم اللاتيني: Breira

الأصل اللّغوي للطوبونيم: مازيغي

المساحة / كلم²: 73.30

الرّمز البريدي: 2070

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 190

الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطّول/خطّ العرض):

36° 26' 56,816" N / 1° 36' 50,258" E





معنى الطَّوْيُونِيم:

بَنِي بُوْعُتَّابُ تسمية عربية مركبة من: (بني): أي أولاد، و(بوعتاب): نسبة إلى قبيلة أو عرش، فبني بوعتاب كما تذكر بعض المصادر التاريخية أنها قبيلة مازيغية تقطن جنوب بني بودوان وشرق واد الفضّة في أقصى جنوب شرق ولاية الشلف، هذه القبيلة تتكوّن من عدّة فرق هم أولاد معمر، وتيفليكين، والشرفة، وبني جرتن، وبني بوسطور، أمّا المؤرّخ (رينيه باسيت) فقد ذكر منهم فرقتين فقط، هما فرقة بو منبوعة وخنشوفة.

□ صورة الطَّوْنِيم:



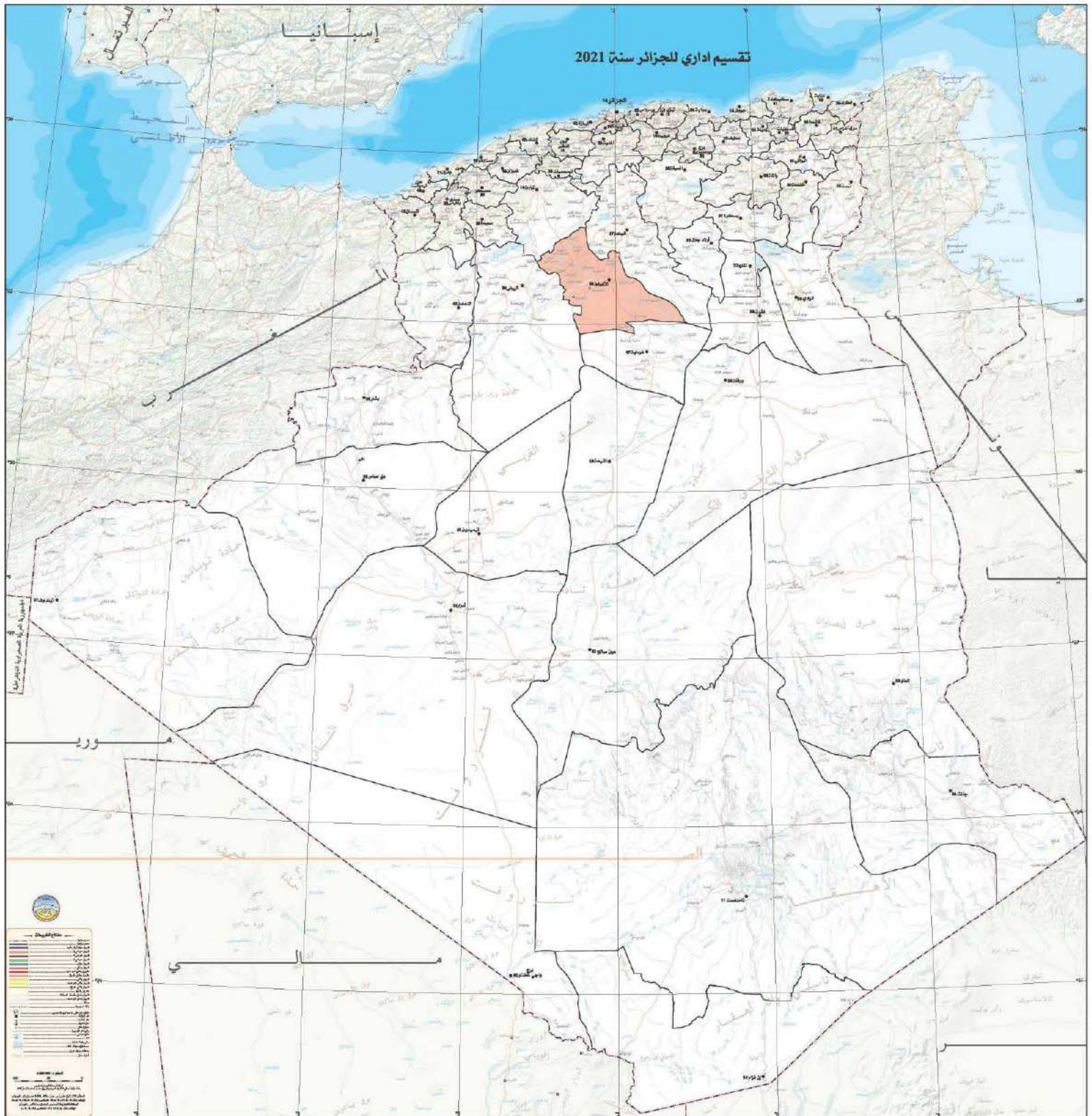
- ❑ اسم الطَّوْنِيم الرِّسْمِيّ: بَنِي بُوَعْتَّابْ
 - ❑ اسم الطَّوْنِيم المَحَلِّيّ: بَنِي بُوَعْتَّابْ
 - ❑ اسم الطَّوْنِيم اللَّاتِينِيّ: Beni Bouattab
 - ❑ الأَصْل اللِّغَوِيّ لِلطَّوْنِيم: عَرَبِيّ
 - ❑ المِسَاحَة / كَلِم²: 120.00
 - ❑ الرِّمَز البَرِيدِيّ: 2071
 - ❑ الارتفاع عن مَسْتَوَى سَطْح البَحْر/م: 512
 - ❑ الإحداثيات الجغرافيّة (خطّ الطَّوْل/خطّ العرض):
- 36° 2' 54,387" N / 1° 35' 33,863" E



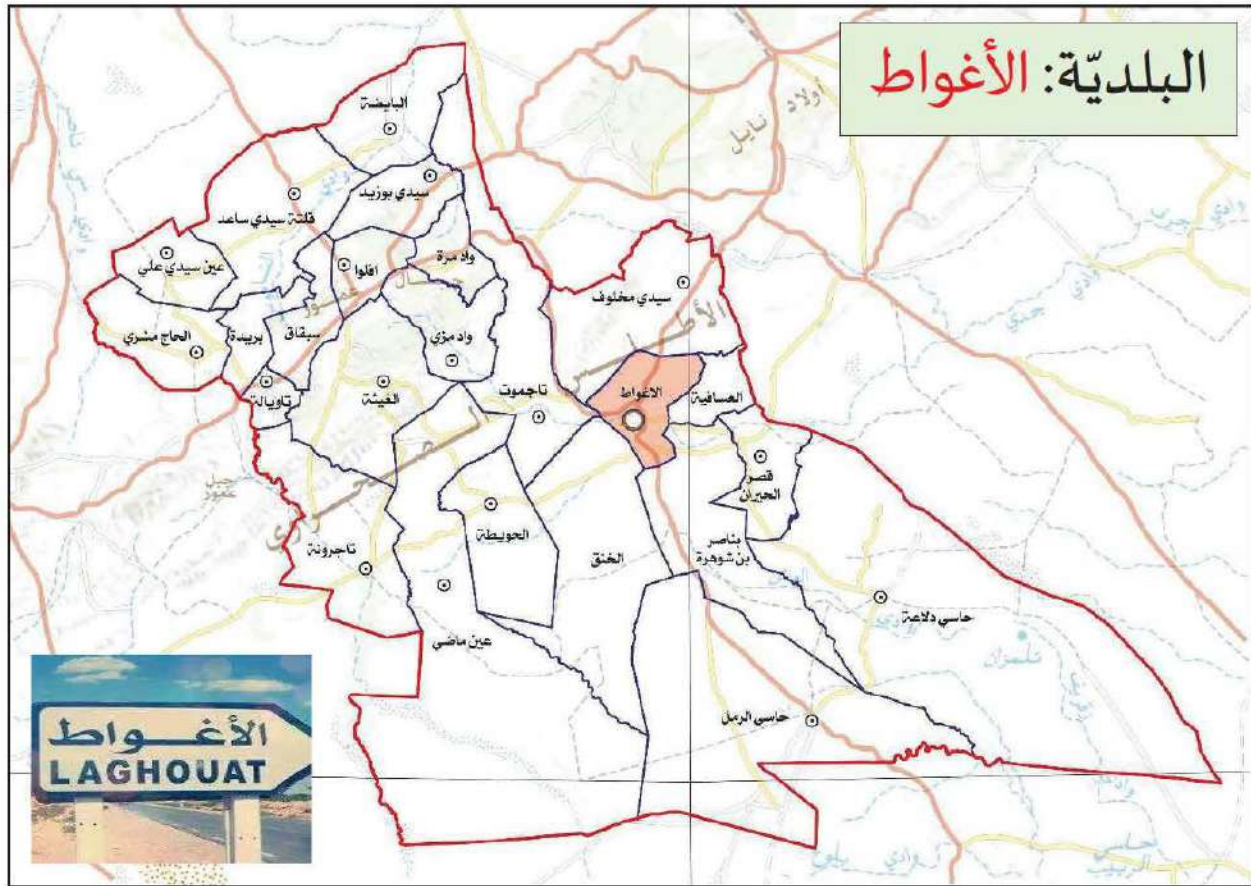


ولاية الأغواط

03



- ① ابن خلدون، المقدمة (كتاب العبر، وديوان المبتدأ والخبر في أيام العرب والعجم والبربر، ومن عاصرهم من ذوي السلطان الأكبر)، مؤسسة الرسالة، بيروت - لبنان، ط1، 2019م.
- ② أبو القاسم حمدي، جهيدة جيلاني، السياحة الدينية إلى الزاوية التيجانية بين مهدها بعين ماضي وضريح شيخها بفاس، قراءة في مجالات التنمية المستدامة بين المنطقتين، مؤتمر السياحة الدينية في الجزائر وطرق تفعيلها 13-14 أكتوبر 2019، مركز المدار المعرفي للبحوث، مركز البحث في العلوم الإسلامية والحضارة، الأغواط.
- ③ سلطنة عابد، التراتبية الاجتماعية ببائلك الغرب و أثرها على مقاومة الأمير عبد القادر، مقارنة مونوغرافية لمجتمع الخلافة الشرقية، جامعة وهران 2010/2011
- ④ عمار درياس، كمال بوغرة، السياحة في المناطق العمرانية والتراثية والقصور والواحات حالة ولاية الأغواط.
- ⑤ محمد السعيد قاصري، دور القائد بن ناصر بن شهرة في ثورة الأمير محي الدين في الشرق الجزائري سنة 1871، مجلة المعارف للبحوث والدراسات التاريخية، العدد 14.
- ⑥ نحيلة أمال، دراسة أثرية لنماذج من المساكن التقليدية بقصر تاويالة بولاية الأغواط، رسالة ماجستير، جامعة أبو بكر بلقايد تلمسان.
- ⑦ موقع التواصل الاجتماعي (الفيسبوك) لمساءلة أهالي المنطقة حول معاني الطوبونيمات.
- ⑧ موقع ويكيبيديا.
- ⑨ منتدى الجلفة.



معنى الطوبونيم:

الأغواط: جمع غوطة، وهي واحة النخيل أو الأرض الزراعيّة أو الحقل، وسميت بهذا الاسم لكثرة الواحات الموجودة بها، ويذكر لنا ابن خلدون في كتابه أنّ أصلها لقواط، وهم فخذ من مغراوة، من الصّحراء ما بين الزاب وجبل راشد، لهم هناك قصر مشهور بهم، فيه فريق من أعقابهم على سغب من العيش لتوغله في الفقر.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: الأغواط

اسم الطوبونيم المحلي: لقواط

اسم الطوبونيم اللاتيني: Laghouat

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 498.00

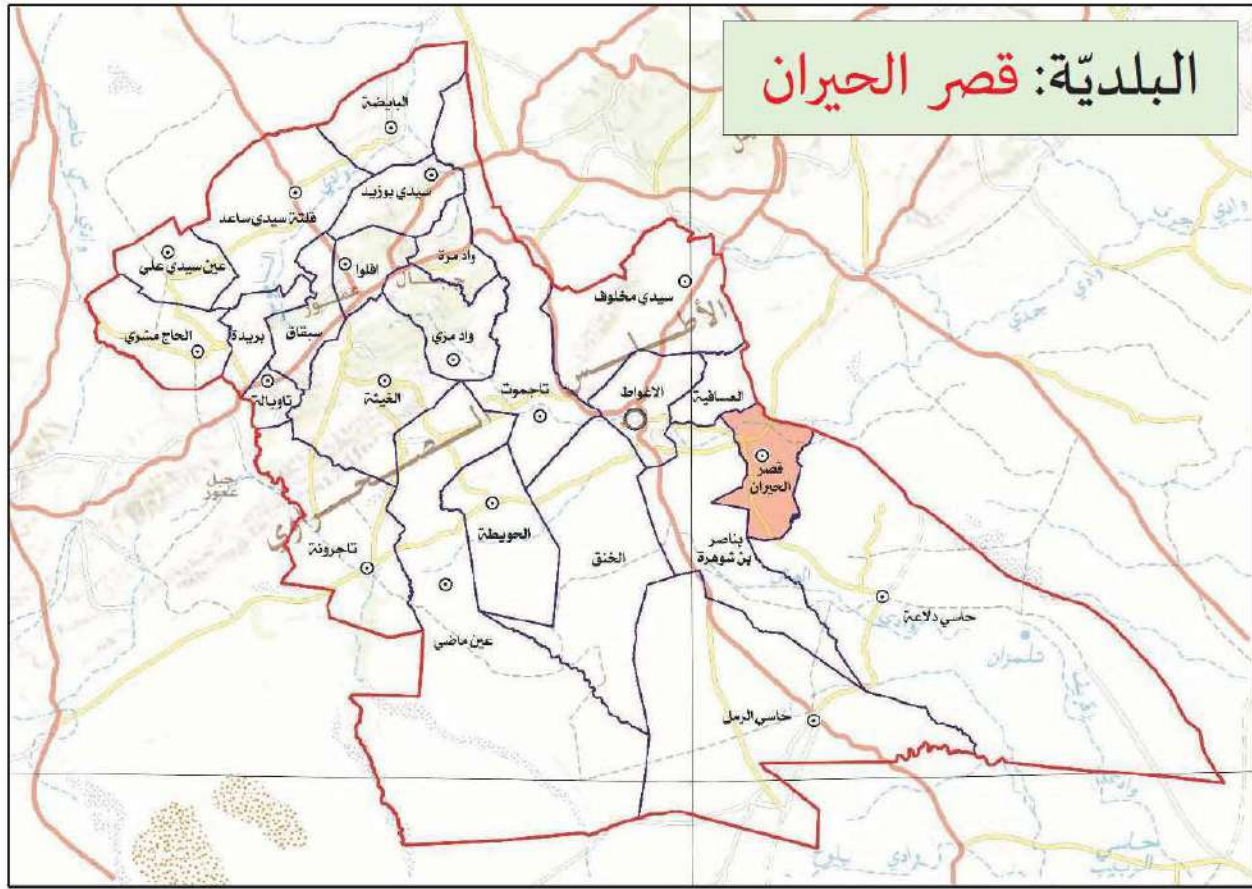
الرمز البريدي: 0301

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/م: 771

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

33° 48' 47,332" N / 2° 52' 3,553" E





معنى الطوبونيم:

الحيران جمع حُوار، وسي بهذا الاسم نسبة إلى قصر شاسع واسع الأرجاء لصاحبه الأمير الهلالي ذياب بن غانم مالك المواشي والإبل، وكانت إبله ترعى في منطقة تاونزة، في حين تُحجز صغارها في القصر لحمايتها، فسمي بقصر الحيران، ومنه سُميت البلدية بعد ذلك.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: قصر الحيران

اسم الطوبونيم المحلي: الكَصْبَر

اسم الطوبونيم اللاتيني: Ksar El Hirane

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 508.00

الرمز البريدي: 0302

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/م: 723

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

33° 47' 15,619" N / 3° 8' 43,781" E





معنى الطوبونيم:

سُمّيت هذه البلدية نسبة إلى القائد المقاوم للاحتلال الفرنسي بن ناصر بن شهرة، وهو شيخ قبائل الأرباع الهلالية، ويقال: إن أصلهم من الساقية الحمراء، وقد دام كفاحه أربعة وعشرين سنة، ولقّب بملّاح الصحراء.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: بن ناصر بن شهرة

اسم الطوبونيم المحلي: المخرق

اسم الطوبونيم اللاتيني: Bennasser Benchohra

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

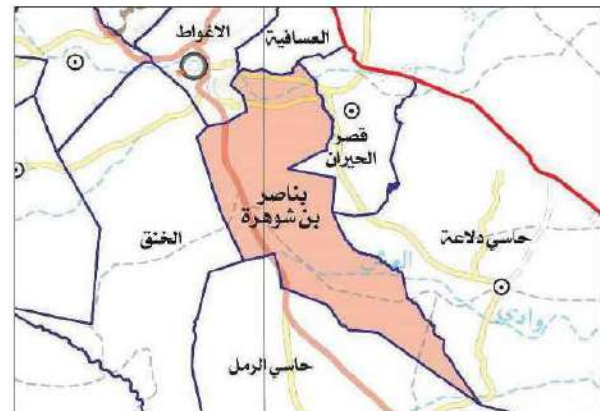
المساحة / كلم²: 1262.00

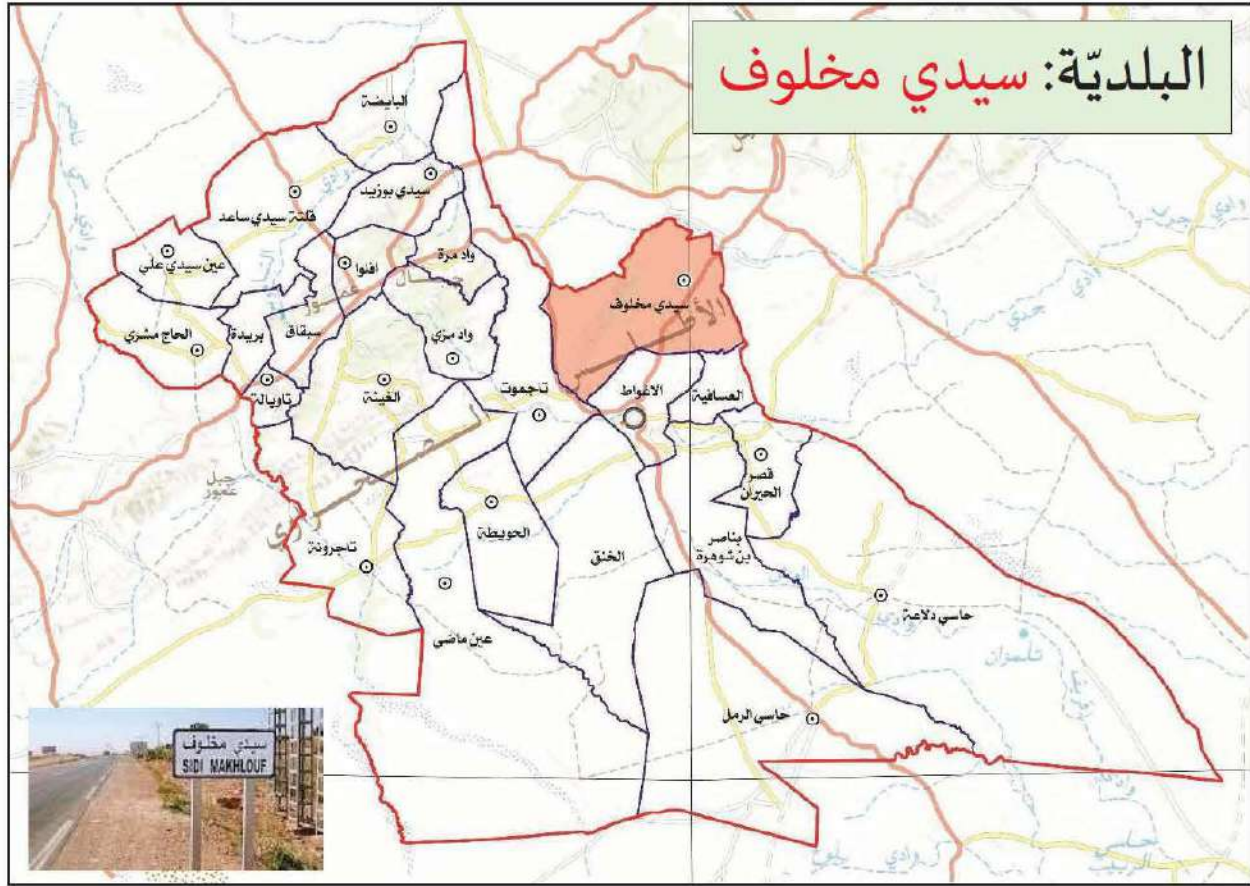
الرمز البريدي: 0303

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/م: 738

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

33° 45' 18,962" N / 3° 0' 25,914" E





معنى الطوبونيم:

سيدي مخلوف: نسبة إلى الولي الصالح سيدي أحمد بن مخلوف الذي ولد بالمغرب، ويقع ضريحه بمدينة سيدي مخلوف، و يرجع بناؤه إلى العثمانيين، وهو معلم تاريخي. قديم سيدي مخلوف من الجبل الأزرق واستقر في هذا المكان في أواخر القرن 17.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: سيدي مخلوف

اسم الطوبونيم المحلي: سيدي مخلوف

اسم الطوبونيم اللاتيني: Sidi Makhoul

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 1310.00

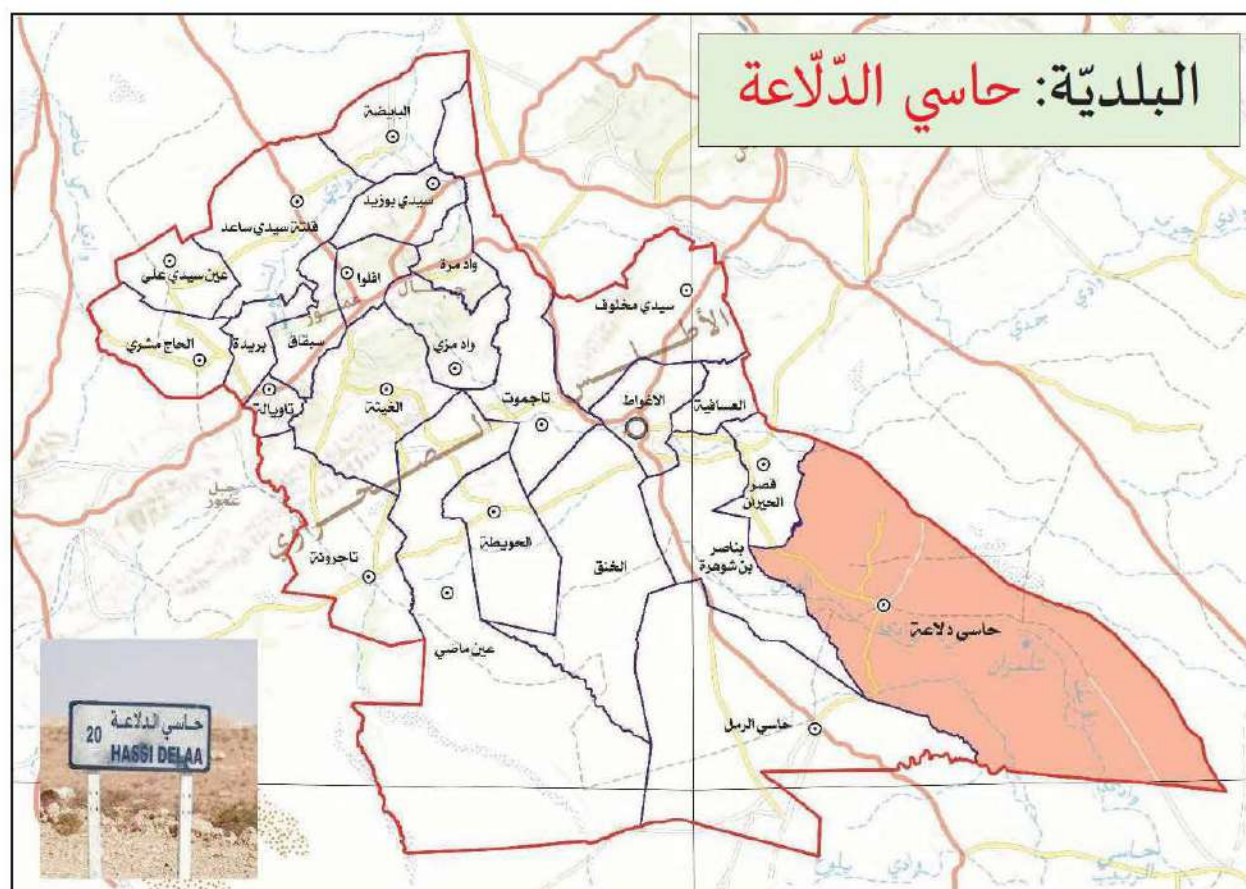
الرمز البريدي: 0304

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 895

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

34° 7' 49,816" N / 3° 0' 59,186" E





معنى الطوبونيم:

حاسي الدّلاءة: سميت بهذا الاسم نسبة إلى أحد الآبار التي حفرها وبنائها الاستعمار الفرنسي نمت بجواره دلاءة، وهي التسمية الشعبية لنبات البطيخ الأحمر، فأطلقوا على هذا المكان اسم حاسي الدّلاءة.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: حاسي الدّلاءة

اسم الطوبونيم المحلي: حاسي الدّلاءة

اسم الطوبونيم اللاتيني: Hassi Delaa

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 4672.00

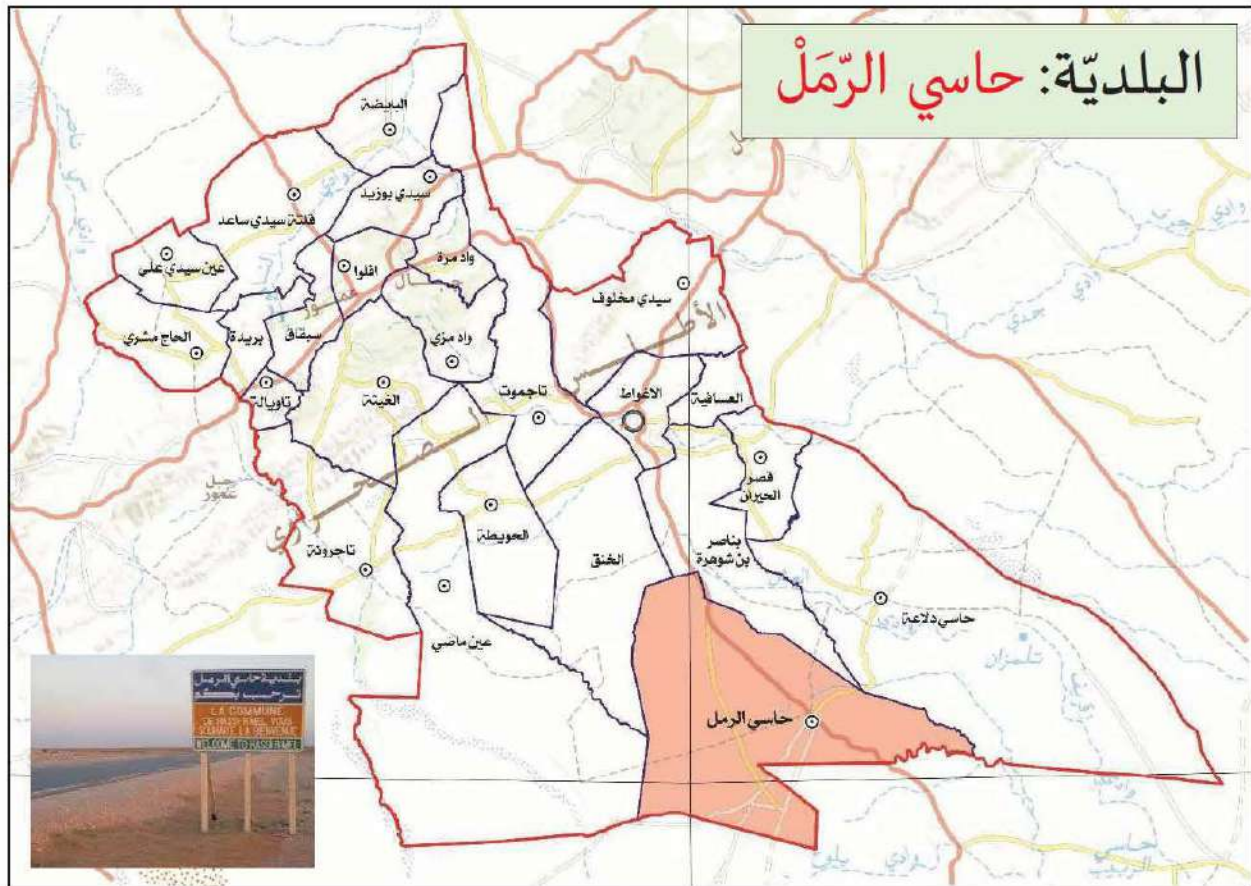
الرمز البريدي: 0305

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 763

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

33° 24' 56,743" N / 3° 33' 6,871" E





معنى الطّوبونيم:

جاء في المعجم الوسيط، حسي وجسّ: سهل من الأرض يستنقع فيه الماء، أو غلظ فوقه رمل يجمع ماء المطر، والحسي: الرّمل المتراكم تحته صلابه، فإذا نزل المطر منع الرّمل حرّ الشّمس أن ينشفه، ومنعته الصّلابه أن يغور، فإذا حفر وجه الرّمل عن ذلك الماء نبع باردا عذبا. وتُرد تسمية حاسي الرّمل إلى الحسي كون هذا الطّوبونيم يمتاز بهذه الخصائص، من حيث تجمع الماء، وشدة الحرارة، وتراكم الرّمل.

صورة الطّوبونيم:



اسم الطّوبونيم الرّسمي: حاسي الرّمل

اسم الطّوبونيم المحلي: حاسي الرّمل

اسم الطّوبونيم اللاتيني: Hassi R'Mel

الأصل اللّغوي للطّوبونيم: عربي

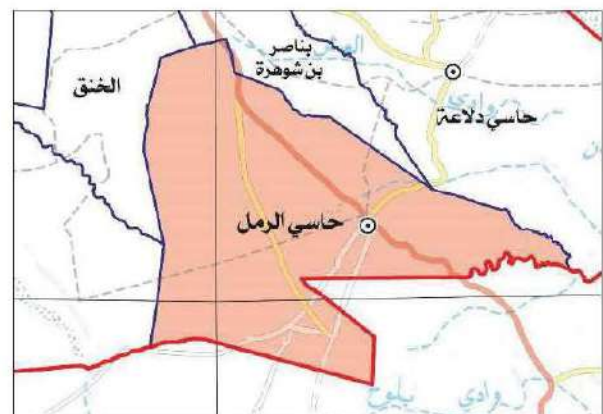
المساحة / كلم²: 3089.00

الرّمز البريدي: 0306

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/م: 728

الإحداثيات الجغرافية (خط الطّول/خط العرض):

32° 57' 3,964" N / 3° 10' 59,508" E





معنى الطوبونيم:

يقال إن مدينة عين ماضي أخذت تسميتها من اسم عين تمرکز حولها أولاد ماضي؛ وهو بطن من بني عبد الله بن علي من بني قرّة، من العمور الملحّقين بالأثبيج. ويقال إن ماضي هو: الأمير الهلالي ماضي بن مقرب، يعود نسبه إلى بطون دريد بن الأثبيج من قبيلة بني هلال بن عامر بن صمصمة من قيس عيلان، وكان أميراً لقبيلة بني قرّة الهلالية بنواحي برقة، وتسمى عاصمة التيجانيين.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرّسمي: عين ماضي

اسم الطوبونيم المحلي: عين ماضي

اسم الطوبونيم اللاتيني: Aïn Madhi

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

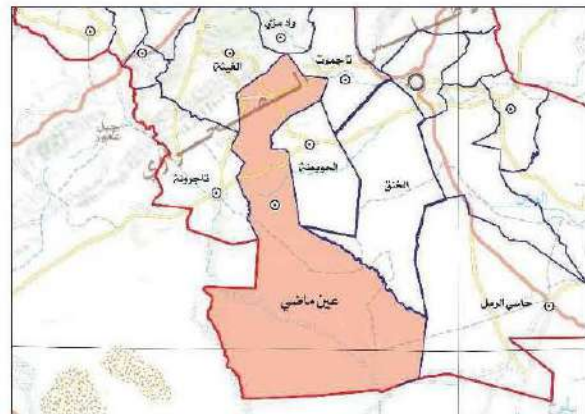
المساحة / كلم²: 4245.00

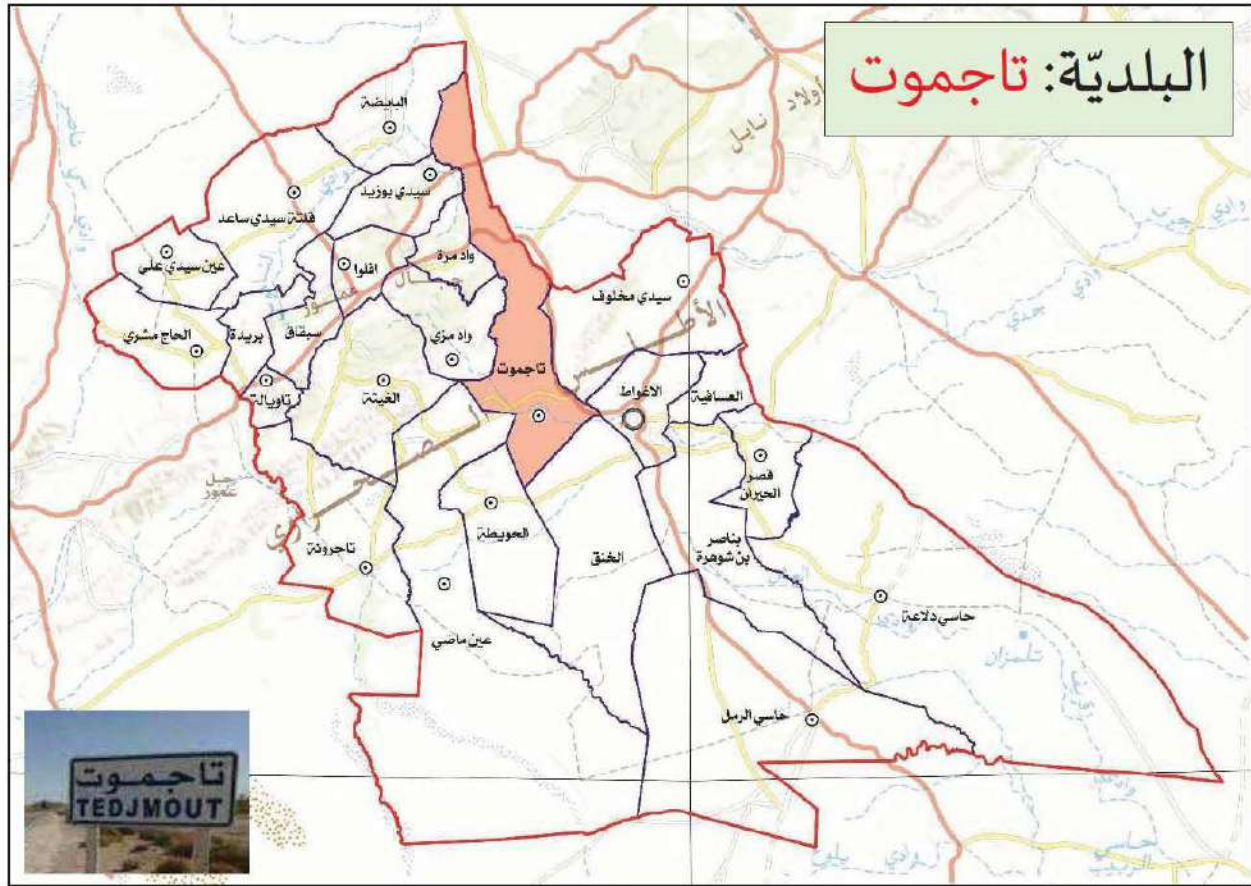
الرّمز البريدي: 0307

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 981

الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطول/خطّ العرض):

33° 47' 39,530" N / 2° 18' 24,643" E





معنى الطوبونيم:

تاجموت: يشير ابن خلدون إلى أنّ تاجموت هي عبارة عن كلمة رومانية الأصل مركبة تعني الخط الأخضر، نسبة إلى خط البساتين الدائري الذي يحيط بالقصر. ومنها: تاجمي وهي الجنة أو البساتين الوارفة الظلال.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: تاجموت

اسم الطوبونيم المحلي: تاجموت

اسم الطوبونيم اللاتيني: Tadjemout

الأصل اللغوي للطوبونيم: روماني/مازيغي

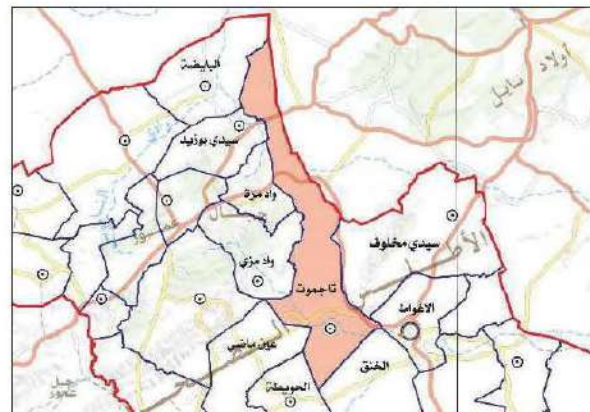
المساحة / كلم²: 1286.00

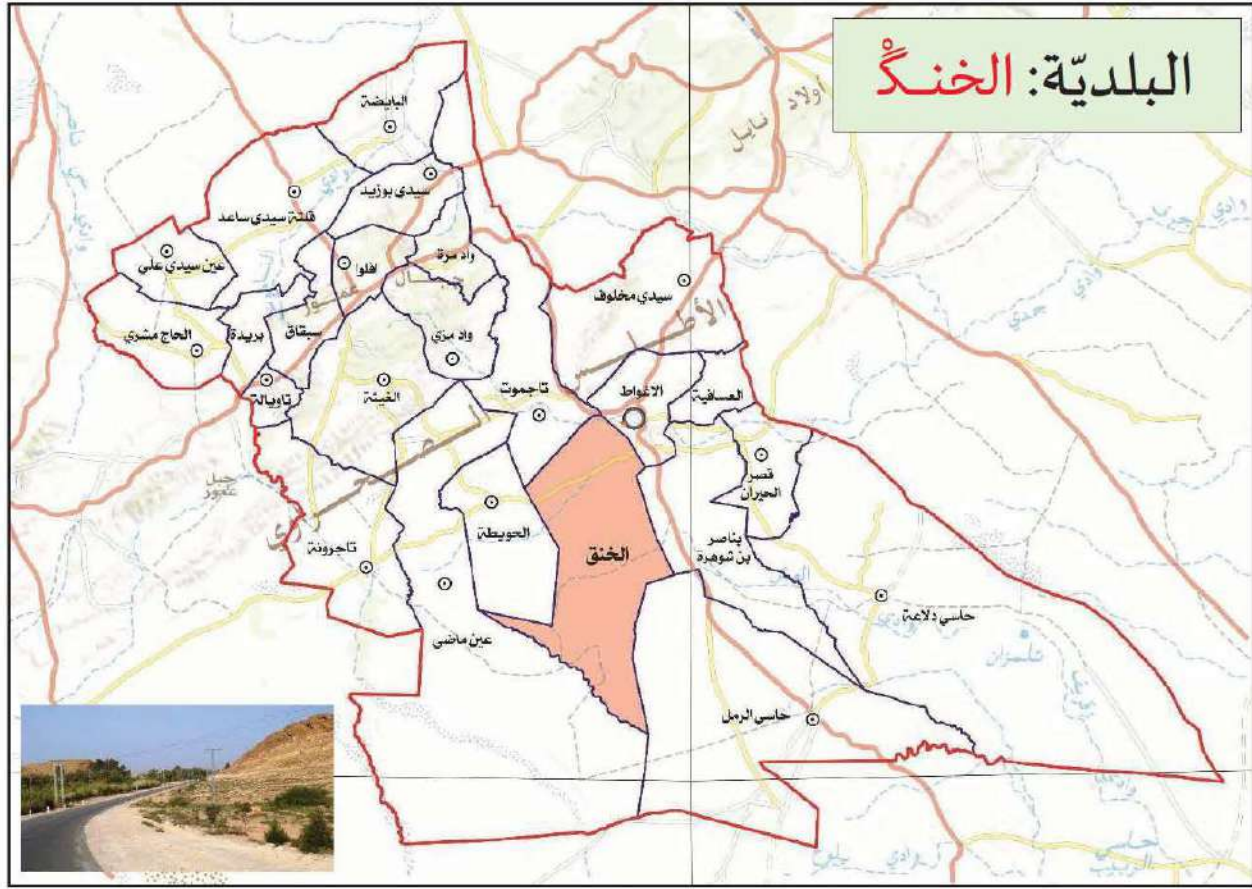
الرمز البريدي: 0308

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/م: 890

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

33° 52' 57,439" N / 2° 31' 47,828" E





معنى الطوبونيم:

الخنك: نسبة إلى الخنقة: أي المضيق الموجود بين جبلين في مدخل البلدية، وكانت تسمى باسم المنعة أيام الاستعمار الفرنسي.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: الخنك

اسم الطوبونيم المحلي: الخنك

اسم الطوبونيم اللاتيني: Khengoua

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

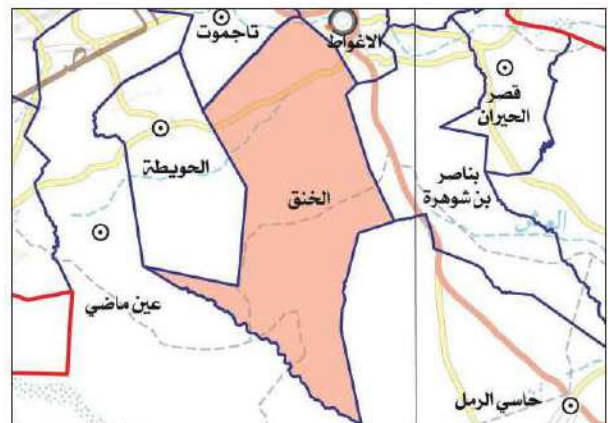
المساحة / كلم²: 1712.00

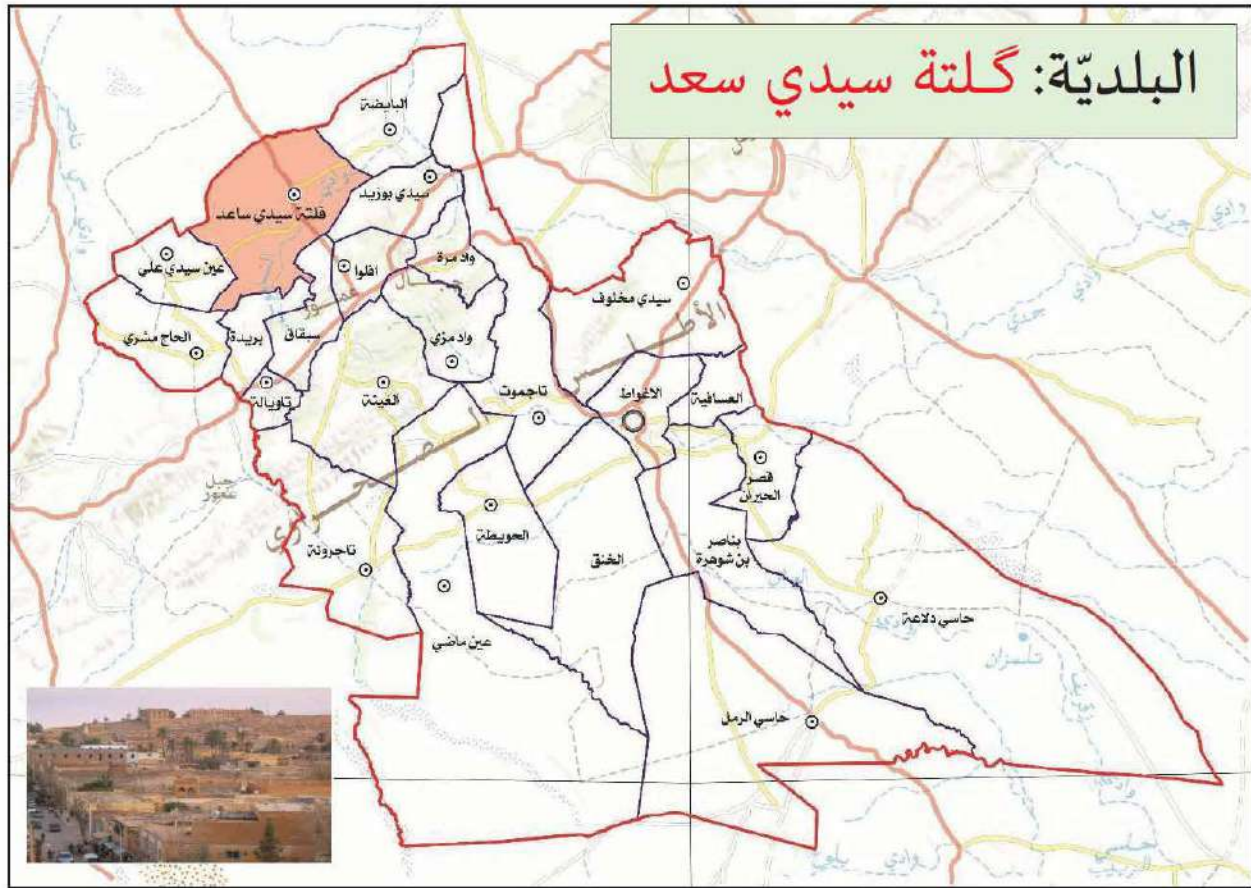
الرمز البريدي: 0309

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 777

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

33° 45' 7,452" N / 2° 48' 2,637" E





معنى الطوبونيم:

سيدي سعد بن مصطفى هو رجل صالح مرّ بالمكان، أمّا الغلطة في المعاجم العربية فهي: مكان يتجمع فيه الماء، وهي النقرة في أرض أو بدن، وهي حفرة في صخر استنقع فيها ماؤه، وهذا اللفظ يُستخدم للدلالة على تجمع الماء أو الواحات في وديان المغرب العربي والصحراء الكبرى، مثل غلطة أرشي، ويمكن من خلال تأملنا لطوبونيمات المنطقة أن نلاحظ كونها منطقة واحات، وأنها منطقة تجمع للمياه، ونؤيد الرأي أنّ سبب تسميتها يعود إلى تجمع الماء.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: غلطة سيدي سعد

اسم الطوبونيم المحلي: الغلطة

اسم الطوبونيم اللاتيني: Gueltat Sidi Saad

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

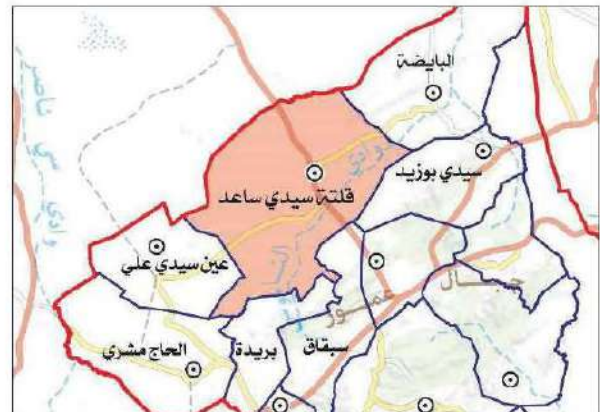
المساحة / كلم²: 1183.00

الرمز البريدي: 0310

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 1114

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

34° 17' 55,475" N / 1° 56' 51,881" E





معنى الطوبونيم:

عين سيدي علي: ينسبونها إلى إحدى القبائل الزناتية التي تعرّبت فيما بعد، وهي قبيلة دمر، التي من أحفادها علي بن عامر باعتبارهم استوطنوا جبال عمور، لذلك سميت عين سيدي علي نسبة إلى أحد أبناء القبيلة. ويقال نسبة إلى الجبل المعروف في المنطقة وهو جبل سيدي علي بوعافية بن سيدي منصور، وعافية امرأة أرضعته، وهو من الأشراف الذين جاؤوا أثناء الغزو الهلالي واستقروا جنوب فرندة جنوب تاورزوت.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: عين سيدي علي

اسم الطوبونيم المحلي: عين سيدي علي

اسم الطوبونيم اللاتيني: Aïn Sidi Ali

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 448.00

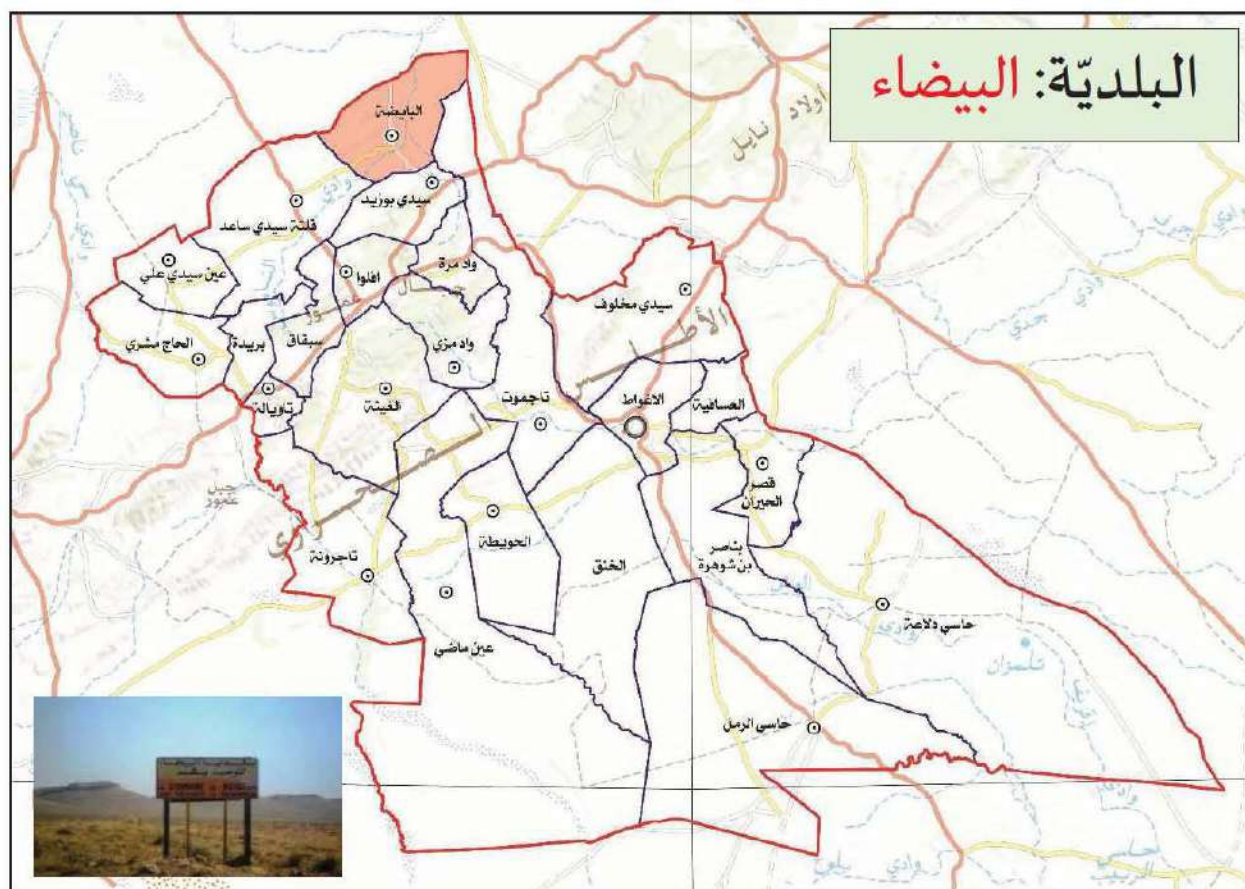
الرمز البريدي: 0311

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/م: 1199

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

34° 9' 18,176" N / 1° 33' 0,851" E





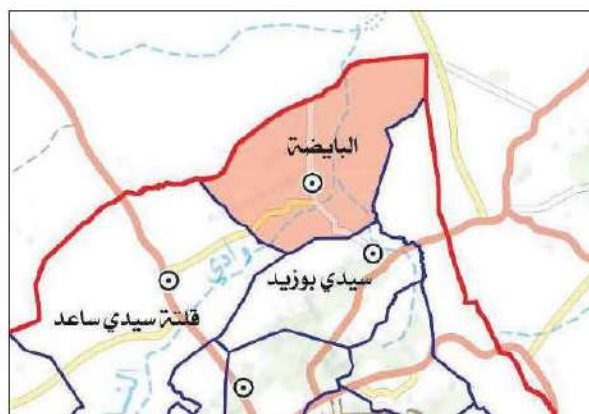
معنى الطَّوْيُونِيم:

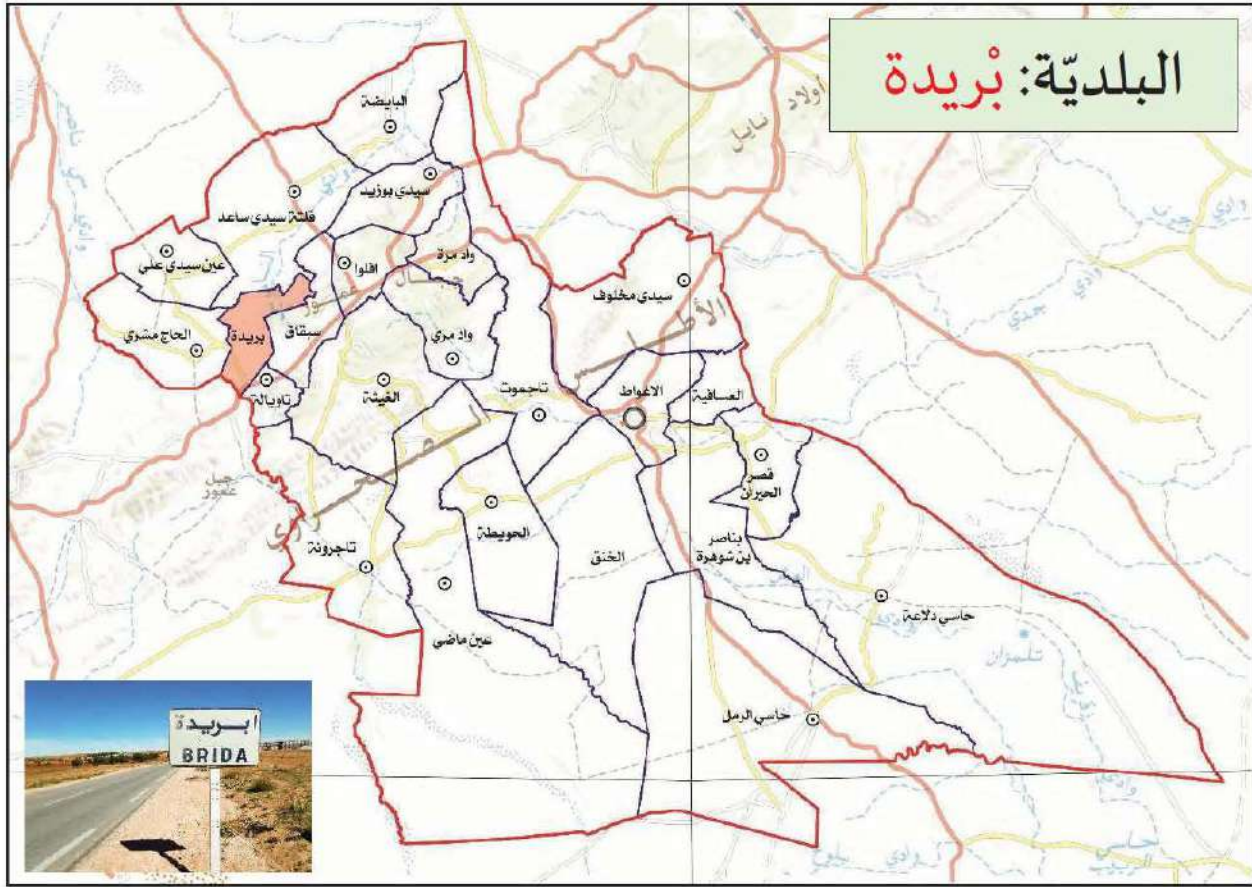
يقال: اشترى منطقة البيضاء الجد الأكبر (مزندة) لعائلة أمزندي المقيمة بهذا المكان، وقد اشترها من شيخ قبيلة لعمور من أفلو بمئة دورو، وزاد عليها الفرس البيضاء فسُمِّتَ باسمها.

□ صورة الطّوبونيم:



- ❑ اسم الطوبونيم الرَّسْمِيّ: البيضاء
 - ❑ اسم الطوبونيم المحليّ: البيضاء
 - ❑ اسم الطوبونيم اللاتينيّ: Beidha
 - ❑ الأصل اللغوي للطوبونيم: عربيّ
 - ❑ المساحة / كلم²: 722.00
 - ❑ الرّمز البريديّ: 0312
 - ❑ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 1003
 - ❑ الإحداثيات الجغرافيّة (خطّ الطّول/ خطّ العرض):
- 34° 28' 19,832" N / 2° 10' 31,544" E





معنى الطوبونيم:

بريدة: أصلها بئر للإبل، يقال بأنه حفره الصّحابي بريدة بن الحصيب الذي أرسله الرسول صلى الله عليه وسلم ليتفقد إبل الصدقة. وقيل: إنها سميت بريدة لكثرة ماها وبرودته، وقيل نسبة لأول من عمّرها وهو البريدي.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: بريدة

اسم الطوبونيم المحلي: بْرَايْدَا

اسم الطوبونيم اللاتيني: Brida

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 293.00

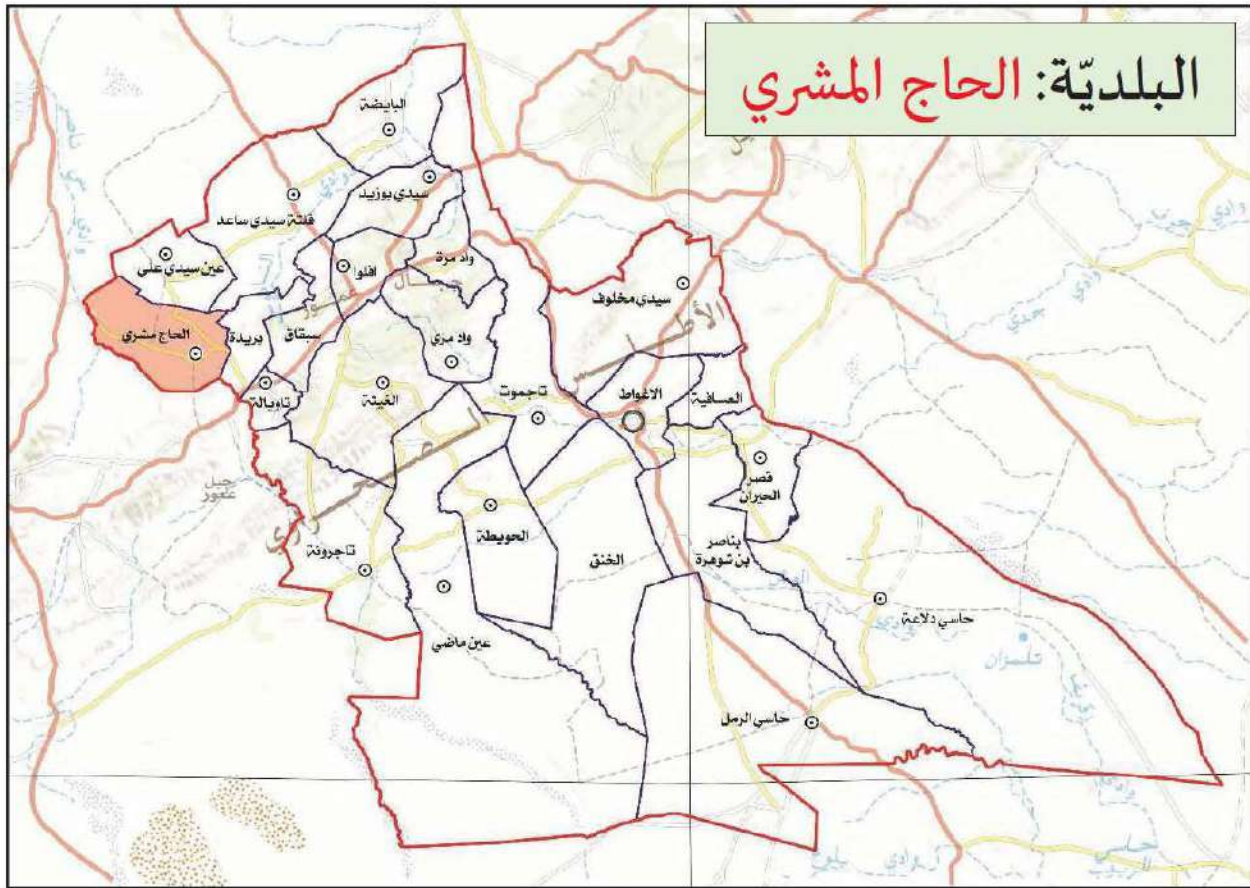
الرمز البريدي: 0313

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 1391

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

33° 54' 23,299" N / 1° 47' 8,039" E





معنى الطوبونيم:

الحاج المشري: بلدية حديثة النشأة، سميت كذلك نسبة إلى اسم الحاج المشري صاحب الضريح الموجود على أمتار من وادي القصب، وهو صاحب زاوية وثروة حيوانية، وعُرف بكثرة التنقل. قيل: إنه قُتل خطأً، ودُفن في وادي القصب.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: الحاج المشري

اسم الطوبونيم المحلي: الحاج مشري

اسم الطوبونيم اللاتيني: Hadj Mechri

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 632.00

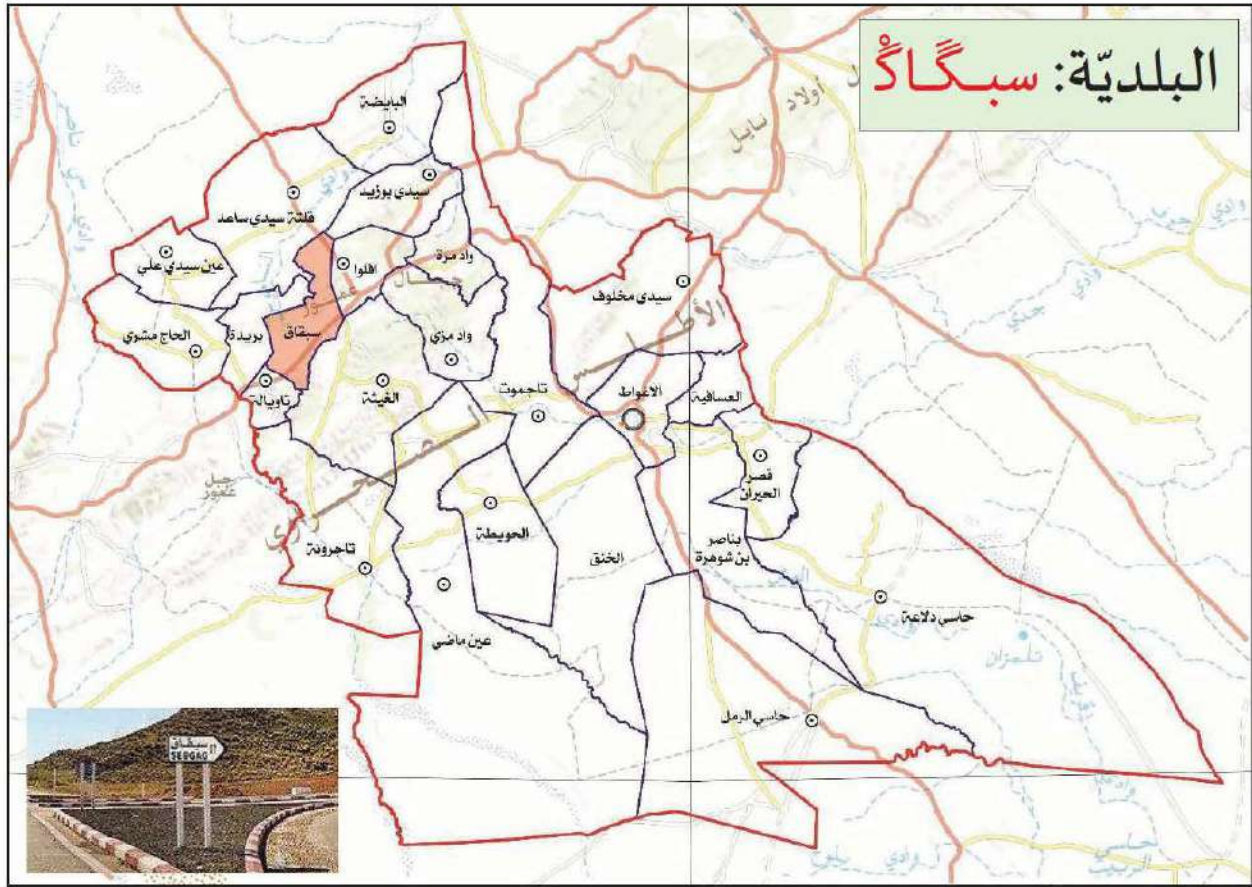
الرمز البريدي: 0315

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 1345

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

33° 57' 41,270" N / 1° 36' 9,167" E





معنى الطوبونيم:

استمدت سبگاد اسمها من وادي سبگاد وهو أحد روافد وادي الشلف، ويرجع أصل سكانها إلى العمور الهلاليين.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: سبگاد

اسم الطوبونيم المحلي: سبگاد

اسم الطوبونيم اللاتيني: Sebga

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 398.00

الرمز البريدي: 0316

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 1352

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول / خط العرض):

34° 1' 47,777" N / 1° 55' 32,494" E





معنى الطوبونيم:

تاويالة: يقال: إنها لفظ مازيغي حُرِفَ عن التسمية الأصلية حيث كانت تسمى (تاويريت) ومعناها التل، وهي موجودة بعين الحمام غرب الخضراء. ويقال أيضًا لتاوريت الجبل الصغير.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: تاويالة

اسم الطوبونيم المحلي: تاويالة

اسم الطوبونيم اللاتيني: Taouiala

الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي عربي

المساحة / كلم²: 140.00

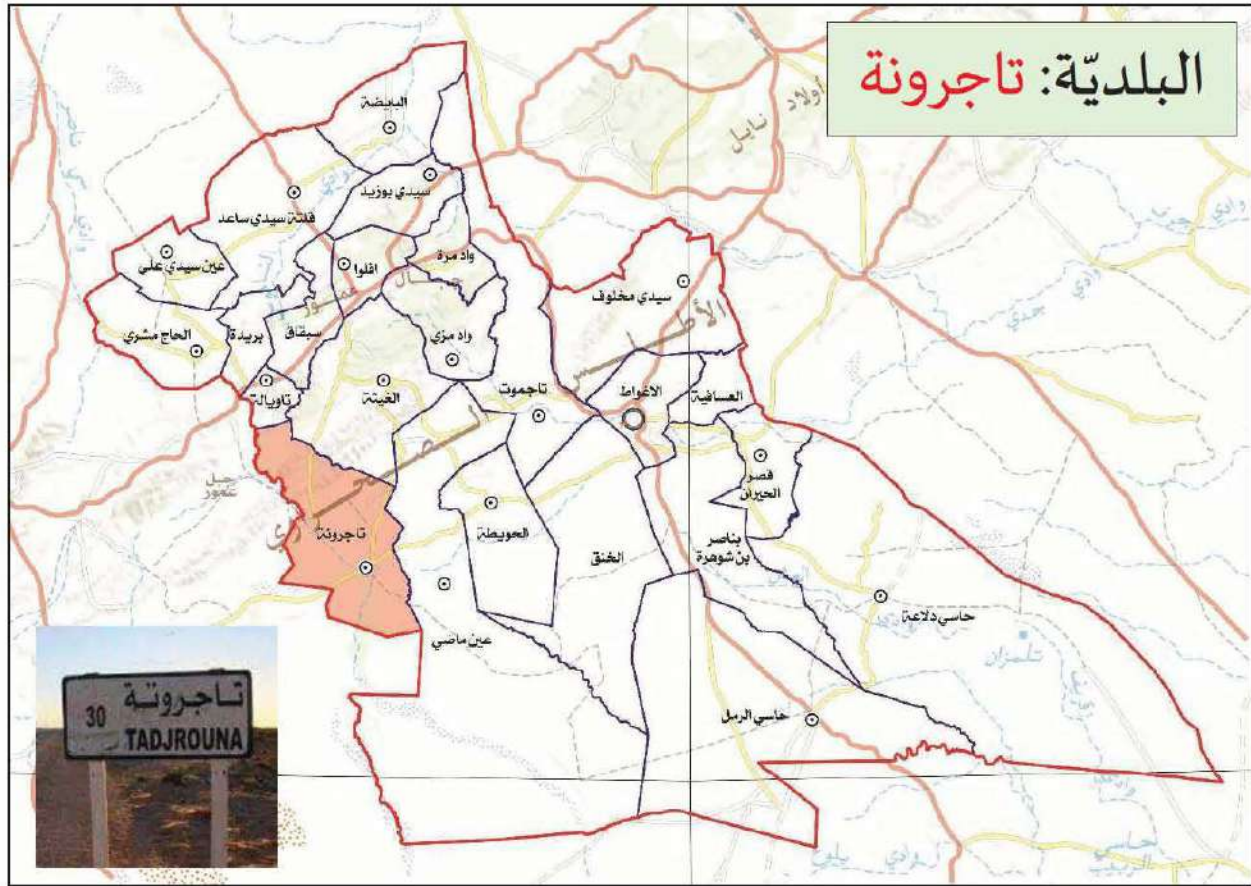
الرمز البريدي: 0317

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/م: 1246

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

33° 52' 20,522" N / 1° 51' 20,796" E





معنى الطوبونيم:

تاجرونة يقال أن: أصل التسمية يعود لامرأة اسمها "رونة"، كان على رأسها تاج سقط في بئر، وفي أحد الأيام وُجد هذا التاج، فقالوا عنه تاج رونة، ومن هنا جاءت تسمية منحوتة من الكلمتين معا "تاجرونة"، وهو لقب عائلي عريق في وادي مزاب ولعل أصولهم من تلك المنطقة.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: تاجرونة

اسم الطوبونيم المحلي: تاجرونة

اسم الطوبونيم اللاتيني: Tadjrouna

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي/ مازيغي

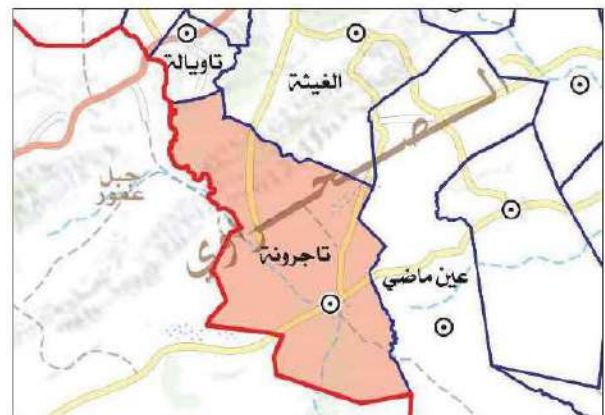
المساحة / كلم²: 1253.00

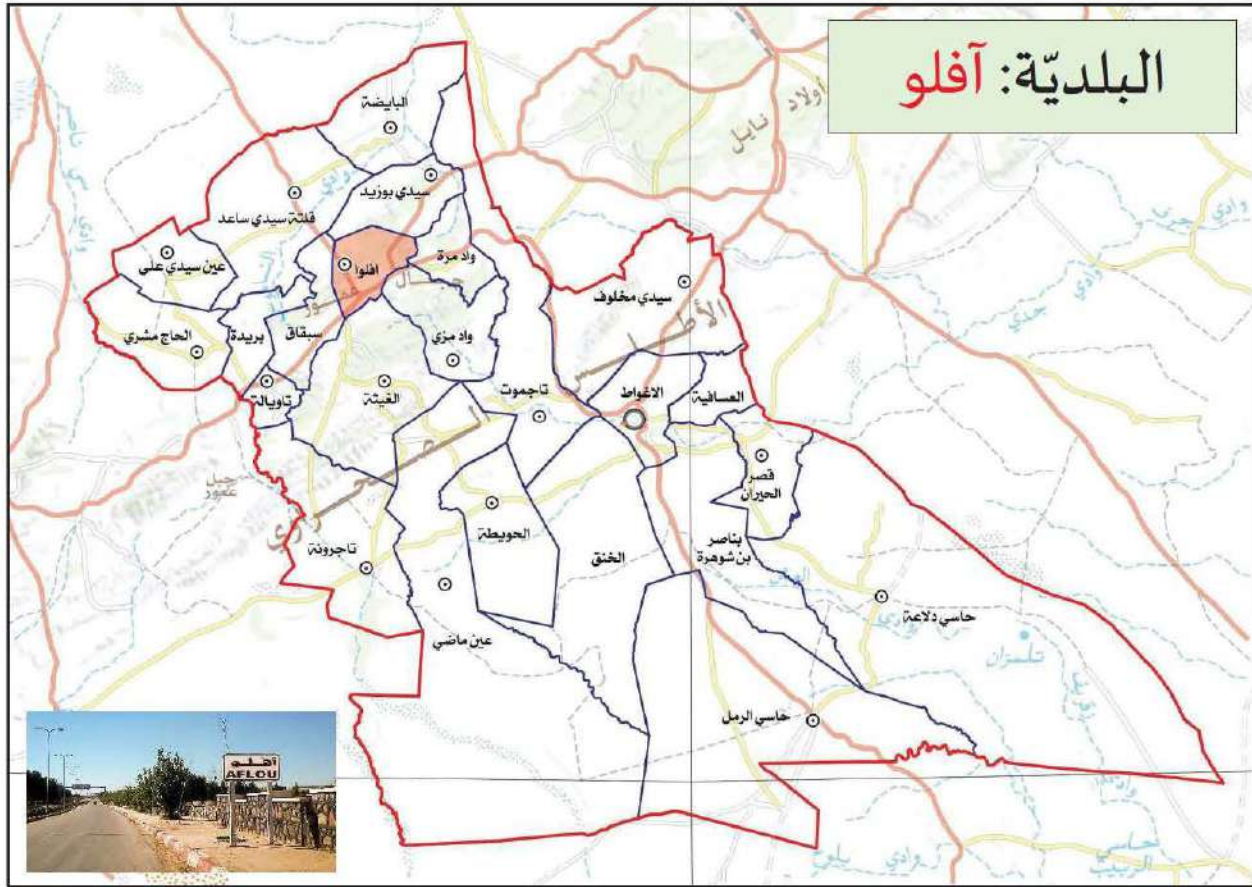
الرمز البريدي: 0318

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 911

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

33° 30' 8,323" N / 2° 6' 26,234" E





معنى الطوبونيم:

أفلو: هي منطقة فلاء كانت مليئة بالمروج، والفلاء تسمية تطلق على الصحراء، وهو ما ينطبق على هذه البلدية.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: أفلو

اسم الطوبونيم المحلي: أفلو

اسم الطوبونيم اللاتيني: Aflou

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 303.00

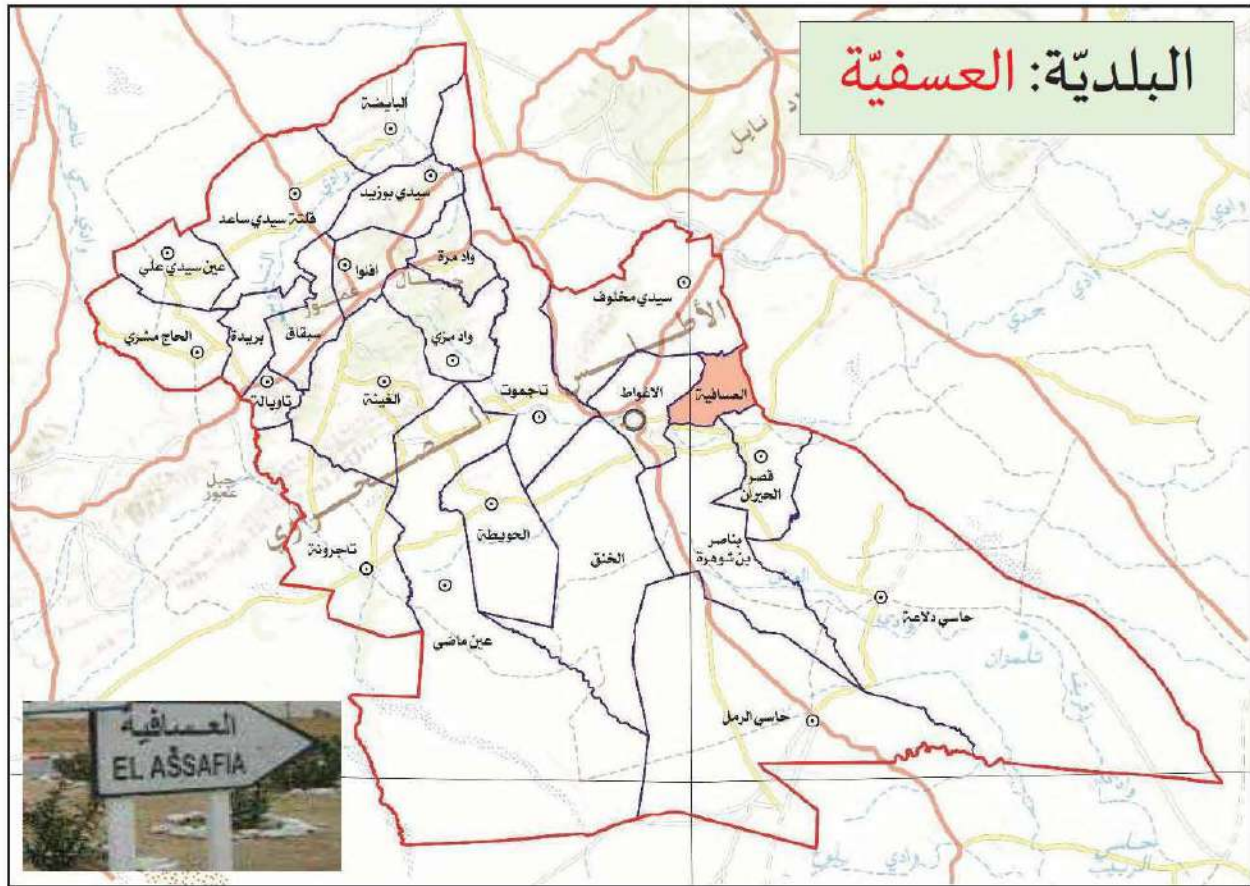
الرمز البريدي: 0319

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/م: 1399

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

34° 6' 57,745" N / 2° 6' 4,884" E





معنى الطوبونيم:

العسافية: يقال إن قوما كانوا يسكنون المنطقة وهم الشقلة وسيدهم عبد الله، جاء أحدهم إلى المنطقة، فرأى كل الناس تنظر إليه، حين وصل إلى صاحبه فقال له: فوتت على العسة فيها، والعسة هي الحراسة، ومنها اشتقت تسمية العسافية مركبة من كلمتي العسة وفيها.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: العسافية

اسم الطوبونيم المحلي: لَعَسَامِيْفْ

اسم الطوبونيم اللاتيني: El Assafia

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 266.00

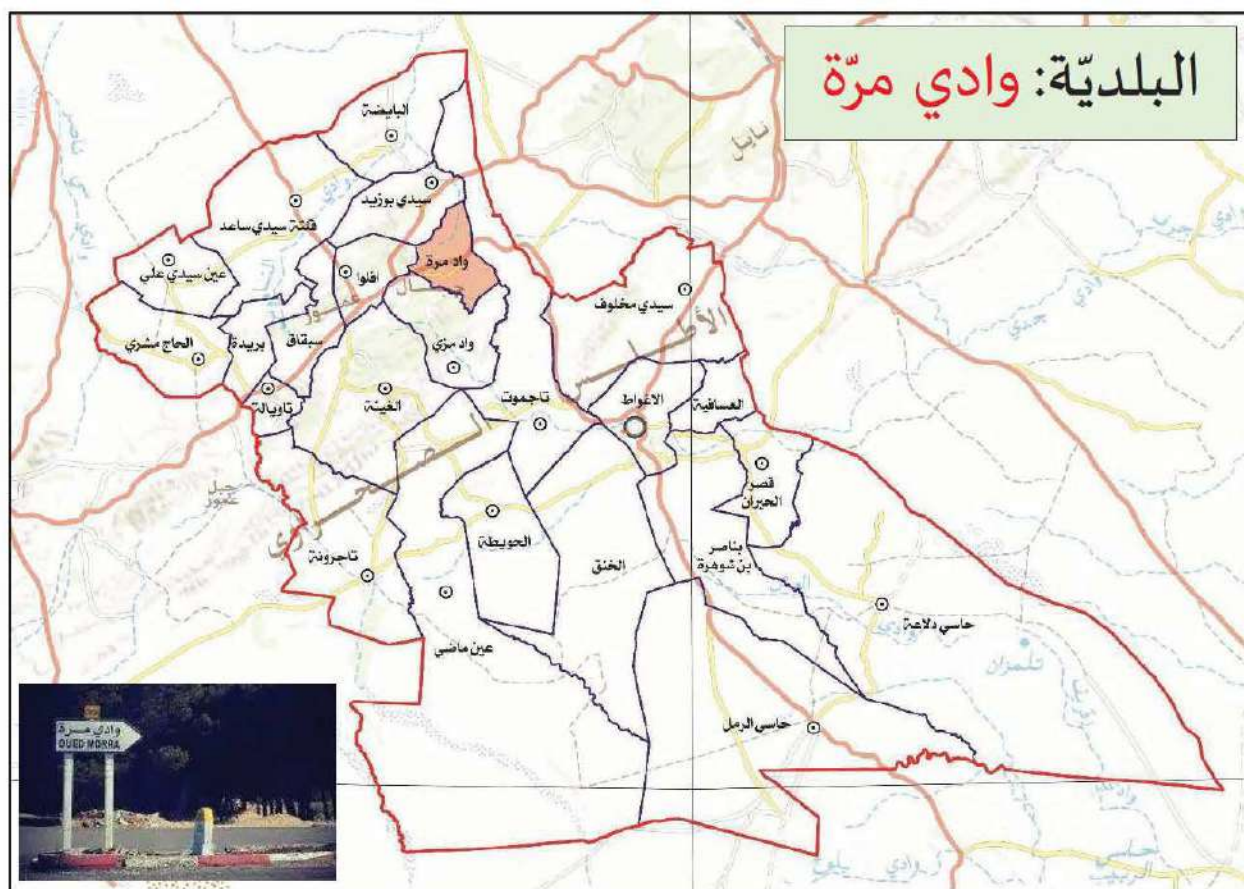
الرمز البريدي: 0320

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 763

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

33° 50' 6,372" N / 3° 0' 41,563" E





معنى الطَّوْيُونِيم:

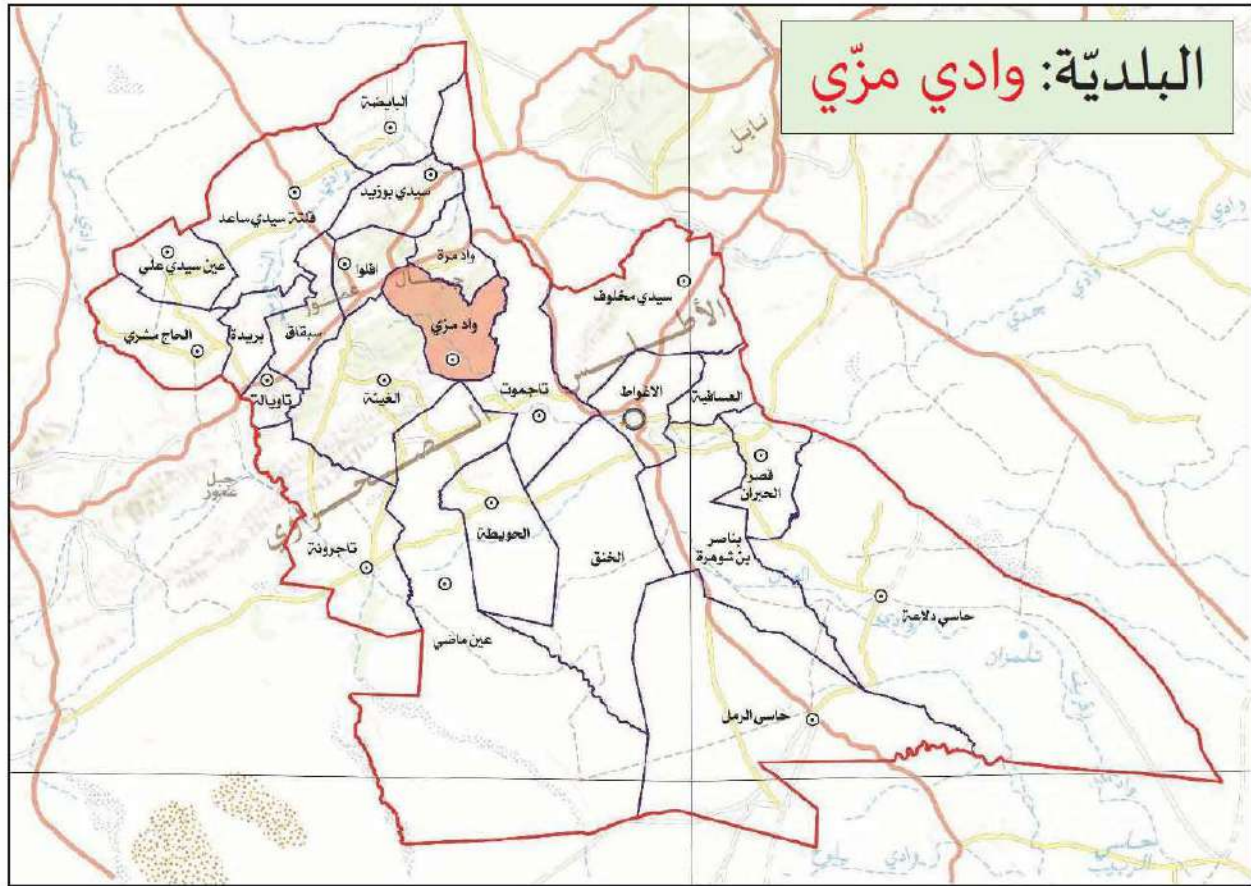
اختلفت الروايات حول سبب تسمية البلديّة، بوادي مرّة
فقيل: هي نسبة إلى حاكمة فرنسيّة تدعى (Mora). وقيل نسبة
إلى بني مرّة؛ وهي قبيلة عربيّة.

□ صورة الطّوينيم:



- ❑ اسم الطَّبُونِيم الرَّسْمِيّ: وادي مرّة
 - ❑ اسم الطَّبُونِيم المحليّ: وادي مرّة
 - ❑ اسم الطَّبُونِيم اللّاتينيّ: Oued Morra
 - ❑ الأصل اللّغوي للطَّبُونِيم: عربيّ
 - ❑ المساحة / كلم²: 307.00
 - ❑ الرّمز البريديّ: 0321
 - ❑ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/م: 1310
 - ❑ الإحداثيات الجغرافيّة (خطّ الطّول/خطّ العرض):
- 34° 10' 0,789" N / 2° 19' 39,001" E





معنى الطوبونيم:

تروي الحكايات الشعبية أنّ أصل تسمية واد مزّي يعود إلى أمزي أو أمزا وتعني الغول، وهي كلمة مازيغية، ومنه فإنّ واد أمزي تعني واد الغول.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: وادي مزّي

اسم الطوبونيم المحلي: وادي مزّي

اسم الطوبونيم اللاتيني: Oued M'Zi

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي/ مازيغي

المساحة / كلم²: 583.00

الرمز البريدي: 0322

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 922

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

33° 55' 47,194" N / 2° 26' 28,011" E





معنى الطوبونيم:

الحويطة: يقال إن قبيلة حطت بذاك المكان، وبنت حائطا صغيرا يحيط بها وأطلقت عليه اسم الحويطة، أو قيل: هي منطقة تحيط بها الحقول من كل جهة فسميت نسبة لذلك، وطبيعة المنطقة تبين أنها محاطة بالبساتين والقصور.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: الحويطة

اسم الطوبونيم المحلي: الحويطة

اسم الطوبونيم اللاتيني: El Houaita

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 853.00

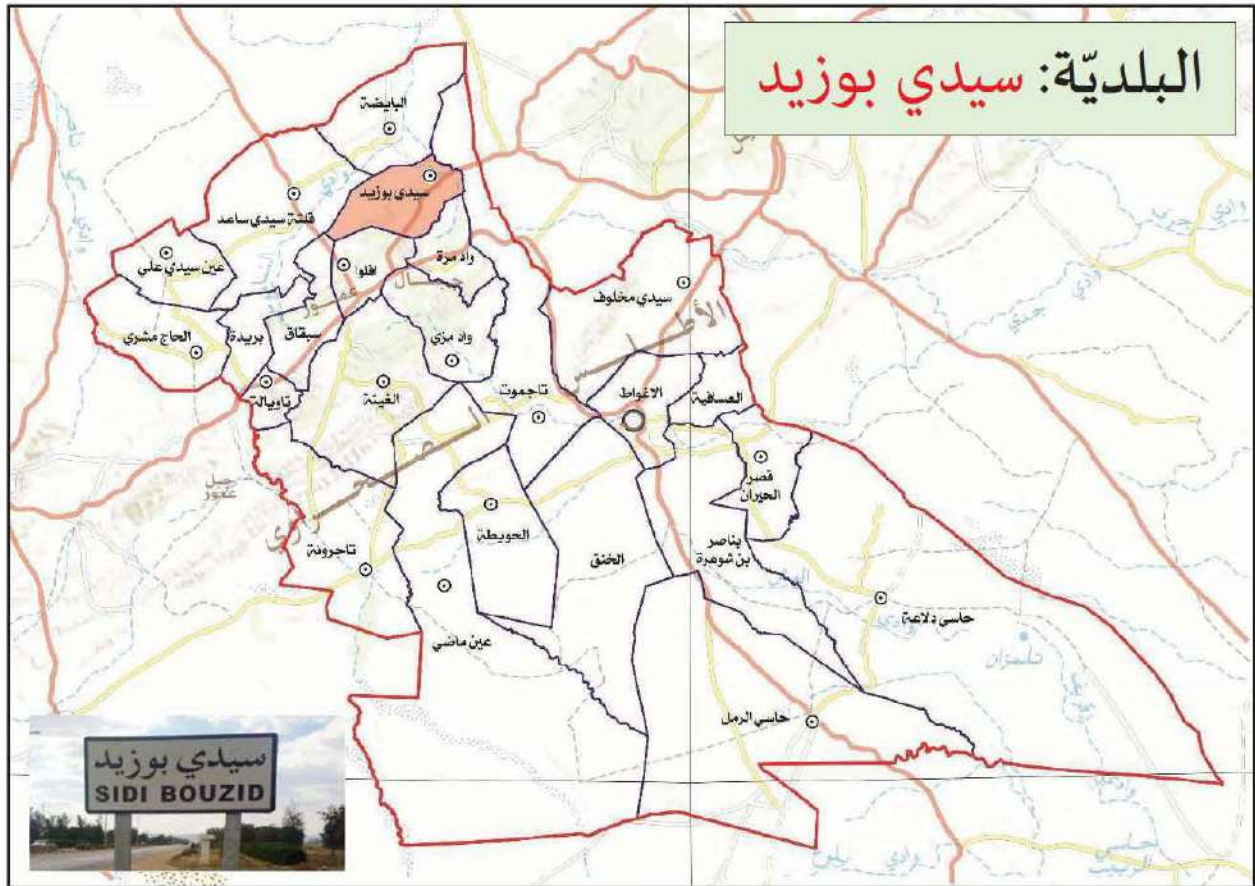
الرمز البريدي: 0323

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 932

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

33° 38' 27,400" N / 2° 26' 27,727" E





معنى الطوبونيم:

تشير بعض الروايات إلى أن تسمية سيدي بوزيد تعود إلى الولي الصالح سيدي بوزيد بن علي، استقر الولي الصالح في هذه المنطقة ودُفن بها، وسميت السّمة.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: سيدي بوزيد

اسم الطوبونيم المحلي: سيدي بوزيد

اسم الطوبونيم اللاتيني: Sidi Bouzid

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 442.00

الرمز البريدي: 0324

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 1258

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول / خط العرض):

34° 20' 33,889" N / 2° 15' 40,854" E





04



- ① ابن خلدون، المقدمة (كتاب العبر، وديوان المبتدأ والخبر في أيام العرب والعجم والبربر، من عاصرهم من ذوي السلطان الأكبر)، مؤسسة الرسالة، بيروت - لبنان، ط1، 2019م.
- ② أحمد بوساحة، أصول أقدم اللغات في أسماء الأماكن بالجزائر، دار هومة، الجزائر، 2001م.
- ③ بوزياني الدراجي، القبائل الأمازيغية أدوارها - مواطنها - أعيانها، دار الكتاب العربي، القبة - الجزائر، 2013م.
- ④ خديجة ساعد، الطوبونيميا الأمازيغية أسماء وأماكن من الأوراس، دار النشر أنزار، بسكرة - الجزائر، ط1، 2017م.
- ⑤ محمد شفيق، المعجم العربي الأمازيغي، أكاديمي المملكة المغربية (سلسلة معاجم).
- ⑥ Mohamed Akli Haddaddou:
Dictionnaire des racines berbères, communes, Haut Commissariat à l'Amazighité, 2006/2007.
Dictionnaire toponymique et historique de l'Algérie, Editions Achab, M-A, 2012.
- ⑦ معجم المعاني الإلكتروني، على الرابط التالي: <https://www.almaany.com>؛ لشرح معاني الكلمات العربية من أمات المعجمات العربية.
- ⑧ موقع التواصل الاجتماعي (الفيسبوك) لمساءلة أهالي المنطقة حول معاني الطوبونيمات.
- ⑨ موقع ويكيبيديا.
- ⑩ منتدى الجلفة.



معنى الطوبونيم:

كانت أم البواقي تحمل اسم (ماكوماداس) في العهد الروماني وأطلق عليها اسم: (كانروبير) من طرف الاحتلال الفرنسي نسبة للجنرال الفرنسي (François Certain de canrobert)، أما عن سبب تسميتها بـ (أمّ البواقي) فيعود إلى أيام الغزو العربيّ لشمال إفريقيا، حيث تبين أنّ التسمية ترتبط بكلمة (الباقين): أي إلى أبناء الملكة (ديبيا) الذين بقوا بها بعد مقتلها، لكن هذه الفرضيات تفتقر إلى الأدلة التاريخية واللغوية، أما ما يهمنا في البحث الطوبونيمي هو ما يقودنا إلى تسمية مختلفة الصيغة وهي (أم لبواقي) بـ (ك)، أو (أم لبواقي) بـ (غ) وهي التسمية الأقدم التي كانت متداولة حتى أواخر القرن الماضي؛ والتي تنقسم إلى قسمين: الأول: (أم) التي هي تحريف لحرف (مَمْ) وتعني ذات الشيء، والقسم الثاني (لَبْوَاقِي) وهنا لام التعريف أضيفت لتعريب الكلمة التي كانت في الأصل (بَاغَاي) وجمعها (إِبْوَغَاي)، أو (بَاكَاي) وجمعها (إِبْوَكَاي)؛ والتي تشير إلى الكثرة كالجيش أو العدد الذي لا يحصى، ويبقى هذا الاحتمال أقرب إلى الصواب لارتباط التسمية بكلمة (باكو) وجمعها (إِبْوَكَاي) التي تعني في لغة أهل ريف وورقلة الحوض المائي الكبير، وبعودتنا إلى مواقع المياه في هذه الولاية نكتشف العدد الكبير من البحيرات والسبخ والسطوط التي تتمركز في جنوب مقر الولاية خاصة، ومنها جاءت التسمية بـ (مَمْ إِبْوَكَاي) أو ذات البحيرات أو الأحواض.

اسم الطوبونيم الرسمي: أم البواقي

اسم الطوبونيم المحلي: أم البواقي

اسم الطوبونيم اللاتيني: Oum El Bouaghi

الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي-عربي

المساحة / كلم²: 430.00

الرمز البريدي: 401

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 933

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

35° 52' 31,834" N / 7° 6' 48,474" E





معنى الطوبونيم:

سميت بلدية عين البيضاء بهذه التسمية نسبة إلى الأسطورة المتداولة حول قصة دياب الهلايلي مع فرسه الأبيض، كما توجد بالقرب من المدينة عين تسمى عين البيضاء الصغيرة؛ إذ تقول الأسطورة إن فرسه توفيت بالقرب من العين، كما أن لها تاريخا قديما جدا منذ الإمبراطورية الرومانية وكانت تسمى (مارسيميني)، بالإضافة إلى احتوائها على الآثار الرومانية وكتابات على الأساسات في حديقة 1 نوفمبر 1954، ومع مجيء القوات الفرنسية إلى الجزائر، تم إخضاع المدينة باحتلالها سنة 1848م، لتطلق عليها فيما بعد تسمية عين البيضاء نسبة لوجود منبع ماء أبيض (la fontaine blanche).

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: عين البيضاء

اسم الطوبونيم المحلي: عين البيضاء

اسم الطوبونيم اللاتيني: Aïn Beïda

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 54.00

الرمز البريدي: 402

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 1006

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

35° 47' 52,044" N / 7° 23' 21,766" E





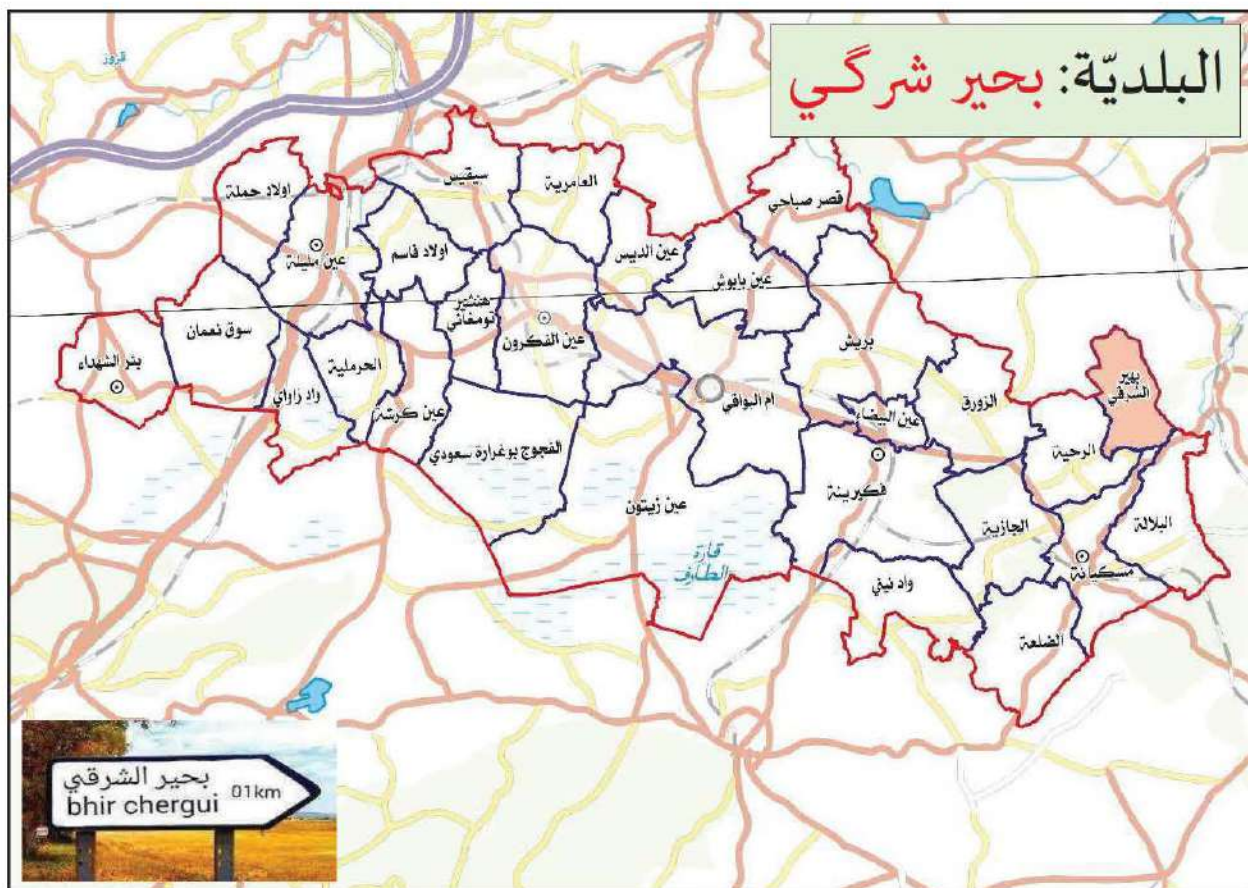
لحديقة عين مليلة وسط المدينة مقابل الباب الشمالي لدار البلدية، ومن الناحية التاريخية هناك تسمية مماثلة لقبيلة مازيغية وهي (مليلة) والتي تنحدر من بطون مغرب أوريج بن برنس من قبيلة أوريغة من البرانس وهذا سبب وجيه للتسمية، ولفظة (مليلة) أضيفت لها صيغة عربية مما غير من بناء الكلمة الأصلية (تامليت)، والجزر اللغوي هنا هو [م ل] / [ML] والذي يتصل بالبياض، وهنا لا بد من الإشارة إلى البحيرات المالحة التي كانت تملأ بعض الأماكن من المدينة ومع جفافها اكتسبت الأرض لونها الأبيض، وهو ما قد يكون سببا في تسمية تامليت بالمازيغية والتي تعني الأرض البيضاء المالحة، إلا أن اقتران التسمية بالعين يجعل هذه الفرضية ضعيفة، وقد تكون التسمية مستمدة أيضا من نبع كبير لم يعد موجودا في الوقت الزاهن، أو أنه جف ونقص ماؤه وتحول إلى عين صغيرة بفعل الجفاف، ففي اللغة المازيغية تسمى البحيرة (تامليت) وحوّرت إلى مليلة كتصغير لها، وتسهيلا لنطقها بالعربية، مع العلم أنّ ولاية أم البواقي تحتوي على عدد من الأماكن الرطبة والبحيرات، ويمكن القول إنّ كثرة من العيون يطلق عليها اسم (تيت تاملالت)؛ أي العين البيضاء بسبب غزارة ونقاء مياهها وصيغتها المعربة هي عين مليلة، كما يعود سبب هذه التسمية أحيانا إلى نوع التربة الغضارية أو الصّخور البيضاء التي تقع بها العين مما يكسبها المنظر الأبيض، وتنتشر هذه التسمية عبر كل مناطق الأوراس وتطلق على عيون المياه العذبة؛ وما هو واضح ولا يرتقي إليه الشك هو أن مليلة تسمية مازيغية بامتياز.

- اسم الطَّبُونِيم الرَّسْمِيّ: عين مليلة
- اسم الطَّبُونِيم المَحَلِّي: عين مليلة
- اسم الطَّبُونِيم اللَّاتِينِيّ: Aïn M'lila
- الأَصْل اللُّغَوِي لِلطَّبُونِيم: مازيغي عربيّ
- المساحة / كلم²: 237.00
- الرَّمز البريديّ: 403
- الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 773
- الإحداثيات الجغرافيّة (خطّ الطّول/ خطّ العرض): 36° 2' 6,879" N / 6° 34' 27,282" E



معنى الطَّوْنِيم:

تستمد عين مليلة تسميتها من عين ماء عذبة لا تزال موجودة إلى يومنا هذا، وتوجد بالقرب من الجدار الجنوبي



معنى الطَّوْيُونِيم:

بحير شرقي هي إحدى بلديات أم البواقي؛ وحسب ما هو متداول عن معنى التسمية فإن كلمة (بحير) أصلها من بُحيرة وهي في لهجة أهل المنطقة تعني الأرض الواسعة وبحسب موقعها الشرقي تم ربط التسمية بالجهة وسميت بالأرض الواسعة الشرقية أو بحيرات شرق بالمازنية أو بحير الشرق.

□ صورة الطّويونيم:



- ❑ اسم الطَّبُونِيم الرَّسَمِيّ: بحير شرقي
 - ❑ اسم الطَّبُونِيم المَحَلِّيّ: بحير شرقي
 - ❑ اسم الطَّبُونِيم اللاتينيّ: Behir Chergui
 - ❑ الأَصْل اللُّغوي للطَّبُونِيم : مازيغيّ - عربيّ
 - ❑ المِساحة / كلم²: 115.00
 - ❑ الرَّمز البريديّ: 404
 - ❑ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/م: 840
 - ❑ الإحداثيات الجغرافيّة (خطّ الطّول/خطّ العرض):
- 35° 47' 47,652" N / 7° 43' 4,213" E





معنى الطوبونيم:

كانت تدعى هذه المنطقة بتيجس (tigisis) قبل أن يُطلق عليها اسم العامرية، حيث ذكرها المؤرخون والجغرافيون العرب والفرنسيون بهذا الاسم، أمّا عن التسمية الحديثة (العامرية) فقد استمدتها من قبيلة العامرية التي ينتسب أهلها إلى (عامر الدردي الهلالي)، وهي فرع من فروع قبيلة دريد التي تعدّ من أشرف القبائل العربية الهلالية، وقد ساهمت في صناعة التاريخ الجزائري، ونسبها كالتالي: (دريد بن الأثيح بن عامر بن أبي ربيعة بن نهيك بن هلال بن عامر بن صعصعة بن معاوية بن بكر بن هوازن من العرب العدنانية القادمين من الحجاز). وقد توزعوا على التراب الوطني إبان دخول الهلاليين، فاستقر بعضهم في قسنطينة والبعض الآخر بتبسة، ومنهم آخرون استقروا بأم البواقي بهذه المنطقة.

اسم الطوبونيم الرسمي: العامرية

اسم الطوبونيم المحلي: العامرية

اسم الطوبونيم اللاتيني: El Amiria

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي - فرنسي

المساحة / كلم²: 165.00

الرمز البريدي: 405

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 842

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 6' 42,053" N / 6° 54' 16,995" E





معنى الطوبونيم:

تتميز سيغوس بالآثار القديمة والموزعة عبر عدد من المواقع، خاصة بجبل فرطاس أين تقع القبور الميفاليتية، أما بالنسبة لتسمية المنطقة فأغلب الظن أن حرف السين الأخير هو من زائدة لاتينية وأن أصل التسمية ربما يكون (آسيغ) / (سيغ) وهذه التسمية أطلقت على عدد من المناطق بالجزائر، وهذه الكلمة لها علاقة بهذه التسمية (تاسكانث) والتي تطلق على الطبّق الخشبي، وبالنسبة لتسمية الطوبونيم فهي تنطبق على الحوض الزراعي المنخفض، وهي من الجذر اللغوي [س] / [SG]؛ وهذا تكون كلمة (سيغ) تعني الأرض المستوية أو الصالحة للزراعة والتي يطبعها الانخفاض القليل، والحقيقة أن سيغوس منطقة سهلية زراعية بالدرجة الأولى، تتخللها مرتفعات تتشكل بينها أحواض أو منخفضات قليلة العمق، ولعل المكان الذي تقع فيه المنطقة خير دليل على ذلك، وبناء على ما سبق يمكن القول إن معنى التسمية عائد إلى فرضية الأرض قليلة الانخفاض والصالحة للزراعة نظرا لطبيعتها وأصل الكلمة لاتيني لوجود السين في نهاية الكلمة؛ فهي لاحقة لاتينية باعتبار المنطقة قد سكنها الرومان وخلفوا بها العديد من الآثار.

اسم الطوبونيم الرسمي: سيغوس

اسم الطوبونيم المحلي: سيغوس

اسم الطوبونيم اللاتيني: Sigus

الأصل اللغوي للطوبونيم: لاتيني

المساحة / كلم²: 208.00

الرمز البريدي: 406

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 778

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 7' 18,334" N / 6° 47' 20,447" E







معنى الطوبونيم:

ينطق أهل المنطقة اسم عين بابوش بالشاوية (تبابوشت)، والمتأمل في التسمية المعربة (عين بابوش) يجد أنها متكوّنة من قسمين: الأول تمّ تعريبه إلى عين، ويقصد بها عين الماء والتي كانت تسمى في الأصل (تيت)، أما القسم الثاني فقد حافظ على التسمية المازيغية والتي هي كلمة مستمدة من (أَبْبُوش) وينطقها أهل المنطقة بالياء الثانية مشددة وتعني الحلزون، ونحن نعلم جيدا مدى ارتباط الحلزون بالرطوبة وليس مستبعدا أن يكون سبب التسمية مرتبط بوجود الحلزون في المنطقة دون إشارة إلى عين الماء نظرا لوجود بعض الآثار للحلزونيات المتحجرة، كما أنّ جغرافية المنطقة تشبه قوقعة الحلزون من خلال المرتفعات والربوات وهذا الطرح يتجسد بقوة في تسمية ربوة وسط غابة كيمل بباتنة تحمل تسمية (تبابوشت) والتي تتميز بشكلها الدائري كقوقعة الحلزون مما يدعم هذا الطرح، وبناء على ما سبق يمكن القول إنّ تسمية المنطقة بعين بابوش أو (تبابوشت) مرتبطة بالحلزون من خلال تواجده بالمنطقة أو تحوله إلى مستحاثات أثرية، أو جغرافية المنطقة الشبيهة بقوقعة الحلزون.

اسم الطوبونيم الرسمي: عين بابوش

اسم الطوبونيم المحلي: تبابوشت

اسم الطوبونيم اللاتيني: Aïn Babouche

الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي - عربي

المساحة / كلم²: 200.00

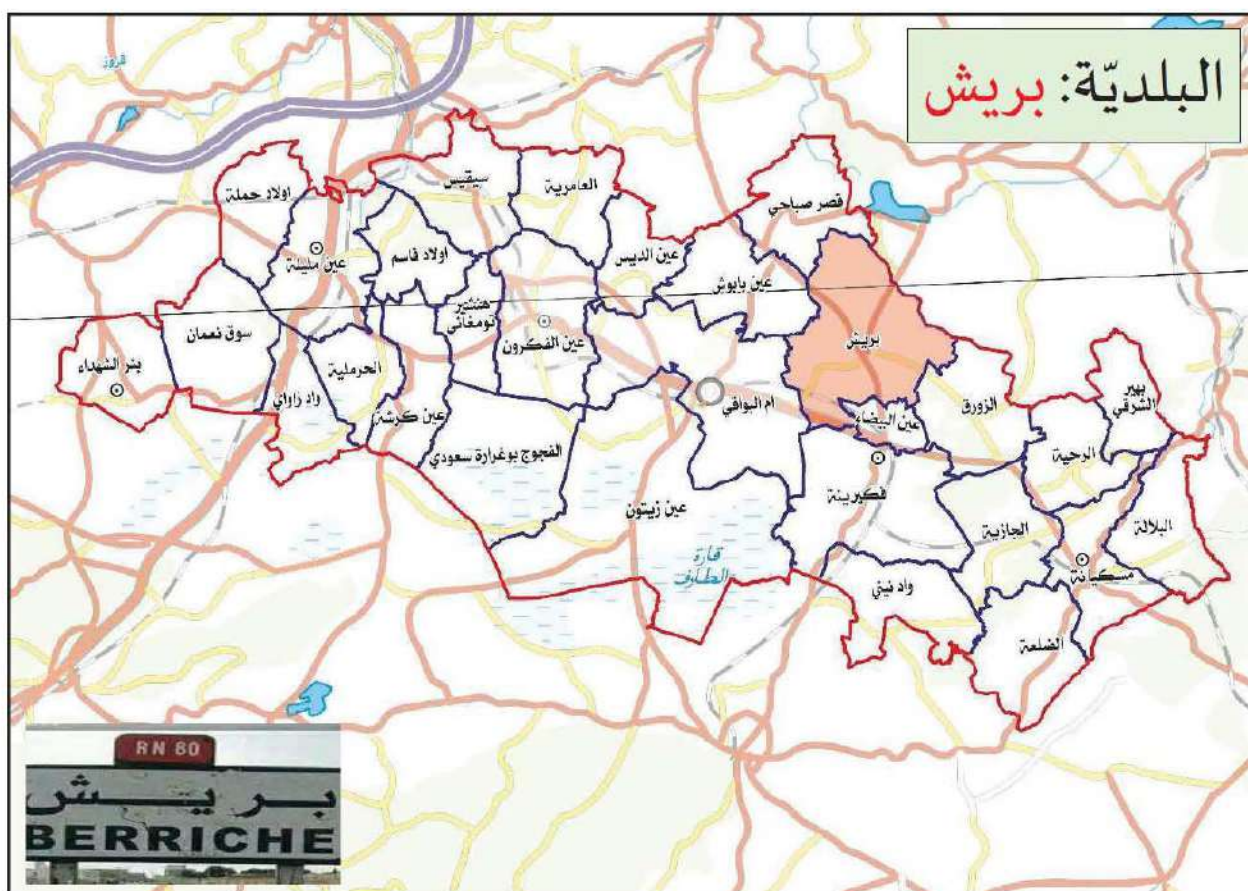
الرمز البريدي: 408

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 879

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

35° 56' 27,325" N / 7° 11' 22,290" E





معنى الطَّوْنِيْم:

كانت تسمى وقت الاستعمار جان ريفال (Jean Rigal)، لكن بعد الاستقلال أخذت المنطقة تسمية برّيش نسبة إلى قبيلة برّيش أو البرارشة وهي فرع من فروع قبيلة التمامشة المازيغية العريقية بشمال إفريقيا، وفي بعض الدراسات حول (مدينة أقواس برّيش بالمغرب) نجد أنّ كلمة برّيش هي صيغة جمع لكلمة برّيّ، وهذه الصيغة رائجة في بعض اللهجات التي تستعمل السّين القشتالية (ش) للدلالة على الجمع.

❑ صورة الطوبونيم:



- اسم الطَّوْبُونِيم الرَّسْمِيّ: بَرِّش
- اسم الطَّوْبُونِيم المَحَلِّيّ: بَرِّش
- اسم الطَّوْبُونِيم اللَّاتِينِيّ: Berriche
- الأصل اللِّغوي للطَّوْبُونِيم: مازِنِغِي
- المساحة / كلم²: 338.00
- الرَّمز البريديّ: 409
- الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 897
- الإحداثيات الجغرافيّة (خطّ الطَّول/ خطّ العرض):
35° 55' 1,367" N / 7° 22' 40,652" E





معنى الطَّوْيُونِيم:

من بين الأسماء المتداولة للطوبونيم (بيرتو) وهناك من يكتبه (بيرطو)، وهذه التسمية أطلقت على المنطقة خلال الاستعمار الفرنسي تكريماً للوزير الفرنسي (موريس بيرتو)، ثم بعد الاستقلال أخذت تسمية أولاد حملة نسبة إلى عرش أولاد حملة: أي (بن حملة): وهم أبناء حملة محمد بن عيسى المكفي بـ (أبي حملة).

☐ صورة الطوبونيم:



- ❑ اسم الطُّوبُونِيم الرَّسْمِيّ: أولاد حملة
- ❑ اسم الطُّوبُونِيم المحليّ: أولاد حملة
- ❑ اسم الطُّوبُونِيم اللاتينيّ: Ouled Hamla
- ❑ الأصل اللّغوي للطُّوبُونِيم: فرنسيّ - عربيّ
- ❑ المساحة / كلم²: 159.00
- ❑ الرّمز البريديّ: 410
- ❑ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 803
- ❑ الإحداثيات الجغرافيّة (خطّ الطّول/ خطّ العرض):





معنى الطَّوْيُونِيم:

تعددت الروايات في سبب تسمية بلدية الضَّلعة بهذا الاسم؛ حيث تذهب الرواية الأولى إلى أنَّ سبب التَّسمية يعود إلى الفرس البيضاء التي سمِّيَتْ باسمها بلدية عين البيضاء بأم البواقي وهي فرس ذياب الهلالي التي كانت مصابة وبدأت تعرج (تضلع)، ورواية أخرى تذهب إلى القول: إنَّ التَّسمية استمدت من جغرافيَّة المنطقة كونها تشبه الضَّلع الأعوج.

□ صورة الطّوبونيم:



- اسم الطَّوِينِيم الرسمي: الضَّلعة
 - اسم الطَّوِينِيم المحلي: الضَّلعة
 - اسم الطَّوِينِيم اللاتيني: Dhalaa
 - الأصل اللِّغوي للطَّوِينِيم: عربي
 - المساحة / كلم²: 206.00
 - الرَّمز البريدي: 411
 - الارتفاع عن مستوى سطح البحر/
 - الإحداثيات الجغرافية (خطَّ الطَّوَل
- " N / 7° 32' 59,206" E





الرمز البريدي: 412

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 826

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول / خط العرض):

35° 55' 35,389" N / 6° 41' 44,305" E

اسم الطوبونيم الرسمي: عين كرشة

اسم الطوبونيم المحلي: كرشة

اسم الطوبونيم اللاتيني: Aïn Kercha

الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي - عربي

المساحة / كلم²: 163.00



معنى الطوبونيم:

يعود إلى واد عين كرشة (إغزر - تيكركشت) الذي كان متواجدا منذ زمن ليس بالقصير، وهو نهر صغير نشأ من الينابيع الطبيعية التي كانت منتشرة على طوله ولم ينشأ من امتداد نهر آخر أو من مصب آخر وإنما كان يستمد مياهه في معظم أيام

كانت هذه المنطقة تسمى في حدود سنة 1874 بدوار أولاد عاشور، وبعدها سميت بعين البستان، واستقرت تسميتها في سنة 1934 على عين كرشة، وتسمية المنطقة بهذه التسمية

مأخوذة من أصلها المازيغيّ، وبناء على ما سبق فإن تسمية كرشة كرشة أو عين كرشة قد تكون مرتبطة بنبات كرشون المعروف بهذه التسمية بولاية أم البواقي بالرغم من قوة الفرضيات السابقة المتعلقة بالمرتفع المحجر أو شجر البلوط.

□ صورة الطّوپونيم:



السنة من تلك الينابيع كانت تلك التجمعات المائية أو السدود الصغيرة تتجمع فيها المياه بعمق، والأصل أن هذه التسمية كانت تطلق على عين ماء وافر تسمى (كرشة) هذه التسمية حولها السكان إلى (تيكرشت) ويتم اختصارها بـ: (كرشة)، والجذر اللغوي لهذه التسمية هو [ك ر ش] / [KRC]: وهو ما يمكن أن يشير إلى صفة تطلق على ملمس الشيء ونعومته، فكلمة (كرشاش) تعني الخشن عكس الأملس وهي من الفعل (يكرشش): أي خشن عكس نعيم، وهذه المعاني تنطبق على الطّوپونيم إذا كان المكان صخريا أو محجرا، وهنا يمكن التطرق إلى كلمة (أقرش) وجمعها (إيقرش) وهي من المتغير الشاوي، وتعني المرتفع المحجر ومعناها متصل بما سبق، وجذرها اللغوي [QRC] والذي لا يختلف عن [KRC] لأنهما يؤديان إلى المعنى نفسه وهو خشونة الملمس، واحتمال آخر في غاية الأهمية وهو أن يكون هذا الطّوپونيم قد استمد معناه من شجر البلوط الذي يدعى بالمازيغيّة (أكروش)، وبمعينة المكان نلاحظ تواجد شجر البلوط في جبل (أقرضاس) والذي قد تكون المنطقة أخذت تسميتها من شجره، كما أن وجود العين الغزيرة كرشة يحيلنا إلى نوع من النبات الذي ينمو بالمرتفعات ويسمى أكرتشون، ويدعى بالعربية كرشون ورأس الحنش، وأغلب الظن أن التسمية



معنى الطَّوْيُونِيم:

نلاحظ أنّ تسمية هنشير تومغني مقسّمة إلى قسمين؛ الأول: (هنشير)، والثاني: (تومغني)، فالكلمة الأولى وجمعها (إِهَنْشِيرُنْ) تطلق عموما على الكثرة في كل شيء وتعني "كثيرا"، كما تطلق هذه الكلمة على كلّ كوم إذا كان كبيرا ويطلق على الصّغير منه (تَاهَنْشِيرُنْ) وجمعها (تِهَنْشِيرِينْ)، ونجد الفعل (إِهَنْشَرُ) الذي يعني كَوَمَ الشَّيْءِ وكَدَسَه وهو من الجذر اللغوي (هَ نْ شَ زَ). وبالنسبة للمواقع التي تحمل هذه التسمية فإنّ الكوم يتعلّق بأحجار ثريّة مصقولة، وبقايا بنايات تاريخيّة قديمة ومعظمه بقي مطمورا تحت التّربة. انتقلت هذه الكلمة إلى العاميّة الجزائيّة وتعدّ دليلا ملموسا على وجود آثار بتلك المنطقة.

□ صورة الطوبونيم:



- ❑ اسم الطوبونيم الرسمي: هنشير تومغاني
 - ❑ اسم الطوبونيم المحلي: هنشير تومغني
 - ❑ اسم الطوبونيم اللاتيني: Hanchir Tougghani
 - ❑ الأصل اللغوي للطوبونيم: مازني
 - ❑ المساحة / كلم²: 108.00
 - ❑ الرمز البريدي: 413
 - ❑ الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 864
 - ❑ الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطول/خطّ العرض):
- 35° 56' 49,950" N / 6° 44' 48,018" E





معنى الطَّوْيُونِيم:

تعود تسمية الطوبونيم بهذا الاسم نسبة إلى فارسة بني هلال (الجازية بنت سرحان) أخت حسن بن سرحان زعيم دريد وهي من أكبر القبائل العربية الهلالية التي تنتشر في كل ربوع الجزائر ودفنت الجازية الهلالية بهذا المكان الذي يسمى إلى يومنا هذا باسمها.

□ صورة الطوبونيم:



□ اسم الطوبونيم الرسمي: الجازّة

□ اسم الطوبونيم المحلي: الجازّة

اسم الطوبونيم اللاتيني: El Djazia

❑ الأصل اللّغوي للطّوبىونيم: عربيّ

المساحة / كلم²: 196.00

❑ الرَّمز البريدي: 414

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 961

❑ الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطول/خطّ العرض):

35° 39' 49,010" N / 7° 30' 27,233" E





معنى الطَّوَيُونِيْم:

عين الدّيس هي تسمية عربيّة تنقسم إلى قسمين: الأول: (عين) نسبة إلى عين الماء، والثاني: (الدّيس) وهو نبات يشبه الحلفاء ويطلق عليه بالشاويّة (أذلس)، وقد ارتبطت التّسمية بهذه المنطقة نظرا لوجود نبات الدّيس بمحاذاة عين الماء المتواجدة بالمنطقة وحملت المنطقة هذه التّسمية.

□ صورة الطوينيم:



- ❑ اسم الطُوبُونيم الرَّسْمِيّ: عين الدّيس
 - ❑ اسم الطُوبُونيم المحليّ: عين الدّيس
 - ❑ اسم الطُوبُونيم اللّاتينيّ: Aïn Diss
 - ❑ الأصل اللّغوي للطُوبُونيم: عربيّ
 - ❑ المساحة / كلم²: 123.00
 - ❑ الرّمز البريديّ: 415
 - ❑ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 875
 - ❑ الإحداثيات الجغرافيّة (خطّ الطّول/خطّ العرض):
- 36° 2' 6,746" N / 7° 0' 21,835" E





معنى الطَّوْيُونِيم:

يقال إن تسمية فكرينة منسوبة إلى قائدة مازيغية اسمها (رينا)، هي التي دبرت مكيدة أوقعت فيها جنود الرومان في الكمين وهناك رواية أخرى تقول: إن التسمية مأخوذة من السلحفاة (الفكرون) ويقال إنها مأخوذة من (إفكرت) وهي التربة الطينية.

□ صورة الطوبونيم:



- ❑ اسم الطَّوْنِيم الرِّسْمِيّ: فِكْرِينَة
 - ❑ اسم الطَّوْنِيم المَحَلِّيّ: فِكْرِينَة
 - ❑ اسم الطَّوْنِيم اللّاتِينِيّ: Fkirina
 - ❑ الأَصْل اللُّغَوِيّ لِلطَّوْنِيم: مازِغِي - عَرَبِي
 - ❑ المِسَاحَة / كَلَم²: 345.00
 - ❑ الرِّمَز البَرِيدِيّ: 416
 - ❑ الارتفاع عن مَسْتَوَى سَطْح البَحْر/ م: 856
 - ❑ الإحداثيات الجغرافيّة (خطّ الطّول/خطّ العرض):
- 35° 40' 10,353" N / 7° 18' 13,046" E





A photograph of the Clock Tower in Baku, Azerbaijan. The image shows a large, white, multi-story building with a prominent clock tower on top. A wide, stone staircase leads up to the building. In the foreground, there is a paved plaza with a checkered pattern and several ornate, black street lamps. The sky is blue with some clouds.





معنى الطَّوْيُونِيم:

سميت منطقة الزَّرْكُ نسبةً إلى قبيلة هي أحد فروع عرش الحراكمة المازنغ.

□ صورة الطّويونيم:



- اسم الطُوبُونِيم الرّسْمِيّ: الزُّرْغُ
- اسم الطُوبُونِيم المحليّ: الزُّرْغُ
- اسم الطُوبُونِيم اللّاتينيّ: Zorg
- الأصل اللّغوي للطُوبُونِيم: مازينغي - عربيّ
- المساحة / كلم²: 197.00
- الرّمز البريديّ: 418
- الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 1000
- الإحداثيات الجغرافيّة (خطّ الطّول/ خطّ العرض): 35° 48' 39,927" N / 7° 32' 9,818" E





معنى الطَّوْنِيم:

سمّيت المنطقة بهذا الاسم نسبة إلى الشهيد البطل بوغرة السَّعُودي، أمّا كلمة (الفجوج) فهي كلمة عربيّة أصلها الفَجْ ونقلت إلى العاميّة فأصبحت (فجوج) والتي تعني الطّريق الواسع بين جبلين، والملاحظ أنّ هذا الطّوبونيم يستمد تسميته من طبيعة المنطقة الجغرافيّة الواسعة والواقعة بين جبلين، مع اقترانها بالشَّهيد بوغرة سعودي كونه ينحدر من هذا المكان.

□ صورة الطَّوْيُونِيم:



- ❑ اسم الطَّوْبُونِيم الرَّسْمِيّ: الفجوج بوغرارة سعودي
 - ❑ اسم الطَّوْبُونِيم المَحَلِّيّ: الفجوج بوغرارة سعودي
 - ❑ اسم الطَّوْبُونِيم اللاتيني: El Fedjoudj Boughrara Saoudi
 - ❑ الأَصْل اللُّغوي للطَّوْبُونِيم: عربيّ
 - ❑ المساحة / كلم²: 314.00
 - ❑ الرَّمز البريدي: 419
 - ❑ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 853
 - ❑ الإحداثيات الجغرافيّة (خطّ الطَّول/خطّ العرض):
- 35° 42' 44.205" N / 6° 49' 18.986" E





معنى الطَّوْنِيم:

حسب ما هو متداول على ألسنة سكّان المنطقة؛ نجد أن سبب التسمية يعود إلى فرضيتين: الأولى: قيل إنها سُمّيت أولاد الزّوي أو أولاد زواي بهذا الاسم نسبة إلى أولاد المجاهد بن زواي صحراوي. والثانية: نسبة إلى الزّوّاي وهو نوع من أنواع البطّ اسمه العلمي (Canard Siffleur)؛ البطّ الصّفّار، الذي كان يعيش بالبحيرة المتواجدة بالمنطقة وما يثبت صحة هذا القول هو السّخّة.

□ صورة الطوبونيم:



- ❑ اسم الطَّوْبُونِيم الرِّسْمِيّ: أولاد زواي
 - ❑ اسم الطَّوْبُونِيم المَحَلِّيّ: أولاد زواي
 - ❑ اسم الطَّوْبُونِيم اللّاتِينِيّ: Ouled Zouaï
 - ❑ الأَصْل اللِّغَوِيّ لِلطَّوْبُونِيم: عربي
 - ❑ المِسَاحَة / كَلِم²: 140.00
 - ❑ الرِّمَز البريديّ: 420
 - ❑ الارتفاع عن مَسْتَوَى سطح البحر/ م: 795
 - ❑ الإحداثيات الجغرافيّة (خطّ الطَّوْل/خطّ العرض):
- 35° 53' 10,120" N / 6° 30' 8,164" E





معنى الطوبونيم:

كانت المنطقة تحمل إبان الفترة الاستعمارية تسمية (لوفاسور)؛ لتحمل بعد الاستقلال اسم بئر الشهداء، ويعود سبب تسمية هذا المكان بهذا الاسم إلى الجريمة التي ارتكبتها فرنسا في حق الجزائريين، والمتمثلة في قتلها لـ 447 جزائريا بينهم عروس وزوجها، حيث رمتهم في البئر، وقاموا بعدها بصب مادة سامة فوق الجثث نفسها بهدف إخفاء معالم الجريمة، وهي بئر ليست ككل الآبار؛ بئر رأت فيها فرنسا الاستعمارية وسيلة لطمس وإخفاء جرائمها البشعة المرتكبة في حق شعب أعزل رفض الدّل والهوان. هي بئرٌ اختلطت مياها بدماء 447 شهيدا من شهداء ثورة التحرير.

صورة الطوبونيم:



□ اسم الطوبونيم الرسمي: بئر الشهداء

□ اسم الطوبونيم المحلي: بئر الشهداء

□ اسم الطوبونيم اللاتيني: Bir Chouhada

□ الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

□ المساحة / كلم²: 168.00

□ الرمز البريدي: 421

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 835

□ الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطول/خطّ العرض):

35° 53' 42,838" N / 6° 17' 43,214" E





معنى الطوبونيم:

من المحتمل أن يكون قصر صباحي مدينة (قاديوفالا) الرومانية القديمة، والتي كانت تسمى (غازوفالا) تحت الحكم البيزنطي، من حوالي 534 إلى 700 عاما، وهي كلمة مشتقة -وفق المختصين- من لقب فارسي بيزنطي اسمه الكامل (بريتانيكو قاديوفالا) عَمَر بالمنطقة ما يقارب 81 سنة، وبعد الاستقلال أخذ الطوبونيم تسمية (قصر صباحي)، وصباحي هو فرع من قبائل السَّقَنِيَّة ثاني أكبر أعراش ولاية أم البواقي، سكنوا هذا القصر وعَمَرُوا فيه، وهم من أصول هوارية.

صورة الطوبونيم:



□ اسم الطوبونيم الرسمي: قصر صباحي

□ اسم الطوبونيم المحلي: قصر صباحي

□ اسم الطوبونيم اللاتيني: Ksar Sbaïh

□ الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي - مازيغي

□ المساحة / كلم²: 177.00

□ الرمز البريدي: 422

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 842

□ الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 4' 50,351" N / 7° 15' 38,017" E





معنى الطوبونيم:

تنقسم تسمية واد نيني إلى قسمين، الأول: وقد تمّ تعريبه من (إغزر) إلى (واد)، والثاني: (نيني) وقد حافظ على مازيغيته ويعني (يئُنُّ) من (الأنين). وقيل إنّ تسمية واد نيني أصلها آت من الفرس البيضاء التي سميت باسمها بلدية عين البيضاء بأم البواقي، وهي فرس ذياب الهلالي التي كانت مصابة وبدأت تعرج، وتقدّمت في مسيرتها وشعرت بالألم فكانت تنن كما يقال بالشاوية: (هتيني) فسمي المكان الذي يوجد فيه الواد بواد نيني.

صورة الطوبونيم:



□ اسم الطوبونيم الرسمي: واد نيني

□ اسم الطوبونيم المحلي: واد نيني

□ اسم الطوبونيم اللاتيني: Oued Nini

□ الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي عربي

□ المساحة / كلم²: 197.00

□ الرمز البريدي: 423

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 904

□ الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطول/خطّ العرض):

35° 34' 34,014" N / 7° 20' 58,757" E





معنى الطَّوْنِيْم:

يرتبط اسم المدينة بخلفيّة تاريخيّة تعود إلى العهد الرّوماني البيزنطي حيث أقامت الكاهنة قواعدها العسكريّة على ضفاف الوادي لمقاومة الفتوحات الإسلاميّة وذلك خلال القرنين السّادس والسّابع للميلاد، ونظرا للمكانة التي تتمتع بها الكاهنة فإنّ المنطقة ارتبطت بها حيث أصبح يقال للمدينة ابن الكاهنة: (مَمِيسَ نَ لُكَاهِنَه) وهي من المتغيّر الشّاوي ومنه أدغمت الكلمتين فتحولت إلى مسكيانة (مَسْكِيَانَة) للتسهيل والتّخفيف.

□ صورة الطّوينيم:



- ❑ اسم الطَّبُونِيم الرَّسْمِيّ: مَسْكِيَّانَة
 - ❑ اسم الطَّبُونِيم المَحَلِّيّ: مَسْكِيَّانَة
 - ❑ اسم الطَّبُونِيم اللّاتِينِيّ: Meskiana
 - ❑ الأَصْل اللّغَوِي لِلطَّبُونِيم: مَارِيغِي
 - ❑ المِسَاحَة / كَم^2: 185.00
 - ❑ الرَّمز البَرِيدِيّ: 424
 - ❑ الارتفاع عن مَسْتَوَى سَطْح البَحْر/ م:
 - ❑ الإحداثيات الجغرافيّة (خَطّ الطَّوْلِ/
- 52" N / 7° 39' 53,679" E





معنى الطوبونيم:

عين فكرون تسمية معربة، لكن أهالي المنطقة يطلقون عليها اسم (إيفكْر) أو (أفكْرُون) تسهيلا للنطق، والمتأمل في التسمية يلحظ أنها تنقسم إلى قسمين: الأول: (عين) نسبة إلى عين الماء وقد تمّ تعريبها والثاني: (فكرون) وهو اسم مازيغي يطلق على السِّلحفاة التي تسمى (إيفكْر) وجمعه (إيفكْرَان)، أو (أفكْرُون) وجمعه (إيفكْرُونَن)، أمّا عن سبب التسمية فإنّ معنى الطوبونيم يقودنا إلى احتمالين: أولهما: ما هو منتشر بين سكّان المنطقة؛ وهو نسبة إلى شكل جبل سيدي أونيس الذي يشبه قوقعة السِّلحاف، وثانيهما: أنّ كلمة (تيفكْرْت) تطلق في الأوراس على المنطقة المحجرة التي تحتوي على حجارة صغيرة متقاربة وتكون شبيهة بقوقعة السِّلحفاة، وجغرافية المنطقة ذات تكوين صخري يرجح هذا الاحتمال بقوة، كون المنطقة عبارة عن هضبة حجرية تحوي آثارا جنائزة قديمة.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: عين فكرون

اسم الطوبونيم المحلي: إفكر / أفكرون

اسم الطوبونيم اللاتيني: Aïn Fakroun

الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي - عربي

المساحة / كلم²: 263.00

الرمز البريدي: 425

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 956

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

35° 58' 11,029" N / 6° 52' 36,845" E





معنى الطَّوْيُونِيم:

الرَّحِيَّةُ أو الرَّاحِيَّةُ نسبة إلى الرَّحَى القديمة المستعملة في طحن الحبوب، والتي كان موقعها الأصلي في المنطقة الحالية أين محطة عبدالي للخدمات، وتمتد حتى مشارف منطقة بئر لعور إلى مشارف منطقة شرقراق، أمَّا الرَّحِيَّةُ (مقر البلدية) فاسمها الأصلي هو بوسكرن وهي تسمية مازنغية.

□ صورة الطوبونيم:



- ❑ اسم الطَّوْنِيم الرَّسْمِيّ: الرَّاحِيَّة
 - ❑ اسم الطَّوْنِيم المحليّ: الرَّاحِيَّة
 - ❑ اسم الطَّوْنِيم اللاتينيّ: Rahia
 - ❑ الأصل اللِّغوي للطَّوْنِيم : مازيغيّ - عربيّ
 - ❑ المساحة / كلم²: 163.00.
 - ❑ الرَّمز البريديّ: 426
 - ❑ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 849
 - ❑ الإحداثيات الجغرافيّة (خطّ الطَّول/خطّ
- 57,539" N / 7° 38' 54,386" E





معنى الطوبونيم:

إنَّ المتأمل في التسمية يجد أنَّها متكوّنة من قسمين (عين) و(الزيتون)، فالقسم الأول (عين): يقصد به عين الماء وتسمى في المتغير المازيني (ثاعوينث)، أمّا القسم الثاني (الزيتون) فهو اسم واضح يشير إلى شجرة الزيتون، وفي المتغير المازيني يطلق على شجرة الزيتون اسم (تازمورث / تازمورث) وجمعها (تزمورين / تزمورين) وهذا ما يوحى بتواجد شجر الزيتون بالمنطقة كونه من أقدم الأشجار التي اهتم بها المازينغ.

صورة الطوبونيم:



□ اسم الطوبونيم الرسمي: عين الزيتون

□ اسم الطوبونيم المحلي: عين الزيتون

□ اسم الطوبونيم اللاتيني: Aïn Zitoun

□ الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيني - عربي

□ المساحة / كلم²: 740.00

□ الرمز البريدي: 427

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 850

□ الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

35° 41' 2,509" N / 6° 56' 12,959" E





معنى الطَّوْپُونِيم:

سميت بلدية أولاد كاسم بهذا الاسم نسبة إلى قبيلة أولاد قاسم (آث قاسم) الذين ينحدرون من عرش السَّقْنِيَّة المازيغي ثاني أكبر أعراس ولاية أم البواقي من أصول هوارية.

□ صورة الطّويونيم:



- ❑ اسم الطَّوْپُونِيم الرَّسْمِيّ: أولاد غاسم
 - ❑ اسم الطَّوْپُونِيم المحليّ: أولاد غاسم
 - ❑ اسم الطَّوْپُونِيم اللاتينيّ: Ouled Gacem
 - ❑ الأصل اللّغوي للطَّوْپُونِيم: مازيغي - عربي
 - ❑ المساحة / كلم²: 138.00
 - ❑ الرّمز البريديّ: 428
 - ❑ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 808
 - ❑ الإحداثيات الجغرافيّة (خطّ الطّول/ خطّ العرض):
- 36° 3' 37,938" N / 6° 39' 16,204" E





معنى الطَّوْنِيْم:

كانت الحرملية تسمى سابقا بتاطويت نسبة إلى الطوب المستعمل في البناء، ثم أخذت المنطقة التسمية الحديثة (الحرملية) من نبات (الحرمل) ويسمى بالعربية (غلقة الذئب) لاحتمالين رئيسيين: أولهما حسب ما هو متداول في الموروث الشعبي بشهادة أحد أبناء المنطقة أنّ فلاحين جمعوا نبات الحرمل وحصل بينهما خلاف في تقسيمه وهذا أطلقت التسمية على القصة الشعبية، وثانيهما أنّ نبات الحرمل يكسو معظم المنطقة والطبيعة هناك خير دليل على صحة هذا الاحتمال.

□ صورة الطّوبونيم:



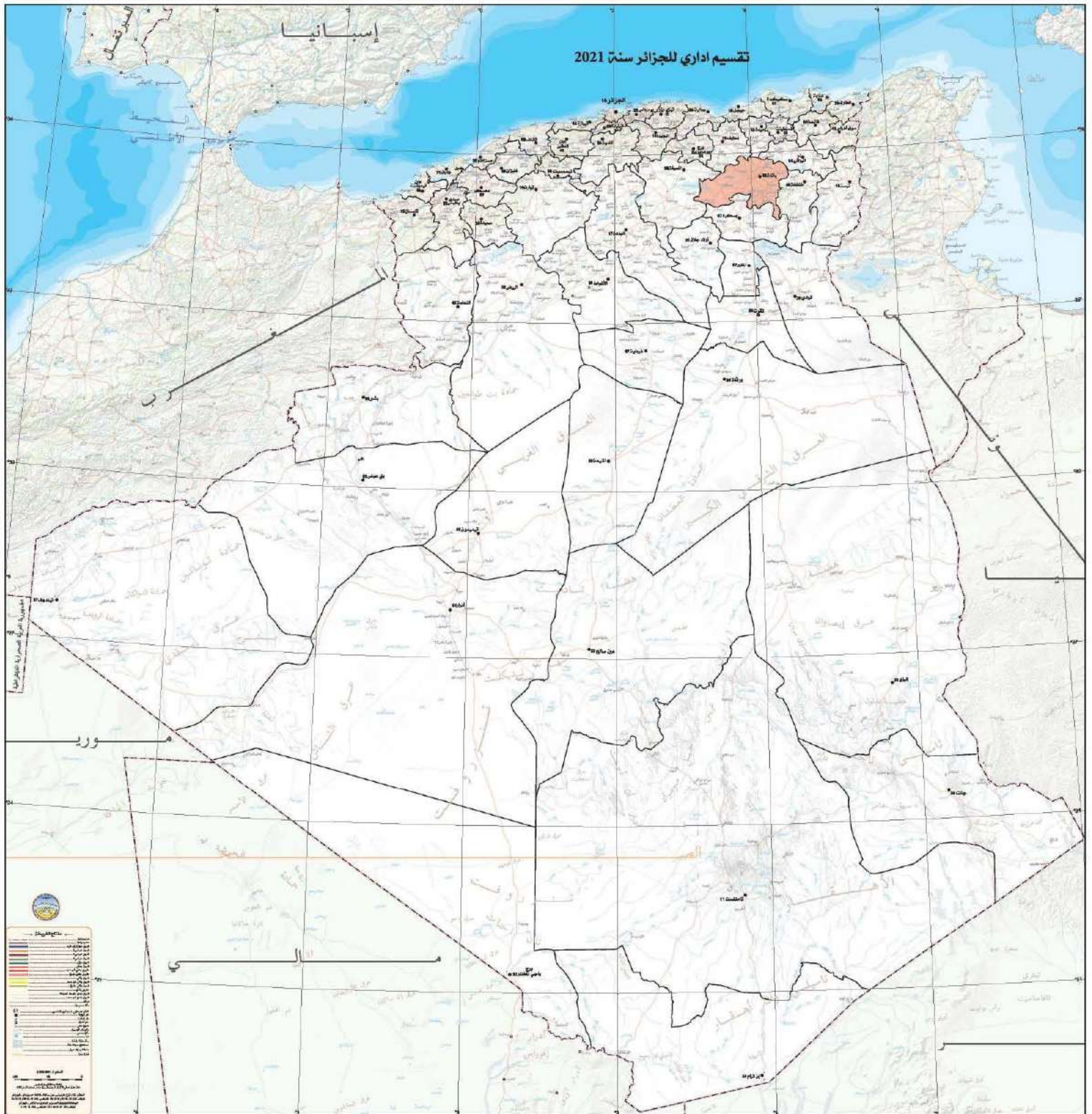
- اسم الطَّوْنِيم الرسمي: الحرملية
- اسم الطَّوْنِيم المحلي: الحرملية
- اسم الطَّوْنِيم اللاتيني: El Harmilia
- الأصل اللغوي للطَّوْنِيم: عربي
- المساحة / كلم²: 137.00
- الرَّمز البريدي: 429
- الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 4
- الإحداثيات الجغرافية (خطَّ الطَّول/خطَّ العرض): 38.692° E / 7.749° N





ولاية باتنة

05



- ① ابن خلدون، المقدمة (كتاب العبر، وديوان المبتدأ والخبر في أيام العرب والعجم والبربر، من عاصرهم من ذوي السلطان الأكبر)، مؤسسة الرسالة، بيروت - لبنان، ط1، 2019م.
- ② أحمد بوساحة، أصول أقدم اللغات في أسماء الأماكن بالجزائر، دار هومة، الجزائر، 2001م.
- ③ بوزياني الدراجي، القبائل الأمازيغية أدوارها - مواطنها - أعيانها، دار الكتاب العربي، القبة - الجزائر، 2013م.
- ④ خديجة ساعد، الطوبونيميا الأمازيغية أسماء وأماكن من الأوراس، دار النشر أنزار، بسكرة - الجزائر، ط1، 2017م.
- ⑤ محمد شفيق، المعجم العربي الأمازيغي، أكاديمي المملكة المغربية (سلسلة معاجم).
- ⑥ Mohamed Akli Haddaddou:
Dictionnaire des racines berbères, communes, Haut Commissariat à l'Amazighité, 2006/2007.
Dictionnaire toponymique et historique de l'Algérie, Editions Achab, M-A, 2012.
- ⑦ معجم المعاني الإلكتروني، على الرابط التالي: <https://www.almaany.com>؛ لشرح معاني الكلمات العربية من أمات المعجمات العربية.
- ⑧ موقع التواصل الاجتماعي (الفيسبوك) لمساءلة أهالي المنطقة حول معاني الطوبونيمات.
- ⑨ موقع ويكيبيديا.
- ⑩ منتدى الجلفة.



بمرسوم إمبراطوري في 20 جوان 1849م، بعد أن كانت تحمل اسم (لَامْبُيزُ الجَدِيدَة)، ويختلف نطقها في المتغيرات المازيغية من (هَبَاتْنَتْ) / (طَبَاتْنَتْ) / (ثَبَاتْنَتْ)، أما معنى كلمة باتنة فقد وردت فيها احتمالات عدة: أولها: جاءت من الكلمة العربية (بات هنا)، وذلك من خلال سرد قصة متداولة بين السَّنة أبنائها؛ مفادها أن: "بعض الأشخاص باتوا في ذلك المكان، وحين داهمهم جنود الاحتلال الفرنسي سألوهم عن المكان ولكنهم لم يفهموا القصد فردوا: (بتنا هنا)؛ وبذلك أطلق على المكان اسم باتنة:" وهذه القصة باطلة لا أساس لها من الصَّحَّة، أمَّا الاحتمال الثَّاني: والذي نرجحه فهو أن الاحتلال الفرنسي هو من أنشأ المدينة وسماها بالرموز الأولى للمعسكر المضاد للإرهاب في شمال إفريقيا وهي بذلك تعني:

B: Bataillant, A: Anti, T: Terroristes, N: Nord, A: Afrique

ما يعني أَنَّ المدينة أخذت تسميتها من الحروف الأولى الرَّامزة لهذا المعسكر. أما الاحتمال الثالث: فتذهب خديجة ساعد إلى ربط تسمية (هَبَاتْنَتْ) / (طُبَاتْنَتْ) / (ثَبَاتْنَتْ) بالكلمة المازغيّة (أَبْوَض) وجمعها (إِبْيَاطُنْ): التي تعني القُغْر باعتبارها أرضاً منخفضة تُحيط بها الجبال، وتعني أيضا الأماكن الغُضارية التي تَجْتَمِعُ فيها المياه باعتبارها منخفضة بين الجبال؛ لأنَّ الفعل (يُبْطُنْ) يعني احتوى وامتلأ، ولا زال متداولاً بين النَّاسِ إلى يومنا هذا.

- ❑ اسم الطَّوْنِيم الرَّسْمِيّ: باتنة
- ❑ اسم الطَّوْنِيم المحليّ: باتنة
- ❑ اسم الطَّوْنِيم اللاتينيّ: Batna
- ❑ الأصل اللُّغوي للطَّوْنِيم: فرنسيّ
- ❑ المساحة / كلم²: 116.41
- ❑ الرَّمز البريديّ: 0501
- ❑ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/
- ❑ الإحداثيات الجغرافيّة (خطّ الطَّول

35° 33' 5,551" N / 6° 11' 0,333" E



معنى الطَّوْبُونِيم:

ذكر كثير من المؤرخين والرحالة اسم باتنة في كثير من كتبهم بهذا الاسم، وأطلقت عليها تسمية باتنة في العهد الفرنسي



(إيغوساز)، وجاءت بصيغة الجمع كونها تشمل عددا من القرى الواقعة على ضفاف الوادي الأبيض، والذي شكّل خنادق في طريقه إلى جنوب الأوراس، أما ما يتعلق بالدلالة اللغوية للتسمية فإنّ بعض المتغيرات المازيغية تطلق كلمة (غاسري) على القلعة أو المخزن الجماعي للغلال الوفيرة وهذا اللفظ تختص به ليبيا والمغرب، وبالرغم من وجود العشرات من القلاع على طول منطقة غسيرة إلا أنّ هذا المصطلح اختفى تماما من لغة أهالي المنطقة، ومن ناحية أخرى نجد الفعل (يغسر) يعني حطّ كفاً يَحطُّ الطائرُ، ويعني أيضا وَقَدَ عَلَى الْقَوْمِ، ونجد في اللغة المازيغية -أيضا- الفعل (يَنغَسِر) الذي يعني حُوصِرَ أو ضُيقَ عليه الخناقُ. أو ما يفيد معنى الإحاطة من كلّ الجوانب. وعليه؛ فإنّ المنطقة الجغرافية تُرجح هذا المعنى كونها منطقة واقعة على ضفاف الخنادق التي تحيط بها من كل جهة وهذا ما يؤكد أيضا ورودها بصيغة الجمع (إيغاسيرن).

□ صورة الطوبونيم:



- اسم الطوبونيم الرسمي: غسيرة
- اسم الطوبونيم المحلي: إيغاسيرن
- اسم الطوبونيم اللاتيني: Ghassira
- الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي - عربي
- المساحة / كلم²: 234.53
- الرمز البريدي: 0502

- الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 755
- الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطول/ خطّ العرض):

35° 6' 4,559" N / 6° 13' 41,040" E



معنى الطوبونيم:

(غسيرة) هي تسمية إدارية حديثة، وقد سميت المنطقة منذ القدم بـ (إيغاسيرن) بالنطق المحلي بينما يُسمى سكانها بـ



معنى الطُوبونيم:

سميت مَعَاة بهذا الاسم نسبة إلى عرش بني معافة وهم فرع من القبائل الرُغبية العدنانية التي هاجرت إلى الجزائر من الحجاز وقد ذكرهم ابن خلدون في مقدمته.

صورة الطُوبونيم:



اسم الطُوبونيم الرّسمي: معافة

اسم الطُوبونيم المحلي: مَعَاة

اسم الطُوبونيم اللاتيني: Maafa

الأصل اللغوي للطُوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 154.26

الرّمز البريدي: 0503

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 956

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

35° 15' 59,756" N / 5° 54' 4,259" E





المدينة الحالية ما هو إلا تحويل لتسمية (تَامَرَوَانْت) المازيغية التي يفضل الأهالي استعمالها، وهي مقسمة إلى جزئين؛ الأول: (تَام) والتي تُعدّ حرف اشتقاق مسبق بقاء التانيث، أما الجزء الثاني (رَوَانْت) وجمعها (يَرَوَانِين)، فتعني السلة العظيمة التي تخزن فيها الحبوب، وتدعى بالعامية (الرّونّة) وجمعها (الرّواني). وهذه التسمية مرتبطة بموقعها الجغرافي كون الجبال تحيط بها من كل النواحي ما يشكّل للنّاظر شكل السلة. كما نجد عدّة معان لغوية ذات صلة بمعنى الطّوبونيم؛ أولها: أنّ هذه الكلمة ذات صلة بلفظ (تَامَرَوَانْت) وجمعها (يَمَرَوَانِين) والتي تطلق على اللؤلؤة وهي محاطة بمحارة تحميها، وثانيها: يقال إنّها سميت بهذا الاسم نسبة إلى مروانة وهي الحجارة الصّلبة والتي تعرف بالصّوّان، وهو حجر صلب يستعمل للقذح بالزّناد ليرسل شرر النّار. وثالثها: أنّ سبب التسمية متعلّق بـ (المزوّ) -أيضا- وهو اسم نبات الرّيحان ورابعها: قيل إنّ معنى مروانة هو شربنا الماء هنا (مروانا)؛ وذلك لوجود الماء في هذه المنطقة نظرا لكثرة الآبار والوديان.

□ صورة الطّوبونيم:



- اسم الطّوبونيم الرّسمي: مَرَوَانَة
- اسم الطّوبونيم المحلي: تَمَرَوَانْت
- اسم الطّوبونيم اللّاتيني: Merouana
- الأصل اللّغوي للطّوبونيم: مازيغي عربي
- المساحة / كلم²: 75.59
- الرّمز البريدي: 0504
- الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 998
- الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطّول/خطّ العرض): 35° 37' 48,848" N / 5° 54' 51,910" E



معنى الطّوبونيم:

سميت مروانة في العهد الروماني باسم: (Lamasba)، وفي العهد الفرنسي أطلق عليها اسم (كورناي) نسبة إلى الأديب والمسرحي الفرنسي (بيار كورني / Pierre Corneille)، وتسميّة



اسم الطوبونيم الرسمي: سَريانة

اسم الطوبونيم المحلي: تَسْرِيَانَتْ

اسم الطوبونيم اللاتيني: Seriana

الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي - عربي

المساحة / كلم²: 173.39

الرمز البريدي: 0505

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 922

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

35° 41' 32,511" N / 6° 11' 14,124" E



معنى الطوبونيم:

كانت سريانة مستعمرة رومانية ثم بيزنطية لتتحول مع دخول فرنسا إلى مركز استعماري عرف باسم (باستور Psteur). تنطق سريانة في الشاوية (تاسْرِيَانَتْ) وهي تسمية تخص المناطق

السَّهْلِيَّة ذات المراعي الخصبة التي يتخذها الرعاة مرتعا لماشيهم، أما من حيث المدلول اللغوي للطوبونيم فنجد ما يتصل به في لغة الطوارق؛ فالفعل (urrag) يعني نزل وانحدر إلى الأسفل، وكلمة (asaradg) وجمعها (isuradg) تشير إلى الموقع الوعر المنحدر نحو البسيط، والجذر اللفظي هنا هو [RG] الذي يمكن تعويض حرفه الثاني G بالحروف البديلة: Y, I والجيم نطقها يكون أحيانا مفخما [D]، وهناك لفظ له علاقة بطوبونيم (سريانة) وهو الفعل (يُسْري) والذي يعني مَشَطَ الشَّعْرَ، غير أن هذا الفعل يُستعمل أيضا للتعبير عن كشط شوكه الحليب لتخليصها من الجلد المتسخ، والجذر نفسه [سْ ري] نجده في لفظ (يُسْري) والتي تطلق على سَلْج الحَيَّة (قِسْرُها) وكل هذه المعاني تشير إلى التَّخلص من القشرة الخارجيّة للشيء، وهذه الفرضية تقودنا إلى الأرض الخالية من الأشجار والتي تلي الجبال الغابية مباشرة، و(تاسْرِيَانَتْ) هو النطق الأصح للمنطقة أما (سريانة) فقد تم تصحيحه ليناسب النطق العربي.

صورة الطوبونيم:





معنى الطوبونيم:

سميت بلدية منعة قديما باسم (ثُفِيلْزِي)، وما يثبت صحة التسمية القديمة هو النقيشة الأثرية التي تحدث عنها (بيار موريزو) (pierre morizot) في نشرية علمية أثرية صدرت سنة 1978م حيث إن النقيشة تذكر تسمية (ثُفِيلْزِي) وقد رجح بأنها الاسم القديم لهذه المدينة، أما من حيث صيغة التسمية يبدو أن اللفظ مازيغي عكس تسمية منعة ذات الصيغة والمعنى العربي، فالفعل (أَفْلَزْ) يعني انطلق وانقسم إلى نصفين حسب معجم محمد شفيق، وغير بعيد عن هذا المعنى؛ نجد الفعل (يَفْلَزْ) والذي يعني شق الشيء إلى نصفين، والمصدر هنا هو (أَفْلَزْ) ويدعى الشق في القدم أو اليد (أَفُورَانْ) وجمعها (إفُورِيَزْنْ)، كما يدعى شق التمرة (أَفْلُوسْ) وجمعه (إفْلُوسْنْ) وهو لا يزال متداولاً في الأوراس، ويقترب جدا من الألفاظ السابقة، ومن هنا فإن تسمية (ثُفِيلْزِي) تعني الشق عبر الصخر أو الموقع الجبلي، وهذا ما يمكننا رؤيته في موقع (ثَاسَرِيْفْتْ) قرب الوادي والذي يبدو من الأعلى كشقٍ قسّم الجبل إلى نصفين متقاربين جداً ليمر بينهما وادي لجر (إَعَزَزْ أَوْوْغَاغْ). أما التسمية الحديثة (منعة) فإنها ذات صيغة عربية مستقاة من (المناعة؛ الحصانة)، وفي اللغة العربية يقال: "منعة: معقل حصينة"، والدليل على صحة هذا المعنى شكل القلعة الشامخة المبنية فوق قمة صخرة شاهقة ذات موقع دفاعي لترصد؛ أي هجوم خارجي.

□ اسم الطوبونيم الرسمي: منعة

□ اسم الطوبونيم المحلي: منعة

□ اسم الطوبونيم اللاتيني: Menaia

□ الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي - عربي

□ المساحة / كلم²: 187.88

□ الرمز البريدي: 0506

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 901

□ الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

35° 10' 34,687" N / 6° 0' 24,132" E





الغالب لدى السكان متمسكين به إلى يومنا هذا، ولا يوجد معنى لكلمة (المعذر) في اللغة العربية، سوى ما ذهبت إليه خديجة ساعد بأن هذا الطوبونيم يخص منطقة شمال إفريقيا، وهذا ما يدعو إلى الاعتقاد بأنها كلمة محرفة بطريقة جزئية؛ لأن حرف العين غير أصلي في اللغة المازيغية، ما يعني أن التسمية محورة بطريقة ما ومن المرجح أن تكون بصيغة مختلفة، مثل (مأذُر) الذي اشتق من الجذر اللغوي [ذ ر] الذي يوحى بالحياة، ومنه الفعل (يَذُر): الذي يعني عَاشَ، ومنه (تَامَذُورث): التي تعني الحياة، وهذا المعنى ليس بعيدا عن اللغة اللاتينية التي تعني فيها كلمة (مأذُور) المنطقة الرطبة، فالمعذر إذا هو مكان للاستقرار المثالي، أين تتوفر شروط الحياة المريحة، والتسمية الحديثة (عين القصر) تؤكد صحة الفرضية بما لا يدع مجالا للشك بأن المعنى العام للطوبونيم هو المكان الخصب والاستراتيجي.

□ صورة للطوبونيم:



- اسم الطوبونيم الرسمي: المعذر
- اسم الطوبونيم المحلي: تَاحَمَاضْ
- اسم الطوبونيم اللاتيني: El Madher
- الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي - عربي
- المساحة / كلم²: 99.96
- الرمز البريدي: 0507
- الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 909
- الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):
- 35° 37' 46,823" N / 6° 22' 30,717" E



معنى للطوبونيم:

عُرفت منطقة المعذر في عهد الرومان باسم: (كازاي)، أما أهالي المنطقة فقد سموها (تَاحَمَاضْ / تَاحَمَاضْ) وقد تغيرت هذه التسمية إلى عين القصر فيما بعد، ولكن اسم تاحامت ظلّ هو



إلا أن هذه التسمية لم يعد لها وجود إلا من خلال تسمية السّجن. أما التسمية الحالية للمدينة (تازولت) فتحتمل ثلاثة معانٍ: أولها: أن (تازولت) مستمدة من الكلمة المازيغية (تازولت / تازولت) التي تعني الكحل أو الإثمد، حيث يعتقد بأنه سبب التسمية وينطق بالزاي المفخمة. وثانيها: أن اسم (تازولت) تم تحويله عن الطوبونيم الأصلي الذي لا يزال الأهالي يحتفظون به ألا وهو (تازيزوكت): والتي تطلق على نبات شوكي هو الوزال وهي: (كلمة مازيغية دخلت اللغة العربية)، إذ إن هذا النبات له صنفان: أحدهما بصيغة مذكرة ويدعى (أزازو) ويسمى بالفرنسية (le genêt épineux) والمعروف بأوراقه الإبرية وزهره الأصفر الدقيق، أما الصنف الثاني فهو بصيغة مؤنثة ويدعى (تازيزوكت)، حيث يعتقد أن المدينة الحالية استمدت تسميتها منه. أما ثالث معنى فهو: أن اسم الطوبونيم مرتبط بلفظة (تازولت): التي تعني الجرف والصنعة، إلا أن هذه الفرضية تفتقر للأدلة التاريخية التي تثبت ارتباط المدينة بأي حرفة من الجرف. وعليه: فإنّ الرّاجح في سبب التسمية (تازولت) عائد إلى فرضية نبات الوزال أو ما يسمى في المتغير المازيغي بـ (تازيزوكت).

صورة للطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: تازولت

اسم الطوبونيم المحلي: تازولت

اسم الطوبونيم اللاتيني: Tazoult

الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي عربي

المساحة / كلم²: 112.52

الرمز البريدي: 0508

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/م: 1186

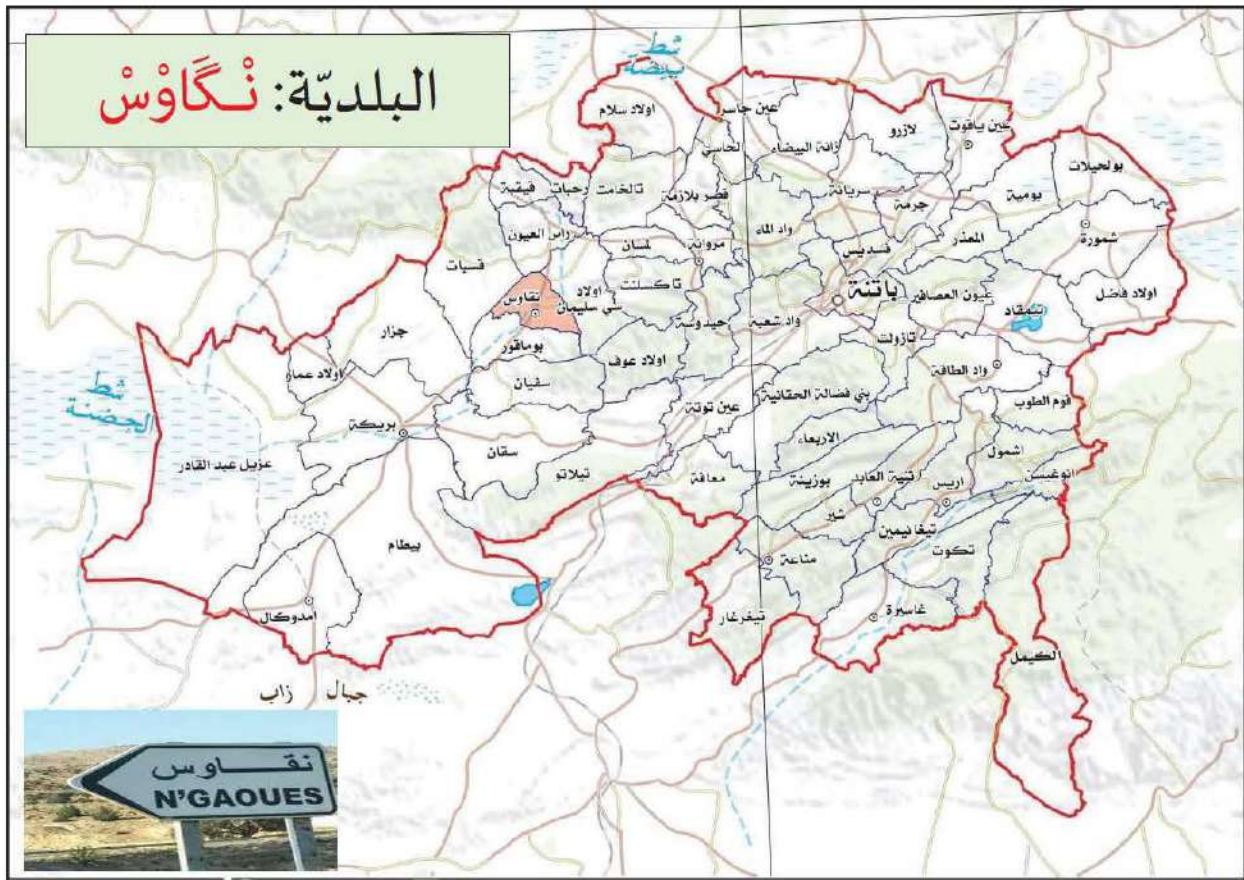
الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

35° 29' 3,644" N / 6° 15' 22,122" E



معنى للطوبونيم:

تم تأسيس مدينة تازولت من قبل الإمبراطور الروماني (هادريان) سنة 128م، لتتحول إلى عاصمة للرومان بإفريقيا بداية من القرن الثالث للميلاد، وقد أطلقوا عليها تسمية (لاميزيس)، نسبة إلى اسم السّجن العسكري الذي بنته السلطات الفرنسية.



للطُوبُونِيم -حسب محمد شفيق- يتعلق بأمرين اثنين؛ أولهما: أما أن أصل التسمية متعلق بحرف (ك) والكلمة تنطق بهذا الشكل (نْغَاوُسْ) التي اشتقت من الجذر اللغوي [ك و س]. والفعل منه (إْغَاوُسْ)؛ الذي يعني فتش وبحث، ولا يمكن التكهن بعلاقة التسمية بهذا الفعل. ثانيهما: أن حرف السين في آخر الكلمة (نْغَاوُسْ) رومانيّ أضافه الرومان إلى الكلمة الأصلية (أنْكو) التي تعني الحفرة بصفة عامة، وتعرف في بعض مناطق الأوراس بحفرة الأرنب، إلا أن طبيعة الأراضي بهذه المدينة منبسطة وليست منخفضة أو حفرة إلا إذا تعلق الأمر بحفر مائية أو آبار. وتشير بعض المصادر إلى الجذر اللغوي [نْ ك ي] الذي يشير إلى الامتلاء التام، أو القُطْر، وفي بعض المتغيرات المازيغية إلى سيلان الماء، أما لفظ (أنْكَاي) وجمعه (أنْكَايْن) فيعني الفيضان والغمر بالمياه؛ ومن هنا يمكن ترجيح هذا الرأي لوفرة المياه، خاصة مع وجود منطقة تسمى رأس العيون والتي تحتوي على نبع غزير، تستمد مياهه من جَبَلَي قطيان وأولاد سلطان.

صورة الطُوبُونِيم:



- اسم الطُوبُونِيم الرَّسْمِيّ: نْغَاوُسْ
- اسم الطُوبُونِيم المحلي: نْغَاوُسْ
- اسم الطُوبُونِيم اللاتيني: N'Gaus
- الأصل اللغوي للطُوبُونِيم: روماني - مازيغي
- المساحة / كلم²: 80.95
- الرّمز البريدي: 0509
- الارتفاع عن مستوى سطح البحر/م: 766
- الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض): 35° 33' 18,933" N / 5° 36' 45,246" E



معنى الطُوبُونِيم:

عرفت نْغَاوُسْ في العهد الرومانيّ باسم: (نسيفيوس Ncivibus)، وقد ذكرها ابن خلدون في مقدّمته وكتبها بالقاف وينطقها كبار السن بـ: (نْغَاوُسْ)، (نْكَاوُسْ)، فالتحليل اللغوي



معنى الطَّوْيُونِيم:

الْكَيْكَبَةُ تسمى عربية؛ إذ يقال أنها سميت بهذا الاسم نسبة إلى أشجار القَيْقَب التي كانت منتشرة بالمنطقة قديما، والقَيْقَب أو الأسفندان هي من أشجار الرِّينَة التي تنمو في المناطق المعتدلة وخشبه صلب، ومنه يصنع شراب القيقب، وما يؤكد صحة هذه الفرضية تواجد شجر القيقب بالمنطقة.

□ صورة الطوبونيم:



- اسم الطُوبُونِيم الرّسْمِيّ: الْكِيْكَبَة
- اسم الطُوبُونِيم المحليّ: الْكِيْكَبَة
- اسم الطُوبُونِيم اللّاتِينِيّ: Guigba
- الأصل اللّغَوِيّ للطُوبُونِيم: عَرَبِيّ
- المساحة / كلم²: 63.31
- الرّمز البريديّ: 0510

- الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 967
- الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطّول/ خطّ العرض):

35° 44' 14.942" N / 5° 35' 17.943" E





- ❑ اسم الطَّوْبُونِيم الرِّسْمِيّ: إِينُوْغِيْسَن
- ❑ اسم الطَّوْبُونِيم المَحَلِّيّ: إِينُوْغِيْسَن
- ❑ اسم الطَّوْبُونِيم اللّاتِينِيّ: Inoughissen
- ❑ الأَصْل اللِّغَوِي لِلطَّوْبُونِيم: مازِيغِي
- ❑ المِسَاحَة / كلم²: 72.77
- ❑ الرِّمَز البريديّ: 0511
- ❑ الارتفاع عن مِسْتَوَى سَطْح البَحْر/ م: 16
- ❑ الإحداثيات الجغرافيّة (خطُ الطَّوْلِ/خطُ

4.686" N / 6° 32' 24.552" E



ما يقال عن سبب تسمية إِنْثُوغَيْسَنَ بهذا الاسم -حسب الموروث الشَّعي- هو عراك بين عائلتين (تُوغَن سَن)؛ أي تعارك



معنى للـطُوبُونيم:

كلمة (عيون العصافير) كلمة مركبة تنقسم إلى قسمين. الأول: جمع (عين) نسبة إلى منابع المياه. والثاني: (العُصَافِرُ): الذي يرى حسب أهالي المنطقة أنه مستمد من كلمة (أعصفور) في المتغير المازيغي، والذي يُطلق على بعض يرقات الخنافس (Larve de Coléoptère).

صورة للـطُوبُونيم:



اسم الطُوبُونيم الرَّسْمِي: عيون العصافير

اسم الطُوبُونيم المحلي: عيون العُصَافِرُ

اسم الطُوبُونيم اللاتيني: Ouyoun El Assafir

الأصل اللُّغَوِي للـطُوبُونيم: مازيغي عربي

المساحة / كلم²: 160.06

الرمز البريدي: 0512

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/م: 1174

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

35° 33' 19,872" N / 6° 18' 37,526" E





معنى للطوبونيم:

تثبت بعض المصادر أن أصل تسمية هذا الطوبونيم يعود إلى العهد المازيني، حيث كانت تسمى (جرنومان)؛ والتي تعني جر الماء كونها منطقة ذات موقع استراتيجي وتزخر بمياه جوفية، وأراضيها الفلاحية الخصبة خير دليل على صحة هذا القول، ويذهب بعض الباحثين إلى أن التسمية الحديثة (جرمة) ذات علاقة بكلمة (إِغْرَم) وجمعها (إِغْرَمَن) والتي تعني القلعة في كثير من مناطق شمال إفريقيا، وهنا يمكن لحرف الغين أن يُعوض بحرف الجيم كما هو سائد في اللغة المازينية مع تحوير بسيط يتلاءم مع اللغة العربية، كما يتعدى المعنى من مجرد قلعة أو حصن ليشمل المدينة أو مكان السكن، وفي ثانيا عرضه للمعنى اللغوي للطوبونيم أورد لنا جذرين؛ الأول [ج ر م] الذي لا يُعلم له معنى. أما الجذر الثاني [غ ر م]: الذي يحمل دلالات لغوية متنوعة، من بينها: معنى المجمع السكاني أو المدينة، وحق القلعة أو البرج.

صورة للطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: جَرْمَة

اسم الطوبونيم المحلي: جَرْمَة

اسم الطوبونيم اللاتيني: Djerma

الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيني عربي

المساحة / كلم²: 99.66

الرمز البريدي: 0513

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 879

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

35° 39' 49,540" N / 6° 18' 36,670" E





معنى الطوبونيم:

كانت منطقة بيطام تسمى في الحقبة الاستعمارية (بَيْتُ الطَّعَامِ) والذي كان يتم فيه ادخار الطعام للمجاهدين، ولكن بسبب الكتابة الفرنسية للكلمة وكثرة تداولها نُحِتَت التسمية من الكلمتين تسهلا للتطق وأصبحت متداولة بهذا الشكل مصحفة ومحرفة نحو: (بيطام).

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: بيطام

اسم الطوبونيم المحلي: بيطام

اسم الطوبونيم اللاتيني: Bitam

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 917.54

الرمز البريدي: 0514

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 462

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

35° 18' 30,660" N / 5° 22' 28,130" E





عزِيل هي تسمية حديثة؛ فالملاحظ أَنَّ هذا الطَّوْپُونِيم استمدَّ تسميته من اسم الشَّهيد (عَزِيلُ عبد القادر المدعو: البُريكي)، المولود بـ: 14 جوان 1927 بدوار (الْمَتَّكْغُوكْ) غرب بركة بولاية باتنة، قاد عدَّة عمليات عسكرية على مستوى جهات بركة وعين التَّوتة وبوطالب، ممَّا جعل قيادة الثَّورة توليه أهميَّة خاصَّة حيث قامت بترقيته إلى رتبة عريف، ثمَّ إلى رتبة مساعد، ثمَّ رُفِّي بعد ذلك إلى ملازم أول عسكري، وقد أعدَّ كمانن عدَّة وهجمات كثيرة على مراكز العدو كلَّت كلها بالنَّجاح، وفي سنة 1959 كُفِّ بِقيادة دورية إلى تونس لجلب السَّلاح، وفي طريق عودته اصطدم بالقوات الفرنسيَّة وبعد اشتباك كبير معها سقط مع معظم من كان معه من المجاهدين في ميدان الشَّرف، وذلك في شهر ديسمبر 1959.

□ صورة الطَّوْپُونِيم:



□ اسم الطَّوْپُونِيم الرَّسْمِي: عَزِيلُ عبد القادر

□ اسم الطَّوْپُونِيم المَحَلِّي: عَزِيلُ عبد القادر

□ اسم الطَّوْپُونِيم اللَّاتِينِي: Abdelkader Azil

□ الأَصْل اللِّغوي للطَّوْپُونِيم: عربي

□ المساحة / كلم²: 1035.00

□ الرَّمز البريدي: 0515

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 417

□ الإحداثيات الجغرافية (خطُّ الطَّول/خطُّ العرض):

35° 29' 2,522" N / 5° 2' 48,326" E



□ معنى الطَّوْپُونِيم:

كانت التَّسمية القديمة لمنطقة عَزِيلُ عبد القادر هي: (دوار المَتَّكْغُوكْ) كما تثبته بعض الوثائق الإداريَّة، وتسمية عبد القادر



هو (آر) الذي يعني الأسد، والثاني (يُس) الذي يعني الأسد أو الحصان؛ فعند اجتماع اللفظتين معا فإنها تعني بلاد الأسد والحصان، ويبدو هذا الطرح غاية في البساطة والسطحية وفريق ثان يرجع التسمية إلى حدث تاريخي موغل في القدم وهو وصول الأريوسيين إلى هذا المكان، وهم ينتسبون إلى أريوس وهو قسيس رفض القول بالتثليث وألوهية المسيح، فانتشرت أفكاره عبر كثير من الدول فتعرض للاضطهاد، ومنه سميت (آريس)، وهذا الطرح أيضا لا يختلف عن سابقه من حيث افتقاره للأدلة التاريخية، ولم يؤرخ له كبار المؤرخين، ولم تتداوله الثقافة الشعبية في المنطقة. بينما يذهب الفريق الثالث إلى عرض الدلالات اللغوية للتسمية مع ربطها بطبيعة المنطقة وجغرافيتها؛ فالمعنى الأول يُحتمل أن تكون التسمية فيه ذات صلة بكلمة (تَارِسْتُ) التي تطلق على نوع من التربة البيضاء والتي تستعمل لتمليس الجدران، كما تطلق كلمة (تَارِسْتُ) على التربة الغضارية السوداء إذا كانت شديدة الخصوبة وهي تخص مازنغ المغرب. أما إذا عدنا إلى الجذر اللفظي للكلمة - (تَارِسْتُ) - فهو [رَس] الذي يدل على النزول من الفعل (يَرَسُ تَرَسًا) أي نَزَلَ نَزُولًا، وهو يشير إلى انخفاض المكان وما يحيط به من مرتفعات، كما يشير إلى الاستواء في الموقع بصفة عامة، أما في لغة أهل ميزاب فتطلق كلمة (يَرَسْتُ) على البر وجمعها (يَرَسَاتِين)، ويبدو أن هذا اللفظ اختفى تماما من معظم المتغيرات المازيغية، والكلمة المتداولة حاليا هي (البير) بالعربية أو (أُو) في بعض اللهجات.

اسم الطوبونيم الرسمي: آريس

اسم الطوبونيم المحلي: آريس

اسم الطوبونيم اللاتيني: Arris

الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي

المساحة / كلم²: 151.78

الرمز البريدي: 0516

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 1214

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول / خط العرض):

35° 15' 28,751" N / 6° 20' 42,007" E



معنى للطوبونيم:

كل ما هو متداول عن الطوبونيم أن تسميته نادرة جدا في الجزائر وهي غير منتشرة، وتختلف الآراء في أصل تسميتها؛ ففريق يرى بأنها كلمة مازيغية مركبة، تنقسم إلى شطرين؛ الأول منها:



معنى الطَّوْيُونِيم:

في بعض المساءلات الشَّفويّة لأهالي المنطقة حول معنى تسمية كَيْمَلْ هناك من يرجع أصولها إلى الرُّومانيّة، لكنّنا لم نجد ما يثبت صحّة هذه الفرضيّة ويفسر معناها من أدلة تاريخيّة ولغويّة، إلا أنّ كَيْمَلْ تطلق في بعض المتغيّرات المازريّة على ما يسمى بـ (الفَيْض)؛ وهو الوادي الصّغير الذي ينحصر بين الخوانق والفجوج، والزّائر للمنطقة يلحظ أنّ جغرافيتها ترجح صحّة هذا الاحتمال.

□ صورة الطوبونيم:



- ❑ اسم الطَّبُونِيم الرَّسَعِيّ: كَيْمَلْ
 - ❑ اسم الطَّبُونِيم المَحَلِّيّ: كَيْمَلْ
 - ❑ اسم الطَّبُونِيم اللاتينيّ: Kimmel
 - ❑ الأَصْل اللُّغوي للطَّبُونِيم: مازِغِيّ
 - ❑ المِسَاحَة / كَلِم²: 556.58
 - ❑ الرَّمز البريديّ: 0517
 - ❑ الارتفاع عن مَسْتَوَى سَطْح البَحْر/ م: 1383
 - ❑ الإحداثيات الجغرافيّة (خطّ الطّول/ خطّ العرض):
- 35° 12' 59.485" N / 6° 32' 39.719" E





معنى الطّوبونيم:

تعرف تيلاطو باسم: (غَاسْرُو) حاليا، ولم نجد للتسمية الرسمية (تيلاطو) تفسيراً. أما التسمية المحلية (غَاسْرُو) جمعها (إِغَاسْرُوَيْن) في اللغة المازيغية تشير إلى الجذر اللغوي [غ س ر] وهو ما يعني الضيق والحصَر، لأن الفعل (يَغْصِرُ) الذي يعني حوصراً أو ضيقاً عليه الجَنَاقُ. أو ما يفيد معنى الإحاطة من كل الجوانب، وهذا يحمل دلالة لغوية قريبة من الإحاطة والتحديد في المسافة والزقعة الجغرافية، كما أن هذه التسمية ذات صلة وثيقة بـ: (غَاسْرُو) / (كَاسْرُو) / (قَصْرُو) / (لَقَصْرُو)؛ حيث إنَّ حقلها الدلالي يدل على بناء محروس محاط بسور، وبالنسبة لجغرافية الطّوبونيم نجد أنَّ الوادي شبه مسطح ومياهه لم تحفر عميقاً في الأرض، عدا الجهة العلوية من القرية التي يوجد بها مضيق بين الكتل الصخرية، كما يوجد بها قصر يعود للعهد الروماني وأغلب الظن هو سبب تسمية المنطقة ككل باسم: (غَاسْرُو).

صورة الطّوبونيم:



- اسم الطّوبونيم الرّسمي: تَيْلاطُو
- اسم الطّوبونيم المحلي: تَيْلاطُو / غَاسْرُو
- اسم الطّوبونيم اللاتيني: Tilatou
- الأصل اللّغوي للطّوبونيم: مازيغي
- المساحة / كلم²: 381.00
- الرّمز البريدي: 0518
- الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 782
- الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):
35° 29' 2,522" N / 5° 2' 48,326" E





معنى الطوبونيم:

يرجع تأسيس مدينة عين جاسر إلى حقبة الرومان سنة 124م وكانت تسمى ماكابا (باللاتينية: MAKABA)، أما في العهد الفرنسي فأطلق عليها اسم (بوغزّال)، كما أطلق عليها أيضا اسم (سَغَارْ نَغَزْال)، والتسمية الحديثة (عين جاسر) تنقسم إلى قسمين، الأول: (عين) نسبة إلى منبع المياه المتواجد بالمنطقة والثاني: (جاسر) وحسب ما هو متداول عند بعض السكان التابعين للمنطقة أنّ أصل التسمية يعود إلى أحد المزارعين الرومانيين يدعى جاسر الذي قام بتغطية العين الطبيعية بالصّفائح الصّخرية فسميت العين والمنطقة باسمه، والبعض الآخر يرجع أصل التسمية إلى عين الجسر وهي ما تسمى بعين السلطان حاليا.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: عين جاسر

اسم الطوبونيم المحلي: عين جاسر

اسم الطوبونيم اللاتيني: Ain Djasser

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 125.78

الرمز البريدي: 0519

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 867

الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطول/خطّ العرض):

35° 51' 46,570" N / 6° 0' 21,342" E





□ صورة الطوبونيم:



تسمى المنطقة بأولاد سَلَامَ / مَسِيل في الوقت نفسه، فإذا اعتمدنا التسمية الأولى (أولاد سَلَامَ) فالتسمية هنا نسبة إلى قبيلة (أَيْثُ سَلَامَ) فأولاد سلام من أصل مازنغي بربري الذي ينتري



معنى الطَّوْيُونِيم:

تطلق كلمة (تَيْغَرْغَارَتْ) على موقد النَّار وجمعها (تَيْغَرْغَارُ) ولا يبدو أن هناك صلة بين الطَّوْنِيْم وهذا المعنى، أما كلمة (أَغْرَغُوزُ) فتعني مؤخر الوادي ولكن مجيئه بصفة الجمع المؤنث يقلل من أهمية هذه الفرضية أيضا، والجذر اللغوي للكلمة [غ ر] يعطينا دلالة لغوية واضحة عن الصَّلابة والجفاف، وهو ما نجده في كلمة (تَيْغَرْغَارَتْ) التي تعني الأرض الصَّلابة لدى الكثير من المازنغ خاصة القبائل وهي مشتقة من الجذر اللغوي [غ ا ر] والذي يرتبط بالجفاف، فيقال: (تَغَارَيْتُ) / (لُوعَارَتْ) / (تَغَارَيْتُ)؛ التي تعني الجفاف، وهو من الفعل (يَقْوُزُ)؛ أي جَفَّوْبَسَ، وتطلق على كل أرض مسطحة وصلبة ويكون جمعها أحيانا (تَيْغَرْغَرِيْن) كما في متغير وركلة، وعلى أرضية البت أيضا في بعض المتغيرات القبائلية.

□ صورة الطوبونيم:



- اسم الطَّبُونِيم الرَّسْمِيّ: تِيغَرْغَارْ
- اسم الطَّبُونِيم المَحَلِّيّ: تِيغَرْغَارْ
- اسم الطَّبُونِيم اللاتينيّ: Tigherghar
- الأصل اللُّغَوِيّ للطَّبُونِيم: مازِغِيّ
- المساحة / كلم²: 229.87
- الرَّمز البريديّ: 0521
- الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 5
- الإحداثيات الجغرافيّة (خطّ الطُّول/ خطّ

35° 6' 57,512" N / 5° 55' 46,540" E





معنى للتّوبونيم:

سميت عين يّاكُوت في العهد الرّومانيّ باسم: (جيانيسيس أو جيبا). زَمَنَ الإمبراطور (سيتيموس سفيروس)، وما يعتقد أنه البعض بأنّ كلمة (يّاكُوت) مستمّدة من الياقوت فالحقيقة أنّ التّوبونيم لا علاقة له بهذا الحجر الكريم ولا بصناعة الجواهر ولا بلون التّربة الذي يشبه لون حجر الياقوت، فالتسمية تنقسم إلى جزأين، الأوّل: (عين) وتورد بعض المصادر أنّ المنطقة تتوفّر على عين ماءٍ قديمة كان النّاس يتوافدون إليها والمنبع لا يزال إلى يومنا هذا، ويعتقدون أنّها سبب التسمية الإدارية الحاليّة، أمّا الجزء الثاني من التسمية: (يّاكُوت)؛ فتعني الضّباب، باعتبار أنّ الحرارة ستولد فوراً وضباباً من العين خاصّة أيام الشّتاء، وأغلب الظن أن التسمية مقترنة بهذا النّوع، أمّا بالنسبة لسكان المنطقة فلا يزالون ينطقونها [يّاكُوت] دون ذكرهم للعين.

صورة التّوبونيم:



اسم التّوبونيم الرّسمي: عين يّاكُوت

اسم التّوبونيم المحلي: عين يّاكُوت / يّاكُوت

اسم التّوبونيم اللاتيني: Aïn Yagout

الأصل اللّغوي للتّوبونيم: مازنغي عربي

المساحة / كلم²: 154.05

الرّمز البريدي: 0522

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 874

الإحداثيات الجغرافيّة (خطّ الطول/خطّ العرض):

35° 46' 42,814" N / 6° 25' 7,384" E





معنى الطّوبونيم:

كانت المنطقة تسمى بـ: (فَجّ الدّيس) لكن تمّ تحويل صوت الجيم إلى صوت السين لتقاربهما في المخرج، فالقسم الأول: (الفَجّ)؛ كلمة عربية تعني الطريق الواسع بين جبلين، والثاني: (الدّيس)؛ وهو نبات يشبه الحلفاء ويطلق عليه بالشّاوية (أذْلَسْ)، والملاحظ أنّ هذا الطّوبونيم استمد تسميته من طبيعة المنطقة الجغرافية الواسعة والواقعة بين جبلين مع وجود نبات الدّيس (أذْلَسْ) بكثرة في المنطقة.

صورة الطّوبونيم:



اسم الطّوبونيم الرّسمي: فِسْدِيس

اسم الطّوبونيم المحلي: فِسْدِيس

اسم الطّوبونيم اللاتيني: Fesdis

الأصل اللّغوي للطّوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 85.80

الرّمز البريدي: 0523

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/م: 961

الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطّول/خطّ العرض):

35° 37' 0,739" N / 6° 14' 49,612" E





معنى الطُوبُونيم:

سميت بلدية سَفْيَان من قبل بـ (إِسَافَن)، وهي كلمة مازيغية مرادفها في بعض المتغيرات المازيغية (إيغزران) ويقابلها في اللغة العربية (الوُديان)، ثم تَغَيَّرَتْ إلى سَفْيَان تقول بعض الروايات إنَّ جيش الباي خَيَّم بضعة ليالي في منطقة سفيان وبالضبط منطقة (تِيغُونِين) بين سَفْيَان وبومقر، لوجود الينابيع المائية بكثرة، وكانت ليالٍ باردة مصحوبة برياح قويّة وبعد مغادرة الجيش إلى بسكرة سألوهم فقالوا لقد خيمنا في منطقة (السَفَّاي) ومعناها الهواء البارد والقوي، ومنها جاءت تسمية السَفَّاي السَفَّاسْمَةُ، سَفْيَان، نَاسَفَّايث.

صورة الطُوبُونيم:



اسم الطُوبُونيم الرّسمي: سَفْيَان

اسم الطُوبُونيم المحلي: سَفْيَان

اسم الطُوبُونيم اللاتيني: Sefiane

الأصل اللّغوي للطُوبُونيم: مازيغي

المساحة / كلم²: 181.26

الرّمز البريدي: 0524

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 640

الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطول/خطّ العرض):

35° 26' 18,007" N / 5° 33' 1,701" E





معنى الطُّوبُونِيم:

الرَّحْبَاتُ صيغة عربية، أما يتعلّق بالمندول اللغوي للتسمية فإنّها مأخوذة من الفعل (رَحَبَ): بمعنى دعاه إلى الرَّحْب والسَّعة أو حيّاه، ويقال أيضا (الرَّحْبُ) السَّيِّئ الواسع، وهذا ما ينطبق على جغرافية المنطقة التي تعدُّ أرضاً رحبةً واسعة.

صورة الطُّوبُونِيم:



اسم الطُّوبُونِيم الرَّسْمِي: الرَّحْبَاتُ

اسم الطُّوبُونِيم المحلي: الرَّحْبَاتُ

اسم الطُّوبُونِيم اللاتيني: Rahbat

الأصل اللغوي للطُّوبُونِيم: عربي

المساحة / كلم²: 55.07

الرَّيْز البريدي: 0525

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 1000

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

35° 42' 45,520" N / 5° 39' 24,126" E





إلا تسمية أطلقها الفرنسيون على المكان المسمى أساسا خنقكة أولاد بُوُسْلِيمَان (Khanga Ouled Bou Slimane)، أما التَّسْمِيَّةُ الحديثةُ فإنَّها ترتبط بـ (تِيغَانِيْمِيْن) وهي جمع لكلمة (تَغَانِيْمْت) وقد جاءت على صيغة جمع المؤنث خلافا لما هو معروف عن نبتة القصب والتي تدعى (غَانِيْم)، وجمعه (إِيغُونَام) أو (إِيغَانِيْمَن) وتدعى بالفرنسيَّة (Roseau)، وما يؤكِّد ارتباط تسمية المنطقة بهذا النَّبات هو انتشاره الواسع بها، خاصَّة أنَّ الواديَّ يشكل شريان الحياة فيها وهو مكان مثاليَّ لنموِّ هذا النوع من القصب الذي كان في السَّابق يملأ ضفتيَّ الواديَّ قبل أن يتمَّ إحراقه بغرض استغلال الأراضى للزراعة.

□ صورة للطوبونيم:



- اسم الطوبونيم الرسمي: تِيغَانِيمِين
- اسم الطوبونيم المحلي: تِيغَانِيمِين
- اسم الطوبونيم اللاتيني: Tighanimine
- الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي
- المساحة / كلم²: 229.87
- الرمز البريدي: 0526
- الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 44
- الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطول/خطّ



معنى اللطّوبونيم:

تعرف المنطقة بمضائق **تِيغَانِمِين** (Les gorges de Tighanimine) بمنطقة تاغيت بلدية تكوت ولاية باتنة، وما هي



معنى الطوبونيم:

إن تسمية (لَمْسَان) مازيغية، لكن قد شأبها نوعٌ من التصحيف، إذ هي بهذا الشكل غير واضحة المعاني، كما أنها غير خاضعة للميزان الصرفي المازيغي؛ لأن الأصل قد يكون (لَمْسَان)، والجذر اللغوي للكلمة هو نفسه [ل م س]، وفيما يخص حذف النون في آخر الكلمة فإنه يدل على الجمع، وعلى هذا الأساس فالمفرد يكون (لَمْسَن) وجمعه (لَمْسِين) وتطلق هذه التسمية على عين الماء ولا تزال متداولة بالأوراس، بينما في لغة التوارك تطلق كلمة (لَمْسَن) على نبات القصب وهو لا ينبت إلا في أماكن المياه، وجمعها (لَمْسَان)؛ إذ إن هذا الطوبونيم به عين ماء قديمة وغزيرة لا تزال إلى يومنا هذا، وارتباط التسمية بهذا النبات احتمال وارد.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: لَمْسَان

اسم الطوبونيم المحلي: لَمْسَان

اسم الطوبونيم اللاتيني: Lemsane

الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي

المساحة / كلم²: 67.45

الرمز البريدي: 0527

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 866

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

35° 39' 26,265" N / 5° 47' 43,443" E





معنى الطوبونيم:

تقول الرواية الشعبية -حسب أحد سكان المنطقة- إن بَلَزْمَة ابن من أبناء تاموگادي وقد حدث بينهما خلافٌ حادّ، جعل الأب ينفي ابنه إلى هذه المنطقة، كما بنى له قصرا سمّاه باسمه أي: (قَصْر بَلَزْمَة) وجعل له ممرا سريّا يربطه بهذا القصر؛ أيّ من تمكاد حاليا إلى قَصْر بَلَزْمَة، كما تثبت بعض المصادر أنّها سميت بهذا الاسم نسبة إلى قصر بلزمة الذي بناه البزنطيون خلال القرن الخامس ميلاديّ.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: قَصْر بَلَزْمَة

اسم الطوبونيم المحلي: قَصْر بَلَزْمَة

اسم الطوبونيم اللاتيني: Ksar Bellezma

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 88.51

الرمز البريدي: 0528

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/م: 905

الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطول/خطّ العرض):

35° 40' 40,847" N / 5° 54' 13,897" E





المنطقة وقد أنكمهم العطش طلبوا ماءً فحصلوا عليه بعد جهد جهيد ثم رحلوا، بعد مدة عادوا وتوقفوا بالمنطقة وسموها (سكَّانة) / (سقانة): أي المكان الذي سقاهم ماء، وهذه قصة بعيدة عن الواقع-حسب خديجة ساعد- باعتبار أنَّ الأفعال لا تطلق على الطوبونيم، وإذا تأملنا في الجذر اللغوي لكلمة (سكَّانة) هو [سَ ك نَ] الذي يشير-حسب محمد شفيق- إلى احتمالين: الأول: متعلق بحرفة الخياطة وصناعة الشَّالِ، وكل ذلك متصل أساسا بالإبرة التي تدعى (تيسَينِيَّت) وجمعها (تيسَينَاو)، وتنطق أيضا في بعض المتغيرات المازينغية (تيسَينِيَّت) وجمعها (تيسَينَا) / (تيسَينَاوين)، وصانع الإبر وبائعها يدعى في بعض المناطق المغربية (أَسْكَني) وجمعها (إيسَكنَانين). أما الاحتمال الآخر: فهو أن يكون المكان ذا تربة سوداء، لأنَّ كلمة (أَسْكَان) وجمعها (إِسْكَانَن) تعني اللون الأسود. أما حَدَادُو فيربط التسمية بكلمة (تَاكَانَا) وجمعها (تِيكَانَوين) التي تطلق على الشبكة التي تنقل فيها السَّنابل قبل درسها، كما تطلق كلمة (إِسْكَني) وجمعها (إِسْكَينِن) على السلة العظيمة التي ينقل فيها الزَّرْع، وكل هذه المعاني متعلقة بحرفة الفلاحة وصناعة أدواتها، كما أن كلمة (تَاسْكَنَت) تعني في بعض المتغيرات المازينغية الطَّبْق المصنوع من الخشب. من النَّاحِيَةِ الطُّوبُونِيْمِيَّة يحمل دلالة واضحة على المنخفض أو الحوض الزَّراعي.

❑ اسم الطُّوبُونيم الرَّسْمِي: سَكَّانة

❑ اسم الطُّوبُونيم المَحَلِّي: سَكَّانة

❑ اسم الطُّوبُونيم اللَّاتِينِي: Seggana

❑ الأَصْل اللُّغَوِي للطُّوبُونيم: مازينغي

❑ المِسَاحَة / كلم²: 284.47

❑ الرَّمز البريدي: 0529

❑ الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 643

❑ الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

35° 21' 46,762" N / 5° 34' 29,663" E



معنى الطُّوبُونيم:

حسب ما هو متداول في الموروث الشعبي فإنَّ سبب التسمية يرجع إلى القصة التي تقول إنَّ بعض الرحالة حين وصولهم إلى



معنى الطوبونيم:

لقد أطلق الفرنسيون على (إشمول) اسم (مدينة) وهي التسمية المتداولة حاليا وينطقها الأهالي (مدينت) / (مدينة)، وهي في الأصل تسمية ليست بعربية وإنما فارسية، أما الاسم المازيغي (إشمول) فبدأ يتلاشى ويختفي من لدى أهالي المنطقة، وهي في الحقيقة تسمية تخصّ الجبل المطل على المدينة، ومنه أخذت المدينة تسميتها، وفيما يخصّ الدلالة اللغوية لطوبونيم (إشمول) فإن الكلمة مركبة من جزأين: (إش) و(مُول)، فالأول (إش)؛ يعني قرن الحيوان، وجمعه (أشاون)، وتطلق على الشيء الذي ينتهي بقمّة حادة. والثاني هو: (أوول)؛ والذي يعني القلب، وجمعه (أولاون)، والتسمية الكاملة (إش نّ وُول) / (إش مُول). وقد نتج عن إدغام حرف الرّبط النّون مع الواو في الكلمة الثّانية ميم في التسمية الحالية، وهو ما يعني قرن القلب وهو وصف دقيق لتلك القمّة الجبلية التي تشبه القلب.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: إشمول

اسم الطوبونيم المحلي: إشمول - مدينت

اسم الطوبونيم اللاتيني: Ichmoul

الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي

المساحة / كلم²: 123.67

الرمز البريدي: 0530

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 1540

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

35° 18' 40,092" N / 6° 30' 34,984" E





□ صورة الطوبونيم:



-
- تيمقاد
وادي الطاقية
فوم الطوب
اريس
اشمول

تَمْ تَعْرِيبُ تَسْمِيَةِ (إِيْعِي نَ طُوبُ) إِلَى فَمِ الطُّوبِ إِدَارِيَا وَلَمْ
تَعْدِ التَّسْمِيَةَ الْحَقِيقِيَّةَ مَتَدَاوِلَةَ إِلَّا لَدَى قَلِيلٍ مِنْ أَهَالِي



معنى الطوبونيم:

سميت واد الماء في عهد الاحتلال الفرنسي باسم: (Bernelle) نسبة إلى الجنرال بيرناني (Bernelle)، كما حملت هذه المدينة عدة تسميات، أبرزها: (لُصُورِيْتُ)، و(مَافُونَة). وما لبثت أن أعيد لها اسمها الحقيقي والذي ظلَّ السَّكان يستعملونه طيلة قرون وهو (واد الماء)، وهي تسمية محرقة عن معناها الحقيقي إذ إن كبار السن ينطقون التسمية (واد أَلْمَا)، فكلمة (أَلْمَا) جمعها (إِلْمَاتْن) مازيغية الأصل وتعني المَرَج، أو المكان المخضر الوافر العشب، وهو الوصف نفسه الذي يمكن إطلاقه على منطقة (واد الماء) وذلك بسبب موقعها بين واديين هما (إِغَزْرَنْ بَالُولُو) و(إِغَزْرَنْ حَرَكَاتْ)، ويمكن نطق هذه الكلمة بطريقة مغايرة في بعض المتغيرات اللغوية بمفردها وجمعها، بحيث نجد أنَّ المَرَج الأخضر يسمى (أَلْمَا) وجمعه (أَلْمُونْتْن / أَلْمَاتْن / إِلْمَاتْن)، أو يسمى (أَلْمُو)، وجمعه (إِلْمَا).

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: وادي الماء

اسم الطوبونيم المحلي: واد أَلْمَا

اسم الطوبونيم اللاتيني: Oued El Ma

الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغية عربي

المساحة / كلم²: 196.14

الرمز البريدي: 0533

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 988

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول / خط العرض):

35° 39' 0,369" N / 5° 59' 27,586" E





(تَالَعْمَتْ) وجمعها (تَيْلَعْمَانُ)، غير أنَّ سَكَّانَ هذه النَّوَاحِي ينطقون الغين خاءً في جميع الألفاظ التي تحمل هذا الحرف فتستبدله خاء- وهذا ما حوَّلَ (تَالَعْمَتْ) إلى (تَالَخَمَتْ)، لكنَّه من المستبعد جداً ارتباط هذا المكان بالنَّاقَة في حدِّ ذاتها لأنَّها منطقة جبليَّة لا تعيش فيها الجمال، إلَّا أنَّ المعروف في اللغة المازيغيَّة هو إطلاق هذا اللفظ (تَالَعْمَتْ) على موج البحر إذا كان عالياً، وكذا عضلة السَّاعد حين تصاب بتشنُّج فتظهر على شكل كتلة بارزة تسمى (تَالَعْمَتْ)، ولا بدَّ أنَّ المنطقة قد استمدَّت تسميتها من مرتفع أو ربوة أو هضبة تشبَّه لها بِسَنَامِ النَّاقَة، وهذا ما نجده في المرتفع الذي يقع شمالاً والذي يسمى (كَافُ تَالَعْمَتْ)؛ أي جُرْفُ تَالَعْمَتْ، وهو فعلاً جرف صخري ينتهي بتحدُّبٍ يُرى من بعيد كَسَنَامِ النَّاقَة.

□ صورة الطوبونيم:



- اسم الطوبونيم الرسمي: تَالْخَمْتُ
 - اسم الطوبونيم المحلي: تَالْخَمْتُ
 - اسم الطوبونيم اللاتيني: Talkhamt
 - الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي
 - المساحة / كلم²: 176.48
 - الرّمز البريدي: 0534
 - الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م:
 - الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطول / -):
- 343" N / 5° 47' 8,558" E



معنى الطَّوْنِيْم:

يطلق سكان المنطقة على تَالَخْمَتِ اسم: (مُصَرَّه)، وَإِنَّ تَسْمِيَةَ تَالَخْمَتِ يُشِيرُ إِلَى النَّاقَةِ أَوْ أُنْثَى الْجَمَلِ، فَمِنْ تَدْعَى



معنى الطوبونيم:

أطلق عليها اسم بوزينة قديما، وهي كلمة مركبة من أداة نسبة (بو)، و(زينة) نسبة إلى موقعها الجذاب وجمال طبيعتها الساحرة؛ حيث تعتبر آية في الجمال بغاباتها الكثيفة غير المستغلة، وهي دشرة سياحية بامتياز، بُنيت على تلة صخرية وفق طراز القلاع، الناظر إليها من بعيد يلاحظ شكلها المميز الذي يشبه صورة ذئب يتربع فريسته، كما تتميز بتنوع لون تربتها من الأحمر الداكن إلى الأصفر الفاقع، وتضاريسها المتميزة بجبالها الصخرية والسلاسل الصغيرة التي تتخللها الوديان والينابيع التي يستفاد منها في سقاية حزام يساكنها الخضراء، كما شكّلت تلك الينابيع واديا كبيرا قسم المنطقة إلى شرق وغرب؛ أو ما يسمى بـ (سَامَرُ؛ الذي يعني المكان المشمس معظم الوقت، وَمَالُو؛ الذي يعني المكان الظليل).

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: بُوْزِيْنَة

اسم الطوبونيم المحلي: بُوْزِيْنَة

اسم الطوبونيم اللاتيني: Bouzina

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 194.47

الرمز البريدي: 0535

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 1282

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول / خط العرض):

35° 16' 27,559" N / 6° 6' 36,016" E





الشائع في هذه المنطقة وهو نبات عطري، وقيل إنّ الشَّمْرَة نبات مُرُّ المذاق، ويحمل عدّة تسميات؛ من بينها: السَّنوت أو الرّازيانج أو الشَّمْر أو البَسْبَس (المعروف في محليتنا) أو الشَّمْرَة أو الشَّمْر المرّ، والنّوع الأخير هو المتواجد بكثرة في هذا المكان؛ حيث ترتبط بالفرضيّة الثّانيّة وهي قصّة متداولة في الموروث الشّعبيّ مفادها أنّ بعض الرّحالة الذين وصلوا إلى المنطقة كانت لديهم أغنام ترعى وتأكّل العشب لكن عندما وصلوا إلى هذه المنطقة أخذ بعض الرّحالة بإبعاد الأغنام عن تناول هذا النّبات لمرارته لأنّ ذلك ينعكس في الحليب الذي تدرّه الأغنام، فقال أحدهم: (أشّ مُرّة) و(أشّ): فعل أمر يستعمله الرّعاة لنهيّ الأغنام عن فعل ذلك الأمر أو لإبعادهم، و(مُرّة): منّ المارّة عكس الحلاوة، والمقصود هنا أنّ الرّاعي أمرهم بالابتعاد عن النّبات لمرارته وتجدر الإشارة هنا إلى أنّ عاملَي الوقت والاستعمال لهما الأثر في إدغام الكلمتين (أشّ مُرّة) لتصبح (الشَّمْرَة).

□ صورة للطوبونيم:



- اسم الطوبونيم الرسمي: شَمْرَة
- اسم الطوبونيم المحلي: الشَّمْرَة
- اسم الطوبونيم اللاتيني: Chemora
- الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي
- المساحة / كلم²: 262.72
- الرمز البريدي: 0536
- الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 872
- الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطول/خطّ العرض): 35° 40' 7,463" N / 6° 38' 42,060" E



معنى للطوبونيم:

يمكن تحليل معنى الطوبونيم بالاستناد إلى فرضيتين متكاملتين: الأولى أنّها سميت بهذا الاسم نسبة إلى نبات الشَّمْرَة



معنى الطَّوْنِيم:

يعرف هذا الطَّوْنِيم عند أهل المنطقة بـ (ثاشليخث) أو (أولاد شليخ) نسبة إلى أحد القبائل المازيغية، والجذر اللغوي لـ (ثاشليخث) في المتغير الشاوي [ش ل ح]، ومنه اشتق الفعل (يَشْلَح) بمعنى استقرَّ وأقام، وهذا الطَّوْنِيم كان يسمى شعبة أولاد شليخ، وفي اللغة: الشَّعْبَة هي الفرقة من السَّيء المستقرة في مكان ما، والمتأمل في تاريخ المنطقة وجغرافيتها يجد أن فرنسا هي من أنشأت هذه المنطقة وهي عبارة عن مجموعة من المحتشدات قرب وادي، وهذا ما يبرر تسميتها بوادي الشَّعْبَة.

صورة الطَّوْنِيم:



- ❑ اسم الطَّوْنِيم الرَّسْمِي: وادي الشَّعْبَة
- ❑ اسم الطَّوْنِيم المحلي: ثاشليخث / أولاد شليخ
- ❑ اسم الطَّوْنِيم اللاتيني: Oued Chaaba
- ❑ الأصل اللغوي للطَّوْنِيم: مازيغي - عربي
- ❑ المساحة / كلم²: 245.67
- ❑ الرَّمز البريدي: 0537
- ❑ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/م: 1076
- ❑ الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض): 35° 30' 22,735" N / 6° 4' 37,056" E





منبسط تحيط به المرتفعات والجبال، أضف إلى جغرافيتها الفعل المازيغي (أكسل): الذي يعني بَسَطَ السَّيِّءَ وَمَدَّدَ فيه وهو ما ينطبق على موقعها المنبسط، أما الفرضية الثانية والأكثر تداولاً بين أهلها فهي ارتباط الكلمة بحيوان الثَّمَر الذي يُسَمَّى في بعض المتغيرات المازيغية (أكسل)، وجمعه (إكسلاون)، ومُؤنَّثُهُ (تاكسلت)، وجمعها (تيكسلوين)، فوجود هذا الحيوان بالمنطقة أو مكان محدد كعين الماء، أو الوادي أو المغارة أمر وارد، وذلك قبل تعميم التسمية على المنطقة ككل، أما بالنسبة لحرف النون الزائدة في كلمة (تاكسلانت) بدل (تاكسلت) فالأمر وارد حسب اختلاف اللهجات دون أن نقلل من فرضية المكان.

□ صورة الطوبونيم:



- اسم الطوبونيم الرسمي: تاكسلانت
- اسم الطوبونيم المحلي: تاكسلانت
- اسم الطوبونيم اللاتيني: Taxlent
- الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي
- المساحة / كلم²: 143.25
- الرمز البريدي: 0538

- الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 1118
- الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

35° 36' 24,202" N / 5° 48' 20,031" E



معنى الطوبونيم:

تعود تسمية (تاكسلانت) إلى فرضيتين رئيسيتين؛ الأولى: كون المنطقة عبارة عن حوض وسط الجبال؛ إذ تقع في منخفض



معنى الطوبونيم:

القصبات جمع قصبة، وهي مجاري المياه من العيون، وتطلق أيضا على وسط المدينة التي تتحصن بأبراج وقلاع، والمتأمل لجغرافية المنطقة يجد أن بلدية الغصبات كثيرة العيون والمجاري، وهي أيضا بوابة دائرة رأس العيون واتخذت قلعة للمراقبة أيام الاستعمار الفرنسي وعليه فإن التسمية مرتبطة بالاحتمالين معا.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: الغصبات

اسم الطوبونيم المحلي: الغصبات

اسم الطوبونيم اللاتيني: Gosbat

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 281.20

الرمز البريدي: 0539

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/م: 912

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

35° 38' 54,770" N / 5° 27' 34,031" E





معنى الطّوبونيم:

إنَّ سبب تسمية هذه المنطقة -حسب أحد كبار سكّانها باسم أولاد عوف يعود إلى فرضيتين؛ الأولى: إنّ المنطقة تستمدّ تسميتها من أحد أعراس هذه المنطقة وهم عرش أولاد عوف لأنّ أغلب سكان تلك المنطقة ينحدرون من هذا العرش والمنتمين إلى عرش أولاد سلطان المتواجد بمنطقة الأوراس عبر العصور، والثّانية: حسب بعض الرّوايات غير المؤكدة: تعود التّسمية إلى عالم جليل اسمه (عوف) استقرّ بالمنطقة بعد أن اتّخذها مكانا للعبادة.

صورة الطّوبونيم:



اسم الطّوبونيم الرّسمي: أولاد عوف

اسم الطّوبونيم المحلي: أولاد عَوْفُ

اسم الطّوبونيم اللّاتيني: Ouled Aouf

الأصل اللّغوي للطّوبونيم: عربيّ

المساحة / كلم²: 149.22

الرّمز البريدي: 0540

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/م: 1203

الإحداثيات الجغرافيّة (خطّ الطّول/خطّ العرض):

35° 27' 25,100" N / 5° 45' 21,120" E





معنى الطوبونيم:

يمكن أن نستند في دراستنا لمعنى طوبونيم بومغر إلى تحليلين: الأول: أن بومغر هي قبيلة غير معروفة ولكن تم استيعابهم في قبيلة أولاد سلطان، وهي قبيلة مازيغية تسمى أيضا بأولاد طالب والثاني: أن هذا الطوبونيم استمد تسميته من نبات شوكي يدعى في اللغة العربية (المقر) وهو جنس من فصيلة زنبقية تنبت في البلاد الحارة، فيها أنواع تزرع في الحدائق للترزين، وأخرى تستعمل في الطب، ويسمى هذا النوع من النباتات أيضا بـ (الصبر أو الصبار)، وهذا ما نرجعه لطبيعة المنطقة التي تتميز بحرارتها الشديدة، وكثرة الصبار في أرجائها بأنواعه المختلفة، إذ لا يخلو بيت من هذه النبتة التي اتخذت وسيلة للترزين.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: بومغر

اسم الطوبونيم المحلي: بومغر

اسم الطوبونيم اللاتيني: Boumaueur

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 111.69

الرمز البريدي: 0541

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 667

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

35° 30' 14,355" N / 5° 33' 2,755" E





(طَبْنَة) تستمدّ تسميتها من الشَّطِّ الَّذِي بَنِيَتْ بِالْقَرَبِ مِنْهُ وَهُوَ مَا يَسْمَى الْيَوْمَ بِالْحَضْنَةِ وَلَا يَوْجِدُ لِقَوِيَّ مَا يَدْعَمُ هَذَا الرَّأْيَ أَوْ يَنْفِيهِ، أَمَّا مَا يَتَعَلَّقُ بِالذَّلَالَةِ اللَّغَوِيَّةِ لِلطُّوبُونِيمِ بِرِيكَة فَإِنَّهُ يَتَّصِلُ بِالْفِعْلِ الْمَازِيغِيِّ (يَبْرِكُ): الَّذِي يَعْنِي سَوَدَ الشَّيْءِ؛ أَيْ جَعَلَهُ أَسْوَدَ اللَّوْنِ، وَكَلِمَةُ (إِسْبِيرِيك) وَجَمْعُهَا (إِسْبِيرِكُنْ) وَتَعْنِي الْأَسْمَرَ، وَهَذِهِ الْأَلْفَاظُ تَكَادُ تَخَصُّ الْمُتَغَيَّرَ الْقَبَائِلِيَّ فِي بَعْضِ الْمَنَاطِقِ، وَالْمَعْرُوفُ لَدَى سَائِرِ الْمُتَغَيَّرَاتِ هُوَ (أَبْرِكَانْ) / (أَبْرِكَانْ) وَجَمْعُهُ (إِبْرِكَانْتَنْ) / (إِبْرِكَانْتَنْ) وَالَّتِي تَعْنِي اللَّوْنَ الْأَسْوَدَ فِي كُلِّ شَيْءٍ وَالْمَصْدَرُ هُنَا هُوَ (تِيْبْرِكْنْتْ) / (تِيْبْرِكْنْتْ)، وَالظَّاهِرُ أَنَّ التَّسْمِيَةَ لَبِسَتْ ثَوْبًا عَرَبِيًّا وَأَصْبَحَتْ (بَرِيكَة). وَهَذَا التَّوَجُّهُ يُؤَكِّدُهُ الْمُؤَرِّخُ (بَلِير) الَّذِي ذَكَرَ طَبْنَةَ وَجِبَالَهَا الَّتِي تَعْنِي السَّوْدَاءَ، وَالرَّاجِحُ أَنَّ هَذَا الْمَعْنَى هُوَ أَقْرَبُ إِلَى الصَّوَابِ كَوْنِ هَذَا الطُّوبُونِيمِ قَرِيبَ مِنْ مَدِينَةِ سَكَّانَةِ الَّتِي تَحْمِلُ تَسْمِيَتَهَا الْمَعْنَى نَفْسَهُ وَهُوَ الْأَسْوَدُ بِاللُّغَةِ الْمَازِيغِيَّةِ.

□ صورة الطُّوبُونِيم:



□ اسم الطُّوبُونِيم الرَّسْمِي: بَرِيكَة

□ اسم الطُّوبُونِيم الْمُحَلِّي: بَرِيكَة

□ اسم الطُّوبُونِيم اللَّاتِينِي: Barika

□ الْأَصْلُ اللَّغَوِيُّ لِلطُّوبُونِيمِ: مَازِيغِي عَرَبِيّ

□ الْمَسَاحَة / كَلِمَة: 305.43

□ الرَّمْزُ الْبَرِيدِي: 0542

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/م: 475

□ الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

35° 23' 5,912" N / 5° 22' 2,205" E



□ معنى الطُّوبُونِيم:

عرفت بَرِيكَة بِاسْمِ: (طَبْنَة) وَوُورِدَ ذِكْرُهَا فِي الْعَدِيدِ مِنَ الْكُتُبِ الْقَارِيخِيَّةِ بِاسْمِ (ثِيْبَنِي Thubunae)، وَيُشِيرُ بَعْضُ الْبَاحْثِينَ إِلَى أَنَّ



معنى الطُوبُونِيم:

يعود سبب تسمية الجَزَار بهذا الاسم إلى الجبل الذي يحمل التسمية نفسها، ويقع في الجهة الشمالية للمدينة، والتسمية السابقة لهذا الطُوبُونِيم هي (عَرَشُ المُرَابِطِينَ)، وهذه التسمية لازالت على ختم البريد وتوجد في جميع الخرائط، وهذا يعود للسكان الأصليين، وهم أبناء الولي الصالح سيدي سعيد المدفون في التلة الشرقية للمقبرة (ضريح الولي الصالح سيدي سعيد بن عمر)؛ وهي عبارة عن مجموعة قبائل مرابطين وسلاحة وخَزَائِر ومَرَاوِجِيَّة.

صورة الطُوبُونِيم:



اسم الطُوبُونِيم الرسمي: الجَزَار

اسم الطُوبُونِيم المحلي: الجَزَار

اسم الطُوبُونِيم اللاتيني: Djézar

الأصل اللغوي للطُوبُونِيم: عربي

المساحة / كلم²: 332.38

الرمز البريدي: 0543

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/م: 534

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

35° 30' 35,952" N / 5° 16' 3,191" E





- ❑ اسم الطوبونيم الرسمي: تَكُوتْ
- ❑ اسم الطوبونيم المحلي: كُوكُتْ
- ❑ اسم الطوبونيم اللاتيني: T'Kout
- ❑ الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي
- ❑ المساحة / كلم: 185.37²
- ❑ الرمز البريدي: 0544

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

35° 8' 22,880" N / 6° 18' 23,274" E



إِنَّ التَّسْمِيَةَ الْمَحَلِّيَّةَ السَّائِدَةَ لَدَى الْأَهَالِي هِيَ (كُوكَيْتْ) بِتَشْدِيدِ حَرْفِ الْكَافِ الْأَوَّلِ، وَهَذَا نَاتِجٌ عَنْ إِدْغَامِ تَاءِ التَّأْنِيثِ فِي أَوَّلِ



معنى الطوبونيم:

سميت عين التوتة في عام 1872م بـ: (Hourbourg)، وفي حقبة الاستعمار الفرنسي كانت تسمى بـ: (ماك ماهو) (Mac Mahon) نسبة إلى الكونت الفرنسي (ماك ماهون ماري بان موريس مارشال)، وبعد الاستقلال سميت بـ عين التوتة، وهي تسمية عربية تنقسم إلى قسمين: الأول: (عين) نسبة إلى منبع المياه، والثاني: (التوتة) نسبة إلى شجرة التوت، وتذهب الدراسة الطوبونيمية إلى الاستناد على فرضيتين: الأولى: إنّ التسمية مستمدة من القصة المتداولة بين سكان المنطقة حيث تتوفر المنطقة على عين لشرب الماء، كان بجوارها شجرة التوت فسميت بعين التوتة دمجا بين عين الماء وشجرة التوت، أمّا الفرضية الثانية: فقليل إنّ هذه المنطقة مشهورة بشجرة التوت وطبيعة المنطقة وجغرافيتها تثبت صحة هاتين الفرضيتين.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: عين التوتة

اسم الطوبونيم المحلي: عين التوتة

اسم الطوبونيم اللاتيني: Aïn Touda

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 170.99

الرمز البريدي: 0545

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 914

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

35° 22' 43,611" N / 5° 53' 28,355" E





معنى الطُّوبُونِيم:

تعرف حيدوسة بمطاحن المياه في المنطقة المسماة (الرَّحَاوَات)، وبالنسبة للتسمية فهي ذات صيغة معربة، فقد أوردت خديجة ساعد فرضيتين لمعنى الطُّوبُونِيم: الأولى: إنَّ كلمة (أَحِيدُوس) تطلق لدى مازنغ المغرب على نوع من الغناء الجماعي الاستعراضى على شكل دائرة أو نصف دائرة، تشترك فيه النساء والرجال، وموطنه الأصلي هو جبال الأطلس، ولا يوجد معنى واضح لهذا المصطلح من الناحية اللغوية، والثانية: تسمية حيدوسة مرتبطة أساسا بمؤسسها الأصلي، وهو من آث حِيدُوس، ويبدو أن هذه اللفظة تخص المغرب دون مناطق شمال إفريقيا، واستقرار أهالي حيدوسة في البداية كان بواد عبدي، والذي قدموا إليه من المغرب، قبل أن يهاجروا بشكل شبه جماعي إلى بلزمة ليستقروا بمنطقة حيدوسة، كما أن هناك قلعة صغيرة ببلدية ثنية العابد بباتنة تسمى (حيدوس أو مازر) تحمل التسميتين معا إلى يومنا هذا.

صورة الطُّوبُونِيم:



اسم الطُّوبُونِيم الرَّسْمِي: حِيدُوسَة

اسم الطُّوبُونِيم المحلي: حِيدُوسَة

اسم الطُّوبُونِيم اللاتيني: Hidoussa

الأصل اللُّغَوِي للطُّوبُونِيم: مازنغي - عربي

المساحة / كلم²: 149.97

الرَّمز البريدي: 0546

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 1402

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

35° 30' 20,421" N / 5° 54' 40,533" E





تطلق على المنطقة المنخفضة في أعلى الجبل والتي تشكل منفذا أو معبرا لمنطقة أخرى، وهنا تجدر الإشارة إلى أنه قد تم تعريب كثير من الأسماء الطوبونيمية التي تحمل تسمية (ثيزي) إلى الثنية، أما الجزء الثاني فهو اسم (العابد)؛ الذي يتعلق بشخصية دينية كان لها الفضل في تدريس علوم الدين في المنطقة، ويُعدُّ أحد أبرز المرابطين الذي سكنوا المنطقة، وكان زاهداً، كثير العبادة، مُجَابِّ الدُعاء، ولهذا عُرف بالعابد؛ فسميت المنطقة باسمه، أما الاسم الحقيقي لهذا الشخص فهو (الصادق الحاج) الذي أشرف على بناء مسجد ثنية العابد أو ثيزي العابد سنة 460هـ، ولأنه كان متدينا فسمي المسجد باسمه، ثم المنطقة ككل حسب إحدى الوثائق القديمة. وطبيعة المنطقة الجغرافية وموقعها خير دليل على صحة التسمية معنى، فالمنطقة من بدايتها إلى نهايتها واقعة بين سلسلتين جبليتين، يشقّ ترابها الوادي الكبير المسمى بوادي عبيدي.

صورة للطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: ثنية العابد

اسم الطوبونيم المحلي: ثيزي العابد / إغزُرْ نْ عُبْدِي / وادَّ عُبْدِي

اسم الطوبونيم اللاتيني: Teniet El Abed

الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي عربي

المساحة / كلم: 107.64

الرمز البريدي: 0547

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 1300

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

35° 15' 18,144" N / 6° 12' 6,411" E



معنى للطوبونيم:

عُرِبَت تسمية هذه المنطقة من (ثيزي العابد) إلى (ثنية العابد)؛ وهي تسمية تنقسم إلى قسمين في اللغتين المازيغية والعربية: الأول وهو (ثيزي) / (ثنية)؛ المنفذ بين مرتفعين، وهي



معربة؛ حيث عربت من (إَغَزَزْ نْ ثَاَقَة) إلى (وادي الطّاكّة)، وهي كلمة مركبة من جزأين: الأول: (إَغَزَزْ) ويعني الوادي، والثاني هو: (ثَاَقَة)؛ وتعني شجر العرعر الشائك، وجمعها (ثَاَقَوِين)، وتتواجد بكثرة في الأوراس وتدعى (genévrier oxycedre)، وتجدر الإشارة هنا إلى كلمة أخرى شبيهة بـ (ثَاَقَة) ذكرها محمد شفيق في معجمه ألا وهي (أَقَا) وجمعها (أَقَاوِين)؛ التي تعني الممر بين الجبال المتوسطة الارتفاع، وهو ما يؤكد صحّة ارتباط التسمية بالوادي كون المنطقة عبارة عن منخفض، إضافة إلى ما يحيط بها من غابات مكسوة بأشجار العرعر الشائك، ويُرجح أن تكون المنطقة كاملة استمدت اسمها منه، وعليه فالمعنى العام للطوبونيم هو وادي العرعر الشائك. أمّا التسمية التي تشتهر بها المنطقة فهي تسمية (بوحمار)، وهي تسمية قديمة وأكثر تداولاً بين أهالي المنطقة؛ حيث تثبت بعض المصادر أنّ مصدر التسمية ذو صلة بشخصية تاريخية مهمة، وهو مخلد بن كِداد المعروف بصاحب الحمار.

صورة للطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: وادي الطّاكّة

اسم الطوبونيم المحلي: بُوَحْمَار / إَغَزَزْ نْ ثَاَقَة

اسم الطوبونيم اللاتيني: Oued Taga

الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي - عربي

المساحة / كلم²: 249.97

الرمز البريدي: 0548

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 1229

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

35° 25' 49,731" N / 6° 24' 55,556" E



معنى للطوبونيم:

يحمل هذا الطوبونيم تسميات مختلفة تجعلنا أمام اختلاف المدلول لكل تسمية على حدة، فالتسمية الإدارية ذات صبغة



معنى اللطونييم:

نلاحظ أنّ التسمية أولاد فاضل ذات صيغة عربيّة، ويرتبط أصلها بعرش (آث فاضل أو أولاد فاضل) الذين يقطنون بهذا الإقليم، والتي تعود أصولهم إلى قبائل سدويكش الكتاميّة المازنيّة وقد ذكرهم ابن خلدون في المقدمة، ويعود تاريخ التعمير لهذه البلدية إلى سنة (1921م).

صورة لللطونييم:



اسم الطّونييم الرّسمي: أولاد فاضل

اسم الطّونييم المحلي: أولاد فاضل

اسم الطّونييم اللاتيني: Ouled Fadel

الأصل اللّغويّ للطّونييم: مازنيّ عربي

المساحة / كلم²: 206.22

الرّمز البريدي: 0549

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 1033

الإحداثيات الجغرافيّة (خطّ الطّول/خطّ العرض):

35° 29' 1,518" N / 6° 37' 31,460" E





35° 29' 26.044" N / 6° 28' 13.650" E

□ صورة للطوبونيم:



في الأوراس باسم (هَامًا أو ذَامًا). والثاني منها هو: (تيگودا) والأصل هنا هو (أگودي) وجمعها (إيگوداي / إيگوديان): فهي تعني الكوم والكُدس عموماً، بينما في الأوراس تعني كُومُ التَّينِ الذي يَكُدس بطريقة هرميّة، ويغطى للاحتفاظ به لوقت الحاجة خارج البيت نظراً لعظمة تلك الأكُداس، وقد انتقلت هذه الكلمة للعاميّة الجزائيّة على شكل (الكُدّيّة) والجذر اللفظي هو [ك د]. بينما في المغرب كلمة (أگودي) وجمعها (إيگوديان) تعني الحوض الذي يخزن فيه الماء، وهذا يعني أنّ الكلمة مكوّنة من جزئين: (تَام) وهي مكوّنة من أداة التّأنيث (ت) وأداة الانتساب (م)، بينما (أگودي) يعني الحوض، وهذا الاحتمال وارد جداً لوجود موقع مائي تمّ تحويله إلى سدّ تيمّغاد الحالي.



معنى الطَّوْبُونِيم:

يَتَّضَحُ أَنَّ التَّسْمِيَةَ عَرَبِيَّةً فِي شَقِّهَا، وَالذَّلِيلُ عَلَى ذَلِكَ أَنَّ
سُكَّانَ الْمُنْطَقَةِ يَطْلُقُونَ عَلَيْهَا التَّسْمِيَةَ نَفْسَهَا، فَلَفْظُ: (رَاس) يَعْنِي
الْقِمَّةَ، أَمَّا (الْعِيُون) هُوَ جَمْعُ لِكَلِمَةِ (عَيْن) الَّتِي تَعْنِي الْيَنَابِيعَ أَوْ
الْمِيَاهُ، وَهَذَا يَكُونُ الْمَعْنَى الْكَامِلَ لِهَذِهِ التَّسْمِيَةِ هُوَ قَمَمُ الْمِيَاهِ،
فَطَبِيعَةُ الْمُنْطَقَةِ الْجُغْرَافِيَّةُ عِبَارَةٌ عَنِ مَرْتَفَعَاتٍ مُتَوَسِّطَةٍ
بِالنِّسْبَةِ لِبَاقِي الْمَدِينَةِ تَنْتَشِرُ فِيهَا الْعِيُونُ وَمَا يَدُلُّ عَلَى ذَلِكَ
تَسْمِيَةُ الطُّوبُونِيَمَاتِ الْفُرْعِيَّةِ التَّابِعَةِ لِهَذِهِ الْمُنْطَقَةِ بِاسْمِ (عَيْن):
مِثْلُ: عَيْنِ تَاسَّةَ، عَيْنِ جَزْئُوغُ، عَيْنِ أَنْفَيْفُ.

□ صورة الطّويونيم:



- ❑ اسم الطُّوبُونِيم الرَّسْمِيّ: رَأْسُ الْعَيُّون
 - ❑ اسم الطُّوبُونِيم المَحَلِّيّ: رَأْسُ الْعَيُّون
 - ❑ اسم الطُّوبُونِيم اللَّاتِينِيّ: Ras El Aïoun
 - ❑ الْأَصْلُ اللَّغَوِيّ لِلطُّوبُونِيم: عَرَبِيّ
 - ❑ الْمَسَاحَة / كَلِم²: 115.96
 - ❑ الرَّمزُ الْبَرِيدِيّ: 0551
 - ❑ الارتفاع عن مَسْتَوَى سَطْحِ الْبَحْرِ/ م: 881
 - ❑ الْإِحْدَائِيَّاتُ الْجُغْرَافِيَّةُ (خَطُّ الطُّولِ/خَطُّ الْعَرْضِ):
- 35° 40' 27,541" N / 5° 39' 5,082" E





معنى اللطّونيم:

تطلق كلمة (شَيْر) في المتغير المازيغي على الأثر العمراني وجمعها (إيشَارَن)، وهذا ما يمكن الوقوف عليه عبر كل المواقع التي تحمل التسمية نفسها (شَيْر)، ممّا يحيلنا إلى احتمال مهم، وهو أن تكون التسمية أساسا مقترنة بالتّجمع العمرانيّ مهما كانت طبيعته، فلا نكاد نجد مكانا يحمل تسمية (شير) إلا وكانت الآثار بجانبه أو قريبة منه، نذكر - على سبيل التّمثيل لا الحصر - منها: (شَيْر) الذي يبعد ببضع كيلومترات عن دائرة آريس ولاية باتنة، وهو أيضا يقع على ضفة الواديّ الأبيض، وكذلك (شَيْر) قرب جبل (شيليا) بالأوراس، يمكن أيضا للتسمية أن تأتي بصيغة الجمع (إيشَارَن) مثل المكان الموجود بحيّ (أوريژ) بلدية بوزينة باتنة، وهو يحتوي على آثار قديمة غير مصفّفة.

□ صورة للطوبونيم:



- ❑ اسم الطَّوْنِيْم الرِّسْمِيّ: شِيرْ
- ❑ اسم الطَّوْنِيْم المَحَلِّيّ: شِيرْ
- ❑ اسم الطَّوْنِيْم اللّاتِينِيّ: Chir
- ❑ الأَصْل اللِّغَوِيّ لِلطَّوْنِيْم: مازيغي
- ❑ المساحة / كلم²: 78.28
- ❑ الرَّمز البريديّ: 0552
- ❑ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/
- ❑ الإحداثيات الجغرافيّة (خطّ الطَّوْل

35° 13' 12,425" N / 6° 6' 50,291" E





معنى الطوبونيم:

تستمد منطقة أولاد سي سليمان تسميتها من قبيلة أو عرش واختلف في أصل العرش؛ فقيل: إنَّ نسبه ينتهي إلى سليمان الولي الصالح أحد أبناء أحمد بن حرز الله الذي ينتهي نسبه إلى الإدريس الأكبر، وسيدي سليمان قدم الأوراس من بسكرة بالضبط من الدوسن ليتزوج ببريرة من ولاية باتنة وبالضبط من نقاوس وخلف منها أولاد منهم: موسى ومنصور وسليمان وهم مازيغيو النطق. وقيل: إنَّ نسبه ينتهي إلى أولاد سليمان بن عبد الله بن زكري المنتمين إلى قبيلة سيدي نائل كبرى القبائل العربية في الجزائر.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: أولاد سي سليمان

اسم الطوبونيم المحلي: أولاد سي سليمّان

اسم الطوبونيم اللاتيني: Ouled Si Slimane

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 156.66

الرمز البريدي: 0553

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 799

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

35° 36' 46,028" N / 5° 37' 59,269" E





حول سبب التسمية: أولاً: حسب الأسطورة المتوارثة من جيل لآخر فإن اسم (زانا) يرجعه الكثير إلى الاسم الروماني (ديانا Daina) وهو اسم لآلهة الصيد عند الرومان وتعتبر أم الحيوانات المتوحشة والغابات والهة القمر، وقد كانت أشجار البلوط مقدسة لديهم، فهذا الاحتمال محض أسطورة لا أساس له من الصحة، ولا يوحى بارتباط الآلهة بتسمية الطوبونيم؛ والدليل على ذلك أن سكان تمازغا لا علاقة لهم بهذه الآلهة، ثانياً: كلمة (زانا) بالمازيغية تطلق على نوع من شجر البلوط الفليني، ومفرده (تازانت) وتسمى بالفرنسية (le chéne zéne) وهي الكلمة نفسها التي انتقلت إلى اللغة العربية باسم الزان، وهذا اللفظ مطابق تقريباً لكلمة (زانا) مع تصحيف بسيط للكلمة بإضافة تاء التانيث في نهايتها (زانة)، وهذا ما يفسر مدى ارتباط الطوبونيم (زانة) باللغة المازيغية وبشجر الزان بالتحديد المنتشر بكثرة في المنطقة، وهو ما يرجح صحة هذه الفرضية.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: زانة البيضاء

اسم الطوبونيم المحلي: زانة البيضاء

اسم الطوبونيم اللاتيني: Zanat El Beida

الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي - عربي

المساحة / كلم²: 213.95

الرمز البريدي: 0554

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 827

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

35° 48' 35,255" N / 6° 8' 4,088" E



معنى الطوبونيم:

تعرضت زانة البيضاء كمعظم المناطق ذات التسمية المازيغية إلى نوع من التعريب، فبالنسبة لهذا الطوبونيم نجد عدة فرضيات



[د ك ل] / [DKL]، الذي يشير إلى المنخفض الشبيه براحة اليد والتي تدعى (تيدوكلت) في بعض المتغيرات المازيغية ومنها التركية، أما الميم التي أضيفت في بداية الكلمة فهي أداة نسبة لا غير، وبهذا يكون المعنى المقصود منه هو ناحية المنخفضات، ثانيهما: (إمدوكل) وتعني الأصدقاء، وهي من الكلمة (أمدوكل: الصديق) وجمعها (إمدوكل: الأصدقاء)، فالفعل (يدوكل) يعني صاحب وصديق (ويدوكل) هي الصداقة، كما أنّ الموقع الجغرافي للمنطقة لعب دوراً هاماً في التسمية؛ فطبيعة المكان الذي يعدّ بوابة للصّحراء وبعدّ محطة للقوافل، واستراحة للمسافرين له علاقة بالتسمية وفي كثير من الأحيان تتوطّد العلاقات، وتنشأ بين أهالي المنطقة والمسافرين صداقات، فسميت بإمدوكل؛ أي الأصدقاء أو محطة الأصدقاء، وترجيح هذا الاحتمال هو الأقرب إلى الصواب نظراً للموقع الجغرافي والاستراتيجي الذي تتوقّف فيه القوافل.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: مدوكل

اسم الطوبونيم المحلي: إمدوكل

اسم الطوبونيم اللاتيني: M'doukel

الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي

المساحة / كلم²: 252.14

الرمز البريدي: 0555

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 412

الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطول/خطّ العرض):

35° 7' 25,554" N / 5° 10' 43,106" E



معنى الطوبونيم:

أطلق على مدينة إمدوكل في العهد الروماني اسم: (AQUAVIVA)، أما التسمية الحديثة (إمدوكل) فهي مازيغية بامتياز؛ تحمل معنيين؛ أولهما: (إمدوكل) اشتقت من الجذر اللغوي



معنى الطَّوْيُونِيم:

أطلقت تسمية **أَوْلَادُ عَمَّارٍ** على هذا الطُوبُونِيم نسبة إلى عمار أحد أبناء سحنون، المنتمين إلى إحدى قبائل المازنغ.

□ صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: أولاد عمّار

❑ اسم الطَّوْنِيمِ المحلي: أَوْلَادُ عَمَّارٍ

اسم الطّوبونيم اللاتيني: Ouled Ammar

❑ الأصل اللّغوي للطّوبونيم: مازيغي عربي

□ المساحة / كلم²: 75.14

📌 الرَّمز البريدي: 0556

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 440

❑ الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطّول/خطّ العرض):

35° 27' 49,358" N / 5° 9' 19,005" E





معنى الطوبونيم:

إنّ الاسم الأصلي للمنطقة مازيغي؛ وهو (ثَمْهَرِيث)، أمّا التسمية العربية الحديثة للمنطقة فهي الحَاسِي، ويُعرف الحَاسِي في اللغة العربية بأنّه المكان الذي تتجمّع فيه المياه، ويغطيه رمل وطبيعة المنطقة خير شاهد على صحّة هذا القول؛ فمنه استمدت تسميتها.

صورة الطوبونيم:



□ اسم الطوبونيم الرّسمي: الحَاسِي

□ اسم الطوبونيم المحلي: الحَاسِي

□ اسم الطوبونيم اللاتيني: El Hassi

□ الأصل اللّغوي للطوبونيم: عربي

□ المساحة / كلم²: 57.91

□ الرّمز البريدي: 0557

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 883

□ الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطول/خطّ العرض):

35° 48' 12,587" N / 5° 56' 21,719" E





معنى الطوبونيم:

لآزرو تسمية مازيغية تمّ تحويلها بصفة جزئية بما يناسب النطق العربي، و(آزرو)؛ تعني الصخر عموماً كما تعني الجرف الصخري، وجمعها (إيزرون)؛ بينما كلمة (تازروث) (تازروث) تعني الحجر بكل أشكاله وجمعها (تيزرا) (تيزرا)؛ وعليه فإن سبب التسمية هنا يعود إلى الموقع الصخري بالمنطقة، وطبيعة المنطقة الجغرافية يثبت صحة هذا التحليل.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: لآزرو

اسم الطوبونيم المحلي: لآزرو

اسم الطوبونيم اللاتيني: Lazrou

الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي عربي

المساحة / كلم²: 160.43

الرمز البريدي: 0558

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 808

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

35° 48' 30,856" N / 6° 13' 30,709" E





معنى للوطونيم:

تم تحويل التسمية بكسر الميم وتشديد الياء مع فتحها بهذا الشكل (بومية)، لكن في الحقيقة تُحَقَّفُ يَأُوهَا (بومية)، وتعود التسمية إلى قصر (بوميا) وهو عبارة عن قصر كبير يضم مئة (100) سكن أطلق عليه اسم (بوميا) نسبة إلى عدد السكّانات التي يحويها.

صورة للوطونيم:



اسم الطونيم الرسمي: بومية

اسم الطونيم المحلي: بومية/ بوميا

اسم الطونيم اللاتيني: Boumia

الأصل اللغوي للوطونيم: عربي

المساحة / كلم²: 153.27

الرمز البريدي: 0559

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 870

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

35° 40' 46,028" N / 6° 29' 1,832" E





معنى للطُوبُونِيم:

ترد التسمية الإدارية للمنطقة بصيغتين إحداهما: (بُو الحِيَلَات) والأخرى (بُولْهِيَلَات)، وهما تسمية حديثة غير معروفة لدى سكان المنطقة ولم نجد لها تفسيراً علمياً دقيقاً إلا ما يُداول على السّنة بعض أهالي المنطقة أنّ الاسم الحقيقي لها هو (بُو الحِيَلَات) نسبة إلى شخص كان كثير الجيلة، فكُتِبَتْ في عهد الاستعمار الفرنسي بهذه الصيغة (Boulhilat) لكنه عُرِبَ بعد الاستقلال من الفرنسية بالشكل الخاطئ فاستبدلت الحاء هاءً (بُولْهِيَلَات)، لكن الشائع عند أهالي المنطقة أنهم يطلقون عليها اسم (ليطُو) إبان العهد الفرنسي، وهي عبارة عن أراضي زراعية خصبة كان مالكها الجنرال الفرنسي (ليطُو) وقد سميت نسبة إليه ولا تزال هذه التسمية الأكثر تداولاً بين أهالي المنطقة إلى يوم الناس هذا بدلا من (بو الحيلات / بولهيلات).

صورة للطُوبُونِيم:



اسم الطُوبُونِيم الرّسمي: بُو الحِيَلَات / بُولْهِيَلَات

اسم الطُوبُونِيم المحلي: لِيطُو

اسم الطُوبُونِيم اللاتيني: Boulhilat

الأصل اللغوي للطُوبُونِيم: فرنسي عربي

المساحة / كلم²: 160.86

الرمز البريدي: 0560

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 862

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

35° 43' 42,578" N / 6° 39' 43,135" E





معنى الطوبونيم:

يسكن منطقة لآرباغ عرش يحمل الاسم نفسه وهو عرش لآرباغ ويعود أصل تسمية القبيلة إلى كلمة الأرباع أو لارباع حاليا وكلمة الأرباغ والتي مفردتها الرّبع، والرّبع: هو الموضع الذي يُنزل فيه زمن الرّبيع، ويُقال أَرْبَع الْقَوْمُ: أي صاروا في الرّبيع، وارتبّع فلان المكان أقام فيه زمن الرّبيع، فالأرباغ تعني أرض الإقامة في فصل الرّبيع بسبب خُصوبة أراضيها ومُنَاخِها المعتدل، فالمنطقة تشتهر بالرّعي وسكانها لهم تقليد قديم في الرّعي: حيث يتوجّهون في فصل الشّتاء بماشيتهم للرّعي في الصّحراء لدفتها، أمّا في فصل الرّبيع فيرجعون بها إلى (لآرباغ)، فسعي المكان نسبة إليه: أي منازل الرّعي في الرّبيع وطبيعة المنطقة أكبر شاهد على صحّة هذا الرّأي.

صورة الطوبونيم:



□ اسم الطوبونيم الرّسمي: لآرباغ

□ اسم الطوبونيم المحلي: لآرباغ

□ اسم الطوبونيم اللاتيني: Larbaa

□ الأصل اللّغوي للطوبونيم: مازيغي

□ المساحة / كلم²: 99.04

□ الرمز البريدي: 0561

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 1581

□ الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

35° 21' 18,200" N / 6° 8' 21,976" E



المراجع

المراجع

① المقابلات الشفهية مع رؤساء البلديات والأمناء العامون

② HADDADOU- Dictionnaire toponymique et historique de l'Algérie,

③ Foudil Cheriguen- Dictionnaire de la toponymie algérienne des lieux habités

④ الدائرة الولائية لبجاية

⑤ جمع المعلومات من بلدية عين المكان

⑥ معلومات مرسلة من وزارة الداخلية



معنى الطوبونيم:

مدينة بجاية (بالمزابية Vgayeth amazigh.png وبالفرنسية: Béjaïa)، سميت أيضا: صالدي في عهد الرومان، ثم الناصرية في العهد الحمادي، وتسمى vgaiet فكايت بالمزابية، وقد اختلف في تفسير معنى اسمها، والأصح هو أنها أخذت اسم أول قبيلة نزلت بها، وهي قبيلة مازيغية تدعى بجاية أو بكاية، وسماها الفرنسيون Bougie (بوجي) القرب صوتيا من لفظة بجاية، ومعنى التسمية الفرنسية هو الشمعة، ذلك لأن أهلها اشتهروا بصناعة الشموع، ويقال للنور الذي سطع من حضارتها وعلم أبنائها.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: بجاية

اسم الطوبونيم المحلي: بجاية

اسم الطوبونيم اللاتيني: Bejaia

الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي

المساحة / كلم²: 120,22

الرمز البريدي: 6000

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 38

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 45' 13,426" N / 5° 4' 55,529" E





معنى الطوبونيم:

أصله واد أميزور، وهو واد يتوسط الأراضي الفلاحية التي كانت تابعة للمعمر كول مار إبان الاحتلال الفرنسي، وبعدها للقائد أوراج، وسميت المنطقة في عهده نسبة للواد المار بها. وبعد الثورة ارتقت هاته البلدية إلى دائرة فحذفت واد وبقي أميزور، ومعناها أوراق التين الشوكي.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: أميزور

اسم الطوبونيم المحلي: أميزور

اسم الطوبونيم اللاتيني: Amizour

الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي

المساحة / كلم²: 109,36

الرمز البريدي: 6008

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 98

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 38' 28,088" N / 4° 54' 5,946" E





معنى الطوبونيم:

يعود أصل التسمية فرعون إلى روايتين: تقول الرواية الأولى إن أصل التسمية يعود إلى المحاصيل الزراعية كالقمح والشعير وتصفيتها تكون بالرياح وتسمى بالمازيغية عون-العون. وعندما تضعف هذه الرياح يقولون اختفى العون بمعنى إفر العون.

أما الرواية الثانية فيقال إن أحد الحكماء مر على منطقة جبلية وعرة فتأثر لوضعية سكانها فأشار لهم إلى تلك المنطقة الصالحة للزراعة ونصحهم بالتزوح وقال لهم ارحلوا إلى هناك تتفرونوا. ولفظ تتفرونوا مأخوذة من فرعون مصر، فسميت المنطقة فرعون، التي نشأت سنة 1946.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: فرعون

اسم الطوبونيم المحلي: فرعون

اسم الطوبونيم اللاتيني: Ferroun

الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي

المساحة / كلم²: 41,91

الرمز البريدي: 6033

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 613

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 33' 32,839" N / 4° 52' 5,800" E





معنى الطوبونيم:

تاويرت أغيل هو اسم مركب: تاويرت وتعني: الحجارة المستديرة وأغيل بمعنى الذراع ويقصد بها نصف الإنسان في اللهجة التاركية.

تاويرت في المتغير المازيغي القبائلي هو الشكل الضئيل أو الجبل الصغير، أو الهضبة أو هو نتوء أو مكان مرتفع.

وبذلك يكون تاويرت أغيل هو جبل على شكل ذراع

□ صورة الطوبونيم:



□ اسم الطوبونيم الرسمي: تاويرت أغيل

□ اسم الطوبونيم المحلي: تاويرت

□ اسم الطوبونيم اللاتيني: Taourirt Ighil

□ الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي

□ المساحة / كلم²: 71,34

□ الرمز البريدي: 6035

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 645

□ الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 44' 27,806" N / 4° 42' 40,672" E





معنى الطوبونيم:

شلالة (بالمازيغية icelladen) بمعنى الأرض محملة بالجليد
نسبة إلى رداها الأبيض الذي تكتسيه طول الشتاء.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: شلالة

اسم الطوبونيم المحلي: شلالة

اسم الطوبونيم اللاتيني: Chellata

الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي

المساحة / كلم²: 41,60

الرمز البريدي: 6052

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 1149

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 31' 11,859" N / 4° 29' 45,042" E





معنى الطوبونيم:

يحمل الاسم معنى المقرأة من القراءات أو مكان القراءة لوجود زاوية سيدي يحي العديلي، والمعنى الأقرب بالقبائلية هو ثاما إمقرن: أي المنطقة الواسعة والمتداول شفها إموقرون جمع لمفرد إموقريو وهي منطقة عريقة عرفت منذ القدم بزاويتها الشهيرة زاوية الولي الصالح سيدي يحي العديلي المتوفي سنة 881م، والذي تخرج علي يده جمع غفير من العلماء الأجلاء بلغت مراتبهم الدرجات العليا في التحصيل.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: تمقرة

اسم الطوبونيم المحلي: ثامقرة

اسم الطوبونيم اللاتيني: Tamokra

الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي

المساحة / كلم²: 68,40

الرمز البريدي: 6028

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 723

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 24' 3,367" N / 4° 39' 37,525" E





معنى الطوبونيم:

تيمزريت تسمية في المنطوق المحلي معناها مأخوذ من المنظر، أو النظر، وتعني أيضا مراسيم رؤية أهل العريس للعروس، حيث يقدمون لها مبلغا من المال يسمى عند الأهالي: ثيمزري، ومعناها في العربية الرؤية. وهذا لا يخرج من دائرة الدلالة الأولى.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: تيمزريت

اسم الطوبونيم المحلي: تيمزريت

اسم الطوبونيم اللاتيني: Timzrit

الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي

المساحة / كلم²: 38,09

الرمز البريدي: 6019

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 101

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 37' 43,596" N / 4° 46' 45,890" E





□ اسم الطّوپونيم الرّسمي: سوق الإثنين

اسم الطّويونيم المحلي: سوق الاثنين

اسم الطّويونيم اللاتيني: Souk El Ténine

□ الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 26,28

الرمز البريدي: 6012

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 21

■ الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطول/خطّ العرض):

36° 37' 37,851" N / 5° 20' 18,811" E





معنى الطُوبُونِيم:

مسيسنة اسم مشتق من ماسينيسا حيث عاش فيها الملك ماسينيسا الذي ولد سنة 238 ق م وتوفي 148 ق م ويتركب اسمه من شقين: ماسي ويعني بالمازيغية سيد والشق الثاني أنس. وهكذا يصبح المعنى الإجمالي سيّد النَّاس. وإذا كان هذا التفسير صحيحا فإنه يُشير مدى تقارب كلمة أنس مع كلمة النَّاس في اللغة العربية ويمكن أن تكون مأخوذة من اللغة البونيقية حسب بعض المؤرخين باعتبارها لغة سامية مثل اللغة العربية.

صورة الطُوبُونِيم:



اسم الطُوبُونِيم الرَّسْمِي: مسيسنة

اسم الطُوبُونِيم المحلي: مسيسنة

اسم الطُوبُونِيم اللاتيني: M'cisna

الأصل اللغوي للطُوبُونِيم: مازيغي

المساحة / كلم²: 39,12

الرّمز البريدي: 6038

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 690

الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطول/خطّ العرض):

36° 34' 0,569" N / 4° 42' 39,091" E





معنى الطوبونيم:

تينبذار، اسم مركب من تين إبرانا بالمزابية، وقيل إنه اسم ملكة بربرية. وهناك من يقول إنه اسم امرأة أسست زاوية باسم والدها سيدي موسى.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: تينبذار

اسم الطوبونيم المحلي: تينبذار

اسم الطوبونيم اللاتيني: Tinabdh

الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي

المساحة / كلم²: 16,61

الرمز البريدي: 6037

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 529

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 37' 42,948" N / 4° 40' 54,801" E





معنى الطوبونيم:

كلمة مازيغية مركبة من تيش وهي اختصار من كلمة ايش وتعني القرن أو من كلمة تيشي التي تعني الثور. وبالنسبة للبعض وخاصة كبار السن، فإن كلمة تيشي تعني ببساطة الغابة مما يتوافق مع وجود غابة قريبة تسمى بتيشي أيضا. واسم تيشي الذي كان يُنطق سابقًا تيشيت يعني في منطقة القبائل قرن البقر الصغير.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: تيشي

اسم الطوبونيم المحلي: تيشي

اسم الطوبونيم اللاتيني: Tichy

الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي

المساحة / كلم²: 55,66

الرمز البريدي: 6023

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 114

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 39' 43,508" N / 5° 10' 20,457" E





معنى الطوبونيم:

كانت تسمى تيزي صنهاجة التي تنتمي إلى البلدية المختلطة الصومام بسيدي عيش وهذا قبل 1957 وبعد هذا التاريخ انبثقت من الصومام تيزي عجيسة وتيزي صنهاجة حتى سنة 1963. وفي سنة 1964 نشأت بلدية جديدة تشمل ثلاثة دواوير صنهاجة وعجيسة وبني جليل، وأطلق عليها اسم سمعون نسبة للعالم الجزائري صالح السمعوني وهو ابن المنطقة الذي هاجر إلى الشام، وكان عارفا بالرياضيات والفلك وعلوم أخرى، وأقرأ علم الفلك لأبناء دمشق وتولى فتوى المالكية بدمشق وقد غطت عليه سمعة ابنه الشيخ طاهر.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: سمعون

اسم الطوبونيم المحلي: سمعون

اسم الطوبونيم اللاتيني: Semaoun

الأصل اللغوي للطوبونيم: مازنغي

المساحة / كلم²: 33,68

الرمز البريدي: 6012

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 475

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 36' 40,782" N / 4° 49' 25,276" E





معنى الطوبونيم:

حسب ما يتداوله أهالي المنطقة، فإن التسمية كنديرة تُنطق في اللهجة المحلية كينديرو أو كيفاش نديرو، لأن قوم المنطقة والقائمين عليها كانوا يتساءلون حول مشاكل البلدية وكيفية إيجاد الحلول، بعد مرور الوقت تحولت التسمية إلى كنديرة ولسنا نعلم إن كانت هذه الرواية صحيحة نظرا لافتقارها إلى الأدلة.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: كنديرة

اسم الطوبونيم المحلي: تيزي تنجيد

اسم الطوبونيم اللاتيني: Kendira

الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي

المساحة / كلم²: 45,56

الرمز البريدي: 06032

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 1018

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 32' 35,522" N / 5° 1' 34,883" E





معنى الطوبونيم:

حسب معجم الجذور المازنيّة لمحمد آكلي حدادو فإن التسمية تيفرة من الجذر (ف ر و)، واحتمال تكون مشتقة من الكلمة إفراون، ومعناها: جناح أوريش الطائر أو ورق النبات.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: تيفرة

اسم الطوبونيم المحلي: تيفرة

اسم الطوبونيم اللاتيني: Tifra

الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي

المساحة / كلم²: 38,84

الرمز البريدي: 6028

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 375

إحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 39' 48,933" N / 4° 42' 1,717" E





معنى الطوبونيم:

أغرام، تسمية اختفت من المنطوق اللّهي المحلي ولكن يقال إنّ معناها العامّ في اللهجات المازيغيّة الأخرى: هو تكتل أو تجمع سكني.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرّسمي: أغرام

اسم الطوبونيم المحلي: إغرام

اسم الطوبونيم اللاتيني: Ighram

الأصل اللّغوي للطوبونيم: مازيغي

المساحة / كلم²: 50,11

الرّمز البريدي: 6015

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 348

الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطول/خطّ العرض):

36° 27' 54,743" N / 4° 30' 5,351" E





معنى الطوبونيم:

كلمة مازنغية تحمل عدة معاني:

1. تعني الغرب، بمعنى أَنَّ المنطقة تقع في الجهة الغربية.
2. وتعني كذلك الغابة بحيث أَنَّ المنطقة تعرف بتواجد الغابات الكثيفة.
3. كما تعني كذلك المكان الأقلَّ إشراقا أو المظلل، حيث يبقى الثلج به أكثر فترة.

□ صورة الطوبونيم:



□ اسم الطوبونيم الرسمي: أمالو

□ اسم الطوبونيم المحلي: امالو

□ اسم الطوبونيم اللاتيني: Amalou

□ الأصل اللغوي للطوبونيم: مازنغي

□ المساحة / كلم²: 57,14

□ الرمز البريدي: 6034

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 551

□ الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 28' 36,126" N / 4° 38' 19,261" E





معنى الطوبونيم:

كلمة مركبة من إغيل وتعني الذراع وعلي وهو اسم علم مذكر. وقيل كذلك إن أغيل استعملت كوحدة قياس، لأنه في العادة يستعمل الذراع كذلك، أما علي فهو من العلو، لأن المكان مرتفع.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: إغيل علي

اسم الطوبونيم المحلي: إغيل علي

اسم الطوبونيم اللاتيني: Ighil Ali

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي ومازيغي

المساحة / كلم²: 195,37

الرمز البريدي: 6014

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 640

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 20' 24,184" N / 4° 28' 7,510" E





معنى الطوبونيم:

اسم مركب من فناية والمائن وهما قبيلتان هاجرتا من بابور واستقرتا في المنطقة. وفناية قبيلة كبيرة أوشكت على الفناء لظروفهم المعيشية والمائن استقرت قبل 1945.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: فناية المائن

اسم الطوبونيم المحلي: افلاين المائن

اسم الطوبونيم اللاتيني: Ifelain Il Matten

الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي

المساحة / كلم²: 45,21

الرمز البريدي: 6018

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 433

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 40' 5,537" N / 4° 46' 8,611" E





معنى الطوبونيم:

يقال إنه كانت هناك مجموعة من القبائل المتواجدة بالمنطقة اشتهرت بصناعتها للطاجين فغرقت باسم إيتوجا أو إيطوجا نسبة إلى تلك الحرفة. وكانت المنطقة تسمى قديما أغبالو، نسبة إلى المنبع المائي والمعروف وطنيا، وهو اسم مازيغي. وقيل: التسمية متعلقة بالارتفاع، وهو ما يتناسب مع الموقع الجغرافي للقرية.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: توجة

اسم الطوبونيم المحلي: توجة

اسم الطوبونيم اللاتيني: Toudja

الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي

المساحة / كلم²: 167,13

الرمز البريدي: 6030

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 330

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 45' 0,104" N / 4° 53' 38,559" E





معنى الطوبونيم:

اسم لعائلة مازيغية عربية في المنطقة وهي درقين أو رگينة، وكانوا يملكون جل الأراضي بالمنطقة قبل وصول المعمرين، لذلك أصبح سكان المنطقة يسمونها درقينة لكونها ملك هذه العائلة.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: درگينة

اسم الطوبونيم المحلي: درگينة

اسم الطوبونيم اللاتيني: Darguina

الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي

المساحة / كلم²: 82,85

الرمز البريدي: 6016

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 120

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 33' 56,949" N / 5° 18' 59,682" E





معنى الطوبونيم:

أطلق عليها هذا الاسم نسبة إلى الولي الصالح سيدي عياد الذي له ضريح في المنطقة، وتعتبر أقدم قرية وكانت تابعة لبلدية سيدي عيش وفي التقسيم الإداري لسنة 1985 انفصلت تحت اسم سيدي عياد نسبة الضريح.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: سيدي عياد

اسم الطوبونيم المحلي: سيدي عياد

اسم الطوبونيم اللاتيني: Sidi Ayad

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 9,06

الرمز البريدي: 6085

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/م: 260

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 36' 47,993" N / 4° 42' 57,617" E





معنى الطوبونيم:

أوكاس، ومعناها هو سمك القرش في اعتقاد سكان المنطقة، ولكن آخرون يعتقدون أنّ التسمية تعني الأسد أو نوع من الحيوانات المفترسة الشبيهة للأسد مثل الفهد. ولكن الاقتراحين غير موجودين بأي لهجة من اللهجات البربرية. لكن في المنطوق التاركي هناك مصطلح مشابه تاوقست بمعنى كلّ حيوان بري قابل للصيد.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: أوكاس

اسم الطوبونيم المحلي: أوكاس

اسم الطوبونيم اللاتيني: Aokas

الأصل اللغوي للطوبونيم: مازغي

المساحة / كلم²: 2,787

الرمز البريدي: 6007

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 17

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 38' 10,067" N / 5° 14' 39,003" E





36° 34' 30,986" N / 4° 47' 52,670" E





معنى الطوبونيم:

أدكار. هو اسم دَكر الثَّين الذي يعلّق لأشجار الثَّين في بداية خلق الثَّمار. لكون هذه المنطقة تتميز بهذا الثَّوع من الثَّمار وتملاً الأسواق المجاورة والقرى في موسمه، ومن هذا أطلق على المنطقة اسم أذكار والذي أصله ذكار. كما كانت تسمّى في عهد الاستعمار طوك فيل نسبة للمعمّر فرنسي المتوفى، وبعد الثَّورة أطلق عليها أهل المنطقة اسم توقبال أذكار.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرَّسْمِيّ: أدكار

اسم الطوبونيم المحلي: توقبال

اسم الطوبونيم اللاتيني: Adekar

الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي

المساحة / كلم²: 107,60

الرّمز البريدي: 6021

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 897

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 41' 46,759" N / 4° 40' 27,788" E





معنى الطوبونيم:

قيل إن معنى أقبو أو كما تسمى بالمازيغية أقفو هو المكان المثقوب.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: أقبو

اسم الطوبونيم المحلي: أقبو

اسم الطوبونيم اللاتيني: Akbou

الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي

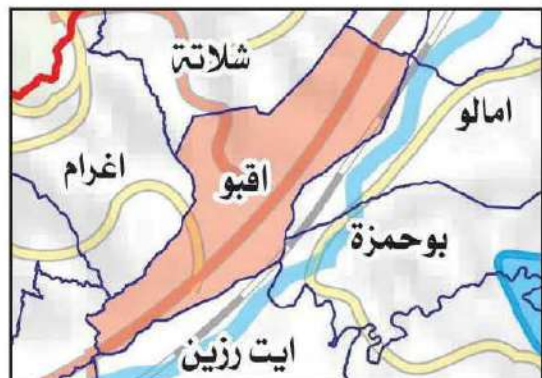
المساحة / كلم²: 52,18

الرمز البريدي: 6001

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 262

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 27' 37,574" N / 4° 32' 19,546" E





معنى الطوبونيم:

صدوق، لفظة مشتقة من الصدق ومعناه في معجم المعاني الجامع: الصدق: الأمر الصالح لا شيء فيه من نقص أو كذب وصدق اسم مصدره صدق، ويمكن للكلمة أن تحمل معنى آخر الصدق: الصلابة والشدة. ويجعل المعنى الحقيقي التي سميت به المنطقة، ولعله متعلق باسم لكونه من الأسماء الشائعة في الجزائر.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: صدوق

اسم الطوبونيم المحلي: صدوق

اسم الطوبونيم اللاتيني: Seddouk

الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي

المساحة / كلم²: 94,42

الرمز البريدي: 6011

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 366

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 32' 33,461" N / 4° 41' 22,003" E





معنى الطوبونيم:

تازمالت: كلمة مازنغية تعني شجرة الزيتون التي تنتج الزيتون العالي الجودة كبير الحجم.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: تازمالت

اسم الطوبونيم المحلي: تازمالت

اسم الطوبونيم اللاتيني: Tazmalt

الأصل اللغوي للطوبونيم: مازنغي

المساحة / كلم²: 33,64

الرمز البريدي: 6006

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 312

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 23' 8,886" N / 4° 24' 2,116" E

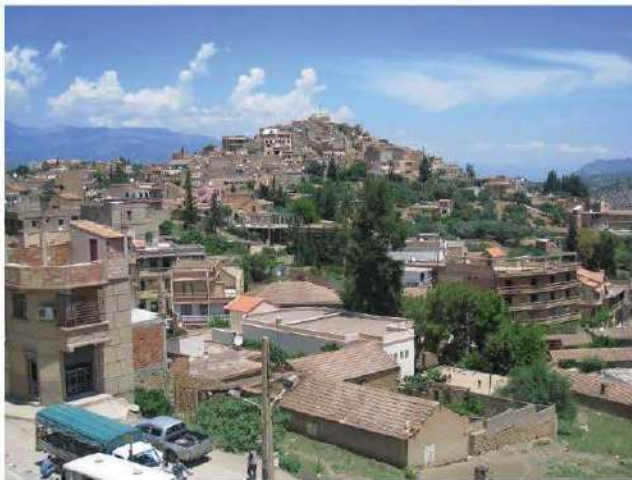




المعنى الطوبونيم:

آيت بمعنى عرش أو أهل، ورزين: صفة الناس الذين يتسمون بالرزانة.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: آيت أرزين

اسم الطوبونيم المحلي: آث أرزين

اسم الطوبونيم اللاتيني: Ait-R'zine

الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي

المساحة / كلم²: 94,56

الرمز البريدي: 6013

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 373

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 22' 30,673" N / 4° 29' 25,862" E





معنى الطوبونيم:

هناك عدة احتمالات لهاته التسمية حسب أهالي المنطقة: شميني اسم لعائلة تقطن المنطقة قبل الاحتلال الفرنسي شميني اسم علم لامرأة بمنطقة القبائل، حسب بعض مذكرات التخرج، جامعة بجاية. أما البعض فيقول إن المنطقة من بعيد تشبه مدخنة، وترجمتها باللغة الفرنسية هي Cheminée.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: شميني

اسم الطوبونيم المحلي: شميني

اسم الطوبونيم اللاتيني: Chemini

الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي

المساحة / كلم²: 39,04

الرمز البريدي: 6022

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 836

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 35' 37,084" N / 4° 36' 42,936" E





معنى الطوبونيم:

سوق أوفلة، تسمية مركبة عربية مازيغية، سوق، كلمة عربية بمعنى مكان للتجارة وأوفلة كلمة مازيغية ومعناها المكان العالي. سميت سوق أوفلة، بهذا الاسم نظرا لوجود سوق بالمنطقة يوم الأربعاء ويتواجد في أعلى مكان من سوق سيدي عيش المقام يوم الثلاثاء، وهو موجود بجبل أكفادو.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: سوق أوفلة

اسم الطوبونيم المحلي: أوفلة

اسم الطوبونيم اللاتيني: Souk- Oufella

الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي

المساحة / كلم²: 13,82

الرمز البريدي: 6042

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 748

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 36' 22,870" N / 4° 38' 11,291" E





معنى الطوبونيم:

يعود أصل تسمية المنطقة تاسكريوت، إلى امرأة إسبانية الأصل استوطنت المنطقة في عهد الاحتلال الإسباني وبما أنّ المنطقة تابعة لها أصبحت معروفة باسمها، أمّا في عهد الاستعمار الفرنسي فكانت تسمى برج ميرة، وبعد توسع عمران المنطقة، انبثقت بلدية جديدة سميت بالاسم الذي عرفت به قديما تاسكريوت.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: تاسكريوت

اسم الطوبونيم المحلي: تاسكريوت

اسم الطوبونيم اللاتيني: Taskriout

الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي

المساحة / كلم²: 31,06

الرّمز البريدي: 6015

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 134

الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطول/خطّ العرض):

36° 33' 28,414" N / 5° 17' 19,406" E





معنى الطوبونيم:

التسمية طيبان أو تيبان، وأصلها ظبيان من حيوان الظبي المنتشر في المنطقة، حسب ما هو شائع بين أهالي المنطقة.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: طيبان

اسم الطوبونيم المحلي: طيبان

اسم الطوبونيم اللاتيني: Tibane

الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي

المساحة / كلم²: 540

الرمز البريدي: 6087

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 617

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 36' 39,984" N / 4° 39' 21,031" E





معنى الطوبونيم:

اسم مركب من: تالة وحمزة، تالة معناها ينبوع وهو عبارة عن ينبوع ماء بناه أحد المحسنين صدقة جارية قرب مسجد سيدي ابراهيم، أما حمزة فهو اسم علم للشخص الذي قام بإحاطة هذا ينبوع ببناء، لذا سميت المنطقة تالة حمزة نسبة له.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: تالة حمزة

اسم الطوبونيم المحلي: تالة حمزة

اسم الطوبونيم اللاتيني: Tala Hamza

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي - ومازيغي

المساحة / كلم²: 38,83

الرمز البريدي: 6066

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 39

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 41' 50,058" N / 5° 1' 2,055" E





معنى الطوبونيم:

سميت برباشة بهذا الاسم نسبة إلى عائلة متكوّنة من أربعة إخوة هاجروا إلى المنطقة من منطقة الشاوية وكلّ أفراد العائلة لهم بقع تميل إلى السواد، وبالمزايغة يقال إِبْرِش أو بَبْرِش وشاع اسم إِبْرِش على تلك المنطقة وأطلق عليها اسم بَبْرِش ليتحوّل إلى برباشة أثناء الفترة الاستعمارية إلى يومنا هذا، وقام الإخوة الأربعة بتقسيم المنطقة إلى أربعة دواوير: إِبْرِش، عفرون، أوبر، أمعراط وفي سنة 1964 أنشئت البلدية تحت اسم برباشة وفي سنة 1985 ارتقت إلى دائرة.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: برباشة

اسم الطوبونيم المحلي: برباشة

اسم الطوبونيم اللاتيني: Barbacha

الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي

المساحة / كلم²: 83,77

الرمز البريدي: 6009

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 751

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 34' 21,192" N / 4° 58' 6,655" E





معنى الطوبونيم:

بني كسيلة، اسم مركّب، بني بمعنى أبناء وكسيلة بفتح الكاف وكسر السين كقولنا فسيلة كما ضبطه ابن الأثير في أسد الغابة؛ نسبة إلى الرّعيم المازنغي كسيلة وهو من أمراء البربر، أسلم على يد أبي مهاجر دينار ويذكر هذا ابن خلدون.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: بني كسيلة

اسم الطوبونيم المحلي: بني كسيلة

اسم الطوبونيم اللاتيني: Beni Ksilat

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي - مازنغي

المساحة / كلم²: 184,16

الرّمز البريدي: 6021

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 59

الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطول/خطّ العرض):

36° 52' 51,882" N / 4° 40' 15,784" E





معنى الطوبونيم:

أوزلاكن، تسمية عربية، بنطق مازيغي، أصلها أزلاقة، نسبة لمعركة وقعت بالأندلس، حيث أمر يوسف بن تاشفين قائد الدولة الموحدية -بعد المعركة المذكورة- جنوده بالعودة إلى شمال أفريقيا. أين أقاموا قرية أطلقوا عليها اسم الزلاقة، وبعد مرور الوقت حرفت إلى أوزلاكن.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: أوزلاكن

اسم الطوبونيم المحلي: أزوكن

اسم الطوبونيم اللاتيني: Ouzellaguen

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 61,40

الرمز البريدي: 6010

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 171

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 32' 33,184" N / 4° 36' 43,864" E







معنى الطوبونيم:

بني مليكش، اسم مركب من فعل أمر مل، بمعنى علم، وضمير منفصل اكش، الذي يعني أنت ونفسك، ويعني علم نفسك. قيل: أطلق على سكان المنطقة لرفضهم أي انتداب أو حماية أجنبية على أراضيهم بعدما استقروا في منطقة الصومام، وكانوا يُعرفون بعرش بني مليكش، (عرش آث مليكش) إلى أن دخل التقسيم الإداري.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: بني مليكش

اسم الطوبونيم المحلي: بني مليكش

اسم الطوبونيم اللاتيني: Beni Mellikeche

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي - مازيغي

المساحة / كلم²: 42,80

الرمز البريدي: 6039

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 805

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 26' 41,524" N / 4° 24' 6,059" E





معنى الطوبونيم:

سُميت البلدية نسبة إلى الولي الصالح صاحب الحكمة والبركة سيدي عيش وهي من أشهر مدن وادي الصومام، وتتشكل من عرش آيث وغليس. ويعرف العرش بعلمائه الكبار الذين أثروا الساحة العلمية في العالم الإسلامي، وكانت مقراً للأشراف والفضلاء، ومنهم على سبيل المثال العالم الفاضل الشيخ أبو زيد عبد الرحمن الوغليسي عالم بجاية وقاضها المتوفى في سنة 786هـ، والشيخ محمد بن براهيم الوغليسي المتوفى في القرن السابع هجري، والشيخ طاهر الجزائري الحسني الوغليسي... هناك عدة فرضيات حول أصل وتسمية آيث وغليس، فهناك من يذهب إلى أن أصل التسمية يرجع إلى جد القبيلة المسعى وغليس وفرضية أخرى ترجع أصل التسمية إلى اشتقاق لفظي من مادة غلس المازيغية ومنها اغيلاس التي تعني الأسد أو التمر كناية على شدة أبناء القبيلة وشجاعتهم.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: سيدي عيش

اسم الطوبونيم المحلي: سيدي عيش

اسم الطوبونيم اللاتيني: Sidi- Aich

الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي

المساحة / كلم²: 7,70

الرمز البريدي: 6005

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 101

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 36' 45,471" N / 4° 41' 29,618" E





معنى الطوبونيم:

سميت بلدية القصر نسبة إلى القصر العظيم الذي شيده الرومان في المنطقة بأسوار طويلة سمكها 1 متر، وأثاره موجودة لحد الآن تسمى لصوار، كما كانت القصر تسمى قديما إغيل لكون المكان يشبه ذراع الإنسان، وفي عام 1972 أطلق عليها اسم القصر نسبة للقصر الروماني.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: القصر

اسم الطوبونيم المحلي: القصر

اسم الطوبونيم اللاتيني: El Kseur

الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي

المساحة / كلم²: 94,06

الرمز البريدي: 6003

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 92

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 40' 50,072" N / 4° 51' 10,565" E





معنى الطوبونيم:

حسب أهالي المنطقة، ملبو، تسمية لسائحة أجنبية أوروبية دخلت المنطقة عن طريق سفينة تعطلت، ولما عايشت المنطقة كانت تداوي أهلها عن طريق الدّهن ويعتقد أنّ يدها كانت مباركة، فلُقبت بيما ينبو: أي يما من أم وينبو: أي يدهن (رواية شائعة بين السّاكنة). توفيت بالمكان وأطلق على المنطقة هذا الاسم قبل اندلاع الثّورة. وبمرور الوقت وعن طريق الحكاية الشعبيّة، أدّى إلى ترسيخ الاسم رسميا سنة 1985.

وحسب محند أكلي حدادو، فالترسمية من الجذر (ل ب و)، من الكلمة م-البا، ومعناها تلك المياه.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرّسمي: ملبو

اسم الطوبونيم المحلي: ملبو

اسم الطوبونيم اللاتيني: Melbou

الأصل اللّغوي للطوبونيم: مازيغيّ

المساحة / كلم²: 47,47

الرّمز البريدي: 6012

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 10

الإحداثيات الجغرافيّة (خطّ الطّول/خطّ العرض):

36° 38' 26,317" N / 5° 21' 59,329" E





معنى الطوبونيم:

أكفادو كلمة مازيغية تعني فوق الريح، وقيل رأس الريح : أ ك ف واظو، إخف واظو، ما يؤكد ذلك اسم الجبل في الخرائط القديمة: Cime des vents سميت بهذا الاسم نسبة لغابة أكفادو وهي من أجمل وأكبر غابات الجزائر، كانت قلب الولاية الثالثة خلال حرب التحرير.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: أكفادو

اسم الطوبونيم المحلي: أكفادو

اسم الطوبونيم اللاتيني: Akfadou

الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي

المساحة / كلم²: 42,01

الرمز البريدي: 6025

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 1033

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 39' 22,091" N / 4° 36' 54,363" E





معنى الطوبونيم:

تقول الرواية إن سكان منطقة لافلاي، كانوا يسكنون منطقة اسمها أغومار، يمرّ بجانبها واد كبير يمرّون منه للوصول إلى مساكنهم. وكان في منطقة سيدي عيش قنطرة على شكل جبل حيث قام السكان بحفر ثقب بالجبل حتى يتمكنوا من المرور والوصول إلى منطقة أغومار، وهذا الثقب يسمى باللغة المازيغية أتفلوط، وبعد مرور الوقت تغيرت التسمية إلى لفلاي.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: لفلاي

اسم الطوبونيم المحلي: لفلاي

اسم الطوبونيم اللاتيني: Leflaye

الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي

المساحة / كلم²: 9,48

الرمز البريدي: 6043

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 269

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 36' 26,416" N / 4° 40' 20,243" E





معنى الطوبونيم:

كانت تسمى حُرَّاة نسبة إلى حرث الأرض ثم تطوّر الاسم إلى خَرَاطة بنطق المستعمر الفرنسي. وهناك من يقول إنها سميت بهذا الاسم نسبة إلى حرفة الخَرَاطة.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: خراطة

اسم الطوبونيم المحلي: خراطة

اسم الطوبونيم اللاتيني: Kherrata

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 97,30

الرمز البريدي: 6004

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 517

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 29' 29,150" N / 5° 16' 51,684" E





معنى الطوبونيم:

التسمية مركبة من: ذراع، مصطلح من أصل عربي يعني الساعد في اللغة العربية الفصحى، وهو وحدة قياس. لقائد أو كائد (موظف حكومي تركي احتفظ الفرنسيون بلقبه في منطقة القبائل، كان ملازمًا إداريًا على قبيلة أو اثنتين).

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: ذراع القايد

اسم الطوبونيم المحلي: ذراع القايد

اسم الطوبونيم اللاتيني: Draa El- Kaid

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 120,16

الرمز البريدي: 6074

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 721

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 26' 11,583" N / 5° 12' 14,792" E





معنى الطوبونيم:

تامريجت، معناها المنطقة المنخفضة التي تتجمع فيها مياه الشتاء، فإذا كان المكان رحبا يسمى أمريج أما إذا كان صغيرا فيسمى تمريرجت، ويطلق على المنطقة اسم تابابورت لكونها تشبه السفينة، انبثقت بلدية تامريجت عن بلدية درقينة سنة 1985.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: تامريجت

اسم الطوبونيم المحلي: تامريجت

اسم الطوبونيم اللاتيني: Tamridjet

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي مازيغي

المساحة / كلم²: 53,27

الرمز البريدي: 6007

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 487

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 34' 27,272" N / 5° 22' 20,371" E





معنى الطوبونيم:

كلمة مركبة من آث وإسماعيل، قيل: سميت بهذا الاسم نسبة إلى ابن الإسبانية تسكريوت، انفصل عن أمه وتولى شؤون المنطقة نتيجة التقديم الإداري سنة 1985 وأصبح يعرف بدوار اسماعيل ونظرا للتكاثر العائلي وكبر عدد الساكنين بالمنطقة أطلقوا عليه آث اسماعيل بمعنى الدوار وما فيه لأهل اسماعيل.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: آيت سماعيل

اسم الطوبونيم المحلي: آث سماعيل

اسم الطوبونيم اللاتيني: Ait Smail

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي ومازيغي

المساحة / كلم²: 27,08

الرمز البريدي: 6080

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 619

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 33' 9,761" N / 5° 14' 34,796" E





معنى الطوبونيم:

لم نجد تفسيراً لتسمية بلدية بوخليفة ويحتمل أن تكون نسبة لقبيلة أو عرش أو علم من الأعلام البارزة في المنطقة.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: بوخليفة

اسم الطوبونيم المحلي: بوخليفة

اسم الطوبونيم اللاتيني: Boukhelifa

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 116,38

الرمز البريدي: 6048

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/م: 272

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 36' 53,462" N / 5° 5' 14,719" E





36° 36' 57,822" N / 5° 13' 3,748" E

..243..



معنى الطّوبونيم:

كلمة مركبة من بني بمعنى أولاد ومعوش أصلها أمعوش وهو اسم قائد وحاكم القبيلة، الذي عين من قبل السلطات الاستعمارية وكان يسمى دور آث معوش، انبثقت بني معوش عن التقسيم الإداري لسنة 1984.

صورة الطّوبونيم:



اسم الطّوبونيم الرّسمي: بني معوش

اسم الطّوبونيم المحلي: بني معوش

اسم الطّوبونيم اللاتيني: Beni Maouche

الأصل اللّغوي للطّوبونيم: عربيّ ومازيغيّ

المساحة / كلم²: 94,86

الرّمز البريدي: 6024

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 973

الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطّول/خطّ العرض):

36° 30' 22,959" N / 4° 45' 39,336" E





معنى الطوبونيم:

كلمة مركبة من وادي وغير . كلمة وادي في معجم المعاني اسم والجمع أوداء، وأودية، ووديان، وهو اسم فاعل من ودى، ومعنى وادي في علم الجغرافيا منخفض بين جبال أو تلال أو أكام يكون منفذاً للسيل ومسلكاً، وقد يكون ضحلاً أو عميقاً أو ضيقاً أو واسعاً، ويحوي عادة مجرى مائياً. أمّا كلمة غير هي أداة استثناء في اللغة العربية، لكنها أطلقت في هذا المقام على المغارة، وهذا يكون المعنى هو وادي المغارة.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: وادي غير

اسم الطوبونيم المحلي: واد غير

اسم الطوبونيم اللاتيني: Oued Ghir

الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي

المساحة / كلم²: 47,93

الرمز البريدي: 6017

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 104

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 42' 44,634" N / 4° 58' 42,103" E





معنى الطوبونيم:

يعود أصل التسمية إلى العالم الجليل أبو القاسم البوجليلي، صاحب التأليف الكثيرة والمصنفات المتنوعة المفيدة، وصاحب زاوية بمنطقته ببوجليل.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: بوجليل

اسم الطوبونيم المحلي: بوجليل

اسم الطوبونيم اللاتيني: Boudjellil

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 99,85

الرمز البريدي: 6018

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 357

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 20' 45,457" N / 4° 25' 3,716" E





- ① خديجة ساعد، الطّوبونيميا الأمازيغية أسماء وأماكن من الأوراس
- ② محمد شفيق، المعجم العربي الأمازيغي،
- ③ بوزياني الدراجي، القبائل الأمازيغية، دورها موطنها، وأعيانها،
- ④ من حواضر ومدن وبلديات منطقة الزيبان ، الملتقى الوطني الثاني عشر (بسكرة عبر التاريخ) أيام 25/24/23 و 26 ديسمبر 2014م بقاعة سينما الاطلس ببسكرة، من تنظيم الجمعية الخلدونية، اصدارات الجمعية الخلدونية ببسكرة 2017م
- ⑤ Dictionnaire toponymique et historique de l'Algérie, HADDADOU,



تسمية رومانية تعني المحطة أو المقر التجاري؛ وذلك لموقعها الاستراتيجي الذي أهلها أن تكون منطقة عبور وإلتقاء بين الشمال والجنوب، ومن أهم المحطات الأساسية لخط الليمس الذي شيده الرومان بعد احتلالهم لبلاد المغرب، كما يرى آخرون أن أصل كلمة بسكرة مشتق من سكرة؛ وقد أطلق عليها هذا الاسم لحلاوة تمورها التي اشتهرت بها وعذوبة مياهها التي تجري خلالها، ويعتقد آخرون أن أصل التسمية الحقيقية لها هي (أديسينام)؛ وهي كلمة رومانية تعني المنبع نسبة لحمام الصالحين المعدني. كما حدّد ابن خلدون أن التسمية تعود إلى التقسيم الجغرافي الذي كانت عليه المنطقة قديما، فقد كانت مقسّمة إلى قسمين القسم الشمالي يسمى (بس) والقسم الجنوبي (كزة) ويفصل بينهما واد يسمى باسم الوالي الصالح المدفون فيه إلى حدّ الآن سيدي زرزور.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: بسكرة

اسم الطوبونيم المحلي: بسكرة

اسم الطوبونيم اللاتيني: Biskra

الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي

المساحة / كلم²: 216.172

الرمز البريدي: 7000

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 97

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

34° 51' 13,384" N / 5° 44' 16,386" E



معنى الطوبونيم:

اختلفت حقيقة تسمية بسكرة بين المؤرخين والباحثين: منهم من يرى أن اسمها ينحدر من كلمة فيسيرو أو فيسكيرا وهي



معنى الطوبونيم:

تثبت بعض المصادر أن تاريخ تأسيس بلدية أوماش إلى ما قبل الميلاد، كما أنها خضعت للاحتلال الروماني والدليل على ذلك وجود آثار رومانية، وهي في الحقيقة كلمة مركبة من شطرين الأول: عربي (أم)، والثاني مازيغي: (إش)؛ ومعناه القرن، نسبة إلى حيوان يمتلك قرنا وحيدا كان يعيش بالمنطقة -حسب أحد سكان المنطقة-

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: أوماش

اسم الطوبونيم المحلي: أوماش

اسم الطوبونيم اللاتيني: Oumache

الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي

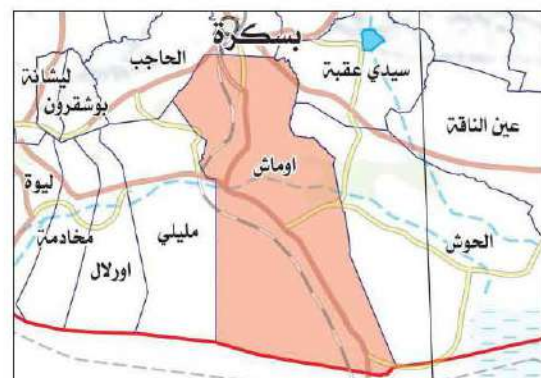
المساحة / كلم²: 828.53

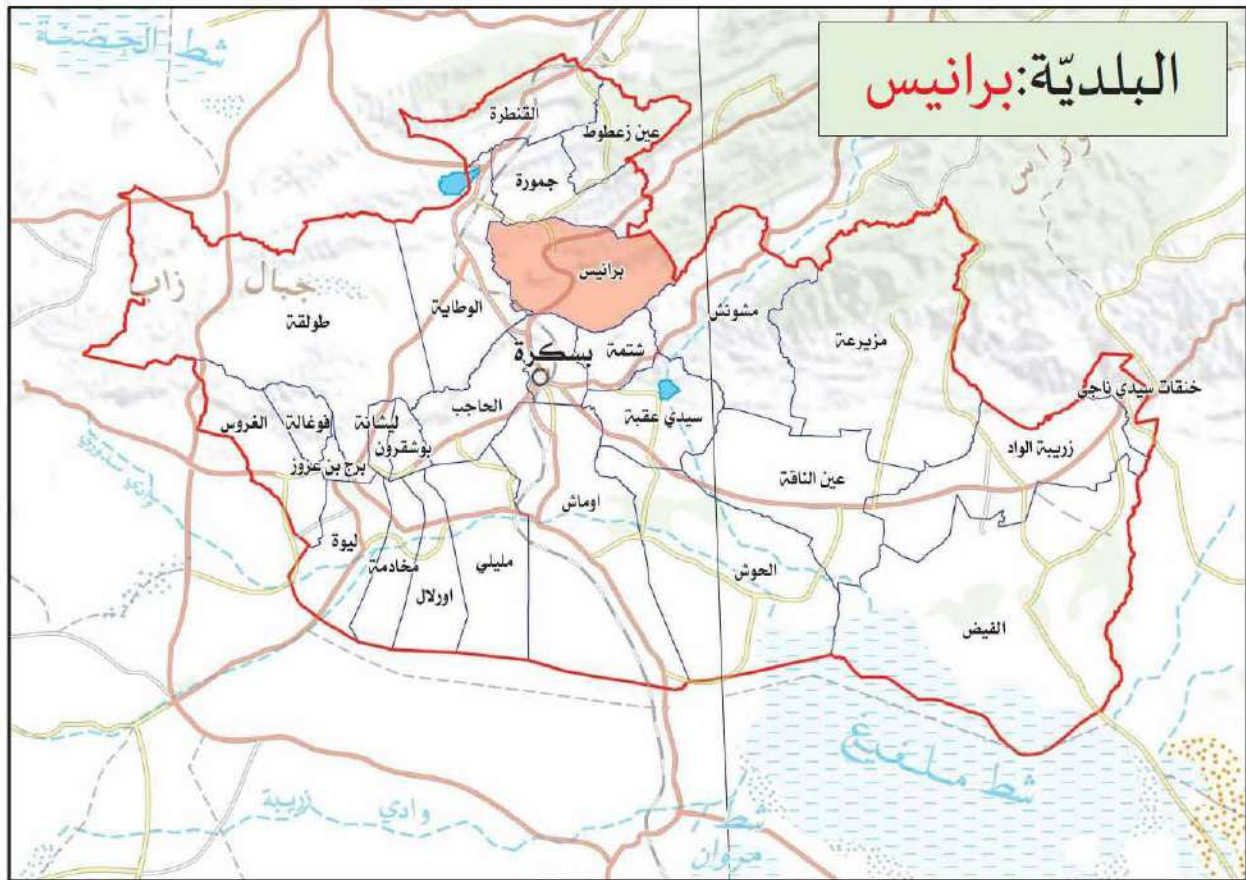
الرمز البريدي: 7315

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/م: 40

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

34° 41' 49,446" N / 5° 42' 7,922" E





معنى الطوبونيم:

تذكر بعض المصادر أنّ سبب التسمية يعود إلى أمرين:
الأول: مرتبط بتضاريس المنطقة المتميّزة بالجبال ذات المنعرجات العديدة الشّبهة بجناح البرنوس، وهو لباس مازيغيّ مشهور يسمى (أبرنوس) وجمعه (إبرناس).
الثاني: مرتبط بوجود ضريح على الجانب الأيسر لنهرها باسم (برنس).

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: البرانس

اسم الطوبونيم المحلي: البرانس

اسم الطوبونيم اللاتيني: Branis

الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغيّ

المساحة / كلم²: 374.65

الرمز البريدي: 07023

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 297

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

34° 59' 49,908" N / 5° 46' 25,548" E





معنى الطوبونيم:

تقول الرواية الشعبية المتداولة بين أهالي المنطقة إن أصل تسمية المنطقة (شط الماء)، فترجمت في العهد الفرنسي إلى (chetma)؛ حيث لا يوجد حرف الطاء في اللغة الفرنسية، وتم تعريب الاسم من اللغة الفرنسية إلى العربية بعد الاستقلال إلى (شتمة). أما الرواية الثانية فتقول إن أصل التسمية هي (مشق الماء) وهو غير بعيد عن الأول، وكلا التسميتين فهما معنى يدل على كثرة الماء بهذه المنطقة، وما يؤكد صحة هاتين الفرضيتين هو تواجد الكثير عيون الماء الجارية العذبة والمالحة ببلدية شتمة.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: شتمة

اسم الطوبونيم المحلي: شتمة

اسم الطوبونيم اللاتيني: chetma

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 110.03

الرمز البريدي: 7270

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 90

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

34° 50' 59,357" N / 5° 47' 32,868" E





معنى الطوبونيم:

يرجع أصل تسمية المنطقة إلى الصحابي الجليل عقبة بن نافع بن عبد القيس القرشي الفهري، ولد قبل الهجرة بسنة، ويعد من أبرز قادة الفتح الإسلامي، وفتح إفريقيا منذ القرن 41هـ حيث وصل المدينة -سیدی عقبة حاليا- خلال الفتوحات الإسلامية في القرن السابع ميلادي؛ وقد استشهد سنة 63 للهجرة الموافق لـ 682م، في معركة ممس، ليُدفن الشهيد بهذه المنطقة، ولا يزال ضريحه متواجدا في المكان الذي خلد فيه اسمه.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: سیدی عقبة

اسم الطوبونيم المحلي: سیدی عقبة

اسم الطوبونيم اللاتيني: Sidi Okba

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 255.56

الرمز البريدي: 07200

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 43

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

34° 44' 58,105" N / 5° 54' 6,274" E





الجغرافية التي جسدتها وفرة المياه وخصوبة الأرض. أما (مُشُونش) فهي تسمية حديثة يرى البعض أنها معربة لـ (هَمْسُونين)؛ وذلك من خلال المقارنة بين جذري الكلمتين، فـ (هَمْسُونين) جذرها (م س ن)، و(مُشُونش) جذرها (م ش ن)؛ نجد أن السّين تحوّلت إلى الشّين.

وإذا عدنا إلى طبيعة المنطقة الجغرافية التي تتميز بالتربة البيضاء، فإنّ الاحتمال الذي قدّمه بعض المؤرخين بأنّ (مُشُونش) هي نفسها (ملشون) من بينهم البكري، والباحث الفرنسي (J. Morizot)، وخديجة ساعد، حيث ذهبت هذه الأخيرة إلى القول بأنّ (مَلْشُون) مرتبط بكلمة (تَمْلُوجت) وجمعها (تَمْلُوجين)، وهي كلمة تطلق على الأراضي البيضاء، كما تعني أيضا الأراضي المعطاءة والسّخية.

صورة الطّوبونيم :



اسم الطّوبونيم الرّسمي: مشونش

اسم الطّوبونيم المحلي: مشونش

اسم الطّوبونيم اللاتيني: M'Chouneche

الأصل اللّغوي للطّوبونيم : مازيغي

المساحة / كلم²: 504.4

الرّمز البريدي: 7230

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 327

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

34° 56' 58,576" N / 6° 0' 31,815" E



معنى الطّوبونيم :

مشونش تسمية حديثة، حيث كانت تسمى سابقا بـ (هَمْسُونين)، والتي تعني الجنات أو الواحات، نظرا لطبيعتها



معنى الطّوينيم :

إنّ ما تعلق بسبب تسمية هذا الطّوينيم بالحوش يكاد ينعدم إلا أنّ الملاحظ أنّها كلمة عربيّة بمعنى شبه الحظيرة، وفي محليتنا نطلق التّسمية على الكوخ المصنوع بأغصان الخشب أو جريد النّخل.

صورة الطّوينيم :



اسم الطّوينيم الرّسمي: الحوش

اسم الطّوينيم المحلي: الحوش

اسم الطّوينيم اللاتيني: El Haouche

الأصل اللّغوي للطّوينيم : عربيّ

المساحة / كلم²: 742

الرّمز البريدي: 7210

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 3-

الإحداثيات الجغرافيّة (خطّ الطّول/خطّ العرض):

34° 33' 18,792" N / 6° 3' 28,440" E





- اسم الطُوبُونِيم الرَّسْمِيّ: عين النَّاقَة
- اسم الطُوبُونِيم المَحَلِّي: عين النَّاقَة
- اسم الطُوبُونِيم اللَّاتِينِيّ: Ain Naga
- الأصل اللُّغَوِي لِلطُوبُونِيم: عَرَبِيّ
- المساحة / كلم²: 508
- الرَّمز البريدي: 7220
- الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م:
- الإحداثيات الجغرافيّة (خطّ الطُول/ خطّ

عين ناقه كلمة عربيّة مكوّنة من شطرين؛ الأوّل: (عين)، وهو مصدر الماء، والثّاني: (ناقة)، وهي أنثى الجمل. يعود سبب تسميّة



معنى الطوبونيم :

يعود أصل تسمية زريبة الوادي حسب بعض المصادر إلى وادي العرب الذي يمر بالمنطقة؛ أما دلالة الكلمة التي تتكوّن من (زريبة)، وجمعها (زرائب)؛ وتعني: (حضيصة الماشية)، و(الوادي)؛ بمعنى مجرى المياه، وقد أطلق عليها هذا الاسم لقربها من وادي العرب.

صورة الطوبونيم :



اسم الطوبونيم الرسمي: زريبة الوادي

اسم الطوبونيم المحلي: زريبة الوادي

اسم الطوبونيم اللاتيني: Zeribet El Oued

الأصل اللغوي للطوبونيم : عربي

المساحة / كلم²: 501.34

الرمز البريدي: 7250

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 44

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

34° 41' 0,663" N / 6° 30' 47,923" E





معنى الطّوبونيم :

الْفَيْض كلمة عربيّة، من فَاَضَ، بمعنى الكثير والغزير، وبالعودة إلى طبيعة المنطقة الجغرافيّة نجد أنّ سكان المنطقة كانوا يهتمون بالزّراعة، وكان وادي العرب الذي يمرّ بها مصدرا للسّقاية، فسميت بالفيض نسبة إلى فيضان الوادي.

صورة الطّوبونيم :



اسم الطّوبونيم الرّسمي: الفيض

اسم الطّوبونيم المحلي: الفيض

اسم الطّوبونيم اللاتيني: El Feidh

الأصل اللّغوي للطّوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 1.358

الرّمز البريدي: 7026

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 5

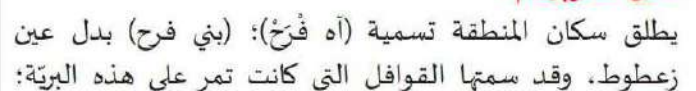
الإحداثيات الجغرافيّة (خطّ الطّول/خطّ العرض):

34° 31' 26,926" N / 6° 31' 29,419" E





35° 8' 49,360" N / 5° 50' 15,318" E



صورة الطوبونيم :





معنى الطّوَيُونيم :

كانت تسمى في العهد الروماني بـ (ميزارفولتا) وبالرجوع إلى بعض كتابات المؤرخين فإنّ المدينة أنشئت على سهل لوطاية المعروف حاليا سنة 400 قبل الميلاد، ولوطاية كلمة عربية من الوائنة؛ بمعنى المكان المنخفض أو ما انخفض وسهل من الأرض، وربما هذا التحليل أقرب إلى الصواب كون المنطقة عبارة عن سهل شاسع يتربع على مساحة 409 كلم².

صورة الطّوَيُونيم :



اسم الطّوَيُونيم الرّسمي: لوطاية

اسم الطّوَيُونيم المحلي: لوطاية

اسم الطّوَيُونيم اللاتيني: El Outaya

الأصل اللّغوي للطّوَيُونيم : عربي

المساحة / كلم²: 2 406

الرمز البريدي: 07030

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 262

الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطّول/خطّ العرض):

35° 1' 57,521" N / 5° 35' 11,607" E





اسم الطوبونيم الرسمي: جمورة

اسم الطوبونيم المحلي: جمورة

اسم الطوبونيم اللاتيني: Djemorah

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 280.5

الرمز البريدي: 07025

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/م: 538

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/ خط العرض):

35° 4' 17,995" N / 5° 50' 24,688" E



معنى الطوبونيم:

سميت المنطقة قديما بـ (بيت الرومان)، وقد اختلف حول تسميتها بجمورة: فالرأي الأول يرى بأنها سميت بهذا الاسم نسبة

إلى مارتة ابنة أحد الحكام الفرنسيين الذين استوطنوا بالمنطقة لكن هذا الرأي باطل كون التسمية قديمة جدا وقد ذكرها ابن خلدون، أما الرأي الثاني: يذهب إلى أن سبب تسميتها يعود إلى السوق التجاري الذي يأتي إليه الناس مبكرين في أيام الشتاء القارص فيجتمعون حول الجمر ليتدفؤوا فاستمدت تسميتها من الجمر، ورأي ثالث: يرجعه إلى (تاجمراؤت / تاجمراؤث) التي تعني الصيد، كون المنطقة معروفة بالصيد تتوسط الصحراء والتل والرأي الرابع الأقرب إلى الصواب هو ما ينطبق على الكلمة المازيغية (أكمز) وجمعها (ايگمزان) والذي يعني المرج المحاذي للوادي؛ حيث تحولت القاف الأعجمية إلى الجيم؛ فأصبحت (أجمز) وتأنبها (تاجمورث) وهي الأصح، وهذا الاحتمال الأكثر قبولا من سابقه كون الموقع الجغرافي المميز للمدينة الذي يقع قرب الوادي.

صورة الطوبونيم:





معنى الطّوِيونيم :

كلمة طولغة قد تعود في أصلها إلى الرومانية، وقد عرفت قديما بالتسمية المازيغية بتيولاشة، ومن المحتمل أنّ تولگا له علاقة باسم نبات، وهي مشتقة من الجذر [ل گ] أو [ول گ]، وله علاقة باشتقاق الاسم (ألگي)، وجمعه (إلگا)، ومعناه: اندفاع الأشياء الكبيرة، ومنه: الرّمح الحديدي، وتصغيره (تالگيت) وجمعها (تيلگاتين) بالتأركيّة، و(إيلوگي) وجمعها (إيلوگيتن) نوع من التّبات.

وتذهب بعض الروايات إلى القول بأنّ هذه التسمية تعود إلى القائد البربري طولگ (طولق) بن لوي الذي كان يشنّ حربا على الرّومان مع أبيه فأقام معسكرا في هذه المنطقة بأمر من أبيه ودام هذا المعسكر وقتا طويلا ولذلك سميت بهذا الاسم.

صورة الطّوِيونيم :



□ اسم الطّوِيونيم الرّسمي: طولغة

□ اسم الطّوِيونيم المحلي: طولغة

□ اسم الطّوِيونيم اللاتيني: Tolga

□ الأصل اللّغوي للطّوِيونيم : مازيغي

□ المساحة / كلم²: 1335

□ الرّمز البريدي: 07003

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 161

□ الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطّول/خطّ العرض):

34° 43' 48,756" N / 5° 22' 51,029" E





معنى الطُويُونيم :

يجمع المؤرخون أنَّ تسمية ليوة مشتقة من القبيلة المازيغية لواتة التي كانت تقطن المنطقة، والمنتسبة إلى لوا الأصغر بن لوا الأكبر بن زحيك بن مدغيس.

صورة الطُويُونيم :



اسم الطُويُونيم الرسمي: ليوة

اسم الطُويُونيم المحلي: ليوة

اسم الطُويُونيم اللاتيني: Lioua

الأصل اللغوي للطُويُونيم : مازيغي

المساحة / كلم²: 243.2

الرمز البريدي: 7033

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 107

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

34° 38' 12,041" N / 5° 23' 55,074" E





معنى الطّوبونيم:

تعددت الروايات حول أصل التسمية: الرواية الأولى: تنسب تسمية ليشانة إلى العهد النوميدي، حيث استقرت أميرة نوميدية تدعى شانة في منطقة المخراف أين تتواجد آثار صخرية قديمة تمتد من الشرق إلى الغرب من ناحية محطة القطار القديمة إلى ناحية الرّحى، أما الرواية الثانية: فتذهب إلى القول بأنّ ليشانة مشتقة من كلمة النّشالة بمعنى الصّيد فقد كانت عبارة عن أرض مبسوطة يمارس فيها الصّيد قديما. أما الرواية الثالثة: حسب بعض سكان المنطقة أنّ ليشانة اسم إحدى بنات أمير الزاب (ليوا) الأصغر، وهي أخت (طولق بن ليوا).

صورة الطّوبونيم:



اسم الطّوبونيم الرّسمي: ليشانة

اسم الطّوبونيم المحلي: ليشانة

اسم الطّوبونيم اللاتيني: Lichana

الأصل اللّغوي للطّوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 39.46

الرّمز البريدي: 07009

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 140

الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطول/خطّ العرض):

34° 43' 28,670" N / 5° 26' 6,439" E





معنى الطُويونيم :

أورلال منطقة عريقة أقام فيها الرومان، وكانت تسمى من قبل بجميلة الصغرى (القصبات)، أما عن معنى التسمية فنجد ابن خلدون قد ذكرها بالغيث بدل العين (وغلان)، فكلمة (أورلال) كلمة مركبة من: (أ)؛ الذي يعني ذو، و(وغلان / وعلان)؛ التي تعني في المتغير المازيغي الساقية، وجمعها (إيغولان)؛ أي: (ذو الساقية) وإذا عدنا إلى موقع المدينة نجدها محاذية لـ"مكان الساقية" التي كانت تسمى من قبل بـ (وعلان) أو (وغلان)، ما يثبت أنها استمدت تسميتها من الساقية.

صورة الطُويونيم :



اسم الطُويونيم الرسمي: أورلال

اسم الطُويونيم المحلي: أورلال

اسم الطُويونيم اللاتيني: Ourelel

الأصل اللغوي للطُويونيم : مازيغي

المساحة / كلم²: 187.25

الرمز البريدي: 07011

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 71

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

34° 40' 6,561" N / 5° 30' 59,367" E





معنى الطوبونيم :

سميت في العهد الروماني بـ *Gumilai* نسبة للقائد الروماني في ذلك العهد الذي استوطن بالمنطقة على ضفاف وادي جدي، والتي لازالت آثاره الرومانية شاهدة إلى حد اليوم، أما عن كلمة (مليلي) المازنيّة فالجذر اللغوي للكلمة هو [ML] والذي يتصل بالبيض، وهنا لا بد من الإشارة إلى طبيعة المنطقة الجغرافية التي تتميز تربتها باللون الأبيض، وهو ما قد يكون سببا لتسمية مليلي بالمازنيّة والتي تعني الأرض البيضاء.

صورة الطوبونيم :



اسم الطوبونيم الرسمي: مليلي

اسم الطوبونيم المحلي: مليلي

اسم الطوبونيم اللاتيني: M'Lili

الأصل اللغوي للطوبونيم : مازيغي

المساحة / كلم²: 80.371

الرمز البريدي: 07068

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 78

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

34° 39' 54,883" N / 5° 33' 4,811" E





اسم الطَّوِينِيم الرَّسْمِيّ: فوغالة

اسم الطّويونيم المحلي: فوغالة

اسم الطَّوْيُونِمِ اللاتيني: Foughala

❑ الأصل اللّغوي للطّوبونيم : مازيغى

المساحة / كلم²: 80.42

7340 □ الرَّمز البريدي:

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 149

❑ الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطول/خطّ العرض):

34° 43' 51,765" N / 5° 19' 39,450" E

صورة الطّويونيم :





معنى الطّوبونيم :

سميت باسم واحد من أبرز العلماء في المنطقة ألا وهو علي بن محمّد عمارة البرجي رحمه الله، المولود سنة 1895م، يوجد ضريح مؤسسها الشّيخ بن عزوز في المسجد الذي يقع عند مدخل المدينة في الطريق الرّابط بينها وبين طولقة، والمسجد قديم مازال موجودا إلى حدّ الآن، وهذا الأخير بمقرية من الزّاوية العثمانية زاوية الشّيخ علي بن عمر رحمه الله الموجودة بالطريق نفسه، وقد شارك الشّيخ بن عزوز في المعارك ضد الاستعمار الفرنسي مع قوات الأمير عبد القادر وساهم في تحفيظ القرآن وتعليم أصول اللّغة العربيّة والشّعرتوفي سنة 1933م.

صورة الطّوبونيم :



اسم الطّوبونيم الرّسمي: برج بن عزوز

اسم الطّوبونيم المحلي: برج روضة

اسم الطّوبونيم اللاتيني: Bordj Ben Azzouz

الأصل اللّغوي للطّوبونيم: عربيّ

المساحة / كلم: 23.4

الرّمز البريدي: 7021

الإرتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 135

الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطّول/خطّ العرض):

34° 42' 10,584" N / 5° 21' 37,006" E





معنى الطّوونيم :

كلمة عربية بمعنى المزرعة الصغيرة لارتباط أهلها بالزراعة السّهلية.

صورة الطّوونيم :



اسم الطّوونيم الرّسمي: المزيرعة

اسم الطّوونيم المحلي: المزيرعة

اسم الطّوونيم اللاتيني: M'zirra

الأصل اللّغوي للطّوونيم : عربي

المساحة / كلم: 2: 965.47

الرّمز البريدي: 07067

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 49

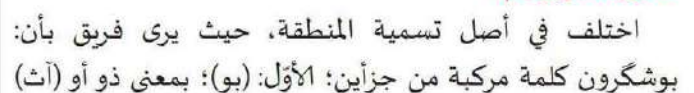
الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطول/خطّ العرض):

34° 43' 11,414" N / 6° 17' 33,006" E





□ صورة الطويونيم :





معنى الطُويُونيم :

تثبت بعض المصادر أنَّ المنطقة استمدت تسميتها من القبيلة العربية (المخادمة)، التي دخلت المغرب العربي مع الزحف الهلالي وهي أحد بطون الأشراف: بنو الشريف مخدم بن بوير بن هاشم بن مهنا جمال الدين جماز، والتي ينتهي نسبها إلى علي بن أبي طالب -رضي الله عنه-، حيث استقرت حين دخولها إلى الجزائر بورگلة، وبعد الاستقلال أخذت تنتشر وتتوسّع حتى وصلت بعض أطرافها إلى ولايتي البيض وبسكرة.

كما أنَّ بعض أعيان المنطقة أن المخادمة كانوا خَدَمًا عند الزناتيين في ولاية تگرت، وهاجروا إلى هذه المنطقة واستقروا بها.

صورة الطُويُونيم:



اسم الطُويُونيم الرسمي: مَخَادِمَة

اسم الطُويُونيم المحلي: أمخادمة

اسم الطُويُونيم اللاتيني: Mekhadma

الأصل اللغوي للطُويُونيم : عربي

المساحة / كلم²: 152.3

الرمز البريدي: 7034

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 88

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

34° 39' 17,071" N / 5° 28' 31,207" E





معنى الطّوبونيم :

تنسب تسميتها إلى الغراسة، اشتقت من الفعل (غرس)، يفرس)، مصدرها (غرس)، وجمعه (غروس)، و(ال) للتعريف، وحذفت الألف للتخفيف لتصبح (لغروس)، كما أنّ الغرس يقصد به التّخيل، إذ تعد واحات التّخيل التي تشتهر بها المنطقة خير دليل على سبب التّسمية.

صورة الطّوبونيم :



اسم الطّوبونيم الرّسمي: الغروس

اسم الطّوبونيم المحلي: لغروس

اسم الطّوبونيم اللاتيني: El Ghrous

الأصل اللّغوي للطّوبونيم : عربي

المساحة / كلم²: 245.3

الرّمز البريدي: 07027

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 159

الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطّول/خطّ العرض):

34° 42' 19,933" N / 5° 17' 11,535" E





معنى الطوبونيم :

الحاجب كلمة عربية من الفعل (حَجَبَ). بمعنى ستره أو غطاه؛ منعه من الرؤية، ومنه حاجِبُ العين: العَظْمُ الَّذِي فَوْقَ العينِ يَلْحَمُهُ وَشَعْرُهُ، فكلّ هذه المعاني تنطبق على الجبال المحيطة بها ممّا جعلها تحتجب عن بقية المناطق.

صورة الطوبونيم :



اسم الطوبونيم الرسمي: الحاجب

اسم الطوبونيم المحلي: الحاجب

اسم الطوبونيم اللاتيني: El Hadjeb

الأصل اللغوي للطوبونيم : مازيغي

المساحة / كلم²: 208.75

الرمز البريدي: 07066

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 148

الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطول/خطّ العرض):

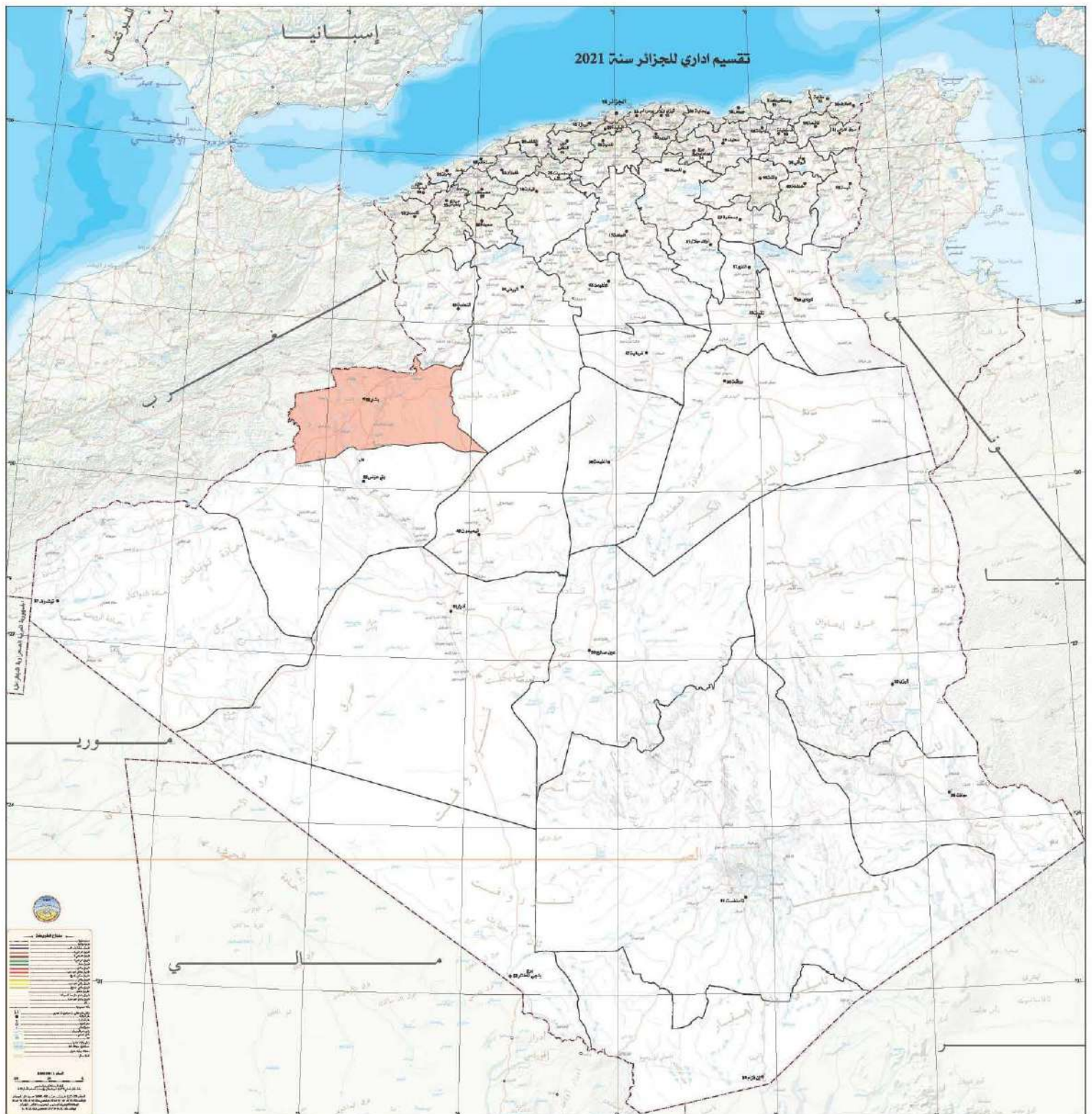
34° 47' 16,956" N / 5° 35' 55,522" E



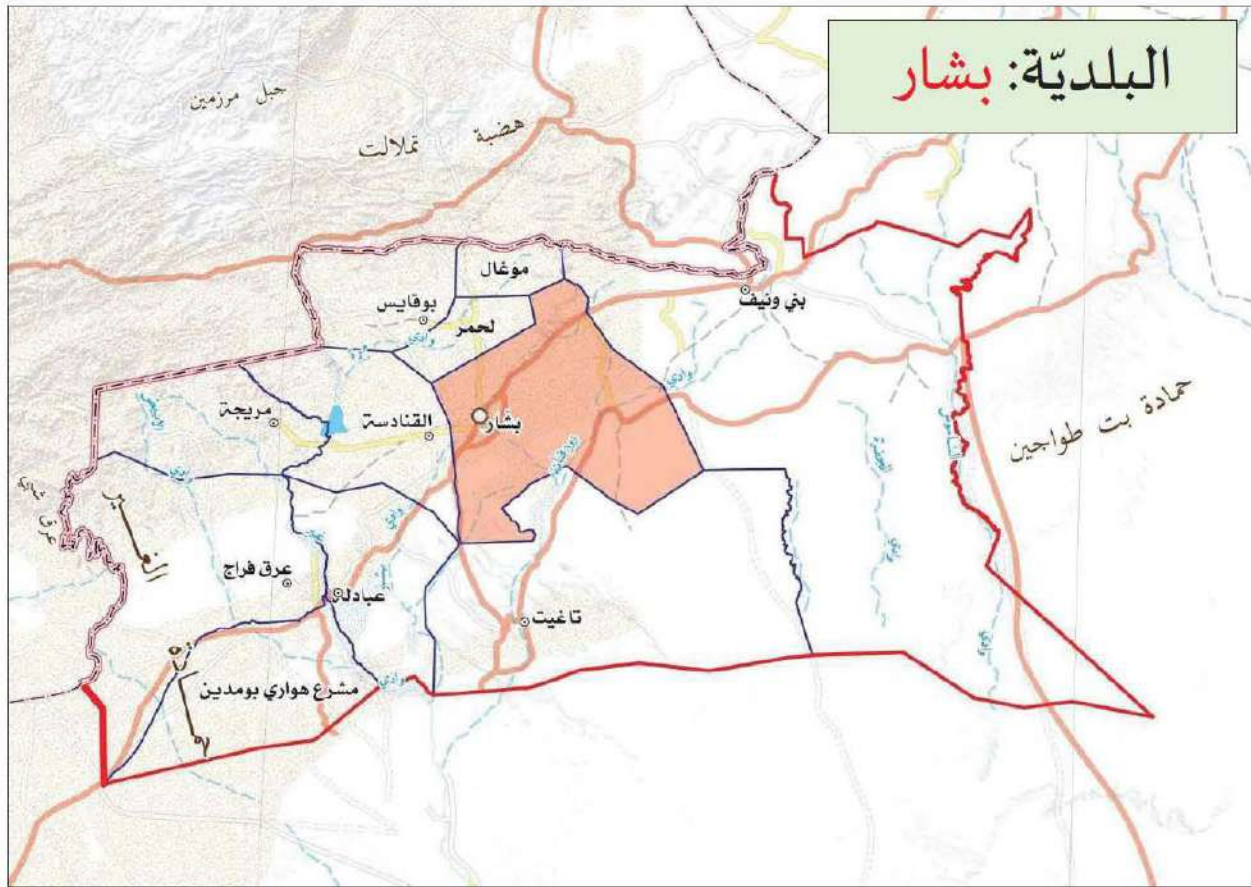




08



- ① لسان العرب لابن منظور
- ② معاني الأبنية في العربية لفاضل السامرائي
- ③ التطبيق الصرفي لعبده الراجحي
- ④ تاج العروس من جواهر القاموس للزبيدي
- ⑤ أعيان المنطقة
- ⑥ شبكات التواصل الاجتماعي



معنى الطوبونيم:

بشار من (ب. ش. ر.) من البشر وردت بمعنى الفرح، ومنه يقال إن أصل تسميتها يعود إلى كلمة البَشَار: أي حامل البشارة، وذلك أن عبد الملك السلطان التركي بعث بمستكشفين من شمال الوطن إلى الصحراء للبحث عن مصادر جديدة للمياه، وصل أحدهم إلى السّاورَة واكتشف ينابيع المياه، وعاد بالبشارة إلى السلطان التركي، ومن ثمّ كثر الحديث عن البشار الذي رجع بالأخبار السّعيدة، فعرفت هذه المنطقة منذ ذلك الزمن بتسمية "بشار". أما أثناء وجود الاستعمار الفرنسي فأطلق عليها اسم كولومب بشار نسبة إلى النقيب الفرنسي دو كولومب الذي دخلها عام 1857 حيث تمركزت جيوشه بالمنطقة وأضيف اسمه إلى اسم المدينة ليصبح "كولومب بشار"، وأعيدت التسمية الأصلية بشار مع مطلع الاستقلال.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: بشار

اسم الطوبونيم المحلي: بشار

اسم الطوبونيم اللاتيني: Bechar

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 50,502

الرّمز البريدي: 8000

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/م: 809

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول / خط العرض):

31° 36' 40,404" N / 2° 13' 27,996" O





معنى الطوبونيم:

عرك فراج كلمة مركبة من: (عرك) و(فراج)، وقيل: إن سبب تسمية المنطقة يعود إلى الشهيد الرائد فراج؛ الذي كان ينشط بالمنطقة. أما كلمة عرك فتنسب إلى الرمال المحيطة بإقليم البلدية.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: عرك فراج

اسم الطوبونيم المحلي: عرك فراج

اسم الطوبونيم اللاتيني: Erg Farradj

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 6,410

الرمز البريدي: 8023

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 775

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

30° 56' 12,846" N / 3° 4' 20,813" O





معنى الطوبونيم:

مَريجة على وزن فعيلة الذي يدلّ على التّصغير. جاء في لسان العرب (م.ر.ج) المَرَج يعني الفضاء، وقيل: المَرَج أرض ذات كَلإ ترعى فيها الدّواب. و"مريجة" تعبر عن وجود الماء الكثير. فحتى في اللهجة المحليّة الجزائريّة يقال: "مَرَجَة"؛ بمعنى بقعة الماء الصّغيرة أو المتوسطة الحجم.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرّسمي: المريجة

اسم الطوبونيم المحلي: مَريجة

اسم الطوبونيم اللاتيني: Meridja

الأصل اللّغوي للطوبونيم: عربيّ

المساحة / كلم²: 2,270

الرّمز البريدي: 8041

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/م: 774

الإحداثيات الجغرافيّة (خطّ الطّول/خطّ العرض)

31° 33' 1,123" N / 2° 56' 44,251" O





معنى الطوبونيم:

يقال: إنها سميت بهذا الاسم نسبة لغلبة اللون الأحمر على كل شيء بالمنطقة، مروراً بلون التربة إلى لون بشرة سكانها، ولون خيولهم، وإبلهم وملابسهم. كما كان يطلق عليها قديماً عاصمة قصور الشمال، (الحمر، ب وكايس، وموغل)، وقد أنشأت منذ قرون خلت على يد المازنغ؛ حيث شُيِّد قصرها العتيق فوق هضبة جميلة.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: لَحْمَر

اسم الطوبونيم المحلي: لَحْمَر

اسم الطوبونيم اللاتيني: Lahmar

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي ومازيغي

المساحة / كلم²: 820

الرمز البريدي: 8026

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/م: 901

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

31° 55' 32,389" N / 2° 18' 4,667" O





معنى الطوبونيم:

يستمد هذا الطوبونيم تسميته من اسم الرئيس الجزائري الراحل هواري بومدين، وهو الرئيس الثاني للجزائر من 1976م إلى غاية 1978م، ويعدّ من أبرز رجالات السياسة في الجزائر والوطن العربي.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: مشرع هواري بومدين

اسم الطوبونيم المحلي: هواري بومدين

اسم الطوبونيم اللاتيني: Mechraa Houari Boumediene

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 2,820

الرمز البريدي: 8027

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/م: 576

الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطول/خطّ العرض):

30° 56' 58,389" N / 2° 44' 42,924" O





معنى الطوبونيم:

تسمية قنادسة لعلها مستمدة من التّقدّس وهي من الشّعائر الدّينية التي يتوخّى من خلالها تجنّب المعصية، وحسب بعض الروايات فإنّ أصل تسمية المنطقة يعود إلى أسرة سكنت المنطقة تسمى القنادسة من أعلامها الحاج عبد الرّحمن بن أحمد الذي سلك طريق الزّهد والتّصوف، كانت تعرف في القديم بالعونة، وهذه التّسمية ذكرها العلامة الرّحالة أبو سالم عبد الله بن محمد العياشي صاحب الرّحلة العياشية.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرّسمي: القنادسة

اسم الطوبونيم المحلي: قنادسة

اسم الطوبونيم اللاتيني: Kenadsa

الأصل اللّغوي للطوبونيم: عربيّ

المساحة / كلم²: 2,77

الرّمز البريدي: 8011

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/م: 743

الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطّول/خطّ العرض):

31° 33' 6,453" N / 2° 25' 23,476" O





معنى الطوبونيم:

تاغيت كلمة ذات أصول مازيغية تحمل دلالات مختلفة من متغير إلى آخر: فتاغيت مفرد (تاغيين)؛ وهي كلمة مازيغية مشتقة من الجذر [غ]؛ الذي يوحى بالمرور والنفوذ، وعليه فإن تاغيت تعني المضيق بين مرتفعين أو المنفذ بين جبلين. وتاغيت مشتقة من تاغونت، وتعني في المتغير المازيغي "الحجرة"، وتغلّيت تعني الهضبة، إذ بنيت المدينة على ربة؛ وأغل هو الدّراع. سكانها الأصليون يدعون بني كومي وتعرف بالواحة الحمراء.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: تاغيت

اسم الطوبونيم المحلي: تاغيت

اسم الطوبونيم اللاتيني: Taghit

الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي

المساحة / كلم²: 8,040

الرمز البريدي: 8030

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 614

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

30° 55' 25,014" N / 2° 1' 46,936" O





معنى الطوبونيم:

حسب الروايات المحلية فإن التسمية تحمل دلالات مختلفة حيث قيل إن "بوكايس" مشتق من "أبوك يافارس"، وقيل أيضا إن بوكايس من (بوغ موق)؛ ومعناها منبع الماء، ويرجع بعض السكان أصل الكلمة إلى الماء استنادا إلى بعض المصطلحات العربية في المثل المتداول: (أعطوني الأخضر واليابس، ولا تعطوني بوكايس)، فاللغة المتداولة بين سكان المنطقة هي اللغة المازيغية. فسكان منطقة قصور الشمال، أغلهم من أصل مازيغي، ويقال إن تاريخ نشأتها يعود إلى أربعين سنة قبل مجيء الإسلام.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: بوكايس

اسم الطوبونيم المحلي: بوكايس

اسم الطوبونيم اللاتيني: Boukais

الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي

المساحة / كلم²: 1,760

الرمز البريدي: 8034

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 836

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

31° 55' 24,775" N / 2° 27' 33,107" O





معنى الطوبونيم:

يقال إن تسمية (موغل / موغال) مشتقة من الفعل (تَوَغَّل) نظرا لموقعها الجغرافي التي تتوغل ما بين سلسلتين جبليتين (الأطلس التلي والصحراوي). بينما تذهب بعض الروايات -في اعتقاد كثير من أهاليها- أن أصل كلمة (موغل) يعود إلى رجل أنقذ امرأة غريبة من سارق فتزوج بها وأنجبت له طفلين، وبعد فترة أصبحت الحيوانات تختفي. ولم يعد أهل القرية ينامون بسبب المرأة التي تزوج بها الرجل، ولما اكتشف زوجها ذلك طلب منها الرحيل وقتل أولاده؛ لأنه اتضح فيما بعد أنهم ليسوا من البشر.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: موغال

اسم الطوبونيم المحلي: موغال / موغال

اسم الطوبونيم اللاتيني: Mougheul

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي ومازيغي

المساحة / كلم²: 640

الرمز البريدي: 8042

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/م: 1017

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

32° 1' 12,029" N / 2° 13' 16,946" O





معنى الطَّوْيُونِيم:

جاء في معجم تاج العروس "العِبَادَةُ" جمعُ عبدِ الله. على النَّحْتِ لِأَنَّهُ أَخَذَ مِنَ الْمُضَافِ. وَبَعْضُ الْمُضَافِ إِلَيْهِ. لَا أَنَّهُ جَمْعُ لِعَبْدَلٍ كَمَا تَوَهَّمَهُ بَعْضُهُمْ. وَإِنْ كَانَ صَحِيحاً فِي اللَّفْظِ. إِلَّا أَنَّ الْمُعْنَى يَأْبَاهُ. وَأُطْلِقَ عَلَى هَؤُلَاءِ لِلتَّغْلِيْبِ. وَالْعِبَادَةُ مِنَ الصَّحَابَةِ هُمْ عَبْدُ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ وَعَبْدُ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ الزُّبَيْرِ. وَهَنَّاكَ قَبِيلَةُ الْعِبَادَةِ الْمُتَوَاجِدَةِ فِي بَرْقَةِ وَطْرَابِلِسٍ وَأَصْلُ التَّسْمِيَةِ هُوَ مَجْمُوعَةٌ مِنَ الْفَاتِحِينَ لِبَرْقَةِ وَطْرَابِلِسٍ وَكَانَتْ أَسْمَاءُهُمْ جَمِيعاً "عَبْدُ اللَّهِ" فَسَعَى بِحِشِّ الْعِبَادَةِ.

□ صورة الطوبونيم:



- اسم الطَّوْپُونِيم الرَّسْمِيّ: الْعَبَادَلَة
- اسم الطَّوْپُونِيم الْمَحَلِّيّ: عَبَادَلَة
- اسم الطَّوْپُونِيم اللَّاتِينِيّ: Abadla
- الأصل اللُّغَوِيّ لِلطَّوْپُونِيم: عَرَبِيّ
- المساحة / كلم²: 2,870
- الرَّمز البريديّ: 8003
- الارتفاع عن مستوى سطح البحر/
- الإحداثيات الجغرافيّة (خطّ الطَّوْل

31° 1' 18,937" N / 2° 43' 0,871" O

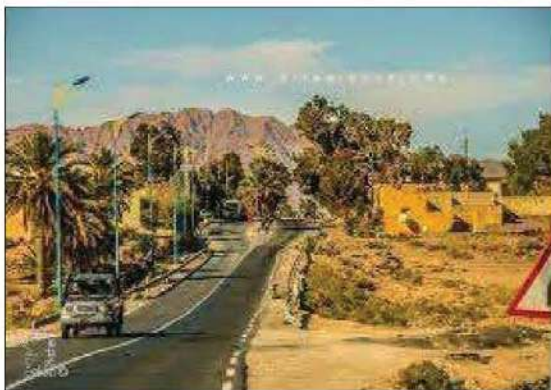




معنى الطوبونيم:

كانت منطقة "بني ونيف" تسمى آيت سمين في العهد الذي كانت فيه قبائل زناتة تستوطن المنطقة. ولما غادرت هذه المنطقة إلى نواحي أخرى خلفهم الهلاليون وأطلقوا عليها اسم بني ونيف لفرق منهم، وتختلف الروايات حول أصل التسمية، فبعضهم يرى أنَّ أصلها يعود إلى قبيلة بني عامر التي سكنت المنطقة، وبعضهم يرى أنَّ أصل سكانها من موريتانيا، سكنوا المنطقة وهم ذو أنوف طويلة، ورأي آخر يرى أنَّها تعود إلى مقام الولي الصالح (سيدي ونيف).

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: بني ونيف

اسم الطوبونيم المحلي: بني وُنيف

اسم الطوبونيم اللاتيني: Beni Ounif

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي ومازيغي

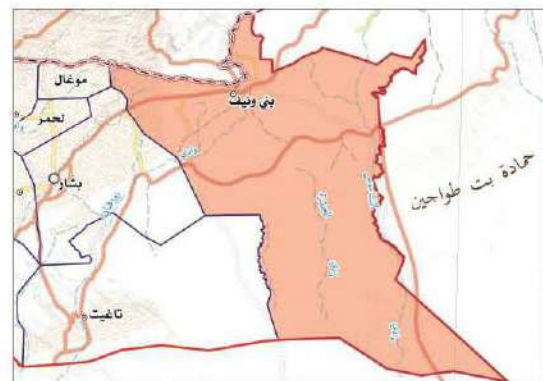
المساحة / كلم²: 16,600

الرمز البريدي: 8010

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/م: 834

الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطول/خطّ العرض):

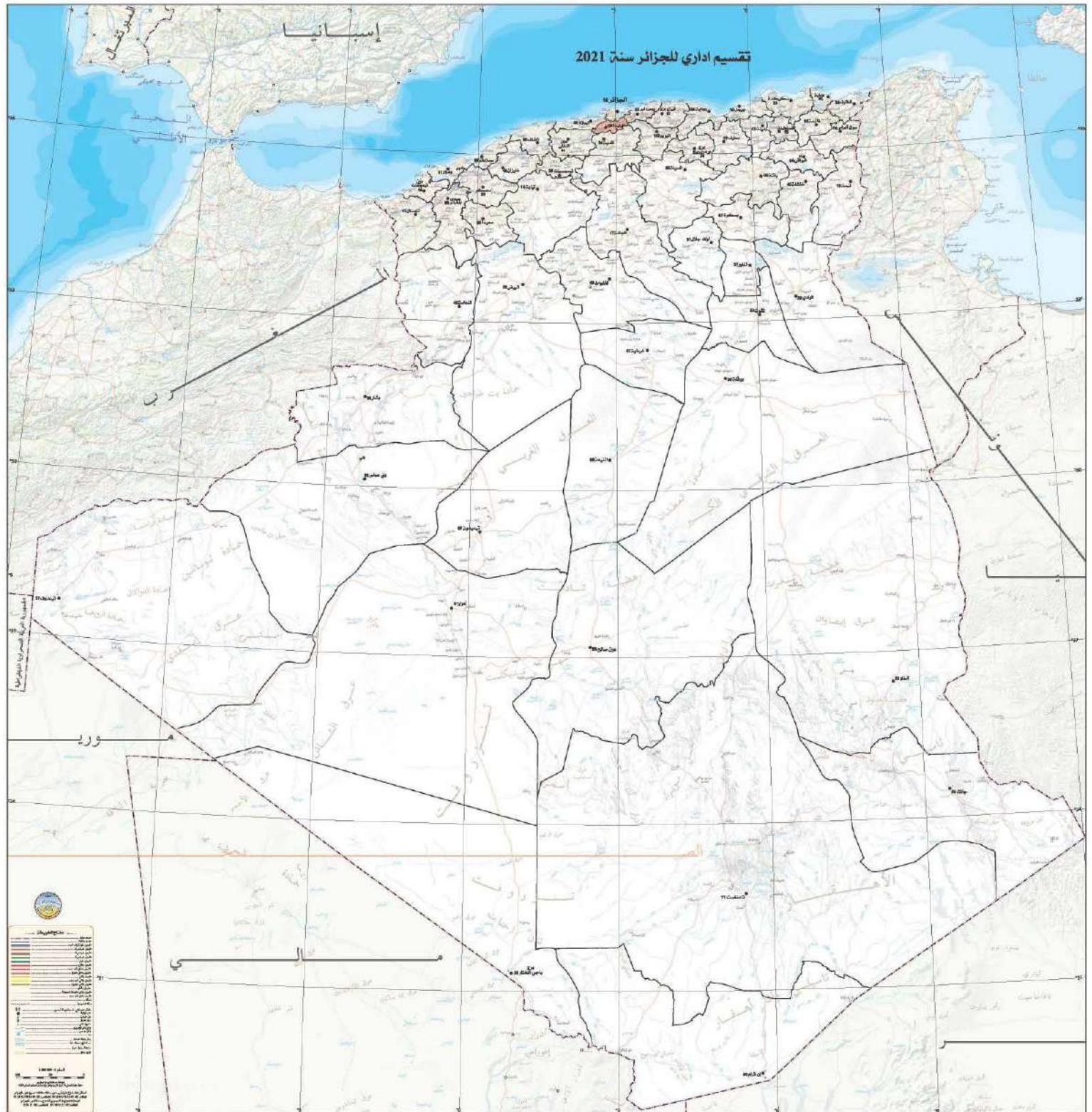
32° 2' 59,089" N / 1° 14' 48,819" O



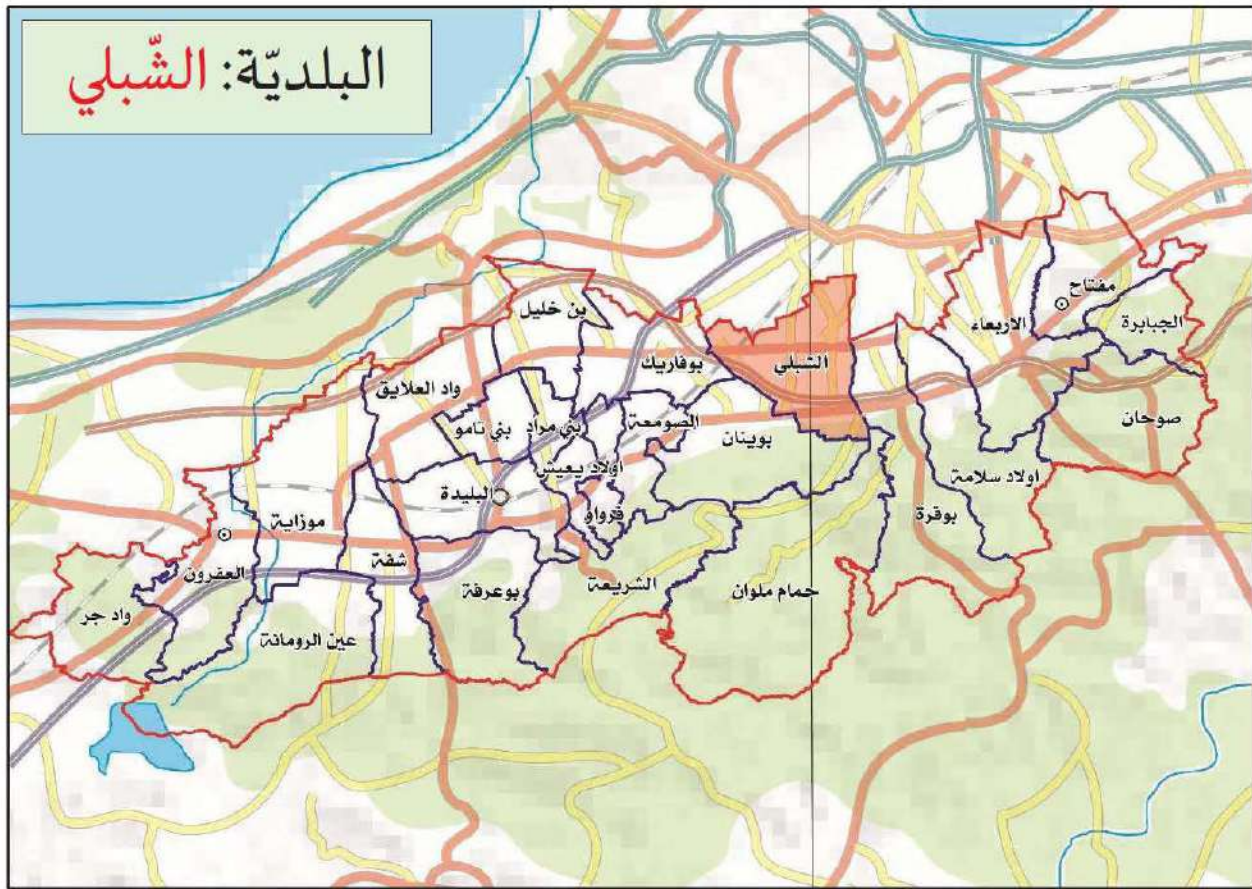


ولاية البليدة

09



- ① صديقي جميلة محمد باجو واخرون. " البلدية الولاية".
- ② مراد مسيكة. محافظ رئيسي في التراث الثقافي والمتحفي. مقابلة أجريت بمديرية الثقافة لولاية البلدية جويلية 2020.
- ③ في مقابلة مع بعض قاطنة واد جرمن كبار السن في احدى المحلات المتواجدة بالمنطقة.
- ④ في مقابلة مع السيد يوسف اوراق. مختص في ذاكرة البلدية. بدا البحث منذ عام 1970. صاحب 84 عاما. في حديث مطول تم اجراؤه في مقر جمعية المنار في وسط البلدية امام ساحة التوت (ساحة اول نوفمبر). له العديد من تسجيلات على قنوات الاعلام والتلفزيون. يحمل معه الكثير من الصور العتيقة والكتابات حول الاثار والمعالم والمناطق بالبلدية. تم اجراء المقابلة شهر سبتمبر 2020.
- ⑤ مراد مسيكة. محافظ رئيسي في التراث الثقافي والمتحفي. مقابلة 2 أجريت بمديرية الثقافة لولاية البلدية سبتمبر 2020.
- ⑥ مقابلة مع الباحث امين معمر بن سونة. جمع بين الطب والاهتمام بالموروث الحضاري الامازيغي. لديه حصة دورية في القناة الاذاعية متيجة الجهوية. اسم الحصة "ايزوران" معنى "الجدور". في مقابلة أجريت شهر سبتمبر 2020. بالبلدية.
- ⑦ Fiori lys et autres, Guide,blida,cherrea, et leurs environs,
- ⑧ LE COLONEL C. TRUMET, Une page de l'histoire de la colonisation algérienne



معنى الطوبونيم:

قيل إنّ "الشبلي" مأخوذة من كلمة "شبل" وهو اسم قبيلة كانت تقطن بالمنطقة، ويرجع أصلها إلى مدينة إشبيلية الأندلسية.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: الشبلي

اسم الطوبونيم المحلي: الشبلي

اسم الطوبونيم اللاتيني: CHEBLI

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي / مازيغي

المساحة / كلم²: 61.46

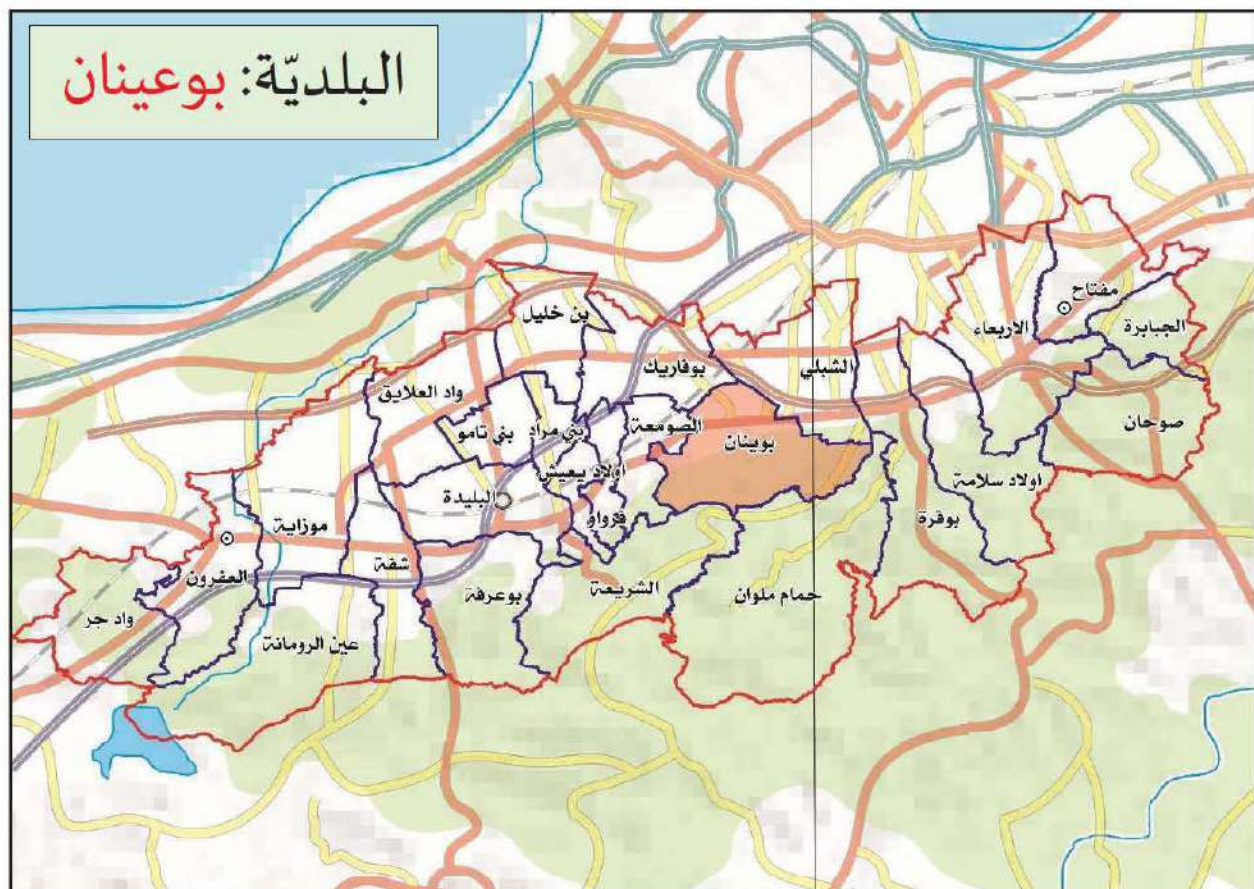
الرمز البريدي: 9009

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/م: 62

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 34' 40,939" N / 3° 0' 42,221" E





معنى الطَّوْيُونِيم:

"بوينان" كلمة مازيغية هي "يَنَان" وتعني "قالوا"، أما نطقه بـ "بو عينان" ففهمها أقوال. القول الأول: هو اسم علم لولي المدينة الذي يقع ضريحه بـ "واد الحد". والقول الثاني: إنه عند مجيء لمعمرين الأوائل للمنطقة -خاصة منهم الاسبان- اندهشوا لخصوبة الأراضي، فأخذوا يرددون كلمة "بوينو"، التي هي إسبانية بمعنى: جيد؛ فأخذت المدينة هذه التسمية.

□ صورة الطَّوْيُونِيم:



- ❑ اسم الطوبونيم الرسمي: بوعينان
- ❑ اسم الطوبونيم المحلي: بوعينان
- ❑ اسم الطوبونيم اللاتيني: BOUINAN
- ❑ الأصل اللغوي للطوبونيم : مازيغي
- ❑ المساحة / كلم²: 73.20
- ❑ الرمز البريدي: 9020
- ❑ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 8
- ❑ الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط

36° 32' 2,774" N / 2° 59' 50,887" E





معنى الطوبونيم:

كلمة وادي العلايق: عربية مركبة من "وادي" وهو مجرى مائي و"علايق" وهو نبات من أنواع التوت البري ينتشر على طول الوادي.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: وادي العلايق

اسم الطوبونيم المحلي: وادي العلايق

اسم الطوبونيم اللاتيني: OUED EL ALLEUG

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 53, 55

الرمز البريدي: 9014

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/م: 55

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 33' 20,919" N / 2° 47' 23,026" E





معنى الطَّوِينِيم:

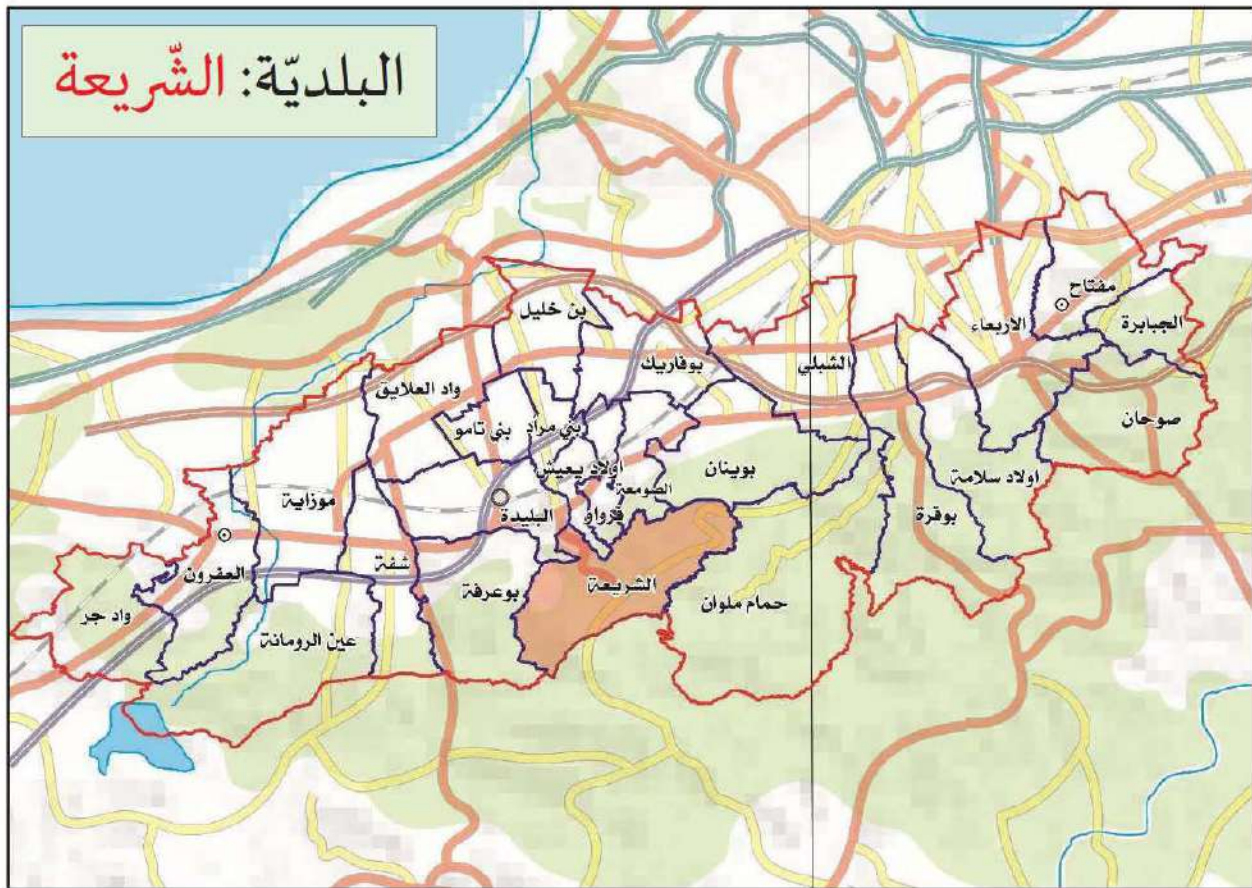
كلمة "أولاد يعيش" عربيّة مكونة من شقّين : "أولاد"؛ أي "بنو" و"يعيش" اسم علم هو يعيش بن عاشور الذي سكن هو وقبيلته في المنطقة .

□ صورة الطويونيم:



- ❑ اسم الطَّوْپُونِيم الرَّسْمِيّ: أولاد يعيش
 - ❑ اسم الطَّوْپُونِيم المَحَلِّيّ: اولاد يعيش
 - ❑ اسم الطَّوْپُونِيم اللاتينيّ: OULED YAICH
 - ❑ الأَصْل اللِّغوي لِلطَّوْپُونِيم : عربيّ
 - ❑ المِسَاحَة / كلم²: 14.02
 - ❑ الرَّمز البريديّ: 9015
 - ❑ الارتفاع عن مَسْتَوِى سَطْح البَحْر/م: 204
 - ❑ الإحداثيات الجغرافيّة (خطّ الطَّول/خطّ العرض):
- 36° 30' 2,285" N / 2° 51' 40,891" E





معنى الطوبونيم:

"الشريعة" كلمة عربية تُشير إلى الشريعة الإسلامية. ويرى أن عالما يدعى "عبد الحميد العثاني" كان يجلس للقضاء بالمنطقة لاستقبال شكاوي سكان المنطقة من قبائل بني مراد، وبني صالح وبني الغلاي للفصل في قضاياهم وفق الشريعة الإسلامية. والشريعة الطريق الواسع.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: الشريعة

اسم الطوبونيم المحلي: الشريعة

اسم الطوبونيم اللاتيني: CHREA

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 80.29

الرمز البريدي: 9027

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/م: 1508

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 25' 35,473" N / 2° 52' 37,946" E





معنى الطوبونيم:

كلمة "العفرون" عربية، لها معانٍ عديدة منها: "المعركة"، وهي تحريف لكلمة "العريب"، والقوة أو "الأقوياء". وتُنسب التسمية إلى أحد مجاهدي المنطقة واسمه: يحيى ابن العربي ابن سي العربي بن اعمر الذي ترك ولدا يدعى يحيى مسجل في الحالة المدنية سنة 1795م وكان سنّه آنذاك 24 سنة تقريبا. واستنادا للمراجع الرسمية الاستعمارية، فإنّ العفرون كان يقيم بالمتيجة وهو كان قائدا على مواطني القبيلة ضد الاستعمار الفرنسي منذ سنة 1830م. استشهد عام 1841م. وقيل إنّ التسمية ذات أصل مازيغي بمعنى "أفرون": أي المختبئون.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: العفرون

اسم الطوبونيم المحلي: العفرون

اسم الطوبونيم اللاتيني: EL AFFROUN

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 56.87

الرمز البريدي: 9011

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/م: 102

الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطول/خطّ العرض):

36° 28' 12,700" N / 2° 37' 38,713" E





□ صورة الطّويونيم:





معنى الطوبونيم:

"حمام ملوان" كلمة عربية مركبة من شقين "حمام" هو مكان للنظافة، و"ملوان" متعدد الألوان. والطوبونيم منسوب إلى حمام معدني موجود بالمنطقة.

أما عن قصة التسمية، فهناك قول مفاده أنه فتاة مرضت في زمن الحكم العثماني، واستعصى شفاؤها، فأوتي بها هناك واستحمت بحفرة موحلة كانت تلتقي بها مياه العديد من الوديان فشفيت تماما لدرجة أنها استعادت ألوان بشرتها الطبيعية، ومنها جاءت تسمية: الألوان، أو ملوان، أو ملون.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: حمام ملوان

اسم الطوبونيم المحلي: حمام ملوان

اسم الطوبونيم اللاتيني: HAMMAM MELOUANE

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 93,151

الرمز البريدي: 9030

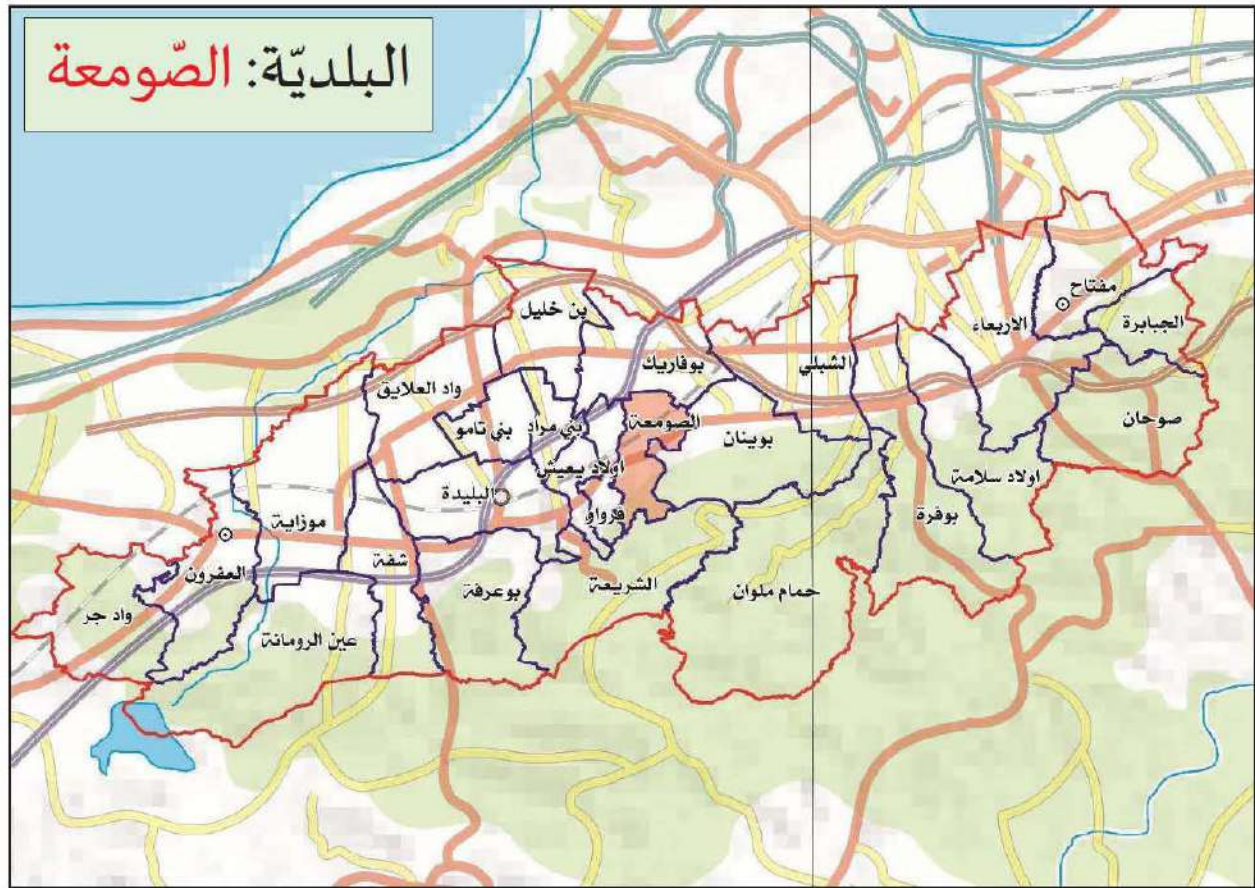
الارتفاع عن مستوى سطح البحر/م: 323

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 29' 5,729" N / 3° 2' 50,971" E







معنى الطوبونيم:

"الصومعة": كلمة عربية تعني جزء من بناية المسجد، وتعود التسمية إلى صومعة المسجد العتيق للمدينة الذي كان سابقا كنيسة، ثم تحول إلى مسجد.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: الصومعة

اسم الطوبونيم المحلي: الصومعة

اسم الطوبونيم اللاتيني: SOUMAA

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 27.75

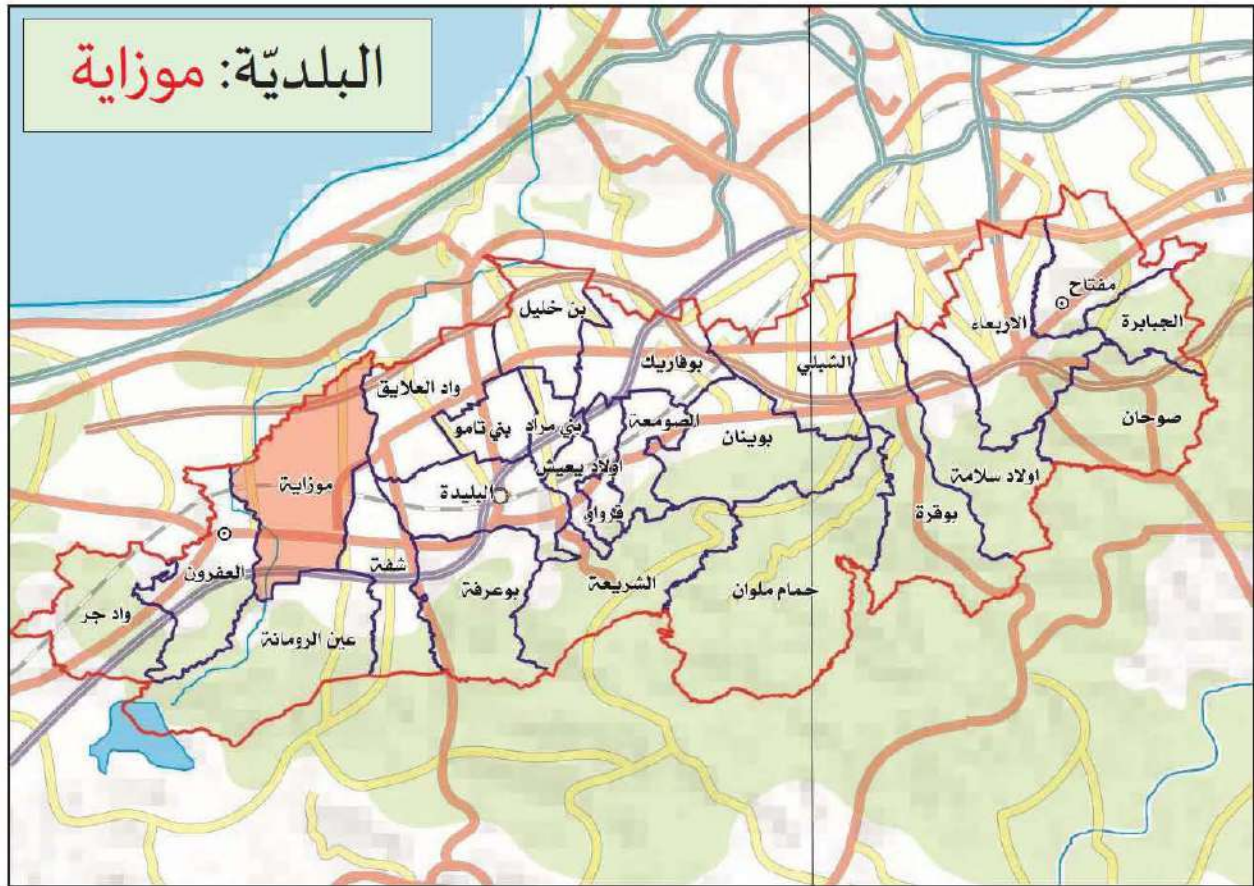
الرمز البريدي: 9022

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 162

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 31' 3,195" N / 2° 54' 21,484" E





معنى الطّوبونيم:

موزاية كلمة مازيغية أصلها "ثالة أوزار" ثم "ثالا مزاكاسترا" وهي بمعنى عين الجذر أو عين الشلال، تحولت إلى "موزاية" على لسان المعمرين. والتسمية تعود إلى العرش القاطن بالمنطقة، يمتد موطنه من المدينة الحالية إلى غاية "تمزكيدة".

صورة الطّوبونيم:



اسم الطّوبونيم الرسمي: موزاية

اسم الطّوبونيم المحلي: موزاية

اسم الطّوبونيم اللاتيني: MOUZAIA

الأصل اللغوي للطّوبونيم: مازيغي

المساحة / كلم²: 90,83

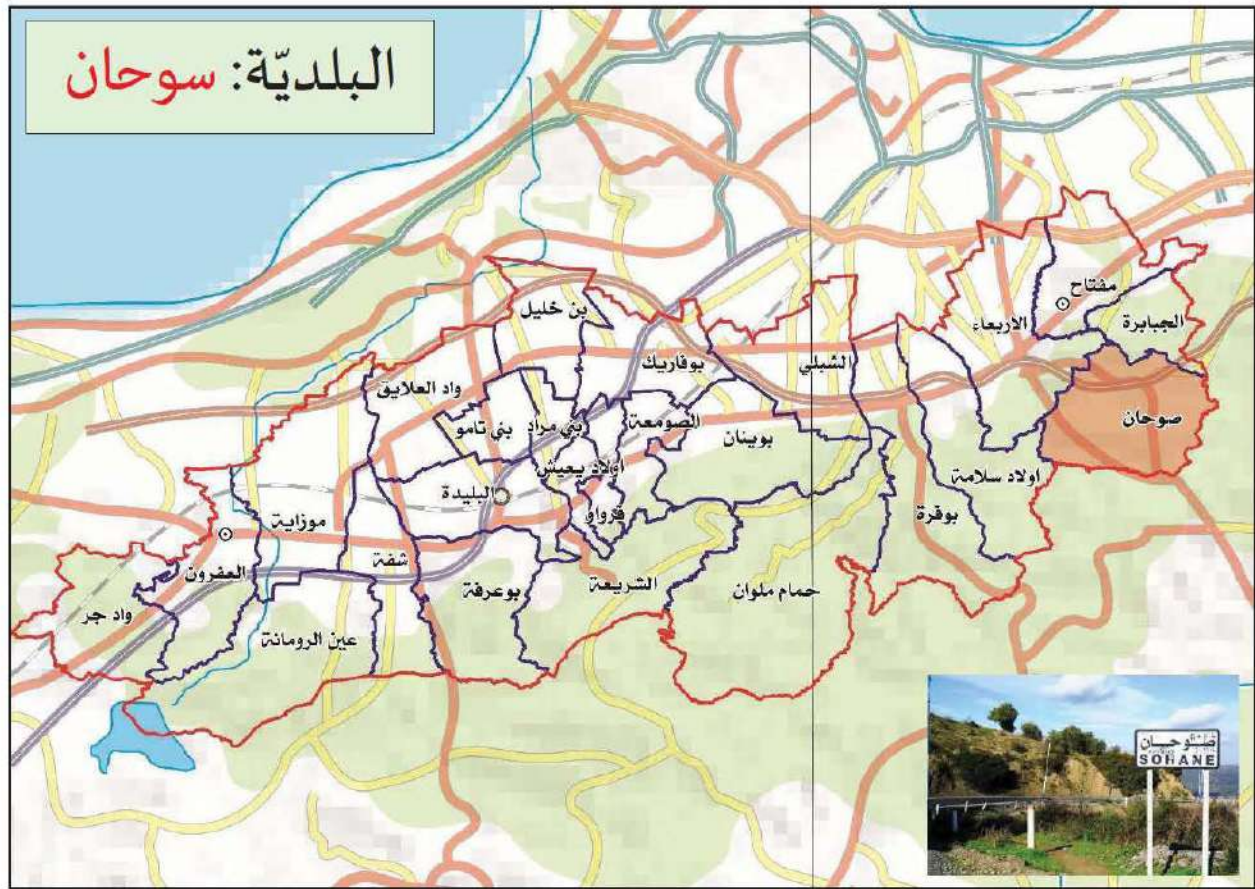
الرمز البريدي: 9013

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 124

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 28' 2,054" N / 2° 41' 25,893" E





معنى الطوبونيم:

كلمة "سوحان" مازيغية يجهل معناها، أطلقت على ساكني المنطقة التي يمر بها الوادي. ولعلها تسمية العرش الذي استقر أول مرة بتلك المنطقة.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: سوحان

اسم الطوبونيم المحلي: سوحان

اسم الطوبونيم اللاتيني: SOUHAN

الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي

المساحة / كلم²: 70.50

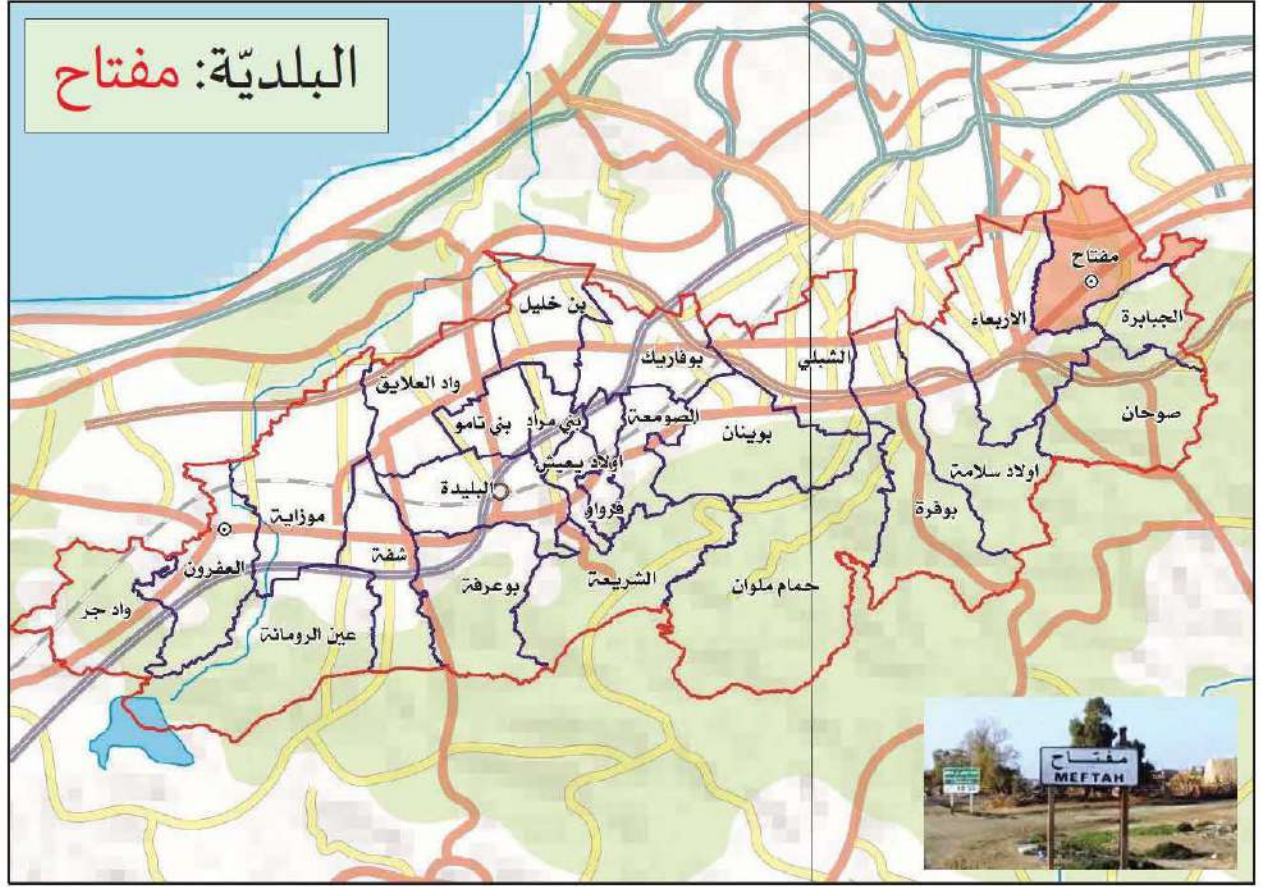
الرمز البريدي: 9034

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 708

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 30' 16,615" N/3° 14' 18,997" E





معنى الطوبونيم:

"مفتاح" اسم علم عربي يُشير ههنا إلى الشهيد سعيد كحلوش المدعو ثورياً "سي مفتاح" (02 أفريل 1931م – 14 جويلية 1958م). حيث سميت البلدية باسمه بعد الاستقلال، وكانت تدعى بالعهد العثماني "باقالم"، وفي العهد الاستعماري "ريفي" Rivet نسبة لـ جنرال فرنسي.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: مفتاح

اسم الطوبونيم المحلي: مفتاح

اسم الطوبونيم اللاتيني: MEFTAH

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 12, 52

الرمز البريدي: 9012

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 83

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 37' 14,350" N / 3° 13' 27,725" E





معنى الطوبونيم:

أولاد سلامة: هو اسم قبيلة مازيغية تنتمي إلى عرش بني موسى: (أي من سلالة سلامة)، وهي إحدى بلديات ولاية البلدية التابعة لدائرة بوكرة. وهي منطقة ذات جمال نادر مع نباتات غنية ومتنوعة تقدّم إمكانات لا تقدّر بثمن في المجال السياحي (الغابات ومصادر المياه).

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: أولاد سلامة

اسم الطوبونيم المحلي: أولاد سلامة

اسم الطوبونيم اللاتيني: OULED SLAMA

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 18, 71

الرمز البريدي: 9033

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 102

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول / خط العرض):

36° 33' 18,726" N / 3° 7' 14,723" E





معنى الطوبونيم:

كلمة "بوفاريك" عربية مكونة من شقين: "أبو" أي صاحب و"فريك" وهو القمح المدقوق المستعمل في تحضير "الشربة" والتسمية معناها "صاحب القمح المبكر". ارتبطت المدينة بسوقها الأسبوعي يوم "الاثنين" حيث يعود تاريخه للقرن 16 خلال العهد العثماني بالجزائر.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: بوفاريك

اسم الطوبونيم المحلي: بوفاريك

اسم الطوبونيم اللاتيني: BOUFARIK

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 50.94

الرمز البريدي: 9001

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 59

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 34' 20,869" N / 2° 54' 36,769" E





معنى الطوبونيم:

كلمة "الأربعاء" كلمة عربية تعني اليوم الرابع من أيام الأسبوع وأخذت التسمية من: السوق الأسبوعي الكبير المقام يومي: الأربعاء والثلاثاء. وقيل: هي قبيلة تقطن المنطقة باسم "أربعاء سيدي ناصر".

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: الأربعاء

اسم الطوبونيم المحلي: لاربعا

اسم الطوبونيم اللاتيني: LARBAA

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 25,85.

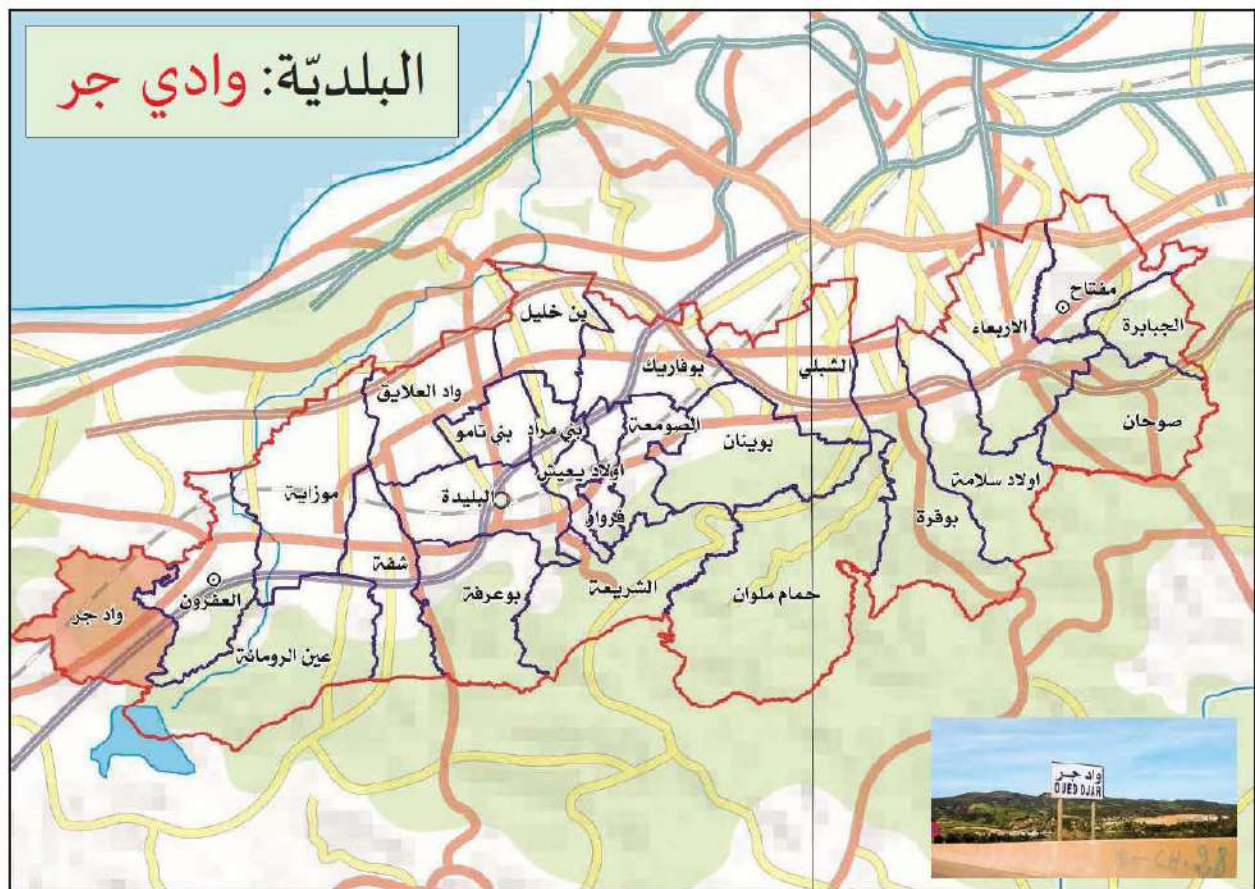
الرمز البريدي: 9002

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/م: 105

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 33' 57,640" N/3° 9' 24,684" E





معنى الطَّوْيُونِيم:

تسمية "وادي جر" عربية مركبة من "وادي" وهو مجرى الماء "الجر" من الجرّ القويّ للأشياء. وقد أخذ الطوبونيم هذه التسمية نسبة إلى الواد الموجود بالمكان، وقد شهد له بقوة جرّ كل شيء في طريقه.

□ صورة الطَّوْنِيم:



- ❑ اسم الطَّوْبُونِيم الرَّسْمِيّ: وادي جر
 - ❑ اسم الطَّوْبُونِيم المحلي: وادي جر
 - ❑ اسم الطَّوْبُونِيم اللاتيني: OUED DJER
 - ❑ الأصل اللّغوي للطَّوْبُونِيم : عربيّ
 - ❑ المساحة / كلم²: 61.14
 - ❑ الرّمز البريدي: 9032
 - ❑ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 153
 - ❑ الإحداثيات الجغرافيّة (خطّ الطّول/خطّ العرض):
- 36° 25' 38,446" N / 2° 33' 33,940" E





معنى الطَّوْيُونِيم:

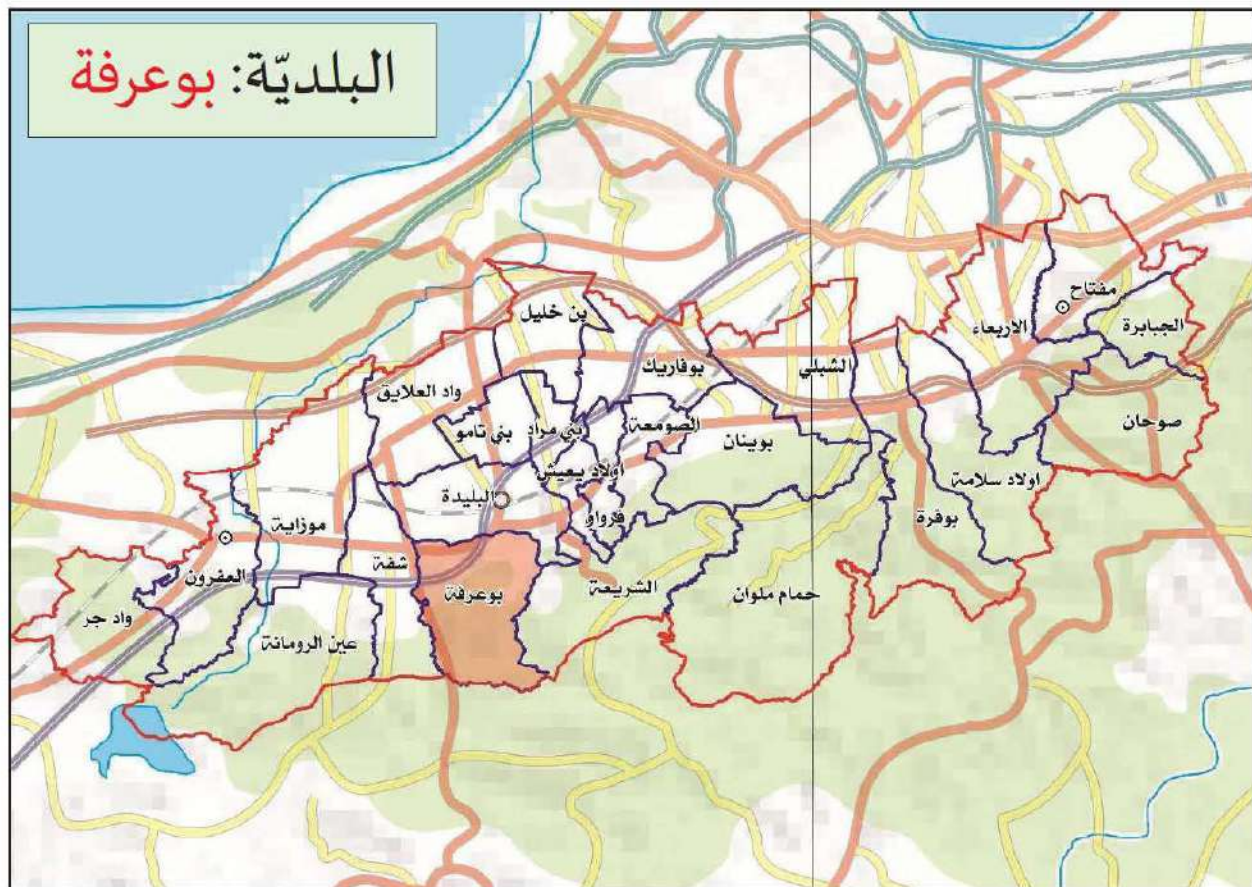
بني تامو: كلمة مركّبة من شقّ عربيّ هو "بني" بمعنى أهل وشقّ مازيغيّ "تامو" بمعنى "كومة التّين" أو قيل: بني تامو نسبة إلى عرش السّلالة القاطنة بالمنطقة.

□ صورة الطوينيم:



- ❑ اسم الطَّوِينيم الرَّسْمِيّ: بني تامو
 - ❑ اسم الطَّوِينيم المحليّ: بني تامو
 - ❑ اسم الطَّوِينيم اللاتينيّ: BENI - TAMOU
 - ❑ الأصل اللّغوي للطَّوِينيم: عربيّ / مازيني
 - ❑ المساحة / كلم²: 67, 24
 - ❑ الرّمز البريديّ: 9024
 - ❑ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/م: 96
 - ❑ الإحداثيات الجغرافيّة (خطّ الطّول/خطّ العرض):
- 36° 32' 29,252" N / 2° 49' 20,742" E





معنى الطَّوِينِيم:

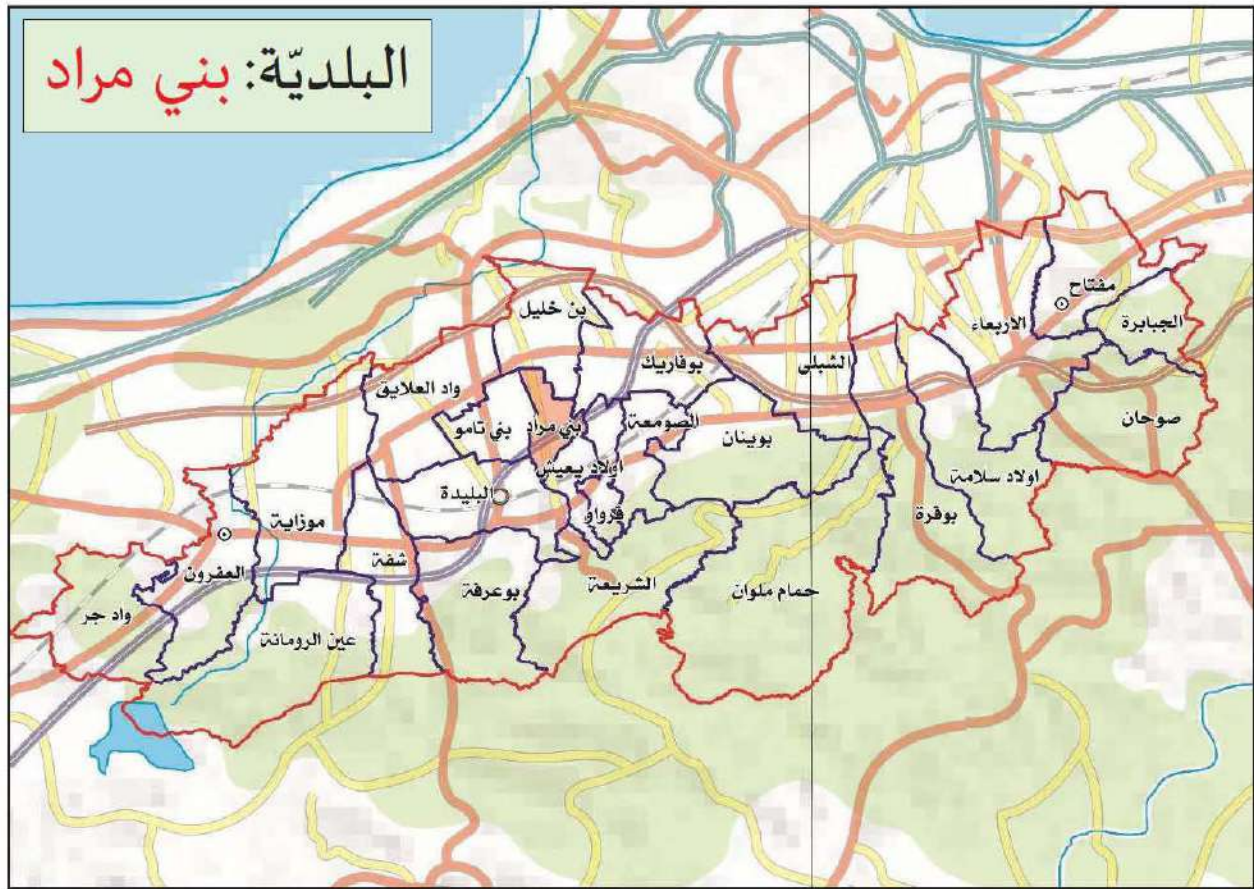
كلمة "بوعرفة" تحريف لكلمة "بوطارفة" عربي بمعنى "الحبل". أخذت التسمية بعد الاستقلال. أسست كبلدية عام 1957م خلال العهد الاستعماري تحت اسم "سيدي الفضيل".



□ صورة الطّويونيم:

- ❑ اسم الطَّوْونِيم الرَّسْمِيّ: بوعرفة
 - ❑ اسم الطَّوْونِيم المحليّ: بوعرفة
 - ❑ اسم الطَّوْونِيم اللاتينيّ: BOUARFA
 - ❑ الأَصْل اللُّغوي للطَّوْونِيم: عربيّ
 - ❑ المساحة / كلم²: 68.26
 - ❑ الرَّمز البريديّ: 9019
 - ❑ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 370
 - ❑ الإحداثيات الجغرافيّة (خطّ الطّول/خطّ العرض):
- 36° 27' 17,824" N / 2° 48' 39,037" E





معنى الطوبونيم:

تسمية "بني مراد" مركبة من شقين: "بني"؛ أي أولاد، و"مراد" وهو اسم علم، والكلمة "بني مراد" نسبة لقبيلة مازيغية كانت سلالتها تعيش بالمنطقة.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: بني مراد

اسم الطوبونيم المحلي: بني مراد

اسم الطوبونيم اللاتيني: BENI MERED

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 15.72

الرمز البريدي: 9003

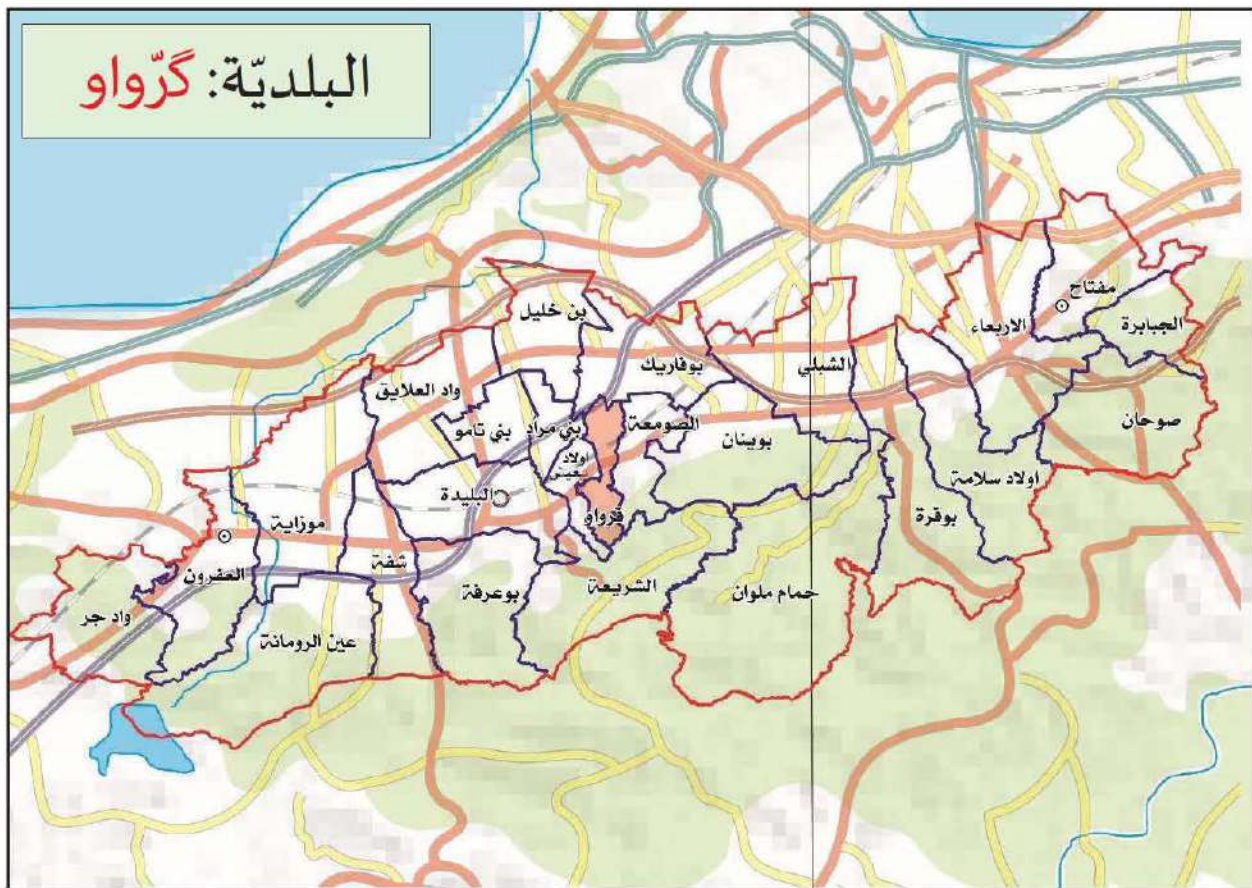
الارتفاع عن مستوى سطح البحر/م: 153

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 31' 24,855" N / 2° 51' 42,807" E







معنى الطوبونيم:

كرواوا، كلمة مازيغية تعني هضبة أو تل، وفي التسمية وصف للمكان .

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: كرواوا

اسم الطوبونيم المحلي: كرواوا

اسم الطوبونيم اللاتيني: GUERROUAOU

الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي

المساحة / كلم²: 18.01

الرمز البريدي: 9029

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 141

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 31' 35,538" N / 2° 52' 58,449" E





معنى الطوبونيم:

عين الرمانة: كلمة عربية مركبة من "عين" وهي منبع الماء و"الرمانة" شجرة لنوع من الفواكه، والكلمة المركبة أخذتها المنطقة لانتشار هذا النوع من الشجر بها .

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: عين الرمانة

اسم الطوبونيم المحلي: عين الرمانة

اسم الطوبونيم اللاتيني: AIN ROMANA

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 38,101

الرمز البريدي: 9023

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 454

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 24' 35,236" N / 2° 41' 22,165" E





معنى الطّوبونيم:

جابرة، كلمة عربيّة يقال أنّها تُشير إلى صفة قبيلة كانت تقطن المنطقة يتّصف أهلها بالحدّة والجبروت.

صورة الطّوبونيم:



اسم الطّوبونيم الرّسمي: جابرة

اسم الطّوبونيم المحلي: جابرة

اسم الطّوبونيم اللّاتيني: DJEBABRA

الأصل اللّغوي للطّوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 48, 28

الرّمز البريدي: 9028

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/م: 565

الإحداثيات الجغرافيّة (خطّ الطّول/خطّ العرض):

36° 33' 55,463" N / 3° 16' 33,938" E



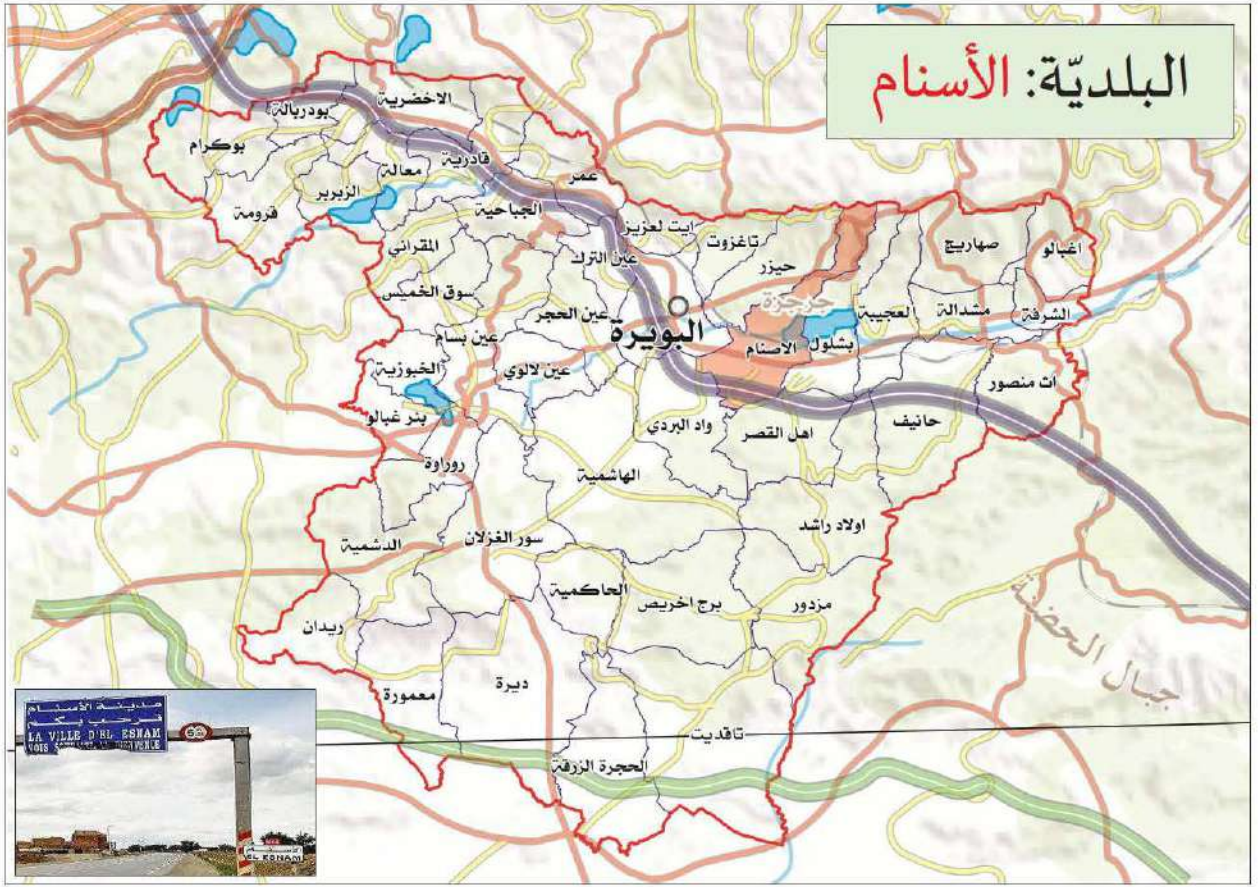
- ① خديجة ساعد، الطوبونيميا الأمازيغية أسماء وأماكن من الأوراس،
- ② محمد شفيق، المعجم العربي الأمازيغي، أكاديمية المملكة المغربية.
- ③ بوزياني الدراجي، القبائل الأمازيغية، دورها موطنها، وأعيانها،
- ④ موقع التواصل الاجتماعي الفيسبوك
- ⑤ Dictionnaire toponymique et historique de l'Algérie, HADDADOU, M-A, 2012.
- ⑥ د. ذهبية، تاريخ وأثار منطقة البويرة، دار الأمل للطباعة والنشر التوزيع، السداسي الأول جوان 2019 م، ص 211.



36° 22' 20,221" N / 3° 54' 14,617" E

♦ إِنَّ رَجُلًا خَطَا الرَّحَال بِالْبَيْتِ فَوَجَدُوا طِفْلًا فَسَأَلُوهُ عَنْ
وَالِدِهِ فَأَجَابَهُمْ بِالْعَمِيَّةِ: "بُويَا راح": أَيُّ أَبِي ذَهَب، فَسَمِيتَ
"البُورَةَ".





معنى الطوبونيم:

الأسنام كلمة عربية، وهي جمع مفرد لها "سنم"، بمعنى حدة الجمل، وطبيعة المنطقة الجغرافية تثبت صحة هذا التحليل؛ حيث يقابل المدينة قمتان جبليتان على شكل سنيّ جمل، لذا أطلق عليهما اسم "الأسنام".

صورة الطوبونيم:



□ اسم الطوبونيم الرسمي: الأسنام

□ اسم الطوبونيم المحلي: الأسنام

□ اسم الطوبونيم اللاتيني: EL ASNAM

□ الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

□ المساحة / كلم²: 114.00

□ الرمز البريدي: 10022

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 502

□ الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 19' 18,925" N / 4° 0' 19,268" E





معنى الطوبونيم:

يعود سمي تسمية البلدية باسم قرومة إلى فرضيتين:

الأولى: نسبة إلى قبيلة قرومة وهي قبيلة مازيغية تسمى (بني بلقاسم) أحد بطون عرش بني جعد التاريخي (آيت جعد أو إيجعديون) الذي ذكره ابن خلدون ضمن أعراش صنهاجة المازيغية. الثانية: أصل التسمية يعود إلى اسم أقدم زاوية بالمنطقة أسست عام (862هـ/1457م) من طرف أشرف قدموا من الساقية الحمراء بعد مطاردتهم واختاروا هذه المنطقة واستقرّوا بها. وقد استمدت الزاوية تسميتها من العالم أبو عبد الله محمد بن محمد بن داود الصنهاجي المعروف بابن أجروم المولود عام (672هـ/1273م-723هـ/1323م)، والمتوفى بفاس بالملكة المغربية، الذي ألف المقدمة الأجرومية في النحو.

صورة الطوبونيم:



□ اسم الطوبونيم الرسمي: قرومة

□ اسم الطوبونيم المحلي: قرومة

□ اسم الطوبونيم اللاتيني: guerrouma

□ الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي

□ المساحة / كلم²: 97.00

□ الرمز البريدي: 10037

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 464

□ الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 26' 2,226" N / 3° 25' 25,241" E





معنى الطّوبونيم:

تأسست البلدية عام 1984م، و"سوق الخميس" تسمية عربية مركبة من شقين هما: "سوق"؛ وهو مكان تجمع التجار و"الخميس"؛ هو يوم من أيام الأسبوع، والكلمة عموماً نسبة للسوق الأسبوعي المقام بالمنطقة يوم الخميس

صورة الطّوبونيم:



□ اسم الطّوبونيم الرسمي: سوق الخميس

□ اسم الطّوبونيم المحلي: سوق الخميس

□ اسم الطّوبونيم اللاتيني: SOUK EL KHEMIS

□ الأصل اللغوي للطّوبونيم: مازغي

□ المساحة / كلم²: 65.00

□ الرّمز البريدي: 10044

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 794

□ الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطّول/خطّ العرض):

36° 23' 26,756" N / 3° 38' 10,428" E





معنى الطوبونيم:

أخذت اسم "Thiers" نسبة لرئيس الجمهورية الفرنسية في العهد الفرنسي، لتأخذ بعد الاستقلال اسم "عين أم العلق" وبعد تأسيسها كبلدية يوم 28 جوان 1957م أخذت اسم "قادريّة"؛ وهي تسمية عربية تعود للاسم الثوري للشهيد بوزرزورة محمد (1904م-1959م) المدعو (سي قادر).

صورة الطوبونيم :



□ اسم الطوبونيم الرسمي: قادريّة

□ اسم الطوبونيم المحلي: قادريّة

□ اسم الطوبونيم اللاتيني: KADIRIA

□ الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

□ المساحة / كلم²: 94.00

□ الرمز البريدي: 10006

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/م: 193

□ الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطول/خطّ العرض):

36° 32' 9,982" N / 3° 41' 5,205" E





معنى الطَّوْيُونِيم:

أصبحت بلدية عام 1984م، وأحنيف كلمة عربية نسبة للمكان الذي تقل فيه المياه العذبة، وتكثر فيه المياه المالحة، وكانت تدعى في السابق "تملاحت" وهي كلمة مازرغية بمعنى مكان الملح، تتميز أرضها بكونها لا تصلح للزراعة.

□ صورة الطّوبونيم :



- ❑ اسم الطَّوْنِيم الرِّسِّي: أحنيف
- ❑ اسم الطَّوْنِيم المحلي: أحنيف
- ❑ اسم الطَّوْنِيم اللاتيني: ahnif
- ❑ الأصل اللِّغوي للطَّوْنِيم: مازيغي
- ❑ المساحة / كلم²: 159.00
- ❑ الرمز البريدي: 10020
- ❑ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 342
- ❑ الإحداثيات الجغرافية (خطَّ الطَّول/ خطَّ العرض):

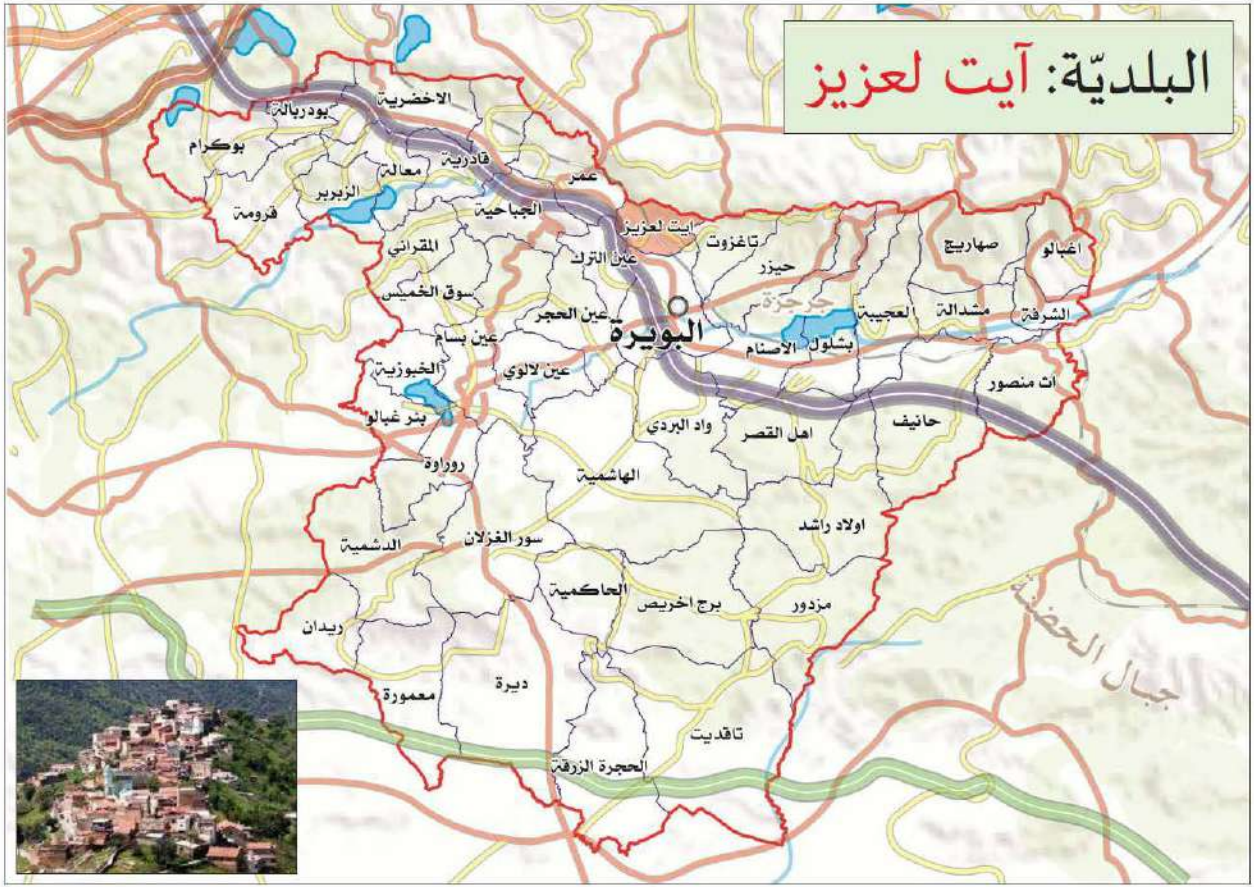
36° 20' 6,630" N / 4° 15' 58,444" E





36° 0' 27,566" N / 3° 45' 28,343" E





معنى الطوبونيم:

كانت البلدية تسمى سابقا: "بَيت"، لتحمل بعدها اسم "آيت لعزیز"، وهي كلمة مركبة من: "آيت/آيث": التي تعني في المتغير المازيني (الآل أو الأهل)، و"لعزیز": هو اسم علم يعود للعائلة المازينية القاطنة بالمنطقة: أي آل لعزیز.

صورة الطوبونيم:



□ اسم الطوبونيم الرسمي: آيت لعزیز

□ اسم الطوبونيم المحلي: آيت لعزیز

□ اسم الطوبونيم اللاتيني: AIT LAAZIZ

□ الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيني

□ المساحة / كلم²: 40,00

□ الرمز البريدي: 10034

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 703

□ الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 26' 29,102" N / 3° 54' 41,456" E





36° 13' 59,725" N / 3° 38' 52,900" E





معنى الطوبونيم:

ألف سكان المنطقة اسم مزدور نظرا لسهولة النطق بدلا من الاسم الحقيقي مسدور، ويعود أصل تسمية المسدور إلى فرضيتين: تقول الأولى إنه في فترة معينة كان يتواجد بها الكثير من نبات السدرة، والفرضية الثانية مفادها أن الاسم مشتق من المازنغية وهو مُسَضَّرٌ ويعني "ابن الاصل".

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: مزدور

اسم الطوبونيم المحلي: مزدور

اسم الطوبونيم اللاتيني: MEZDOUR

الأصل اللغوي للطوبونيم: مازنغية

المساحة / كلم²: 145.00

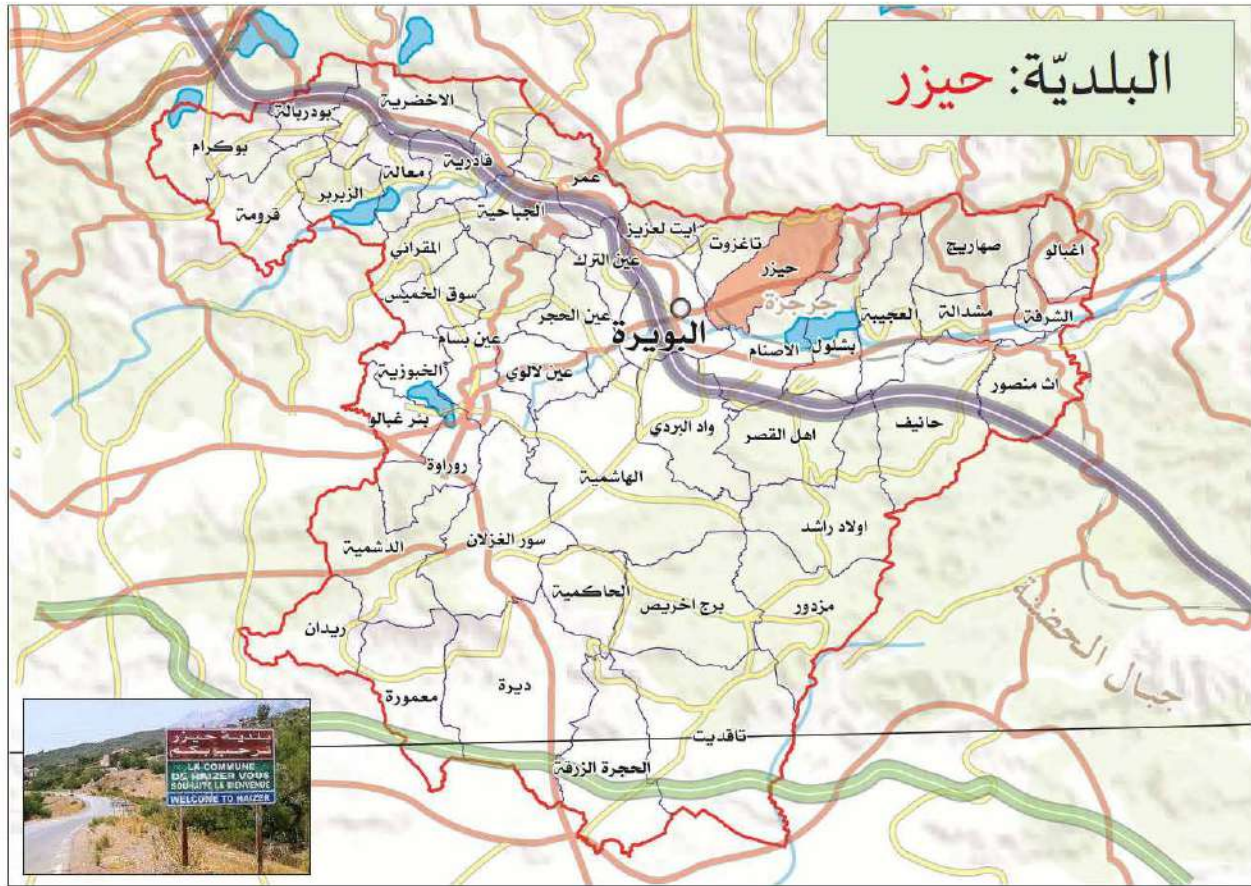
الرمز البريدي: 10040

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 980

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 4' 54,034" N / 4° 4' 17,759" E





معنى الطوبونيم:

"حيزر" كلمة عثمانية بمعنى السد، حيث يظهر جليا بالمنطقة حائط طبيعي طويل كالسد،

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: حيزر

اسم الطوبونيم المحلي: حيزر

اسم الطوبونيم اللاتيني: haizer

الأصل اللغوي للطوبونيم: عثماني

المساحة / كلم²: 89.00

الرمز البريدي: 10024

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 595

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 24' 0,909" N / 3° 59' 52,201" E





معنى الطَّوْيُونِ:

سميت منطقة الأخضرية في العهد الاستعماري باسم: "باليسترو- Palestro" نسبة للانتصار المحقق في المعركة التي وقعت بإيطاليا 31/30 ماي سنة 1859م ضد النمسا). وبعد الاستقلال أخذت المنطقة اسم الأخضرية نسبة لاسم الزائد الشهيد رابع مقراني المدعو "سي لخضر" (1934م - 1958م).

□ صورة الطوبونيم :



- ☐ اسم الطَّوْنِيم الرَّسْمِيّ: الأَخْضَرِيَّة
- ☐ اسم الطَّوْنِيم المَحَلِّيّ: لَخْضَرِيَّة
- ☐ اسم الطَّوْنِيم اللَّاتِينِيّ: Lakhdaria
- ☐ الأَصْل اللِّغَوِيّ لِلطَّوْنِيم: عَرَبِيّ
- ☐ المِسَاحَة / كَلِم²: 92
- ☐ الرَّمْز البريديّ: 10002
- ☐ الارتفاع عن مَسْتَوَى سطح البحر/ م
- ☐ الإحداثيات الجغرافيّة (خطّ الطَّوْلِ/





معنى الطوبونيم:

أنشئت البلدية يوم 19 جوان 1900م، ويحتمل أن يكون أصل كلمة (معالة) هي كلمة عربية مركبة بمعنى "مع الله"، لكن أدغمت تسهلا لنطقها، كما نقول بعض الروايات بأن التسمية تعود إلى قبيلة الصنهاجة (المعالة) وهي -أيضا- قبيلة مازيغية من عرش بني جعد التاريخي (آيت جعد أو إيجعديون) الذي ذكره ابن خلدون ضمن أعراس صنهاجة المازيغية.

صورة الطوبونيم :



اسم الطوبونيم الرسمي: معالة

اسم الطوبونيم المحلي: معالة

اسم الطوبونيم اللاتيني: maala

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 55.00

الرمز البريدي: 10039

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 472

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 4' 54,034" N / 4° 4' 17,759" E





معنى الطوبونيم:

تم إنشاء بلدية الهاشمية في سنة 1957م، وكانت تحمل حينها تسمية البراقة (la barraca)؛ وهي كلمة إسبانية بمعنى الكوخ وفي 1963م أخذت تسمية بالهاشمية نسبة إلى الشهيد سي الهاشمي ديلي (14 جوان 1935م- 14 جوان 1957م) الذي استشهد بالمنطقة، ولد الشهيد زعطوط الهاشمي ابن عبد الله في 14 جوان 1926م بقرية "ثاغورفت" بلدية "أيت موحلي" ولاية سطيف، وفي شبابه انتقل إلى ولاية عنابة كباقي سكان القرية للعمل هناك، وكانت هذه الأخيرة محطة للعبور للصفة الأخرى إلى المهجر "فرنسا" في عام 1950، هناك تعرف على شخصيات وطنية مما أدى به إلى الانخراط في الحركة الوطنية إلى غاية 1954 أين عاد إلى أرض الوطن بعد اكتشاف أمره من طرف المستعمر، لدى وصوله إلى قريته بدأ بترتيب أحواله النضالية رفقة بعض المجاهدين في سطيف، وبعد مسيرة كفاحية بسطيف جعلت العدو يترصده فاضطر العقيد عميروش لتغيير مكان نضاله برفقة جماعته إلى ضواحي مدينة البويرة بمنطقة البراقة، وكانت آخر عملية نفذها سي الهاشمي في هذه المنطقة لتحمل بعدها اسم الشهيد الهاشمي، تعرف محليا باسم "عين حازم" أو "بوخلخال".

□ اسم الطوبونيم الرسمي: الهاشمية

□ اسم الطوبونيم المحلي: الهاشمية

□ اسم الطوبونيم اللاتيني: EL HACHIMIA

□ الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

□ المساحة / كلم²: 250.00

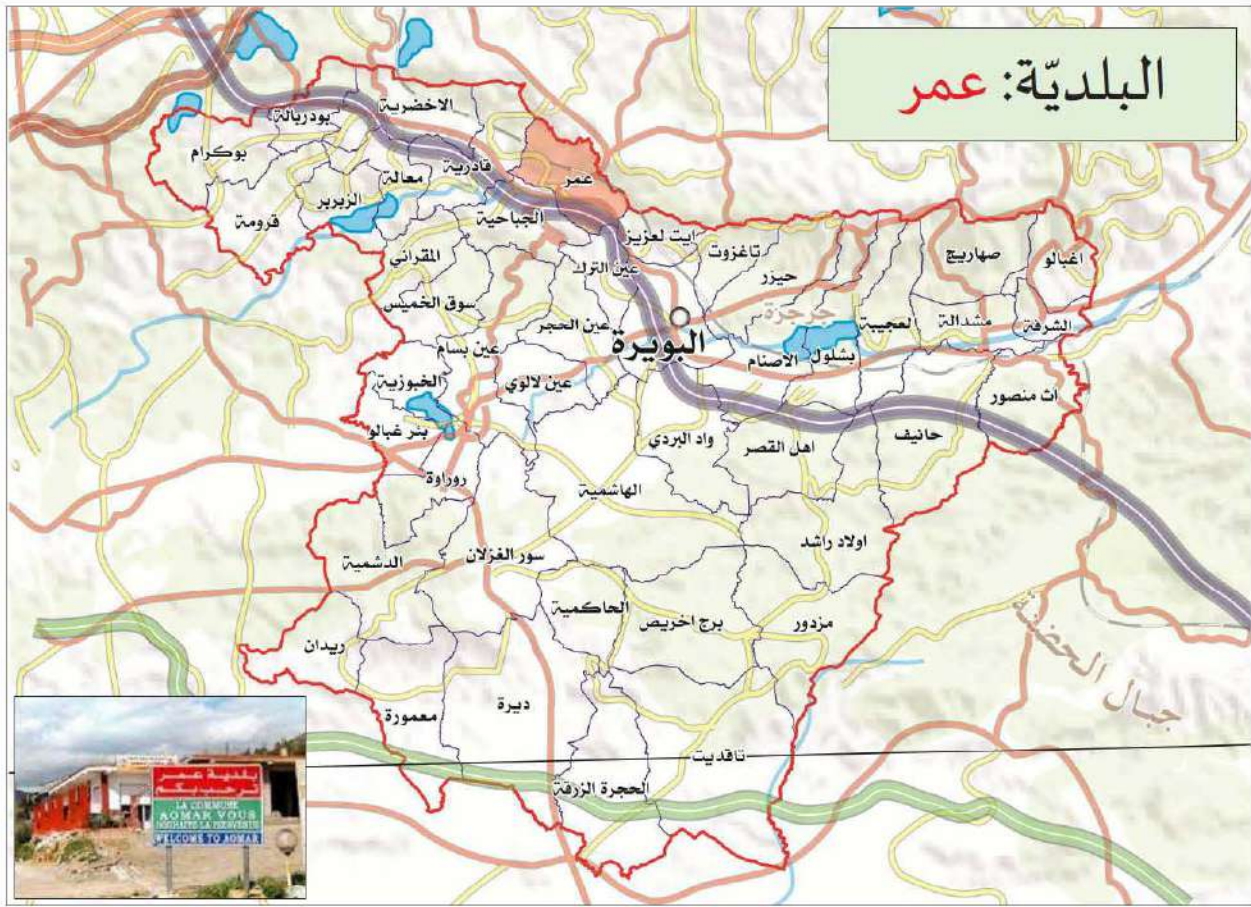
□ الرمز البريدي: 10023

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 735

□ الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 13' 11,052" N / 3° 49' 2,805" E





معنى الطّوبونيم:

سميت البلدية بعُمر نسبة إلى مالك أراضي المنطقة لكن لم نجد معلومات كافية عن مالكيها، وأصبحت في العهد الاستعماري تدعى Aomar، وتشتهر المنطقة بمحطة قطار السّكة الحديدية التي أنشئت بها عام 1886م؛ أي في بداية الاحتلال.

صورة الطّوبونيم:



□ اسم الطّوبونيم الرّسمي: عمر

□ اسم الطّوبونيم المحلي: عمر

□ اسم الطّوبونيم اللاتيني: AOMAR

□ الأصل اللّغوي للطّوبونيم: عربي

□ المساحة / كلم²: 70.00

□ الرّمز البريدي: 10010

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 355

□ الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطّول/خطّ العرض):

36° 29' 59,599" N / 3° 46' 18,059" E





معنى الطَّوْيُونِيم:

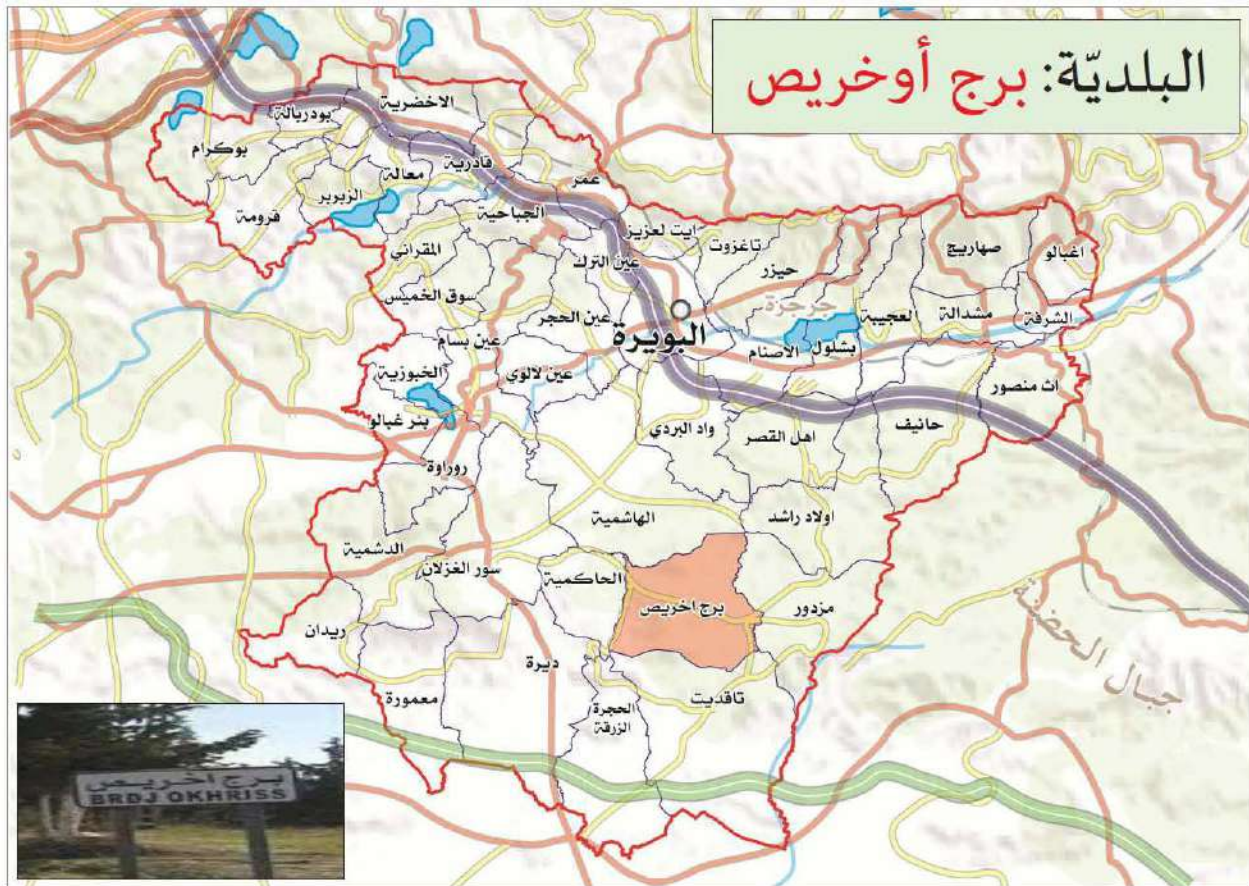
يعود سبب تسمية المنطقة باسم الشَّرْفة إلى عدّة فرضيات: تذهب الفرضية الأولى إلى أنّ منطقة الشَّرْفة تذكر باسم "قرية الشَّرَفاء" -كما تثبته بعض المصادر- لكون معظم سكّانها من المرابطين الشَّرَفاء الذين لهم باع في التعليم ودراية بأصول الدين، أمّا الفرضية الثانية: فهناك من يقول أنّها سميت الشَّرْفة بسبب موقعها، إذ تطلّ المنطقة على القرى المجاورة لكون القرية القديمة "تدارث" مبنية على تلال مرتفعة تطلّ على القرى المجاورة... وتذهب الفرضية الثالثة إلى القول بأنّ مؤسسها هو الوليّ الصّالح "أعمر الشَّرِيف" وأنّه أوّل من سكن فيها وتنسب إليه فسميت بالشَّرْفة نسبة له وضرّحه موجود لليوم وهو مزار لسكّان القرية وسكان المناطق المجاورة.

□ صورة الطوبونيم :



- ❑ اسم الطُوبُونيم الرَّسْمِيّ: الشَّرْفَة
 - ❑ اسم الطُوبُونيم المَحَلِّي: الشَّرْفَة
 - ❑ اسم الطُوبُونيم اللَّاتِينِيّ: chorfa
 - ❑ الأَصْل اللُّغَوِي لِلطُوبُونِيم: عَرَبِيّ
 - ❑ المِسَاحَة / كَلَم²: 30.00
 - ❑ الرَّمز البريديّ: 10019
 - ❑ الارتفاع عن مَسْتَوَى سَطْح البَحْر/ م: 402
 - ❑ الإحداثيات الجغرافيّة (خطّ الطّول/خطّ العرض):
- 36° 22' 2,110" N / 4° 19' 25,214" E





معنى الطّوبونيم:

حسب الرّايات المحليّة، يرجع أصل تسمية "برج اخريص" إلى المدعو "يوسف بوخريص"، يهودي المعتقد كان يمتن تجارة الحبوب، وكثيرا ما كان يتصدّق على أهالي المنطقة، فردوا له هذا الصّنيع الجميل بأن خلدوا اسمه بإطلاقه على المنطقة.

صورة الطّوبونيم:



اسم الطّوبونيم الرّسمي: برج أوكريص

اسم الطّوبونيم المحلي: برج أوكريص

اسم الطّوبونيم اللّاتيني: BORJ OKHRISS

الأصل اللّغوي للطّوبونيم: عربيّ

المساحة / كلم²: 154.00

الرّمز البريدي: 10014

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 753

الإحداثيات الجغرافيّة (خطّ الطّول/خطّ العرض):

36° 4' 55,497" N / 3° 58' 32,427" E





معنى الطوبونيم:

حسب الرواية المحلية فإن اسم "العجبية" يرجع لامرأة فارسية ملثمة شاركت في معركة بين قومها وأعدائها من الخارج. وحسبها الأعداء رجلا فارسا وشجاعا. لما قتلت في نهاية المعركة وكشف الأعداء عن وجهها تعجبوا من كونها امرأة فارسية، شجاعة وجميلة الوجه،

فصاحوا: عجيبة، عجيبة لكونها تتصف بالجمال والشجاعة وأنها امرأة، والصق هذا التعجب بالمنطقة لتسمى منذ وقتها بـ العجبية، وبقي ليومنا هذا.

تسمى محليا "كدية تيزي انتسلت" (العروس الجميلة)، وكانت بالعهد الاستعماري تسمى "مازوري نسبة لأحد قادة الجيش الاستعماري.

صورة الطوبونيم:



□ اسم الطوبونيم الرسمي: العجبية

□ اسم الطوبونيم المحلي: العجبية/ تيزي ن آتسلت

□ اسم الطوبونيم اللاتيني: EL- ADJIBA

□ الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

□ المساحة / كلم²: 82

□ الرمز البريدي: 10021

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 378

□ الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 19' 47,593" N / 4° 9' 16,250" E







36° 18' 58,637" N / 3° 36' 8,250" E

A photograph of the Jama Masjid in Delhi, India. The image shows the main prayer hall with its large central dome and a tall, ornate minaret on the left. The building has a series of arches along the ground floor. Colorful prayer flags are strung across the sky in front of the mosque.





معنى الطوبونيم:

أهل القصر كلمة عربية مركبة من "أهل": أي أصحاب و"القصر": أي البيت الفخم الواسع أو القلعة أو البناية حيث يقال إن المنطقة تتوفر بها بناية كبيرة كانت تسمى "أشير"، وقد أطلق عليها هذا الاسم نسبة لقاطني المنطقة المحيطة بالبناية لكن للأسف الشديد اندثرت حاليا ولم يعد لها أثر.

صورة الطوبونيم:



□ اسم الطوبونيم الرسمي: أهل القصر

□ اسم الطوبونيم المحلي: أهل القصر

□ اسم الطوبونيم اللاتيني: AHL EL KSAR

□ الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

□ المساحة / كلم²: 103.00

□ الرمز البريدي: 10008

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 616

□ الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 15' 0,485" N / 4° 1' 47,001" E





36° 34' 58,193" N / 3° 30' 30,005" E





- 36° 29' 5,931" N / 3° 31' 39,175" E





معنى الطوبونيم:

تعرف في العهد الاستعماري باسم **Aboutville**, (تحديدا في سنة 1958)، وبعد الاستقلال أخذت اسم عين الحجر/ عين الحجر، والملاحظ أنّ تسمية "عين الحجر"، عربية مكونة من جزأين: الأول (عين) نسبة إلى عين الماء، والثاني (الحجر)، ويعني الصّخور الصّلبة، وحسب ما هو متداول عن بعض سكان المنطقة أنّها تتوفر بها منبع مياه تمتد أصوله إلى بئر غبالو كما أنّ طبيعة المنطقة حجرية، وبهذا استمدت المنطقة تسميتها من العين الواقعة بالمنطقة وجغرافيتها.

صورة الطوبونيم :



□ اسم الطوبونيم الرسمي: عين الحجر

□ اسم الطوبونيم المحلي: عين الحجر

□ اسم الطوبونيم اللاتيني: AIN- EL HADJAR

□ الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

□ المساحة / كلم²: 74.00

□ الرمز البريدي: 10031

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 558

□ الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 20' 14,405" N / 3° 48' 23,977" E





معنى الطوبونيم:

تأسست منطقة الجباجية في العهد الاستعماري عام 1876م تحت اسم (Laperrine)، وبعد الاستقلال أطلق عليها اسم الجباجية نسبة لشهيد الثورة التحريرية الطاهر بوشدة المعروف ثوريا باسم "سي جباح" المولود في 28 يونيو 1935م، استشهد في شهر نوفمبر من سنة 1955م ودفن بمقبرة المدينة.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: جباجية

اسم الطوبونيم المحلي: جباجية

اسم الطوبونيم اللاتيني: DJEBAHIA

الأصل اللغوي للطوبونيم: عثماني

المساحة / كلم²: 73.00

الرمز البريدي: 10036

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/م: 416

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 28' 37,467" N / 3° 45' 31,591" E





□ اسم الطَّوْنِيمِ الرَّسْمِيّ: أغبالو

التَّسْمِيَةُ الرَّسْمِيَّةُ لِلْبَلَدِيَّةِ هِيَ "أَغَالُو"؛ وَتَعْنِي فِي اللُّغَةِ الْمَازَيْغِيَّةِ مَصْدَرُ الْمِيَاهِ أَوْ الْبَيْرُ، أَمَّا التَّسْمِيَةُ الْمَحَلِّيَّةُ لِلْمَنْطَقَةِ هِيَ "نَاقَرِيوسْت" أَوْ "نَاقَرِيوسْت"؛ الَّتِي تَعْنِي مَقْبُضَ السَّرْجِ، وَهَذَا السَّرْجُ نَعْنِي بِهِ سَرَجَ الدَّابَّةِ مِنْ حِصَانٍ وَغَيْرِهِ. وَتَاقَرِيوسْت: مَوْضِعُ الْوُضُوءِ لِلصَّلَاةِ. وَلَا يَدُ أَنْ يَكُونَ فِيهِ الْمَاءُ.

□ صورة الطَّوْيُونِيم:

□ اسم الطَّوْنِيم المحلي: تاقریوست

اسم الطوبونيم اللاتيني: Aghbalou

□ الأصل اللّغوي للطّوبونيم: مازيفي

□ المساحة / كلم²: 60

📦 الرَّمز البريدي: 10007

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 945

❑ الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطّول/خطّ العرض):

36° 25' 19,071" N / 4° 20' 48,107" E





□ اسم الطَّوْنِيم الرّسمي: تاقدیت

□ اسم الطَّوْنِيم المحلي: تاقدیت

اسم الطوبونيم اللاتيني: TAGUEDIT

❑ الأصل اللّغوي للطّوبونيم: مازيفي

□ المساحة / كلم²: 261.00

10045 الرَّمز البريدي:

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 1014

❑ الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطول/خطّ العرض):

36° 0' 54,401" N / 3° 59' 37,618" E

□ صورة الطوبونيم:





معنى الطوبونيم:

"عين الترك" كلمة عربية مركبة من: "عين": وهي منبع الماء و"الترك": نسبة للسلطة العثمانية الحاكمة وقتها، والتسمية هي للعين المنجزة من طرف الحكام على طول الطريق الرابط بين مدينتي الجزائر وقسنطينة للقوافل التجارية والعسكرية للاستراحة والشرب والأكل.

صورة الطوبونيم:



□ اسم الطوبونيم الرسمي: عين الترك

□ اسم الطوبونيم المحلي: عين الترك

□ اسم الطوبونيم اللاتيني: AIN TURK

□ الأصل اللغوي للطوبونيم: عثماني

□ المساحة / كلم²: 42.00

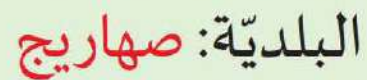
□ الرمز البريدي: 10033

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 661

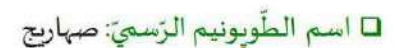
□ الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 23' 47,870" N / 3° 49' 18,754" E





□ صورة الطّويونيم :



□ اسم الطّويونيم المحلي: صهاريج

اسم الطّويونيم اللاتيني: saharidj

❑ الأصل اللّغوي للطّوبىونيم: عربيّ

□ المساحة / كلم²: 93.00

10043 الرَّمز البريدي:

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 695

❑ الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطّول/خطّ العرض):

36° 23' 50,044" N / 4° 14' 56,192" E





معنى الطوبونيم:

ويعود أصل تسمية المنطقة بالدشمية كما تذكره بعض المصادر إلى فرضيات عدة: الأولى: ترد أصل التسمية إلى المازيغية حيث إنّ الدشمية تعني المنطقة الصعبة؛ أي الوعرة، والثانية: حسب الموروث الشعبي أنّ الدشمية هي امرأة انحدرت من شبه الجزيرة العربية واستقرت بالمنطقة وأطلقت التسمية عليها، لكن هذا الاحتمال لا أساس له من الصحة، أمّا الفرضية الثالثة: فتقرّد أصل التسمية إلى العربية كون الدشمة جنس من الفطريات (الاسم العلمي لهذا الفطر: Gnomonia)، وهو جنس فطور من فصيلة الدشميات.

صورة الطوبونيم :



□ اسم الطوبونيم الرسمي: الدشمية

□ اسم الطوبونيم المحلي: الدشمية

□ اسم الطوبونيم اللاتيني: dechmia

□ الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي

□ المساحة / كلم²: 150.00

□ الرمز البريدي: 10057

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 893

□ الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطول/خطّ العرض):

36° 7' 38,959" N / 3° 34' 22,190" E





معنى الطَّوْيُونِيم:

يعود سلب تسمية المنطقة باسم ريدان نسبة إلى عدّة فرضيات: أولاً: نسبة إلى قبيلة بريدان وهي بطن من قبيلة المنفة أو المنيف والتي ترجع إلى عبد مناف بن هلال بن عامر بن صعصعة بن معاوية بن بكر بن هوازن، أولى القبائل الهلالية. ثانياً: حسب بعض سكّان المنطقة فإنّ "ريدان" كلمة مازيغية أصلها "إردن"؛ ومعناه القمح، نظراً لكون المنطقة مشهورة بزراعته. وبعد الاستعمال حرفت الكلمة لتصبح "ريدان"، ثالثاً: كما تذكر بعض المصادر أنّ اسم ريدان في المتغيّر المازيغي يعني المكان لأهله.

□ صورة الطّوبونيم :



- ❑ اسم الطَّوْبُونِيم الرَّسْمِيّ: ريدان
 - ❑ اسم الطَّوْبُونِيم المحليّ: ريدان
 - ❑ اسم الطَّوْبُونِيم اللاتينيّ: ridane
 - ❑ الأَصْل اللّغويّ للطَّوْبُونِيم: مازيغيّ
 - ❑ المساحة / كلم²: 75.00
 - ❑ الرَّمز البريديّ: 10083
 - ❑ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 1132
 - ❑ الإحداثيات الجغرافيّة (خطّ الطَّول/خطّ العرض):
- 36° 4' 27,314" N / 3° 27' 39,902" E





معنى الطوبونيم:

ترجع بعض المصادر أصل التسمية إلى فرضيتين: الأولى: أنها كلمة مازيغية تعني لغويا مكان تبييض الأشياء، أو المكان المشوه، والثانية: التسمية نسبة لعائلة "بشلاوي" التي تقطن المنطقة.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: بشلول

اسم الطوبونيم المحلي: بشلول

اسم الطوبونيم اللاتيني: BECHLOUL

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي - مازيغي

المساحة / كلم²: 88.00

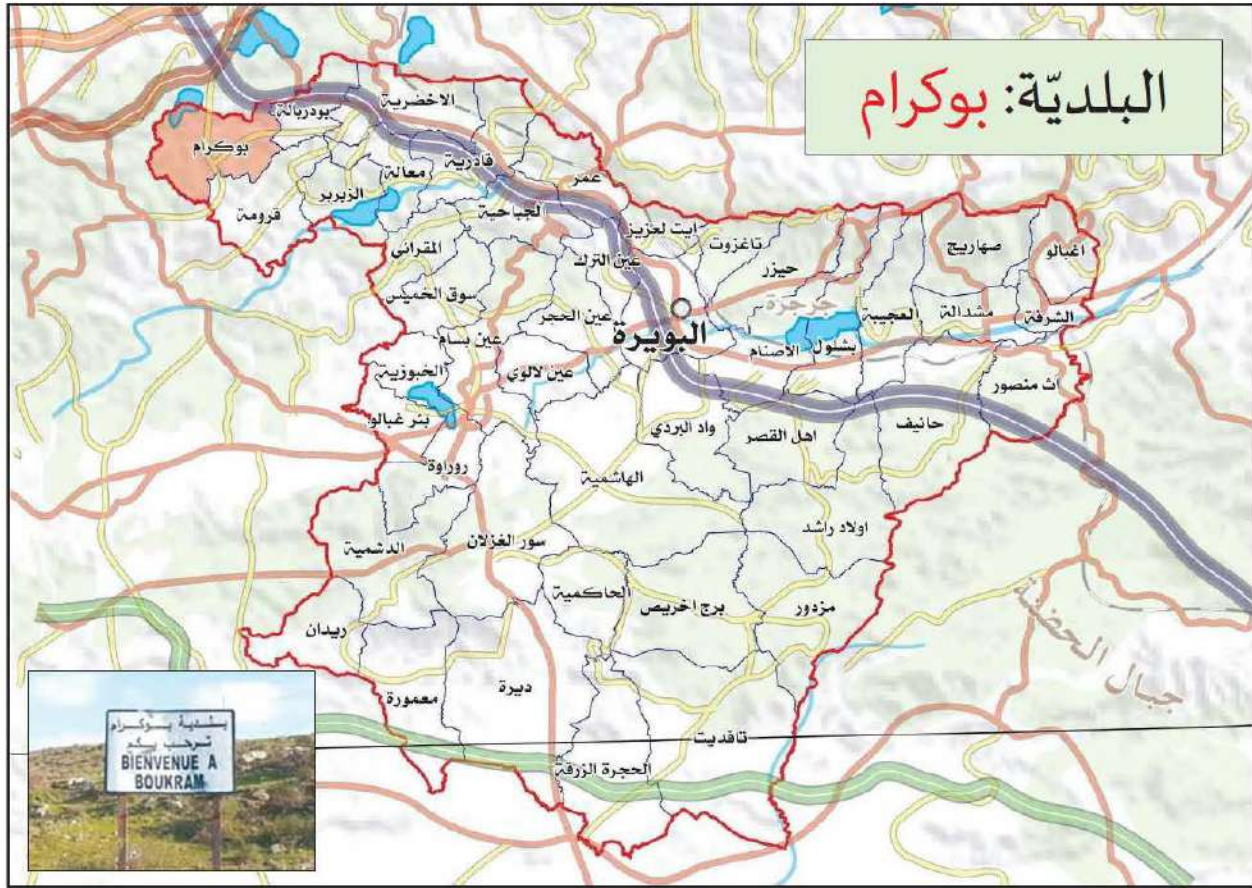
الرمز البريدي: 10012

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 420

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 18' 45,496" N / 4° 4' 32,968" E





معنى الطوبونيم:

يعود سبب تسمية منطقة بوكرام بهذا الاسم إلى فرضيتين: الأولى: نسبة لعرش بوكرام أحد بطون عرش بني جعد التاريخي (آيت جعد أو إيجعديون) الذي ذكره ابن خلدون ضمن أعراس صنهاجة المازغية، والثانية: نسبة إلى الزاوية المتواجدة بالمنطقة والتي تحمل الاسم نفسه. التي أسسها الشيخ علي بن سليمان بن موسى بن أحمد المنتهي لعائلة هاجرت من "مجاة" بالشلف لـ "تابلاط" (بولاية المدية)، بعدها انتقلت واستقرت بالمنطقة التي أنشأ بها الزاوية بولاية البويرة. عند وفاته، دفن داخل الزاوية وعوضه ابنه عبد الرحمن.

صورة الطوبونيم :



□ اسم الطوبونيم الرسمي: بوكرام

□ اسم الطوبونيم المحلي: بوكرام

□ اسم الطوبونيم اللاتيني: boukram

□ الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي

□ المساحة / كلم²: 93.00

□ الرمز البريدي: 10054

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 766

□ الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 32' 42,220" N / 3° 23' 42,089" E





معنى الطوبونيم:

اشتهرت المنطقة في العصر الروماني باسم: **Castellum Auziens** وتعني قرية أوزيا البعيدة، وتعد مدينة عين بسام من أقدم المدن المستعمرة من طرف الاحتلال الفرنسي للجزائر؛ حيث كانت تابعة لبابك التيطري (المدية حاليا) ونشأت بلديتها في عام 1932م، وكانت تابعة لدائرة سور الغزلان (أومال سابقا)، وبعد التقسيم الإداري لعام 1984 أصبحت دائرة تابعة لولاية البويرة. وتسمى مدينة عين بسام بمدينة ألف شهيد ومدينة الألف بئر. وعين بسام كلمة عربية مركبة من قسمين الأول "عين"؛ وهو منبع المياه، والثاني "بسام"؛ وهو اسم علم نسبة للسيد "بسام" مالك المنطقة وصاحب العين، ولد عام 1862م، وعاش أزيد من قرن منها المرحلة الأولى للاحتلال الفرنسي للجهة. لما قامت السلطات العسكرية بمسح أراضي المنطقة وجدت عند السيد "بسام" وثائق تثبت الملكية فسميت المنطقة والعين باسمه، وتذكر بعض المصادر أنّ سبب التسمية إلى قبيلة Aribis.

□ اسم الطوبونيم الرسمي: عين بسام

□ اسم الطوبونيم المحلي: عين بسام

□ اسم الطوبونيم اللاتيني: AIN- Bessem

□ الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

□ المساحة / كلم²: 126.00

□ الرمز البريدي: 10005

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 688

□ الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 17' 32,605" N / 3° 40' 26,612" E



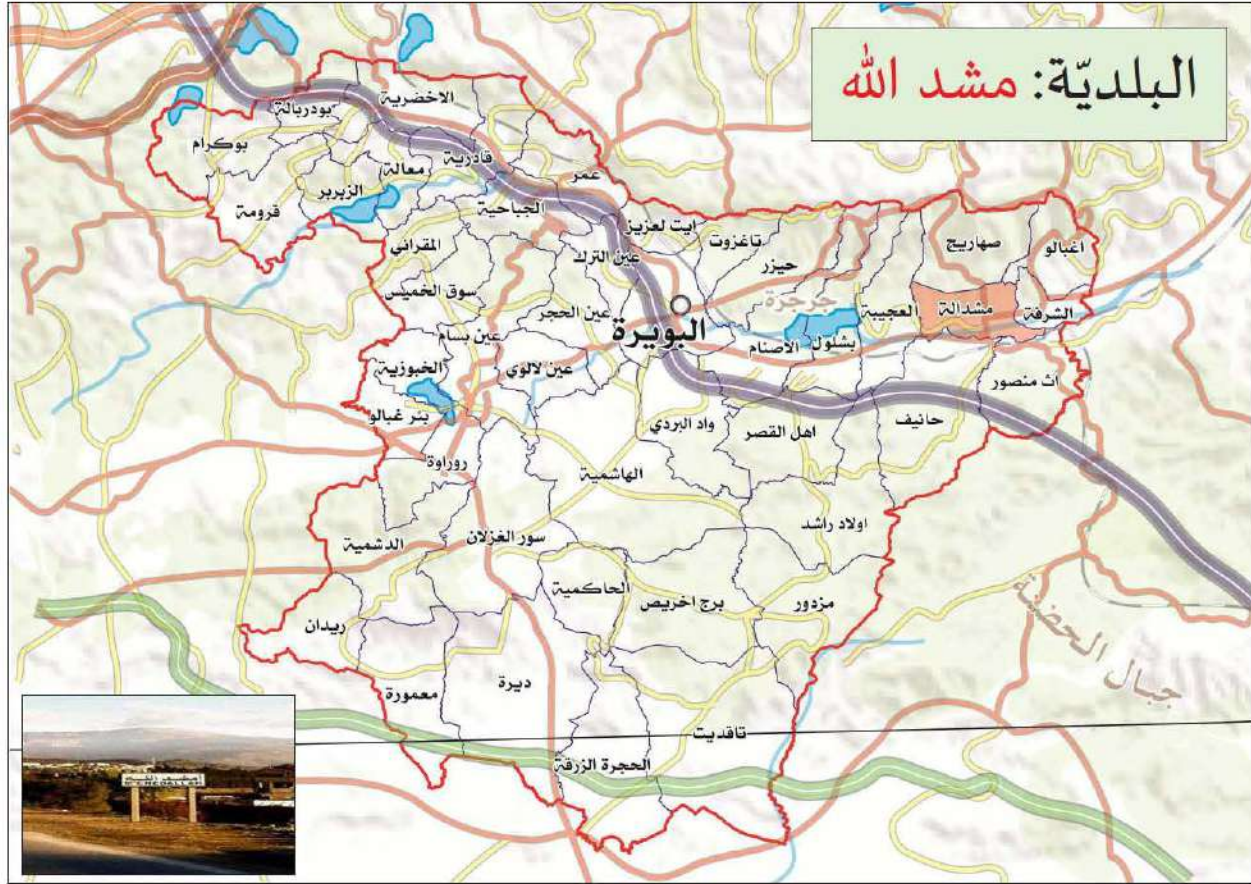


□ صورة الطّوينيم :



- اسم الطوبونيم الرّسْمِيّ: غبالو
 - اسم الطوبونيم المحليّ: غبالو
 - اسم الطوبونيم اللّاتينيّ: aghbalou
 - الأصل اللّغوي للطوبونيم: مازيغي
 - المساحة / كلم²: 59.00
 - الرّمز البريديّ: 10007
 - الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 641
 - الإحداثيات الجغرافيّة (خطّ الطّول/خطّ العرض):
- 36° 15' 51,971" N / 3° 35' 9,047" E





معنى الطوبونيم:

كانت في العهد الاستعماري تدعى نسبة إلى أحد الأطباء: (Maillot)/(1804-1894م)؛ وهو الطبيب الذي جلب للجزائر دواءً داءً حُمى المستنقعات، وأخذت المنطقة تسمية (مشد الله) بعد الاستقلال، إذ يعود سبب تسمية بلدية (مشد الله) إلى عدة فرضيات:

* إنَّ الكلمة مازيغية وتعني "أمشدالة" بالذال غير المعجمة؛ أي بمعنى الاعتماد على الذات مع الابتعاد عن الحرام، وهي بنفس المعنى بـ "الذال"، مع الاختلاف في الأداء.

* إنها كلمة عربية "مشد الله"؛ أي الاتكال على الله، وحرقت مع الاستعمال اللفظي.

* إنها تسمية تعني في المتغير المازيغي النمل الأحمر.

صورة الطوبونيم :



□ اسم الطوبونيم الرسمي: مشد الله

□ اسم الطوبونيم المحلي: مشد الله

□ اسم الطوبونيم اللاتيني: M CHEDALLAH

□ الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي

□ المساحة / كلم²: 57.00

□ الرمز البريدي: 10003

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 421

□ الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 22' 6,886" N / 4° 16' 17,838" E





معنى الطوبونيم:

كانت تسمى منطقة سور الغزلان بـ "أوزيا" في العهد التوميدي المازيني، و "أومال" Aumale بالعهد الاستعماري نسبة إلى دوق أومال (1822م-1897م) حاكم الجزائر ونجل آخر ملوك فرنسا لويس فيليب الأول، لتأخذ المنطقة بعد الاستقلال اسم "سور الغزلان"، وهي كلمة مركبة من قسمين: الأول (سور): حيث يعود سبب التسمية إلى السور المحيط بالمنطقة والذي يبلغ طوله 03 كلم. الثاني: (الغزلان) هي النواخذ الموجودة بالسور والتي تظهر بحجم كبير من الخارج وصغير ضيق من الداخل، بها أربعة أبواب هي: باب القرط، باب بوسعادة، باب سطيف وباب الجزائر.

صورة الطوبونيم :



□ اسم الطوبونيم الرسمي: سور الغزلان

□ اسم الطوبونيم المحلي: سور الغزلان

□ اسم الطوبونيم اللاتيني: Sour el ghozlane

□ الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

□ المساحة / كلم²: 185.00

□ الرمز البريدي: 10004

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 903

□ الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 8' 39,944" N / 3° 41' 22,868" E







❑ اسم الطَّوْنِيم الرَّسْمِيّ: ولاد راشد

❑ اسم الطَّبَّوْنِيم المحلي: ولاد راشد

اسم الطوبونيم اللاتيني: OULED RACHED

❑ الأصل اللّغوي للطّوبونيم: عربيّ

□ المساحة / كلم²: 150.00

10081 الرَّمز البريدي:

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 913

❑ الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطول/خطّ العرض):

36° 12' 58,274" N / 4° 6' 44,054" E





معنى الطوبونيم:

أنشئت البلدية في العهد الاستعماري تحت اسم Berville. كما يطلق عليها أيضا اسم "عين بوذيب"، وأخذت البلدية بعد الاستقلال اسم "عين العلوي"، وتسمية (عين العلوي) تسمية عربية مركبة من شقين: الأول (عين): نسبة لعين الماء، والثاني (العلوي): تيمنا بالشهيد "العلوي العلوي" المدعو بوعلام العلوي (1921م-1962م) الذي كان ضابطا في جيش التحرير الوطني بالولاية التاريخية الرابعة المنطقة الأولى، المولود عام 1921 بدوار سيدي خليفة التابع لبلدية عين بسام، استشهد بتاريخ 17 أبريل 1962 بمنطقة هرواة بدائرة الزوية، وهو مدفون بمقبرة حي الجبل بالحراش بالعاصمة.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: عين العلوي

اسم الطوبونيم المحلي: عين العلوي

اسم الطوبونيم اللاتيني: AIN-LALOU

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 58.00

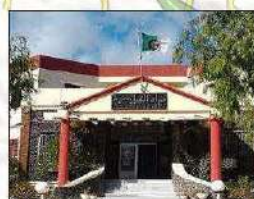
الرمز البريدي: 10032

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 621

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 19' 10,560" N / 3° 44' 56,219" E





❑ اسم الطَّوْنِيمِ الرَّسْمِيّ: الحجرة الزَّرْقَاءُ

❑ اسم الطوبونيم المحلي: الحجرة الزرقاء

اسم الطوبونيم اللاتيني: HADJERA ZERGA

❑ الأصل اللّغوي للطّوبونيم: عربيّ

المساحة / كلم²: 148.00

10065 الرَّمز البريدي:

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 818

❑ الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطول/خطّ العرض):

35° 57' 25,561" N / 3° 50' 59,280" E



الحجرة الزرقاء تسمية عربية، مرگبة من "حجرة": وهي شيء طبيعي صلب يستعمل خاصّة للبناء، و"زرقاء": نسبة إلى اللون الأزرق. وحسب أحد سكانها فإنّ الكلمة تعود إلى أنّ بالمنطقة حجرة كبيرة لونها أزرق. كانت الإدارة الاستعماريّة تجمع عندها ضرائب السّكان؛ فسميت نسبة إليها.

□ صورة الطَّوْنِيم:





□ اسم الطّوِينيم الرّسمي: أيت منصور

اسم الطّوَبُونِيم اللّاتِينِيّ: athmansour

المساحة / كلم²: 90.00

□ الرَّمز البريدي: 10011

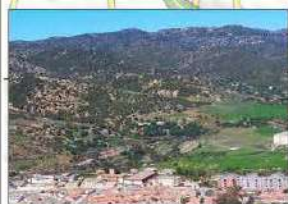
□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 341

❑ الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطّول/خطّ العرض):

36° 19' 41,450" N / 4° 18' 45,586" E

□ صورة الطَّوْيُونِيم :





□ اسم الطّويونيم الرّسمي: المقراني

❑ اسم الطَّوْنِيم المحلي: المقراني

اسم الطوبونيم اللاتيني: EL MOKRANI

❑ الأصل اللّغوي للطّوبىونيم: عربى

المساحة / كلم²: 56.00

□ الرَّمز البريدي: 10060

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 447

❑ الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطّول/خطّ العرض):

36° 25' 25,974" N / 3° 36' 41,961" E

□ صورة الطوبونيم:





معنى الطوبونيم:

تأسست البلدية عام 1984م، ووادي البردي تسمية عربية مركبة من: "وادي"؛ وهي مجرى الماء، و"بردي"؛ هو اسم لنبت مائي يشبه القصب منتشر بالمنطقة، وتستعمل قشرته في الكتابات القديمة، حيث يقطع أخضرا، كما يستعمل أيضا في تسبيح حدود البساتين والبيوت، ويسمى "البردي" بالمازيغية بـ: "فابوذا".

صورة الطوبونيم:



□ اسم الطوبونيم الرسمي: وادي البردي

□ اسم الطوبونيم المحلي: وادي البردي

□ اسم الطوبونيم اللاتيني: OUED EL BERDI

□ الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

□ المساحة / كلم²: 113.00

□ الرمز البريدي: 10075

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/م: 579

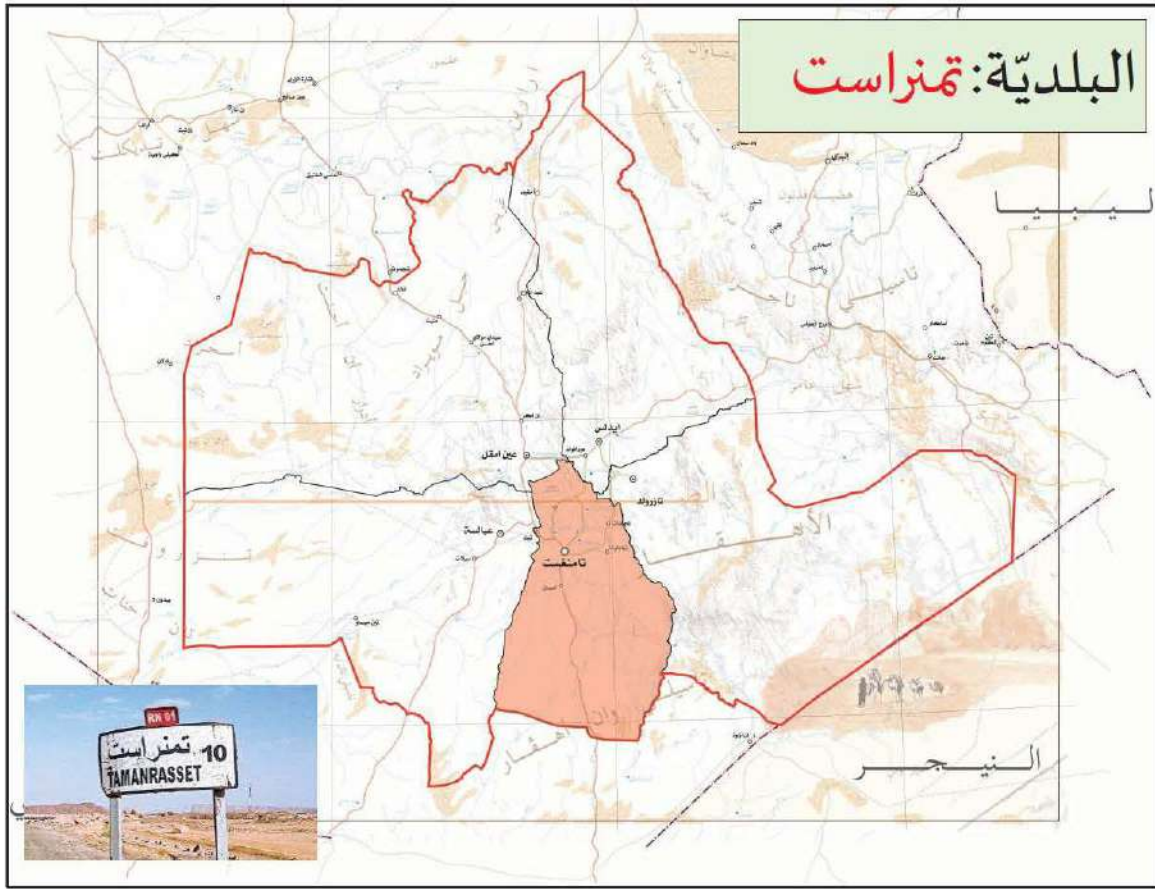
□ الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 17' 29,121" N / 3° 55' 6,952" E



- ① صفحات من تاريخ الصحراء الجزائرية تيديكلت والهقار، عبد القادر بويه،
- ② تاسيلي ناجر، البنية الجغرافية والحضارية، إبراهيم العيد بشي
- ③ المقابلات الشفهية:

مقابلة مع الأستاذ أبرزولغ عيسى،
مقابلة مع الأستاذ عبد القادر بويه.



معنى الطوبونيم:

تُؤدّي التسمية في منطوق التوارق بالصيغة التالية: "تَمَنْعَسَتْ"، لكنّ التداول العربي للاسم حوّلَهُ إلى تمنراست. وقد وجدنا معنيين مختلفين للتسمية، فمن قائل إنّها تعني النبل والشرف، ومنهم من قال إنّ تمنغست هو اسم حشرة تغوص في الرمال. وتجدر الإشارة إلى انتماء المنطقة إلى إقليم تاسيلينا هقّار وهي تسمية تارقية متكوّنة من عنصرين أساسيين؛ إذ تعني كلمة التاسيلي السلسلة الجبلية التي يغطيها السواد، أما كلمة الهقار، فقد تعددت واختلفت حولها الآراء، فمنهم من يقول إنّ سعي نسبة إلى هقّار ابن تينينان ملكة التوارق. ومنهم من يقول إنّ التسمية مرتبطة بالتمور، فالتمر بالتارقية يُسمّى أَهْقَر ومفرده أهقار. ولعلّ التسمية أُطلّقت على المكان في زمن كان معروفا بوفرة التمر. كما أنّ فرضيّة أخرى في هذا السياق تقول بتسمية الهقار نسبة إلى قبيلة حاكمة تُدعى "إيهقارن". وتختلف الصيغة النطقية للاسم لدى التوارق باختلاف الأداءات اللهجية للتوارق، حيث يُنطقه توارق تمنراست أهقار، بينما يُنطقه توارق الأزجر باليزي أَرْقَار، ويُنطقه توارق مالي ونيجر أَشْقَار.

اسم الطوبونيم الرسمي: تمنراست

اسم الطوبونيم المحلي: تمنغست

اسم الطوبونيم اللاتيني: Tamanrasset

الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي

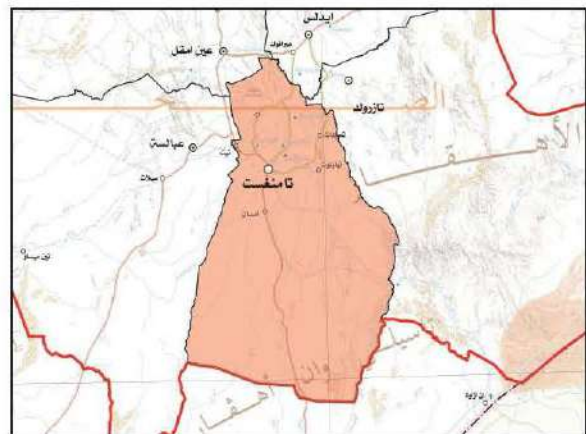
المساحة / كلم²: 37,713 كم² (14,561 ميل²)

الرّمز البريدي: 11000

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 1365

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

22° 47' 10,866" N / 5° 31' 32,961" E

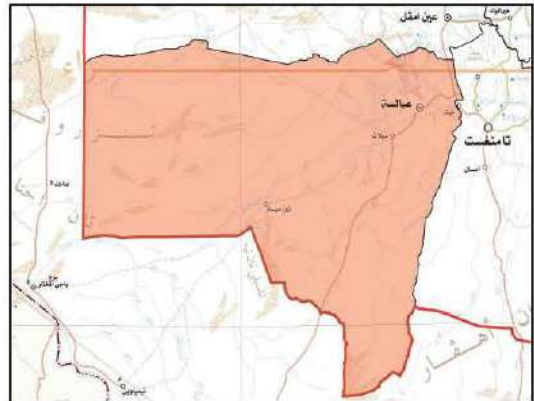


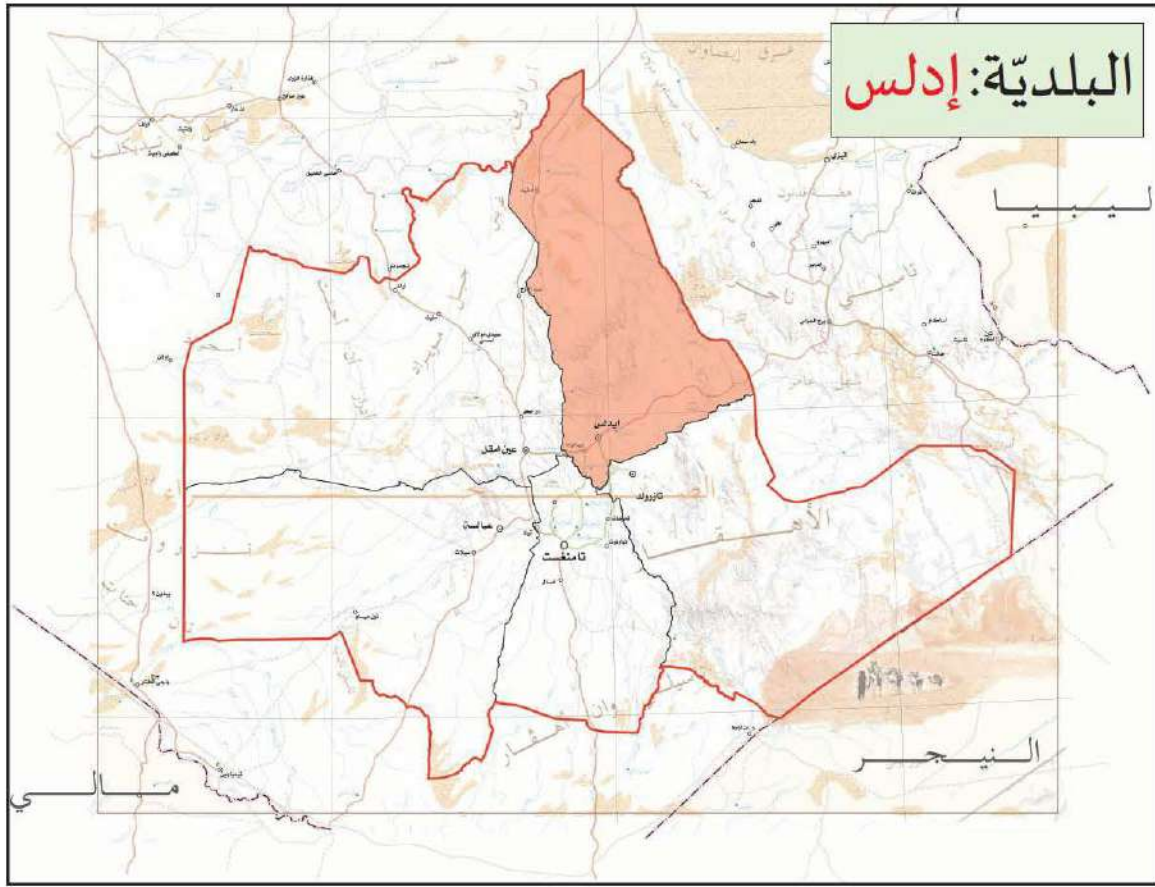


معنى الطوبونيم:

تُلفظ التسمية في المنطوق التّارقي: بفتح الألف، والباء واللام، وتشديد السين وفتحها، وتسكين الحرف الأخير. (أَبْلَسَة) أما في المنطوق العربي فتُلفظ، بفتح الألف وتسكين الباء، وفتح اللام، وتشديد السين وفتحها، وتسكين الحرف الأخير (أَبْلَسَة)، وتتميّز هذه المنطقة باحتضانها للضّريح الملكي لمكلة التّوارق تين هينان. ومما هو متواتر أنّ هذا الضّريح جرى تشييده منذ خمسة قرون قبل الميلاد، ويقع على علوّ 850 مترا. وقد وردت في تسمية أبلسة أقوال مختلفة، فمنهم من يقول إنّ اسمها مأخوذ من كلمة (أباليسان) وهو الجمل الضّامر العطشان، وتجدر الإشارة إلى أنّ كلمة (أبال) التي تعني الجمل هي قليلة التّداول لدى التّوارق حاليا، لذلك قلّة هم من يعرفون معناها. أما القول الثّاني في أصل تسمية أبلسة فمفاده أنّ اسم المنطقة مأخوذ من (أبنكور) أو إبنكار التي كانت تسمى أيضا عند قدماء التّوارق "أبلستن" وتعني حُفَر الماء. ذلك أنّ المنطقة في عهد قديم كانت تتوقّر على قدر معيّن من الحفر المائيّة.

- ❑ اسم الطوبونيم الرّسمي: أَبْلَسَة
- ❑ اسم الطوبونيم المحلي: أَبْلَسَة
- ❑ اسم الطوبونيم اللاتيني: Abalessa
- ❑ الأصل اللّغوي للطوبونيم: مازيغي
- ❑ المساحة / كلم²: 74,563 كم² (28,789 ميل²)
- ❑ الرّمز البريدي: 11012
- ❑ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 882
- ❑ الإحداثيات الجغرافيّة (خطّ الطّول/خطّ العرض):
22° 53' 32,637" N / 4° 50' 37,211" E

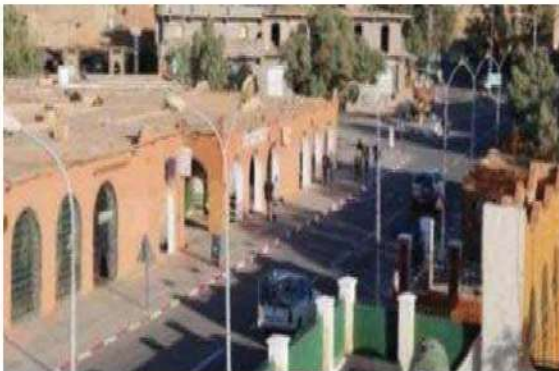




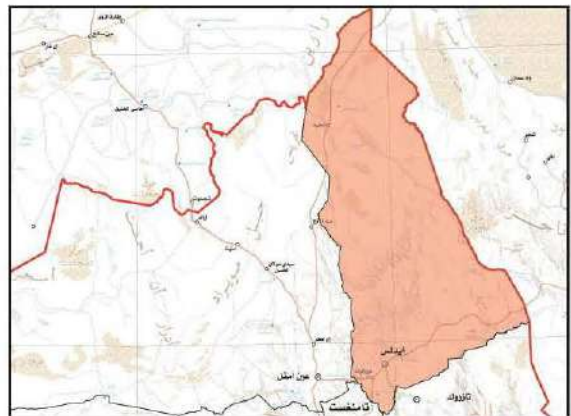
معنى الطوبونيم:

تُلَفَّظُ في المنطوق التَّارِقِي: بكسر الألف، وفتح الدَّال، واللام، وتسكين السين، نحو: دَلَسْ. وهناك من يلفظها بفتح الألف مع الإبقاء على حركات الحروف الأخرى كما في النطق الأول (أَدَلَسْ) أمَّا في المنطوق العربي فتُلَفَّظُ، بكسر الألف وتسكين الدَّال، وفتح اللام وتسكين السين، نحو: إِدَلَسْ، أمَّا عن معنى هذا الاسم عند توارق الهقار، فيقال إنَّه يعني: الطبيعة الجميلة. كما يقال إنَّه يعني مكان مائي ينبت فيه نبات يسمى أدلس.

صورة الطوبونيم:



- اسم الطوبونيم الرَّسْمِيّ: إِدَلَسْ
- اسم الطوبونيم المحلي: إِدَلَسْ
- اسم الطوبونيم اللاتيني: Ideles
- الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي
- المساحة / كلم²: 54,125 كم² (20,898 ميل²)
- الرمز البريدي: 11020
- الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 1397
- الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):
- 23° 49' 13,901" N / 5° 56' 10,778" E

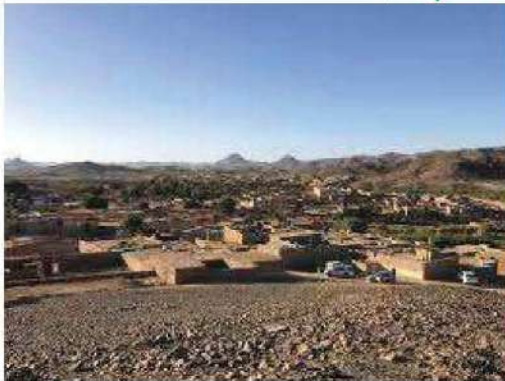




معنى الطوبونيم:

يتواتر ساكنة تازروك أنّ للمنطقة اسمان، أولهما تَازْروُك، وثانيهما تَازْلُوت، لكنّها اشتهرت بالاسم الأول تازروك الذي جاء نسبة إلى اسم امرأة غير معروفة أتت إلى هذا المكان في زمن قديم، ثم توفيت بها، وما يزال قبرها موجودا إلى يومنا هذا في بستان الطاهر كرزبكة عند دار صابرة جعي. أمّا الاسم الثاني الموسوم بتازلوت فسمّيت به نسبة للأحجار السوداء الموجودة في جبالها، والتي يُسْتَخْرَجُ منها كحل العيون. الذي يسمّى بالتارقية (تازلوت): بمعنى أنّ هذا الاسم يعني: كحل العين.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: تَازْروُك

اسم الطوبونيم المحلي: تَازْروُك/ تازروك

اسم الطوبونيم اللاتيني: Tazrouk

الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي

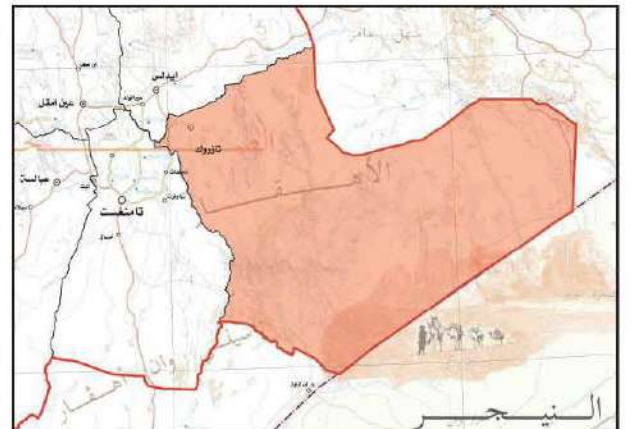
المساحة / كلم²: 76,125 كم² (29,392 ميل²)

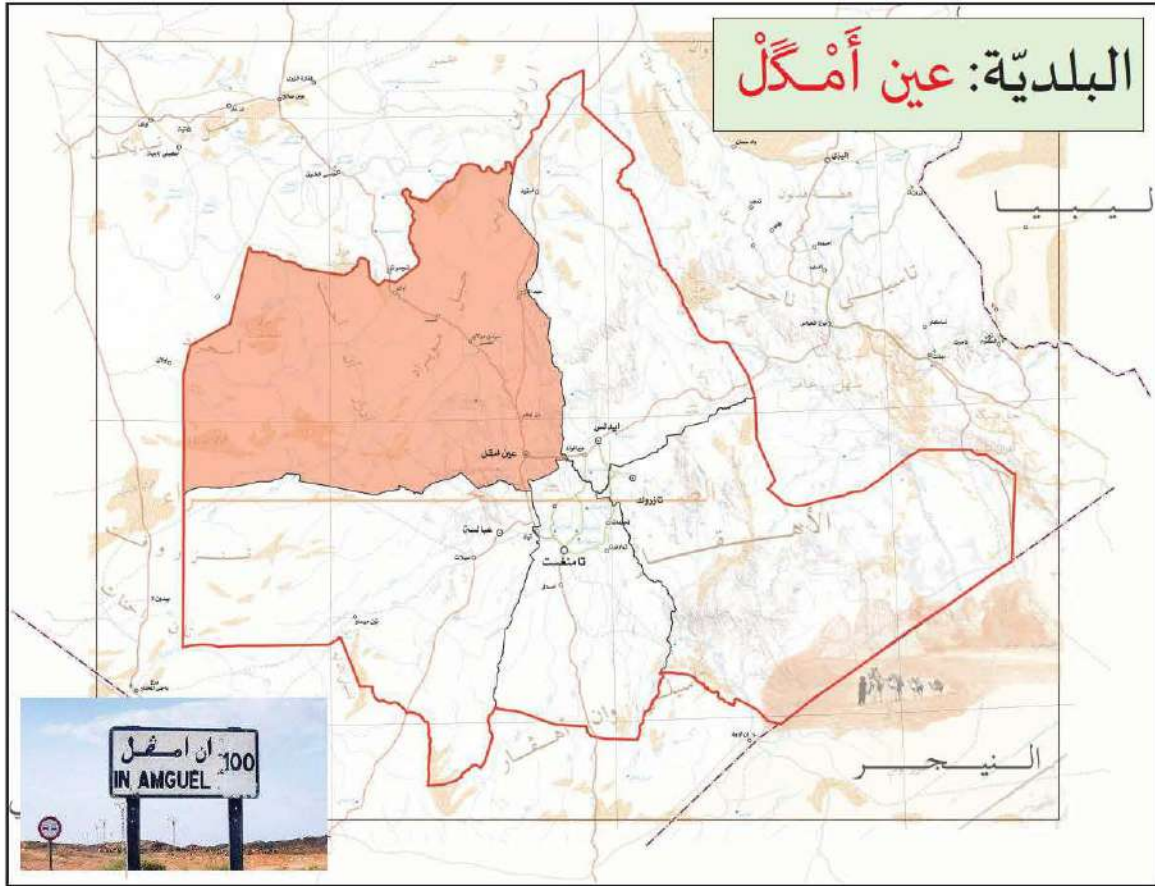
الرمز البريدي: 11010

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 1805

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول / خط العرض):

23° 24' 38,390" N / 6° 15' 42,733" E





معنى الطوبونيم:

تتكوّن التسمية من عنصرين "عين" و"أمّكل" وبتركيب العنصرين تُلَفِظُ في المنطوق القاري: بإبدال العين ألفا مكسورة، وفتح الألف الثانية، وتشديد الميم المفتوحة، وفتح القاف، وتسكين اللام. على نحو: إن أمّكل، لكنها في المنطوق العريّ تقلب الألف عينا، فتُنطَقُ عين أمّكل. ويتواتر الساكنة أن عين أمّكل هو اسم ثعبان صغير ورقيق، وقد سُمِّيت المنطقة باسمه.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: عين أمّكل

اسم الطوبونيم المحلي: عين أمّكل / إن أمّكل

اسم الطوبونيم اللاتيني: In Amguel

الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي

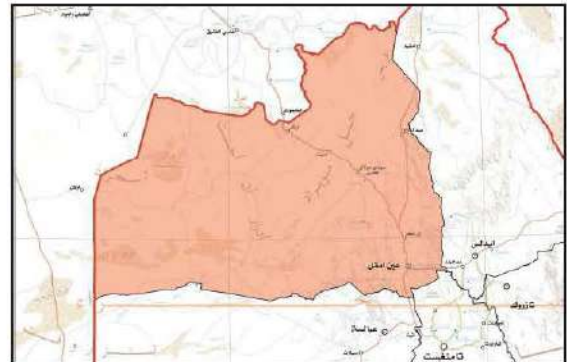
المساحة / كلم²: 93,438 كم² (36,077 ميل²)

الرمز البريدي: 11003

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 967

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول / خط العرض):

23° 41' 25,522" N / 5° 8' 58,958" E





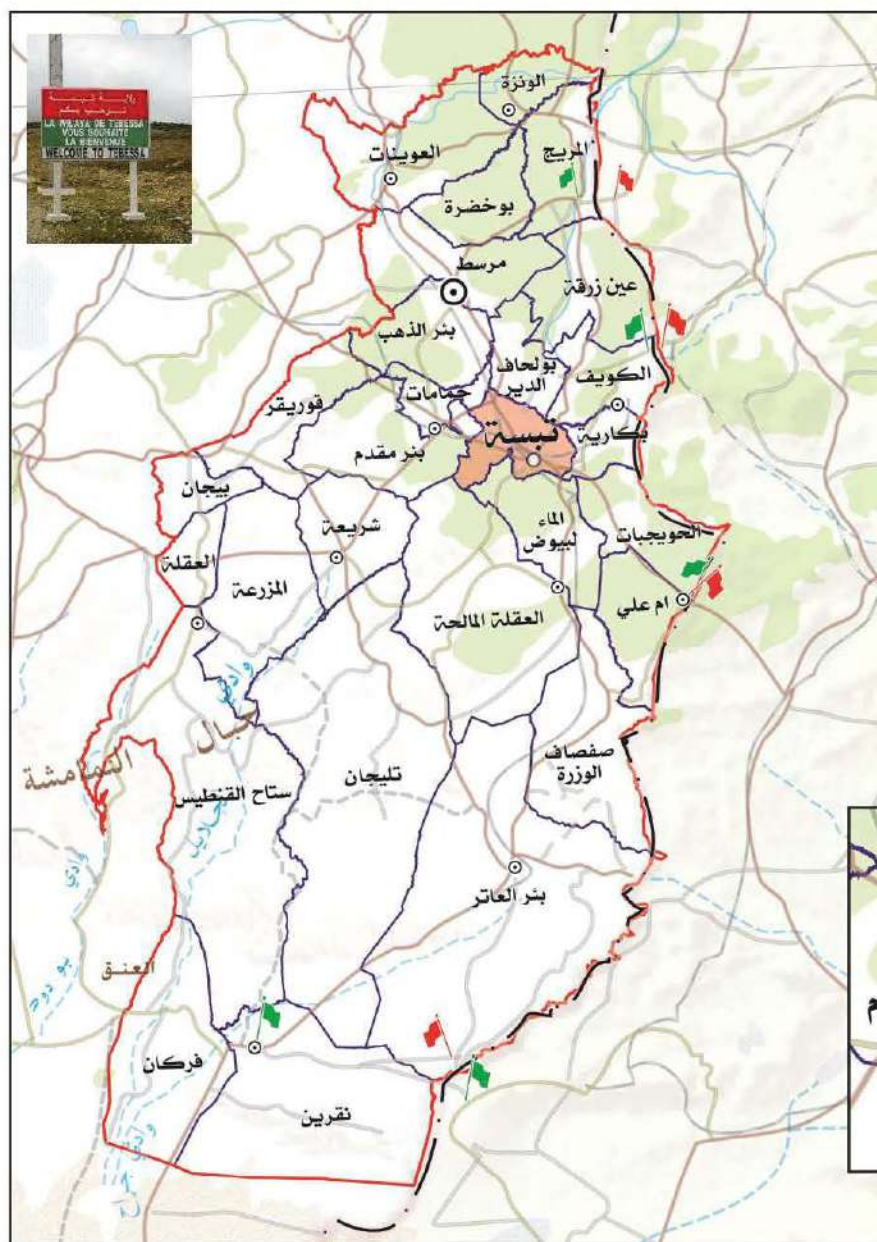
12



- ① ابن منظور- لسان العرب --
- ② حسان قبيسي- معجم الأعشاب الطبية والنباتات -
- ③ موقع التواصل الاجتماعي (الفيسبوك) كدراسة ميدانية لمعاني الطوبونيمات.
- ④ موقع ويكيبيديا-

- ⑤ A. Pellegrin- Essai sur les Noms de lieux d'Algérie et de Tunisie
- ⑥ Foudil Cheriguen- Dictionnaire de la toponymie algérienne des lieux habités
- ⑦ Mohand Akli Haddadou- Dictionnaire toponymique et historique de l'Algérie

- ❑ اسم الطَّوْنِيم الرَّسْمِيّ: تَبْسَة
- ❑ اسم الطَّوْنِيم المَحَلِّيّ: تَبْسَة
- ❑ اسم الطَّوْنِيم اللاتينيّ: Tébessa
- ❑ الأَصْل اللُّغوي للطَّوْنِيم: مازيغيّ - رومانيّ
- ❑ المساحة / كلم²: 184
- ❑ الرَّمز البريديّ: 12000
- ❑ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 870
- ❑ الإحداثيات الجغرافيّة
- (خطّ الطَّول/خطّ العرض):
- 35° 24' 19,043" N / 8° 7' 24,687" E



البقول يدعى بالفرنسيّة (Le trèfle). وثالثها: ارتباطها بنوع التربة الهشة أو أكلة شعبية تعرف في محلّتنا بـ (البسيسة)، وتسمّى في الشاوية (تأبسيست)، اشتقت من الفعل (يَبْسِسُ) الذي يعني رطب الدقيق بالزيت لصنع الخبز.

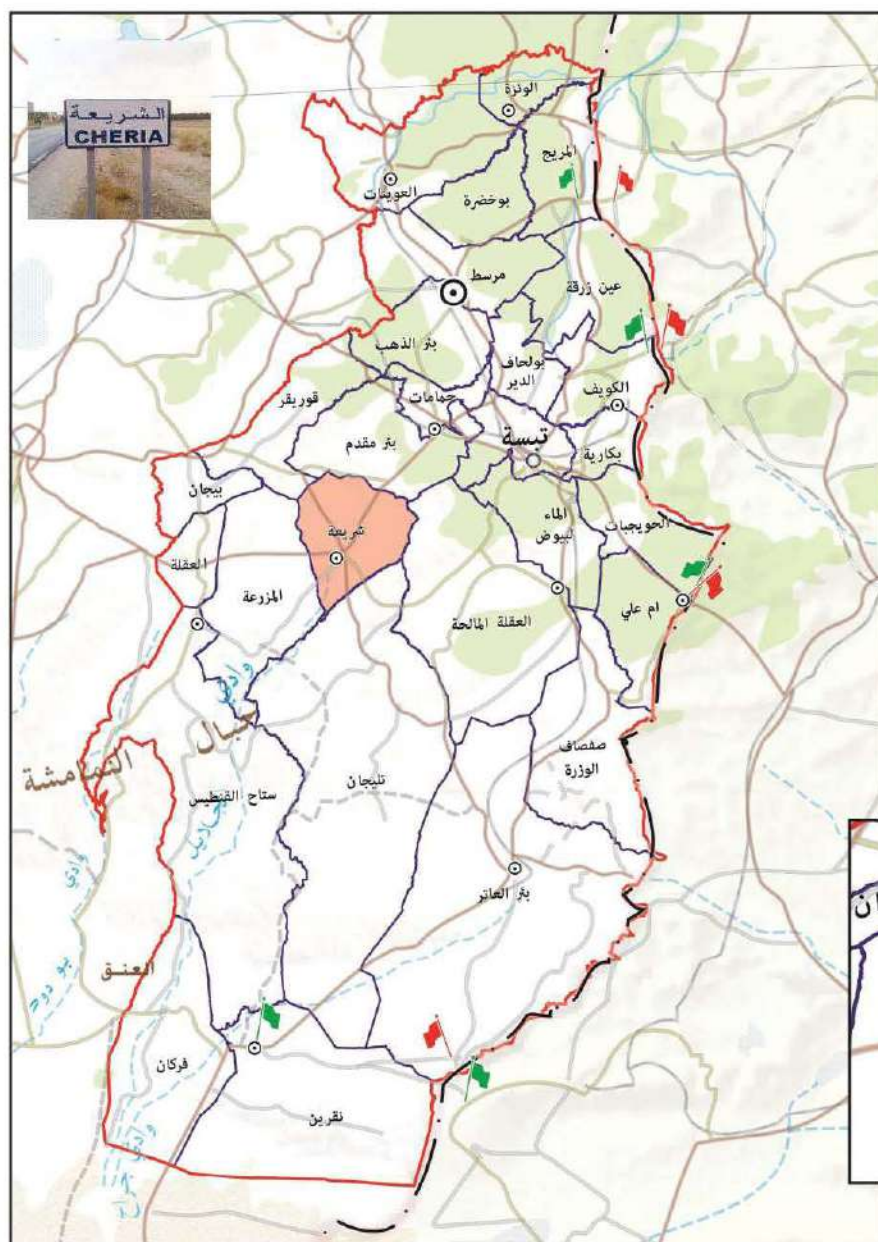
□ صورة الطوبونيم:



تذكر بعض المصادر أنَّ تَبَسَّةَ من أقدم المدن في شمال إفريقيا، وقد تأسَّست في القرن الثالث قبل الميلاد، وأُطلق عليها في العهد الروماني اسم (تيفاستيس / Tévestis)، ومع مرور الوقت تمَّ تصحيفها لتصبح (تبسة)؛ وهي بهذا الشكل تحمل عدَّة دلالات لغويَّة؛ أولها: ارتباطها بقصَّة الرضيع الذي توفِّيَ أهله في منطقة سيدي محمَّد الشَّريف، فأرضعته أنثى ضبع سوداء، لينزل بعد ذلك إلى هذه المنطقة واستقرَّ بها فسمَّاهَا النَّاسَ بـ: (تيفيسْت) والتي تعني أنثى الضَّبع في المتغيَّر الشَّامي ويرجَّح هذه الفرضيَّة الحَجَرُ المنحوت في أعالي جبال أنوال قرب المنطقة إذ يشبه إلى حدِّ قريب زوجاً من الضَّبَاع. وثانيها: ارتباطها بنبات النَّفل ويسمَّى في المتغيَّر المازنغي (تيفيسْت) وهو نوع من

البلدية: الشريعة

- ❑ اسم الطَّبُونِيم الرَّسْمِيّ: الشَّرِيعَة
- ❑ اسم الطَّبُونِيم المَحَلِّيّ: الشَّرِيعَة
- ❑ اسم الطَّبُونِيم اللَّاتِينِيّ: Cheria
- ❑ الأَصْل اللِّغَوِيّ لِلطَّبُونِيم : عَرَبِيّ
- ❑ المِسَاحَة / كَلِم ²: 267
- ❑ الرَّمز البريديّ: 12002
- ❑ الارتفاع عن مَسْتَوَى سَطْح البَحْر/ م: 1097
- ❑ الإحداثيات الجغرافيّة
- ❑ (خطّ الطّول/خطّ العرض):
- 35° 16' 22,280" N/7° 44' 58,922" E



معنى الطَّوْيُونِيم:

التَّسْمِيَةُ عَرَبِيَّةٌ مِنْ شَرَعٍ يَشْرَعُ شَرْعاً وَشُرْعاً وَشُرْعَتْ
الدَّوَابُّ فِي الْمَاءِ أَيْ دَخَلَتْ. وَالشَّرِيعَةُ وَالشَّرَاعُ وَالْمَشْرَعَةُ: الْمَوَاضِعُ
الَّتِي يَنْحَدِرُ مِنْهَا الْمَاءُ. وَالشَّرِيعَةُ وَالشَّرْعَةُ: مَا سَنَّ اللَّهُ مِنَ الدِّينِ
وَأَمَرَ بِهِ كَالصَّوْمِ وَالصَّلَاةِ وَالْحَجِّ وَسَائِرِ بَرِّ الْأَعْمَالِ. كَمَا جَاءَتْ
كَلِمَةُ شَرِيعَةٌ بِمَعْنَيَيْنِ عِنْدَ الْكَاتِبِ حَدَاثُو، الْمَمَرُّ الضَّيِّقُ فِي
الْجَبَلِ، وَمِنْهَا جُودُ الطَّرِيقِ الْمُسْتَقِيمِ الَّذِي يَقْتَادُهُ الْمُسْلِمِينَ.

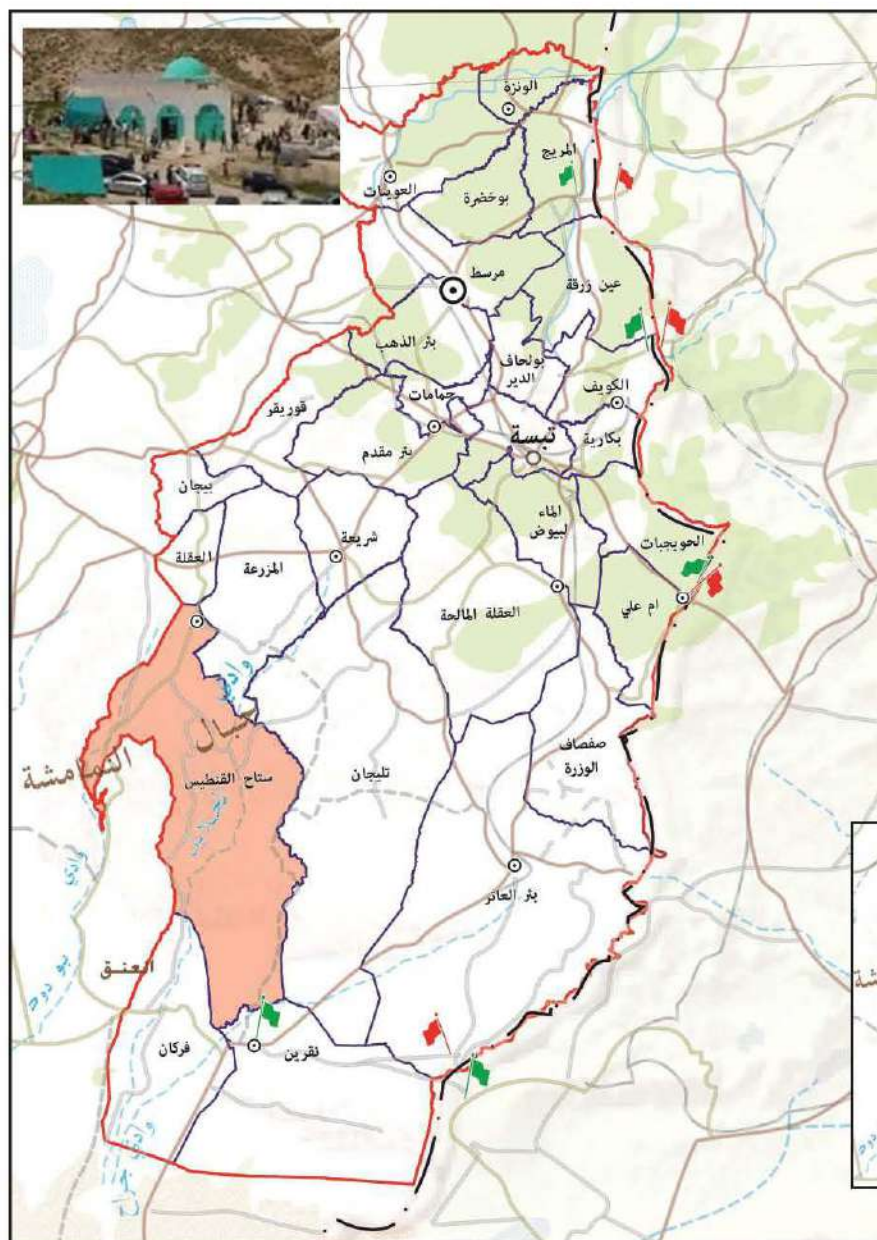
□ صورة الطوبونيم:



البلدية: سَطْحُ گَنْطِيسْ

- ❑ اسم الطَّوْبُونِيم الرَّسْمِيّ: سَطْحُ گَنْطِيسْ
- ❑ اسم الطَّوْبُونِيم المحلي: سَطْحُ گَنْطِيسْ
- ❑ اسم الطَّوْبُونِيم اللاتيني: Stah Guentis
- ❑ الأَصْلُ اللَّغَوِيّ لِلطَّوْبُونِيم: عربي - مازيغي
- ❑ المساحة / كلم²: 1124
- ❑ الرَّمزُ البريدي: 12046
- ❑ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 1004
- ❑ الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطَّول / خطّ العرض):

35° 0' 0,010" N / 7° 18' 20,253" E



معنى الطَّوْبُونِيم

تقع بلدية سَطْحْ غَنْطَيْسْ جنوب غرب مدينة تبسة، وهي كلمة مركبة من قسمين، الأولى: (سَطْحْ): عربية من سطح السطح المنبسط، وسطح الله الأرض سطحاً، بسطها. أما الكلمة الثانية (غَنْطَيْسْ): تطلق في المتغير المازيغي على اسم لنبات يدعى (Tagendest / ignens / tignentast/ agounthas)، واسمه العلمي: (Anacyclus pyrethrum- Pyrèthre)، يوجد هذا النبات في الهضاب العليا ثم يصدر كمخدر مسواك. كما جاءت هذه الكلمة عند التوارك (أَكْنْدَيْصْ / Agendis) جمع (إِكْنْدَاصْ Igendas) بمعنى شجر التخيل المذكور.

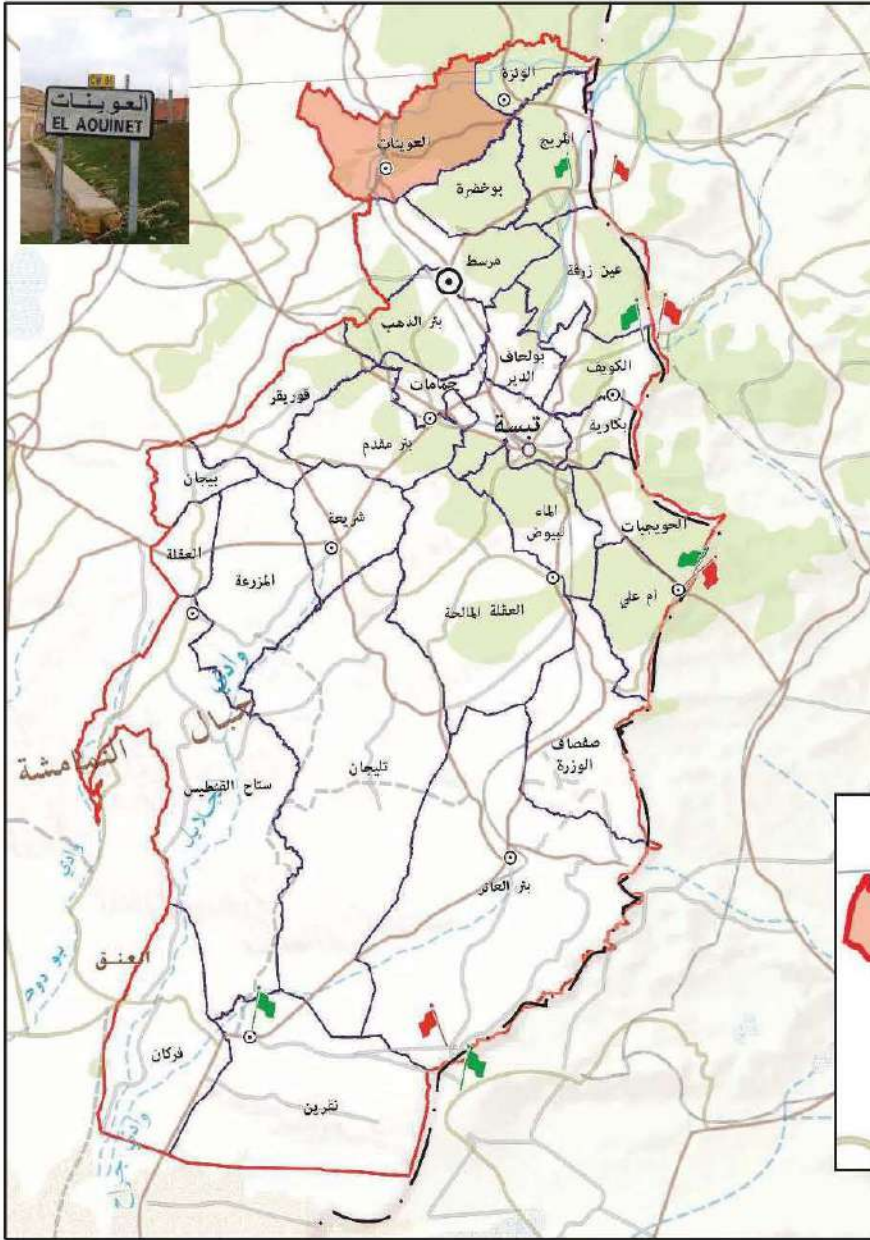
□ صورة الطّوبونيم :



البلدية: العوينات

- اسم الطوبونيم الرسمي: العوينات
- اسم الطوبونيم المحلي: كلار فونتان وعوينات
- اسم الطوبونيم اللاتيني: El Aouinet
- الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي
- المساحة / كلم²: 411
- الرمز البريدي: 12005
- الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 661
- الإحداثيات الجغرافية (خط الطول / خط العرض):

35° 51' 57,802" N / 7° 53' 11,469" E



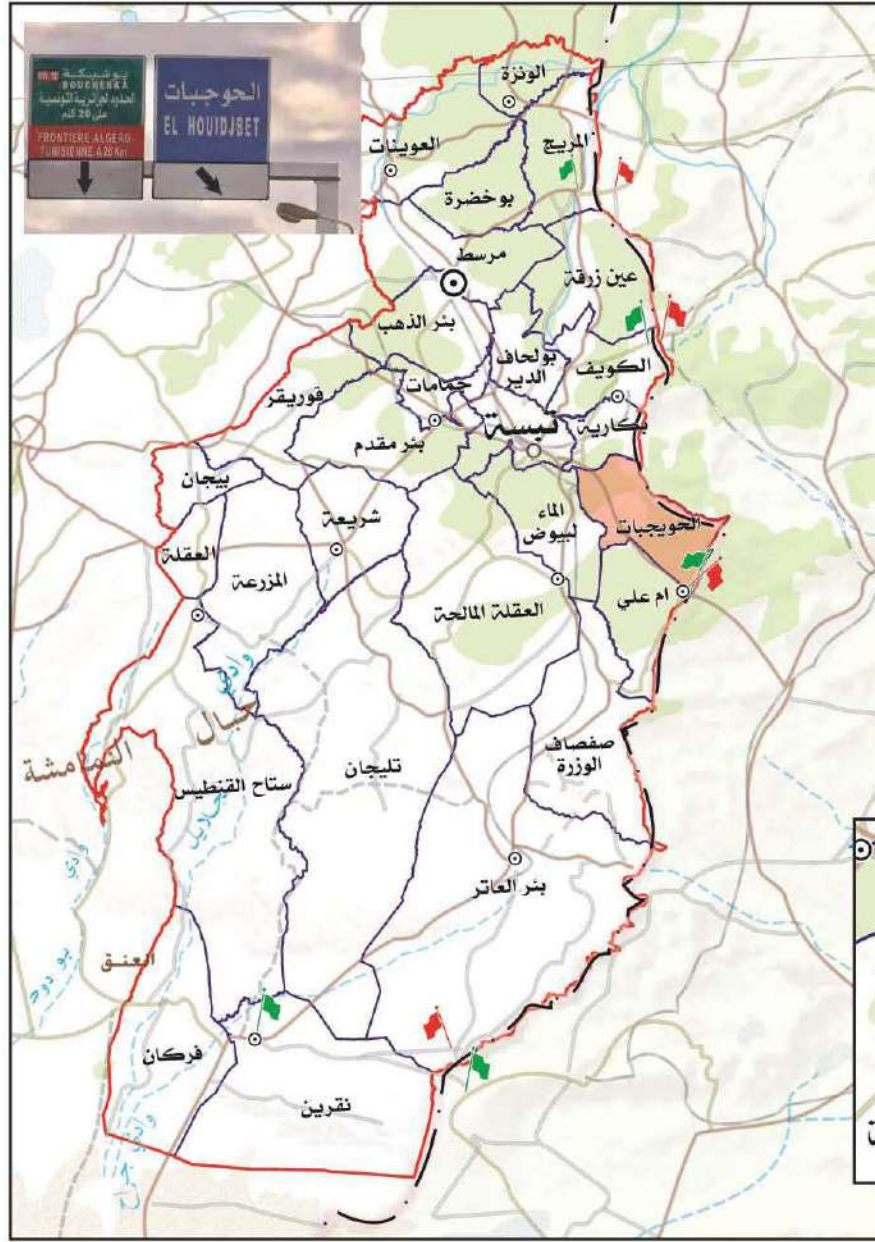
□ صورة الطوبونيم:



معنى الطوبونيم:

العوينات في محليتنا هي جمع لعين الماء، والعين ينبوع الماء الذي ينبع من الأرض ويجري. وهي اسم مؤنث والجمع أعين أو عيون ويقال: غارت عين الماء. وعين الركبة: مفجر مائها ومنبعها. وحفرت حتى عنت أو أعينت: باغت العيون وكذلك أعان وأعين: أي حفر فبلغ العيون. وقال: الأزهرى: حفر الحافر، فأعين وأعان: أي بلغ العيون. وعين القناة: مصب مائها. وماء معين ظاهر، تراه العين جاريا على وجه الأرض. وحسب المصادر المحلية يرجع أصل تسمية "عوينات" إلى وجود منابع كثيرة من الماء في المنطقة، كما تعرف المنطقة بتسميتين الأولى: "كلار فونتان" فهما كلمتين من أصل فرنسي بمعنى "منبع الماء العذب"، والثانية: "عوينات الذيب" بمعنى عيون كانت تأتي ترتوي منها الدئاب.

البلدية: الحويجبات



اسم الطوبونيم الرسمي: الحويجبات

اسم الطوبونيم المحلي: لَحْوِيْجَبَاتْ

اسم الطوبونيم اللاتيني: El Houdjbet

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 286

الرمز البريدي: 12041

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 1167

الإحداثيات الجغرافية

(خط الطول/خط العرض):

35° 17' 36,699" N / 8° 16' 52,206" E



صورة الطوبونيم:

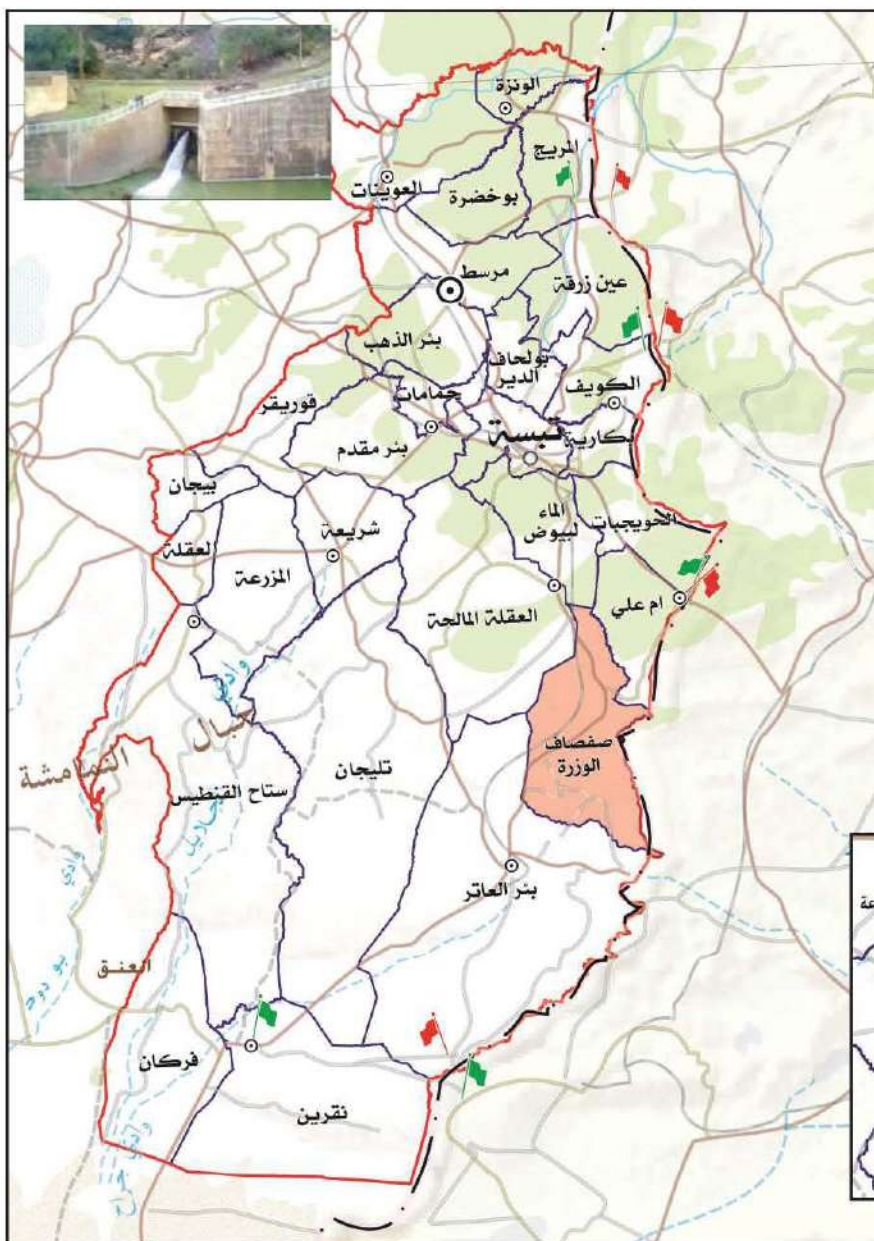


معنى الطوبونيم:

سميت هذه البلدية بالحويجبات، وهي تسمية عربية وجاءت في صيغة الجمع، مفردها الحاجب، وفي الطوبونيميا اتخذت معنيين: الأول: بمعنى هذه الكلمة المكان المسدود، والبعيد عن الأنظار. أما الثاني: بمعنى الهضبة المائلة التي تبدأ من أعلى وتنحدر إلى الأسفل، وفعلا المنطقة جغرافيا تشكل هضبة منحدرية. وحسب ما يتداول في الرواية الشعبية المتوارثة أنّ قافلة حجّاج مرّت بالمنطقة وباتت فيها، وكان برفقتهم حاج صغير أصرّ على النوم فيها من عناء السفر فناموا فيها تلبية لرغبته فقبل عنها: الحويج الصّغير بات هنا، وعليه: فالحويجبات؛ بمعنى الحاج الصّغير.

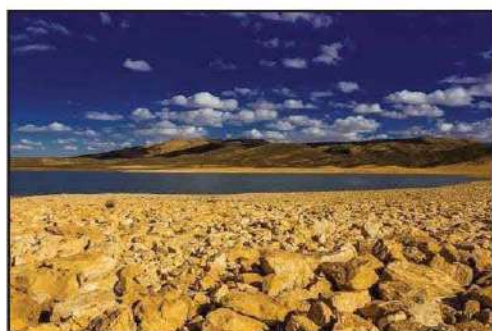
البلدية: صفصاف الوسرة

- اسم الطَّوْبُونِيم الرَّسْمِيّ: صَفْصَافُ الْوَسْرَةِ
- اسم الطَّوْبُونِيم المحليّ: صَفْصَافُ الْوَسْرَةِ
- اسم الطَّوْبُونِيم اللاتينيّ: Safsaf El Ouesra
- الأصل اللِّغَوِيّ لِلطَّوْبُونِيم : مازرغي
- المساحة / كلم²: 477
- الرَّمز البريديّ: 12037
- الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 880
- الإحداثيات الجغرافيّة (خطّ الطَّوْلِ / خطّ العرض):



الماء، أو الوادي؛ فيعطينا الصّفاف الذي في مجرى الماء باسمه
ثم المنطقة ككل حسب إحدى الوثائق القديمة.

□ صورة الطوبونيم :

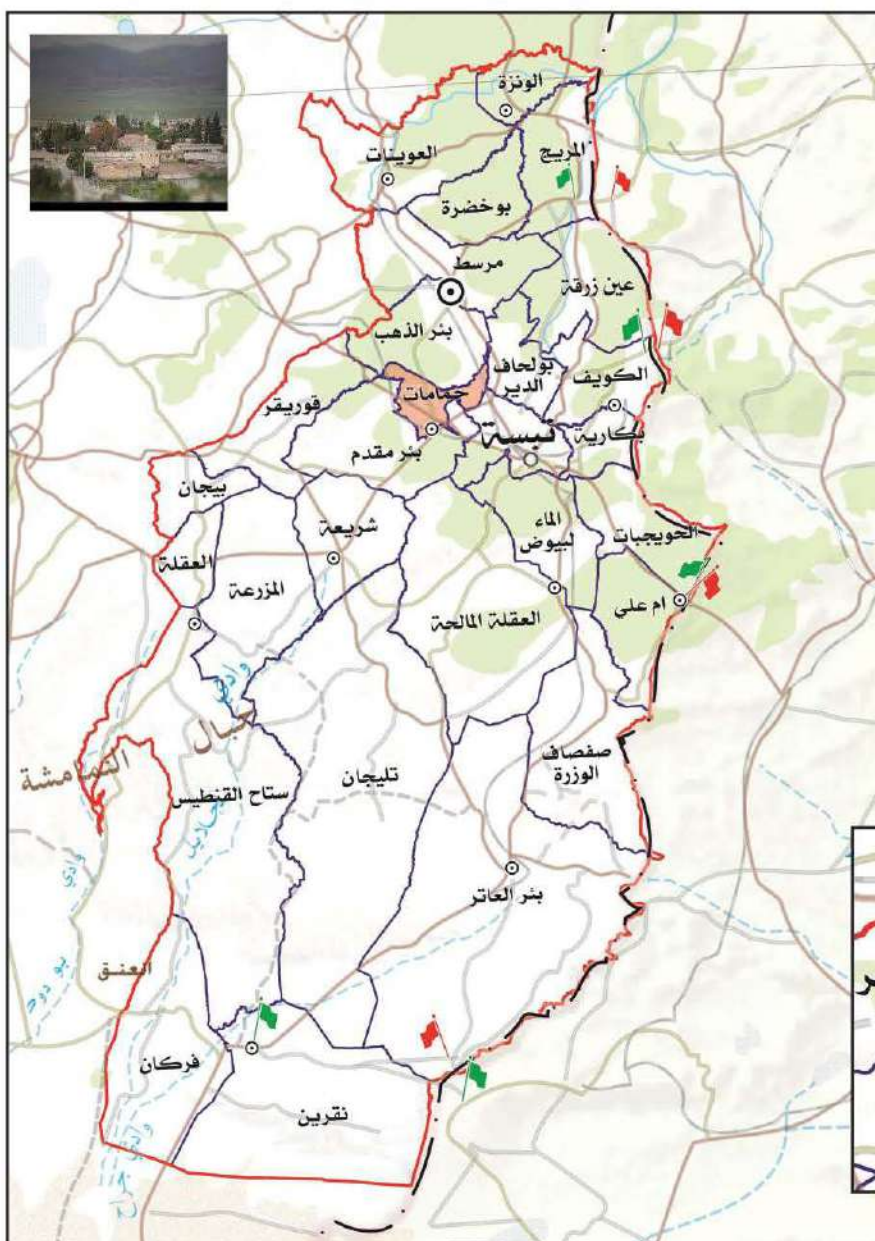


معنى الطَّوْنِيم :

الصِّفَصاف أو الحور الرَّجراج هي شجرة تتميز بجذعها الأملس وقمتها الخفيفة وأوراقها المستديرة ودائمة الاهتزاز وموطنه ضفاف الأنهار والغابات الرطبة ومن خصائصه تطهير المياه. فيرى الكاتب بلقران Pellegrin في دراسته أنّ اسم الصِّفَصاف مصدرها من الكلمة الأمازيغية (Tsouf تسوف): بمعنى يجريّ بغزارة ويفيض، والتي تشبه لحدٍ ما كلمتي: (سُوفُ وأَسِيفُ)؛ بمعنى مجرى الماء. أمّا بخصوص كلمة الوُسْرة فهي من أصل الاسم القديم (VAS-AR-A / IS-AR-A) من اللغة الليبية المازيغية، ومن بين الكلمات القريبة منها مثلا (USAR)؛ التي تقابلها في اللغة المازيغية (Ousseraɣ Ighzer)؛ التي تعني مجرى

البلدية: الحَمَامَاتُ

- ❑ اسم الطَّبُونِيم الرَّسْمِيّ: الْحَمَامَات
- ❑ اسم الطَّبُونِيم المحليّ: يُوْكُوْسْ وَأَكْوَا أُسْرِيرِس
- ❑ اسم الطَّبُونِيم اللاتينيّ: Hammamet
- ❑ الأَصْل اللُّغوي لِلطَّبُونِيم : عربيّ
- ❑ المساحة / كلم²: 88
- ❑ الرَّمز البريديّ: 12016
- ❑ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 878
- ❑ الإحداثيات الجغرافيّة
- ❑ (خطّ الطّول/خطّ العرض):



معنى الطَّوْنِيْم:

تعرف هذه المنطقة بـ"يوكوس" و"أكوا إسيريس" وهو اسمها القديم، فـ"أكوا" / "Aqua" كلمة لاتينية بمعنى الماء، وأما "سيريس" / "Ceres" يرجح أنه يعود على الآلهة الرومانية التي ترتبط بالزراعة الرعوية والخصوبة البشرية، أما التسمية الرسمية "الحَمَّامَات" فقد أطلقت عليها نسبة إلى الحمام؛ هو مكان يقصده الناس للاغتسال (ج) حَمَّامَات. الحَمَّام (الجوهري): الحَمَّام مشدّد، واحد الحَمَّامَات المبنية. قال (ابن سيّدة): والحَمَّام الدِّيماس مشتقّ من الحميم، مذكر تذكره العرب وهو أحد ما جاء من الأسماء والجمع حَمَّامَات. سمّيت نسبة إلى الحَمَّامَات التي كانت تكثر بالمنطقة.

□ صورة الطوبونيم:



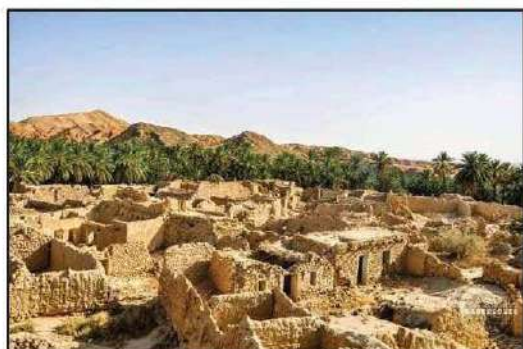
The map displays the administrative divisions of the Matruh Governorate. The districts shown include:

- الونزة (Al-Wazra)
- البريج (Al-Birij)
- بوخضرة (Bokhaddra)
- العويين (Al-Awain)
- مرسوط (Marsut)
- عين زرق (Ain Zaraq)
- بئر الذهب (Bair al-Zahab)
- بولجاف (Buljaf)
- الدير (Al-Dair)
- الكويف (Al-Kuwayf)
- بكارية (Bakariya)
- نيسة (Nisa)
- بئر مقدم (Bair Maqdam)
- جماعات (Jama'at)
- قوريفر (Qurayfir)
- بيجان (Bijjan)
- العقلة (Al-Aqila)
- المزرعة (Al-Mazra'a)
- شريعة (Sharika)
- الماء لبيوض (Al-Ma' al-Baywa)
- الحويجيات (Al-Hawijiyat)
- ام علي (Am Ali)
- العقلة الجالحة (Al-Aqila al-Jalcha)
- صفصاف (Safsaf)
- الوزرة (Al-Wazra)
- فليجان (Flijjan)
- ستاح القنطيس (Satah al-Qanays)
- العنق (Al-Anc)
- فركان (Farqan)
- نقرين (Naqrin)
- بئر العائر (Bair al-A'ar)

A small inset image in the top left corner shows a palm tree and a desert landscape.

-

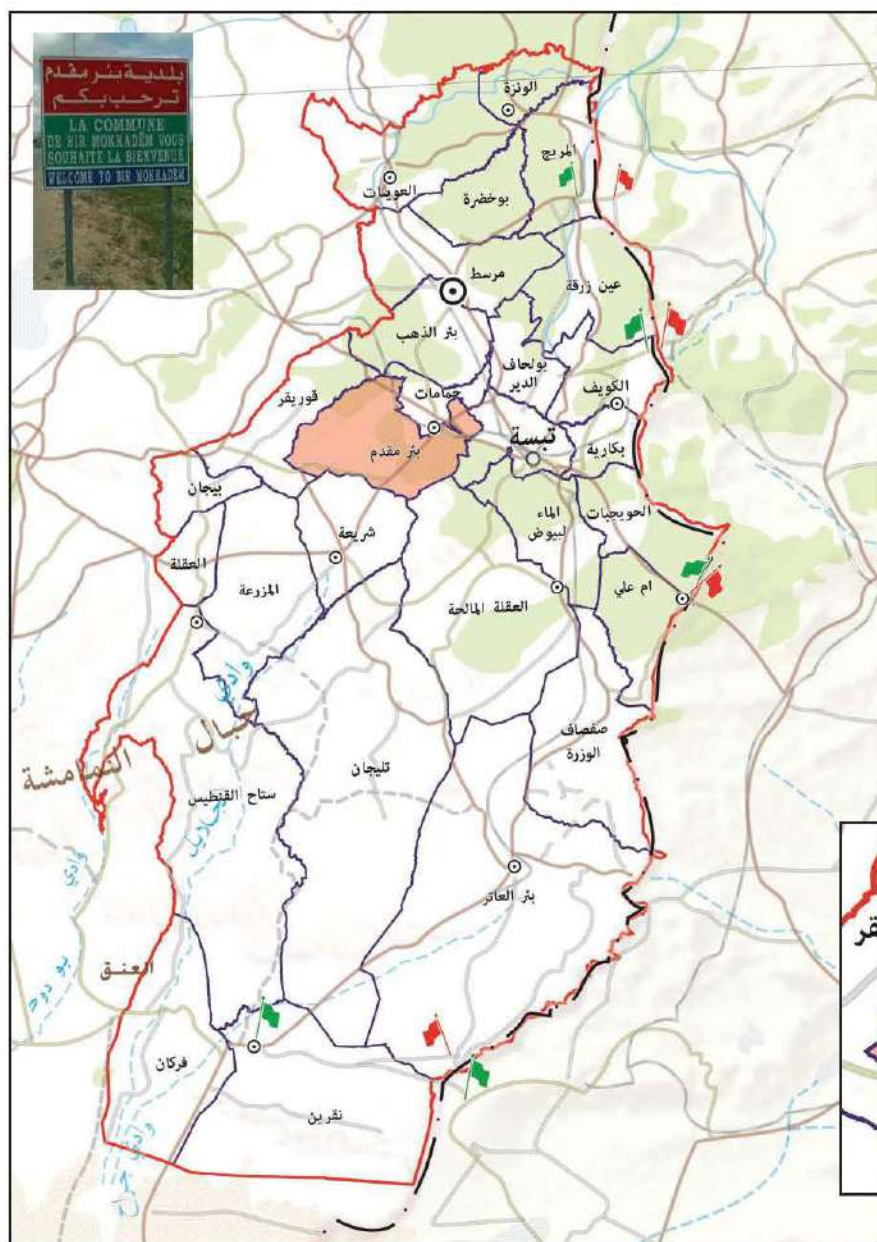
□ صورة الطوبونيم :



تعدّ نَگْرِينْ بؤابة الصَّحراء، فحسب المصادر المحليّة أُلغِيهم يظنّون أنّ اسمها من النّقر وهو بئر الماء، إلّا أنّه جاء في لسان العرب: المنقُرُ بئرٌ صغيرة، والمنقُرُ بئرٌ كثيرة الماء بعيدة القعر والنقْرة حفرة يستنقع فيها الماء؛ وقيل إذا جرت السيول على الأرض انتقرت نَقْرًا يحتبس فيها شيء من الماء. إلّا أنّ هذه الكلمة نَگْرِينْ Negrine جاءت عند الكاتب فضيل شريقان بمعنى الزّنوج، كما يفترض أنّ لها معنى عازٍ في الطُّبُول، وتجدر الإشارة هنا إلى أنّ بعض الباحثين ذكروا أنّ هذه المدينة تعود نشأتها إلى حقبة ما قبل التّاريخ، وقد عثر فيها على العديد من الآثار الرّومانيّة. فذكر أنّ نقيشة بالرما (Palerme) التي عُثِر عليها تحمل تسمية من أصل رومانيّ (Nigrenses) في (Nigrenses Majores)،

البلدية: بئر المقدم

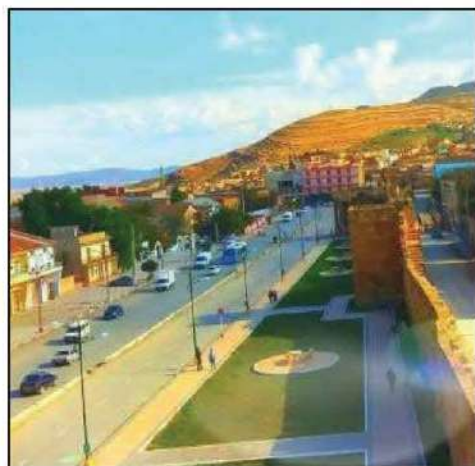
- ❑ اسم الطَّبُونِيم الرَّسْمِي: بِئرُ الْمُقَدَّم
 - ❑ اسم الطَّبُونِيم المَحَلِّي: بئرُ مُقَدَّم
 - ❑ اسم الطَّبُونِيم اللَّاتِينِي: Bir Mokkadem
 - ❑ الأَصْل اللِّغَوِي لِلطَّبُونِيم : عَرَبِي
 - ❑ المِسَاحَة / كَلِم ²: 426
 - ❑ الرَّمز البريدي: 12011
 - ❑ الارتفاع عن مَسْتَوَى سَطْحِ البَحْرِ/ م: 1165
 - ❑ الإحداثيات الجغرافيَّة
 - ❑ (خَطَّ الطَّوْلِ/خَطَّ العَرْض):
- 35° 22' 21,045" N / 7° 48' 26,740" E



معنى الطَّوْيُونِيم:

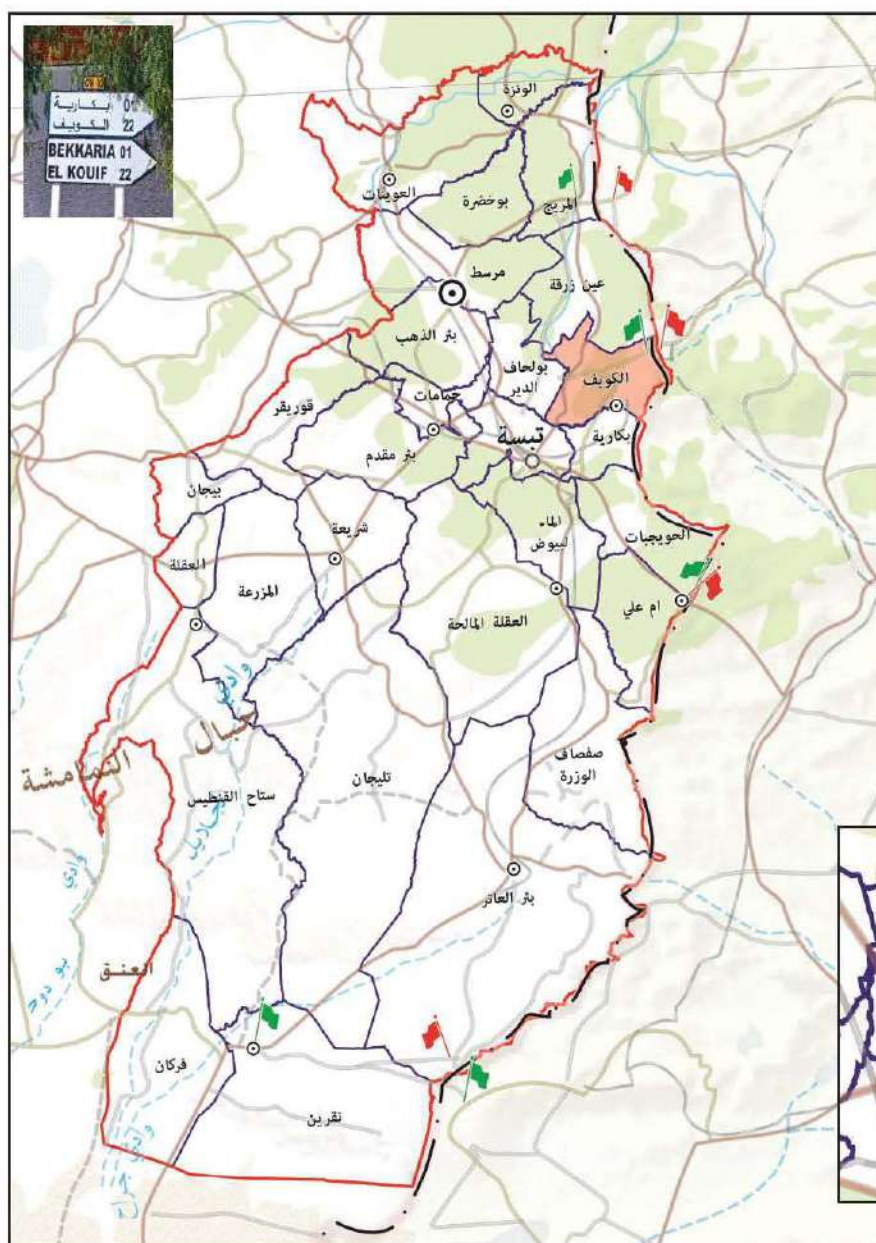
سميت "بئر مقدّم" بهذا الاسم حسب روايات أهل وشيوخ المدينة والقرى المجاورة على اعتبار أنّ المنطقة كانت ذات طابع فلاحي ورعوي في القديم، ونتيجة لذلك كان يتواجد بهذه المنطقة بئر عميقة لأحد الفلاحين يدعى (المقدم) ويقع هذا البئر في الناحية الشماليّة للمدينة، يسعى إليه الفلاحون والمارة من كلّ حذب وصوب للارتواء من مياهه العذبة، وجاءت كلمة (مقدّم) عند الكاتب فضيل شريقان بمعنيين؛ الأول: البئر الذي يمتلأ تدريجياً أو البئر الذي يتمدد في اتساع قطره، والثاني: بئر للمتصرّف في فترة الحكم العثمانيّ.

□ صورة الطّويونيم:



البلديّة: الكُوف

- ❑ اسم الطَّوْنِيْم الرَّسْمِيّ: الكُوَيْفُ
 - ❑ اسم الطَّوْنِيْم المَحَلِّيّ: الكُوَيْفُ
 - ❑ اسم الطَّوْنِيْم اللّاتِيْنِيّ: El Kouif
 - ❑ الأَصْل اللّغَوِيّ لِلطَّوْنِيْم : عَرَبِيّ
 - ❑ المِسَاحَة / كلم²: 257
 - ❑ الرَّمز البريديّ: 12006
 - ❑ الارتفاع عن مَسْتَوِى سَطْح البَحْر/ م: 1105
 - ❑ الإحداثيات الجغرافيّة (خطّ الطَّوْل / خطّ العرض):
- 35° 29' 55,295" N / 8° 19' 13,739" E



معنى الطَّوْيُونِيم:

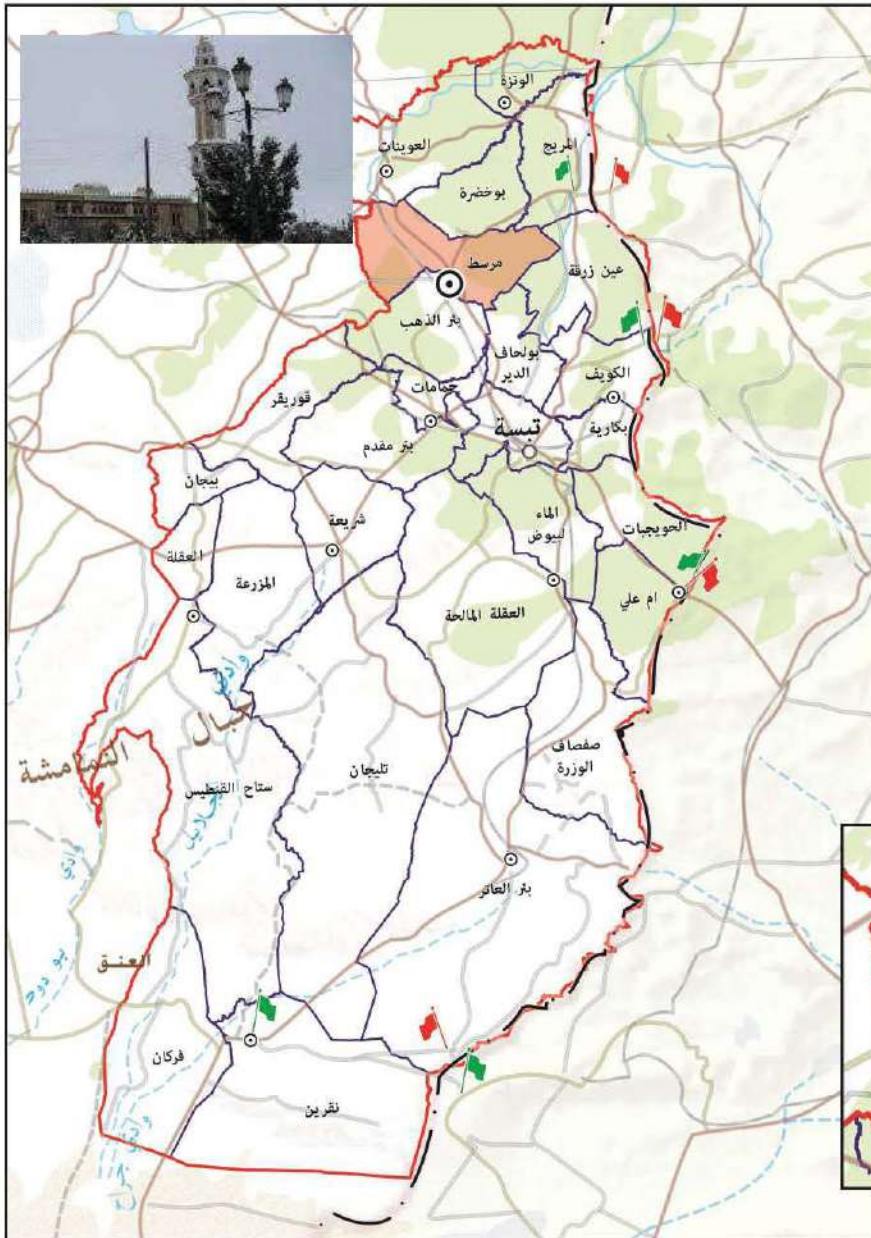
كانت تدعى بلدية الكُوفُفُ إبان الاستعمار الفرنسيّ بباريس الصغيرة، وذلك لما تمتاز به من ثروات طبيعيّة كالفوسفات والحديد. أمّا بخصوص معنى التسمية "الكُوفُفُ" فجاءت بصيغة التّصغير لكلمة (كَافُ)؛ التي تعني (الكَهْفُ)، جمعها (كِيفَانُ) بمعنى المغارة الصغيرة أو سفح الجبل.

□ صورة الطّوبونيم:



البلدية: مَرْسُطْ

- اسم الطوبونيم الرسمي: مَرْسُطْ
- اسم الطوبونيم المحلي: مَرْسُطْ
- اسم الطوبونيم اللاتيني: Morsott
- الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي
- المساحة / كلم²: 296
- الرمز البريدي: 12017
- الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 765
- الإحداثيات الجغرافية
(خط الطول/خط العرض):
35° 40' 6,739" N / 8° 0' 38,908" E



معنى الطوبونيم :

□ صورة الطوبونيم :



تعدّ مَرْسُطْ من أقدم المدن المليئة بالآثار الرّومانيّة، أمّا ما يتعلّق بالدلالة اللفظيّة للكلمة يذهب الكاتب فضيل شريقان إلى القول بأنّ: مَرْسُطْ هي تحريف من اللغة الفرنسيّة لاسم: (Marsot)، وفي اللغة الفرنسيّة القديمة يمكن أن تعود على الشّخص الذي يزرع القمح في شهر مارس، ويأتي هذا الاسم حتى في صفة التّصغير (Marsot / Marsset).

[illegible]

- 35° 11' 19,811" N / 7° 27' 53,693" E



□ صورة الطوبونيم:



حملت المنطقة عدّة تسميّات من بينها: سوق الأربعاء؛ نسبة للسوق المقامة فيها كلّ يوم أربعاء -ولا تزال إلى يومنا هذا- وعُكْلَة قسّاس؛ وهي التسمية المتداولة لدى أهالي المنطقة، والتسمية الرّسميّة: (العُكْلَة)؛ ذات الصّيغة العربيّة فإنّها تحمل دلالتين مختلفتين، الأولى: تعني معقل الجمال في القديم، ومنه العُقْلَة؛ ما يُعقَلُ به، كالقيد أو العقال، وعُقْلَة الدّابة: قيْدُها. وهو الحبل الذي يُشدُّ في زُكبة الجمل. ثانيا: يقال إنّها تعني معقل المياه، أو هي الآبار ذات العمق الصّغير عادة يحفرها المستعمل بنفسه في الرّمل. ويستعمل مصطلح عُكْلَة كذلك عندما تكون الآبار مليئة وهذا يشير إلى أنّ المكان به مياه. أمّا التسمية المحليّة لهذه

[illegible]

-

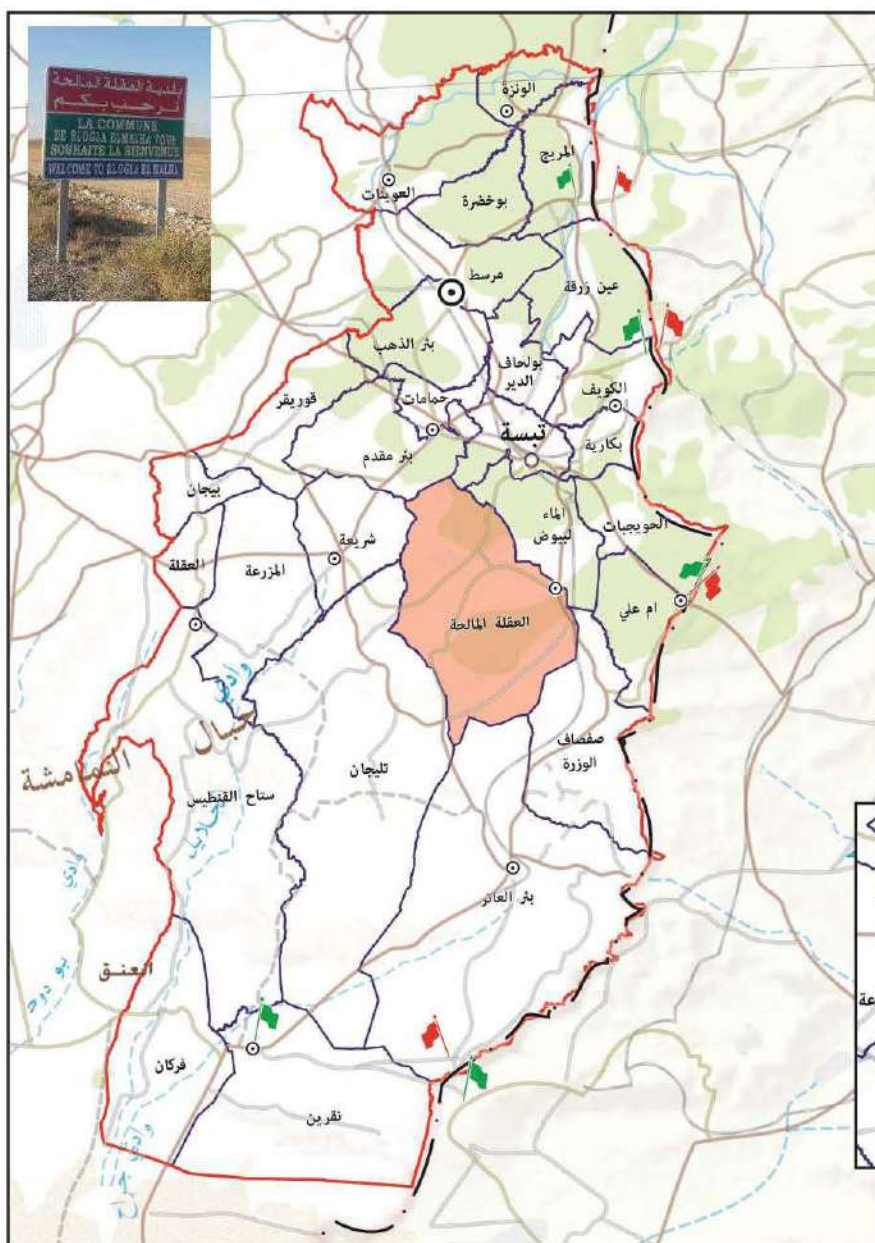
معنى الطَّوْنِيم:



إنَّ المنطقة تحمل تسمية عربيَّة في شَقِّها، (بئر): حفرة عميقة، يُستخرج منها الماء أو النَّفْطُ، و(الذهب): من المعادن النفيسة، وهو عنصرٌ فِلِيزِيٌّ، أَصْفَرُ اللَّوْنِ، وجاء في لسان العرب الذهب معروف تصغير ذهبه والجمع الدَّهَبان وأذهب السَّيِّءُ: طلاه بالدَّهَبِ. فسميت هذه المنطقة كذلك نسبة إلى عذوبة وصفاء مياه البئر.

البلدية: العُكْلَة المألحة

- ❑ اسم الطَّبُونِيم الرَّسْمِيّ: العُكْلَة المَالِحَة
- ❑ اسم الطَّبُونِيم المحليّ: العُكْلَة المَالِحَة
- ❑ اسم الطَّبُونِيم اللاتينيّ: Oglha Melha
- ❑ الأُصْل اللُّغويّ للطَّبُونِيم : عربيّ
- ❑ المساحة / كلم ²: 1030
- ❑ الرَّمز البريديّ: 12043
- ❑ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 1017
- ❑ الإحداثيات الجغرافيّة
- ❑ (خطّ الطّول/ خطّ العرض):
- 34° 59' 37,566" N / 7° 56' 22,436" E



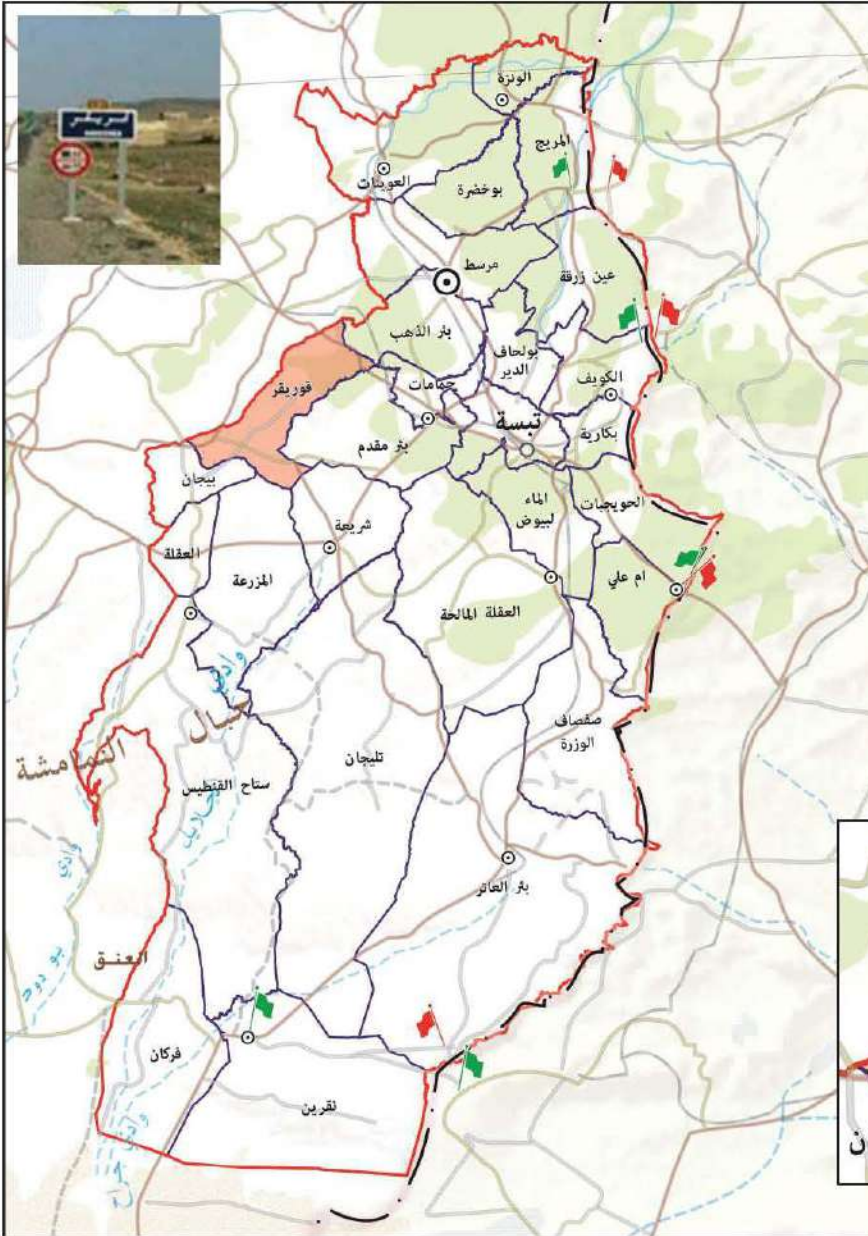
معنى الطَّوْيُونِيم:

العُكْلَة المألحة تسمية عربية مركبة من جزأين؛ الأول تم ضبط معناه في الطوبونيم السابق، أما الجزء الثاني: (المألحة)؛ نسبة إلى الملوحة، وحسب المصادر المحلية تعود إلى نوعيّة التربة التي تتميز بها المنطقة والتي تتطلب الكثير من المياه لسقيها.

□ صورة الطَّوْنِيم:



البلدية: غوريغر



اسم الطوبونيم الرسمي: غوريغر

اسم الطوبونيم المحلي: غوريغر

اسم الطوبونيم اللاتيني: Guorriguer

الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي

المساحة / كلم²: 328

الرمز البريدي: 12046

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 1062

الإحداثيات الجغرافية

(خط الطول/خط العرض):

35° 25' 36,173" N/7° 35' 27,179" E



صورة الطوبونيم :

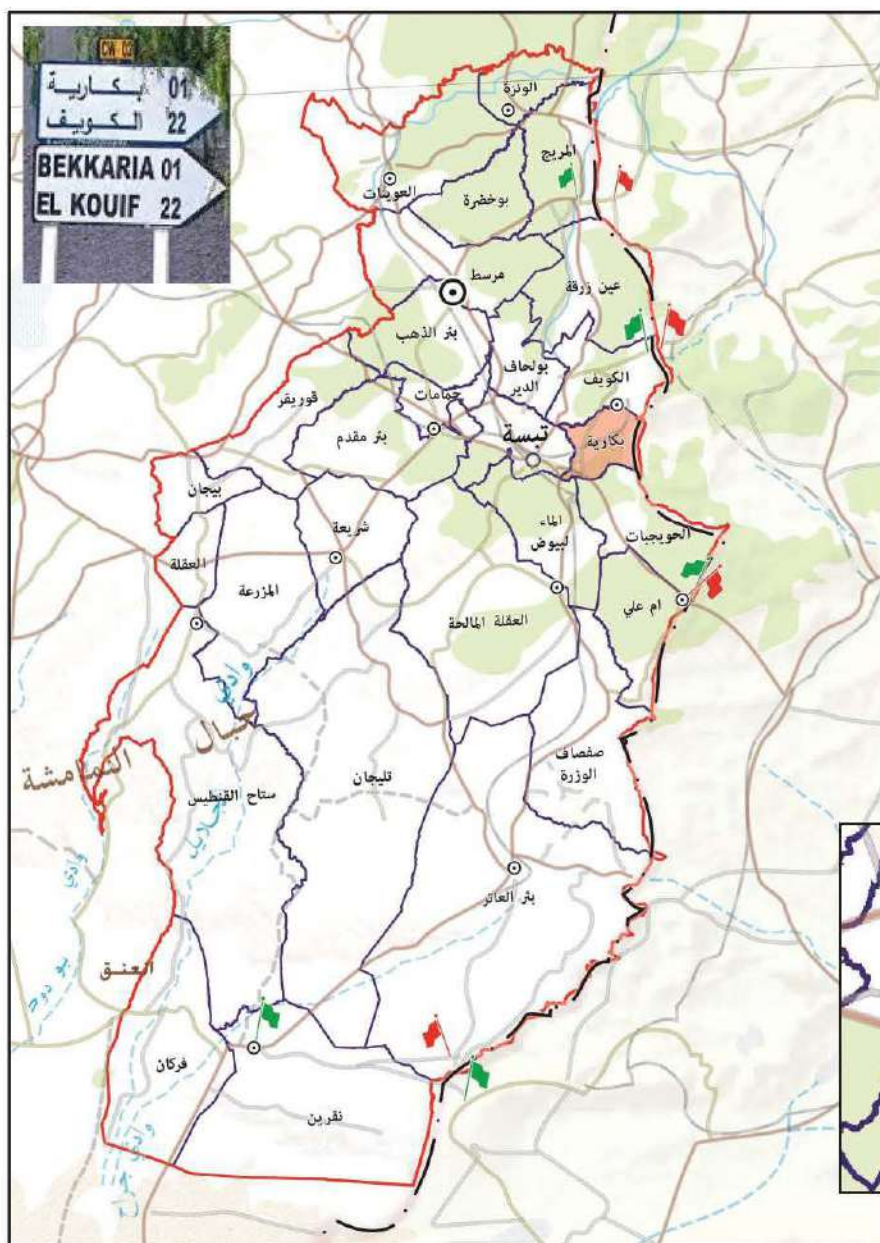


معنى الطوبونيم :

سميت غوريغر حسب المصادر المحلية نسبة للقديس الروماني (سان قريقوار / Saint Grégoire)، إلا أن اللفظ يبدو محرّفاً عن الكلمة العربية (قرقور)؛ بمعنى نقيق الضفادع أو من اللغة المازيغية (غرّكوز) من (Agherghour, arherrhour,) جمع (igherghar, irerrar)؛ بمعنى توسع كبير لسهل ذو أرض مستوية وصلبة.

البلدية: بَكَارِيَّة

- اسم الطَّوْنِيم الرّسمي: بَكَارِيَّة
- اسم الطَّوْنِيم المحلي: بَكَارِيَّة
- اسم الطَّوْنِيم اللاتيني: Bekkaria
- الأصل اللّغوي للطَّوْنِيم : مازيغي
- المساحة / كلم²: 152
- الرّمز البريدي: 12019
- الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 895
- الإحداثيات الجغرافيّة
- (خطّ الطّول/خطّ العرض):
- 35° 22' 34,938" N / 8° 14' 24,825" E



معنى الطَّوْيُونِيم:

اختلفت الروايات المحلية حول سبب تسمية هذه المنطقة السياحية باسم بكارية، حيث قيل: إنها سميت نسبة لقبيلة البكارية، وهي قبيلة منحدره من سيدي خالد من ضواحي بسكرة ويعود أصلها إلى الساقية الحمراء بالصحراء الغربية، ودليل ذلك وجود ضريحه -حسب روايات أحد الشيوخ عن آبائه وأجداده- في المقبرة الإسلامية القديمة الموجودة بها. وقيل إنها سميت ببكارية نسبة إلى امرأة اسمها "بكارية" دفنت عند سفح جبل بورمان، توفيت عند عبور قافلتها بالمنطقة. إلا أن بعض المصادر تثبت أصل تسميتها المازيغية المستقاة من الجذر [KR] و[QR]؛ بمعنى صلب وجاف، أعطت هذه الطوبونيمات Akkara, Bekkara, Bu- aqaria.

□ صورة الطوبونيم:



البلدية: بُوخْضَرَة

اسم الطوبونيم الرسمي: بُوخْضَرَة

اسم الطوبونيم المحلي: بُوخْضَرَة

اسم الطوبونيم اللاتيني: Boukhadra

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 213

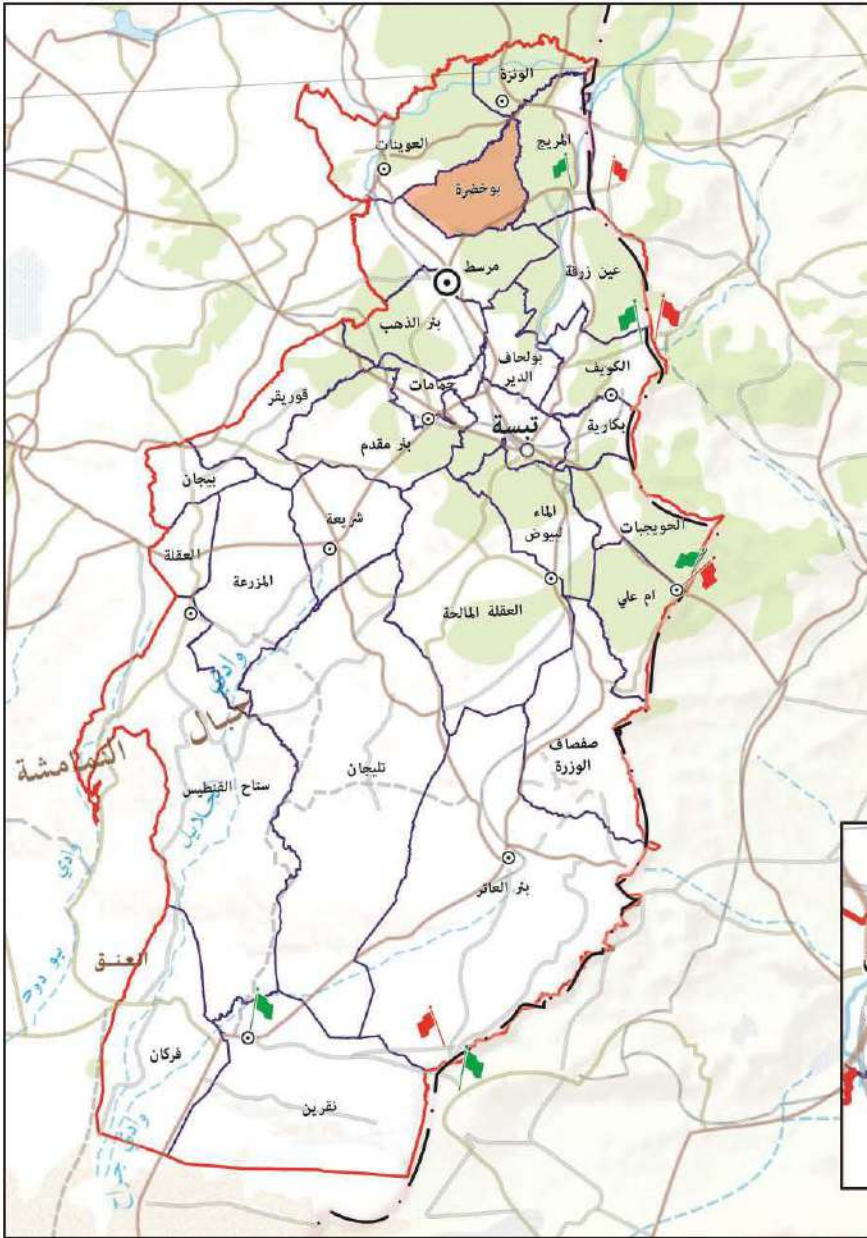
الرمز البريدي: 12012

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 848

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول /

خط العرض):

35° 44' 43,317" N / 8° 2' 14,904" E



صورة الطوبونيم:



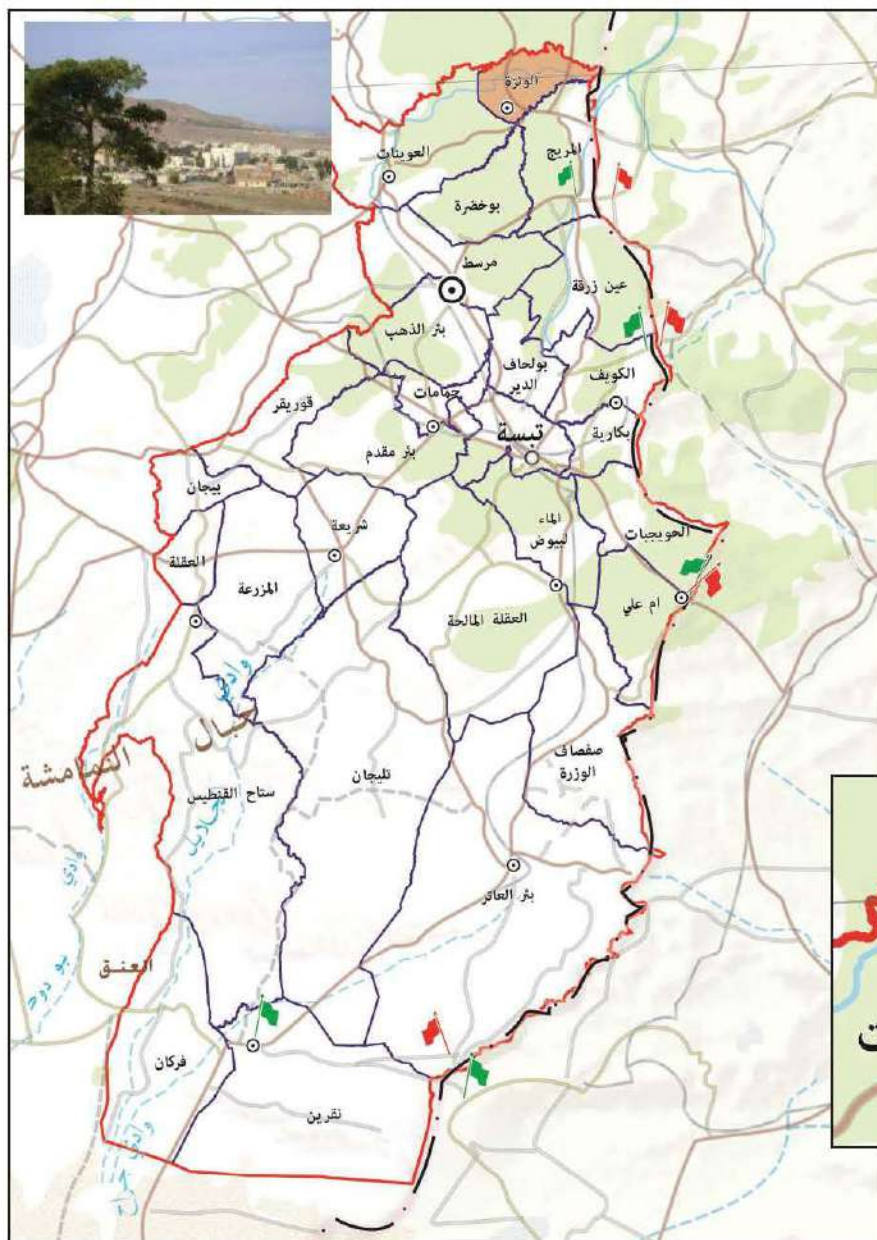
معنى الطوبونيم:

حسب الكاتب فضيل شريقان يرجع أصل تسمية (بُوخْضَرَة) إلى مكان في الطبيعة، كالبساتين والحقول التي تتوفر على الخضر الطازجة.

البلدية: **الونزة**

- ❑ اسم الطَّوْبُونِيم الرَّسْمِيّ: الْوَنْزَة
- ❑ اسم الطَّوْبُونِيم الْمُحَلِّيّ: الْوَنْزَة
- ❑ اسم الطَّوْبُونِيم اللَّاتِينِيّ: Ouenza
- ❑ الْأَصْلُ اللَّغَوِي لِلطَّوْبُونِيم : مَارِيغِي
- ❑ الْمَسَاحَة / كَلِم ²: 124
- ❑ الرَّمز الْبَرِيدِيّ: 12003
- ❑ الارتفاع عَنْ مَسْتَوَى سَطْح الْبَحْر/م: 634
- ❑ الْإِحْدَائِيَّات الْجُغْرَافِيَّة (خَطَّ الطَّوْل/
- ❑ خَطَّ الْعَرْض):

35° 57' 6,755" N / 8° 7' 24,008" E



معنى الطَّوْبُونِيم:

تعرف الوزنة بعاصمة الحديد نسبة إلى منجمها المشهور عالميا، وفيما يتعلّق بأصل التسمية نجد في بعض المصادر أنّها استمدّت تسميتها من اسم ابنة مكتشف مادة الحديد فيها، كما يقال إنّها تطلق في اللغة المازيغية على سفح جبل صخري، وفي اللغة العربية هي ركام من الأحجار تستعمل بمثابة قبر لشخص مدفون في المكان، وهي مرادفة لكلمة رجم.

□ صورة الطوبونيم:



البلدية: الماء الأبيض

اسم الطوبونيم الرسمي: الماء الأبيض

اسم الطوبونيم المحلي: مَآ لَبْيُضْ

اسم الطوبونيم اللاتيني: El Ma Labiodh

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 316

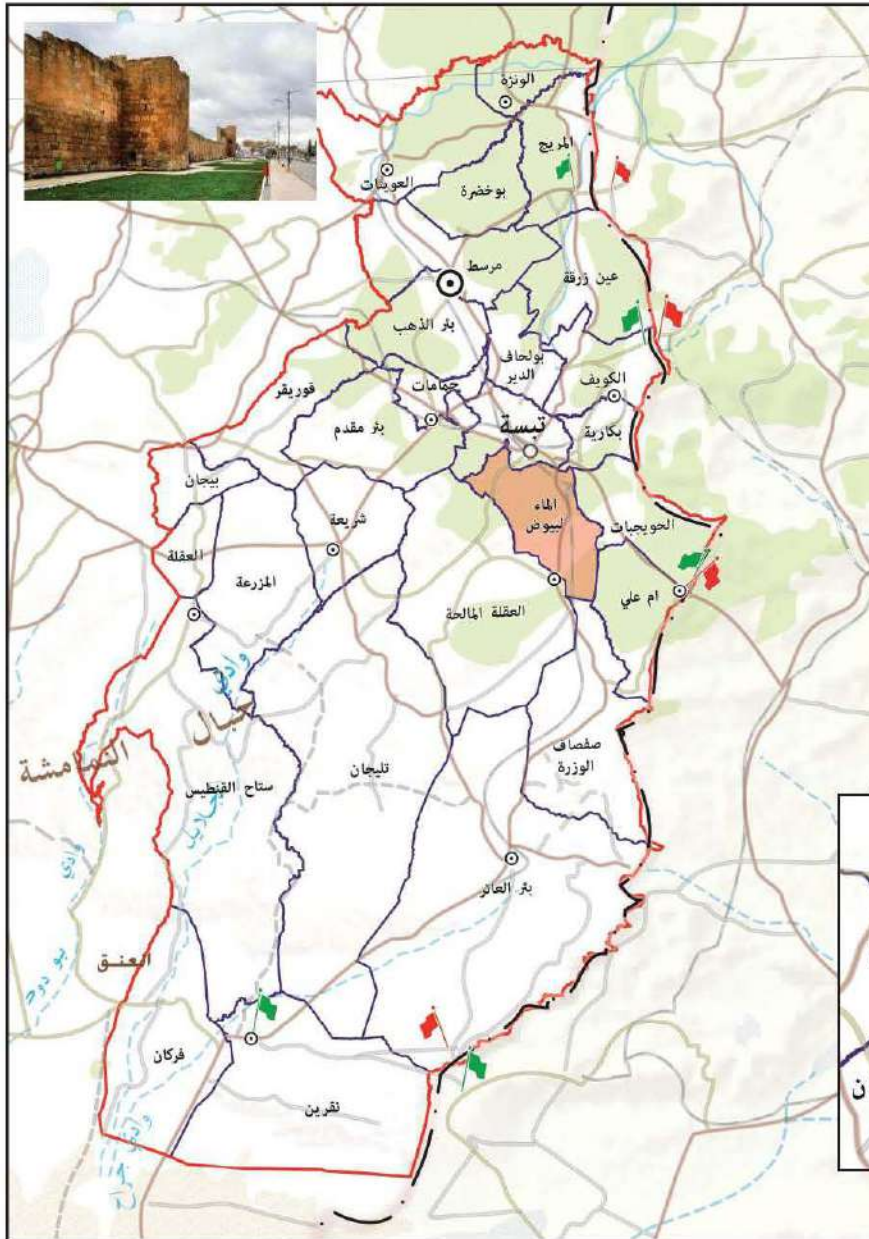
الرمز البريدي: 12014

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 1022

الإحداثيات الجغرافية

(خط الطول/خط العرض):

35° 11' 54,929" N / 8° 10' 15,286" E



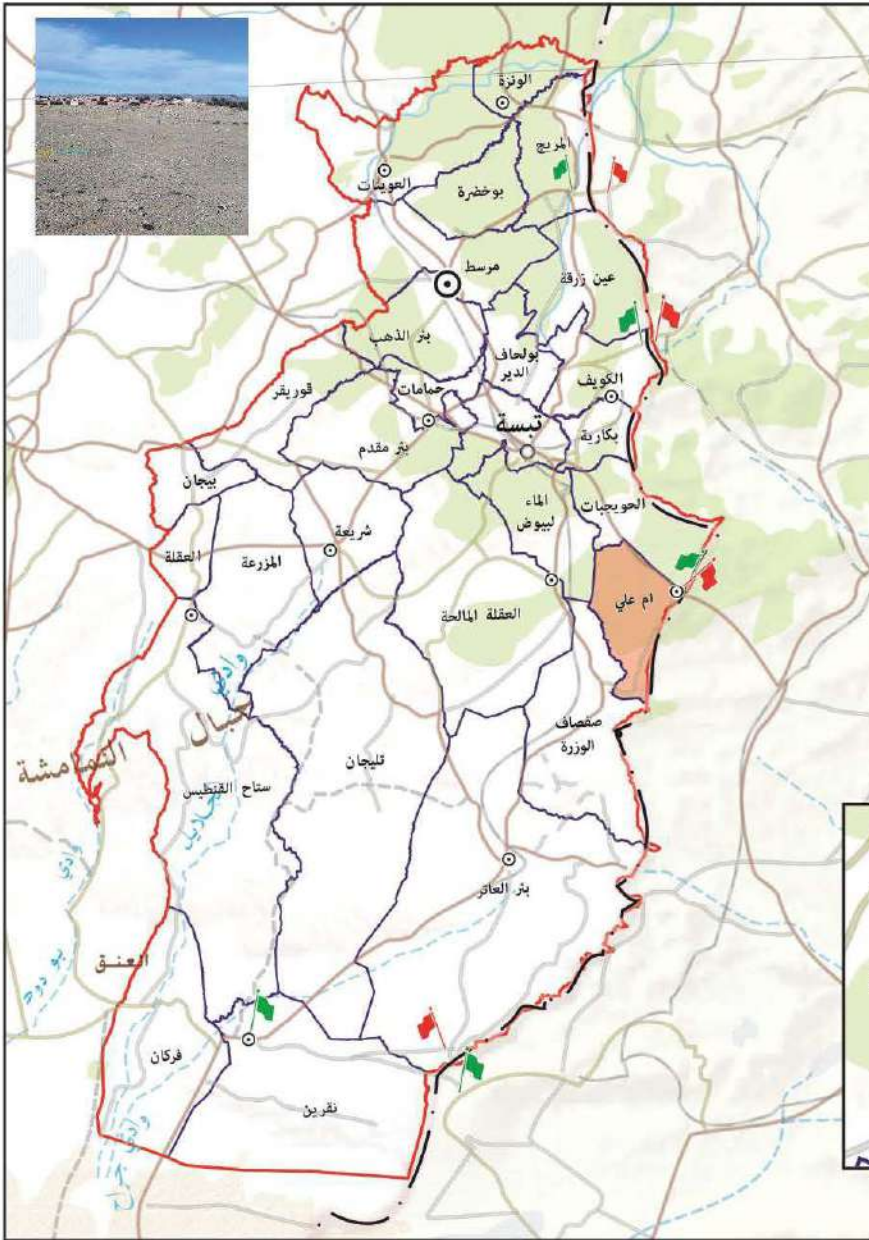
صورة الطوبونيم:



معنى الطوبونيم:

التسمية عربية في شقها؛ فالماء عماد الحياة وهو لا يحتاج تفسيراً، والأبيض من البياض، ومنه الفعل (بَيَّضَ)، بَيَّضَ الشَّيءُ: جعله أبيض. وفي اجتماع الكلمتين: (الماء الأبيض) يقال إنه نوع من الأمراض التي تصيب العين ويسمى (إظلام عدسة العين) وذلك نتيجة تجمع سائل أبيض من العين في عدستها، أمّا إذا ربطنا التسمية بطبيعة المنطقة وجغرافيتها نجد أنّها مستمدة من الآبار والمياه الكثيرة فيها.

البلدية: أم علي



- اسم الطوبونيم الرسمي: أم علي
- اسم الطوبونيم المحلي: أم علي
- اسم الطوبونيم اللاتيني: Oum Ali
- الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي
- المساحة / كلم²: 188
- الرمز البريدي: 12027
- الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 908
- الإحداثيات الجغرافية:
(خط الطول / خط العرض):
35° 1' 5,183" N / 8° 17' 52,261" E



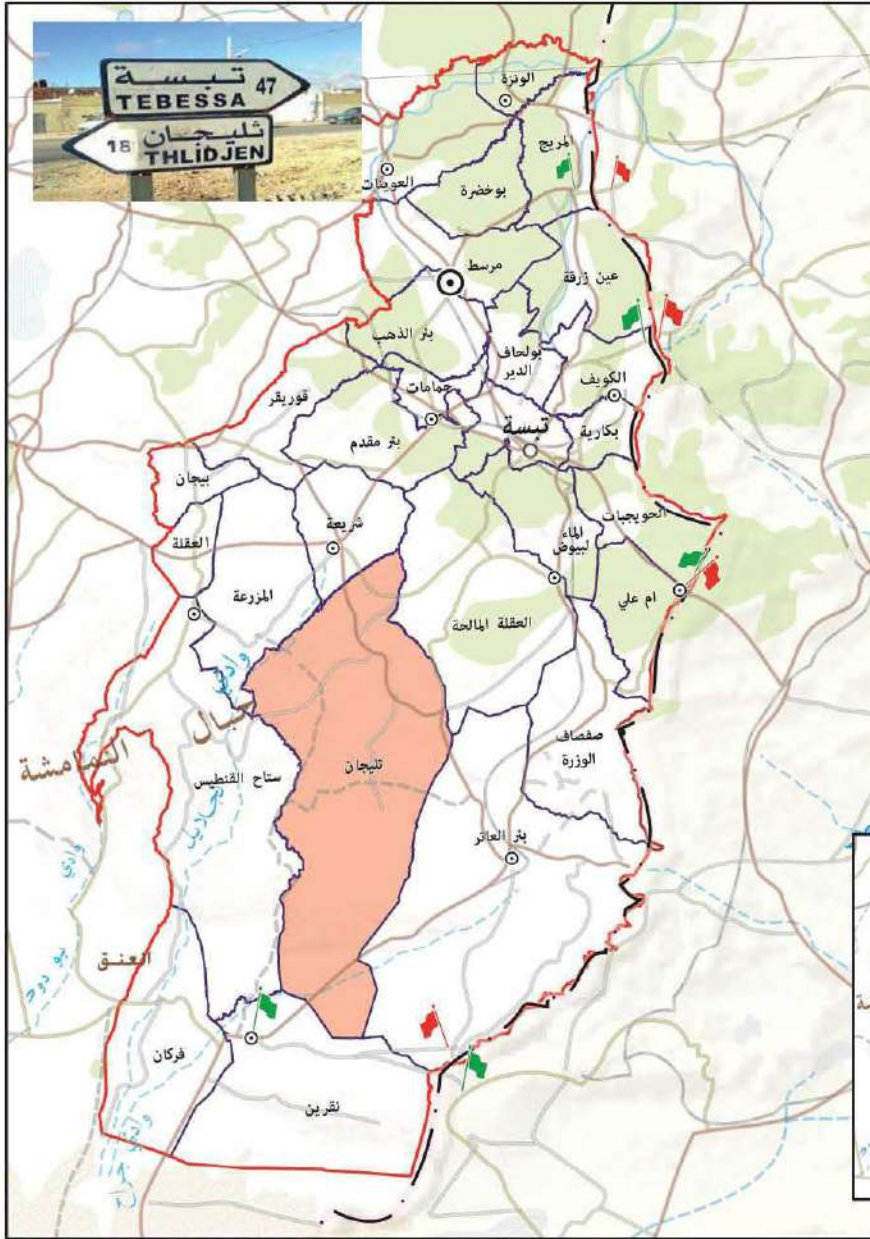
□ صورة الطوبونيم:



معنى الطوبونيم:

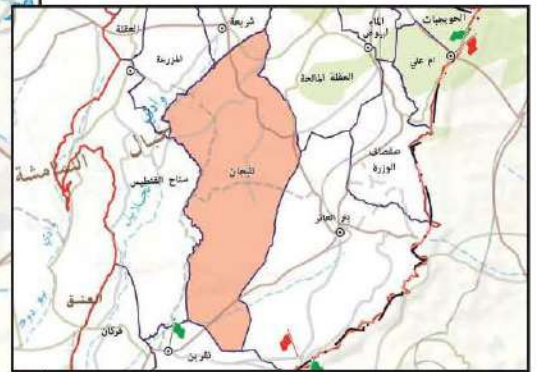
جاءت هذه التسمية عند الكاتب فضيل شريقان في اللغة العربية بمعنى مكان، أو قطعة أرض تكون ملكية لشخص يدعى علي، أما في اللغة المازيغية M-ali فتحمل معنى آخر وهو مكان فيه عقبة أو منحدر.

البلدية: تَلِيْجَانْ



- اسم الطوبونيم الرّسعي: تَلِيْجَانْ
- اسم الطوبونيم المحلي: تَلِيْجَانْ
- اسم الطوبونيم اللاتيني: Tlidge
- الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي
- المساحة / كلم²: 1825
- الرّمز البريدي: 12053
- الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 997
- الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطول / خطّ العرض):

35° 7' 32,457" N / 7° 46' 35,278" E



□ صورة الطوبونيم:



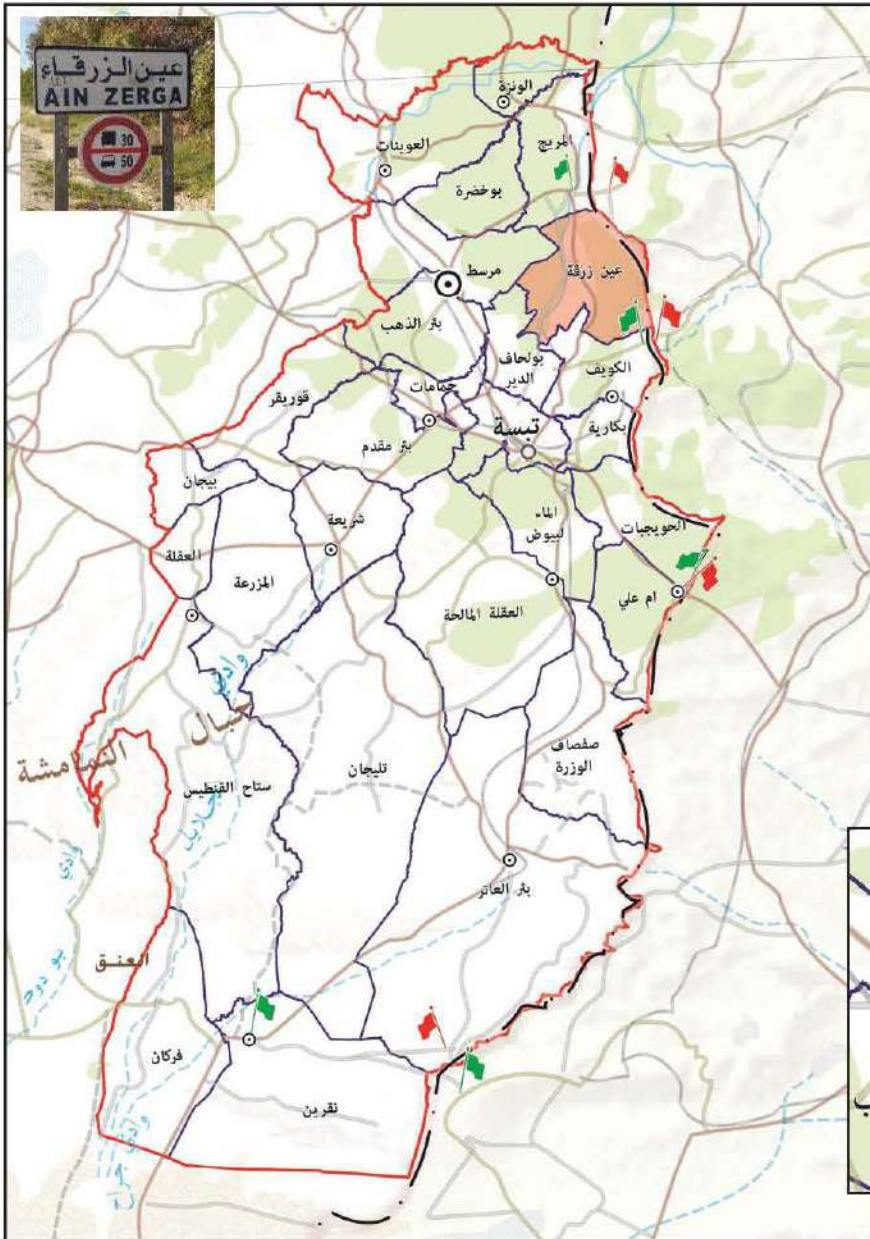
معنى الطوبونيم :

تذهب بعض المصادر إلى أنّ تَلِيْجَانْ كلمة مازيغية بمعنى نبتة الدّفلة، وجاءت مكتوبة بطرق عدّة كالتّالي: (Elal, talilit, alidji, anidj, anini)، واسمها العلمي (Nerium oleander)، أو تكون بمعنى آخر بتحريف الكلمة (ixligen) بمعنى الضّيّعات الصّغيرة.

البلدية: عين الزرگا

- اسم الطوبونيم الرّسمي: عين الزرقاء
- اسم الطوبونيم المحلي: عين الزرگا
- اسم الطوبونيم اللاتيني: Aïn Zerga
- الأصل اللغوي للطوبونيم : عربي
- المساحة / كلم²: 296
- الرّمز البريدي: 12008
- الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 851
- الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/ خط العرض):

35° 38' 41,997" N / 8° 16' 1,101" E



□ صورة الطوبونيم :

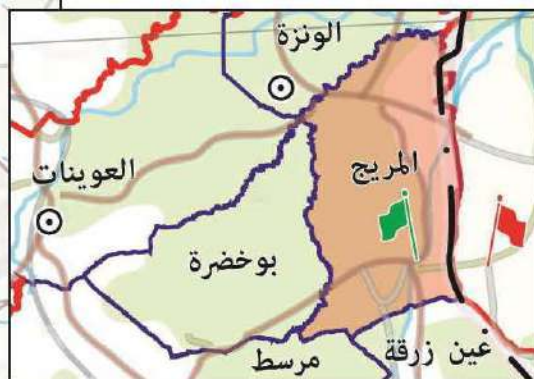
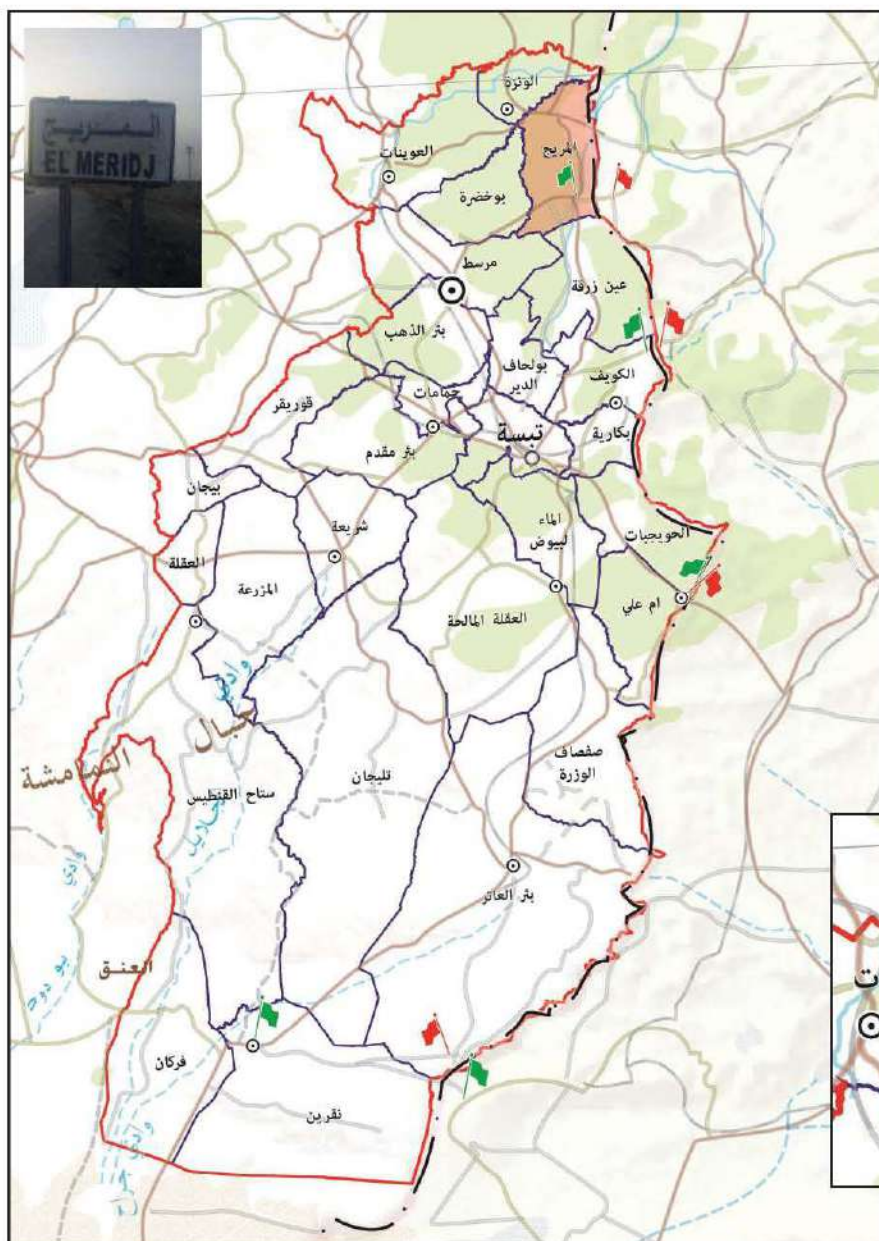


معنى الطوبونيم :

عين الزرگا هي كلمة عربيّة مركّبة من: (عين): نسبة إلى عين الماء و(الزرقاء): نسبة للون الأزرق، وقيل إنّ سبب التسمية يعود إلى المنبع المائيّ الموجود بمحاذاة الطريق الوطنيّ رقم 82 عند مدخل المدينة؛ حيث يعدّ الماء المتدفّق من هذا المنبع أجود أنواع المياه الطبيعيّة على مستوى ولاية تبسة؛ وذلك استنادا إلى آخر التحاليل التي أجريت عليه من طرف خبراء وطنيّين سنة 2008م، وقد أطلق عليها صفة الزرقاء (الزرگا) لشدة صفاء مياهها.

البلدية: المريج

- اسم الطَّبُونِيم الرَّسَمِيّ: الْمَرْج
- اسم الطَّبُونِيم الْمُحَلِّي: مَرْج
- اسم الطَّبُونِيم اللَّاتِينِي: El Meridj
- الأَصْل اللِّغَوِي لِلطَّبُونِيم : عَرَبِي
- المساحة / كلم ²: 297
- الرَّمز البريدي: 12023
- الارتفاع عن مَسْتَوَى سَطْح الْبَحْر/ م: 631
- الإحداثيات الجغرافيّة
- (خطّ الطّوّل/خطّ العرض):
- 35° 47' 52,631" N / 8° 13' 46,884" E



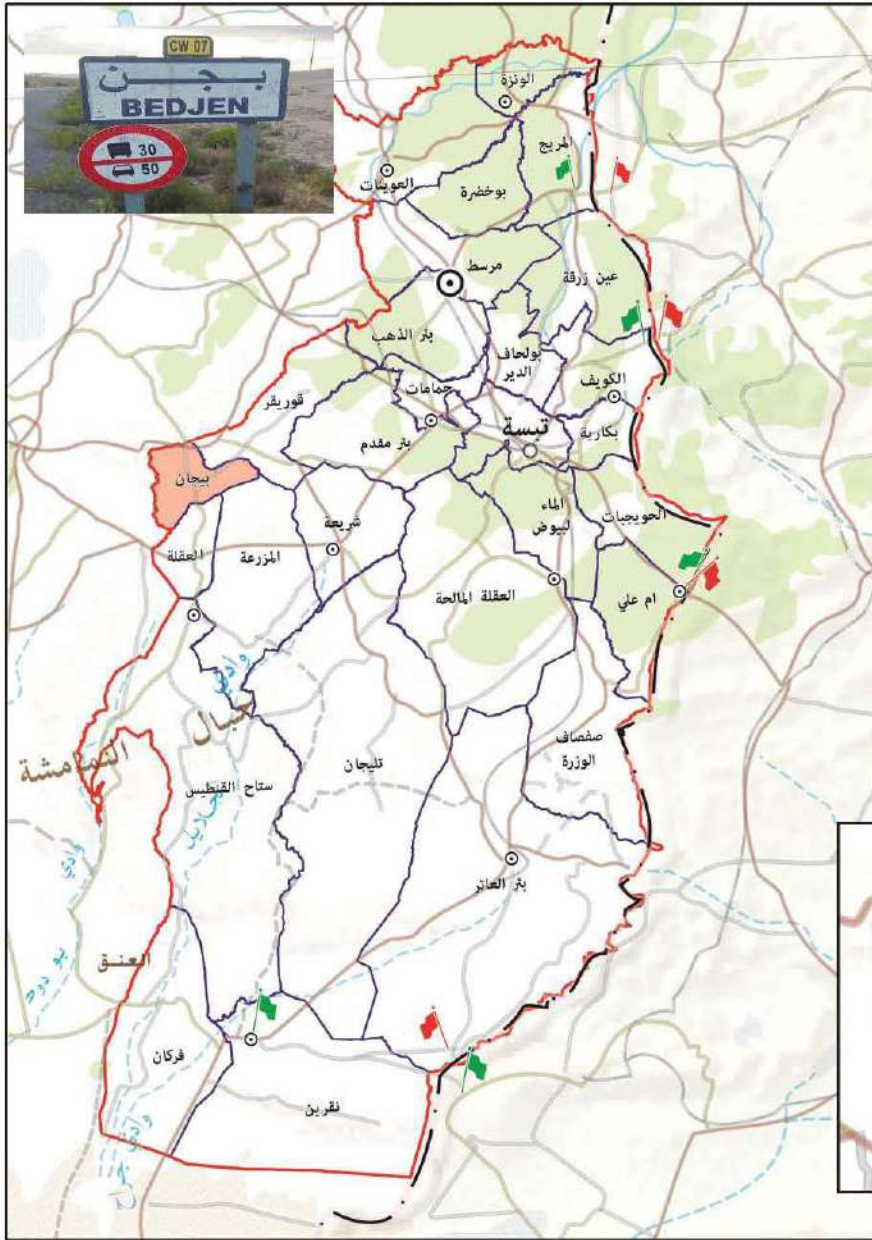
□ صورة الطَّوْنِيم:



معنى الطَّوْيُونِيم:

لَمَرِجٌ كلمة ذات صيغة عربيّة، تحمل معنيين مختلفين؛
الأول: المريج بمعنى المختلط، ويقال للأرض التي يكثر فيها النَّبات
فتمرح فيه الدَّواب مرجاً، وأَمُرَجَتِ الدَّابَّةُ في المرعى: أرسلتها فيه
فمرجت. والمرج: الأرض الواسعة ذات النَّبات ومرعى الدَّواب. وفي
التَّهذيب أرض واسعة فيها نبت كثيرة تمرُّجُ فيها الدَّواب، وطبيعة
الأرض الواسعة التي تميَّز بها المنطقة خير دليل على سبب
تسميتها.

البلدية: بَجَن



- اسم الطوبونيم الرّسمي: بَجَن
- اسم الطوبونيم المحلي: بَجَن
- اسم الطوبونيم اللاتيني: Bedjene
- الأصل اللّغوي للطوبونيم: مازيغي
- المساحة / كلم²: 132
- الرّمز البريدي: 12035
- الارتفاع عن مستوى سطح البحر/م: 1091
- الإحداثيات الجغرافية:
(خطّ الطول/خطّ العرض):
35° 20' 54,467" N / 7° 28' 23,058" E



□ صورة الطوبونيم:



معنى الطوبونيم:

تقول بعض المصادر المحلية إن بَجَن كلمة مازيغية مستمدة من الفعل (نيج)؛ الذي يعني خروج الماء من الأرض نسبة لعين الماء المتواجدة بالمنطقة، أمّا البعض الآخر يرى أنّها اسم لأسماء من العصور القديمة، والدليل على ذلك التّقيشة الأثرية التي دُوّن عليها اسم بَجَن في هنشير بوسعيد، وقد ذكر أنّ المنطقة كان فيها نهر ماء عذب يتدفّق من الأرض، وهي فرضية تدعم الرأي الأوّل. كما تثبت بعض المصادر أن بَجَن ذات أصول مازيغية مشتقة من (Ibeidegen)؛ بمعنى الجمال البيضاء.

-

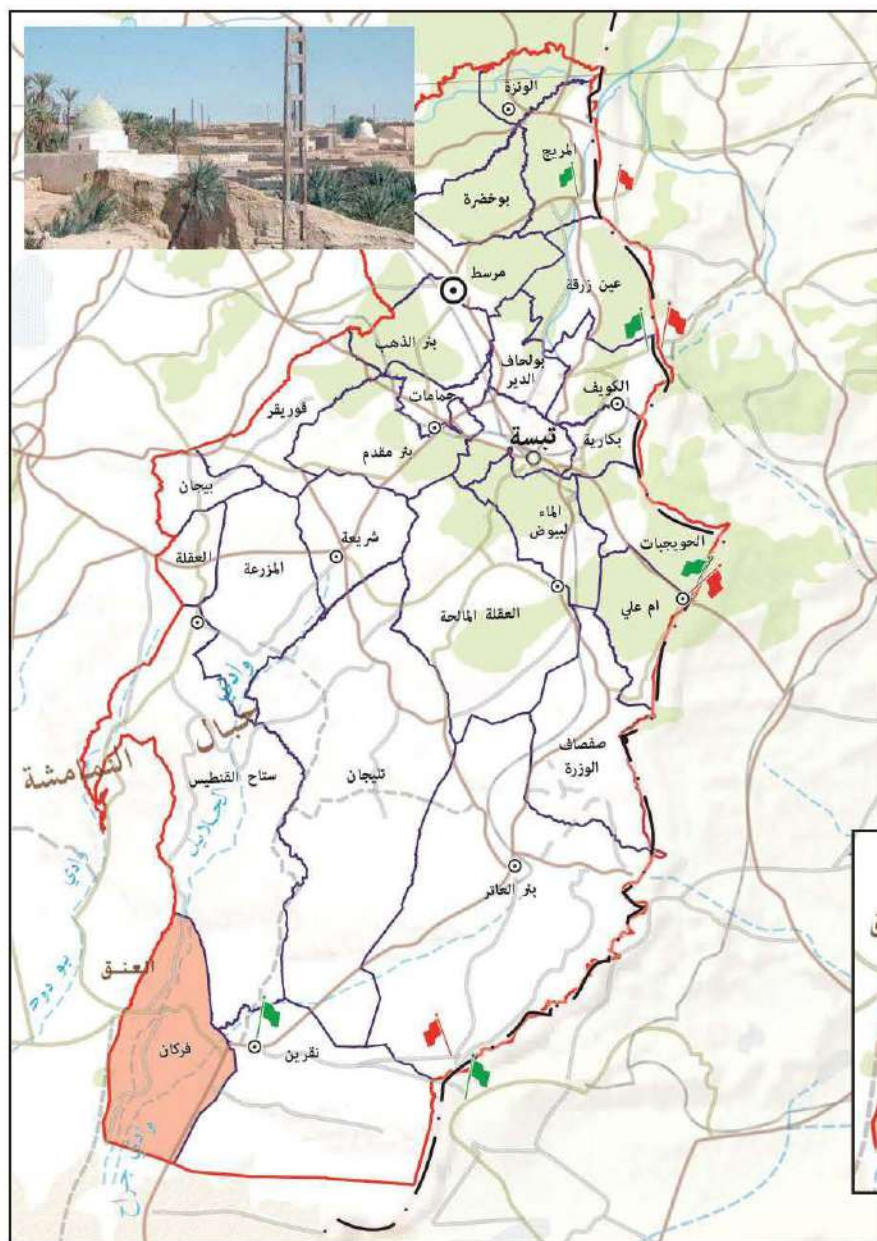
معنى الطَّوْيُونِيم:



..403..

البلدية: **فَرْكَانُ**

- اسم الطَّوْنِيم الرَّسْمِيّ: فَرْكَانْ
 - اسم الطَّوْنِيم المحليّ: فَرْكَانْ
 - اسم الطَّوْنِيم اللاتينيّ: Ferkane
 - الأصل اللّغويّ للطَّوْنِيم: مازيغي
 - المساحة / كلم²: 903
 - الرّمز البريديّ: 12044
 - الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 312
 - الإحداثيات الجغرافيّة (خطّ الطّول / خطّ العرض):
- 34° 33' 42,860" N/7° 24' 20,579" E



معنى الطَّوَيُونِيم :

ذكرها العدواني باسم أفركان اليهود، وفيما يتعلق بأصل الكلمة تذهب معظم الدراسات إلى أنها مازيغية. مشتقة من الجذر [ف ر ك]؛ الذي يوحي القوة والخصوبة. ومن بين الكلمات القريبة منها (تَفَرَّكْ)؛ التي تعني الأرض الخصبة المغلّة، وجمعها (تيفركاتين)، ويطلق على الثبات إذا نما بسرعة الفعل (يُفَرِّكْ). وكلمة قريبة من الجذر اللغوي تطلق في بعض المتغيرات المازيغية على الحروف القوي (أُوفَرِكْ / أُوفَرِكْ) وجمعه (أُوفَرِكُنْ / أُوفَرِيكُنْ)، ما يشير إلى معنى القوة والخصوبة. ومن الكلمات القريبة التي ذكرها حدادو في معجمه أيضا (فَارَكْ) التي تعني الواسع أو المنبسط أو الشاسع. وفي السياق نفسه تورد خديجة ساعد الفعل (إَفَرَّكْ)؛ بمعنى لَيِّنَ الكسكسي بالسّمْنِ. وما يرجح هذه المعاني هو طبيعة المنطقة ذات الأرض الواسعة الخصبة.

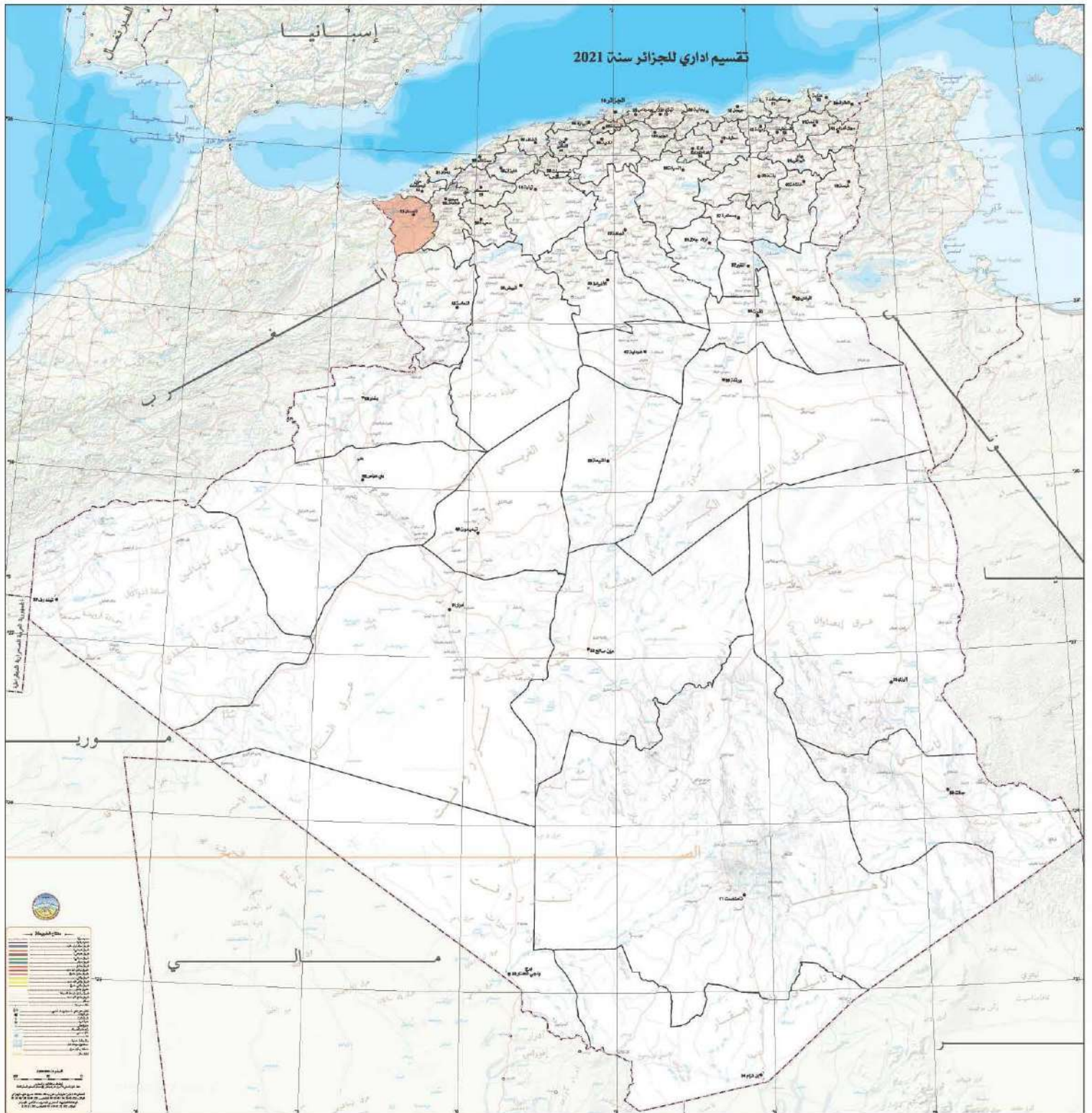
□ صورة الطويونيم





ولاية تلمسان

13



- ① قاموس المعجم الوسيط
- ② ابن خلدون، المقدمة (كتاب العبر، وديوان المبتدأ والخبر في أيام العرب والعجم والبربر، من عاصرهم من ذوي السلطان الأكبر)،
- ③ المقابلات الشفهية عن طريق التواصل الاجتماعي والمساءلة

- ④ ATTOUI Brahim, toponymie et espace en Algerie-
- ⑤ Farid Benramdane, Brahim Attoui, Nomination et Dénomination,
- ⑥ Faudil CHERIGUEN, toponymie Algerienne des lieux habités
- ⑦ Stéphane Gsell, Atlas archéologique,
- ⑧ Mac Carthy, Revue Africaine,



معنى الطوبونيم:

إنَّ أول من حاول تفسير كلمة تلمسان هو يحيى بن خلدون في كتابه "بغية الرّواد في ذكر الملوك من بني عبد الواد" حيث قال: "تلمسان بلغة البربر كلمة مركبة من "تِلْم" ومعناه تَجَمَّع و"سَن" معناه اثنان؛ أي أنها تجمع بين فضائين جغرافيين هما الصَّحراء والتَّل... وقد اعتمد في شرحه على الشَّيخ أبو عبد الله الأبيلي الذي كان يعرف لسان المازنغ. إلا أنَّ هناك من يرى هذا التفسير خاطئاً ولا يتفق مع معطيات علم أسماء الأماكن؛ ذلك أنَّ إميل لاووست (Emil Laoust) ذكر أسماء أخرى قريبة من تسمية تلمسان من النَّاحِيَةِ الشَّكْلِيَّةِ، وهي منتشرة بكثرة في شمال أفريقيا، مثل قريّة "تلمست" و"آسيف تلمست" بالمغرب و"تيلمسي" أحد فروع واد السَّاقِيَةِ الحمراء بالصَّحراء الغربيّة، لكنّه لم يذكر معاني أسماء تلمست، كما أنّه يوجد مكان في إقليم الأطلس الأوسط بالمغرب اسمه "ألميس"، ومعناه: الجيب المائي، أو الحفرة التي تخرج منها المياه. أمّا ألبرت ليريش Albert Lerriche فيذكر تسمية "إيلمسي وجمعها تيلماس"، وهي تدلّ على حفرة تحفر في مكان قليل الرّمال من أجل الحصول على الماء، أو تعني حفرة ماء".

□ اسم الطوبونيم الرّسمي: تلمسان

□ اسم الطوبونيم المحلي: تلمسان

□ اسم الطوبونيم اللاتيني: Tlemcen

□ الأصل اللغوي للطوبونيم: مازنغي

□ المساحة / كلم²: 303.00

□ الرّمز البريدي: 551

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 824

□ الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطول/خطّ العرض):

34° 52' 42,652" N / 1° 18' 36,910" O



وبحسب الأستاذ عبد الحميد حاجيات، فإنّ تأثير الحضارة الفينيقيّة في المنطقة كان أقوى من تأثير الحضارة الرّومانيّة؛ ولعلّ هذا ما يفسر احتفاظ المدينة بتسميّة أكادير لمنطقة من المناطق العريقة للمدينة وغياب اسم بوماريا.

□ صورة الطّوبونيم:



أمّا المؤرخ روكليس Reclus فذكر تلمسان في القرن التّاسع عشر باسم "مدينة ألف عين"، ممّا يدلّ على غزارة المياه المتواجدة بها، حتى أنّ كلمة "تلمسان" جاءت بصيغة الجمع لكلمة "تيلمسي"، التي تدلّ على كثرة منابع المياه. زيادة على هذا فقد وجدت بالجزائر الكثير من الأماكن التي حملت تسمية مشتقّة من جذر (لمس) (LMS).

كما عرفت تلمسان بعدة تسميات عبر التّاريخ؛ حيث سُمّيت قديما: "أكادير، أو أجادير، أو أكادير أو أغادير". وقد قال في ذلك يحيى ابن خلدون إنّ تلمسان تعرف بأجادير، ومعنى أكادير حسب اللهجة المحليّة جدار المدينة؛ أي الحصن". إلّا أنّ الأستاذ عبد الحميد حاجيات يرى أنّ "أجادير"، ليست كلمة محليّة بربريّة وإنّما هي من أصل فينيقي، يرمز إلى تأثير الحضارة الفينيقيّة في المنطقة.

وقد عرفت تلمسان في الفترة الرّومانيّة باسم "بوماريا"، وتعني هذه التّسمية "حديقة التّفاح"، حيث ذكّر هذا الاسم في جدول الأساقفة، ومنهم أسقفية باماريا نسيس PAMARIENSIS، وفي هذا يقول القسّ برجيس أنّ الأصل في اسم "بوماريا نسيس" هو نسبة لبوماريا، كما يعتقد جورج مارسيه أنّ اسم "بوماريا" هو الاسم القديم للمدينة التي بعثت الحياة فيها وهذا في فترة الاحتلال الرّوماني الذي عرف بسياسته الاستيطانيّة بإنشاء قواعد عسكريّة ثم مدن ذات تطوّر عمراني.



معنى الطوبونيم:

يعود أصل تسمية "بني مستار" إلى قبيلة "بني مسارة" لكن تحريفاً أصاب التسمية فأصبحت "بني مستار". أما كلمة "مسارة" فمأخوذة من "أمسار" أحد أجداد المرابطين الذين استولوا على قبائل المغرب الأقصى، بما في ذلك قبائل المصامدة، وصنهاجة وزناتة وغيرها من القبائل، كما جاء معهم بنو مزكلدة، وبنو زروال الصنهاجيون. وتجدر الإشارة إلى حذف الهمزة من كلمة "أمسار" وزيادة التاء في آخرها للمبالغة ففيل "مسارة" بزيادة التاء بعد سين مسكنة مخففة وقد تشدد السين في مسارة. وترجع كتابة التاء بعد السين وقبل الألف إلى عهد الحماية في المغرب وذلك أثناء الترجمة من طرف بعض المستكثبين الذين كانوا لا يحسنون الترجمة فشاعت الكلمة أثناء فترة الحماية وما بعدها على هذا الشكل "مستارة".

□ اسم الطوبونيم الرسمي: بني مستار

□ اسم الطوبونيم المحلي: المطمر

□ اسم الطوبونيم اللاتيني: Beni Mester

□ الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

□ المساحة / كلم²: 86.17

□ الرمز البريدي: 13061

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 687

□ الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

34° 52' 2,500" N / 1° 25' 17,976" O





34° 55' 28,086" N / 0° 57' 25,960" O



معنى الطوبونيم:

يعود أصل تسمية "الرمشي" إلى دوار قديم يحمل اسم "الرماشة" وهم سبعة إخوة مجاهدين قاوموا الاستعمار الفرنسي إلى جانب جنود الأمير عبد القادر الجزائري، وعرفوا بشجاعتهم وشعبيتهم، وسقطوا في ميدان الشرف قرب الدوار الذي حمل اسمهم. وبعد ذلك ونظرا لموقع دوار "الرماشة" المحاذي لوادي تافنا وخشية من فيضانات الوادي، اضطر سكان "الرماشة" للانتقال داخل المدينة، حيث أطلقوا عليها اسم الرمشي، وبقيت تحمل هذا الاسم إلى يومنا هذا بالرغم من تغييره إبان الاحتلال الفرنسي الذي كان يطلق على المنطقة اسم "مونطانيك" نسبة إلى أحد المستعمرين الضباط، إلا أنه سرعان ما أزيلت هذه التسمية بعد الاستقلال وعاد اسم الرمشي وهذا حتى يبقى الشعب مرتبطا بتاريخه الحافل بالبطولات والأمجاد.

اسم الطوبونيم الرسمي: الرمشي

اسم الطوبونيم المحلي: الرمشي

اسم الطوبونيم اللاتيني: Remchi

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 136

الرمز البريدي: 13005

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 224

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

35° 3' 37,127" N / 1° 25' 45,030" O







معنى الطوبونيم:

"صبرة" تسمية ذات بعد جغرافي تعود إلى عين موجودة بالمنطقة، ويتداول أهالي المنطقة رواية تقول إنه أثناء الحكم العثماني، جاءت زوجة الولي سيدي حامد المدفون أمام العين لتسقي الماء. فأراد أحد أعضاء دورية تركية أن يطلع على وجهها فامتنعت وأصبرت ألا تكشف وجهها لغريب، فهددها بقتل ابنها الصغير، فلم تفعل وازدادت إصرار وامتناعا، حينئذ قام بذبح ابنها أمام عينها وهي صابرة على هذا البلاء، ومع مرور الزمن ومع الاستعمال المتواتر لهذه التسمية أصبحت تطلق على العين بعين صابرة ثم "عين صبرة" ثم "صبرة".

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: صبرة

اسم الطوبونيم المحلي: صبرة

اسم الطوبونيم اللاتيني: Sebra

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 160

الرمز البريدي: 13011

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 598

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

34° 49' 44,069" N / 1° 31' 41,945" O





معنى الطّوبونيم:

لقد اشتهرت المنطقة بتسمية الغزوات نسبة إلى الغزوات التي قام بها المسلمون هناك ضد الإسبان، حيث كانت نقطة عبور ذات أهمية كبرى خلال هجرة الأندلسيين إلى تلمسان؛ لقرّبها الشّديد من سواحل إسبانيا إذ أنّها تُقَابِل ميناء المِريّة الشهير بالأندلس وقد استقر بعضهم بها ومنهم من إلّزم الجهاد البحري ضدّ الإسبان أو القرصنة كما سماهم العدو.

وقد شاع في الروايات الشّعبية: أن الاسم القديم للمنطقة هو (غزوانة) نسبة لوائي غزوانة القريب والذي أخذ اسمه من وليّة صالحة تدعى (لالة غزوانة) المدفونة في ثرى المنطقة، ذكرها البكري في كتابه.

كما قيل إنّ للمدينة اسما آخر هو (جبل مطغرة) نسبة لقبيلة كانت تقيم بها، ذكره حسن الوزان في كتاب (وصف إفريقيا) ووصف أهلها بأنّهم أشداء ولكنهم فقراء مجدبة أرضهم.

□ اسم الطّوبونيم الرّسمي: الغزوات

□ اسم الطّوبونيم المحلي: الغزوات

□ اسم الطّوبونيم اللاتيني: Ghazaout

□ الأصل اللّغوي للطّوبونيم: عربي

□ المساحة / كلم²: 28

□ الرّمز البريدي: 13002

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 16

□ الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطّول/خطّ العرض):

35° 5' 47,742" N / 1° 51' 37,664" O



المهاجرين الأندلسيين؛ لاستغلالها في أغراض القراصنة، لهذا افترض الباحثون الغربيون أن يكون معناها معقل اللصوص أو مجمع القراصنة، وقد تفرد الباحث فردال (Verdalle) برأي أن معناها هو (مسجد القراصنة) مستشهدا بآثار مسجد عثر عليه قرب القلعة يعتقد أن القراصنة كانت تأوي إليه لتخطط لأعمالها الإجرامية. بينما يرى باحثون أن معناها مجمع الغزاة المجاهدين.

□ صورة الطوبونيم:



وقيل إنها كانت تسمى (تاونت) حيث وصفها البكري في الجزء الثاني من كتابه (المسالك والممالك) والإدرسي في الجزء الثاني من كتابه (نزهة المشتاق) بأنها حصن منيع يدعى (تاونت) يقع في أصل جبل منيف يحيط به البحر من ثلاث جهات ينزل فيها قوم من البربر يعرفون ببني منصور. و(تاونت) كلمة بربرية تعني ما يوجد فوق الهضبة أو الحصن، وهو المعنى الذي يتفق مع موقع المدينة التي تشرف على شاطئ البحر.

○ وهناك من يرى أن المنطقة كانت مرفأ رومانيا أطلق عليه في تلك الفترة اسم (Ad Fratres) نسبة إلى الصّخرتين اللتين تقعان في عرض البحر، ونجد هذا الطرح لدى ماك كارتى (Mac Carty) و(Llavador) اللذين اعتمدا على رأي أنطونين (Antonine) المتوفى عام 337 م، ثم يعود الباحثان ليؤكدوا أنه لا توجد آثار تدلّ على الوجود الروماني في المنطقة.

كما حملت المدينة تسمية (جامع الغزوات) بعد دخول العثمانيين إلى البلاد، لأنّ لغتهم الرّسميّة كانت العربيّة بينما التّركيّة كانت لغة الحديث الخاصّة بهم، وأصبح المنطقة مأوى



معنى الطّوبونيم:

سميت "سواني"، حسب أهالي المنطقة بسبب حفر أحواض عديدة متقاربة من بعضها البعض وقد اتخذت شكل صينيات بها كؤوس لشرب الشاي. والتسمية مأخوذة كلمة أمازيغية معربة من Isawi, Sawan, إساوي, إساوان في صيغة الجمع، تدل على آبار مزودة برجاجة وغالبا ما تكون محاطة بحدائق أو منبع مكان الواد، أين تنمو الثّباتات بعد هطول الأمطار، أو كذلك لها معنى منابع المراعي.

صورة الطّوبونيم:



اسم الطّوبونيم الرسمي: السّواني

اسم الطّوبونيم المحلي: لعشاش

اسم الطّوبونيم اللاتيني: Souani

الأصل اللّغوي للطّوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 55

الرّمز البريدي: 13046

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 503

الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطّول/خطّ العرض):

34° 55' 21,018" N / 1° 55' 6,579" O





معنى الطّوبونيم:

جاءت تسمية جبالة نسبة إلى سكان المناطق الجبلية، ممّا يعني أنّ مدلول الكلمة جغرافي صرف وليس لها أي مدلول عرقي ذلك أنّ سكان هذه المنطقة تتنوّع أصولهم وتختلف من قبيلة إلى أخرى.

صورة الطّوبونيم:



□ اسم الطّوبونيم الرّسمي: جبالة

□ اسم الطّوبونيم المحلي: جبالة

□ اسم الطّوبونيم اللاتيني: Djebala

□ الأصل اللّغوي للطّوبونيم: عربي

□ المساحة / كلم²: 115

□ الرّمز البريدي: 13029

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 577

□ الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطّول/خطّ العرض):

34° 58' 23,869" N / 1° 47' 44,520" O





معنى الطوبونيم:

مشتقة من القور، على القاعدة العربية وتعني المنسوبة إلى الواسي أو الأسفل.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: الكور

اسم الطوبونيم المحلي: الكور

اسم الطوبونيم اللاتيني: El Gor

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 792.58

الرمز البريدي: 13006

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 1187

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

34° 38' 20,995" N / 1° 9' 17,915" O





معنى الطّوبونيم:

تعدّ بلدية الوادي الأخضر التي كانت تسمى سابقا "بوادي الشّولي"، واحدة من أهمّ البلديات الواقعة شرق مقرّ الولاية تلمسان، وتنقسم التسمية إلى قسمين: الواد والأخضر. أمّا الواد فنسبة لواد الشّولي الذي سميت به سابقا وهو الوادي الذي تقع على ضفافه قرى وادي الشّولي السّنة، وأمّا الأخضر فنسبة للجبل الأخضر.

صورة الطّوبونيم:



اسم الطّوبونيم الرّسمي: الواد الأخضر

اسم الطّوبونيم المحلي: الشّولي

اسم الطّوبونيم اللاتيني: Oued Lakhdar

الأصل اللّغوي للطّوبونيم: عربيّ

المساحة / كلم²: 131

الرّمز البريدي: 13068

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 908

الإحداثيات الجغرافيّة (خطّ الطّول/خطّ العرض):

34° 49' 56,654" N / 1° 10' 22,372" O





معنى الطوبونيم:

يحمل هذا الطوبونيم دلالات عدّة، حيث نجد أنّ كلمة فزة تدلّ في اللغة المازيغية على مجموعة الفقايع الناتجة عن تدفق الماء، والتي تشبه فقايع الصابون التي تُشكّل ما يسمى الرّبد أو الرّغوة، كما أنّ كلمة "فزة" مشتقة من كلمة "نافزة" التي تعني ما يرسب في القاع أو الكلس أو تعني أيضا حبيبات الرمل المكوّن للجبال، كما أنّ هذه المنطقة سمّيت قديما بإفران نسبة إلى كثرة المغارات بها. ولعل أشهرها مغارة بني عاد، التي تعرف بصواعدها ونوازلها الناتجة عن تسرب مياه الأمطار من الثّقوب وتجمدها داخل المغارة مُشكّلةً بذلك مجموعة من الأشكال المشابهة للسيوف.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرّسمي: عين فزة

اسم الطوبونيم المحلي: عين فزة

اسم الطوبونيم اللاتيني: Ain Fezza

الأصل اللّغوي للطوبونيم: عربي - مازيغي

المساحة / كلم²: 183

الرّمز البريدي: 13022

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 846

الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطول/خطّ العرض):

34° 52' 42,119" N / 1° 14' 9,290" O





معنى الطّوبونيم:

تدلّ كلمة أولاد على الانتماء إلى جماعة أو مجتمع. فأولاد ميمون تشير إلى انتماء عرقي؛ أي أولئك الذين ينتمون إلى ميمون وينحدرون منه، كما تدلّ كلمة أولاد في التّسميات الطّوبونيميّة على أنّ حياة أصحابها كانت تتميز بالترحال والتّنقل.

لقد جاء اسم "ميمون" على وزن مفعول ويعني: الموفّق سعيد الحظّ، وميمون من اليمن: البركة وهو خلاف الشّؤم. إذ يقال: يُمّن: فهو ميمون، ويمن الرّجل يُمّنًا فهو ميمون وقد يمنه الله يُمّنًا فهو ميمون.

وقد وردت احتمالات عديدة حول أصول تسمية أولاد ميمون نذكرها على النّحو الآتي:

- لا يستبعد أن يكون أصل التّسمية مرتبط بتملك أولاد ميمون لتلك المنطقة، واستيلائهم عليها، أو أنهم تربعوا عليها خاليّة وتكاثروا فيها، فبقي اسمهم، أو أنهم وجدوا قومًا قبلهم فيها فملكوهم وغلب اسمهم. فقد ذكر ابن خلدون في تاريخه

□ اسم الطّوبونيم الرّسمي: أولاد ميمون

□ اسم الطّوبونيم المحلي: أولاد ميمون

□ اسم الطّوبونيم اللاتيني: Ouled Mimoun

□ الأصل اللّغوي للطّوبونيم: عربيّ

□ المساحة / كلم²: 155

□ الرّمز البريدي: 13010

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 712

□ الإحداثيات الجغرافيّة (خط الطّول/خط العرض):

34° 54' 15,326" N / 1° 2' 8,199" O



ومما هو ثمين بالتسجيل أن البلدية عرفت عدة تسميات عبر التاريخ، نذكرها فيما يأتي:

- 1- سميت "التلوي" قبل مجيء الرومان، ومعناها "نحو المنبع".
- 2- سميت في العهد الروماني بـ "ألطافا" وهو تحريف للتسمية الأولى "التلوي"، لأن الرومان كانوا ينطقون الواو بالحرف اللاتيني "v".
- 3- سميت في فترة الاستعمار الفرنسي "لامورسيار" نسبة للقائد الفرنسي الذي اعتقل الأمير عبد القادر.

4- وجدير بالذكر أنها كانت تسمى (حَجَز الرُّوم) وهي تسمية شعبية ظلت تتردد إلى وقت قريب، لارتباطها بالوجود الروماني الذي لا تزال تدلّ عليه الشواهد القائمة إلى حدّ الآن والتي كشفت عنها الحفريات منذ العهد الاستعماري تحت إشراف العالم الفرنسي ماكرتي (Mac Carthy) عام 1849 صاحب كتاب (Algéria Romana).

□ صورة الطوبونيم:



وهو يحكي عن بني زغبة الذين خصص لهم صفحات يسرد فيها أخبارهم ووقائعهم، كان منها ما حدث في تلمسان، وذكر فيها ميمون بن عثمان وأولاده إبان القرن الثامن هجري: "ثم تغلب السلطان أبو الحسن على أخيه أبي علي وصار أولاد ميمون في جملته، وزحف السلطان أبو الحسن إلى تلمسان يجر أمم المغرب، وأحجر على زيان بتلمسان، ثم اقتحمها عليهم عنوة..." فلا يبعد أن يكون أصل التسمية هو ملك أولاد ميمون على تلك المنطقة.

• ورد ما يدلّ على أن ميمونًا هو رجل سليل بيت النبوة، أصله من فاس وقد خرج واحد من أولاده إلى هذه المنطقة التي نحن بصدد الحديث عنها، وتمركز بها وأقام حتى كثر أولاده فسميت باسمهم، وذكر صاحب الكتاب أن ميمون هو من نسل عيسى بن إدريس الأصغر الذي أسس مدينة فاس والذي يمتد نسبه إلى السبط الحسين بن علي وفاطمة رضي الله عنهما: "أولاد ميمون أصلهم من ذرية سيدنا عيسى بن إدريس وخرج منهم رجل إلى فجيج وتزوج هناك امرأة فاشترك معها أولاد، وخرج منهم رجل واحد، ونزل جبل بني سنوس فهي فرقة، ثم انتقل إلى جبل يزناسن ونزل في موضع يقال له تتاونين تحت الجرف الأحمر الموالي لجهة القبلة من ناحية أنقاد وترك هناك أولاده وهم المسمون الآن أولاد ميمون بن سيدب العباس البكري".

• يقول المستشرق جون غريمو (Jean Grimeaud) إنه بعد هجرة بني زردل، الذين كانوا يقيمون فوق الأراضي المتاخمة لمنطقة سيدي العبدلي وقعت أراضيهم المهملة تحت حكم الداي الذي أمم جزءًا منها ومنح جزءًا آخر إلى أولاد محمد الميمون (أولاد ميمون) وهم من قبيلة بربرية، كانوا مزارعين بسطاء وكانوا يفضلون غابات منطقة سبدو، مكانهم الأصلي.



معنى الطّوبونيم:

اسم عمير من الأسماء ذات الأصول العربيّة التي يسمّى بها المولود الذّكرو يحمل معنى جميلا ومميّزا. إذ يعني "المكان العامر" وهو أيضا تصغير لاسم عمر أو عمرو ومعناه أيضا تصغير الحج الأصغر؛ أي العمرة. أمّا عن أصل تسمية بلدية "عمير" بهذا الاسم، فيقول سكّان المنطقة إنّه جاء نسبة لأحد أحفاد شعب معقل من قبيلة بن ربيعة. وهو عمير بن حسن بن موسى بن حامد بن سعيد بن حسان بن مختار بن محمّد بن معقل.

صورة الطّوبونيم:



□ اسم الطّوبونيم الرّسمي: عمير

□ اسم الطّوبونيم المحلي: عمير

□ اسم الطّوبونيم اللاتيني: Amieur

□ الأصل اللّغوي للطّوبونيم: عربيّ

□ المساحة / كلم²: 180

□ الرّمز البريدي: 13058

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 306

□ الإحداثيات الجغرافيّة (خطّ الطّول/خطّ العرض):

35° 2' 11,343" N / 1° 14' 18,741" O





معنى الطوبونيم:

جاءت تسمية عين يوسف نسبة إلى عيون المياه المتوفرة حيث كانت تزخر بكمية هائلة من المياه الجوفية. كما أنها حملت تسمية "lavicierere" أثناء الاستعمار الفرنسي للجزائر.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: عين يوسف

اسم الطوبونيم المحلي: عين يوسف

اسم الطوبونيم اللاتيني: Ain Youcef

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 54.94

الرمز البريدي: 13013

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 269

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

35° 2' 48,574" N / 1° 22' 22,577" O





لقد كان العنصر البربري هو الغالب على سكان مدينة تلمسان ولا سيما من زناته، التي ظهرت فيها طبقة ميسورة تصدرت المجتمع التلمساني، في هذه الفترة وتبوأت القيادة وامتهنت الوظيف، واحترفت الصناعة والتجارة والدراسات الفقهية وغيرها. كان غالبية سكان مدينة تلمسان يتشكّلون من زناته، ولا سيما منها مغيلة ومغراوة وبني يفرن، لهذا أخذت هذه التسمية من هاته المجموعة الإثنية.

- ❑ اسم الطَّوْبُونِيم الرَّسْمِيّ: زنّانة
 - ❑ اسم الطَّوْبُونِيم المحليّ: زنّانة
 - ❑ اسم الطَّوْبُونِيم اللّاتينيّ: Zenata
 - ❑ الأُصل اللّغوي للطَّوْبُونِيم: مازيغيّ
 - ❑ المساحة / كلم²: 52
 - ❑ الرّمز البريديّ: 13051
 - ❑ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/
 - ❑ الإحداثيات الجغرافيّة (خطّ الطّول
- 7" N / 1° 27' 38,097" O







معنى الطّوبونيم:

كانت تسمى سابقا "المالحة"، ويوحى اسم البلدية، "باب العسة" إلى أنها كانت نقطة مركز حراسة حدودية، ثم أصبحت بها ثكنة عسكرية وبعدها صارت مقرا للدرك الوطني، لهذا أخذت هذا المسمى "باب العسة"، من عسّ يعسّ المكان؛ أي يحرسه.

صورة الطّوبونيم:



اسم الطّوبونيم الرسمي: باب العسة

اسم الطّوبونيم المحلي: باب العسة

اسم الطّوبونيم اللاتيني: Bab El Assa

الأصل اللغوي للطّوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 97

الرّمز البريدي: 13014

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 345

الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطول/خطّ العرض):

34° 58' 18,955" N / 2° 1' 49,723" O





معنى الطوبونيم:

سميت كذلك نسبة للسلطان يغموراسن الزياتي، إذ أنّ والي الغزوات واسمه يحي أعلن التمرد ورفض تأديّة الخراج السنوي المعتاد إلى السلطان الزياني، ممّا أشعر السلطان بالإهانة وخاف أن يتمردّ عليه أمراء نواحي أخرى فقرر السلطان استرداد الغزوات ومعاينة الأمير الخائن يحي، وأمر بصنع مئتي صندوق خشبي يتسع كل منهم لرجل واحد وأمر بحملهم على ظهور البغال من تلمسان إلى الغزوات عبر سهل سيدي عمار، وقام السلطان نفسه مرفوقا بفرقة صغيرة من جيشه بإقامة معسكر حول المدينة وعند الفجر أمر السلطان جنوده بالدخول في الصناديق الخشبيّة وأرسل رسولا إلى يحي يبلغه بأنّ السلطان جاء بنفسه ليقدم له هدايا ثمينة على ظهور البغال، فلم يشك الأمير الخائن بشيء وفتح أبواب مدينته ولما صارت البغال كلها داخل القلعة فتح الجنود الصناديق وخرجوا منها وراحوا يقاتلون جنود الأمير يحي بينما فزع النّاس وهربوا في كلّ اتجاه وفي خضم هذه الفوضى دخل الجيش المرافق ليغموراسن وقاموا بالسيطرة التامة على قلعة المدينة والقضاء على التمرد ومعاينة الأمير الخائن... ومن ذلك سعي المكان بدار يغموراسن.

اسم الطوبونيم الرّسمي: دار يغموراسن

اسم الطوبونيم المحلي: تارة أو البور

اسم الطوبونيم اللاتيني: Dar Yaghmourasene

الأصل اللّغوي للطوبونيم: عربيّ

المساحة / كلم²: 57

الرّمز البريدي: 13063

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 184

الإحداثيات الجغرافيّة (خطّ الطّول/خطّ العرض):

35° 6' 5,213" N / 1° 47' 26,170" O





معنى الطوبونيم:

فلاوسن تسمية مازيغية تنقسم إلى جزأين "افلا" ومعناها فوق، أو أعلى و"أوسن" وتعني قرية، وبتركيب الكلمتين يصبح المعنى التسموي أعلى القرية أو القرية العليا.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: فلاوسن

اسم الطوبونيم المحلي: فلاوسن

اسم الطوبونيم اللاتيني: Fellaoucene

الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي

المساحة / كلم²: 72.29

الرمز البريدي: 13035

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 261

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

35° 2' 18,158" N / 1° 35' 36,010" O





معنى الطوبونيم:

لقد اشتق اسم المنطقة من اللفظ البربري "استرايل" ويعني منطقة وعرة التضاريس، وقيل سميت كذلك لأنها تقع في عزلة.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: العزائل

اسم الطوبونيم المحلي: عزائل

اسم الطوبونيم اللاتيني: Azail

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 120.32

الرمز البريدي: 13080

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 742

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

34° 40' 45,803" N / 1° 28' 32,757" O





معنى الطوبونيم:

سبع شيوخ" قرية حديثة وهي في الأصل مديونة، إليها ينتسب الفقيه أبو عبد الله محمد بن محمد بن أحمد المديوني التلمساني صاحب كتاب "البستان في ذكر الأولياء والعلماء بتلمسان"، وهي منطقة لها عراقة في التاريخ ومساهمة في الثقافة والتراث.

سبب تسميتها بسبع شيوخ راجع إلى وجود أضرحة سبعة علماء بها منهم:

الشيخ سي محمد السني وهو أحد مهاجري الأندلس.

الشيخ سيدي لحسن أحد رجالات المقاومة على عهد الأمير عبد القادر رحمه الله.

الشيخ عبد القادر الصغير وهو جد قبيلة الرماضنة.

تتواجد بمديونة (سبع شيوخ) قرية تاسة وهي المكان الحقيقي الذي عقدت فيه اتفاقية الأمير عبد القادر رحمه الله وقادة العدو الفرنسي، ونسبت للتأفنة بسبب محاذاتها لوادي تافنة، إذ غلب عليها.

اسم الطوبونيم الرسمي: سبع شيوخ

اسم الطوبونيم المحلي: مديونة

اسم الطوبونيم اللاتيني: Sebaa Chioukh

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 71.02

الرمز البريدي: 13042

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 538

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

35° 9' 27,350" N / 1° 21' 30,457" O





معنى الطوبونيم:

تنقسم هذه التسمية إلى جزأين "ترني" أو "تيرني" و"بني هديل"؛ وهما عرشان متواجدان بالمنطقة، حيث ينسب عرش "ترني" إلى بني ورنيد، بينما ينسب عرش هديل إلى بني هديل.

أما أصل كلمة ترني فقد اختلف فيه الباحثون، فمنهم من يقول إن "ترني" أصلها "تيري"، غير أن ألسنة العامة حرفت هذا المصطلح بتقديم حرف الرّاء على حرف النّون للتخفيف في النطق، وهذا اعتمادا على الرواية التي تقول إن تلمسان هي إلتقاء التل بالصّحراء. أما مفهوم هذه الكلمة باللغة المازيغية فهو المساحة الأرضية المسطحة التي لا وجود للمرتفعات بها.

أما أصحاب الرأي الثاني فيرون أن مصطلح ترني مشتق من "أيرني" المعروف في المغرب الأقصى بعام المرض والجوع والقهط نسبة إلى نبات "أيرني" الذي هو من فصيلة البطاطا، وتُشكل جذوره طعاما لحيوان الخنزير، لكن الشائع أن البلدية سميت باسم بن "ترني بني هديل" نسبة إلى العرشين السالف ذكرهما.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: تيرني بني هديل

اسم الطوبونيم المحلي: ترني

اسم الطوبونيم اللاتيني: Terni

الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي

المساحة / كلم²: 131

الرمز البريدي: 13028

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 1185

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

34° 47' 52,626" N / 1° 21' 31,691" O





معنى الطوبونيم:

عُرِفَت المنطقة بعدة تسميات لعل أولها التسمية الرومانية Fluvium Assaris، ثم اتخذت اسما آخر خلال الاستعمار الفرنسي وهو Pont de Isser، ليتم تغيير اسم المدينة إلى "بن سكران"، تخليدا لذكرى أحد مجاهدي المنطقة الذي روع الجيش الفرنسي، فأصبح بطلا ورمزا للكفاح بالمنطقة.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: بن سكران

اسم الطوبونيم المحلي: بن سكران

اسم الطوبونيم اللاتيني: Bensekrane

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 132

الرمز البريدي: 13008

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 245

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

35° 4' 27,843" N / 1° 13' 35,127" O





معنى الطّوبونيم:

يقال إنّ سبب تسمية عين النّحالة بهذا الاسم هو كثرة العيون المائية، التي تسيل فيها على شكل وديان، ويتواجد بها نحل كثير فسُمّيَت بـ"عين النّحالة".

صورة الطّوبونيم:



اسم الطّوبونيم الرّسمي: عين النّحالة

اسم الطّوبونيم المحلي: قعفرور

اسم الطّوبونيم اللاتيني: Ain Nehala

الأصل اللّغوي للطّوبونيم: عربيّ

المساحة / كلم²: 156

الرّمز البريدي: 13054

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 657

الإحداثيات الجغرافيّة (خطّ الطّول/خطّ العرض):

35° 1' 29,092" N / 0° 56' 1,145" O





معنى الطوبونيم:

يعتقد النَّاس أنَّ أصل التَّسمية مازيغِيّ ويعني قبة أو أقواس؛ فقد بدأ هذا الاسم يتردّد في كتابات المؤرّخين ابتداءً من القرن الثَّالث عشر، حيث تردّد أنَّ قبيلتين كانتا سببا في تأسيسها؛ هما قبيلتي قندوز وبن سيع.

كما وجدت في محيطها آثار رومانية متفرقة من أهمها (برج الرّومي) ممّا يجعلنا نفترض أنّها كانت مركزا متقدّما لحماية ثغور المدينة من الهجمات المحتملة للغزاة الوافدين من الجهة الشماليّة، كما سيظل دورها في العهود اللاحقة.

كما سجلت الحناية مرور الزّبانيين الذين تركوا بها مسجدا بقيت منارته شامخة تتحدّى الباحثين الذين يجهلون ظروفها التاريخيّة (يعتقد البعض أنّها من إنشاء الموحدين).

صورة الطوبونيم:



□ اسم الطوبونيم الرّسمي: الحناية

□ اسم الطوبونيم المحلي: الحناية

□ اسم الطوبونيم اللاتيني: Hennaya

□ الأصل اللّغوي للطوبونيم: عربيّ مازيغِيّ

□ المساحة / كلم²: 99

□ الرّمز البريدي: 13009

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 433

□ الإحداثيات الجغرافيّة (خط الطّول/خط العرض):

34° 57' 10,597" N / 1° 21' 55,510" O





معنى الطوبونيم:

جاءت التسمية نسبة إلى "لالة مغنية"; أي السيدة المغنية وهو اسم ولية صالحة، عاشت في بداية القرن التاسع عشر. كانت تستقر في القبة الواقعة شرق المعسكر الروماني بالمنطقة قيد الدراسة. وأظهرت منذ طفولتها كفاءة غير عادية في البحث والعلوم. حجت لالة مغنية مرتين وقد ذكر أنه في إحدى المرات توقفت القافلة في هاته المنطقة فأعجبت بها الحاجة مغنية إعجابا شديدا ولما عادت من الحج قرّرت البقاء في المكان، حتى وافتها المنية عن عمر متقدم بعد أن عينت المكان الذي تدفن فيه وهو المكان نفسه حيث القبة المعروفة باسمها.

صورة الطوبونيم:



□ اسم الطوبونيم الرسمي: مغنية

□ اسم الطوبونيم المحلي: مغنية

□ اسم الطوبونيم اللاتيني: Maghnia

□ الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

□ المساحة / كلم²: 294

□ الرمز البريدي: 13001

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 399

□ الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

34° 50' 52,869" N / 1° 43' 36,044" O





معنى الطوبونيم:

كانت تسمى سابقا "جويدات". أما تسميتها الحالية فجاءت نسبة لسيدي محمد بن يحيى بن الإمام يونس الفاسي المغربي المعروف بـ "سيدي بوغرة" وذلك لأنه كان يحمل متاعه وحوائجه بالغرارة. والغرارة هي كيس كبير مصنوع من وبر الجمال، وبما أن حمام بوغرة كان بمثابة مركز عبور القوافل والحجيج لأنها ببساطة كانت تتفادي الجبال - تخشى الإغارات، فقد مَرَّ سيدي بوغرة بالمكان ثم نصب خيمته بالقرب من نبع الماء فصار المكان معلما للقرآن الكريم وكان سيدي بوغرة إماما ومربيا لما عرف عنه من الزهد والصلاح.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: حمام بوغرة

اسم الطوبونيم المحلي: حمام بوغرة

اسم الطوبونيم اللاتيني: Hammam Bougrara

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 167

الرمز البريدي: 13036

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 255

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

34° 53' 25,173" N / 1° 38' 22,860" O





معنى الطّوبونيم:

سميت بالسّواحليّة نسبة إلى قبيلة السّواحليّة التي وجدت قبل 1830 والتي تعني أنّها على ساحل البحر. أين كانت قبيلة السّواحليّة تمتدّ من تارة شرقا إلى مسيردة غربا إلى جباله جنوبا. كان مجريان للمياه يمثلان الحدود الطّبيعيّة الشرقيّة والغربيّة للمكان وهما واد غزوانة بالغزوات وواد الكواردة شرق. ثم سُمّيت قبل الاستقلال ببلدية تونان المختلطة لأنّها جمعت بلديتين سابقتين هما بلدية بعاون وبلدية زاوية الميرة.

صورة الطّوبونيم:



اسم الطّوبونيم الرّسمي: السّواحليّة

اسم الطّوبونيم المحلي: تونان

اسم الطّوبونيم اللّاتيني: Souahlia

الأصل اللّغوي للطّوبونيم: عربيّ

المساحة / كلم²: 71

الرّمز البريديّ: 13020

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 322

الإحداثيات الجغرافيّة (خطّ الطّول/خطّ العرض):

35° 2' 30,202" N / 1° 53' 22,187" O





معنى الطوبونيم:

أسس لويس تقول إحدى الروايات إن التسمية جاءت وفقا لواقعة يحكى عنها خلاصتها: وصول رجل غريب إلى المنطقة، سئل كيف تمكّن من بلوغها بالرغم من صعوبة مسالكها، فقال: مسير ذا، فقالوا مع الوقت: مسيردة. أما روني باسي فيرى أن تسمية "مسيردة" ترجع إلى مرور ابن خلدون بالمنطقة قادما إليها من مراكش بعد معركة دارت بالجنوب الغربي لمراكش، أين تحطمت مجموعتان غماريتان إحداهما من مَزْدَع وبني مزردع قبائل غمارية تسكن الريف بالمغرب الأقصى. ويضيف أنه كُتب في عام 1845 على قوائم الاستعمار الإدارية Messiria، ولا يعرف كيف تحولت كتابتها إلى Messirda. أما عن التسمية أربوز فهناك من يزعم أنها كلمة بربرية على حين جاء في إحدى الروايات أنه بعد سقوط المنطقة تحت الاستعمار الفرنسي، وصلت قافلة عسكرية إليها، وقد أنهكها التعب، فأمر القائد بالتوقف في مكان معين قائلا: prenez une pause، فقلها سكان المنطقة قائلين: "أربوز".

اسم الطوبونيم الرسمي: مسيردة لفواقة

اسم الطوبونيم المحلي: أربوز

اسم الطوبونيم اللاتيني: MsirdaFouaga

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي - مازيني

المساحة / كلم²: 86

الرمز البريدي: 13024

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 408

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

35° 0' 48,928" N / 2° 3' 39,995" O





معنى الطوبونيم:

يعود أصل تسمية "عين فتاح" حسب الروايات المتداولة إلى عين كانت تنبع بالمنطقة تحمل اسم سيدي عبد الله أو عين فتاح وهي تعرف كذلك باسم بوطراق نظرا لوجود ملتقى طرق يعتبر مدخلا للبلدية، إذ يتفرع على طريق مؤدية إلى ندرومة عن طريق فلاوسن، وآخر يؤدي إلى ولاد براشد، وطريق يؤدي إلى الشّيقر مغنية وآخر إلى تلمسان عبر زناتة والحناية.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: عين فتاح

اسم الطوبونيم المحلي: عين فتاح

اسم الطوبونيم اللاتيني: Ain Fetah

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 101

الرّمز البريدي: 13028

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 374

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

34° 58' 0,309" N / 1° 38' 34,752" O





معنى الطّوبونيم:

هي تسمية ذات أصل عربيّ مشتقّ من كلمة عرش: "العرش" الأصلي فيه أربع نخلات أو خمس، حكاه أبو حنيفة عن أبي عمرو وإذا أنبتت رواكيب أربع أو خمس على جذع النخلة فهو "العرش-عرش" ويقال: اعترش العنب العريش اعتراشا إذا علاه العراش، ونبات العريش واسمه العلمي (فِينِيفَرَا فِينِيس) (viniferavitis) من فصيلة الكرميات. وحسب أهالي القرية فقد سميت كذلك نسبة إلى الوادي الذي كان يصبّ في البحر وبه نبات العريش.

صورة الطّوبونيم:



اسم الطّوبونيم الرّسمي: العريشة

اسم الطّوبونيم المحلي: العريشة

اسم الطّوبونيم اللاتيني: El Aricha

الأصل اللّغوي للطّوبونيم: عربيّ

المساحة / كلم²: 736.92

الرّمز البريدي: 13031

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 1242

الإحداثيات الجغرافيّة (خطّ الطّول/خطّ العرض):

34° 13' 5,742" N / 1° 15' 23,895" O







35° 3' 50,754" N / 1° 8' 4,584" O



معنى الطوبونيم:

كانت تسمى "طفراوا"، ولكنّها سميت في عهد الأمير عبد القادر "سبدو"، والذي يعني حسب سكّان المنطقة، الأرض الجرداء الخالية الخصبة، وتعني في لغة السّواح: معطف من شعر الماعز. وترى بعض المصادر أنّ كلمة (سبدو، مازيغية الأصل مشتقة من "سبدت" أو "سبدة" ويقصد بها منطقة نباتيّة جذابة للماشيّة أو نبات بارز شاقوليا مغطى بالثلوج، وقد حور هذا الاسم من قبل المستعمر الفرنسي وأطلق على المركز الاستدماري المبني على أنقاض قلعة "تافروات" (تعني مكان تجمع المياه) التي بناها الأمير عبد القادر عقب احتلال المنطقة في فبراير سنة 1842، وقد حول هذا المركز إلى قرية استطانيّة ابتداء من 1872 باسم "دوار سبدو". وتعدّ قبيلة بن حبيب السّاكنة الأولى للمنطقة وهي نواة قبيلة أولاد ورياش.

اسم الطوبونيم الرسمي: سبدو

اسم الطوبونيم المحلي: سبدو

اسم الطوبونيم اللاتيني: Sebdo

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 242.69

الرّمز البريدي: 13006

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 917

الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطول/خطّ العرض):

34° 38' 12,964" N / 1° 19' 49,822" O





معنى الطوبونيم:

تقول الروايات المتداولة لدى شيوخ المنطقة وأعلامها إن تسمية "بني وارسوس" تعني أبناء الأسود؛ ويُزجج هذا القول وجود غابة كثيفة كانت تحوي أسودا في الزمن الغابر.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: بني وارسوس

اسم الطوبونيم المحلي: بني وارسوس

اسم الطوبونيم اللاتيني: Beni Ouarsous

الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي

المساحة / كلم²: 170

الرمز البريدي: 13025

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 270

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

35° 5' 9,868" N / 1° 33' 21,817" O





معنى الطّوبونيم:

سميت في العهد الاستعماري بسمالة سيدي مجاهد، وبني فيها المستعمر ثكنة عسكرية في سنة 1865 كتب على مدخلها (بالفرنسية: smala de sidi medjahed). كما يوجد بالقرب من هذه الثكنة مرابط يسمى بمقام المولى عبد القادر، ولعلّ هذه الإشارات تدلّ على اتخاذ الأمير عبد القادر هذه المنطقة مقرا لعاصمته المتنقلة "الزّمالة" التي أنشأها بعد احتلال فرنسا لعاصمة دولته معسكر.

صورة الطّوبونيم:



اسم الطّوبونيم الرسمي: سيدي مجاهد

اسم الطّوبونيم المحلي: سيدي مجاهد

اسم الطّوبونيم اللاتيني: Sidi Medjahed

الأصل اللّغوي للطّوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 98.93

الرّمز البريدي: 13044

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 563

الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطّول/خطّ العرض):

34° 44' 1,593" N / 1° 34' 7,693" O





معنى الطوبونيم:

لا يوجد مصدر موثوق يدل على أصل التسمية، لكن هناك من يرى أن أصل التسمية مشتقة من كلمة بني بوسعيد، ونلاحظ تواجد لقب بوسعيد الذي انقرض في إقليم بني بوسعيد حاله حال لقب عصفور المشتق من جبل رأس عصفور. ويوجد مكان في رأس عصفور يسمى بوسعيد هو أصل لقب بوسعيد والله أعلم. فمنذ بداية تسجيل الألقاب من طرف الاستعمار بتاريخ 23 مارس 1882 سجلت الألقاب غالبيتها على اسم الأرض فنجد معظمها له دلالة على اسم قطعة الأرض فنسبت بني بوسعيد إلى لقب بوسعيد.

كما يوجد تفسير آخر لأصل تسمية بني بوسعيد حيث كان كبار المنطقة مستقرين على جوانب جبل رأس عصفور وأعالیه وأينما تواجدت ينابيع الماء تواجد الناس.

ويذكر أن أوائل التجار من بني بوسعيد كانوا يعصرون زيت البلوط نتيجة كثرة أشجار البلوط بالجبل في ذلك الوقت ولا يزال مكان نُحتت حجارتها في أعالي رأس عصفور، وكانوا يقومون ببيعه في مدينة وجدة. ويذكر أن فرقة من هؤلاء التجار كانوا سعداء بتجارهم المتمثلة في: إنتاج الفحم وزيت الزيتون وزيت البلوط وصوف الغنم والزراعي المصنوعة من مادة الحلفاء، وتربية المجترات، ويوجد سوق قديم جدا بمنطقة السونارين هو أول سوق ظهر ببني بوسعيد قبل مجيء الاستعمار، ومع مرور الزمن أطلق المغاربة تسمية بني بوسعيد على هؤلاء التجار، نسبة إلى سعادتهم بتجارهم التي عادت عليهم بالريح.

□ اسم الطوبونيم الرسمي: بني بوسعيد

□ اسم الطوبونيم المحلي: بني بوسعيد

□ اسم الطوبونيم اللاتيني: Beni Boussaid

□ الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

□ المساحة / كلم²: 329

□ الرمز البريدي: 13049

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 675

□ الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

34° 38' 50,668" N / 1° 44' 58,381" O





معنى الطوبونيم:

أسس لويس ساي قرب واد كيس سنة 1905 ميناء ومدينة سميت باسم بورساي: أي ميناء ساي.

أثناء ثورة التحرير الجزائرية، مرّ العربي بن مهدي بمدينة بورساي، وتأسف لهذه التسمية، وقال: إذا نالت الجزائر استقلالها سيكون لهذه المدينة اسم آخر، وفي سنة 1963 سميت المدينة باسم مرسى بن مهدي تيمنا بالشهيد بن مهدي.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: مرسى بن مهدي

اسم الطوبونيم المحلي: بورساي

اسم الطوبونيم اللاتيني: Marsa Ben M'hidi

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 70

الرمز البريدي: 13017

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 81

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

35° 4' 52,165" N / 2° 11' 45,973" O





معنى الطوبونيم:

سميت المنطقة قديما خلال عهد أبناء سليمان شقيق إدريس الأول بـ فلوسن ومعناه الجبل؛ أي قمة جبال طرارة الذي تجاوره. أما عن تسميتها بندرومة فقليل إتيها مشتقة من العبارة الآتية "نظروا إلى الماء" أو "انظروا إلى الماء" بصيغة الأمر؛ أي العبارة التي نطق بها الفرسان العرب عند رؤية الماء تعجبًا من كثرتهم وغزارته. كما قيل إن هذه التسمية آتية من تعريب كلمة بربرية هي: "تندرومات" أو من قلب هائها نونا لسوء النطق بالكلمة المازيغية "هندرومة".

هذه كلها تقديرات وتأويلات لا أساس لها من الصحة في غالب الأوجه وأما النّبي الذي لا يقبل الشك فهو أنّ تسميتها بندرومة اسمها الحالي أعطيت لها بين القرن التاسع والثاني عشر من الميلاد على حدّ قول المؤرخين العرب.

فلا ندرى أخيرا هل عرفت المدينة عهدا قبل التاريخ لأنّ الدّشرة التي كانت تحلّ محلها في العصور الغابرة لم يبق فيها أثر

□ اسم الطوبونيم الرسمي: ندرومة

□ اسم الطوبونيم المحلي: ندرومة

□ اسم الطوبونيم اللاتيني: Nedroma

□ الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

□ المساحة / كلم²: 57

□ الرّمز البريدي: 13004

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 397

□ الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطول/خطّ العرض):

35° 0' 38,413" N / 1° 44' 44,167" O



في ذلك العهد مدينة لالة مغنيّة بندرومة. فمهما يكن من شيء فيبقى البحث مستمرا حول أسطورة سطح الكهف النّدروميّة وحول احتلال النّاحيّة من طرف الغزاة المذكورين أعلاه.

□ صورة الطّوبونيم:



مادي يذكر نظرا لغموض ماضيها على عكس ما تدعيه الأوساط الشّعبيّة النّدروميّة بحجّة أنّ في ضواحي ندرومة كهوفا كـ "سطح الكهف" ربّما نزل بها وعاش فيها قوم قبل التّاريخ؛ وتقدّم الأسطورة الغريبة أنّه يحكى أنّ قوما مكثوا وناموا شهورا وربما سنين وقرونا داخل "سطح الكهف" هذا وعند استيقاظهم من نومهم العميق وخروجهم من كهفهم فزعوا خوفا وهرعا، لأنّ المحيط تغيّر تماما والأرض بقرهم كانت مليئة بقوم غريب عنهم فلجئوا مرّة ثانية إلى كهفهم وفضّلوا الموت فيه.

هذا من جهة ومن جهة أخرى اتضح أنّ مدينة ندرومة لم تعرف لا غزوا ولا احتلال الرّوم أثناء القرون الأربعة الأولى بعد الميلاد كما أشرنا إليه سابقا ولا الوندال ابتداء (من سنة 429م) ولا البيزنطيين (سنة 533) لأنّه لا يوجد لهم فيها أثر ولا مخلفات تذكر، وذلك بالرّغم من ادعاء مؤرخ بريطاني بأنّ طريقا كان يربط



معنى الطّوبونيم:

سميت بهذا الاسم نسبة للولي الصّالح سيدي الجيلالي وكان من الأولياء العارفين والمشايخ الكاملين الواصلين والعباد الزّاهدين وله كرامات عديدة لا تحصى، وقد كان في ابتداء أمره يخالطه الجذب فيسيح في الأرض أحيانا ويعبد الله على رؤوس الجبال خاليا من النّاس ومنعزلا عنهم، وقد أخذ عن طريق القطب الجامع والغوث المانع الشّيخ عبد القادر الجيلاني.

صورة الطّوبونيم:



اسم الطّوبونيم الرّسمي: سيدي جيلالي

اسم الطّوبونيم المحلي: سيدي جيلالي

اسم الطّوبونيم اللّاتيني: Sidi Djilali

الأصل اللّغوي للطّوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 750

الرّمز البريدي: 13043

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 1276

الإحداثيات الجغرافية (خط الطّول/خط العرض):

34° 26' 42,838" N / 1° 34' 5,184" O





معنى الطّوبونيم:

يفترض أنّ التّسمية لقبيلة بحدل بن أنيف الكلبي سيد قبيلة بني كلب، حصل بحدل على دور بارز لعائلته وبني كلب بعد أن زوّج ابنته ميسون إلى معاوية بن أبي سفيان والذي أصبح خليفة فيما بعد. وقد سميت كذلك نسبة للسّد الذي يتواجد بالبلدية.

صورة الطّوبونيم:



اسم الطّوبونيم الرّسمي: بني بهدل

اسم الطّوبونيم المحلي: بني بهدل

اسم الطّوبونيم اللّاتيني: Beni Bahdel

الأصل اللّغوي للطّوبونيم: عربيّ

المساحة / كلم²: 60.16

الرّمز البريديّ: 13060

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 670

الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطّول/خطّ العرض):

34° 41' 42,544" N / 1° 30' 47,438" O





معنى الطوبونيم:

إنّ المتداول والشائع عن تسمية المنطقة بهذا الاسم يرجع إلى الفترة الاستعمارية؛ حيث كان يوجد بئر بالمنطقة لمعمر فرنسيّ يسمى "Herfi"، والبئر باللغة الفرنسيّة "Puit" وبتصغيره أصبح يسمى بـ "Puit Hi"، وشاعت التسمية بمرور الوقت في النطق العامي بـ "البويهي".

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرّسمي: البويهي

اسم الطوبونيم المحلي: البويهي

اسم الطوبونيم اللاتيني: El Bouihi

الأصل اللّغوي للطوبونيم: عربيّ

المساحة / كلم²: 650

الرّمز البريدي: 13066

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 1239

الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطّول/خطّ العرض):

34° 24' 40,958" N / 1° 41' 1,416" O





معنى الطوبونيم:

للمدينة عدة تسميات وهي: جبساريا، وأرتسيقا، وهنين، وأون وجبساريا أرتسيقا ARTISIGA GYPSARIA PORTUS. في بداية القرن الرابع 411م عقد الأساقفة ورجال الدين اجتماع "قرطاجة" بقيادة حاكم المحكمة الكاثوليكية هونورتوس HONORATUS وحضر الاجتماع أسقف جبساريا وهما جرمانوس GERMANUS وفيدان توس FIDENTUS.

في سنة 1856 أقام ماك كارتري دراسة حول منطقة تلمسان متعمداً على أبحاث بطليموس وتوصل إلى مرادفة موقع GYPSARIA PORTUS مع منطقة هنين نظراً لوجود مواطن الجبس.

أما اسم جبساريا حسب بطليموس فهو ميناء موريطانيا إلى غاية سيقا وجبساريا معروفة بالآثار الواقعة شمال فتحة هنين أين يمكن ملاحظة مستودع الجبس، لهذا أطلق عليها هذا الاسم أرتسيقا ARTISIGA.

ونجدها مرة ثانية في القرن الخامس، لكن كيف يعقل أن بطليموس لم يذكر هذه المنطقة تحت اسم آخر؟ أي تحت اسم ARTISIGA التي ذكرها أنطونين بمسافة تطابق هنين الحالية.

وتعد كلمة ARTISIGA مركبة من أداة التصدير البربرية ARTI وكلمة SIGA التي نجدها في أقدم العصور وتعني الطريق المؤدي إلى سيقا حاضرة الملك صفاقص.

ورد اسم هنين HONAINE منذ 237هـ - 831م بمعنى الشرفة في اللغة الزناتية، وأون Hone أطلقها الإسبان على هنين.

اسم الطوبونيم الرسمي: هنين

اسم الطوبونيم المحلي: هنين

اسم الطوبونيم اللاتيني: Honaïne

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 57

الرمز البريدي: 13015

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 28

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

35° 10' 24,045" N / 1° 39' 32,418" O





معنى الطوبونيم:

تيانت"، هي كلمة إغريقية تعني البرج أو المكان العالي، انبثقت عن التقسيم الإداري لسنة 1984، وهي تابعة إقليميا لدائرة الغزوات وتبعد عنها بـ 6,5 كلم، وتتربع على مساحة 21 كلم²، وهي بلدية ذات طابع فلاحي إذ أن معظم سكانها هم فلاحون. يحدها شمالا بلدية الغزوات، وجنوبا بلدية الجبال، وشرقا بلدية ندرومة وغربا بلدية السواحية وبذلك فهي تتوسط أربعة بلديات.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: تيان

اسم الطوبونيم المحلي: تيان

اسم الطوبونيم اللاتيني: Tient

الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي

المساحة / كلم²: 21

الرمز البريدي: 13047

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 233

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

35° 2' 58,243" N / 1° 50' 17,966" O





معنى الطوبونيم:

تتكون التسمية من جزأين، أولاد ورياح. وقد جاءت هذه التسمية نسبة إلى رياح المنحدر من بني هلال، الذين استقروا في بداية أمرهم بشمال تلمسان حيث شكلت ذريتهم آغوية أولاد رياح بنواحي تلمسان، وعندما بسطت قبائل المحال السويديّة الهلاليّة سيطرتها على نواحي تلمسان في أواخر القرن 15م حالفهم أولاد رياح، وانتقل فصيل منهم إلى جبال الظهرة حيث شكّلوا فرع أولاد رياح هنالك. شاركوا في انتفاضة درقاوة ضدّ الأتراك، وبايعوا الأمير عبد القادر وناصره. ثاروا مع بومعزة، وجاهدوا في صفوفه الأماميّة، فانتقم منهم الجنرال بيليسي في مجزرة نقماريّة سنة 1845.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرّسمي: أولاد رياح

اسم الطوبونيم المحلي: أولاد رياح

اسم الطوبونيم اللاتيني: Ouled Riyah

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربيّ

المساحة / كلم²: 90.15

الرّمز البريدي: 13070

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 301

الإحداثيات الجغرافيّة (خطّ الطّول/خطّ العرض):

34° 57' 42,269" N / 1° 29' 56,858" O



البلدية: بوحلو



معنى الطوبونيم:

"بوحلو" و"لما حلو"، هذا ما ينطقه سكان المنطقة عندما يذكرون بلديتهم، سميت بهاته التسمية نظرا لوجود عيون عذبة كثيرة بالمنطقة، وهناك من يقول إنّ التسمية كانت في البداية "بوحلوف" نظرا لتكاثر الحلوف البري بالمنطقة ومع الوقت وتحريف في النطق مع حذف حرف الفاء أصبحت تسمى حاليا "بوحلو".

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: بوحلو

اسم الطوبونيم المحلي: بوحلو

اسم الطوبونيم اللاتيني: Bouhlo

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 170.56

الرمز البريدي: 13026

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 624

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

34° 46' 35,776" N / 1° 34' 21,549" O





معنى الطوبونيم:

تعود تسمية بني خلد إلى عرش بني خلد أواخر القرن التاسع عشر، وكانت منطقة بني خلد تسمى في الفترة الاستعمارية بـ"كافي مور"، أي قهوة العرب، ثم أصبحت تسمى بلدية التجارة سنة 1957، إلى غاية 30 جوان 1963، حيث تم ضمها إلى بلدية هنين إلى غاية 31 ديسمبر 1984، وسميت أيضا بسوق الخميس وهو الاسم المتداول ما بين سكان المنطقة حتى أواخر 1987، عندما تم تحويل تسميتها إلى "بني خلد".

صورة الطوبونيم:



□ اسم الطوبونيم الرسمي: بني خلد

□ اسم الطوبونيم المحلي: سوق الخميس

□ اسم الطوبونيم اللاتيني: Beni Khaled

□ الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

□ المساحة / كلم²: 80

□ الرمز البريدي: 13077

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 179

□ الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

35° 10' 43,061" N / 1° 34' 40,423" O





معنى الطوبونيم:

عرفت المنطقة عدة تسميات منها "بني هديل" وهو اسم القبيلة التي استقرت بجبال جنوب تلمسان، ثم اسم "السادات"، نسبة للأولياء الصالحين، كما أطلقت عليها تسمية "عين غرابة" في فترة الاستعمار الفرنسي نسبة إلى أحد الينابيع المتواجدة شمال البلدية. لكننا نجد اختلافا بين الروايات التي أعطت أصول هاته التسمية، حيث تذكر بعض المصادر المحلية أنّ سبب التسمية يعود إلى تواجد طائر الغراب الذي كان يأتي للشرب من العين المتواجدة بالمنطقة. وهناك رواية أخرى تقول إنّ الاستعمار الفرنسي حكم على أحد المجاهدين الأسرى بالإعدام، فطلب منه أحد ضباط الجيش الفرنسي أن يذكر أمنيته الأخيرة قبل الموت. فرد عليه أنّه يتمنى القيام بجولة أخيرة على فرسه التي كانت تدعى "غرابة"، فاعتنم تلك الفرصة للهروب، لكن الفرس سقطت في الطريق ولقيت حتفها، فنسب المكان إلى الفرس التي كانت تدعى "غرابة". كما يقال كذلك إنه كان من المفروض أن تسمى القرية بـ"عين الغرباء"، نسبة إلى تعمير القرية بغرباء قدموا من أماكن أخرى.

□ اسم الطوبونيم الرسمي: عين غرابة

□ اسم الطوبونيم المحلي: المطمر

□ اسم الطوبونيم اللاتيني: Ain Ghoraba

□ الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

□ المساحة / كلم²: 102

□ الرمز البريدي: 13130

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 896

□ الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

1° 23' 32,980" O / 34° 43' 15,062" N





معنى الطّوبونيم:

شتوان هو اسم علم مذكر عربيّ، يُنسب إلى فصل الشّتاء ويقال أيضا إنّ هذه التّسمية جاءت نسبة إلى أحد شهداء المنطقة، كما يقال إنّ إحدى القبائل كانت تقيم بالمنطقة في فصل الشّتاء نظرا لدفاء المكان بها فكان يقال "تقيم بالمشّي".

صورة الطّوبونيم:



اسم الطّوبونيم الرّسمي: شتوان

اسم الطّوبونيم المحلي: المطمر

اسم الطّوبونيم اللاتيني: Chetouane

الأصل اللّغوي للطّوبونيم: لاتيني

المساحة / كلم²: 45

الرّمز البريدي: 13000

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 577

الإحداثيات الجغرافيّة (خطّ الطّول/خطّ العرض):

34° 55' 9,046" N / 1° 17' 20,034" O





معنى الطوبونيم:

اشتق اسم المنصورة من التّصر، حيث أطلق على هذه المدينة في القرن الرابع عشر تيمنا بالتّصر الذي حقّقه جيوش الدّولة المرينية، كما يطلق على المدينة اسم "المحلّة المنصورة"، ويقصد بها الجيوش المنصورة، حيث ترددت هذه العبارة كثيرا في النّصوص التّاريخية التي تتحدّث عن الجيوش المرينية.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرّسمي: منصوره

اسم الطوبونيم المحلي: منصوره

اسم الطوبونيم اللاتيني: Mansourah

الأصل اللّغوي للطوبونيم: عربيّ

المساحة / كلم²: 346.17

الرّمز البريدي: 13049

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 830

الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطّول/خطّ العرض):

34° 51' 54,166" N / 1° 20' 52,503" O





معنى الطوبونيم:

سميت بني صميل كذلك نسبة إلى القبائل الأندلسية التي استقرت في تلمسان والتي مازالت موجودة لحدّ اليوم، ففي شرقها تحديدا، نجد قبيلة بني الصمّيل أو بني صميل، كما تُنطق محليا وهي فرع من قبائل مضر العربية التي كانت متواجدة في الأندلس منذ الحقبة الأموية قبل انتقالها إلى الغرب الجزائري قادمة من جيان واستقرارها في المنطقة التي تحمل اسمهم اليوم وهي بلدة بني صميل التابعة لأولاد ميمون. أمّا نسب هذه القبيلة الأندلسية (بني صميل) فيرجع إلى: نسبة الأندلس، هو الأمير الصمّيل بن حاتم بن شمر بن ذي الجوشن الضبابي، أمير وزعيم القبائل المضربة في الأندلس، وأحد الأمراء الدّهاة الشّجعان الجواد، قدم الأندلس رفقة قومه في أمداد (جيش) الشّام أيام بني أمية، فرأس بها وتزعم قبائل مضر العربية.

اسم الطوبونيم الرسمي: بني صميل

اسم الطوبونيم المحلي: عين يسر

اسم الطوبونيم اللاتيني: Beni Smiel

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 170

الرّمز البريدي: 13010

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 906

الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطول/خطّ العرض):

34° 49' 6,032" N / 1° 1' 26,963" O





معنى الطوبونيم:

عين كبيرة، بلدية تُعرف بعزلتها، إلا أنها لا تخلو من جمال وسحر مناظرها، هادئة، هواؤها نقي، علوها من شموخ جبال فلاوسن، نتوءاتها مستلهمة من تضاريس "ترارة"، اسمها "العين الكبيرة" مستوحى مما يكثره باطنها من مياه جوفية كثيرة.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: عين الكبيرة - عين كبيرة

اسم الطوبونيم المحلي: عين الكبيرة

اسم الطوبونيم اللاتيني: Ain Kebira

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 50

الرمز البريدي: 13053

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 648

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

35° 1' 52,366" N / 1° 40' 26,350" O



- ① قاموس المعجم الوسيط.
- ② مذكرة الكولونيل اسكوت عن اقامته في زمالة الأمير عبد القادر 1841.
- ③ ابن خلدون عبد الرحمن "العبر وديوان المبتدأ والخبر في تاريخ العرب والبربر ومن عاصرهم من ذوي السلطان الأكبر".
- ④ محمد عيسى الحريري، الدولة الرستمية بالمغرب الإسلامي، حضارتها وعلاقتها الخارجية بالمغرب والاندلس.
- ⑤ دراسة ميدانية عن طريق مشافهة أعيان المنطقة.
- ⑥ مواقع التواصل الاجتماعي.



□ صورة الطوبونيم :



-



معنى الطوبونيم :

إن أصل بلدية مدغوسة هو بلدية سيدي بختي حاليا والتي تم استحداثها أثناء التقسيم الإداري لسنة 1984م، بعدما تم تحويل كل السجلات الإدارية، وتعرف مَدْرُوسَة لدى أهلها بـ (لُوهو): نسبة إلى سكانها آيت لوهو أو عرش خلافة، أما فيما يتعلق بالتسمية الرسمية "مدروسة"، فيقال: إنها من مشتقة من الكلمة المازيغية (أَمْدَغَاسَن) باعتبار تحريف الاسم من مدغوسة إلى مدروسة؛ والتي تحمل عدة دلالات حول سبب التسمية، من بينها: الحفرة التي تحوي العظام، أو البركة العميقة إذا قمنا بتقسيم الكلمة إلى شقين: (أمداء)؛ التي تعني البركة، والفعل (غاس)؛ بمعنى عمق. ومن بين معانيها أيضا: النبع الذي يمتاز بالفوران.

صورة الطوبونيم :



اسم الطوبونيم الرسمي: مَدْرُوسَة

اسم الطوبونيم المحلي: مَدْرُوسَة / لُوهو

اسم الطوبونيم اللاتيني: Medroussa

الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي

المساحة / كلم²: 219.00

الرمز البريدي: 1402

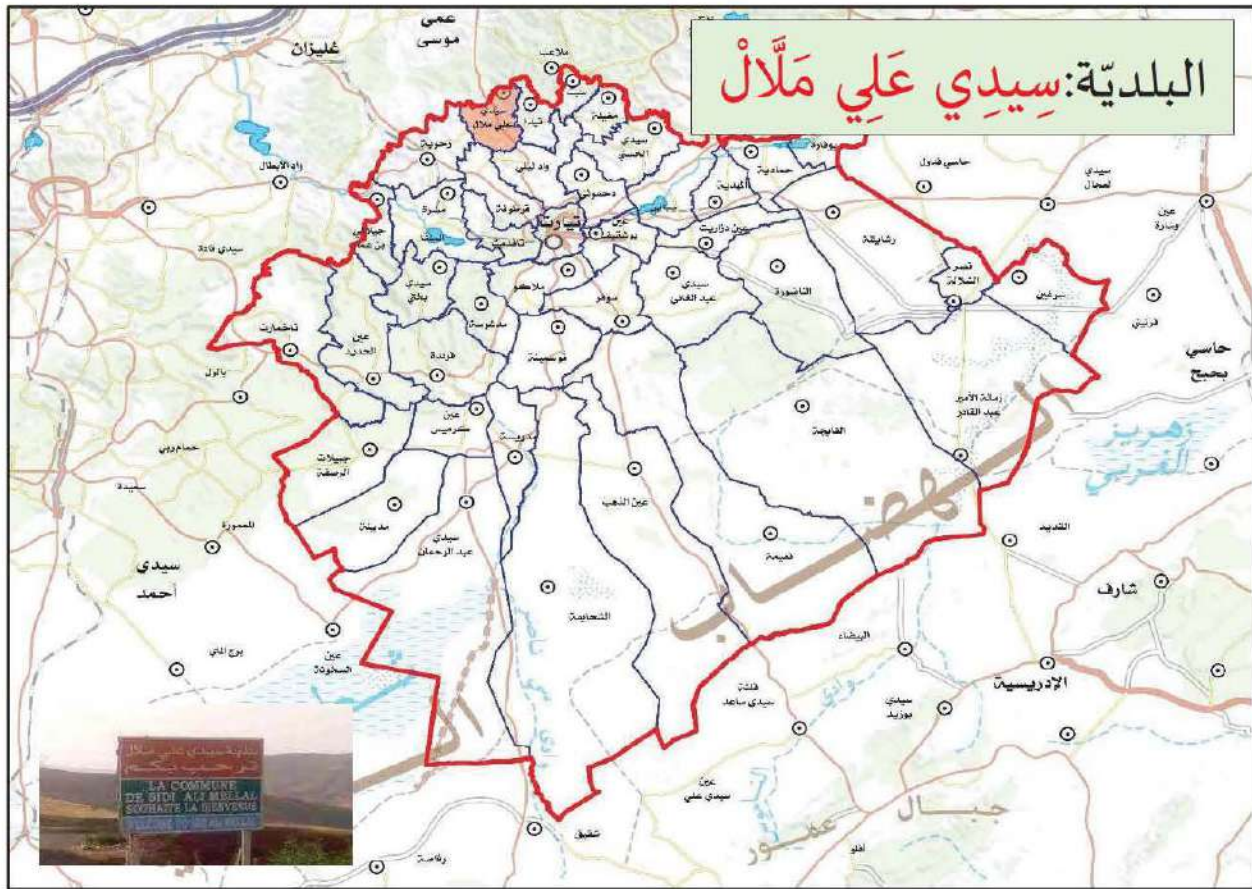
الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 965

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

35° 15' 7,623" N / 1° 14' 5,490" E







معنى الطَّبُونِيم:

سميت منطقة سيدي علي مَلَّال بهذا الاسم بعد الاستقلال مباشرة، بعد إعادة التقسيم الإداري لسنة 1963م؛ نسبة إلى الولي الصَّالح سيدي علي، ويقول -أحد أعيان المنطقة-: إنه بعد وفاة هذا الولي الصَّالح وقع جدال بين أهله حول مكان دفنه، وبعد مشاور بين كبار القوم خُلصَ الحلّ إلى إطلاق سراح دابته، وأينما استقرَّت يُدْفَنُ الرَّجُل، فظَلَّت تمشي لوقت طويل إلى أن استقرَّ بها الحال في المكان المسمَّى حاليا سيدي علي ملال، فأراد القوم دفن الرَّجُل بالمكان نفسه، ولكن عند بدء الحفرتابعت الدَّابة مشيها متَّجهة إلى سيدي علي بوسكومة أين استقرت هناك ودفن الرَّجُل في ذلك المكان؛ فسعي بعدها سيدي علي بوسكومة نسبة لهذا الرَّجل الصَّالح. وبوسكومة نسبة إلى شجرة السَّكُوم الموجودة جانب الضريح، أمَّا كلمة ملال نسبة إلى مَلَلِ الدَّابَّة من المكوث فقليل: إنَّها قد ملت فتداولت بعدها كلمة ملال، وهناك من يقول: إنَّها من الكلمة المازيغية (أَمَلَّال)؛ بمعنى الأبيض.

اسم الطَّبُونِيم الرَّسْمِي: سِيدِي عَلِي مَلَّال

اسم الطَّبُونِيم المَحَلِّي: سِيدِي عَلِي مَلَّال

اسم الطَّبُونِيم اللَّاتِينِي: Sidi Ali Mellal

الأصل اللَّغوي للطَّبُونِيم: عربي-مازيغي

المساحة / كلم²: 138,00

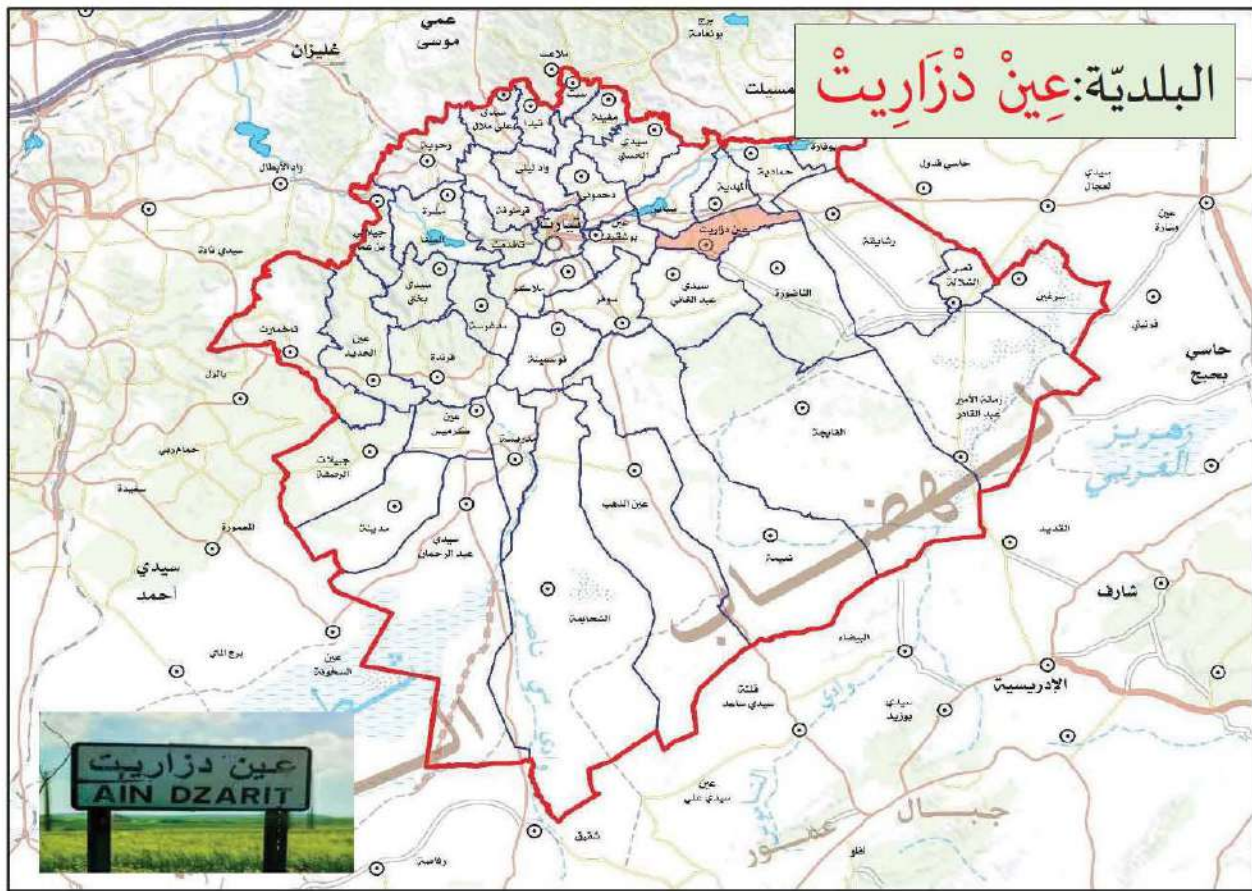
الرَّمز البريدي: 14064

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/م: 352

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

35° 35' 25,944" N / 1° 11' 53,875" E





معنى الطوبونيم:

سُميت عين دزاريت نسبة إلى عين ماء عذبة متواجدة بالمنطقة. وحسب الأهالي يقال: إنه يوجد بالمنطقة نوع من التّبات يسمى "الدّزيرة" بمحاذاة عين ماء معروفة، فسميت بهذا الاسم "عين دزاريت". وفي رواية أخرى يقال: إن العين كانت تسمى "عين الرّعاريت"، وبمرور الوقت أصبحت تسمى "عين دزاريت".

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: عين دزاريت

اسم الطوبونيم المحلي: دزاريت

اسم الطوبونيم اللاتيني: Aïn Dzarrit

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي-مازيغي

المساحة / كلم²: 169.40

الرّمز البريدي: 1405

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 939

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

35° 21' 13,475" N / 1° 40' 0,046" E





معنى الطوبونيم:

أنشأت بلدية (عين الذهب) سنة 1906م، وقد سميت (بعين الذهب) أو (لفونتان) في العهد الاستعماري نظرا لوجود نبع ذو مياه وفيرة وعذبة حيث كان الرّحل يستريحون عندها باعتبارها مصدر شرب لهم ولماشيتهم. ومن الأسماء التي عرفت بها أيضًا: لُوسخ.

صورة الطوبونيم



اسم الطوبونيم الرسمي: عين الذهب

اسم الطوبونيم المحلي: عين الذهب

اسم الطوبونيم اللاتيني: Ain Deheb

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

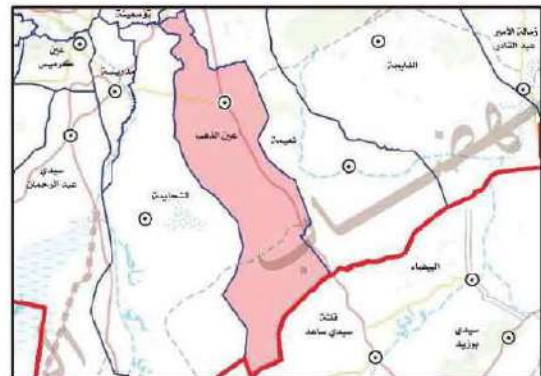
المساحة / كلم²: 1407.00

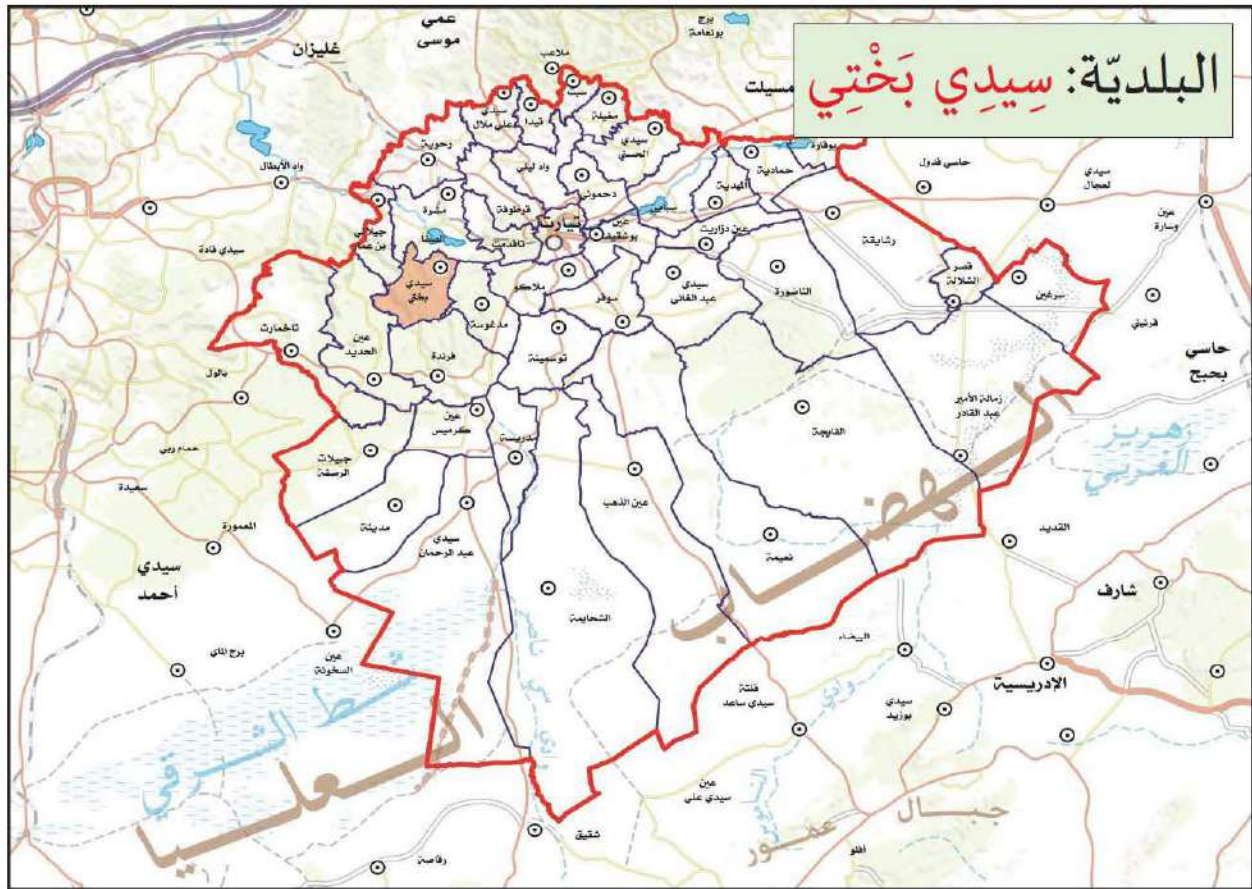
الرمز البريدي: 1406

الإرتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 1099

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

34° 50' 51,873" N / 1° 32' 53,056" E





معنى الطُّوبُونيم:

سميت المنطقة باسم سيدي بختي نسبة إلى مؤسسها بن خلاف عبد المالك الذي قام بإنشائها، ولعله كان أحد أعلامها البارزين فاشتهرت به ونسبت إليه ويقال: إنه من أول الساكنين بهذه المنطقة حسب كبار المشايخ بها وهو رجل صالح.

صورة الطُّوبُونيم:



اسم الطُّوبُونيم الرَّسْمِي: سِيدِي بَخْتِي

اسم الطُّوبُونيم المَحَلِّي: سِيدِي بَخْتِي

اسم الطُّوبُونيم اللاتيني: Sidi Bakhti

الأصل اللُّغوي للطُّوبُونيم: عربي

المساحة / كلم²: 214.90

الرَّمز البريدي: 14065

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 942

الإحداثيات الجغرافية (خط الطُّول/خط العرض):

35° 14' 26,432" N / 0° 58' 40,265" E





معنى الطّوبونيم :

تسمية مَدْرِيسَة ترجع حسب بعض العارفين إلى أن المنطقة المجسدة عليها البلدية حاليا، كانت عبارة عن أراض رعوّية واسعة ينتشر فيها نبات الدرياس بكثرة. وأصل الكلمة يأتي من الكلمة العربيّة أو المازيغيّة (مدرسيّة): التي تعني المكان الذي تنمو فيه بكثافة الثّباتات التي يسميها المحليون "درياس"، والاسم الفرنسي لهذه الثّبتة يقابل كلمة (أورتي / ortie)؛ وهناك فرضيّة أخرى تركز على تقريب كلمة (مدرسيّة) من كلمة (مدغاسن / إمدغاسن)؛ -وقد تم الحديث عنها في بلدية مَدْرُوسَة- والتي تحمل معاني الحفرة التي تحوي العظام، أو البركة العميقة، أو التّبع الذي يميّز بالفوران. في حين يذهب البعض إلى القول بأن كلمة مدرسيّة أتت من "الدَّرْسَة"؛ وهو المكان الذي يقوم فيه الفلاح بدرس الجبوب بعد حصادها نظرا لطبيعة أراضيها الزراعيّة.

اسم الطّوبونيم الرّسمي: مَدْرِيسَة

اسم الطّوبونيم المحلي: مَدْرِيسَة

اسم الطّوبونيم اللاتيني: Medrissa

الأصل اللّغوي للطّوبونيم: عربي - مازيغي

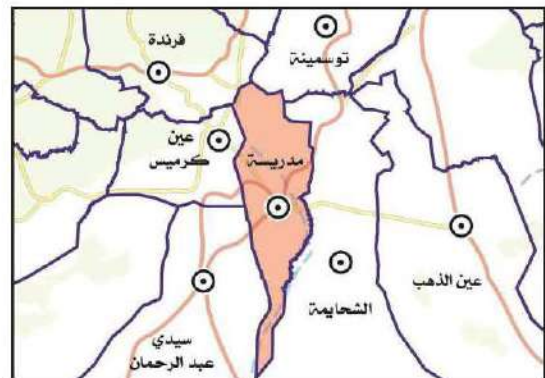
المساحة / كلم²: 268.03

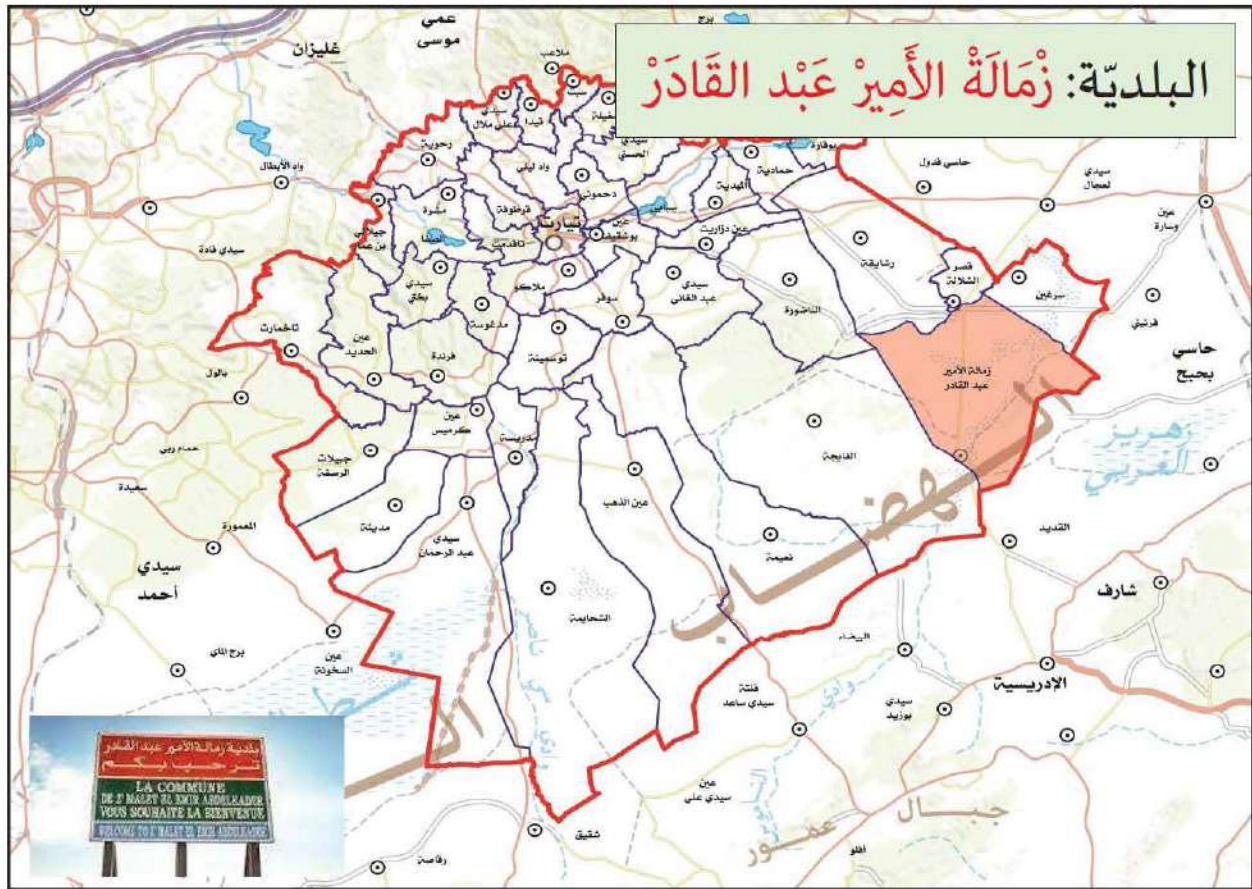
الرّمز البريدي: 1408

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 1106

الإحداثيات الجغرافيّة (خطّ الطّول/خطّ العرض):

34° 53' 34,197" N / 1° 14' 43,049" E





معنى الطوبونيم:

ترجع تسمية البلدية نسبة إلى الأمير عبد القادر مؤسس الدولة الجزائرية الحديثة، الزمالة: مجموعة من الخيم المتوزعة على شكل دوائر وفي كل دائرة قبيلة، وبها شكّل الأمير عاصمة دولته المتنقلة، لأن الاستعمار الفرنسي إذا أسقط العاصمة سقطت الدولة، فجعلها متنقلة حتى يضمن لها البقاء وطول النفس والإمداد للمقاومة.

صورة الطوبونيم :



□ اسم الطوبونيم الرسمي: زَمَالَةُ الْأَمِيرِ عَبْدِ الْقَادَرِ

□ اسم الطوبونيم المحلي: طَاكِين

□ اسم الطوبونيم اللاتيني: Z'malet Emir Abdelkader

□ الأصل اللغوي للطوبونيم : عربي

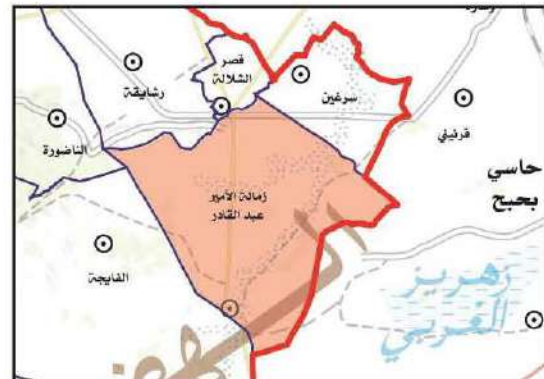
□ المساحة / كلم²: 1205.56

□ الرمز البريدي: 14038

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 838

□ الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

34° 53' 40,718" N / 2° 18' 30,974" E





معنى الطوبونيم:

حسب ما يتداوله أهالي المنطقة من خلال الرواية الشعبية المتعارف عليها أن تسمية "مادنة" جاءت من عبارة: "الماء قَدْ دَنَا"، ومع مرور الوقت أدغمت فتحولت التسمية إلى "مادنة".

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: مَادَنَة

اسم الطوبونيم المحلي: مَادَنَة

اسم الطوبونيم اللاتيني: Madna

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 520.05

الرمز البريدي: 1410

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 1058

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

34° 45' 13,621" N / 0° 59' 0,663" E





معنى الطُّوبُونِيم:

ترجع التسمية إلى سوق أسبوعية كانت تقام بالمنطقة في مكان اسمه "الطَّحْطَاخَة"، وإذا سألت أحدهم إلى أين أنت ذاهب؟ يقول باختصار: إلى السَّبْت؛ أي إلى سوق السَّبْت، وبعدها أصبحت أهلة أطلق عليها اسم السَّبْت رسمياً.

صورة الطُّوبُونِيم :



□ اسم الطُّوبُونِيم الرَّسْمِي: السَّبْت

□ اسم الطُّوبُونِيم المحلي: سَبْت

□ اسم الطُّوبُونِيم اللاتيني: Sebt

□ الأصل اللغوي للطُّوبُونِيم : عربي

□ المساحة / كلم²: 72.79

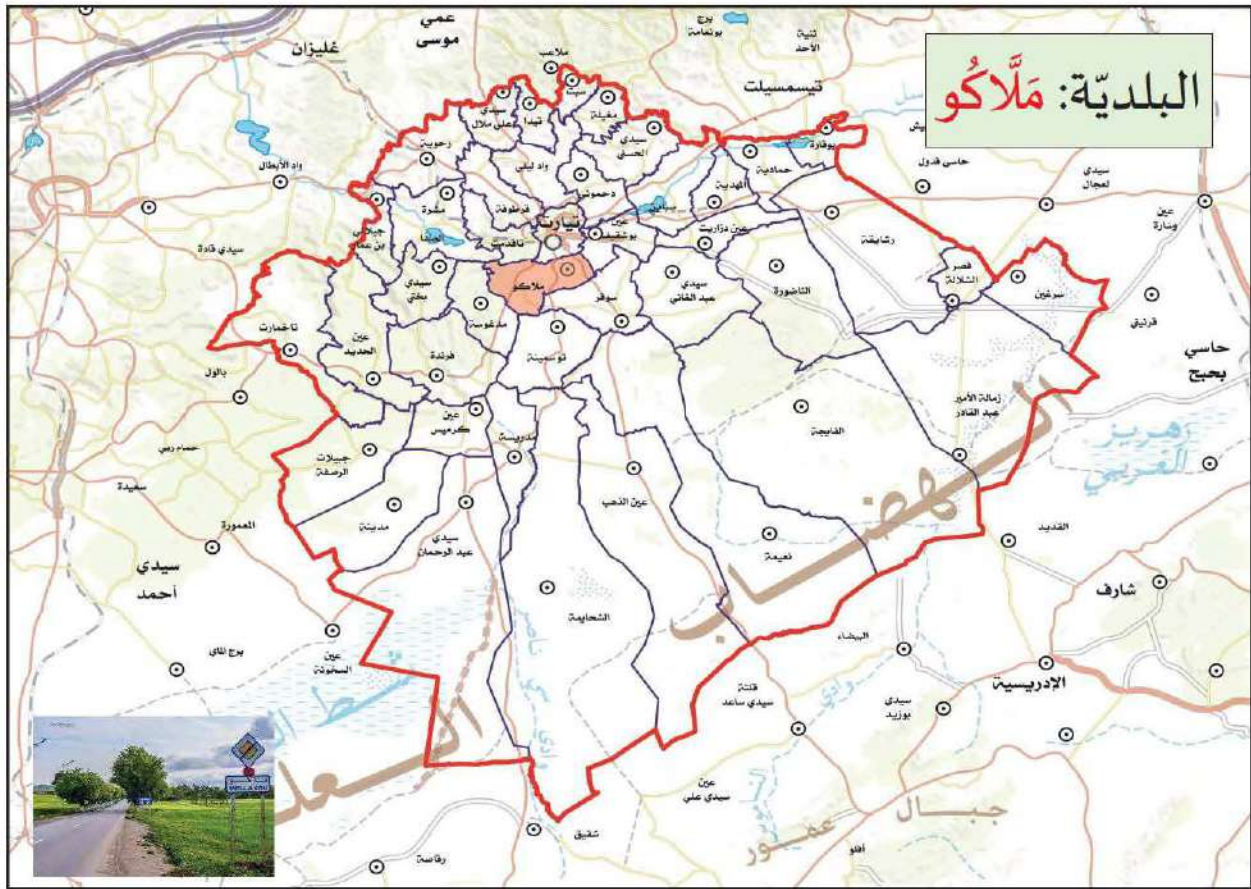
□ الرَّمز البريدي: 1411

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 467

□ الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

35° 37' 11,268" N / 1° 21' 5,226" E





معنى الطوبونيم :

تذهب بعض المصادر التاريخية إلى أن تأسيسها كان في القرن الثامن عشر على يد الأتراك، (نظرا لوجود مباني عثمانية)، كما تثبت أن مَلاكو هو اسم ملكة كانت قديما بالمنطقة ولها ضريح بها.

صورة الطوبونيم :



اسم الطوبونيم الرسمي: مَلاكو

اسم الطوبونيم المحلي: مَلاكو

اسم الطوبونيم اللاتيني: Mellakou

الأصل اللغوي للطوبونيم: عثماني

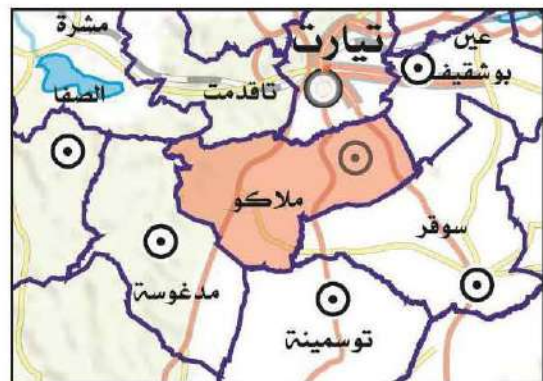
المساحة / كلم²: 206.13

الرمز البريدي: 1412

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 965

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

35° 15' 7,623" N / 1° 14' 5,490" E





معنى الطّوبونيم:

يذهب أهالي المنطقة إلى أنها سُمِّيَتْ بِـ (دحموني): نسبة للولي الصّالح (سيدي العبادي) دفن المنطقة والذي كان يعرف بمجالس الذكر وله زاوية لتعليم القرآن. يُروى أنّه كان عندما يطلب من الأهالي أن يَمروا عليه بمسكنه ويلفظ بعبارة: (دَهْمُونِي) وهي بالدارجة عند البدو يعني (مَرَوْا عَلَيَّ) أي: زُورُونِي، وبمرور الوقت تحولت كلمت (دَهْمُونِي) إلى (دَحْمُونِي).

صورة الطوبونيم :



اسم الطّوبونيم الرّسمي: دَحْمُونِي

اسم الطّوبونيم المحلي: الدَحْمُونِي

اسم الطّوبونيم اللاتيني: Dahmouni

الأصل اللّغوي للطّوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 164,25

الرّمز البريدي: 14100

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/م: 983

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

35° 24' 59,589" N / 1° 28' 27,697" E





معنى الطُّوبُونِيم:

رَحْوِيَّة اسم آلة لرفع الأثقال أو جرّها تشبه الملفاف، ولكنّ أسطواناتها رأسية. تستخدم من قبل الملاحين في رفع الأثقال أو المراسي ويقال إنّها سميت بهذا الاسم نسبة إلى الرّجّي القديم الذي كان موجوداً في مدخل المدينة والذي يعد من أكبر الرّجّي، وما يثبت صحة هذا القول كثرة المطاحن بها في القديم والتي ما تزال إلى يومنا هذا، كما تتميز بالطّابع الفلاحي، وخاصة زراعة القمح، فهو من المواد الأولىّة والدخل القومي، وللمدينة عدة تسميات من بينها: (موندافي)؛ حيث يعود سبب هذا الاسم إلى الإخوة (موندافي) الذي سقط متطادهما في هاته المنطقة، واسم (فليتنا) التي تعرف بها كل المنطقة المحاذية لمنطقة الظّهرة الشّماليّة. وفيها ولد الكاتب الفرنسي ألبير كامو

Albert camus 1960-1913

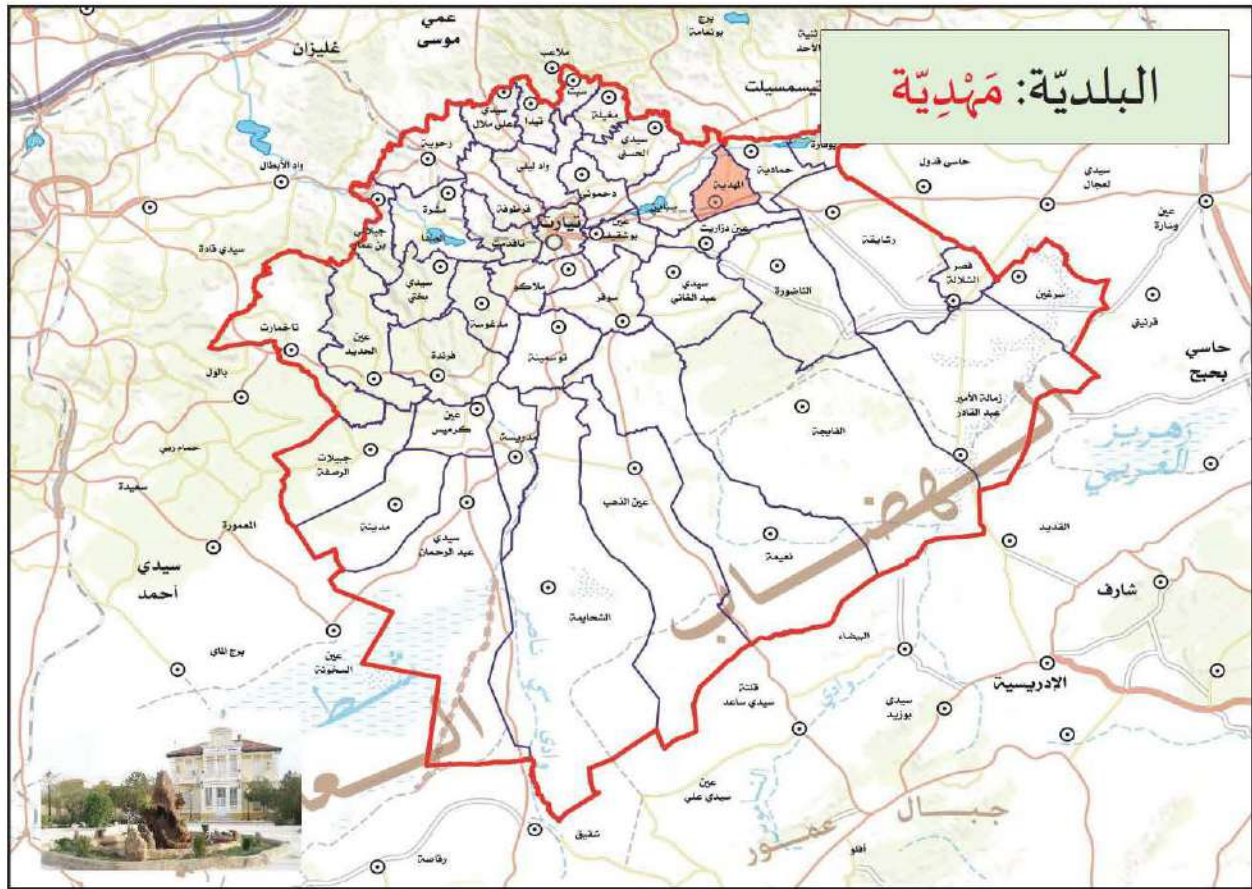
صورة الطُّوبُونِيم :



- اسم الطُّوبُونِيم الرّسمي: رَحْوِيَّة
- اسم الطُّوبُونِيم المحلي: رَحْوِيَّة
- اسم الطُّوبُونِيم اللاتيني: Rahouia
- الأصل اللّغوي للطُّوبُونِيم: عربي
- المساحة / كلم²: 275.54
- الرّمز البريدي: 14026
- الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 664
- الإحداثيات الجغرافيّة (خطّ الطّول/خطّ العرض):

35° 31' 52,727" N / 1° 1' 27,752" E





معنى الطوبونيم :

أسست مدينة مَهْدِيَّة في عهد الاستعمار سنة 1904م، وكانت تدعى (بيردو / Burdeau)، وبعد الاستقلال أطلق عليها اسم مَهْدِيَّة نسبة إلى المهدي بن تومرت؛ وهو محمد بن عبد الله بن وجليد بن يامصال من مواليد سنة 1077 م في المغرب، وقد زار الجزائر فحط الرحال في تلمسان، ومسيلة، وقسنطينة، وميلة... ليمر على مدينة تهرت (تيارت) ليستقر في هذه المنطقة التي سميت باسمه تيمنا وتبركا به، توفي سنة 1130م.

صورة الطوبونيم :



اسم الطوبونيم الرسمي: مَهْدِيَّة

اسم الطوبونيم المحلي: مَهْدِيَّة

اسم الطوبونيم اللاتيني: Mahdia

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 651.50

الرمز البريدي: 1415

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 898

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

35° 25' 55,155" N / 1° 45' 15,820" E





معنى الطوبونيم:

تسمية سُوْغُر لها عدّة تفسيرات في الأوساط الشَّعبية المحليّة فيبعضهم يتحدث عن (سوق البقر) الذي كان يقام بالمنطقة وبمرور الوقت اختصر فقط في كلمة (سُوْغُر)، والبعض الآخر يقول: إن التَّسمية مازيغية تعني الأرض الحمراء، وبعض الباحثين يفسرها على أنها تسمية لمجرى مائي صغير (سويغر)، يمر بالقرب من المدينة، وهو نفسه يتفرع من وادي كبير يحمل الاسم نفسه (سُوْغُر).

صورة الطوبونيم :



□ اسم الطوبونيم الرَّسْمِي: سُوْغُر

□ اسم الطوبونيم المحلي: سُوْغُر

□ اسم الطوبونيم اللاتيني: Sougueur

□ الأصل اللغوي للطوبونيم : عربي - مازيغي

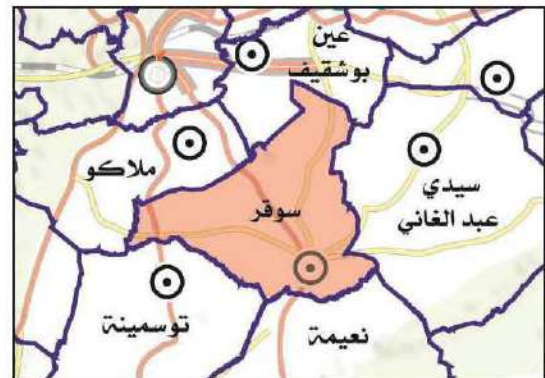
□ المساحة / كلم²: 316,24

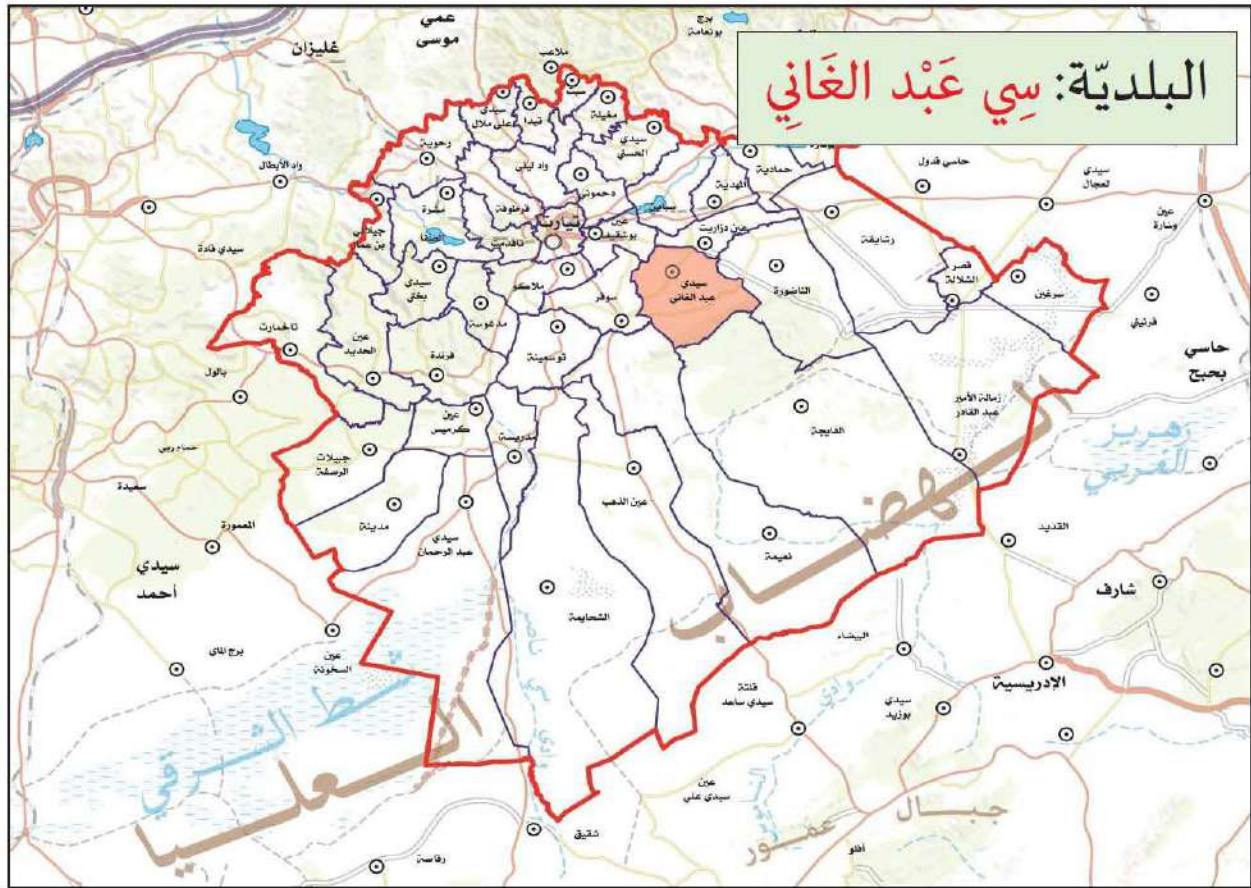
□ الرَّمز البريدي: 14200

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 1127

□ الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

35° 11' 19,627" N / 1° 29' 48,216" E





معنى الطوبونيم:

تثبت بعض المصادر التاريخية والمحلية أن سبب التسمية يعود إلى الولي الصالح سيدي عبد الغاني وما يثبت صحة هذا الرأي أنه دفن بهذه المنطقة وقبره موجود بها.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: سي عبد الغاني

اسم الطوبونيم المحلي: سي عبد الغاني

اسم الطوبونيم اللاتيني: Si Abdelghani

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 424.67

الرمز البريدي: 14027

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/م: 1046

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

35° 13' 53,948" N / 1° 38' 5,584" E





معنى الطوبونيم:

اختلف حول سبب التسمية وأصلها؛ يقال: إنَّها سميت نسبة إلى كاف الحديد الذي توجد به عين ماء عرفت باسم عين كاف حديد، وتمّ اختصارها في عين الحديد ويقال: إنَّ هناك منابع للماء في (طراناش) بالضبط وكان السَّكان يذهبون لسقي الماء على الدَّواب منها فوضعوا أسطوانة حديدية بإحدى منابعها لتسهيل عملية السَّقي، ومن هنا أطلق عليها عين الحديد وعرفت به المنطقة ومنه أخذت البلدية اسمها الرِّسمي، ويقال: إنَّها كانت تسمى في عهد الاستعمار الفرنسي (Martipry) نسبة إلى جنرال فرنسي. أمَّا كلمة الحديد نسبة إلى أنبوب حديدي كبير وضعته فرنسا لتقريب المياه إلى المنطقة فأصبح الماء يجري من أعالي القعدة إلى أسفل البلدية فلاحظ الأهالي عينا يجري منها الماء بجانب أنبوب الحديد وكانوا يملؤون قِرَبَهُمْ منها ويتعوتون المكان بعين الحديد ولا تزال آثار الأنبوب المائي في جنوب المنطقة إلى يومنا هذا، وهذا ما نرجحه مقارنة بالروايات السابقة.

اسم الطوبونيم الرِّسمي: عينُ الحَدِيدِ

اسم الطوبونيم المحلي: عينُ الحَدِيدِ

اسم الطوبونيم اللاتيني: Ain el Hadid

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 440.69

الرمز البريدي: 1418

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 835

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

35° 3' 29,004" N / 0° 53' 3,537" E





معنى الطوبونيم:

نلاحظ أنَّ التسمية ذات صيغة عربية تتكوّن من جزأين: الأول جَبِيلَة؛ وهي تصغير لجبل، وهو ما علا من سطح الأرض واستطال وجاوزَ القَلَّ ارتفاعاً. والجمع: أَجْبَلٌ، وَجَبَالٌ، وَأَجْبَالٌ، والثَّانِي (الرَّصَفَاء) أو (الرَّصْفَة) -كما يقول ساكنوها-، وجاء في لسان العرب رَصْفَةٌ: واجِدَةٌ الرِّصَفِ لِجِجَارَةٍ مَرصُوفٍ بعضها إلى بعضٍ في مَسِيلٍ، ووَاجِدَةٌ الرِّصَافِ لِلْعَقَبِ الذي يُلَوَّى فوقَ الرِّغْطِ، كالرِّصَافَةِ والرِّصُوفَةِ. والمُصَدَّرُ: الرِّصَفُ. أما (جَبِيلَة الرَّصَفَاء) أو (الرَّصَفَاء) صفة سميت بهذا الاسم نسبة إلى جبل بالمنطقة يحتوي على صفائح كبيرة من حجارة والتي يطلق عليها "الصَّفَاح"، وبناء عليه سميت جَبِيلَة الرَّصْفَة نسبة إلى موقعها القائم بين تلال وجمال صغيرة مرصوفة الحجارة ويقال: حجارَتها صلبة رصفت بعضها إلى بعض.

صورة الطوبونيم:



□ اسم الطوبونيم الرسمي: جَبِيلَة الرَّصَفَاء

□ اسم الطوبونيم المحلي: رُصْفَا

□ اسم الطوبونيم اللاتيني: Djebilet Rosfa

□ الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

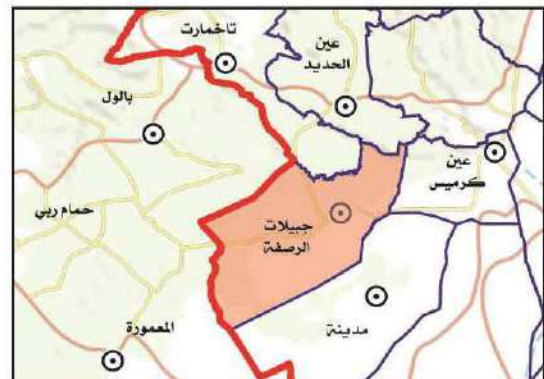
□ المساحة / كلم²: 471,13

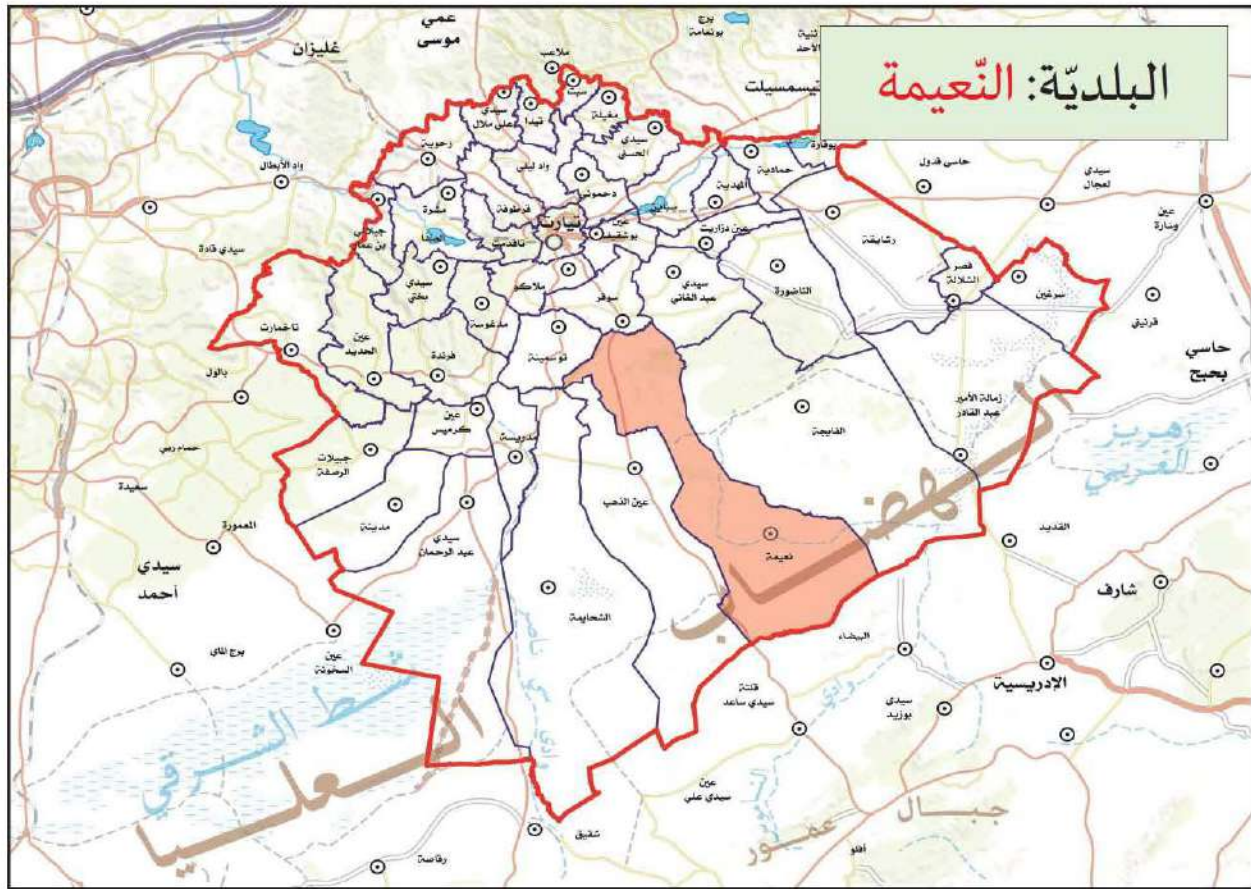
□ الرمز البريدي: 14431

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 897

□ الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

34° 52' 2,448" N / 0° 50' 14,117" E





معنى الطوبونيم:

يعود أصل التسمية حسب أعيان المنطقة إلى طابعها الفلاحي والأراضي الخصبة التي تتميز بها المنطقة حيث أطلق عليها بعد الاستعمار اسم النعيمة نسبة إلى النعم والخيرات الفلاحية التي تزخر بها المنطقة.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: النعيمة

اسم الطوبونيم المحلي: نعيمة

اسم الطوبونيم اللاتيني: Naima

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

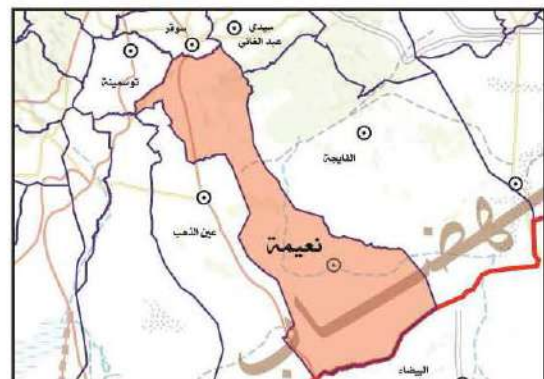
المساحة / كلم²: 1607.31

الرمز البريدي: 1420

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 1209

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

35° 5' 30,240" N / 1° 28' 47,876" E

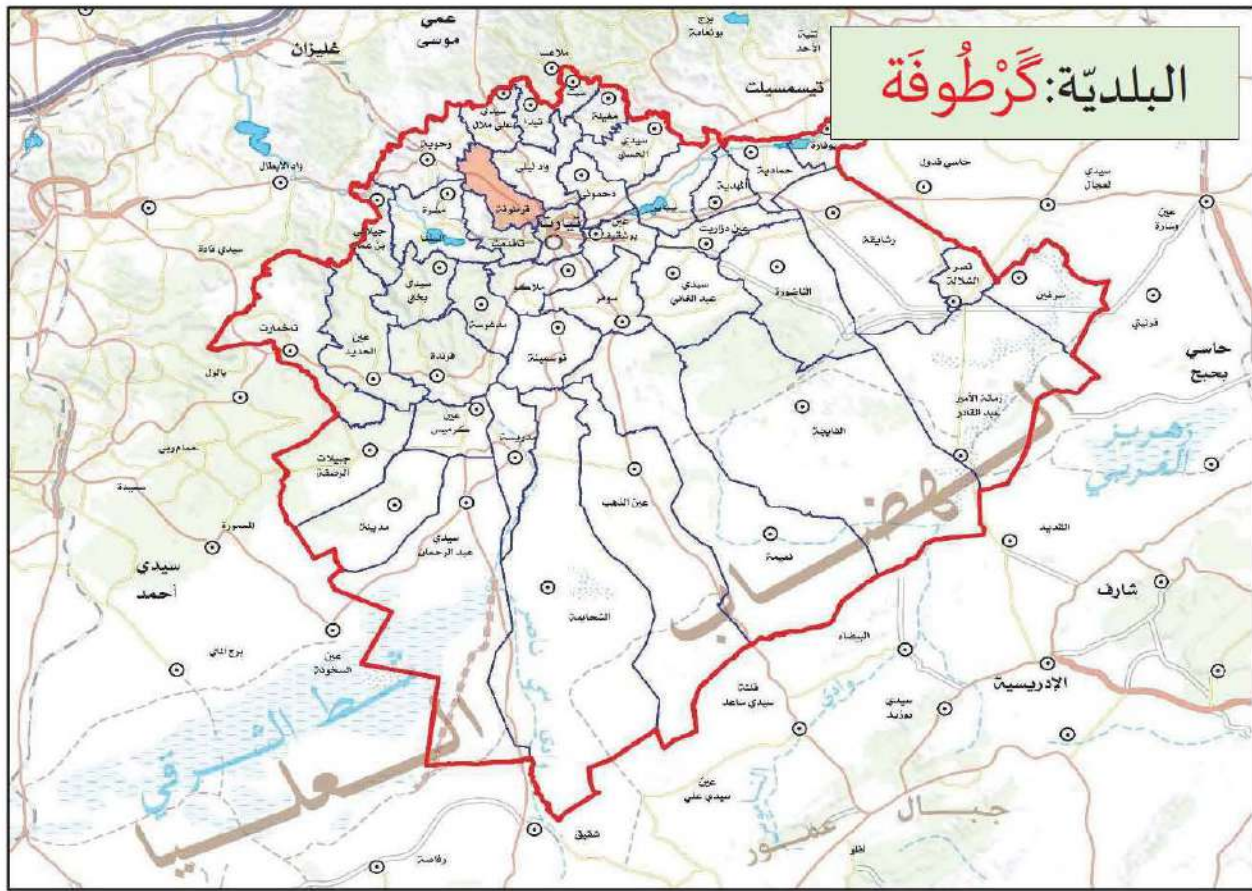




إن بلدية مَغِيلَة كانت تسمى بـ (قيرية): نسبة إلى واد قيرية أو أبو قرة المغيلي، ثم سميت القرمة وذلك أن الاستعمار الفرنسي جمع قبيلتي الكرايش الشَّرَاقَة والكرايش الغرباء في مكان سمته (Regroupement) وسماه السَّكَّان بالعاميّة القرمة. وبعد الاستقلال وبالتحديد سنة 1963 سميت بلدية مَغِيلَة نسبة إلى قبيلة مَغِيلَة القادمة من تلمسان واستقرت بنواحي الونشريس عند مصب واد رهيو.

An aerial photograph showing a town nestled in a valley. The town features a mix of buildings, including a prominent white structure with a dome. The surrounding landscape is hilly and green, with some rocky outcrops visible. The foreground shows a grassy field and a fence line.

-



معنى الطُوبُونيم:

كُـرْطُوفَة كلمة محرفة من (غار طوفة) وهي بهذا تنقسم إلى جزأين: الجزء الأول: (غَار): بمعنى الكهف أو المغارة، أما الجزء الثاني: (طوفة): تقول الروايات إن التسمية نسبة إلى امرأة كانت تحكم المنطقة اسمها طُوفَة لتصبح تسميتها الحالية (كُـرْطُوفَة) وإذا ربطنا التسمية بجغرافية المنطقة نجد في مدخل البلدية صخرة كبيرة تحتوى على كهف، والكُـرْطُوفَة نبات طبي شهير ربما يكثر في المنطقة فنسبت إليه واسمه العربي: القنيطسة البلنسية.

صورة الطُوبُونيم :



اسم الطُوبُونيم الرّسمي: كُـرْطُوفَة

اسم الطُوبُونيم المحلي: كُـرْطُوفَة

اسم الطُوبُونيم اللاتيني: Guertoufa

الأصل اللغوي للطُوبُونيم: عربي

المساحة / كلم²: 180.51

الرمز البريدي: 1422

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 924

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

35° 23' 36,921" N / 1° 15' 15,452" E





معنى الطوبونيم:

سميت المنطقة بهذا الاسم نسبة إلى الشهيد الطاهر الحسني بعد الاستقلال: وهو أحد أبناء المنطقة.

وتزخر المنطقة بأثار قديمة تعود إلى فترة ما قبل التاريخ، وإلى العهد الروماني والبيزنطي، وما تزال بالمنطقة شواهد إلى اليوم في عدة مواقع.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: سيدي الحسني

اسم الطوبونيم المحلي: سيدي حسني

اسم الطوبونيم اللاتيني: Sidi Hosni

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 230.95

الرمز البريدي: 14023

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 776

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

35° 28' 11,251" N / 1° 31' 19,724" E





معنى الطوبونيم:

ترجع التسمية إلى أحد أولياء الله الصالحين جيلالي بن عمار وهو مغربي الأصل يقول أحد أعيان المنطقة إنه بعد وفاة الرجل وقع شجار بين أهالي مدينة تيارت وسيدي بلعباس وتلمسان حول مكان دفن الجثة ودفن بهذه المنطقة التي أخذت اسمه (سيدي جيلالي بن عمار): حيث يوجد ضريحه وتقام "الوعدة" كل سنة في المنطقة تبركا به.

صورة الطوبونيم :



اسم الطوبونيم الرسمي: جيلالي بن عمار

اسم الطوبونيم المحلي: جيلالي بن عمار

اسم الطوبونيم اللاتيني: Djillali Benamar

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 149,27

الرمز البريدي: 14135

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 296

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

35° 26' 34,282" N / 0° 50' 52,761" E





معنى الطوبونيم:

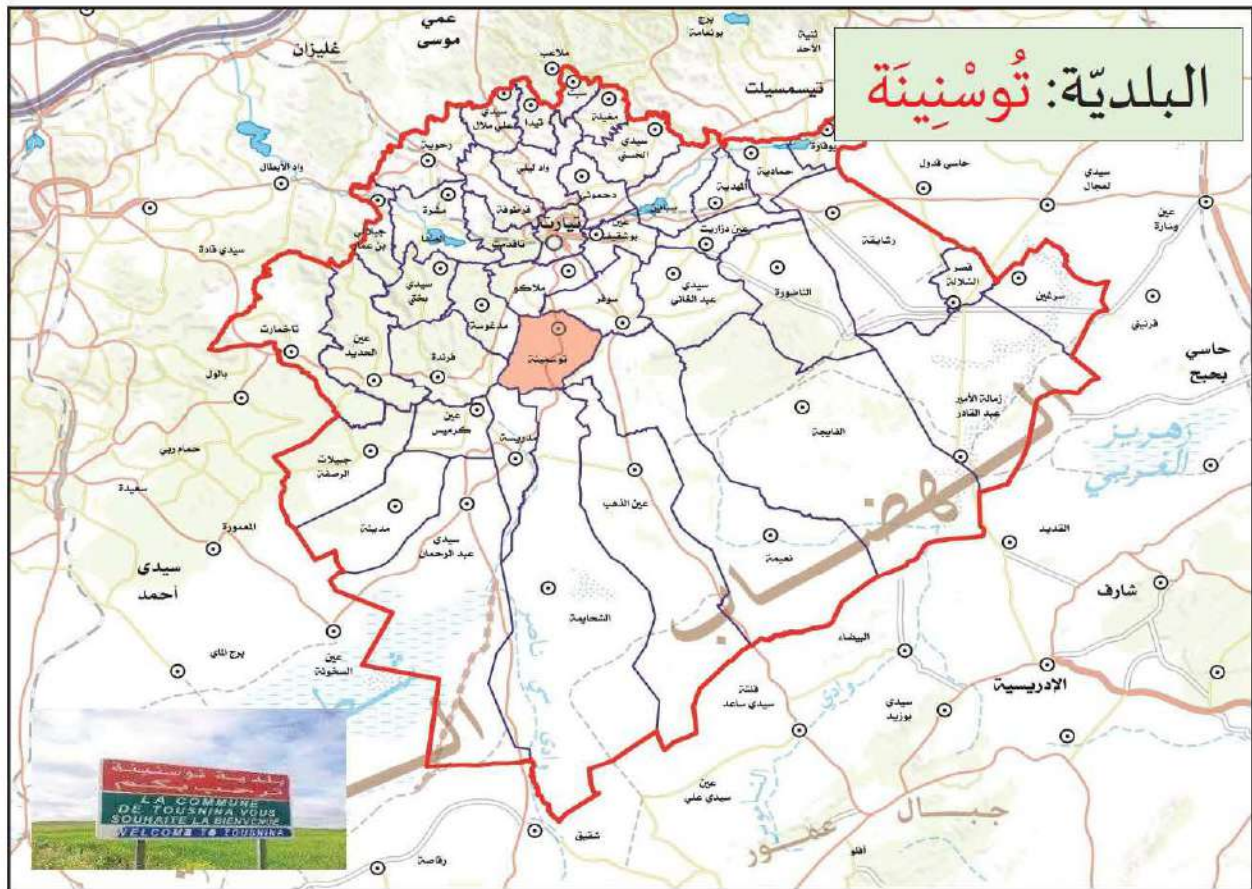
تعود تسمية المنطقة -حسب أعيان المنطقة- إلى روايتين؛ الأولى: نسبة للعيون الموجودة بها، حيث كان يطلق على مكان هذه العيون "عين"، وما فوقه برأس العين "رأس السبعين حاليا"، ومكان تجمع مياه العيون المستعملة للسقي وشرب المواشي "صب العين": أي المكان الذي تصب فيه مياه العيون، والرواية الثانية تقول: إنه سميت بهذا الاسم لإضيءاء نوع من القداسة على المكان، أنه اجتمع سبعون ولما صالحا وقت الصلاة ولم يجدوا ماء فتييموا وعندما بلغت حاجتهم إلى شرب الماء نبشوا الأرض وفجروا سبعين عينا، ومن هنا أخذت تسمية (سَبْعَيْنَ) وأطلقت على المنطقة.

صورة الطوبونيم :



- اسم الطوبونيم الرسمي: سَبْعَيْنَ
- اسم الطوبونيم المحلي: سَبْعَيْنَ
- اسم الطوبونيم اللاتيني: Sebaine
- الأصل اللغوي للطوبونيم : عربي
- المساحة / كلم²: 268.52
- الرمز البريدي: 14030
- الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 900
- الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):
35° 27' 23,270" N / 1° 36' 15,861" E





معنى الطَّوْنِيم:

احتفظت تُونْسِينَة بهذا الاسم، إذ كانت مملكة بيزنطية، حيث ماتزال مقبرة ملوكها ماثلة للعيان في أعالي منطقة لجدار وشاهدة على حقبة تاريخية عمرت المنطقة. سميت بـ (تُونْسِينَة)، وهي كلمة مازيغية تعني (معرفتنا).

صورة الطَّوْنِيم



اسم الطَّوْنِيم الرسمي: تُونْسِينَة

اسم الطَّوْنِيم المحلي: تُونْسِينَة

اسم الطَّوْنِيم اللاتيني: Tounsinine

الأصل اللغوي للطَّوْنِيم: مازيغي

المساحة / كلم²: 296,69

الرمز البريدي: 1426

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 1029

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

35° 6' 46,510" N / 1° 16' 47,390" E





معنى الطوبونيم:

فَرْنَدَة كلمة مازيغية تحمل عدّة دلالات مختلفة؛ أولاً: يقال إنّ أصلها (أَفَرَنْثُ / نَافَرَنْثُ)؛ وتعني الممرّ الجبلي المرتفع، ثانياً: يقال إنّ تسميتها اشتقت حسب المؤرخين من كلمة "إِفَرَنْدَا"؛ والتي تعني باللغة العربية اختبأ هنا. فيما أرجعها فريق ثالث: إلى كون المنطقة تشتهر بنوع من فاكهة الرّمان الحلوة ذات القشرة الخضراء والمعروف عند العرب بالفَرَنْد. وما يثبت مازيغيتها كثرة الآثار المازيغية والرومانية، كما أنّ قسماً من أهلها (عرش بلحليمة) يتكلمون المازيغية الزّناتية.

صورة الطوبونيم :



اسم الطوبونيم الرسمي: فَرْنَدَة

اسم الطوبونيم المحلي: فَرْنَدَة

اسم الطوبونيم اللاتيني: Freneda

الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي

المساحة / كلم²: 387.00

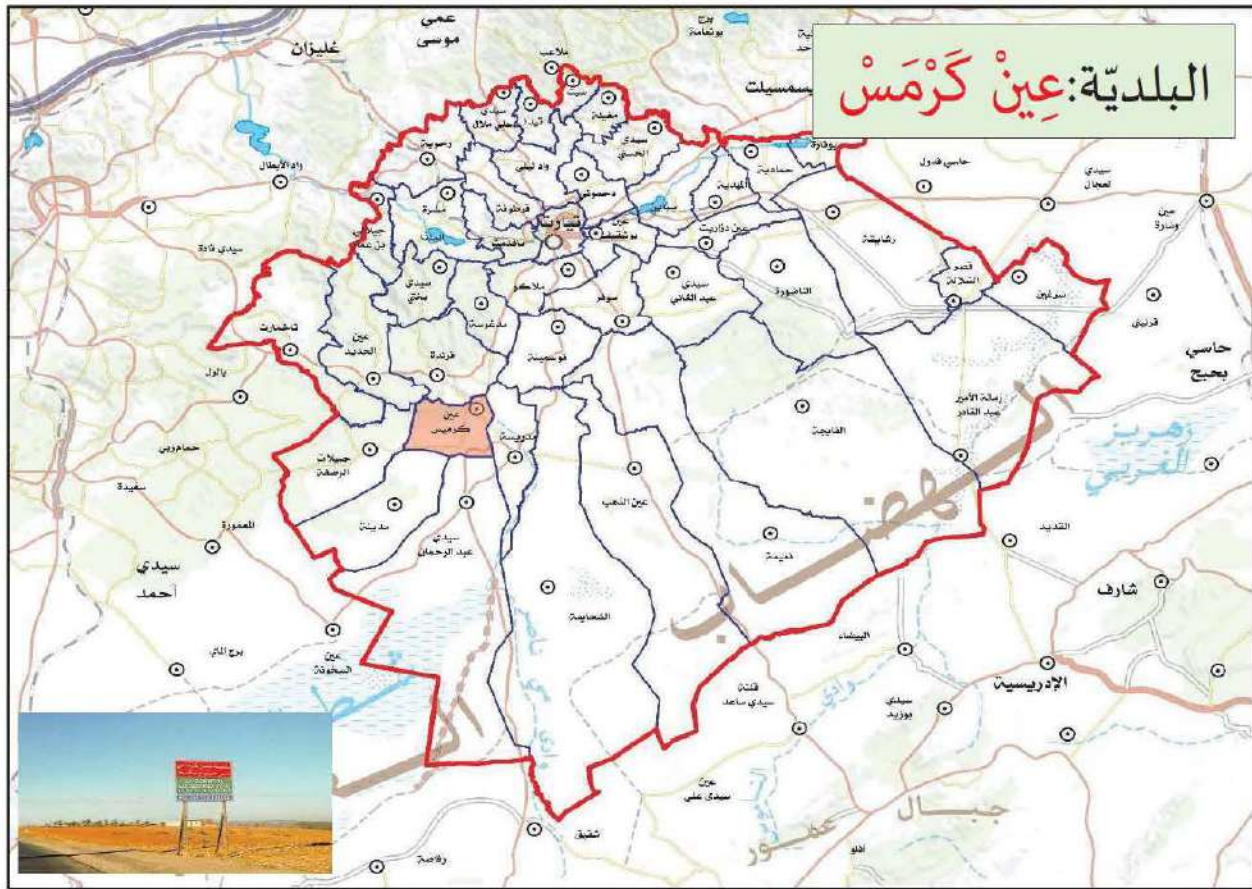
الرمز البريدي: 1427

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/م: 1103

الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطول/خطّ العرض):

35° 3' 55,055" N / 1° 3' 21,515" E

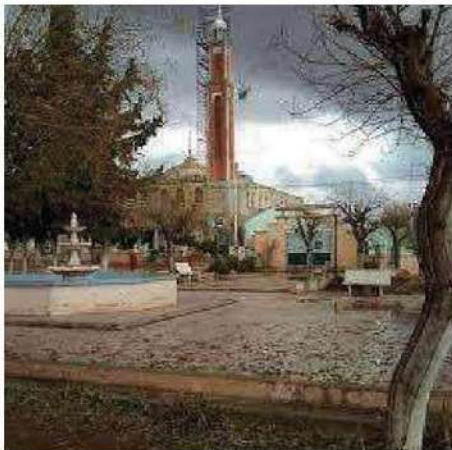




معنى الطوبونيم:

عين كرمس تسمية مركبة من كلمتين: الأولى: (عين): وهي منبع ماء متواجد بالمنطقة، و(كرمس): نسبة إلى الكرم وهي أشجار التين المتواجدة بالمنطقة وتسمى بالعامية كرموس، ومنها اشتقت كرمس، وهناك رواية أخرى تقول إن العين كانت تسمى (قرمز) رأس العين (حاليا)، ويقال -أيضا-: (les kermes): أي مكان الاحتفالات.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: عين كرمس

اسم الطوبونيم المحلي: كرمس

اسم الطوبونيم اللاتيني: Ain Kermes

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 222.18

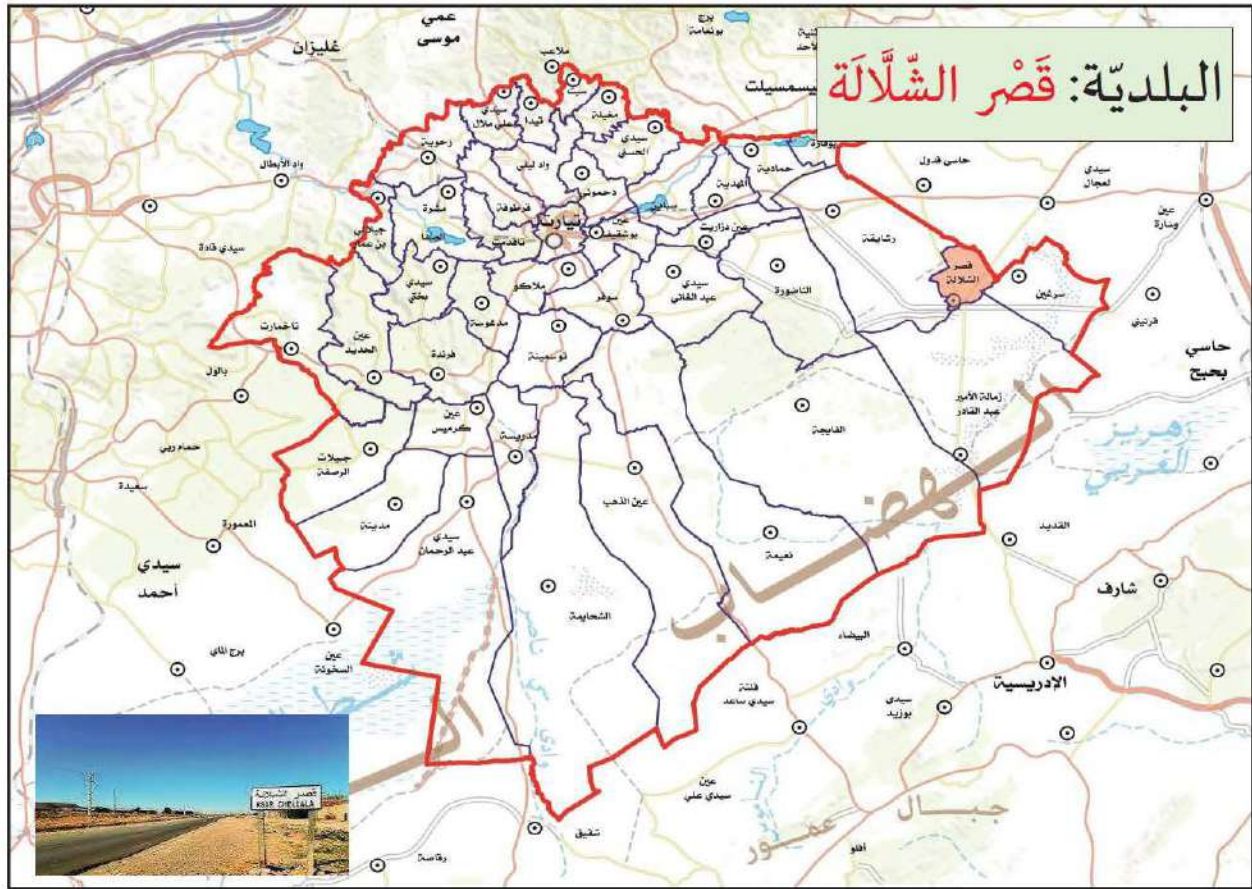
الرمز البريدي: 1428

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 1120

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

34° 54' 33,420" N / 1° 6' 25,047" E





معنى الطُوبُونِيم :

يعود تأسيس مدينة (قَصْر الشَّلَالَة) إلى الحضارة الرُّومانية؛ حيث توجد دلائل شاهدة على تلك الحضارة منها السَّاعة الموجودة بمنطقة (الوزقارية)، أما في عهد الاستعمار الفرنسي تم تغيير اسمها إلى (reibelle) نسبة إلى جنرال فرنسي، وبعد استقلال الجزائر عادت تسميتها إلى قصر الشَّلالة؛ التي تعني حسب الرواية الشَّعبية المتوارثة بين أهلها إن أحد الرُّحالة مرَّ بالمنطقة فلمح القصر الكبير وهو ما يعرف حاليا بـ (القلعة)، كما يوجد في أعاليها شلال كبير، وعندما سُئل هذا الرَّجل أين كان؟، أجاب: بأنه كان في قصر الشَّلالة؛ حيث جمع بين كلمة (قَصْر)، وكلمة (شَلال)، ومنذ ذلك الوقت أصبحت تسمى قَصْر الشَّلَالَة.

صورة الطُوبُونِيم :



اسم الطُوبُونِيم الرَّسْمِي: قَصْر الشَّلَالَة

اسم الطُوبُونِيم المحلي: شَّلَالَة

اسم الطُوبُونِيم اللاتيني: Ksar Chellala

الأصل اللُّغوي للطُوبُونِيم: عربي

المساحة / كلم²: 134.29

الرَّمز البريدي: 1429

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 849

الإحداثيات الجغرافية (خط الطُّول/خط العرض):

35° 12' 37,949" N / 2° 19' 4,310" E





اسم الطوبونيم الرسمي: الرشايقَة

اسم الطوبونيم المحلي: رشايقَة

اسم الطوبونيم اللاتيني: Rechaiga

الأصل اللغوي للطوبونيم : عربي

المساحة / كلم²: 965

الرمز البريدي: 14026

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 842

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

35° 24' 34,848" N / 1° 58' 21,881" E



معنى الطوبونيم :

حسب ما يتداول من روايات فإن التسمية ترجع إلى زمن بعيد حين مرَّ أحد أولياء الله الصالحين بالمنطقة، فيقال في الأولى: إنه

عندما رشق عصاه في الصخرة المتواجدة بجبل بمنطقة الثوليلة خرج منها الماء، ويقال في الأخرى: إن إحدى حوافر فرسه شقت صخرة وخرج منها الماء ومن ثمة أخذت هذه التسمية. أما في الوقت الاستعماري كانت تعرف باسم (شارل دوفوكو DeFoucauld): نسبة إلى رجل الدين الفرنسي شارل دوفوكو (المولود عام 1858 بستراسبورغ، والذي توفي في 1916 بتمنغاست)، وهو من الآباء البيض مكتشف وضابط بالجيش الفرنسي، الذي غادره سنة 1886م، وتعد الرشايق بلدية قديمة أنشأت سنة 1957م، وبعد الاستقلال حولت إلى فرع إداري تابع إلى بلدية قصر الشلالة إلى غاية التقسيم الإداري لسنة 1984م؛ حيث أصبحت بلدية تابعة لدائرة قصر الشلالة، كما حولت إلى بلدية تابعة إداريا لدائرة حمادية منذ سنة 1991م إلى غاية يومنا هذا.

صورة الطوبونيم :





معنى الطوبونيم :

الناظورة كلمة عربية تحمل دلالات عدة: فالناظور: سيدُ القوم، والناظور: آلهُ النظرِ المُقرَّبة لِلأشياء؛ أي مِنْظارٌ. أما فيما يتعلق بأصل تسمية المنطقة يقال إنها سميت نسبة لجبل الناظور الذي يقع قربها، كما قيل إنها مشتقة من كلمة أطلقها مؤرخ أروبي على الجبل وهي (nid d'or)؛ معناه العش الذهبي.

صورة الطوبونيم :



اسم الطوبونيم الرسمي: الناظورة

اسم الطوبونيم المحلي: ناظورة

اسم الطوبونيم اللاتيني: Nadhorah

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

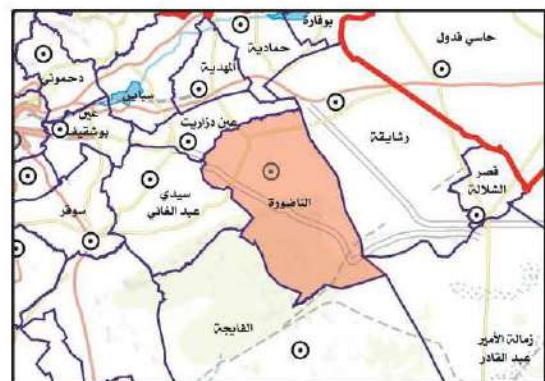
المساحة / كلم²: 651.50

الرمز البريدي: 1431

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 936

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

35° 16' 7,731" N / 1° 51' 45,271" E





معنى الطوبونيم:

"تاغدامت" أو "تاغدامت"، كلمة مازيغية تعني حجر ضخيم فوق جبل، وهي مدينة قيادة الأمير عبد القادر. أدت تاغدامت دورا بارزا في تاريخ إمارة عبد القادر والتي حصنها منذ عام 1836، واعتبرها عاصمة ثانية بعد معسكر. وقد ذكرها الحسان الوزاني في وصف إفريقيا بأنها مدينة قديمة أسسها الرومان حسب قول أحدهم، وأطلق عليها الأفارقة هذا الاسم الذي يعني "العتيقة".

(أكدم - تاكدمت) الصخرة العالية أو المرتفعة، والتي تسمح بمراقبة الأراضي المنخفضة المحيطة بها وكانت تتخذ موقعا لحراسة القبيلة.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: تاغدامت

اسم الطوبونيم المحلي: تاغدامت

اسم الطوبونيم اللاتيني: Tagdempt

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي - مازيغي

المساحة / كلم²: 148,48

الرمز البريدي: 1432

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/م: 815

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

35° 20' 6,511" N / 1° 13' 44,606" E





معنى الطوبونيم:

نشأت البلدية سنة 1956م، وعرفت في عهد الاستعمار باسم (ديدرو / Denis Diderot): نسبة إلى الكاتب الفرنسي المعروف. وقد ورثت البلدية تسمية "واد ليلي" من الواد الذي يجتازها على مسافة 06 كلم الذي تصب مياهه بواد دقيقس. ويؤكد عدد كبير من المؤرخين العرب والأوروبيين أن ليلي موجود منذ القدم 15 قرنا قبل انقضاء الدولة الرستمية (نهرت). إن تسمية (واد ليلي) مركبة من: (واد): الذي يعني مجرى المياه، و(ليلي): بالمازنغية الذي يعني نبات الدفلة، ويكثر على ضفاف الأودية وفي الأماكن الرطبة.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: واد ليلي

اسم الطوبونيم المحلي: واد ليلي

اسم الطوبونيم اللاتيني: Oued Lili

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي مازنغي

المساحة / كلم²: 226.40

الرمز البريدي: 1433

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/م: 584

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

35° 30' 47,219" N / 1° 16' 9,450" E





معنى الطوبونيم :

كانت في عهد الاستعمار الفرنسي تسمى (prevostparadol)؛ حيث ذكر سنة 1886م في كتاب يدعي الجزائر مستوطنة فرنسية ثم سميت بعد الاستقلال بـ (مَشْرَع الصَّفَاء)؛ نسبة إلى الوديان الموجودة بها، والمجرى عبارة عن صفائح عندما يجري الماء بها يصفى مهما كانت طبيعته بمعنى يشرب الماء بالصَّفَاء أي عندما يمر بها. والمشرع: المجرى الواسع كذلك.

صورة الطوبونيم :



اسم الطوبونيم الرسمي: مَشْرَع الصَّفَاء

اسم الطوبونيم المحلي: مَشْرَع صَفَا

اسم الطوبونيم اللاتيني: Mechraa Sfa

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 302.97

الرمز البريدي: 1434

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 665

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

35° 23' 6,417" N / 1° 3' 35,300" E





معنى الطوبونيم:

سميت بلدية حمّادية بهذا الاسم نسبة لكتيبة عسكرية إبان الثورة التحريرية مرّت بالمنطقة. ولعل الكتيبة استقرت بالمنطقة بعض الوقت أو تركت صدى طيّباً في المنطقة فسميت بها تيمناً واعتراًفاً ببطولة جنودها.

صورة الطوبونيم :



اسم الطوبونيم الرسمي: حمّادية

اسم الطوبونيم المحلي: حمّادية

اسم الطوبونيم اللاتيني: Hamadia

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 188.83

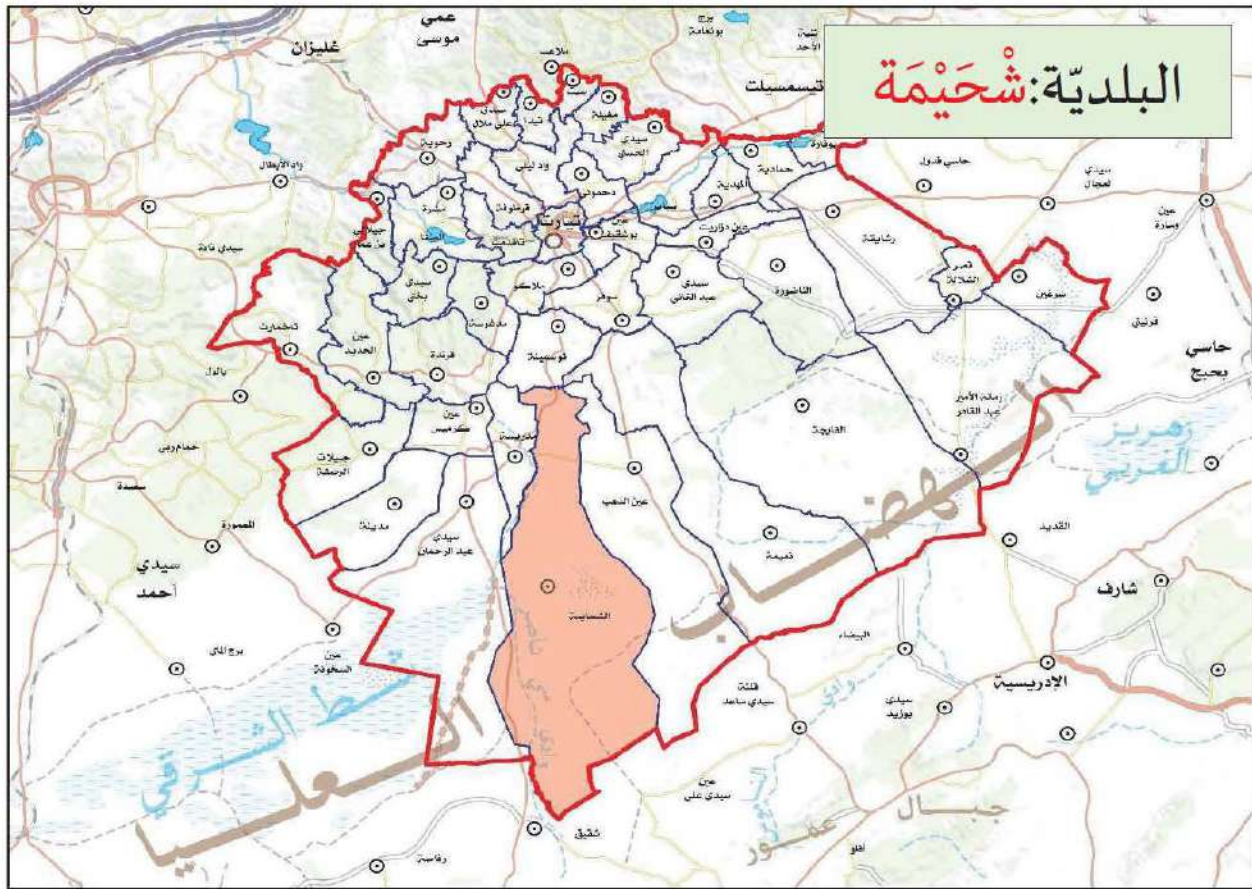
الرمز البريدي: 14020

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/م: 871

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

35° 27' 31,925" N / 1° 52' 29,639" E





معنى الطوبونيم:

سميت بلدية شحيمة إبان الاستعمار بكلمة (شَائِمَة) لوجود عين مائيّة أصبحت الآن بئراً عميقة تزود البلدية بالماء الصّالح للشرب، وتمّ وضع الحجر الأساسى كقرية فلاحية اشتراكية في: 27/09/1975، وكانت تسمّى في هذه الفترة بجرجرة تابعة لبلدية توسنينة دائرة السّوقر، وبعد التّقسيم الإداري سنة 1984م أدمجت كبلدية تابعة لدائرة السّوقر. وفي سنة 1991م تمّ التّقسيم الإداري الجديد فأصبحت تابعة لدائرة عين الدّهب.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرّسمي: شَحِيمَة

اسم الطوبونيم المحلي: شَحِيمَة

اسم الطوبونيم اللاتيني: Chehaima

الأصل اللّغوي للطوبونيم: عربي

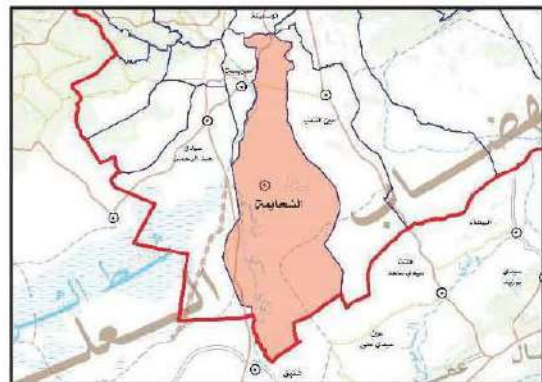
المساحة / كلم²: 2201.64

الرّمز البريدي: 1436

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 1088

الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطّول/خطّ العرض):

34° 53' 50,524" N / 1° 18' 18,069" E





معنى الطَّوْنِيم:

تَاخْمَارْتْ التي وُشحت بهذا الاسم منذ العهد المازيغي القديم، وهو مشتق من الأرض أو العجينة الطينية التي كانت تُترك لتتخمر بعد ذلك خاصة أن السَّكان في ذلك الوقت كانوا مشهورين بممارسة حرفة الطَّين، وتَاخْمَارْت: هي الوشاح ويقصد بها هنا غطاء الأرض الطينية وهي أرض فلاحية خصبة بامتياز.

صورة الطَّوْنِيم :



اسم الطَّوْنِيم الرَّسْمِي: تَاخْمَارْتْ

اسم الطَّوْنِيم المحلي: تَاخْمَارْتْ

اسم الطَّوْنِيم اللاتيني: Takhmaret

الأصل اللُّغوي للطَّوْنِيم: مازيغي

المساحة / كلم²: 574.66

الرمز البريدي: 1437

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 639

الإحداثيات الجغرافية (خطَّ الطُّول/خطَّ العرض):

35° 6' 35,242" N / 0° 40' 53,732" E





معنى الطوبونيم:

كانت تسمى قديما أولاد جَرَّاد، وتسمى حاليا بـ (سيدي عبد الرحمان): نسبة إلى الولي الصالح سيدي عبد الرحمان.

صورة الطوبونيم :



اسم الطوبونيم الرسمي: سيدي عبد الرحمان

اسم الطوبونيم المحلي: سيدي عبد الرحمان

اسم الطوبونيم اللاتيني: Sidi Abderrahmane

الأصل اللغوي للطوبونيم : عربي

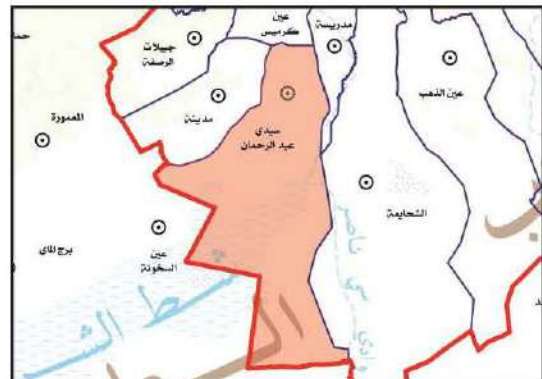
المساحة / كلم²: 1577.24

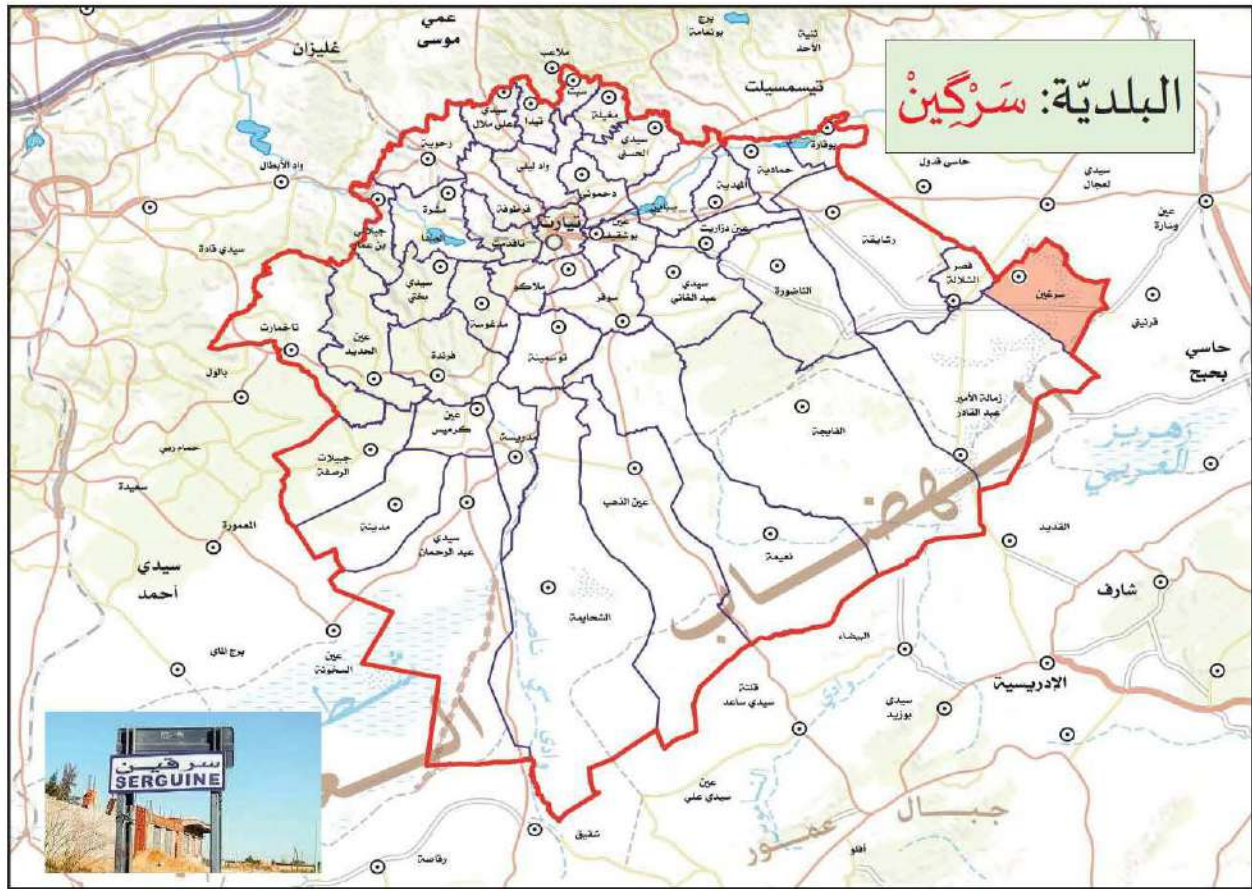
الرمز البريدي: 14028

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 1063

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

34° 48' 1,120" N / 1° 7' 57,410" E





معنى الطَّبُونِيم :

سَرْغِينْ أو سَرْغِينْ أو (تَسَرْغِينْ): أو إسرغين وهي نبتة معروفة ومنتشرة بكثرة في المنطقة، ويستخدم جذر هذا النبات في خليط من البخور وله رائحة طيبة، تسمى علميا: (كوريجيولا / Corrigiola). وتسرعينت أيضاً: حشرة الحراثة.

صورة الطَّبُونِيم :



اسم الطَّبُونِيم الرَّسْمِي: سَرْغِينْ

اسم الطَّبُونِيم المحلي: سَرْغِينْ

اسم الطَّبُونِيم اللاتيني: Serguine

الأصل اللغوي للطَّبُونِيم: مازيغِي

المساحة / كلم²: 365.64

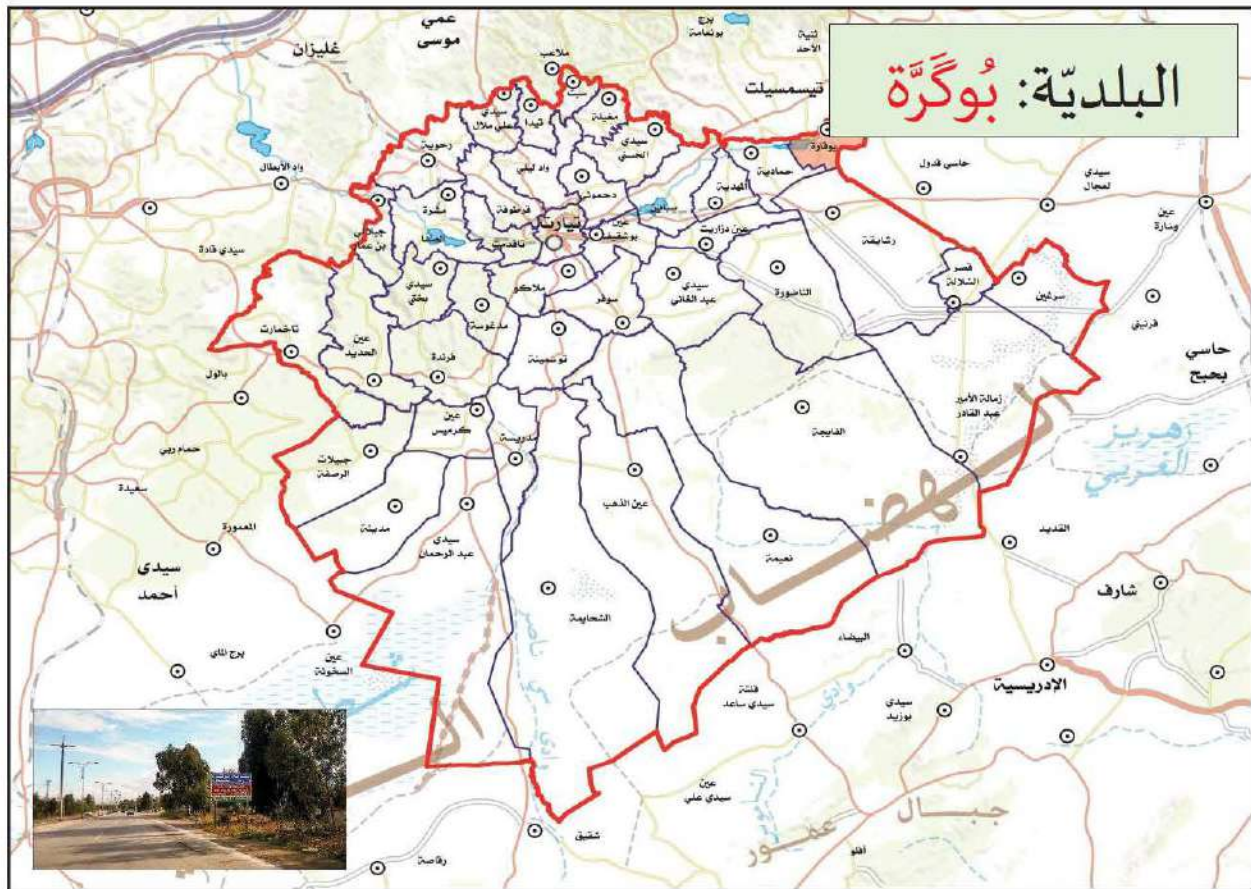
الرمز البريدي: 1439

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 737

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

35° 13' 30,955" N / 2° 31' 51,117" E





معنى الطوبونيم:

بُوْغَرَّة تسمية عربية تتكوّن من جزأين: الأوّل: (بو): وهي بمعنى صاحب أو ذات، والثاني: (كَّرَة / قرة): بمعنى الأمطار القوية، (والوقر) في معاجم اللغة العربية الحمل الثقيل: المراد: السحب الحاملات المطر، وبعض المصادر تثبت أنها اتخذت اسمها من الشهيد البطل سي أحمد بوقرة، وهذا ابتداء من سنة 1966، وهذا مستبعد لأن تاريخ إنشاء البلدية يعود إلى سنة 1848م، إذ أصدرت السلطات الاستعمارية آنذاك مرسوما ملكيا يقضي بجعلها بلدية تحت اسم (روفيقو) rovigو. وفي سنة 1851 أصبحت بلدية بكامل نشاطاتها.

صورة الطوبونيم :



اسم الطوبونيم الرسمي: بُوْغَرَّة

اسم الطوبونيم المحلي: بُوْغَرَّة

اسم الطوبونيم اللاتيني: Bougara

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 142

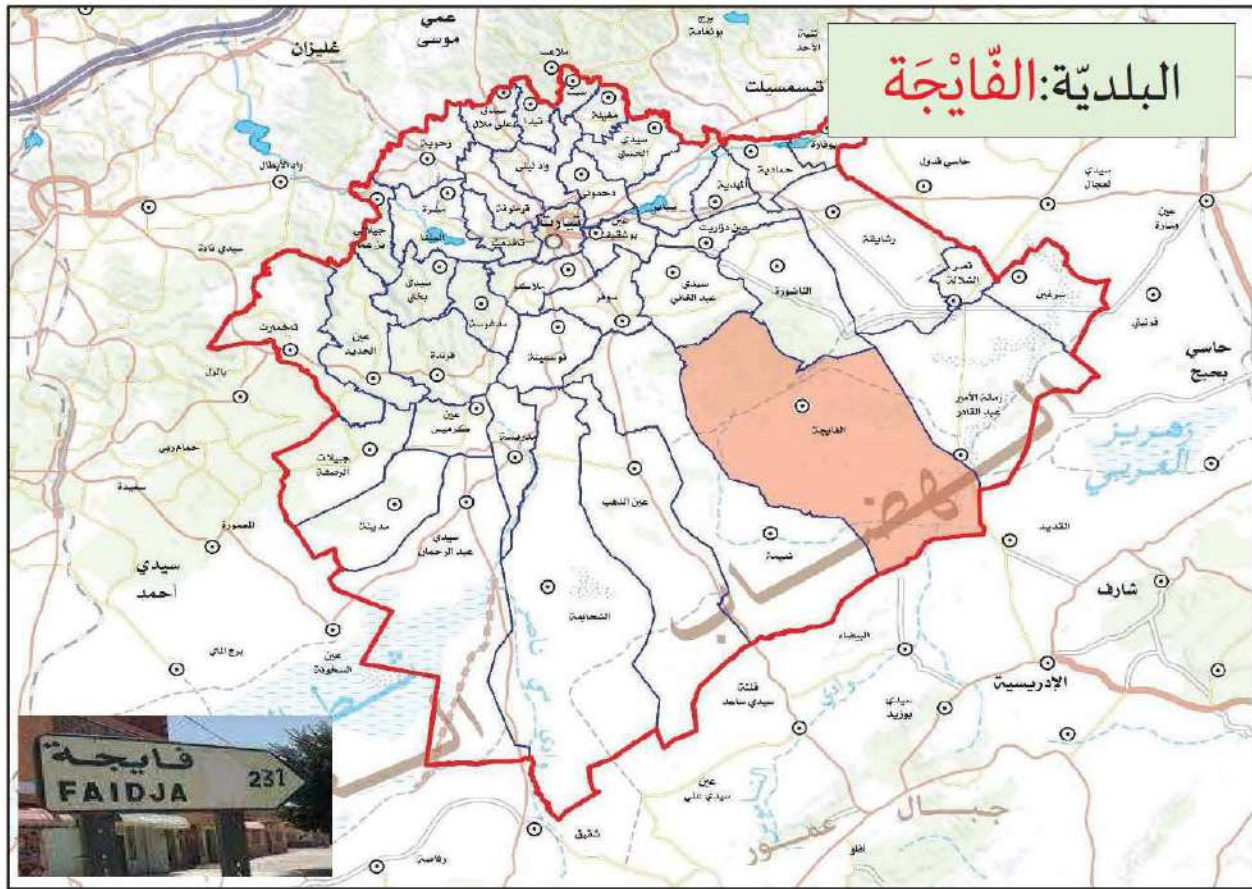
الرمز البريدي: 1440

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/م: 822

الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطول/خطّ العرض):

35° 33' 18,214" N / 1° 57' 57,885" E





معنى الطوبونيم:

سميت الفايجة نسبة إلى تصدع صخري، صَنَعَ مَمَرًا للراجلين وأطلق عليه اسم "فايجة"؛ وبالعامة الجزائرية نقول: (فايجة)؛ بمعنى فُتْحَة أو شَرَح.

صورة الطوبونيم :



اسم الطوبونيم الرسمي: الفايجة

اسم الطوبونيم المحلي: فايجة

اسم الطوبونيم اللاتيني: Faïdja

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

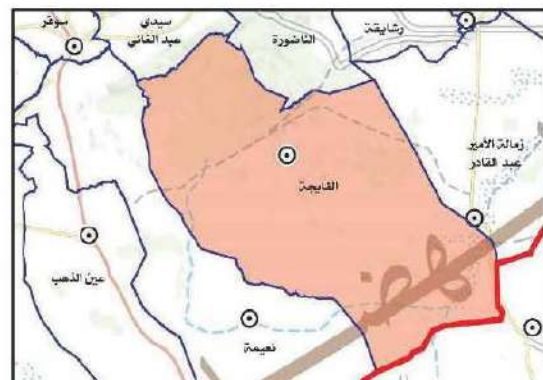
المساحة / كلم²: 2290.51

الرمز البريدي: 1441

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 1234

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

35° 6' 11,357" N / 1° 42' 16,882" E





معنى الطوبونيم:

انبثقت بلدية تيدة بموجب التقسيم الإداري لسنة 1984م (وتيدة) في اللغة المازيغية جمع لكلمة (تيدي): الذي يعني الارتفاع وبالتالي فإن "تيدة": تعني مكان على مرتفعات الوادي.

صورة الطوبونيم :



اسم الطوبونيم الرسمي: تيدة

اسم الطوبونيم المحلي: تيدة

اسم الطوبونيم اللاتيني: Tidda

الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي

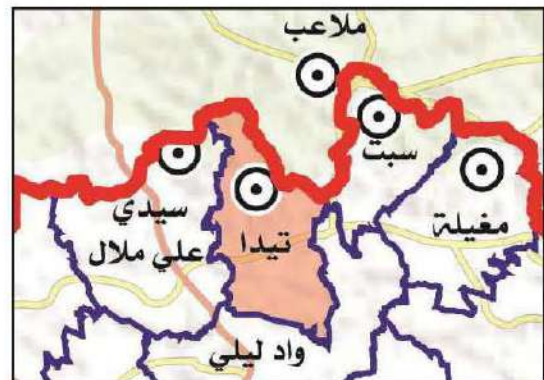
المساحة / كلم²: 226,56

الرمز البريدي: 14155

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 396

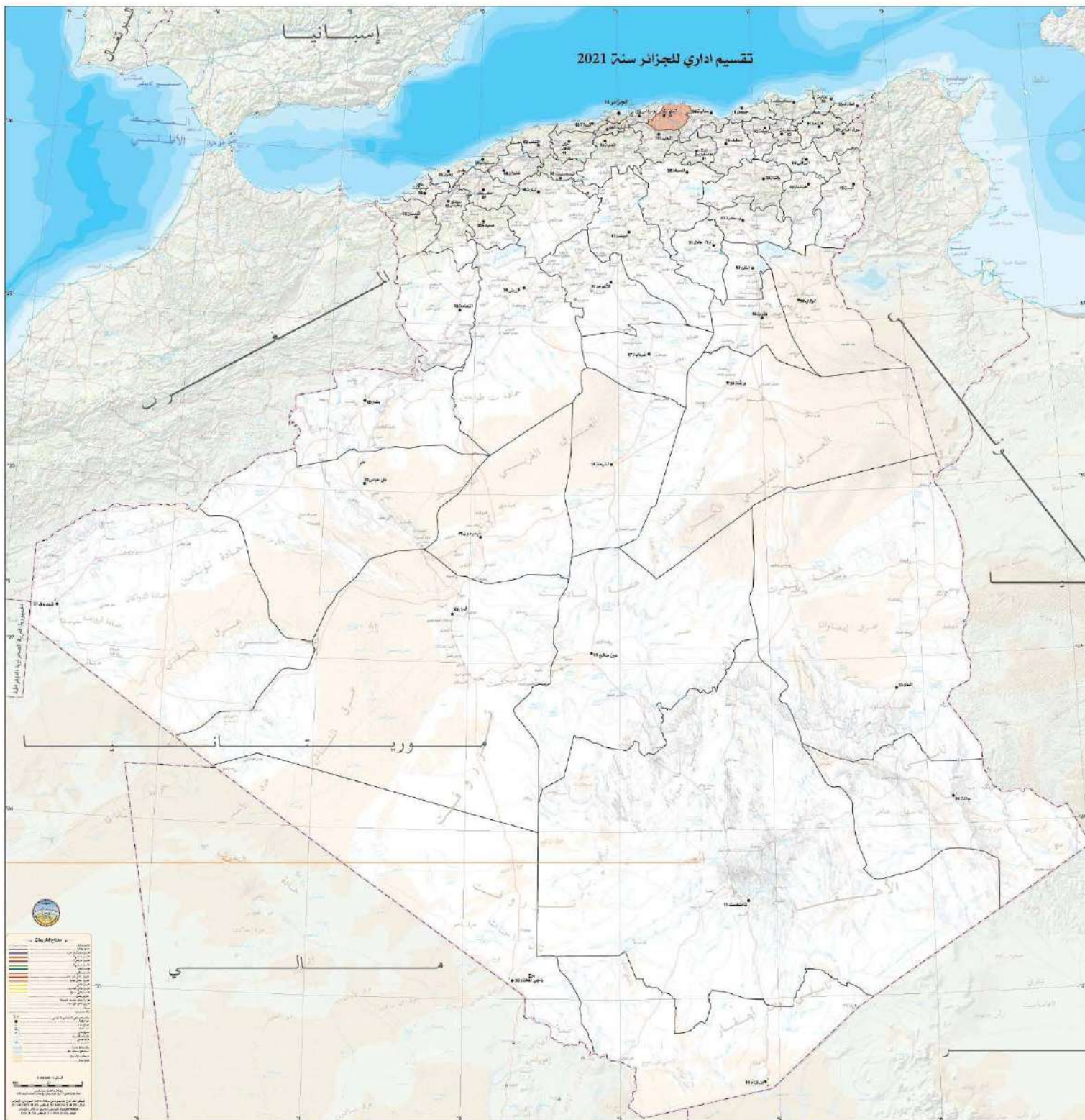
الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

35° 35' 3,656" N / 1° 16' 6,212" E





15



① تم إجراء بعض المقابلات مع الساكنة المحلية، لمعرفة أصول ومدلولات أسماء بعض البلديات.

② وقد كانت هذه المقابلات إما بطريقة مباشرة، أو باستعمال وسائط التواصل الاجتماعي ووسائل الاتصال، من هاتف، فايبر، فايسبوك، وحتى إيميل.

③ تم الاعتماد على كذلك على المجموعات الفايسبوكية الخاصة بكل بلدية، والتي تحتوي معلومات هامة حول تاريخ المنطقة، ومميزاتها، وأحيانا على معاني وأصول التسمية. المراجع باللغة الفرنسية:

④ CHERIGUEN Fodil, Toponymie algérienne des lieux habités les noms composés.

⑤ HADDADOU Mohand Akli, Glossaire des termes employés dans la toponymie algérienne.

⑥ REMAOUN Hassan & KHOUAJA Ahmed, les mots au Maghreb. Dictionnaire de l'espace public.

⑦ SAMER sabrina, la retoponymisation des lieux habités de Tizi-Ouzou durant la période coloniale française, thèse de magistère.



□ معنى الطوبونيم:

التسمية تيزي-وزو مركبة من كلمتين: تيزي؛ تعني فج أو ممر وأزو؛ المراد منها هو الثبات الشوكي ذو الأزهار الصفراء ويسمى بالعربية (الزوال)، أو (وزال)، هذا الممر كان معروفا منذ زمن كمكان للعبور نحو جبال جرجرة وكذا في السيطرة على حوض سيباو. وهناك من يلقب تيزي-وزو بعاصمة القبائل الكبرى، نظرا لتوسطها المنطقة، وكذلك عاصمة جرجرة، وهضبة الزوال ومدينة الزنتون. تتوفر تيزي-وزو على ما يقدر بـ 1400 قرية. سكان المنطقة مازيغ ويطلقون على أنفسهم اسم زاوة نسبة للقبيلة القاطنة في هذه المنطقة كما يرجع البعض أصل سكان المنطقة إلى قبيلة كتامة المازيغية كما يوجد مجموعة كبيرة من الأشراف الأدارسة في المنطقة ويلقبون بالمرابطين الأشراف وقد اندمجوا مع السكان. يتكلم الأغلبية العظمى اللغة المازيغية بلهجتها القبائلية (تَقْبَايْلِيْثْ).

□ اسم الطوبونيم الرسمي: تيزي-وزو

□ اسم الطوبونيم المحلي: تيزي وزو

□ اسم الطوبونيم اللاتيني: Tizi-Ouzou

□ الأصل اللغوي للطوبونيم : مازيغي

□ المساحة / كلم²: 102.36

□ الرمز البريدي: 15000

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 205

□ الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 42' 48,515" N / 4° 2' 57,090" E





□ معنى الطوبونيم:

كانت حسب سكان المنطقة تسمى (أسقيف نُطمانًا) / كانت تسمى بالمازيغية تعني مكان الأمان. هناك مصادر تشير إلى أن المنطقة كانت تسمى أيضا (ثالا بوذي Thala Budhi/ Fort) والتي تعني عين الزبدة بالترجمة الحرفية للغة العربية. وقد كانت تسمى إبان الاستعمار الفرنسي (Napoléon)، وأخذت تلك التسمية بعد تمكن القوات الاستعمارية من احتلال المنطقة، فبعد شهر جوان 1857م قام الفرنسيون بتشكيل جهة ممتدة على مساحة 12 هكتار على شكل قاعدة عسكرية، وقد وضع الحجر الأساس لهذه الجهة (المارشال راندون / Maréchal Randon). وقد تم تسمية هذه المنطقة بـ (ميشلي) سنة 1881م تكريما للمؤرخ الفرنسي جولس ميشلي (Jules Michelet - 1874-1798). أما بالنسبة للتسمية الرسمية التي أخذتها عقب استعادة السيادة الوطنية فهي (عين الحمام)، وهي تسمية عربية مركبة من كلمتين: (عين): بمعنى منبع المياه. و(الحمام): والتي لا يختلف مدلولها عما هو موجود في القواميس المعروفة، وهكذا فالمقصود بهذا الطوبونيم هو الحمام المعدني الساخن.

□ اسم الطوبونيم الرسمي: عين الحمام

□ اسم الطوبونيم المحلي: ميشلي

□ اسم الطوبونيم اللاتيني: Ain el Hammam

□ الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي - مازيغي

□ المساحة / كلم²: 38.55

□ الرمز البريدي: 15002

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 1067

□ الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 34' 10,628" N / 4° 18' 48,419" E





□ معنی الطّویونیم:

هو اسم لبلدية تابعة إداريا لدائرة عين الحَمَام، ويغلب على تضاريسها الطابع الجبلي. من المرجح أن تكون كلمة عربية الأصل مشتقة من كلمة (قِبْلَة): التي تعني الجهة، أو اتجاه الصلاة. وربما لاتجاه المنطقة نحو الشرق أي القبلة بالنسبة للمناطق الأخرى.

□ صورة الطوبونيم:



- ❑ اسم الطَّوْبُونِيم الرَّسْمِيّ: أَقْبِيل
 - ❑ اسم الطَّوْبُونِيم المَحَلِّيّ: أَقْبِيل
 - ❑ اسم الطَّوْبُونِيم اللاتينيّ: Akbil
 - ❑ الأَصْل اللُّغويّ لِلطَّوْبُونِيم : مازيغيّ- عربيّ
 - ❑ المِسَاحَة / كلم ²: 37.04
 - ❑ الرَّمز البريديّ: 15099
 - ❑ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 1039
 - ❑ الإحداثيات الجغرافيّة (خطّ الطّول/خطّ العرض):
- 36° 30' 11,265" N / 4° 18' 9,182" E





□ معنى الطوبونيم:

تأسست البلدية سنة 1956م تحت مسمى: (كهرة / Kahra)، لتعود بعد الاستقلال إلى تسميتها القديمة (فريحة). وقد سميت بهذا الاسم نسبة لامرأة تدعى (فريحة)، وهو اسم عربي مشتق من (الفرح) وتنطق محليا بـ (فُريحة).

□ صورة الطوبونيم:



□ اسم الطوبونيم الرسمي: فريحة

□ اسم الطوبونيم المحلي: فريحة

□ اسم الطوبونيم اللاتيني: Freha

□ الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

□ المساحة / كلم²: 68.55

□ الرمز البريدي: 15012

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 209

□ الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 45' 34,674" N / 4° 19' 7,621" E





معنى الطَّوْبُونِيم:

تأسست البلدية سنة 1945م تحت مسمى الصوامع نسبة لقبيلة محلية تحمل الاسم نفسه (الصوامع)، وهي جزء من عرش (أثْ بُوشْعِيْب)، ينطق اسم البلدية محليا (صُومَاعْ)، وهو ذو أصول عربية؛ بمعنى دَيْر، بيت العبادة عند النصارى، متعبد النَّاسِك ومنار الرَّاهِب، معبد الرهبان في الأماكن النَّائِيَةِ.

□ صورة الطوبونيم:



- اسم الطَّبُونِيم الرَّسَمِيّ: الصَّوَامِع
- اسم الطَّبُونِيم المَحَلِّيّ: صَوَامِعْ
- اسم الطَّبُونِيم اللَّاتِينِيّ: Soumaa
- الأصل اللِّغَوِيّ لِلطَّبُونِيم : عَرَبِيّ
- المساحة / كلم²: 39.96
- الرَّمْز البريديّ: 15044
- الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 543
- الإحداثيات الجغرافيّة (خطّ الطَّوْل/خطّ العرض):

36° 38' 35,940" N / 4° 20' 34,816" E





□ معنى الطوبونيم:

إنَّ التَّسمية الرسمية للبلدية هي: (مَشْطَرَسْ)، وينطقها السكان المحليون (أَمَشْطَرَسْ)، وتختلف الروايات حول أصل ولغة هذه التسمية. من بينها تلك التي تعتبرها عربية مشتقة من كلمتين: (مَشْط) و (رأس): أي (مَشْطُ الرَّأسِ). وأمشراس / إمشراس: العقد والنتوات وتيمشراس: الأزمات.

□ صورة الطوبونيم:



□ اسم الطوبونيم الرسمي: مشطراس

□ اسم الطوبونيم المحلي: أمشراس

□ اسم الطوبونيم اللاتيني: Mechtras

□ الأصل اللغوي للطوبونيم : مازنغي

□ المساحة / كلم²: 17.36

□ الرَّمز البريدي: 15017

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 402

□ الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 32' 38,745" N / 4° 0' 34,795" E





□ معنى الطَّوْنِيْم:

سميت هذه المنطقة بـ (إِجْنُ)، وهي تسمية مازريغية؛ تعني بقايا احتراق الحطب، والتي تكون على شكل أجسام مختلفة الأحجام ذات اللون الأسود الموجودة في الرَّمَاد (ليست ذلك الرَّمَاد رمادي اللون)، ولكن المقصود هنا هي تلك الأجسام السوداء التي يمكن إعادة إشعالها مرة أخرى، وتسمى بالفحم)، تعرف هذه المنطقة التي تنتمي حاليا إلى دائرة (الأربعاء ناثُ بيزائن) بمقاوماتها التاريخية لمختلف القوات الأجنبية التي حاولت احتلال المنطقة، وآخرها الاحتلال الفرنسي.

□ صورة الطوبونيم:



- ❑ اسم الطَّوْبُونِيم الرَّسْمِيّ: إرجن
 - ❑ اسم الطَّوْبُونِيم المحليّ: إَرْجُنْ
 - ❑ اسم الطَّوْبُونِيم اللّاتينيّ: Irdjen
 - ❑ الأُصل اللّغويّ للطَّوْبُونِيم : مازيغيّ
 - ❑ المساحة / كلم²: 21.24
 - ❑ الرَّمز البريديّ: 15039
 - ❑ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 577
 - ❑ الإحداثيات الجغرافيّة (خطّ الطّول/خطّ العرض):
- 36° 39' 40,315" N / 4° 9' 19,303" E





معنى الطوبونيم:

تيميزارت تسمية مازيغية تنطق محليا (تيميزاز)، وتعني البساتين (بصيغة الجمع)، ومفردها (تَمَزِيرْت) أي البستان. تتكون البلدية من 33 قرية؛ وقد أخت هذه البلدية تسميتها الإدارية من (قَرْيَة تيميزاز) التي تبعد 2 كلم من المقر الرئيسي لها.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: تيميزارت

اسم الطوبونيم المحلي: تيميزاز

اسم الطوبونيم اللاتيني: Timizart

الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي

المساحة / كلم²: 65.14

الرمز البريدي: 15152

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 367

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 48' 12,685" N / 4° 16' 3,123" E





□ معنى الطوبونيم:

الشائع عند سكان المنطقة أن اسم مأكودة مستمد من كلمة (الأم اليهودية) وهو تغيير-أحدث من طرف الإدارة الاستعمارية- لعبارة (يمًا هودًا) في المازيغية.

□ صورة الطوبونيم:



□ اسم الطوبونيم الرسمي: مأكودة

□ اسم الطوبونيم المحلي: مأكودة

□ اسم الطوبونيم اللاتيني: Makouda

□ الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغية

□ المساحة / كلم²: 57.43

□ الرمز البريدي: 15041

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 509

□ الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 47' 44,923" N / 4° 4' 7,729" E





□ معنى الطوبونيم:

سميت المنطقة قديما بـ (تَشْطِيرْثُ)، أما (ذراع الميزان) الذي جاء لاحقا هو اسم عربي أطلقه الأتراك على منحدرات (تَشْطِيرْثُ) عام 1595م أثناء بناء بُرجهم في المنطقة، وفي عام 1855م أنشأ الفرنسيون حصنا عسكريا في هذا المكان استقر حوله المدنيون ليتحول إلى قرية كولونيالية حافظت على الاسم نفسه، ثم إلى البلدية المختلطة لذراع الميزان ابتداء من سنة 1869م. وتم إلحاقها ابتداء من سنة 1956م بمقاطعة القبائل الكبرى. أما فيما يتعلق بالمدلول اللغوي للتسمية الحديثة (ذراع الميزان) فهي كلمة مركبة من: (ذراع): الذي يعني اليد وفي اللغة هو العضو الذي يبدأ من طرف المرفق إلى طرف الأصابع ويستعمل مقياسا للطول، و(الميزان): هو اسم آلة من وزن، آلة توزن بها الأشياء لمعرفة مقدارها من الثقل، وهو رمز العدل.

□ صورة الطوبونيم:



□ اسم الطوبونيم الرسمي: ذراع الميزان

□ اسم الطوبونيم المحلي: ذراع الميزان

□ اسم الطوبونيم اللاتيني: Draa el Mizan

□ الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

□ المساحة / كلم²: 80.84

□ الرمز البريدي: 15005

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 452

□ الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 32' 5,518" N / 3° 49' 47,732" E





36° 35' 23,376" N / 3° 46' 18,788" E

Map of the Tizi Ghannif region, showing its location in the north of Algeria, bordered by the Mediterranean Sea and neighboring regions like Meker and Aïth Moussa.



- ❑ اسم الطَّوْبُونِيم الرَّسْمِيّ: بونوح
 - ❑ اسم الطَّوْبُونِيم المحليّ: آث سي علي/ بُونُوخ
 - ❑ اسم الطَّوْبُونِيم اللاتينيّ: Bounouh
 - ❑ الأصل اللّغوي للطَّوْبُونِيم : عربيّ- مازيغيّ
 - ❑ المساحة / كلم²: 26.99
 - ❑ الرَّمز البريديّ: 15032
 - ❑ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 530
 - ❑ الإحداثيات الجغرافيّة (خطّ الطَّول/خطّ العرض):
- 36° 30' 23,287" N / 3° 56' 8,138" E





□ معنى الطوبونيم:

كانت أيت شفعة مجرد قرية وتحولت بعدها إلى بلدية تابعة لدائرة أزفون بموجب التقسيم الإداري لسنة 1984م حاملة الاسم نفسه، وتنطق محليا (أث شافغ)، وهي تسمية مركبة من شقين، الأول: (أث)؛ وتعني أهل أو بنو، والثاني: (شافغ)؛ فهو اسم علم مشتق من فعل (شَفَعَ)، نسبة إلى أحد أعلام المنطقة البارزين أو نسبة إلى إحدى القبائل التي استوطنت بها.

□ صورة الطوبونيم:



□ اسم الطوبونيم الرسمي: أيت شفعة

□ اسم الطوبونيم المحلي: أث شافغ

□ اسم الطوبونيم اللاتيني: Ait Chafaa

□ الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي-عربي

□ المساحة / كلم²: 85.49

□ الرمز البريدي: 15060

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 474

□ الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 49' 17,708" N / 4° 31' 25,233" E





□ معنى الطوبونيم:

تنطق فريقات محليا (فْرِيقَاتْ)، لعله مشتق من فعل (فَرَّقَ)، المتداول أنّها سميت بهذا الشكل لكون قراها متفرقة ومترامية. فعرض فريقات لوحده يحوي حوالي 10 قري، صنف كبلدية من قبل الإدارة الاستعمارية في سنة 1956.

□ صورة الطوبونيم:



□ اسم الطوبونيم الرسمي: فريقات

□ اسم الطوبونيم المحلي: فْرِيقَاتْ

□ اسم الطوبونيم اللاتيني: Frikat

□ الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

□ المساحة / كلم²: 39.61

□ الرمز البريدي: 15068

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 401

□ الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 30' 55,962" N / 3° 53' 0,747" E





□ معنى الطَّوْيُونِيم:

انبثقت البلدية بموجب التقسيم الإداري لسنة 1984م،
حاملة اسم (بني عيسى)، وقد أطلق عليها نسبة لعرش (أث
عيسى). أو (أهل عيسى) في اللغة العربية، والذي يحمل الاسم
نفسه لكونفدرالية (أث عيسى) التي يتبع لها.

□ صورة الطّويونيم:



- اسم الطّوونيم الرّسمي: بني عيسى

- اسم الطوبونيم المحلي: أَثْ عَيْسِي

- اسم الطّوبونيم اللاتيني: Beni Aissi

- ❑ الأصل اللّغوي للطّوبونيم: مازنغي - عربيّ

- المساحة / كلم²: 21.25

- الرمز البريدي: 15070

- الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 538

- الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 40' 5,237" N / 4° 5' 6,718" E





□ معنى الطوبونيم:

أخذت البلدية التسمية الإدارية من قرية تقع في نطاقها تسمى (إفرحونن)، ولكن لها اسم قديم كان متداولاً في الماضي وهو (أثيتسورأغ)، وهو اسم مشتق من اللون الأصفر بالمازيغية (أورأغ)، وتعني هذه التسمية (أهل الذهب)؛ نسبة لعرش (أثيتسورأغ) الذي يقطن المنطقة، وقد قامت الإدارة الاستعمارية بفرنسة هذه التسمية لنجده في وثائقها بصيغة (إيتورار) (Ittourar).

□ صورة الطوبونيم:



□ اسم الطوبونيم الرسمي: إفرحونن

□ اسم الطوبونيم المحلي: إفرحونن

□ اسم الطوبونيم اللاتيني: Iferrhounene

□ الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي

□ المساحة / كلم²: 32.95

□ الرمز البريدي: 15013

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 1138

□ الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 31' 58,071" N / 4° 22' 17,240" E





□ معنى الطوبونيم:

كلمة مازيغية بمعنى الطُرْشَان (فاقدي أو ثقيلي السَّمْع). يسميها السَّكان المحليون (إِعْزُوقُنْ). وتعود هذه التَّسمية إلى فترة الاحتلال الفرنسي. بعد نجاح الجنرال (روندن) في السيطرة على منطقة تيزي-وزو في معركة (إشريطن) عام 1857م وتغلبه على القائدة (لالة فاطمة نسومر) في منطقة سيباو العليا. فبعد أن قرر الجنرال التَّوجه إلى عزازقة حاملا علما أبيضاً، وتم استقباله من طرف جماعة تسمى (الاثني عشر) عند مدخلها، وحين تعرفت الجماعة على غاية الرِّسول، اختلوا لحظة ثم ردوا عليه قائلين: (عد إلى من يعثك وأخبره أننا سنظل صُمًّا لهذه العبارات التي تحثنا على الغدر والخيانة)، حينئذ قرَّر الجنرال أن يسمع صوت المدافع للرَّافضين وقتل الخارجين عن قانون المستعمر الفرنسي. ولهذا أطلق عليها "إِعْزُوقُنْ". شيدت المدينة عام 1882 وحملت تسمية (عزازقة Azazga).

□ اسم الطوبونيم الرَّسمي: عزازقة

□ اسم الطوبونيم المحلي: إِعْزُوقُنْ

□ اسم الطوبونيم اللاتيني: Azazga

□ الأصل اللغوي للطوبونيم : مازيغي

□ المساحة / كلم : 77.05

□ الرَّمز البريدي: 15001

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 446

□ الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 44' 44,933" N / 4° 22' 24,431" E





معنى الطوبونيم:

تسمية أمازيغية تنطق محليا (إلُولُن أومالو)، وهي مركبة من شقين: الأول: (إلُولُن)؛ ويعني كما هو متداول (الزب)، الثاني: (أومالو)؛ فيعني بالأمازيغية الجانب الأقل تعرضا لضوء الشمس، أو الجانب الواقع تحت الظل، وسعي بهذا الاسم مخالفة لعرش آخر مجاور يقع في حوض الصومام يسمى بـ (إلُولُن أوسامز / illulen n usammar). وترتبط هذه التسمية بالتصوف وطلب العلم الشرعي.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: إيلولة أمالو

اسم الطوبونيم المحلي: إلُولُن أومالو

اسم الطوبونيم اللاتيني: Illoula Oumalou

الأصل اللغوي للطوبونيم: أمازيغي

المساحة / كلم²: 50.38

الرمز البريدي: 15038

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 675

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول / خط العرض):

36° 34' 21,234" N / 4° 26' 35,016" E





□ معنى الطوبونيم:

إَعْكَورُن تسمية مازيغية من المفردات الجغرافية، وهي جمع (أَعْكَورْ)؛ ويعني بالمازيغية (العقبة)، أو (ما يمكن أن يسبب في التّعثر)، وهو مشتق من فعل (إَعْكَزْ). سميت هذه البلدية نسبة لغابة (إَعْكَورُن)، أو كما كنت تسمى قديما (لُغَاقَا نَاثْ غُوفْري)؛ أي (غابة آثْ غُوفْري) بالعربية، نسبة لعرش (آثْ غُوفْري) الذي يسكن هذه المنطقة.

□ صورة الطوبونيم:



□ اسم الطوبونيم الرسمي: إلكوران

□ اسم الطوبونيم المحلي: إَعْكَورُن

□ اسم الطوبونيم اللاتيني: Yakouren

□ الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي

□ المساحة / كلم²: 79.3

□ الرمز البريدي: 15052

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 753

□ الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 44' 3,890" N / 4° 26' 29,046" E





□ معنى الطوبونيم:

ينطق اسم المنطقة محليا (لَرْفَعَا نَاثْ يِرَاثْنْ / Larvaa Nath Yirathen)، بالنسبة للدلالة اللغوية للتسمية فإن: (الأربعاء) هو اليوم الذي يخصصه عرش (أثْ يِرَاثْنْ) لسوقهم الأسبوعي، أما (أثْ يِرَاثْنْ) فتعني في المازيغية (أهل أو أصحاب الأسود): ذلك أن كلمة (إيراثْ) هي مفرد (إيراثْنْ): التي تعتبر اسما من أسماء الأسد في المازيغية. أنشأ الاستعمار الفرنسي في سنة 1857م حصنا عسكريا على مقربة من (سوق الأربعاء) وعلى أنقاض قرية مدمرة، أطلق عليه تسمية (حصن نابليون Fort Napoléon) نسبة للإمبراطور الفرنسي نابليون الثالث. وبعد سقوط الإمبراطورية الفرنسية والتأسيس للنظام الجمهوري، تحول اسم المنطقة إلى (الحصن الوطني Fort National) عام 1871م، وشيّدت فيه مدينة كولونيالية، واحتفظت المدينة بهذا الاسم إلى غاية خروج المستعمر الفرنسي في 1962م، وبعد الاستقلال تم تغيير تسمية البلدية من (Fort National) إلى (L'arbaa nath irathen الأربعاء ناث ايراثن)، والتي تعني: سوق الأربعاء الأسبوعي لعرش أثْ يِرَاثْنْ.

□ اسم الطوبونيم الرسمي: الأربعاء ناث ايراثن

□ اسم الطوبونيم المحلي: لَرْفَعَا نَاثْ يِرَاثْنْ

□ اسم الطوبونيم اللاتيني: Larba Nath Irathen

□ الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي

□ المساحة / كلم²: 39.28

□ الرمز البريدي: 15006

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 916

□ الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطول/خطّ العرض):

36° 38' 0,715" N / 4° 12' 34,125" E





معنى الطوبونيم:

ينطق اسم الطوبونيم محليا (تيزي راشد)، ويتكون من شقين، الأول: (تيزي)؛ ويعني الممر أو المكان المرتفع، والثاني (راشد)؛ وهو اسم علم؛ حيث تختلف الروايات حول سبب ربط هذا المكان به، ويوجد احتمال أنه يعود إلى أحد الأولياء الصالحين الذي يدعى (سيدي راشد) المرتبط بقرية (ثقاغتن / Takaats).

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: تيزي راشد

اسم الطوبونيم المحلي: تيزي راشد

اسم الطوبونيم اللاتيني: Tizi Rached

الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي-عربي

المساحة / كلم²: 31.05

الرمز البريدي: 15051

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 330

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 40' 44,335" N / 4° 12' 35,940" E





□ معنی الطَّوْنُونِیم:

سميت هذه المنطقة نسبة إلى عرش (إِغِيلُ نْ زُكْرِي) المركَّب من شَقَيْن، (إِغِيلُ)؛ ويعني الهضبة أو المرتفع، أمَّا (زُكْرِي) فهو اسم عَلمٌ يشير إلى الولي الصَّالِح (سيدي زكري) الذي سكن هذه المنطقة وحمل العرش اسمَهُ.

□ صورة الطّوبونيم:



□ اسم الطَّوْنِيم الرّسمي: زكري

□ اسم الطّوبونيم المحلي: زكري

□ اسم الطوبونيم اللاتيني: Zekri

❑ الأصل اللّغوي للطوبونيم : عربيّ- مازيغيّ

□ المساحة / كلم²: 88.51

15077 الرَّمز البريدي:

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 696

❑ الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطول/خطّ العرض):

36° 46' 54,265" N / 4° 35' 35,575" E





□ معنى الطوبونيم:

واگنون إحدى بلديات تيزي-وژو التي تقع في قلب الولاية. أما في ما يخص نطق التسمية فالسكان المحليون يستعملون تسمية (آث وأقنُون)؛ للتعبير عن المنتسبين لهذه المنطقة. ومن معاني أكثُون: الكُدنية والمُرتفع.

□ صورة الطوبونيم:



□ اسم الطوبونيم الرسمي: واگنون

□ اسم الطوبونيم المحلي: آث وأقنُون

□ اسم الطوبونيم اللاتيني: Ouaguenoun

□ الأصل اللغوي للطوبونيم : مازيغِيّ

□ المساحة / كلم²: 39.78

□ الرّمز البريدي: 15048

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 243

□ الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 45' 58,009" N / 4° 10' 22,589" E





معاققة

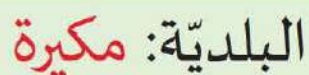
سوق
الاثنين

عين الزاوية

مشاطراس

ذراع
الميزان

بوغني



- معنی الطّویونیم:

- صورة الطَّوْنِيم:



- اسم الطّوونيم الرّسمي: مكيرة

- اسم الطّوبونيم المحلي: مَكِيرَة

- اسم الطوبونيم اللاتيني: Mkira

- ❑ الأصل اللّغوي للطّوبونيم : مازيغى

- المساحة / كلم²: 35.84

- 15047 الرَّمز البريدي:

- الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 520

- الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 37' 55,882" N / 3° 48' 2,910" E

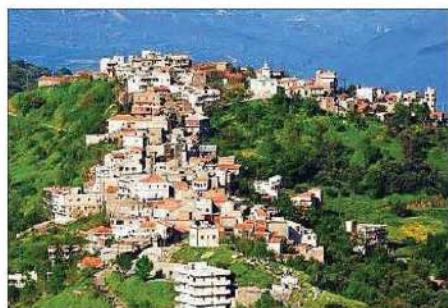




□ معنى الطَّوْنِيم:

أَيْتٌ يَحْتَى تسمية مركبة من: كلمة (أَيْتٌ) أو (أَتْ) بالمزغية، مثلما يسمها أهل المنطقة، أما (يَحْتَى)، فهو نسبة إلى عرش (أَتْ يَحْتَى) ولعله جدّهم الأول.

□ صورة الطّويونيم:



- ❑ اسم الطوبونيم الرّسمي: آيت يحيى
 - ❑ اسم الطوبونيم المحلي: أَثْ يَحْيَى
 - ❑ اسم الطوبونيم اللاتيني: Ait Yahia
 - ❑ الأصل اللّغوي للطوبونيم: عربي - مازيغي
 - ❑ المساحة / كلم²: 52.44
 - ❑ الرّمز البريدي: 15002
 - ❑ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 1144
 - ❑ الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطّول/خطّ العرض):
- 36° 34' 56,482" N / 4° 19' 51,264" E





□ معنى الطوبونيم:

انبثقت البلدية بموجب التقسيم الإداري لسنة 1984 م تحت
مسمى (آيت محمود) نسبة لعرش (آث مَحْمُودْ)؛ أي (أهل
محمود) في اللغة العربية، التابع لكونفدرالية (آث عيسى).

□ صورة الطوبونيم:



□ اسم الطوبونيم الرسمي: آيت محمود

□ اسم الطوبونيم المحلي: آث مَحْمُودْ

□ اسم الطوبونيم اللاتيني: Ait Mahmoud

□ الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي

□ المساحة / كلم²: 25.73

□ الرمز البريدي: 15045

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 750

□ الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 36' 31,491" N / 4° 6' 57,491" E





□ معنى الطوبونيم:

تنطق معاتقة محليا (مُعَاتِقَة)، وسميت البلدية بهذا الاسم نسبة لعرش (مُعَاتِقَة) أو (إِمْعُتُوقُنْ)، أما فيما يتعلق بمعنى التسمية نجد قولين الأول: يشير إلى أنها تفيد معنى (أصحاب الضيافة)، أما الثاني: فيشير إلى أن التسمية مشتقة من فعل (أَعْتَقَ) في المازيغية، والذي يعني (دافع)، وتعود سبب التسمية إلى طبيعة العلاقات التي كانت تربط عرش (معاتقة) بجيرانه في المناطق المجاورة.

□ صورة الطوبونيم:



□ اسم الطوبونيم الرسمي: المعاتقة

□ اسم الطوبونيم المحلي: مُعَاتِقَة

□ اسم الطوبونيم اللاتيني: Maatkas

□ الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي

□ المساحة / كلم²: 45.29

□ الرمز البريدي: 15017

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 620

□ الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 36' 51,112" N / 3° 59' 14,948" E





□ معنى الطوبونيم:

آيْت بُوْمَهْدِي: إحدى البلديات التابعة لدائرة واسيف جنوب ولاية تيزي-وژو. اسمها مركب من كلمتين؛ (آيْت): كلمة مازيغية تفيد معنى البُنُوَّة (أهل أو بَنُو)، وكلمة (بُوْمَهْدِي) المتكوّنة بعد ذاتها من الاسم (مهدي)، و(بُو): التي هي أداة نسبة في اللغة المازيغية تفيد (صاحب). وقد يكون مهدي اسما لأحد الأشراف الذين عاشوا بالمنطقة.

□ صورة الطوبونيم:



□ اسم الطوبونيم الرسمي: آيت بومهدي

□ اسم الطوبونيم المحلي: آث بُوْمَهْدِي

□ اسم الطوبونيم اللاتيني: Ait Boumahdi

□ الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي - مازيغي

□ المساحة / كلم²: 23.23

□ الرمز البريدي: 15085

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 589

□ الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 29' 47,233" N / 4° 11' 53,725" E





□ معنى الطوبونيم:

أبي يوسف هو تحريف للتسمية الأصلية للمنطقة (أث بُو يوسُف)، والتي تعني السَّكان المنتسبين ليوسف أو المنحدرين من يوسف، وهذا الأخير اسم علم، قد يكون من الأولياء الصَّالحين، أو قد يكون من قدماء أعيان المنطقة.

□ صورة الطوبونيم:



□ اسم الطوبونيم الرَّسمي: أبي يوسف

□ اسم الطوبونيم المحلي: أث بُو يوسُف

□ اسم الطوبونيم اللاتيني: Abi Youcef

□ الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي-عربي

□ المساحة / كلم²: 16.86

□ الرمز البريدي: 15002

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 1100

□ الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 32' 32,238" N / 4° 20' 17,614" E





□ معنى الطوبونيم:

بنى دوالا تسمية معربة للكلمة المازيغية التي يتداولها السكان (أثْ دُوالا)؛ وقد سميت بهذا الاسم نسبة إلى عرش (أث دوالا) التابع لكونفدرالية (أثْ عيسى)، وتسمى أيضا: (لَرْفَعَا نَاثْ دُوالا / Larbaa Nath Douala) نسبة إلى السوق الذي كان يجمع مختلف القرى كل يوم إربعاء. تعود جذور هذه التسمية إلى (ثالا نْ دُوالا)؛ أي (منبع دوالا)، والذي يوجد بين قرى (ثَاذَرْثْ أَوْفَلَا) و (إِيغِيل مِيْمُونْ) و (أثْ يَزِين).

□ صورة الطوبونيم:



□ اسم الطوبونيم الرسمي: بني دوالا

□ اسم الطوبونيم المحلي: أَثْ دُوالا

□ اسم الطوبونيم اللاتيني: Beni Douala

□ الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي

□ المساحة / كلم²: 35.08

□ الرمز البريدي: 15011

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 793

□ الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 37' 15,673" N / 4° 5' 5,740" E





معنى الطوبونيم:

عرفت المنطقة منذ القدم باسم: (بوزغن) وهي فرنسة للتسمية المازيغية (وينْ يَزْقَانْ)، وأخذت البلدية اسم إحدى القرى التي تتشكل منها وهي (أثْ وَزْقَانْ / Ath Wezgane)، وتعرف أيضا بـ (وَزْقَانْ)، حيث يتكون الاسم من شقين؛ الأول: (وينْ)؛ يعني في اللغة العربية (الذي)، والثاني: (يَزْقَانْ)؛ فيعني (مداوم)، وتعود سبب التسمية إلى كون المنطقة لما كانت مجرد أراضي غير مستغلة، كان يأتيها راعي غنم بشكل دائم، وبسبب عدم معرفة أهل المكان لاسمه، كانوا ينادونه (وينْ يَزْقَانْ)؛ أي (المداوم).

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: بوزغن

اسم الطوبونيم المحلي: بوزغن

اسم الطوبونيم اللاتيني: Bouzegane

الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي

المساحة / كلم²: 66.9

الرمز البريدي: 15009

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 769

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 36' 55,326" N / 4° 28' 30,375" E





معنى الطوبونيم:

تيزيرت مدينة سياحية واقعة شمال ولاية تيزي-وژو بين مدينتي دلس وأزفون، تطلّ على البحر الأبيض المتوسط، وقد كان اسمها في عهد الرومان (ايومنيوم)، وقد سميت هذه المنطقة بـ (تيزيرت) أو كما تُنطق محليا (تيزيرت): التي تعني (الجزيرة) في المتغير المازيغي، ويُعتقد أن هذا الاسم قديم لها بسبب وجود الجزيرة التي تقابل الميناء القديم.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: تيزيرت

اسم الطوبونيم المحلي: تيزيرت

اسم الطوبونيم اللاتيني: Tizirt

الأصل اللغوي للطوبونيم: أمازيغي

المساحة / كلم²: 41.68

الرمز البريدي: 15019

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 53

الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطول/خطّ العرض):

36° 53' 31,144" N / 4° 7' 37,898" E





معنى الطوبونيم:

استمدت بلدية (واضية) تسميتها من كلمة (إيواضييُن)، والتي اشتقت من كلمة (لَوْظًا)؛ التي تعني المكان المستوي أو المسطح؛ أي الأراضي المستوية أو المسطحة. والجدير بالذكر أنه توجد في البلدية مجموعة قرى تحمل الاسم نفسه (قرى واضية)، والأرجح أنها أخذت تسميتها من أسماء هذه القرى. وطبيعة تضاريس المنطقة التي تتميز بسهولها تؤكد أصل التسمية. كما أن هناك تسمية ثنائية يستعملها بعض السكان، لاسيما كبار السن منهم، والمتمثلة في (لَحْدَ إيواضييُن)، نسبة إلى السوق الأسبوعية التي كانت تقام في البلدية سابقا.

صورة الطوبونيم:



- اسم الطوبونيم الرسمي: واضية
- اسم الطوبونيم المحلي: إيواضييُن/ لَحْدَ إيواضييُن
- اسم الطوبونيم اللاتيني: Ouadhia
- الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي
- المساحة / كلم²: 32.83
- الرمز البريدي: 15016
- الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 500
- الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):
36° 33' 32,491" N / 4° 5' 21,802" E





□ معنى الطوبونيم:

قرية تاريخية عريقة بنيت على أنقاض آثار رومانية حوالي 200 سنة قبل الميلاد، وقد تم بناء قرية كولونيالية (مدينة أزفون حاليا) على يد الفرنسيين عام 1870م. وأطلقوا عليها تسمية (ميناء جيدون port Gydon) نسبة إلى الكونت الأدميرال (لويس هنري دي جويدون)، وهو الحاكم العام للجزائر الذي قام بتشييدها. وفي عام 1880م تم إنشاء بلدية أزفون المختلطة ومقرها الرئيسي (بورت جيدون port Gydon)، وقد حافظت على هذه التسمية الإدارية منذ ذلك الوقت إلى غاية استعادة السيادة الوطنية، أين أصبحت تسمى أزفون. أما في ما يتعلق بتسميتها ذات الأصول المازيغية فإنها تثير فرضيات عديدة حول معناها الحقيقي، فالبعض يعتقد أنها مشتقة من الكلمة المازيغية (أوزاف ouzaf /): التي تعني (تل مخروطي الشكل ومنعزل)، نظرا إلى الطبيعة الجغرافية لهذه القرية، ورأي آخر يقول إنها مشتقة من كلمة (أشقون): والتي تفيد معنى (الرياح الباردة)، وتقابلها كلمة (أسقائي) في الأوراس، ما يحمل على هذا الاحتمال -حسب المؤرخ محمد أرزقي فراد- هو بناء قرية أزفون التاريخية على قمة الرأس (cap) الذي تلازمه الرياح لتوغله في البحر لعلوه الشاهق.

- اسم الطوبونيم الرسمي: أزفون
- اسم الطوبونيم المحلي: أزفون
- اسم الطوبونيم اللاتيني: Azeffoun
- الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي
- المساحة / كلم²: 126.66
- الرمز البريدي: 15010
- الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 92
- الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):
36° 53' 43,713" N / 4° 25' 28,759" E





□ معنى الطوبونيم:

آيْت قَوَاشَة هو تسمية مازيغية لبلدية تقع في قلب ولاية تيزي-وژو، أو (آث قَوَاشَة) مثلما ينطقها السكان المحليون، سميت بهذا الشكل نسبة إلى عرش (آث قَوَاشَة) المرتبط تاريخيا بكونفدرالية (آث يرائن).

□ صورة الطوبونيم:



□ اسم الطوبونيم الرسمي: آيت قواشة

□ اسم الطوبونيم المحلي: آث قواشة

□ اسم الطوبونيم اللاتيني: Ait Agouacha

□ الأصل اللغوي للطوبونيم : مازيغي

□ المساحة / كلم²: 26.21

□ الرمز البريدي: 15059

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 969

□ الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 36' 46,747" N / 4° 14' 22,702" E





□ معنى الطوبونيم:

إنَّ التَّسمية المتداولة بين سكان بلدية (آيت عيسى ميمون) وما جاورها هو (أث عيسى ميمون)؛ وهو اسم مركب من: (أيث) أو (أث)؛ وهي كلمة مازيغية تعني (بنو). واسمُيَ عَلم: (عيسى ميمون)؛ وهي أسماء أعلام. إذ إن البلدية متشكلة من مجموعة عروش كانوا يسمون (أث عيسى ميمون) -وحسب سكان المنطقة- فإن أصل التسمية يرجع إلى اسم (عيسى ميمون) الذي قد يكون من أوائل مَنْ سكن المنطقة، أو قد يعتبر من أشرفها.

□ صورة الطوبونيم:



□ اسم الطوبونيم الرَّسمي: آيت عيسى ميمون

□ اسم الطوبونيم المحلي: أث عيسى ميمون

□ اسم الطوبونيم اللاتيني: Ait Aissa mimoun

□ الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي

□ المساحة / كلم²: 36,3

□ الرَّمز البريدي: 15152

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 591

□ الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 44' 55,463" N / 4° 6' 43,840" E





□ معنی الطَّوْنِیم:

تأسست البلدية في سنة 1958م تحت مسمى (بوغني). وينطق السكان المحليون اسمها (فغني / Voughni)، وهذه التسمية قد نتجت عن التحريف الذي وقع على الاسم الأصلي باللغة المازغية، وهو: (لُفُورْ نِي) (lvour-nni). وهو اسم مكون من وحدتين لغويتين: (لُفُورْ) التي تعني الأراضي غير المنتجة وكلمة (نِي) التي تعني (تلك) في اللغة العربية. وهكذا يصبح معنى التسمية كالتالي: تلك الأراضي غير المنتجة.

□ صورة الطوبونيم:



- ❑ اسم الطَّوْبُونِيم الرَّسْمِيّ: بُوغْنِي
 - ❑ اسم الطَّوْبُونِيم المَحَلِّيّ: بُغْنِي (ف=V)
 - ❑ اسم الطَّوْبُونِيم اللاتينيّ: Boghni
 - ❑ الأَصْل اللُّغَوِي لِلطَّوْبُونِيم : مازيغِي
 - ❑ المِسَاحَة / كَلم : 51.5²
 - ❑ الرَّمز البريديّ: 15003
 - ❑ الارتفاع عن مَسْتَوَى سَطْح البَحْر / م: 262
 - ❑ الإحداثيات الجغرافيّة (خطّ الطّول/ خطّ العرض):
- 36° 32' 31,879" N / 3° 57' 20,481" E





□ معنی الطّویونیم:

يعود أصل (إفيغا) إلى اللغة المازيغية، هو أحد المجموع المعروفة لكلمة (إيفري)، بالإضافة إلى جمع ثاني لهذه الكلمة هو (إفران)؛ الذي يعني الكهف. ومن المؤكد أن منح هذه التسمية قد كان نسبة إلى وجود كهف، أو مجموعة كهوف في المنطقة. هذا بالنسبة للرأي الأول، ويوجد رأي ثاني يعتبر أن (إفيغا) هو الاسم الشائع (للثعبان) في اللهجات المازيغية، إلا أنه لم يعد مستعملاً في اللهجة القبائلية وتستخدم بدله مفردة (إزرم)، كما تختلف طريقة نطقه بين لهجة وأخرى. عند أهل مزاب والشاوية ينطق بـ (فيغر)، أما الرّيف المغربي فينطق بـ (إفيغر).

□ صورة الطوبونيم:



- ❑ اسم الطَّوْنِيم الرَّسْمِيّ: إفيغاء
- ❑ اسم الطَّوْنِيم المحلي: إفيغَا
- ❑ اسم الطَّوْنِيم اللاتيني: Ifgha
- ❑ الأصل اللُّغوي للطَّوْنِيم : مازيغي
- ❑ المساحة / كلم²: 46.86
- ❑ الرَّمز البريدي: 15035

- الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 609
- الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 40' 20,302" N / 4° 24' 46,575" E





معنى الطوبونيم:

سميت البلدية بهذا الاسم نسبة إلى عرش (أناؤمالو) المرتبط بكونفدرالية (أثيبرائن)، وهو اسم مُركب من شقين: (أث)؛ ويعني أصحاب أو أهل، أما بالنسبة لكلمة (أومالو) فهي بدورها متكونة من شقين: الأول: (أمالو)؛ التي تعني الجانب الأقل تعرضا للشمس، أو المكان الموجود في الظل، وهذه التسمية تستعمل كثيرا في المناطق الناطقة بالمازيغية في كل من الجزائر والمغرب بالمعنى نفسه. أما بالنسبة للشق الثاني: (أو)؛ فهو أداة ربط في المازيغية. وتجدر الإشارة إلى أن الساكنة المحلية ينطقون هذه البلدية (أث أمالو).

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: آيت أمالو

اسم الطوبونيم المحلي: أث أمالو

اسم الطوبونيم اللاتيني: Ait Oumalou

الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي

المساحة / كلم²: 13.74

الرمز البريدي: 15055

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 774

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 38' 46,635" N / 4° 12' 55,349" E





معنى الطوبونيم:

تم تأسيس هذه البلدية بموجب المرسوم المتعلق بالتقسيم الإداري لسنة 1984م، حاملة التسمية المازيغية (تيرمتين) أو كما تنطق محليا بـ (تُرميتين): التي تعني القرى الصغيرة المتباعدة، حيث يعود سبب التسمية إلى القرى التي تشكل منها البلدية والمتباعدة في المسافة.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: تيرمتين

اسم الطوبونيم المحلي: تَرميتين

اسم الطوبونيم اللاتيني: Tirmintine

الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي

المساحة / كلم²: 32.91

الرمز البريدي: 15003

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 478

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 39' 33,952" N / 3° 58' 11,350" E





□ معنى الطوبونيم:

تسمية (أَقْرُو) ذات أصول مازيغية: تعني بالترجمة الحرفية (الرأس)، ومن المرجح أن تكون هذه التسمية مستمدة من الطبيعة المنطقة وجغرافيتها؛ حيث تقع هذه البلدية على مستوى سفح جبل (ثامقُوط) بمنطقة القبائل.

□ صورة الطوبونيم:



□ اسم الطوبونيم الرسمي: أكرُو

□ اسم الطوبونيم المحلي: أَقْرُو

□ اسم الطوبونيم اللاتيني: Akerrou

□ الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي

□ المساحة / كلم²: 41.75

□ الرمز البريدي: 15028

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 731

□ الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 48' 43,903" N / 4° 26' 53,176" E





□ معنى الطوبونيم:

تقع بلدية يطاقن في جنوب شرق تيزي-وژو، وهي تسمية مازيغية. حيث إن (يَطاقُن) جمع لكلمة (أَطْفُ)، التي تعني المُتَقَشِّف الصَّارِم، أو الذي اختار عيش الحياة القاسية، وتحظى هذه البلدية بسجل حافل من مقاومة التواجد الأجنبي بالجزائر. ومن معاني أَطْفُ: الإمساك والشَّد وهو فعل أمر: أمسك، ومن معانيه أيضاً: الجوار أو المجاورة.

□ صورة الطوبونيم:



□ اسم الطوبونيم الرسمي: يطاقن

□ اسم الطوبونيم المحلي: يَطاقُن

□ اسم الطوبونيم اللاتيني: Yatafene

□ الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغية

□ المساحة / كلم²: 15.99

□ الرمز البريدي: 15240

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 859

□ الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطول/ خطّ العرض):

36° 31' 32,349" N / 4° 16' 44,089" E

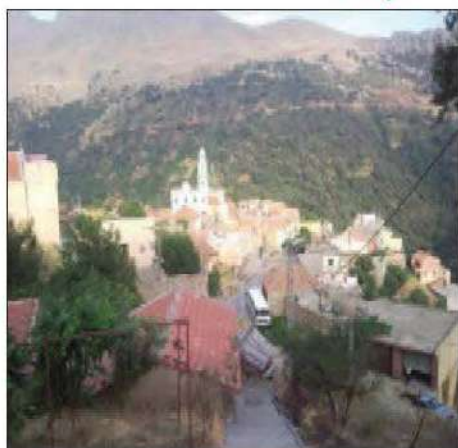




□ معنی الطَّوْنُونِیم:

بني زيكى اسم مشتق من الكلمة المركبة (أَثْ زِيكِي)، وهو اسم العرش الذي تحول بموجب التقسيم الإداري سنة 1984 إلى بلدية. يتكون الاسم من شقين: (أَثْ)؛ بمعنى أهل أو بنو. أما الشق الثاني (زِيكِي) فأصله بالأمازيغية هو (زِيكْ)؛ أي الماضي. وعليه: فإن اسم (أَثْ زِيكِي)؛ يعني (أَثْ زِيكْ)، ويقصد به القبائل القدامى أو السّكان القدامى.

□ صورة الطوينيم:



- اسم الطَّوْبُونِيم الرَّسْمِيّ: بني زيكى
- اسم الطَّوْبُونِيم المحليّ: أَثْ زيكى
- اسم الطَّوْبُونِيم اللّاتينيّ: Beni Zeki
- الأصل اللّغوي للطَّوْبُونِيم : مازيغيّ
- المساحة / كلم²: 20.64
- الرّمز البريديّ: 15119
- الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م:
- الإحداثيات الجغرافيّة (خطّ الطّول/خطّ العرض): 387" N / 4° 30' 11.018" E





معنى الطوبونيم:

ذراع بن خدة تسمية عربية مركبة من شقين: (ذراع)؛ ويعني [هنا] الارتفاع، أما (بن خدة)؛ فهو نسبة لعرش كان موجودا في هذه المنطقة، لكن يجدر التذكير أن الاسم المتداول بين سكان المنطقة هو (ميرابو Mirabeau /) وهو الاسم الذي أطلقتها الإدارة الاستعمارية على البلدية ابتداء من سنة 1888م نسبة إلى السياسي الفرنسي (أونوريه جابريل ريكوتي / Honoré Gabriel Riqueti) المعروف بـ (الكونت دي ميرابو / le comte Mirabeau).

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: ذراع بن خدة

اسم الطوبونيم المحلي: ميرابو

اسم الطوبونيم اللاتيني: Draa Ben Khedda

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 33.41

الرمز البريدي: 15004

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 57

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 44' 14,234" N / 3° 57' 31,256" E





□ معنى الطوبونيم:

وَاسِيفُ: هي تسمية مازيغية تعرضت للفرنسة، حيث ما يزال السّكان المحليون ينطقونها (آثْ وَاسِيفُ)، سُمِّيت بهذا الشّكل نسبة لعرش (آثْ وَاسِيفُ) الموجود في هذه المنطقة؛ ويتكوّن هذا الاسم من شقين، (آثْ)؛ ويعني أهل أو بنو، أمّا (أَسِيفُ)؛ فيفيد بالمازيغية التّهر أو الواد، وبالتالي فإنّ هذا الاسم يعني: (أهل التّهر)؛ أي القاطنين بالقرب من التّهر وأهل المنطقة المحاذية لنهر وَاسِيفُ، ذلك أنّ المنطقة واقعة على سفوح جبال جرجرة. وقد أخذت هذه التّسمية نسبة للتّهر الذي يمرّ عبرها.

□ صورة الطوبونيم:



□ اسم الطوبونيم الرّسمي: واسيف

□ اسم الطوبونيم المحلي: آثْ وَاسِيفُ / لَارْبَعَا نَاثْ وَاسِيفُ

□ اسم الطوبونيم اللاتيني: Ouacif

□ الأصل اللغوي للطوبونيم : مازيغي

□ المساحة / كلم²: 17.18

□ الرّمز البريدي: 15015

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 656

□ الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطّول/خطّ العرض):

36° 31' 31,794" N / 4° 12' 57,955" E





معنى الطوبونيم:

انبثقت كبلدية بموجب التقسيم الإداري لسنة 1984. أطلق على البلدية اسم إجر المازيغي منذ التقسيم الإداري لسنة 1984م، وينطق محليا (آثْ يَجْرْ) نسبة لعرش (آثْ يَجْرْ)، وهو اسم مركب من شقين: (آثْ)؛ يعني أهل، أما (يَجْرْ)؛ فهو مشتق من (أَيَجْرْ) أحد أفراد القبيلة.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: إجر

اسم الطوبونيم المحلي: آثْ يَجْرْ

اسم الطوبونيم اللاتيني: Idjeur

الأصل اللغوي للطوبونيم: أمازيغي

المساحة / كلم²: 72.06

الرمز البريدي: 15036

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 873

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 40' 16,798" N / 4° 31' 37,313" E





□ معنى الطوبونيم:

اختلفت الآراء في أصل تسمية البلدية بـ (مقلع) التي تنطق محليا (مَقْلَع)، حيث تقول الرواية الأولى: إن (مقلع) هو تعريب لاسم أول مستوطن فرنسي استولى على أراضي هذه المنطقة ويدعى (Mekla)، فسميت آنذاك بـ (les terres de Mekla)، ثم بمرور الوقت تم الاكتفاء فقط بالجزء الثاني (Mekla)، وحملت البلدية هذا الاسم ابتداء من سنة 1887م عندما أنشأت فيها الإدارة الاستعمارية المركز السكاني. أما الرواية الثانية تقول: إن أصل التسمية هو عربي فكلمة (مقلع) مشتقة من فعل (قلع)، وجمعه (المقالع)؛ ومعناه مكان قلع الأحجار، فالمقلع هو مكان يحفره الإنسان في سطح الأرض لغرض استخراج موارد باطنية مثل الرخام والجبس والحصى، وما يرجح صحة الرواية الثانية هو اشتغال المنطقة بهذا النشاط إلى يومنا هذا.

□ اسم الطوبونيم الرسمي: مقلع

□ اسم الطوبونيم المحلي: مَقْلَع

□ اسم الطوبونيم اللاتيني: MEKLA

□ الأصل اللغوي للطوبونيم: فرنسي-عربي

□ المساحة / كلم²: 64.71

□ الرمز البريدي: 15014

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 369

□ الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 41' 11,147" N / 4° 16' 16,329" E





ملاحظة: هذا هو البيت الذي شهد طبع بيان أول نوفمبر 1954
(قَرْتَة إِيغِيل إِيْمُولَا، تيزي ننتلاتة).



معنى الطوبونيم:

تيزي ننتلاتة تسمية مازيغية مركبة من كلمتين: الأولى: (تيزي): وتعني: الممر الواقع بين جبلين أو مرتفعين ويقابلها في اللغة العربية (ثنية)، والثانية: (ننتلاتة): تعني: الثلاثاء، و(النون) حرف عطف في المازيغية، وقد قيل إنها سميت بهذا الاسم نسبة للسوق التي تقام يوم الثلاثاء من كل أسبوع؛ حيث يقصدها الباعة والتجار من مختلف المناطق المحيطة.

اسم الطوبونيم الرسمي: تيزي ننتلاتة

اسم الطوبونيم المحلي: تيزي ننتلاتة

اسم الطوبونيم اللاتيني: Tizi N'tleta

الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي

المساحة / كلم²: 26.9

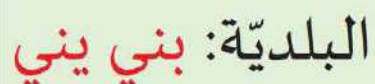
الرمز البريدي: 15050

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 499

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 32' 46,405" N / 4° 3' 26,106" E





36° 34' 38,220" N / 4° 12' 29,667" E

A photograph of a hillside town, likely in Italy, showing dense, colorful buildings built into the slope, surrounded by green vegetation. The town is built on a steep hillside, with buildings of various colors (red, orange, yellow, white) clustered together. The hillside is covered in green trees and shrubs. The sky is clear and blue.





معنى الطوبونيم:

أغريب هي تسمية عربية تمّ تعديل طريقة نطقها لتتواءم مع المازيغية، حيث تُنطق محليا (أَغْرِيف / Aghriv)، وتعني في اللغة العربية (العُريب)؛ بمعنى البعيد عن وطنه، النّازح، المقيم بين قوم ليس منهم. وقد سُمّيت هكذا نسبة لقرية تحمل هذا الاسم، وقد كانت أثناء الاستعمار الفرنسي، جزءًا من البلدية المختلطة لـ (سِيْبَاوُ العُلْيَا) التي كانت غزّازقة عاصمتها، وتحولت إلى بلدية بموجب التقسيم الإداري لسنة 1984 وتضم 15 قرية.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: أغريب

اسم الطوبونيم المحلي: أغريب / أغْرِيف (ف=v)

اسم الطوبونيم اللاتيني: Aghrib

الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي

المساحة / كلم²: 65.11

الرمز البريدي: 15022

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 673

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 48' 16,958" N / 4° 19' 46,287" E





معنى الطوبونيم:

تعرف البلدية باسم إفليس، كما تطلق عليها أيضا تسمية (إفليسن ثيغزيرت): نظرا لارتباطها التاريخي بمدينة ثيغزيرت المجاورة. ويعني اسم (إفليسن) في المازيغية (القراصنة) كما هو متعارف عليه، سميت البلدية بهذا الاسم نسبة لكونفدرالية (إفليسن نْ لُفَحَن): أي (قراصنة البحر)، وهي كونفدرالية معروفة بصناعة السيوف ومواجهة الغزاة.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: إفليس

اسم الطوبونيم المحلي: إفليسن

اسم الطوبونيم اللاتيني: Iflissen

الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي

المساحة / كلم²: 66.87

الرمز البريدي: 15069

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 287

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 53' 11,893" N / 4° 13' 45,003" E





□ معنى الطوبونيم:

ظهرت البلدية بموجب التقسيم الإداري لسنة 1984م تحت مسمى (بُوجِيمَغْ)؛ وهو اسم مفرس للمصطلح المازيغّي (بُوجِيمَغْ / Bujimaa)، الذي اشتق من الفعل (أَنْجَمَغْ)؛ أي الاجتماع أو التكتل في اللغة العربيّة، وحسب ما يتداول في المصادر التاريخيّة فإن أصل التسمية يعود إلى التكتل الذي جمع مجموعة من العروش الموجودة في هذه المنطقة والتي تنتمي إلى كونفدراليّة (آث وأقنُون).

□ صورة الطوبونيم:



□ اسم الطوبونيم الرّسمي: بوجيمة

□ اسم الطوبونيم المحلي: بُوجِيمَغْ

□ اسم الطوبونيم اللاتيني: Boudjima

□ الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغّي

□ المساحة / كلم²: 34.94

□ الرّمز البريدي: 15031

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 378

□ الإحداثيات الجغرافيّة (خطّ الطّول/خطّ العرض):

36° 48' 35,307" N / 4° 9' 31,230" E





□ معنى الطوبونيم:

تعود تسمية هذه المنطقة إلى (عرش آثْ يَحْيَى مُوسَى) نسبة إلى الولي الصالح (سيدي علي موسى) المنحدر من منطقة مُعَاثَقَة المجاورة. وقد تمّ إنشاء هذه البلدية من قِبَل الإدارة الإستعمارية سنة 1957 تحت تسمية (وَلَاذْ يَحْيَى مُوسَى) وهو الاسم المعرّب لاسم (آثْ يَحْيَى مُوسَى)، الذي يعني (بنو) أو (سلالة يحيى موسى)، وعقب الاستقلال وبالضبط في التّقسيم الإداري لسنة 1971 م سميت بـ (وَاذْ قُقْصَارِي)، لترتبط مجددا باسمها القديم (آيْثْ يَحْيَى مُوسَى) في التّقسيم الإداري لسنة 1991 م.

□ صورة الطوبونيم:



□ اسم الطوبونيم الرّسمي: آيت يحيى موسى

□ اسم الطوبونيم المحلي: آثْ يحيى موسى

□ اسم الطوبونيم اللاتيني: Ait Yahia Moussa

□ الأصل اللّغوي للطوبونيم : مازيغي- عربيّ

□ المساحة / كلم²: 62.9

□ الرّمز البريدي: 15027

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 160

□ الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطّول/خطّ العرض):

36° 38' 21,466" N / 3° 53' 12,969" E





36° 35' 24,586" N / 4° 0' 35,625" E

طوبونيم سوق الاثنين ذو تسمية عربية، وتنطق التسمية محليا (سُوق لُثْنَيْن)، مركبة من شقين: الأول: (سوق)؛ وهو الموضع الذي يُجلبُ إليه المتاع والسِّلَع للبيع والابتاع، والثاني: (الاثنين): أحد أيام الأسبوع، حيث قيل: إن التسمية استمدت من السوق الذي كان يقام كل يوم اثنين، ولا يزال لحد اليوم موجودا في وسط هذه المدينة. وعليه؛ فإن معنى هذه التسمية هو (السوق الأسبوعي الذي يقام يوم الاثنين).

□ صورة الطّوبونيم:





□ معنى الطوبونيم:

آيت خليلي أو آثْ خِلِيلِي كما ينطقها الأهالي، وهي تسمية مركبة من شقين، (آثْ): وتعني (أهل)، و(خليل)، هو اسم علم يعني (الصديق الحميم)، والمرجح أنه سمي نسبة لأحد الأولياء الصالحين أو نسبة لأحد العروش الذين استوطنوا المنطقة.

□ صورة الطوبونيم:



□ اسم الطوبونيم الرسمي: آيت خليلي

□ اسم الطوبونيم المحلي: آثْ خِلِيلِي

□ اسم الطوبونيم اللاتيني: Ait Khelili

□ الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي - عربي

□ المساحة / كلم²: 24.58

□ الرمز البريدي: 15028

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 525

□ الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 40' 7,728" N / 4° 18' 45,145" E





معنى الطَّوْنِيْم:

نلاحظ أن تسمية هذا الطوبونيم عربية في شقها؛ وقد سميت بهذا الاسم تبركا وتيمنا بالولي الصالح (سَيِّدِي نَعْمَانُ) وما يؤكد صحة التسمية ضريحه الموجود بهذه المنطقة. وقد عرفت تاريخيا ب (بُرْجُ سَيِّبَاؤُ) نسبة إلى الحصن الذي شَيَّده الأتراك على ضفاف واد سيباؤ في القرن XVI، والمعروف بحصن سيباؤ.



- اسم الطوبونيم الرسمي: سيدي نعمان
 - اسم الطوبونيم المحلي: سيدي نَعْمَان / سِيْدي نَعْمَانُ
 - اسم الطوبونيم اللاتيني: Sidi Naamane
 - الأصل اللغوي للطوبونيم : عربيّ
 - المساحة / كلم²: 42.24
 - الرمز البريدي: 15043
 - الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 69
 - الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطول/خطّ العرض):
- 36° 45' 29,460" N / 3° 58' 44,858" E





□ معنى الطَّوْنِيم:

تسمية (إِنْذَرَارَنْ) ذات صيغة مازيغية، وهي اسم مكان في اللغة المازيغية، مشتقة من كلمة (أَذْرَأْ)؛ التي تعني الجبل، وجمعها (إِذْرَأْ) أو (أَذْرَارَنْ). وعليه فإن حرف (ب) الزائد في (اينْذَرَارَنْ) يعد أداة نسبة ما يوحي بأن المعنى العام للتسمية هو: السَّكَّان الذين يقطنون الجبل، أو أهل الجبل.

□ صورة الطَّوْنِيم:



- ❑ اسم الطَّوْبُونِيم الرَّسْمِيّ: إِبُودِرَارَن
- ❑ اسم الطَّوْبُونِيم المَحَلِّيّ: إِبْدُرَارَن
- ❑ اسم الطَّوْبُونِيم اللَّاتِينِيّ: Iboudraren
- ❑ الْأَصْلُ اللَّغَوِيّ لِلطَّوْبُونِيم : مَازِيغِي
- ❑ المِسَاحَة / كَلِم²: 32.5
- ❑ الرَّمْزُ البَرِيدِيّ: 15116
- ❑ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 658
- ❑ الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطّول/ خطّ العرض):

36° 32' 32.861" N / 4° 14' 43.706" E

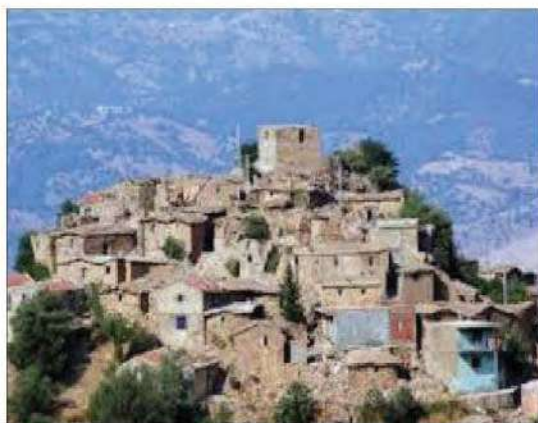




□ معنى الطَّوْيُونِيم:

أَكْنِي غُغْرَانُ تسمية مازيغية مركبة من كلمتين: الأولى: (أَقْنِي):
التي تعني المكان المستوي، والثانية: (قُغْرَانُ): مشتقة من كلمة
(غُرَانُ) التي تعني في العربية (تعلموا أو درسوا)، وعليه: فالمعنى
العام للطوبونيم: مكان الذين تعلموا أو درسوا، وجدير بالذكر أن
قرية (أَقْنِي قُغْرَانُ). زاخرة بالمدارس القرآنية.

❑ صورة الطَّوْنِيم:



- اسم الطوبونيم الرسمي: أَكْنِي غَغْرَانْ
 - اسم الطوبونيم المحلي: أَكْنِي غَغْرَانْ
 - اسم الطوبونيم اللاتيني: Agouni Guehrane
 - الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيني
 - المساحة / كلم²: 40.51
 - الرّمز البريدي: 15023
 - الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 619
 - الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطول/خطّ العرض):
- 36° 30' 55,718" N / 4° 6' 55,620" E





معنى الطوبونيم:

بلدية واقعة في قلب السلسلة الغابية لميزرانة والتي تحمل اسماء المتداول حول (ميزرانة) أنها تسمية مُقرّنة لأصلها المازيغي وتعني (الغابة) وقد تعني أيضا (الأراضي الوعرة).

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: مزرانة

اسم الطوبونيم المحلي: مزرانة

اسم الطوبونيم اللاتيني: Mizrana

الأصل اللغوي للطوبونيم : مازيغي

المساحة / كلم²: 57.84

الرمز البريدي: 15062

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 418

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 52' 24,993" N / 4° 3' 42,000" E





□ معنى الطَّوْيُونِيم:

إمْسُوْحَالُ تسمية مازيغية لإحدى بلديات تيزي-وَزُو الواقعة جنوب شرق الولاية، تنتهي تاريخيا إلى عرش (إيثيسوراغ)، وتتبع إداريا دائرة (إفرحونن)، انبثقت بموجب التّقسيم الإداري لسنة 1984. ومن معاني: أمسوحال: الضفة الجنوبية، والبلدية تقع في الجهة الجنوبية للولاية وكذا من معانيها أيضاً: المرتفعات.

□ صورة الطّوبونيم:



❑ اسم الطَّوْنِيم الرَّسْمِيّ: أمسوحال

□ اسم الطَّوْنِيمِ المحلي: إِمْسُوْحَالْ

اسم الطوبونيم اللاتيني: Imsouhal

❑ الأصل اللّغوي للطّوبونيم : مازيغيّ- عربيّ

المساحة / كلم²: 24.69

15024 الرَّمز البريدي:

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 1006

❑ الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 34' 30.088" N / 4° 22' 53.550" E





معنى الطَّوْنِيْم:

تادمايت أو كما تنطق محليا (ثَاذْمَايْثْ)، هي اسم مازيغِيّ يعني (راحة اليد)، وقد سميت بهذا الاسم كون طبيعة المنطقة وجغرافيتها يقدم لها معنى (راحة اليد)؛ فهي عبارة عن سهول يمر عبرها (وَادٌ سِييَاؤُ)، في حين إن الجهة المقابلة له نجد سلسلة مرتفعات جبل سِيدي عَلِي بُونَابْ، مما يعطيها ذلك المظهر الشبيه براحة اليد غير الممدودة. ولقد عادت لتسميتها القديمة رسميا سنة 1963م، بعد أن كانت تسمى إبان المرحلة الاستعماريّة بـ (كَاْمْبُ دُو مَارِيْشَال / camp de Marechal) نسبة للمعسكر الذي أقامه (الماريشال بيجو Le Marechal Bugeaud) في هذه المنطقة عام 1847م تمهيدا لاحتلال منطقة القبائل الكبرى.

□ صورة الطّوبونيم:



- اسم الطوبونيم الرسمي: تادمایت
 - اسم الطوبونيم المحلي: تَادْمَايْتْ
 - اسم الطوبونيم اللاتيني: Tadmaït
 - الأصل اللغوي للطوبونيم: مازنغي
 - المساحة / كلم²: 63.66
 - الرّمز البريدي: 15018
 - الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 67
 - الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطول/خطّ العرض):
- 36° 44' 44.579" N / 3° 54' 6.878" E







□ معنى الطُوبُونِيم:

تسمية (أسي يُوسَف) في الحقيقة فرنسية لتسمية: (أث سي يُوسَف). تأسست هذه البلدية بموجب التقسيم الإداري لسنة 1984، وأُطلق عليها هذه التسمية نسبة إلى الشهيد بُوري بُوغلام المدعو (سي يُوسَف)، وتجدر الإشارة إلى أن هذه التسمية الإدارية أو الرسمية لا يتداولها السكان المحليون. وفي المقابل نجدهم لا يزالون يتداولون الاسم القديم لها وهو (أث فُوغَزْدَان Ath Voughardhane)؛ وهو اسم مازيغي يعني (أصحاب الأكتاف العريضة والقوية)، وقد كانت المنطقة تعرف أيضا باسم: (إيْمُلُون)، الذي كان مستعملا لدى الإدارة الاستعمارية إبان الاحتلال الفرنسي.

□ صورة الطُوبُونِيم:



□ اسم الطُوبُونِيم الرسمي: أسي يوسف

□ اسم الطُوبُونِيم المحلي: أث فُوغَزْدَان

□ اسم الطُوبُونِيم اللاتيني: Assi Youcef

□ الأصل اللغوي للطُوبُونِيم : مازيغي

□ المساحة / كلم²: 26.28

□ الرمز البريدي: 15026

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 736

□ الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطُول/خطّ العرض):

36° 30' 28,354" N / 4° 1' 3,334" E





□ معنى الطوبونيم:

أَيْتْ تُودَرْتْ: هي تسمية باللغة المازيغية، مركبة من كلمتين: (أَيْتْ): كلمة مشتقة من آث وتعني بنو أو أهل. و(تُودَرْتْ) حيث أن أصل الكلمة هو (تُودَرْتْ)، الذي يقصد به الحياة، وقد تمّ تحوير نطقها لتتلاءم مع طريقة النطق والكتابة باللغة العربية. وهذا الاسم يرمز إلى الحياة.

□ صورة الطوبونيم:



□ اسم الطوبونيم الرسمي: أيت تودرت

□ اسم الطوبونيم المحلي: آث تُودَرْتْ

□ اسم الطوبونيم اللاتيني: Ait Toudert

□ الأصل اللغوي للطوبونيم: مازيغي

□ المساحة / كلم²: 34.59

□ الرمز البريدي: 15063

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 711

□ الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

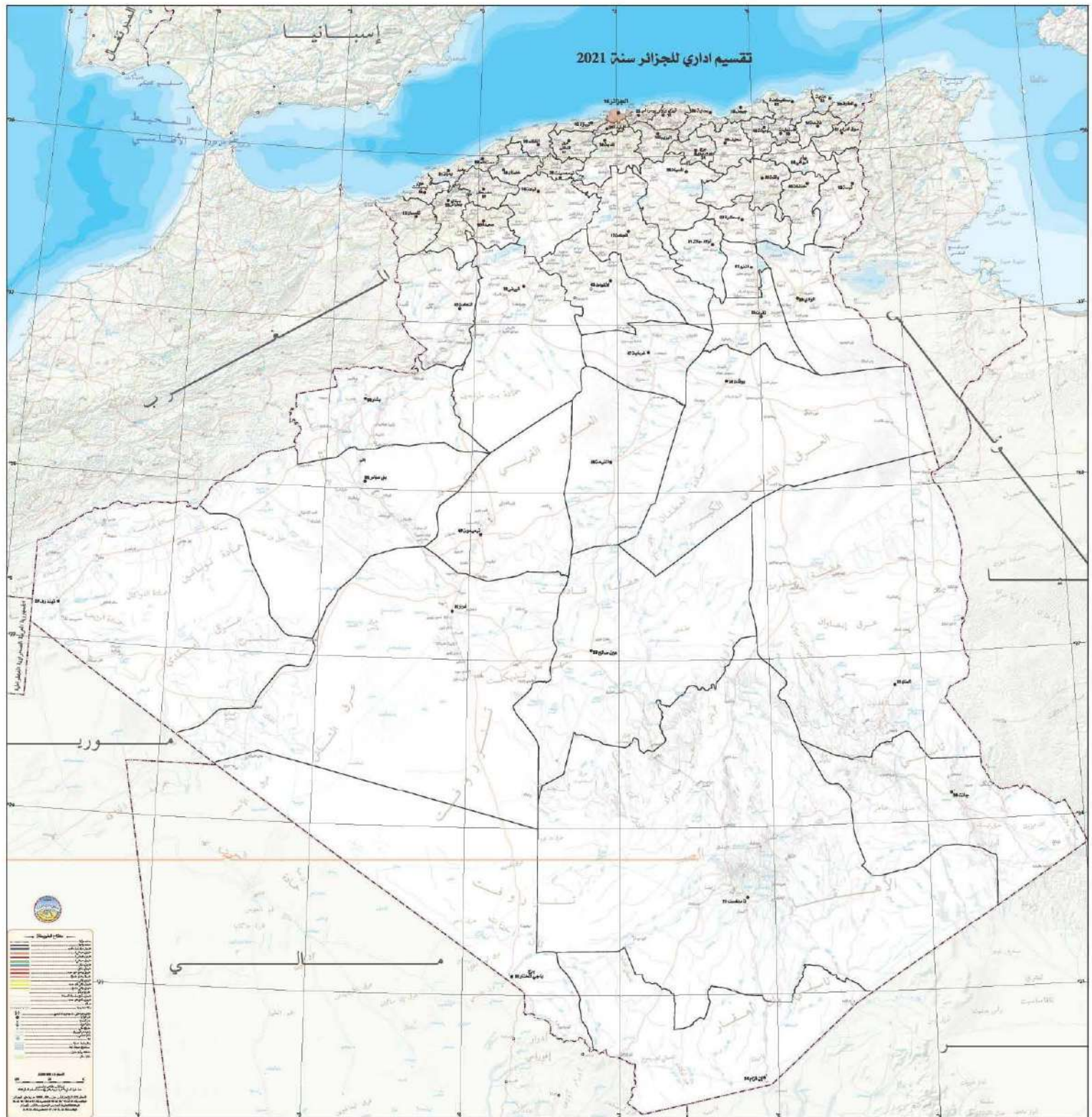
36° 31' 11,275" N / 4° 11' 5,873" E





ولاية الجزائر

16



- ① موقع المحور، 19 مارس 2016 - 09:11، أسماء بلديات بالعاصمة وشوارعها تحمل أسراراً يجهلها الكثير، صليحة خليفة، <http://elmihwar.com/ar/index.php>.
- ② قاموس المعجم الوسيط، تعريف ومعنى حيدرة في اللغة العربية المعاصر، الرائد، لسان العرب، القاموس المحيط. قاموس عربي عربي.
- ③ في مقابلة مع أحد مجاهدي المنطقة " سعيد كسور" والذي يدعى إسماعيل، حكمت عليا السلطات الفرنسية بالإعدام، وأسقط الحكم في اللحظات الأخيرة بعد شهادة إحدى السيدات الفرنسيات.
- ④ على رواية أحد المبحوثين الساكنة المحلية بالمرادية وهو من المجاهدين " دقيش دحمان"، يتواجد من حين لآخر في قسمة FLN بالمدنية.
- ⑤ <https://www.vinyculture.com/origine-noms-quartiers-lieux-dits-alger>.
L'ORIGINE DES NOMS DES QUARTIERS ET LIEUX-DITS D'ALGER, 27 MAI 2019.
- ⑥ Hocine Mezali, Alger, 32 siècles d'Histoire, ENAG/Synergie Ed., Alger 2000.
- ⑦ <http://www.algerie-dz.com/forums/archive/index.php/t-356137.html>.



معنى الطوبونيم:

لقد توالى الأسماء على مدينة الجزائر وذلك منذ العصر القديم حوالي القرن الرابع قبل الميلاد على يد الفينيقيين، الذين أطلقوا عليها اسم (أكوسيوم)، ولما سيطر الرومان على المدينة في 202 ق.م حولوا اسمها إلى (أكوزيوم)؛ ومعناها (جزيرة النورس). ويذكر البعض أنها سميت (جزائر) نسبة إلى جزر صغيرة كانت بالقرب من ميناء الجزائر، وقد ألحقت برصيفه في الفترة العثمانية، والمرجح أنه بعد أن سيطر عليها مؤسس الدولة الزيرية بلكين بن زيري (بولوغين بن زيري) الصنهاجي، أطلق عليها بعد أن أعاد تشييدها في 960م - على أنقاض المدينة الفينيقية القديمة - اسم جزائر بني مزغنة نسبة إلى قبيلته البربرية الصنهاجية بني مزغنة (وهي إحدى بطون قبيلة صنهاجة). وقد أعاد الأتراك تشييدها وزادوها تحصينا، وسموها وثبتوا اسمها "دزاير"، مع تحريفه ليصبح "جزاير"، ويشير البعض إلى أن الأتراك حرقوا اسم دزاير ليصبح جزائر، ليتناسب مع معنى جزاير في اللغة التركية؛ وهي البلاد الواسعة المترامية الأطراف.

□ اسم الطوبونيم الرسمي: جزائر الوسطى

□ اسم الطوبونيم المحلي: جزائر الوسطى

□ اسم الطوبونيم اللاتيني: Alger centre

□ الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

□ المساحة / كلم²: 3.70

□ الرمز البريدي: 1601

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 27

□ الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 46' 34,125" N / 3° 3' 33,656" E





معنى الطوبونيم:

سميت هذه المنطقة نسبة للولي الصالح سيدي امحمد بن عبد الرحمن الملقب ببوقبرين (الرجل ذو القبرين)، وهو شخصية صوفية من القرن الثامن عشر من جبال القبائل (الجزائر)، ومؤسس الطريقة الرحمانية الصوفية في بعض المناطق الجزائرية، وهو الولي الصالح سيدي امحمد بن عبد الرحمن الأزهري، وافته المنية في مسقط رأسه بتيزي وزو، ثم نقل جثمانه من طرف تلاميذه -الذين كان منهم الشيخ لعمالي مفتي المالكية بالجزائر- وأتوا به إلى الحامة: حيث يوجد ضريحه إلى اليوم. وعلى هذا الأساس تم تسميته بسيدي امحمد ببوقبرين.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: سيدي امحمد

اسم الطوبونيم المحلي: شامانوف Champ de Manoeuvre

اسم الطوبونيم اللاتيني: Sidi M'hamed

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 2.18

الرّمز البريدي: 1602

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 15

الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطّول/خطّ العرض):

36° 45' 36,563" N / 3° 3' 27,738" E





معنى الطوبونيم:

سميت هذه البلدية نسبة إلى الشهداء الإخوة مدني (Les trois Frères Madani)؛ من بينهم الشهيد مداني رباح الذي توفي عن عمر يناهز 31 عاما، والذي تم اختطافه في 9 جوان 1957 من قبل المظليين الفرنسيين. وهي من أعرق الأحياء في العاصمة الجزائرية، وكان اسمها في فترة الاستعمار الفرنسي (Claude salembier) / (صالومبي).

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: المدنية

اسم الطوبونيم المحلي: صالومبي Salembier

اسم الطوبونيم اللاتيني: EL Madania

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 2.17

الرمز البريدي: 1603

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 113

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 44' 30,239" N / 3° 4' 17,689" E





معنى الطوبونيم:

سميت هذه المنطقة باسم الشخصية الثورية محمد بلوزداد: أحد مهندسي ثورة نوفمبر 1954م الجزائرية، يعتبره الكثير من الجزائريين أنه الأب الروحي للثورة الجزائرية، وهو المسؤول الأساسي للمنظمة العسكرية السرية التي انبثقت من حزب الشعب الجزائري، والتي كانت تهدف إلى العمل المسلح من أجل إرجاع السيادة الوطنية والاستقلال للشعب الجزائري. وقد أصيب بمرض السل، المرض الذي تسبب في وفاته في 14 جانفي 1952م بعد تهريبه إلى فرنسا خفية للمعالجة، وتم دفنه في مقبرة سيدي امحمد المتواجدة في هذه المنطقة وسميت هذه المنطقة خلال الحقبة الاستعمارية الفرنسية باسم (بلكور): تخليدا لذكرى أول رجل أعمال فرنسي بنى منازل بها: Monsieur Belcourt.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: بلوزداد

اسم الطوبونيم المحلي: بلكور

اسم الطوبونيم اللاتيني: Mohamed Belouzzad

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 2.16

الرمز البريدي: 1604

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 18

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 44' 57,093" N / 3° 4' 27,279" E





معنى الطّوبونيم:

بوابة باب الواد هي إحدى بوابات مدينة الجزائر. يمرّ عبرها وادي المغسل الذي كان يتدفق من مرتفعات بوزريعة في زمن الجزائر العثمانية.

صورة الطّوبونيم:



اسم الطّوبونيم الرّسمي: باب الواد

اسم الطّوبونيم المحلي: باب الواد

اسم الطّوبونيم اللاتيني: Bab EL Oued

الأصل اللّغوي للطّوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 1.20

الرّمز البريدي: 1605

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 30

الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطّول/خطّ العرض):

36° 47' 31,791" N / 3° 3' 10,775" E





معنى الطوبونيم:

وجدت بولوغين حتى قبل دخول الفرنسيين: أي إبان الحكم العثماني، قد سميت بسانت أوجان نسبة (للقدّيس أوجان) إبان الاستعمار الفرنسي، لتحمل بعدها اسم بولوغين نسبةً لمؤسس مدينة الجزائر أبو الفتوح بلقين بن زيري (تنطق بولوغين)؛ اسمه الكامل هو أبو الفتوح سيف الدولة بلقين بن زيري بن مناد الصنهاجي مؤسس الدولة الزيرية بالجزائر.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: بولوغين

اسم الطوبونيم المحلي: سانطوجان Saint-Eugène

اسم الطوبونيم اللاتيني: Bologhine

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 2.7

الرّمز البريدي: 1606

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 29

الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطول/خطّ العرض):

36° 48' 5,337" N / 3° 2' 48,314" E





معنى الطوبونيم:

القصبة هي مدينة الجزائر في العهد العثماني، وهي مقر السلطان، تم بناؤها على الجبل المطل على البحر الأبيض المتوسط لتكون قاعدة عسكرية مهمة الدفاع عن القطر الجزائري كله. أما فيما يتعلق بمعنى التسمية فتذهب بعض المصادر إلى أن القصبة اسم عثماني: تعني القلعة المطلة على المدينة، بينما يرى آخرون أن كلمة القصبة عربية؛ والتي تعني (نبات القصب)، حيث كان هذا النبات منتشرا بكثرة لدرجة أن أزقة القصبة القديمة كانت مغطاة بأسقف من القصب، والقصبة في المعنى التقليدي تعني وسط المدينة.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: القصبة

اسم الطوبونيم المحلي: القصبة

اسم الطوبونيم اللاتيني: Casbah

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم: 2: 0.90

الرمز البريدي: 1607

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 24

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 47' 10,899" N / 3° 3' 47,357" E





معنى الطوبونيم:

لا توجد أدلة تثبت أصل تسمية واد قريش، إلا أنه من المحتمل أن يكون سبب التسمية مرده إلى احتمالين:
الأول: أن يحمل سكان المنطقة لقب قرشي أو قريشي للدلالة على آل البيت. فسميت بهذا الاسم من باب التشبيه.
والثاني: ربما تعود التسمية نسبة إلى أصل التسمية القديمة للوادي الذي يمر بالمنطقة وهو واد جريش، حيث أبدلت الجيم قافا.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: واد قريش

اسم الطوبونيم المحلي: واد قريش

اسم الطوبونيم اللاتيني: Oued Koriche

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 2.20

الرمز البريدي: 1608

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 86

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 47' 5,544" N / 3° 2' 35,720" E





معنى الطوبونيم:

كانت تدعى قديما «بيرموندرايس» ولا تزال إلى اليوم، وهو تحريف للتسمية العربية (بئر مراد راييس) نسبة لأحد البحارة الجزائريين المشهورين في القرن السابع عشر والمدعو الرئيس مراد. أعيد تصحيح تسميتها من جديد خلال مداولات المجلس الشعبي البلدي سنة 1980م، كما تشتهر البلدية بوادي المرأة المتوحشة (Le Ravin de la Femme Sauvage) والذي تروى حوله الكثير من الحكايات والأساطير. وجاءت تسمية (الرئيس) محرفة عن كلمة الرئيس؛ أي قائد السفينة.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: بئر مراد راييس

اسم الطوبونيم المحلي: بيرموندرايس

اسم الطوبونيم اللاتيني: Bir Mourad Rais

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 4.10

الرمز البريدي: 1609

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 140

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 45' 35,021" N / 3° 0' 51,220" E





□ معنى الطوبونيم:

الأبيار كلمة عربية؛ وهي مجموعة من الآبار، إذ يعود أصل التسمية إلى وجود العديد من الآبار في تلك المنطقة، بينما أطلق عليها اسم (سان غفاليال) في عهد التواجد الفرنسي بالجزائر أثناء افتتاح (Balcon de St-Raphal)، أوضح رئيس بلدية الأبيار في ذلك الوقت (السيد Brunel)، في خطابه أنه أطلق عليه اسمًا بناءً على أسطورة توراتية مفادها أن الكفيف الإسرائيلي طوبيا (Tobie) استعاد بصره بعد اقتراحات رافائيل، فسمي المكان بهذا الاسم لأنه فقط من خلال النظر إلى هذه البانوراما الرائعة تشعر بالشيء المروع وهو العمى.

□ صورة الطوبونيم:



□ اسم الطوبونيم الرسمي: الأبيار

□ اسم الطوبونيم المحلي: الأبيار

□ اسم الطوبونيم اللاتيني: El Biar

□ الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

□ المساحة / كلم²: 4.00

□ الرمز البريدي: 1610

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 248

□ الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 46' 7,589" N / 3° 1' 49,497" E





□ معنى الطوبونيم:

بوزريعة كانت في الحقيقة مشتلة مشهورة في الجزائر في فترة الستينات، وكانت تابعة لمؤسس القرية الشيخ الحفناوي فسميت باسم ابنته زوراية والتي تعني البذرة الصغيرة، ولقب والدها بأبي زورايا (بو زوراية)، وبسبب الاستعمال الفرنسي للكلمة أبدلت الراء غينا (بوزغاية)، ومنه استمدت المنطقة اسمها.

□ صورة الطوبونيم:



□ اسم الطوبونيم الرسمي: بوزريعة

□ اسم الطوبونيم المحلي: بوزريعة

□ اسم الطوبونيم اللاتيني: Bouzareah

□ الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

□ المساحة / كلم²: 12.40

□ الرمز البريدي: 1611

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 353

□ الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 47' 12,274" N / 3° 0' 45,926" E





معنى الطّوبونيم:

بئر خادم كلمة عربيّة في شقّها: الأوّل: (بئر): وهي الحفرة العميقة التي يستسقى منها الماء، والثاني: (خادم): نسبة إلى اسم علم، وعليه: فإنّ أصل التّسمية يعود إلى الشّخص الذي حفر هذه البئر.

صورة الطّوبونيم:



اسم الطّوبونيم الرّسمي: بئر خادم

اسم الطّوبونيم المحلي: بير خادم

اسم الطّوبونيم اللاتيني: Birkhadem

الأصل اللّغوي للطّوبونيم: عربي

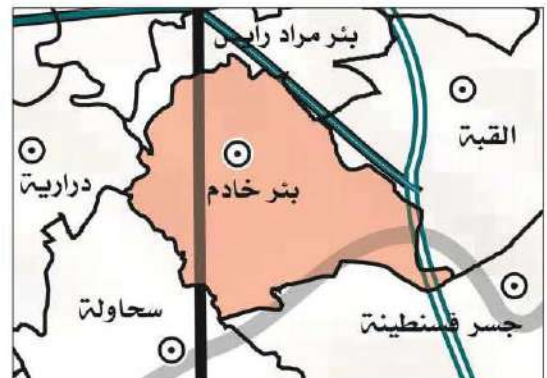
المساحة / كلم²: 8.90

الرّمز البريدي: 1612

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 113

الإحداثيات الجغرافيّة (خطّ الطّول/خطّ العرض):

36° 42' 50,708" N / 3° 2' 48,326" E





□ معنى الطوبونيم:

كانت المنطقة تسمى بالبيت المربع (Maison Carrée) فترة الاستعمار الفرنسي. وبعد الاستقلال أُعطي لها اسم وادي الحراش نسبة إلى الوادي الذي يمر بها. أما فيما يتعلق بالمدلول اللغوي للكلمة، فـ: (الوادي): هو مجرى الماء، و(الحراش): يحمل معنيين: أولهما: هو غطاء نباتي غير مفيد يسمى بالأحراش ومفرده حرش؛ وهو فئة من النباتات الخشبية قصبة السيقان، لا تنمو إلا في الأماكن الضيقة والصغيرة، فسميت المنطقة باسمه نتيجة انتشاره الواسع فيها. وثانيهما: أن الأحراش أماكن تنمو فيها شجيرات متوسطة الطول متباعدة نسبياً (أقل ارتفاعاً وكثافة من الغابات)، وتتواجد الأحراش في المناطق شبه الرطبة وشبه الجافة.

□ صورة الطوبونيم:



□ اسم الطوبونيم الرسمي: الحراش

□ اسم الطوبونيم المحلي: الحراش

□ اسم الطوبونيم اللاتيني: El Harrach

□ الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

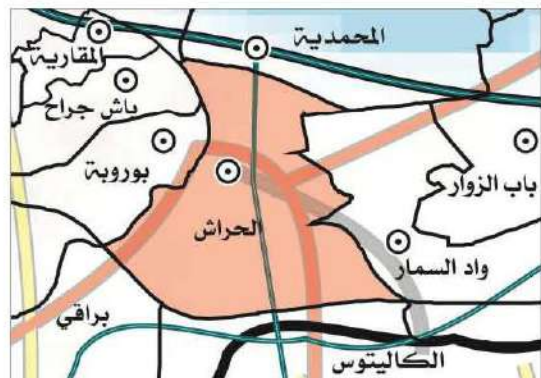
□ المساحة / كلم²: 9.42

□ الرمز البريدي: 1613

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 25

□ الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 43' 10,087" N / 3° 8' 38,330" E





معنى الطوبونيم:

كانت تسمى منطقة برّاقى -كما تروي كتب التاريخ الفرنسية- حوش برّاقى الذي كان يضم حقولا وبساتين، وأثناء دخول المستعمر الفرنسي عُمر حوش برّاقى من قبل الفرنسيين والأوروبيين الذين جاؤوا إلى المنطقة وأسسوا الحي الجديد، وأطلقوا عليه اسم (Recazin). نسبة إلى أكبر المستثمرين الفرنسيين في المنطقة: حيث كان يملك ما يقارب نصف أراضي حوش برّاقى وكان يبيع أراضيها إلى الوافدين الجدد. وقد وصف المعمرون حينذاك برّاقى بأوسع حديقة في شمال إفريقيا.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: برّاقى

اسم الطوبونيم المحلي: برّقى

اسم الطوبونيم اللاتيني: Baraki

الأصل اللغوي للطوبونيم: فرنسيّة

المساحة / كلم²: 32.10

الرمز البريدي: 1614

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 24

الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطول/خطّ العرض):

36° 39' 59,207" N / 3° 5' 51,105" E





□ معنى الطّوبونيم:

تم إنشاء بلدية واد السمار في عام 1958م. أما ما يتعلق بتسميتها فإنها تعود إلى نباتات المستنقعات المعروفة بالسمّار والتي كانت تغمر الوادي المتواجد هناك.

□ صورة الطّوبونيم:



□ اسم الطّوبونيم الرّسمي: واد السّمار

□ اسم الطّوبونيم المحلي: واد السّمار

□ اسم الطّوبونيم اللاتيني: Oued Smar

□ الأصل اللّغوي للطّوبونيم: عربيّ

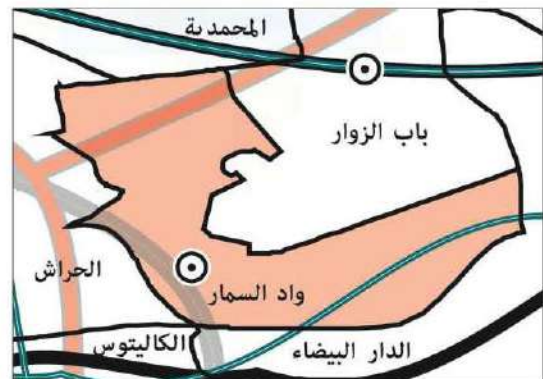
□ المساحة / كلم²: 8.10

□ الرّمز البريدي: 1615

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 13

□ الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطّول/خطّ العرض):

36° 42' 3,696" N / 3° 10' 35,158" E





□ معنى الطوبونيم:

تأسست بلدية بوروبة سنة 1984 م. ويعود سبب التسمية إلى فرضيتين:

الأولى: نسبة إلى اسم شاغلها بوروبة. وهو لقب عائلي للأحياء العريقة في المنطقة.

الثانية: نسبة لاسم الشهيد محمد بوروبة ذلك الرجل الذي استطاع أن يحمي عددا من الشهداء منهم (علي لابوانت وعلي عمار وعميروش) في منطقة الحراش.

□ صورة الطوبونيم:



□ اسم الطوبونيم الرسمي: بوروبة

□ اسم الطوبونيم المحلي: بوروبة

□ اسم الطوبونيم اللاتيني: Bourouba

□ الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

□ المساحة / كلم²: 3.39

□ الرمز البريدي: 1616

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 51

□ الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 42' 51,191" N / 3° 6' 59,423" E





معنى الطّوبونيم:

سميت بهذا الاسم نسبة للدّاي حسين وهو آخر دايات الجزائر العثمانيين، ولد في مدينة أزمير التركية حوالي عام 1773م، كان أبوه ضابطا في سلاح المدفعية، ولهذا كان ميالا إلى العمل العسكري. تلقى تكويننا خاصا وبعدها أرسل إلى القسطنطينية لمزاولة دراسته في مدرسة خاصة كجندي بسيط، يعتبر آخر حاكم بالجزائر والأخير من الدايات، امتدت فترة حكمه من: 28 فبراير 1818م إلى غاية: 5 جويلية 1830م؛ أي (12 سنة و4 أشهر و7 أيام)، توفي في 30 أكتوبر 1838م بالإسكندرية.

صورة الطّوبونيم:



اسم الطّوبونيم الرّسمي: حسين داي

اسم الطّوبونيم المحلي: لوساندي

اسم الطّوبونيم اللاتيني: HUSSEIN DEY

الأصل اللّغوي للطّوبونيم: عربيّ

المساحة / كلم²: 2.26

الرّمز البريدي: 1617

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 16

الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطّول/خطّ العرض):

36° 44' 21,792" N / 3° 6' 20,701" E





□ معنى الطوبونيم:

تستمد مدينة القبة اسمها من المسجد الذي بناه إبراهيم باشا عام 1543م، أحد كبار المسؤولين في ولاية الجزائر بأمر من خير الدين بربروس، قيل إن هذا الباشا قد تقاعد واستقر على هذا التل وبني هناك على قمته قصرًا ومسجدًا كانت قبته (القبة) مرئية من بعيد.

□ صورة الطوبونيم:



□ اسم الطوبونيم الرسمي: القبة

□ اسم الطوبونيم المحلي: القبة

□ اسم الطوبونيم اللاتيني: Kouba

□ الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

□ المساحة / كلم²: 10.00

□ الرمز البريدي: 1618

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 100

□ الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 43' 24,671" N / 3° 4' 59,983" E





□ معنى الطوبونيم:

سميت بلدية باش جراح نسبة إلى الطبيب الجراح الذي كان في عهد الأتراك، وهي كلمة مركبة من: (باش): باللغة التركية تعني رئيس و(جراح): نسبة إلى مهنة الطب والجراحة، وعليه: فالمعنى العام لكلمة (باش جراح) هو رئيس الجراحين. مثل كلمة: باش آغا.

□ صورة الطوبونيم:



□ اسم الطوبونيم الرسمي: باش جراح

□ اسم الطوبونيم المحلي: بن جراح

□ اسم الطوبونيم اللاتيني: Bachedjerah

□ الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

□ المساحة / كلم²: 3.37

□ الرمز البريدي: 1619

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 52

□ الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 43' 21,456" N / 3° 6' 40,916" E





□ معنى الطوبونيم:

الدار البيضاء تسمية عربية إسلامية مشابهة للتسميات الموجودة في البلدان المجاورة كالمغرب وغيرها، وهي كلمة مركبة من: (دار)؛ بمعنى المنزل / البيت، و(البيضاء)؛ نسبة إلى البياض، وعليه: فالمعنى هو البيت الأبيض، وفي الحقيقة إن بالمنطقة فندقا، بالفن المعماري الخشبي، مبنيا بألواح مطلية باللون الأبيض ما جذب إليه العديد من السياح والزوار، ومنه استمدت المنطقة اسمها.

□ صورة الطوبونيم:



□ اسم الطوبونيم الرسمي: الدار البيضاء

□ اسم الطوبونيم المحلي: الدار البيضاء

□ اسم الطوبونيم اللاتيني: Dar El Beida

□ الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

□ المساحة / كلم²: 33.29

□ الرمز البريدي: 1620

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 29

□ الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 42' 46,133" N / 3° 12' 49,945" E





معنى الطوبونيم:

باب الزوار كلمة عربية مركبة، وقد ترجمت إلى الفرنسية بمعنى: (بوابة الزوار)؛ كونه مجرد اسم تم إعطاؤه أثناء امتداد مدينة الجزائر. يأتي اسمها مستمداً من الموقع القريب من مطار الجزائر: حيث يتزل الزوار، وبالتالي لا علاقة له بالبوابات السبع للمدينة القديمة في الجزائر العاصمة. كما عُرفت المنطقة باسم (العودة من الصيد) أثناء الاستعمار الفرنسي، ولم يتبق من هذه الفترة سوى قريتين صغيرتين: قرية صغيرة [فرنسية] على طول الطريق الوطني القديم باتجاه مطار الجزائر العاصمة، وقرية أخرى [السكان الأصليون] سيدي محمد على طول الطريق السريع خلف حي 8 ماي 1945.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: باب الزوار

اسم الطوبونيم المحلي: باب الزوار

اسم الطوبونيم اللاتيني: Bab Ezzouar

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 8.23

الرمز البريدي: 1621

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 15

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 43' 24,192" N / 3° 11' 7,008" E





معنى الطوبونيم:

تثبت المصادر التاريخية أن تسمية بن عكنون محرفة من بن سحنون: نسبة إلى الولي الصالح التي أضفت الإدارة الفرنسية آنذاك تغيرا على اسم وهو أحد أولياء الله الصالحين الذي قدم من الشام.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: بن عكنون

اسم الطوبونيم المحلي: بن عكنون

اسم الطوبونيم اللاتيني: Ben Aknoun

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

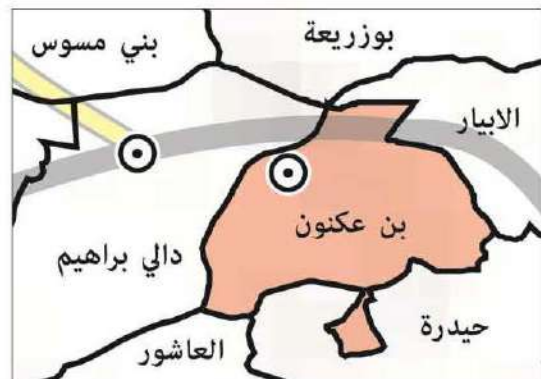
المساحة / كلم²: 3.40

الرمز البريدي: 1622

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 264

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 45' 35,021" N / 3° 0' 51,220" E





معنى الطوبونيم:

سميت المنطقة نسبة إلى الداي (دالي إبراهيم) الذي كان دايًا على القصبة خلفا لخاله محمد بقتاش في 1710م، وهو من رياس البحر، وهم القراصنة أو مجاهدو البحر، وما لبث أن قتل على يد الإنكشاريين بعد خمسة أشهر من تقلده دايًا على القصبة.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: دالي إبراهيم

اسم الطوبونيم المحلي: دالي إبراهيم

اسم الطوبونيم اللاتيني: Delylbrahim

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم: 2: 7.70

الرمز البريدي: 1623

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 276

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 45' 17,850" N / 2° 58' 50,410" E





□ معنى الطوبونيم:

الحمامات جمع لكلمة حمام؛ وهو المكان الذي يغتسل فيه، وقد سميت البلدية بهذا الاسم نسبة إلى الحمامات الرومانية المعروفة بـ (Bain romain).

□ صورة الطوبونيم:



□ اسم الطوبونيم الرسمي: الحمامات

□ اسم الطوبونيم المحلي: Bainem - باينام

□ اسم الطوبونيم اللاتيني: Hammamet

□ الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

□ المساحة / كلم²: 8.50

□ الرمز البريدي: 1624

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 45

□ الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 48' 42,200" N / 2° 59' 29,480" E





معنى الطوبونيم:

تعود تسمية البلدية إلى أمير البحر (الرايس حميدو بن علي) الذي ولد حوالي عام 1770م بالجزائر العاصمة، وتوفي في 17 يونيو 1815م بالقرب من كيب غيت، أميرال الأسطول العثماني في الجزائر، كان أبوه خياطاً بسيطاً ومعروفاً عند أهل القصبة، وهو من عائلة جزائرية تعود جذورها إلى مدينة يسر، ويسر هي عاصمة إمارة الثعالبة في القرن الرابع عشر الميلادي، والثعالبة قبيلة عربية تعود في نسبها إلى بني ثعلبة بن بكر بن وائل إحدى قبائل ربيعة بن نزار.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: رايس حميدو

اسم الطوبونيم المحلي: رايس حميدو

اسم الطوبونيم اللاتيني: Rais Hamidou

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 4.94

الرمز البريدي: 1625

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 36

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 48' 59,115" N / 3° 0' 45,394" E





□ معنى الطوبونيم:

تعود أصل تسمية جسر قسنطينة إلى الجسر الذي بُني في عهد الأتراك لعبور وادي الحراش إلى منطقة أخرى، حيث كان والذي أطلق عليه اسم (Gué de Constantine)، والذي أصبح لاحقاً اسماً للمدينة.

□ صورة الطوبونيم:



□ اسم الطوبونيم الرسمي: جسر قسنطينة

□ اسم الطوبونيم المحلي: Gue de Constantine

□ اسم الطوبونيم اللاتيني: Djasarkasentina

□ الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

□ المساحة / كلم²: 14.50

□ الرمز البريدي: 1626

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 11

□ الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 41' 56,249" N / 3° 5' 51,868" E





معنى الطوبونيم:

سميت المنطقة قديما ب: (لارودوت): لأنها كانت تضم الكثير من المجاهدين والشهداء (le quartier des redoutables): حي لارودوت - (la redoute) و (Le Golf): حيث ورثت التسمية عن الثقافة الفرنسية في المجتمع الجزائري، وأصل التسمية أن البريطانيين الذين استقروا هناك في نهاية القرن التاسع عشر وبداية القرن العشرين، قد أنشأوا ملعبا للجولف بالقرب من Bois de Boulogne (الرئاسة). وبعد الاستقلال حملت اسم المرادية وهي تسمية حديثة: نسبة إلى الشهيد ديدوش مراد رحمه الله، المعروف باسم سي عبد القادر من مواليد 13 يوليو 1927 في الجزائر العاصمة وتوفي في 18 يناير 1955.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: المرادية

اسم الطوبونيم المحلي: القولف Golf

اسم الطوبونيم اللاتيني: EL Mouradia

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 1.90

الرمز البريدي: 1627

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 204

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 44' 57,136" N / 3° 2' 55,334" E





معنى الطوبونيم:

كلمة حيدرة ذات صيغة عربية، وتذهب بعض المصادر إلى أن حيدرة اسم من أسماء الأسد، ويقال أيضا إن بهذه المنطقة منزلا ريفيا على الطراز الإسباني المغربي يُدعى برج هيدرا أو قلعة هيدرا وقد بناه الجنرال التركي علي آغا في عام 1779م، وهو الذي أطلق اسمه على هذه المنطقة الواقعة في مرتفعات الجزائر العاصمة، وهذا المبنى حاليا- هو مقر السفارة الفرنسية في الجزائر.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرئيسي: حيدرة

اسم الطوبونيم المحلي: حيدرة

اسم الطوبونيم اللاتيني: Hydra

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 6.16

الرمز البريدي: 1625

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 203

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 44' 36,940" N / 3° 1' 31,193" E





معنى الطوبونيم:

تثبت بعض المصادر أن تسمية المحمدية أطلقت نسبة إلى الأمة المحمدية (أمة محمد عليه الصلاة والسلام). كانت تنسب إلى الكاردينال لافيغري (lavigrie)، واتخذت معقلا لانطلاق الحملات التبشيرية وبعد الاستقلال حوّلت إلى المحمدية تيمنا برسول الله صلى الله عليه وسلم الذي بعث رحمة للعالمين.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: المحمدية

اسم الطوبونيم المحلي: لافيغري Lavigrie

اسم الطوبونيم اللاتيني: Mohammadia

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

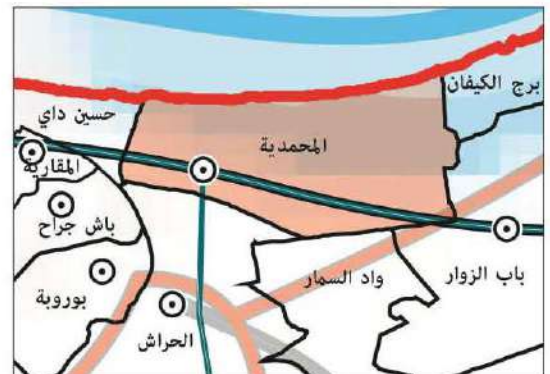
المساحة / كلم²: 7.99

الرمز البريدي: 1629

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 25

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 43' 49,860" N / 3° 9' 28,943" E



البلدية: برج الكيفان



معنى الطوبونيم:

برج الكيفان تسمية عربية مركبة من جزأين: الأول (برج): الذي يعني الحصن وقد يدل على منطقة سكنية في مكان عال، والثاني (الكيفان): تحمل دالتين مختلفتين: الأولى أن كيفان في النطق المحلي تعني حصن الصخرتين.

أما الثانية فيقال: إن كيفان هي كلمة تركية معناها الماء الوفير أو الماء الغزير، وأن أصل التسمية كما يتداول حسب الموروث الشعبي أن العثمانيين عند بناءهم للحصن أو البرج حفروا بئرا في وسطه، فاندفع الماء بغزارة وكثرة، فقالوا: (كيفان.. كيفان): أي: ماء وفير غزير: فسمي برج الكيفان، مع العلم أن نطق كلمة كيفان بالتركية يكون باستبدال حرف الفاء بحرف (v): يعني kivan.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: برج الكيفان

اسم الطوبونيم المحلي: فور دلو Fort de l'eau

اسم الطوبونيم اللاتيني: Bordj EL Kiffan

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 21.70

الرمز البريدي: 1630

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 15

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 44' 44,079" N / 3° 11' 33,992" E





معنى الطوبونيم:

أطلق على المنطقة تسمية المقارية نسبة للمقري أبو العباس أحمد بن محمد المقري التلمساني القرشي المالكي الأشعري، من أعلام الفكر الإسلامي في الجزائر، مؤرخ جزائري كبير ولد في 1591م بناحية تلمسان وتوفي في 1632م بالقاهرة. ولد المَقَرِّي في تلمسان، في الجزائر الحالية، أصل أسرته من قرية مقرة التي تقع في منطقة المسيلة ببلاد الزاب، نشأ بمدينة تلمسان وطلب العلم فيها وكان من أهم شيوخه التلمساني عمه الشيخ سعيد المقري أمضى خلال سنواته هذه حياته في طلب العلم وحفظ القرآن الكريم وعلوم الشريعة، يعد المقري أحد أبرز المؤرخين المسلمين في القرن السادس عشر والسابع عشر الميلاديين، اشتهر صيته العلمي في بقاع العالم الإسلامي ابتداء من تلمسان وفاس ومراكش ومصر والحجاز والشام خلال حكم الخلافة العثمانية، وشهد له معاصروه بالعلم وتدل على ذلك آثاره العلمية في شتى صنوف العلم.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: المقارية

اسم الطوبونيم المحلي: Leveilley

اسم الطوبونيم اللاتيني: EL Makaria

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 1.60

الرمز البريدي: 1631

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 31

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 44' 1,484" N / 3° 6' 53,890" E





معنى الطّوبونيم:

أسست بلدية بني مسّوس سنة 1984م، وتعود تسميتها إلى عهد المرابطين، وهي مشتقة من (ابن من سوس) نسبة إلى الولي الصّالح سيدي علي بن سلام الذي جاء من سوس لنشر الإسلام السنيّ هناك، وأصبحت اسما لقبيلة.

صورة الطّوبونيم:



اسم الطّوبونيم الرّسمي: بني مسّوس

اسم الطّوبونيم المحلي: بني مسّوس

اسم الطّوبونيم اللاتيني: Beni Messous

الأصل اللّغوي للطّوبونيم: عربيّ

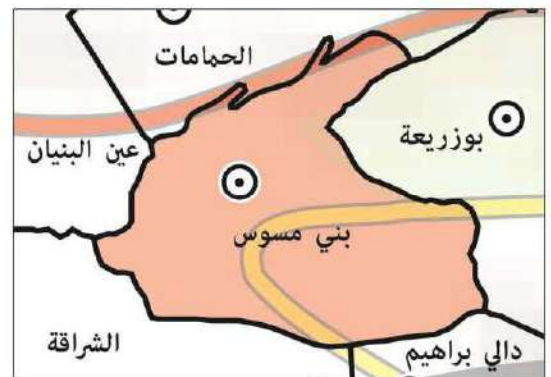
المساحة / كلم²: 7.91

الرّمز البريدي: 1632

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 206

الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطّول/خطّ العرض):

36° 46' 52,401" N / 2° 58' 14,564" E





□ معنى الطّوبونيم:

تمّ تأسيس بلدية الكاليتوس سنة 1959م، وسمّيت بهذا الاسم نسبة لكثرة شجر الكاليتوس، وفي الحقيقة إنّ الاسم مرتبط بوجود هذه الشجرة التي أصلها من أستراليا، والمزروعة في جميع أنحاء المدينة، وتُعرف سابقاً باسم منطقة المستنقعات.

□ صورة الطّوبونيم:



□ اسم الطّوبونيم الرّسمي: الكاليتوس

□ اسم الطّوبونيم المحلي: الكاليتوس

□ اسم الطّوبونيم اللاتيني: Les Eucalyptus

□ الأصل اللّغوي للطّوبونيم: فرنسيّ

□ المساحة / كلم²: 3.30

□ الرّمز البريدي: 1633

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 32

□ الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطّول/خطّ العرض):

36° 39' 53,667" N / 3° 8' 24,467" E





معنى الطوبونيم:

تسمية بئر توتة مركبة من (بئر): وهي الحفرة العميقة في الأرض يستسقى منها الماء، و(توتة): نسبة إلى شجرة التوت، وفعلا توجد بئر محاطة بأشجار التوت في هذه المنطقة.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: بئر توتة

اسم الطوبونيم المحلي: بير توتة

اسم الطوبونيم اللاتيني: BirTouta

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

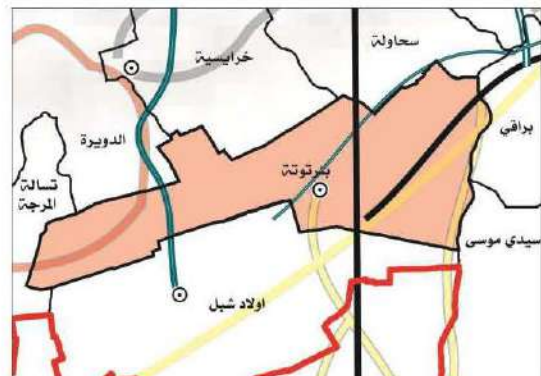
المساحة / كلم²: 29.30

الرمز البريدي: 1636

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 59

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 38' 39,861" N / 2° 59' 37,184" E





معنى الطوبونيم:

تسالة المرجة كلمة مركبة من (تسالة): المحرفة من تالة وتعني مكان تجمع المياه، ويقال إن كل كلمة اجتمعت فيها التاء واللام دلت على وجود الماء، و(المرجة): الأرض السهلة الواسعة تغطيها الحشائش. ونظرا لطبيعة المنطقة الجغرافية التي تعتبر أرضا منبسطة واسعة ذات الحقول الخضراء.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: تسالة مرجة

اسم الطوبونيم المحلي: تسالة مرجة

اسم الطوبونيم اللاتيني: Tessalet El Merdja

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 27.01

الرمز البريدي: 1634

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 45

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 37' 49,813" N / 2° 56' 44,018" E





□ معنى الطوبونيم:

سميت المنطقة بهذا الاسم نسبة إلى قبيلة أولاد الشبل؛ وهي فرع من فروع أولاد سيدي بوزيري التي ينتهي نسبها إلى قبائل بني خليل الصنهاجية، وقد ساهموا في مقاومة الاستعمار من خلال اشتباكهم في القوات النظامية للأمير عبد القادر بمئات الفرسان.

□ صورة الطوبونيم:



□ اسم الطوبونيم الرسمي: أولاد شبل

□ اسم الطوبونيم المحلي: ولاد شبل

□ اسم الطوبونيم اللاتيني: OuledChebel

□ الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

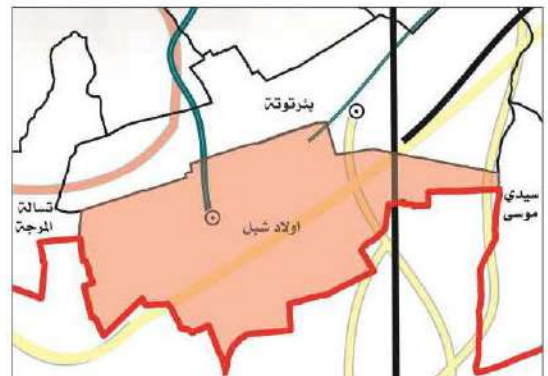
□ المساحة / كلم²: 20.50

□ الرمز البريدي: 1635

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 35

□ الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 37' 18,414" N / 2° 59' 33,252" E





□ معنى الطّوبونيم:

سيدي موسى تسمية عربية مركبة من كلمتين: الأولى (سيدي)؛ وهو ما اجتمع عليه القوم وجعلوا أمرهم إليه للخير الذي فيه، والثانية: (موسى)؛ نسبة إلى شيخ المنطقة أو القبيلة المعروف باسم موسى.

□ صورة الطّوبونيم:



□ اسم الطّوبونيم الرّسمي: سيدي موسى

□ اسم الطّوبونيم المحلي: سيدي موسى

□ اسم الطّوبونيم اللاتيني: Sidi Moussa

□ الأصل اللّغوي للطّوبونيم : عربي

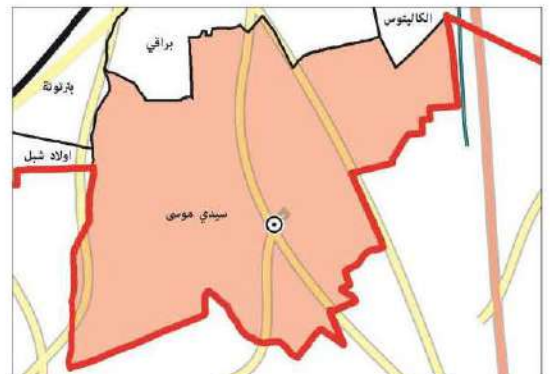
□ المساحة / كلم²: 39,56

□ الرمز البريدي: 16061

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 58

□ الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطّول/خطّ العرض):

36° 36' 20,250" N / 3° 5' 23,545" E





معنى الطّوبونيم:

عين طاية تسمية مركبة من (عين): تعني منبع المياه، و(طاية): كلمة من أصل مازيغية، تشير إلى سلسلة يابسة على البحر، وتعود التسمية نسبة إلى المنبع المائي الشبيه بانوراما بحرية تدعى بالمازيغية الطاية.

صورة الطّوبونيم:



اسم الطّوبونيم الرّسمي: عين طاية

اسم الطّوبونيم المحلي: عين طاية

اسم الطّوبونيم اللاتيني: Ain Taya

الأصل اللّغوي للطّوبونيم: عربيّ

المساحة / كلم²: 12.40

الرّمز البريدي: 1641

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 37

الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطّول/خطّ العرض):

36° 47' 31,154" N / 3° 17' 17,450" E





معنى الطوبونيم:

برج البحري تسمية عربية مركبة من: (البرج): الذي يعني الحصن، و(البحري): هو كل ما يتواجد بالقرب من البحر. أما معنى تسميتها ببرج البحري نظرا للبرج المقابل أو اتجاه البحر المعروف عند الصيادين "بالعجوزة".

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: برج البحري

اسم الطوبونيم المحلي: ألجي بلاج. Alger plage

اسم الطوبونيم اللاتيني: Bordj EL Bahri

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 41.25

الرمز البريدي: 1642

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 27

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 47' 27,175" N / 3° 14' 59,472" E





معنى الطوبونيم:

خلال فترة الاستعمار الفرنسي كانت مدينة المرسي تسمى جان بار على اسم (دنكريك) قرصان جان بار. لتحمل بعد الاستقلال اسم (المرسي) وهو اسم مكان من رسا يرسو: ميناء أو مرفأ، محل وقوف السفينة بالساحل.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: المرسي

اسم الطوبونيم المحلي: المرسي

اسم الطوبونيم اللاتيني: El Marsa

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 27.20

الرمز البريدي: 1643

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 50

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 48' 36,305" N / 3° 15' 10,221" E





معنى الطوبونيم:

سميت هراوة نسبة إلى أحد بطون القبيلة المازنغية كتامة.
والهراوة في اللغة هي عصا ضخمة ذات رأس مدببة تستخدم
سلاحاً، جمعها: هِزَاوَات وهِزَاوَى، وهُزَيْرِي.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: هراوة

اسم الطوبونيم المحلي: هراوة

اسم الطوبونيم اللاتيني: Herraoua

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 7.48

الرمز البريدي: 1639

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 57

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 46' 22,288" N / 3° 18' 47,165" E





□ معنى الطوبونيم:

تسمية الرويبة كغيرها من أسماء المناطق شابهة نوع من التحريف والتشويه، حيث قيل إن أصل التسمية يعود لكلمة (غوبية)؛ وهي تصغير لكلمة (غابة)، وبالفرنسية (Gouiba)، الغابة الصغيرة.

□ صورة الطوبونيم:



□ اسم الطوبونيم الرسمي: الرويبة

□ اسم الطوبونيم المحلي: الرويبة

□ اسم الطوبونيم اللاتيني: Rouiba

□ الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

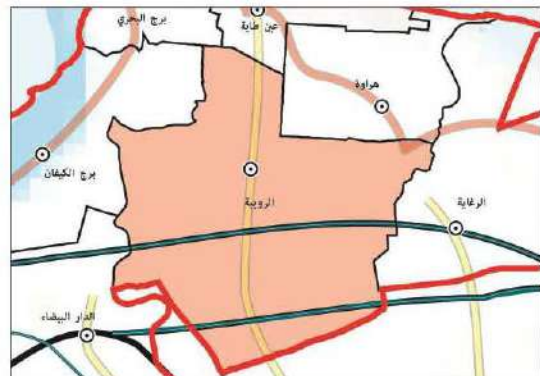
□ المساحة / كلم²: 9.55

□ الرمز البريدي: 1638

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 27

□ الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 44' 13,334" N / 3° 16' 55,175" E





□ معنى الطّوبونيم:

اختلفت الروايات المتداولة في الموروث الشعبي حول أصل تسمية المنطقة بـ (رغاية): فالرواية الأولى تذهب إلى القول بأن الاسم مشتق من اسم الملكة (gaia)، واسمها الكامل هو: (la reine gaia)، ومع مرور الأيام والسنين أصبح يطلق عليها اسم رغاية (reghaia)، وفي الرواية الثانية: يقال إن أصوات جمال القوافل كانت ترتفع عند الوصول إلى المنطقة التي اتخذتها ممرا لها، ويطلق الرغاء على صوت الجمل: ولهذا أطلق على اسم المنطقة رغاية، أما الرواية الثالثة: فقد قيل إن المنطقة عرفت رجلا أقام بها؛ حيث كان كثير الكلام واشتهر هذا الرجل في أرجاء المنطقة وقيل عنه باللهجة الجزائرية (يرغي بزاف)؛ بمعنى كثير الكلام، ومنه أطلق على المنطقة اسم رغاية نسبة إليه، وفي رواية رابعة: يقال إن كلمة الرغاية مستمدة من اسم (الآغا يحيى) القائد المعروف في زمن الداي الحسين، لكن الفرنسيين وجدوا صعوبة في نطقها (Agha yahya) فاستبدلوا بها (Rhegaia).

□ صورة الطّوبونيم:



□ اسم الطّوبونيم الرّسمي: الرّغاية

□ اسم الطّوبونيم المحلي: الرّغاية

□ اسم الطّوبونيم اللاتيني: Reghaia

□ الأصل اللّغوي للطّوبونيم: فرنسي

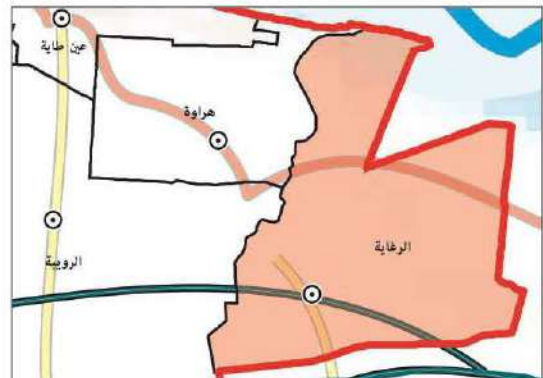
□ المساحة / كلم²: 3.88

□ الرّمز البريدي: 1640

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 22

□ الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطّول/خطّ العرض):

36° 44' 27,502" N / 3° 20' 31,009" E





معنى الطوبونيم:

كانت عين البنيان تسمى (غيوتفيل / Guyotville) إبان العهد الفرنسي تكريماً للكونت (كويوت / comte Guyot)، مدير الدّاخلية للاستعمار في ظلّ حكومة (بوجود Bugeaud)، لتحمل بعدها اسم عين البنيان بعد الاستقلال سنة 1962م: نسبة إلى منبع مائيّ بين جبل كاكسيل وجزيرة راس القنطرة. أو نسبة إلى مدينة (فزول بنيان) الفرنسيّة وذلك حين دخول الأقدام السوداء.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرّسمي: عين البنيان

اسم الطوبونيم المحلي: عين البنيان

اسم الطوبونيم اللاتيني: Ain Benian

الأصل اللّغويّ للطوبونيم: عربيّ

المساحة / كلم²: 25.00

الرّمز البريدي: 1657

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 29

الإحداثيات الجغرافيّة (خطّ الطّول/خطّ العرض):

36° 48' 3,701" N / 2° 55' 3,038" E





□ معنى الطّوبونيم:

استمدت سطاوالي تسميتها من اسم المرباط التركي: (أسطا والي)، الذي ولي سيدي فرج فترة العهد العثماني بالجزائر، وبفعل الاستعمال الفرنسي للكلمة نحتت في كلمة واحدة، نحو: (سطاوالي / Staouali).

وهناك قول يذهب إلى أن أصل التسمية هو: مصطفى والي، حاكم عثماني على تلك المنطقة ثم دمجت الكلمتين للتخفيف على اللسان.

□ صورة الطّوبونيم:



□ اسم الطّوبونيم الرّسمي: اسطاوالي

□ اسم الطّوبونيم المحلي: اسطاوالي

□ اسم الطّوبونيم اللاتيني: Staoueli

□ الأصل اللّغوي للطّوبونيم: عربيّ

□ المساحة / كلم²: 14.00

□ الرّمز البريدي: 1653

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 45

□ الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطّول/خطّ العرض):

36° 45' 13,023" N / 2° 53' 17,137" E





□ معنى الطّوبونيم:

يُنسب اسم زرالدة إلى رجل عبادة من الغرب يدعى (محمد زرادلي) تمّ تنصيبه بمنطقة سيدي منيف تحت قيادة (الكونت كويوت) (comte Guyot)، وتحت سلطة (المارشال بوجود مارشال بوجود) (maréchal Bugeaud)، تمّ اتخاذ القرار في 13 سبتمبر 1844 لإنشاء مركز استيطان زرالدة. ويذكر أنّ اسم المعمودية كان الزّرادية (El- Zeradia)، لكن صعب نطق هذه الكلمة، فتمّ تحريفها إلى زرالدة zeralda لتسهيل نطقها.

□ صورة الطّوبونيم:



□ اسم الطّوبونيم الرّسمي: زرالدة

□ اسم الطّوبونيم المحلي: زرالدة

□ اسم الطّوبونيم اللاتيني: Zeralda

□ الأصل اللّغوي للطّوبونيم: عربي

□ المساحة / كلم²: 16.00

□ الرّمز البريدي: 1644

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 29

□ الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطّول/خطّ العرض):

36° 42' 48,910" N / 2° 50' 35,937" E





□ معنى الطوبونيم:

هو تحريف لكلمة المحالمة التي تعني محل الماء، نسبة لمنبع مائي اكتشفه الجنرال الفرنسي بيجو عام 1844م، ووفقاً للوثائق المحفوظة على مستوى البلدية، كانت (Mahelma) نقطة عبور للجنرال BUGEAUD الذي أوقف قواته هناك بسبب نقطة المياه، حيث أخذت المدينة اسمها من الترجمة العربية لمصطلح (نقطة المياه): أي (محل الماء).

□ صورة الطوبونيم:



□ اسم الطوبونيم الرسمي: معالمة

□ اسم الطوبونيم المحلي: معالمة

□ اسم الطوبونيم اللاتيني: Maalima

□ الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

□ المساحة / كلم²: 30.00

□ الرمز البريدي: 1646

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 183

□ الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 40' 58,404" N / 2° 52' 39,761" E





□ معنى الطَّوْنِيْم:

سميت بلدية الرَّحْمَانِيَّة تبركا وتيمنا باسم الطَّريقة الصَّوْفِيَّة الجزائرية الرَّحْمَانِيَّة، تسمى بالقبائليَّة: (ترحميت)، وهي طريقة صوفيَّة أسَّسها سيدي أمحمد بوقبرين في الجزائر سنة 1774م، في إشارة إلى عبد الرَّحْمَن (اسم والده)، وهي فرع من الطَّريقة الخلواتيَّة التي تبعها جمهور كبير وتمكَّنت من ترسيخ نفسها بقوة وانتشرت في شمال أفريقيا.

□ صورة الطَّوْنِيْم:



□ اسم الطَّوْنِيْم الرَّسْمِيّ: الرَّحْمَانِيَّة

□ اسم الطَّوْنِيْم المحليّ: الرَّحْمَانِيَّة

□ اسم الطَّوْنِيْم اللاتينيّ: Rahmania

□ الأصل اللّغوي للطَّوْنِيْم: عربيّ

□ المساحة / كلم²: 36.00

□ الرَّمز البريديّ: 1650

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 159

□ الإحداثيات الجغرافيَّة (خطّ الطَّول/خطّ العرض):

36° 40' 53,882" N / 2° 54' 35,870" E





معنى الطّوبونيم:

سميت سويدانية بهذا الاسم عام 1997م نسبة إلى المجاهد سويداني بوجمعة (1922م - 1956م)، الذي استشهد بمقطع خيرة المتواجد بمنطقة القليعة .

صورة الطّوبونيم:



اسم الطّوبونيم الرّسمي: سويدانية

اسم الطّوبونيم المحلي: سويدانية

اسم الطّوبونيم اللاتيني: Souidania

الأصل اللّغوي للطّوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 11.00

الرّمز البريدي: 1655

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 140

الإحداثيات الجغرافية (خطّ الطّول/خطّ العرض):

36° 42' 29,702" N / 2° 54' 48,054" E





□ معنى الطوبونيم:

إن أصل تسمية الشراكة يعود إلى فرضيتين: الأولى: نسبة إلى قبائل الشراكة التي كانت تسكن المنطقة. والثانية: يقال إن الاسم يعود إلى صاحب المزارع إبان الاستعمار الفرنسي (Ragas) فعندما كان الناس يقصدونه لشراء الحليب، فحين يسألون عن وجهتهم في حواجز التفتيش يقولون: (on part chez Ragas)، وبفعل الاستعمال المائل للسُّهولة واليسر تمّ تقليص الاسم ليصبح (Cheraga).

□ صورة الطوبونيم:



□ اسم الطوبونيم الرسمي: الشراكة

□ اسم الطوبونيم المحلي: شراكة

□ اسم الطوبونيم اللاتيني: Cheraga

□ الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

□ المساحة / كلم²: 12.00

□ الرمز البريدي: 1652

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 171

□ الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 46' 3,993" N / 2° 57' 35,218" E





□ معنى الطوبونيم:

تأسست أولاد فايت عام 1842م، وتعود التسمية إلى قبيلة تدعى (أولاد فايت / فايد) استقرت سابقا بالقرب من وادٍ يحمل الاسم نفسه، وهي فرع من فروع بني خليل الصنهاجية، وحسب ما هو متداول في الموروث الشعبي فإن القبيلة هي التي كانت ستأخذ اسم الوادي وليس العكس؛ لأنها عبارة عن تعبير باللهجة المحلية (وَادُ فَايْت)، فالمدلول اللغوي للعبارة هو (مرور الواد)؛ إذ إن (واد)؛ يعني مجرى الماء، و(فايت)؛ في محليتنا بمعنى يَمُرُّ.

□ صورة الطوبونيم:



□ اسم الطوبونيم الرسمي: أولاد فايت

□ اسم الطوبونيم المحلي: أولاد فايت

□ اسم الطوبونيم اللاتيني: Ouled Fayet

□ الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

□ المساحة / كلم²: 25.00

□ الرمز البريدي: 1651

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 207

□ الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 44' 9,206" N / 2° 56' 58,217" E





□ معنى الطوبونيم:

كانت المنطقة عبارة عن مزرعة كبيرة فسميت بـ (العاشور)
نسبة إلى صاحبها.

□ صورة الطوبونيم:



□ اسم الطوبونيم الرسمي: العاشور

□ اسم الطوبونيم المحلي: العاشور

□ اسم الطوبونيم اللاتيني: El Achour

□ الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

□ المساحة / كلم²: 41.50

□ الرمز البريدي: 1654

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 249

□ الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 44' 6,961" N / 2° 59' 29,881" E





معنى الطوبونيم:

اختلف في أصل تسمية الدَّرارية: حيث يرى بعض الباحثين أنَّ درارية اسم لقبيلة كانت تقطن بالمنطقة. وآخر ذهب إلى تفسيرها لغويا بـ (ذراع الرِّيح / تل الرِّيح)، كون المنطقة عبارة عن تلة معروفة بشدة الرياح، ومع مرور الوقت نحتت كلمة واحدة (درارية).

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: درارية

اسم الطوبونيم المحلي: درارية

اسم الطوبونيم اللاتيني: Draria

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 14.43

الرمز البريدي: 1649

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 193

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 42' 48,435" N / 2° 59' 42,915" E





□ معنى الطوبونيم:

اسم الدويرة هو تصغير لكلمة دارة، ومن معانيها المنزل والدار التي تسكن، وتطلق أيضا على القرية الصغيرة، ويعبر عنها عند الفقهاء بدويرة الأهل، سميت الدويرة نسبة إلى دار صغيرة كانت تستعمل مأوى لعابري السبيل، كانت دويرة في البداية معسكرا ومستشفى عسكريا تم إنشاؤه بدلاً من نقطة المراقبة التركية التي تسمى برج الحمر.

□ صورة الطوبونيم:



□ اسم الطوبونيم الرسمي: الدويرة

□ اسم الطوبونيم المحلي: الدويرة

□ اسم الطوبونيم اللاتيني: Douera

□ الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

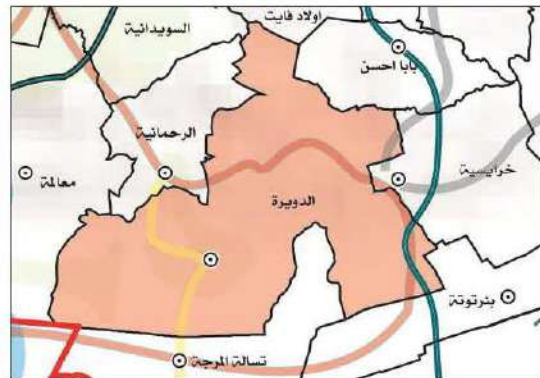
□ المساحة / كلم²: 9.00

□ الرمز البريدي: 1648

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 186

□ الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 40' 13,241" N / 2° 56' 39,688" E





معنى الطوبونيم:

أخذت بابا حسن تسميتها من بن حسن، أحد أشهر المرابطين المدفونين في المنطقة، وهو داي من دايات الجزائر، حكمها ما بين 1681م و1683م.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: بابا حسن

اسم الطوبونيم المحلي: بابا حسن

اسم الطوبونيم اللاتيني: Baba Hassen

الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

المساحة / كلم²: 35.00

الرمز البريدي: 1647

الارتفاع عن مستوى سطح البحر/ م: 190

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 41' 48,076" N / 2° 58' 20,484" E





معنى الطوبونيم:

الخرايسية اسم مشتق من الكلمة اليونانية أرخيا التي كانت تدل على الوثائق المتعلقة بتاريخ عائلة أو شخص؛ لتحمل بعدها دلالة الأرشييف.

صورة الطوبونيم:



اسم الطوبونيم الرسمي: خرايسية

اسم الطوبونيم المحلي: خرايسية

اسم الطوبونيم اللاتيني: Khraissia

الأصل اللغوي للطوبونيم: فرنسي

المساحة / كلم²: 20.00

الرمز البريدي: 1656

الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 176

الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 40' 35,798" N / 2° 58' 53,045" E





□ معنى الطوبونيم:

تأسست بلدية سحاولة سنة 1843م. وفيما يتعلق بأصل الكلمة ومعناها قيل إنها مستمدة من الكلمة المركبة (ساحة أولى)؛ أي المكان المفتوح على كل الاتجاهات، كما قيل إن اسم السحاولة مشتق من عائلة زحوال.

□ صورة الطوبونيم:



□ اسم الطوبونيم الرسمي: سحاولة

□ اسم الطوبونيم المحلي: سحاولة

□ اسم الطوبونيم اللاتيني: Saoula

□ الأصل اللغوي للطوبونيم: عربي

□ المساحة / كلم²: 22.00

□ الرمز البريدي: 1645

□ الارتفاع عن مستوى سطح البحر / م: 111

□ الإحداثيات الجغرافية (خط الطول/خط العرض):

36° 42' 17,203" N / 3° 1' 28,087" E



ولاية باتنة 05

ولاية بجاية 06

200	تمثرة	199	شلاطة	198	تاويرت آغيل	197	فرعون	196	أميزور	195	بجاية
206	سمعون	205	تبشي	204	تينذار	203	مسيسنه	202	سوق الاثنين	201	تيمزريت
212	فناية المائث	211	إغيل علي	210	أمالو	209	أغرام	208	تبفرة	207	كنديرة
218	آدكار	217	بني جليل	216	أوقاس	215	سيدي عياد	214	درگينة	213	توجة
224	سوق أوفلة	223	شميني	222	آيت أرزين	221	تازمالت	220	صدوق	219	أقبو
230	أوزلاقن	229	بني كسيلة	228	برباشة	227	تالة حمزة	226	طبيان	225	تاسكريوت
236	أكفادو	235	مليو	234	القصر	233	سيدي عيش	232	بني مليكش	231	بوحمزة
242	بوخليفة	241	آيت سماعيل	240	تامريجت	239	ذراع القايد	238	خزاطة	237	لفلاي
				246	بوجلبل	245	واد غير	244	بني ماعوش	243	تيزي أنبربار

ولاية بسكرة 07

254	مشونش	253	سيدي عقبة	252	شتمة	251	برانيس	250	أوماش	249	بسكرة
260	عين زعطوط	259	القنطرة	258	الفيض	257	زربية الواد	256	عين الناقة	255	الحوش
266	أورلال	265	ليشانة	264	ليوة	263	طولكة	262	جمورة	261	لوطاية
272	نخادمة	271	بوشكرون	270	المزيرة	269	برج بن عزوز	268	فوغالة	267	مليي
						275	خنكة سيدي ناجي	274	الحاجب	273	لغروس

ولاية بشار 07

284	الفتاؤسة	283	مشرع هواي يومدين	282	حَمَر	281	الرَّيْجَة	280	عرك فراج	279	بشار
		289	بني وَيْف	288	العَبَاذَة	287	مُوغال	286	بوكايس	285	تاغيت

ولاية البلدة 09

298	الشريعة	297	أولاد يعيش	296	وادي العلايق	295	بوعينان	294	السبلي	293	البلدة
304	موزاية	303	الصومعة	302	بني خليل	301	حمام ملوان	300	الشفة	299	العفرون
310	وادي جر	309	الأربعاء	308	بوفاريك	307	أولاد سلامة	306	مفتاح	305	سوحان
316	عين الزمانة	315	گزواو	314	يوگزرة	313	بني مراد	312	بوعرفة	311	بني تامو
										317	جبابرة

ولاية البويرة 10

326	أحنيف	325	قادرية	324	سوق الخميس	323	قرومة	322	الاستام	321	البويرة
332	حيزر	331	مزدور	330	روراوة	329	تغزوت	328	آيت لعزیز	327	ديرة
338	برج أوخريص	337	الشرفة	336	عمر	335	الهاشمية	334	معالة	333	الأخضرية
344	زيربر	343	بودريالة	342	أهل القصر	341	الخوزية	340	الحاكمية	339	المعجنية
350	صهاريج	349	عين الترك	348	تاقديت	347	أغبالو	346	جباحية	345	عين الحجر
356	بئر غبالو	355	عين بسم	354	بوكرام	353	بشلول	352	ريدان	351	الدشمية
362	الحجرة الزرقاء	361	عين العلوي	360	ولاد راشد	359	معمورة	358	سور الغزلان	357	مشد الله
						365	وادي البردي	364	المقراني	363	آيت منصور

ولاية تمنراست 11

		373	عين أنكل	372	ناظروك	371	إدلس	370	أبلسة	369	تمنراست
--	--	-----	----------	-----	--------	-----	------	-----	-------	-----	---------

ولاية تبسة 12

382	الْحَوْبِيَّاتُ	381	الْعَوْبِيَّاتُ	380	سَطْعُ كَنْطِيسٍ	379	النَّرْبَعَةُ	378	بِشْرُ الْعَاتِرِ	377	تَبَسَّةٌ
388	مُرْسُطٌ	387	الْكُوفُفُ	386	بِشْرُ الْمُقَدَّمِ	385	تَنْكَرِينَ	384	الْحَمَائِمَاتُ	383	صَفْصَافُ الْوَسْرَةِ
394	بُوحَضْرَةَ	393	بَكَارِيَّةٌ	392	كُورِيَكُرٌ	391	العُكْلَةُ الْمَاخَةُ	390	بِشْرُ الذَّهَبِ	389	العُكْلَةُ
400	الرِّيحُ	399	عَيْنُ الزَّرْعَانَا	398	ثَلِيحَانٌ	397	أُمُّ عَلِيٍّ	396	الماء الأبيض	395	الْوَنَزَةُ
				404	فَرْكَانٌ	403	الْمَرْزَعَةُ	402	بَجَنٌ	401	بُوحَافُ الدَّيْرِ

ولاية تلمسان 13

413	صبرة	412	البحول	411	الرمشي	410	عين تالوت	409	بني مستار	407	تلمسان
420	عين فزة	419	الواد الأخضر	418	الكور	417	جبالة	416	التواني	414	الغزوات
427	باب العسة	426	بني سنوس	425	زنانة	424	عين يوسف	423	عمير	421	أولاد ميمون
433	بن سكران	432	ترفي بني هديل	431	سبع شيوخ	430	العزابل	429	فلاوسن	428	دار يغمراسن
439	مسيرة لفواقة	438	التواحية	437	حام بوغراة	436	مغنية	435	الحناية	434	عين التاحة
445	بني وارسوس	444	سيدو	443	سيدي العبدلي	442	سوق الثلاثاء	441	العريشة	440	عين فتاح
452	بني بهدل	451	سيدي جيلالي	449	ندرومة	448	مرسي بن مهيدى	447	بني بوسعيد	446	سيدي مجاهد
458	بني خلاد	457	بوخلو	456	اولاد رياح	455	تيانت	454	هنين	453	البويمى
		463	عين الكبيرة	462	بني صميل	461	منصورة	460	شتوان	459	عين غراة

ولاية تيارت 14

472	عَيْنُ الذَّهَبِ	471	عَيْنُ ذَرَارِيثَ	470	سَيِّدِي عَيْلَى مَلَّالٌ	469	عَيْنُ بُوشَيْفَ	468	مدروسة	467	تبارت
478	مَلَّاكِي	477	السَّبْتِ	476	مادنة	475	زَمَالَةُ الْأَمِيرِ عَبْدِ الْقَادِرِ	474	مدرسة	473	سبدي يختي
484	عَيْنُ الْحَدِيدِ	483	سَيِّدِ عَبْدِ الْغَانِي	482	سوكر	481	مهدية	480	رحوية	479	دخوني
490	جِيلَالِي بْنِ عِمَارٍ	489	سَيِّدِي الْحَسَنِي	488	كَرْطُوفَةٌ	487	مغيلة	486	النعيمة	485	جبيلة الرصفاء
496	الرِّشَايَكَةُ	495	قصر الشلالة	494	عَيْنُ كَرْمَسَ	493	فُرْنَدَةٌ	492	توسنية	491	سبعين
502	شَحِيمَةٌ	501	حَمَادِيَّةٌ	500	مَشْرِعُ الصَّفَاءِ	499	وَادِلِيلِي	498	تاكدمت	497	الناظورة
508	تيدة	507	الْفَائِجَةِ	506	بوكرة	505	سركين	504	سبدي عبد الرحمن	503	تاخمارت

ولاية تيزي - وزو 15

[illegible]

ولاية الجزائر 16

586	بولوغين	585	باب الواد	584	بلوزداد	583	المدنية	582	سيدي محمد	581	جزائر الوسطى
592	بئر خادم	591	بوزريعة	590	الأبيار	589	بئر مراد رابح	588	واد قريش	587	القصبية
598	القبّة	597	حسين داي	596	بوروية	595	واد السّار	594	براقبي	593	الحفّاش
604	الحفّامات	603	دالي براهيم	602	بن عكنون	601	باب الزّوار	600	الدار البيضاء	599	باش جراح
610	برج الكيفان	609	المحمدية	608	حيدرة	607	المرادية	606	جسر قسنطينة	605	رايس حميدو
616	أولاد شبل	615	تسالة المرجة	614	بئر توتة	613	الكاليتوس	612	بني مسّوس	611	المقارّة
622	الزّوية	621	هراوة	620	المرسی	619	برج البحري	618	عين طاية	617	سيدي موسى
628	الرحمانية	627	معالمة	626	زرالدة	625	سطاوالي	624	عين البنيان	623	الرّغاية
634	الدّويرة	633	درارية	632	العاشور	631	أولاد فابت	630	الشّراكة	629	سويدانية
						637	سحاولة	636	خرابسية	635	بابا حسن

الإيداع القانوني : جويلية 2021
ردمك : ISBN : 978-9931-681-99-1

52، شارع فرانكلين روزفلت - الجزائر / ص.ب رقم: 575 ديدوش مراد، الجزائر



الهاتف: (021) 23 07 11 / 09

الفاكس: (021) 23 07 07

الموقع الإلكتروني: www.hcla.dz

تصميم وإنجاز وطبع: منشورات كليك - المحمدية